

دارالعلم والعمل فرنگی محل لکھنؤ کے علماء و مشائخ کے احوال و آثار پر  
۱۱۵ برس قدیم مستند تذکرے کا عربی متن، ترجمہ، تدوین و تحشیہ

# علمائے فرنگی محل

[آثارُ الاول من علماء فرنگی محل]

طالب دعا محمد ساجد صدیقی

ترجمہ، تدوین، تحشیہ

ڈاکٹر خوشتر نورانی

تصنیف

مولانا قیام الدین عبدالباری فرنگی محلی



دارالعلم والعمل فرنگی محل لکھنؤ کے علماء و مشائخ کے احوال و آثار پر  
۱۱۵ برس قدیم مستند تذکرے کا عربی متن، ترجمہ، تدوین و تحشیہ

# علمائے فرنگی محل

[آثار الأول من علماء فرنگی محل]

ترجمہ، تدوین، تحشیہ

ڈاکٹر خوشتر نورانی

تصنیف

مولانا قیام الدین عبدالباری فرنگی محلی

[وفات: ۱۹۲۶ء]

ادارۂ فکر اسلام، دہلی



## فہرست

03	● انتساب
04	● عکس کتاب
19	● ملاحظات
25	● اظہاریہ (مترجم)

### پہلا باب [اسلامیان ہند کا ایک گم شدہ قائد]

111—37

40	● نسب
41	● ولادت
41	● تعلیم و تربیت
42	● علمی ذوق
43	● تصوف کی تعلیم اور بیعت و اجازت
44	● اجازت حدیث
45	● ازدواجی زندگی
45	● درس و تدریس
47	● بیعت و ارشاد اور منصب سجادگی



48	• تصنیف و تالیف
51	• وسیع الشریٰ اور تعمیر ملت
53	• فرنگی محل میں ”مدرسہ عالیہ نظامیہ“ کا قیام
58	• سیاسی و ملی فتوحات
61	• خلافت عثمانیہ سے جذباتی وابستگی کے اسباب
61	• پہلا سبب
61	• دوسرا سبب
61	• تیسرا سبب
62	• چوتھا سبب
62	• پانچواں سبب
62	• جنگ یونان و روم میں ترکوں کی فتح اور لکھنؤ میں جشن
63	• منٹو مار لے اصلاحات ۱۹۰۹ء کی حمایت
64	• مسلم لیگ کے مرکزی دفتر کی منتقلی
64	• خلافت عثمانیہ (ترکی) کی حمایت و تعاون
65	• جنگ طرابلس
66	• جنگ بلقان میں مولانا فرنگی محلی کے تیور
67	• انجمن ”خدا م کعبہ“ کا قیام
70	• سانحہ مسجد کان پور
72	• جنگ عظیم میں حرمین کے تحفظ کی جدوجہد
75	• شریف مکہ کی بغاوت اور مولانا فرنگی محلی کی مستقبل شناسی
77	• وزیر ہند سے قضاۃ کی تقرری کے اختیارات کی کوشش
79	• مسلم لیگ کے سالانہ اجلاس میں شرکت
80	• ”آل انڈیا خلافت کمیٹی“ کی بنیاد



دارالعلم والعمل فرنگی محل لکھنؤ کے علماء و مشائخ کے احوال و آثار پر  
۱۱۵ برس قدیم مستند تذکرے کا عربی متن، ترجمہ، تدوین و تحشیہ

# علمائے فرنگی محل

[آثار الأول من علماء فرنگی محل]

ترجمہ، تدوین، تحشیہ

ڈاکٹر خوشتر نورانی

تصنیف

مولانا قیام الدین عبدالباری فرنگی محلی

[وفات: ۱۹۳۶ء]

ادارۃ فکر اسلامی دہلی





© ادارہ فکر اسلامی، دہلی

علاء فرنگی محل [الاولی من علیہ السلام فکر فرنگی محل]	کتاب:
مولانا محمد قیام الدین عہد الہاری فرنگی محل [وفات: ۱۹۲۶ء]	مصنف:
ڈاکٹر غوث شتر نورانی	ترجمہ، تدوین، تفسیر:
478	صفحات:
جون 2020 (ورلڈ ویج پبلشرز لاہور)	پہلی اشاعت:
جولائی 2020 (ادارہ فکر اسلامی، دہلی)	دوسری اشاعت:
ادارہ فکر اسلامی، دہلی	ناشر:
مکتبہ جام نور دہلی	تقسیم کار:
400/- روپے	قیمت:

Tazkeraye Ulamaye Farangi Mahal

Author:

Maulana M. Qayamuddin Abdul Bari Farangi Mahli

Translated, compiled and Annotated:

Dr. Khushdar Noorani

دست یابی کا پتہ: مکتبہ حہام نور، 422 ٹیپا گل، جامع مسجد، دہلی

فون: 23261418-23281418-11-91 + سہاگل 9958093786-91 +

ای میل (تحقیق کار): k\_noorani@yahoo.com



## دبستان فرنگی محل

کے نام

متحدہ ہندوستان میں پچھلی تین صدیوں سے اب تک جس نے بھی علوم دینیہ کی دستار فضیلت باندھی، اس کا شجرہ تلمذ اسی دبستان علم و فن پر تمام ہوا

”آثار الأول من علماء فرنگی محل“ کے سرورق کا عکس

آثار اول

علیہ السلام

الفاضل الشافعی المالکی سید الحاج شیخ عبد القادر

سید عبد القادر صاحب دارالافتاء

طبع نادر

مطبع دارالافتاء دارالعلوم دیوبند

۱۳۸۵ھ

۱۳۸۵ھ

۱۳۸۵ھ



[illegible]





## فہرست

03	● انتساب
04	● عکس کتاب
19	● ملاحظات
25	● اظہار یہ (مترجم)

### پہلا باب

[اسلامیان ہند کا ایک گم شدہ قائد]

111—37

40	● نسب
41	● ولادت
41	● تعلیم و تربیت
42	● علمی ذوق
43	● تصوف کی تعلیم اور بیعت و اجازت
44	● اجازت حدیث
45	● ازدواجی زندگی
45	● درس و تدریس
47	● بیعت و ارشاد اور منصب سجادگی

- 48 • تصنیف و تالیف
- 51 • وسیع الشریعت اور تعمیر ملت
- 53 • فرنگی محل میں "مدرسہ عالیہ نظامیہ" کا قیام
- 58 • سیاسی و ملی فتوحات
- 61 • خلافت عثمانیہ سے جذباتی وابستگی کے اسباب
- 61 • پہلا سبب
- 61 • دوسرا سبب
- 61 • تیسرا سبب
- 62 • چوتھا سبب
- 62 • پانچواں سبب
- 62 • جنگ یونان و روم میں ترکوں کی فتح اور لکھنؤ میں جشن
- 63 • منٹو مار لے اصلاحات ۱۹۰۹ء کی حمایت
- 64 • مسلم لیگ کے مرکزی دفتر کی منتقلی
- 64 • خلافت عثمانیہ (ترکی) کی حمایت و تعاون
- 65 • جنگ طرابلس
- 66 • جنگ بلقان میں مولانا فرنگی محلی کے تیور
- 67 • انجمن "خدام کعبہ" کا قیام
- 70 • سانحہ مسجد کان پور
- 72 • جنگ عظیم میں حرمین کے تحفظ کی جدوجہد
- 75 • شریف مکہ کی بغاوت اور مولانا فرنگی محلی کی مستقبل شناسی
- 77 • وزیر ہند سے قضاۃ کی تقرری کے اختیارات کی کوشش
- 79 • مسلم لیگ کے سالانہ اجلاس میں شرکت
- 80 • "آل انڈیا خلافت کمیٹی" کی بنیاد



- 83 • مسئلہ خلافت پر علمائے ہند کا فتویٰ
- 88 • ”جمیۃ العلماء“ کا قیام
- 90 • ہندو مسلم اتحاد اور قربانی کاؤ
- 96 • یورپ میں خلافت کا وفد
- 99 • ابن سعود کے حملے کی مذمت اور ”خدام الحرمین“ کی تشکیل
- 107 • غروب آفتاب فضل و کمال

دوسرا باب

[عربی متن]

209—113

تیسرا باب

[ترجمہ عربی متن]

308—211

- 213 • مقدمہ مصنف
- 215 • کتب مصادر
- 217 • نسب نامہ
- 221 • ملا قطب الدین شہید سہالوی
- 224 • فرنگی علی کی وجہ تسمیہ

الف

- 225 [1] ملا محمد اسعد
- 225 [2] ملا احمد عہد الحق
- 227 [3] ملا احمد انوار الحق
- 228 [4] ملا اسرار الحق

229	ملا امين الحق	[5]
229	ملا محمد احمد	[6]
229	ملا ازهار الحق	[7]
230	مفتي احمد ابوالرحم	[8]
230	ملا محمد اكبر	[9]
230	مفتي محمد اصغر	[10]
231	ملا امين الله	[11]
231	ملا اسد الله	[12]
232	ملا احمد حسين	[13]
232	ملا محمد اسحق	[14]
233	ملا امان الحق	[15]
233	ملا محمد اكرم	[16]
234	ملا اقيام الله	[17]

### ب

235	ملا برهان الحق	[18]
-----	----------------	------

### ج

236	ملا جمال الدين احمد	[19]
-----	---------------------	------

### ح

237	ملا محمد حامد	[20]
237	ملا حسن	[21]
238	ملا محمد جبيب الله	[22]



- 239 [23] ملا محمد حیدر  
 241 [24] ملا حبیب اللہ  
 242 [25] ملا حفیظ اللہ  
 243 [26] ملا ابوالحسن محمد صالح

— خ —

- 244 [27] ملا غلیل اللہ ابن غلام یحییٰ  
 244 [28] ملا غلیل اللہ ابن حفیظ اللہ  
 245 [29] ملا خادم احمد  
 246 [30] ملا خیر اللہ

— ر —

- 247 [31] ملا محمد رضا  
 247 [32] ملا رحمت اللہ

— س —

- 249 [33] ملا محمد سعید  
 249 [34] ملا سلام اللہ  
 250 [35] ملا سراج الحق  
 250 [36] ملا سعد الدین

— ص —

- 251 [37] ملا محمد صفدر  
 251 [38] ملا مصباح الحق

— ظ —

- 252 [39] ملا ظہور الحق  
 252 [40] مفتی ظہور اللہ

ملاظهور علی [41]

ملاظهور الحسن [42]

ع

ملاعلاء الدین [43]

ملاعبد العزيز ابن ملاسعيد [44]

ملاعبد القدوس [45]

ملاعبد الرحيم [46]

ملاعبد الوهاب ابن عبد الرحيم [47]

ملاعبد الاحد شمشاد [48]

ملاعبد العزيز ابن عبد الرحيم [49]

ملاعبد السلام محمد بقا [50]

مفتي عبد القيوم محمد قائم [51]

مفتي عبد القادر [52]

ملاعبد الوالی [53]

ملاعزيز الله [54]

ملاعلی محمد [55]

ملاعبد الباقي [56]

ملاعبد الهادي [57]

ملاعبد الرزاق [58]

ملاعبد الباسط [59]

ملاعبد الوهاب [60]

ملاعبد الرؤف [61]

مولانا محمد قیام الدین عبد الباری [62]



269	ملا عبد الحليم	[63]	253
271	مولانا ابوالحسنات محمد عبدالحی	[64]	254
276	بحر العلوم ملا عبدالحی	[65]	255
277	ملا عبد الاطمن	[66]	255
278	ملا عبد الواحد	[67]	256
278	ملا عبد الواحد	[68]	256
279	ملا عبد النافع	[69]	256
279	ملا عبد الجامح	[70]	257
279	ملا عبد الرحمن	[71]	257
279	ملا محمد عبد الغفار	[72]	257
280	ملا عبد الحی مکی بابی تراب	[73]	258
280	ملا عبد الرب	[74]	258
281	ملا عبد الحکیم	[75]	258
281	ملا عبد الحکیم ابوالحیا	[76]	259
281	ملا عبد الحق	[77]	259
282	مولوی محمد عبد الغنی	[78]	260
282	ملا عبد المجید ابوالغنا	[79]	261
282	مولوی عبد الرشید	[80]	262
282	حافظ عبد الماجد	[81]	263
283	ملا عبد الحمید	[82]	264
283	ملا عبد الحق	[83]	265
284	ملا عظمت اللہ	[84]	265
284	ملا عظیم اللہ	[85]	265

## غ

	285		[86]
غلام [103]		غلام مصطفیٰ	
غلام [104]	285	غلام دوست محمد	[87]
غلام [105]	286	غلام یحییٰ	[88]
غلام [106]	286	غلام ذکریا	[89]
غلام [107]	287	غلام محمد	[90]
غلام [108]	287	غلام محمد غنفر	[91]

## ف

	288		[92]
ف [110]		فہم الفضل	
ف [111]	288	فضل اللہ	[93]

## ق

	289		[94]
ق [112]		مولانا قطب الدین	

## ک

	290		[95]
ک [113]		کرم اللہ	
	290	کرامت اللہ	[96]

## ل

	292		[97]
ل [115]		لہان الحق	

## م

	294		[98]
		مہر اللہ	
	294	محب اللہ	[99]
● مولوی محمد یحییٰ	295	محمد حسین	[100]
● مولوی محمد حسین	295	محمد حسین	[101]
● مولوی محمد یحییٰ	295	محمد مہدی	[102]
	296		



— ک —

287	[103]	عالم دین
288	[104]	عالم راقی
288	[105]	عالم حق
290	[106]	عالم فہم حق
299	[107]	عالم راقی
300	[108]	عالم حق
301	[109]	عالم فہم حق
302	[110]	عالم دین عالم راقی
303	[111]	عالم فہم

— ف —

304	[112]	عالم دین
304	[113]	عالم راقی

— ی —

307	[114]	عالم حق
307	[115]	عالم فہم حق
308	[116]	عالم دین عالم راقی

[متن میں بعض عطا کا معنی مذکور]

232	• مولوی محمد یوسف
233	• مولوی محمد عیسیٰ
232	• مولوی محمد یعقوب

239  
245  
245  
254  
260  
290  
291  
291  
291  
292  
292  
293  
300  
300  
301  
302  
302  
305  
306  
306

• مولوی رعایت اللہ  
• مولوی عبد اللہ  
• مولوی مسیح اللہ  
• ملا افضل حسن  
• ملا محمد ابراہیم  
• مولوی شرافت اللہ  
• مولوی ہدایت اللہ  
• مولوی سلامت اللہ  
• مولوی عنایت اللہ  
• ملا شمس الحق  
• ملا دہاج الحق  
• ملا امتیاز الحق  
• ملا احمد اللہ  
• ملا برکت اللہ  
• ملا احسان اللہ  
• ملا عجیب اللہ  
• ملا محبوب اللہ  
• ملا انعام اللہ  
• ملا افضل اللہ  
• ملا صفی اللہ

[والدہ ماجدہ]

314—309



چوتھا باب  
[حواشی و تعلیقات]

421—315

ضمیمہ  
[تعارف کتب مصادر]

433—423

وضاحتی اشاریہ  
474—435

437

458

کتابیات  
478—475

● اشخاص  
● اسمائے کتب

## ملاحظات

[اس تذکرے کے مطالعے سے قلم مندرجہ ذیل ملاحظات کا مطالعہ مفید ہوگا]

ایک سو پندرہ سال قدیم اس مستند تذکرے کے عربی متن کے اردو ترجمے، اس کی تدوین، ترتیب، تحقیق اور ان پر حواشی و تعلیقات کے حوالے سے اصول تحقیق و تدوین متن کی روشنی میں تحقیق کار نے مندرجہ ذیل کام انجام دیے ہیں:

● مصنف نے اس تذکرے کا نام آثار الاول من علماء فرنگی محل رکھا تھا۔ موجودہ جہد میں اس نام کی تفہیم اور ادائیگی آسان نہیں ہے، اس لیے راقم نے مذکورہ نام کے آخری حصے کو کتاب کا عرفی نام ”علمائے فرنگی محل“ رکھ دیا ہے۔

● ”آثار الاول“ کی پہلی اشاعت ۱۳۲۵ھ/۱۹۰۷ء میں ”مطبع مجتہائی“ لکھنؤ سے ہوئی۔

اس کے بعد یہ شائع نہیں ہو سکی۔ راقم کو اسی اشاعت کے متعدد نسخے رضا لائبریری رام پور، کتب خانہ قادریہ بدایوں، پنجاب پبلک لائبریری لاہور اور مولانا ابوالکلام آزاد لائبریری، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ سے ملے۔ ان تمام مطبوعہ نسخوں کی مدد سے اس کے عربی متن کو مرتب و مدون کیا گیا اور پھر اس کا اردو ترجمہ کیا گیا ہے۔

● کتاب کی اشاعت کے بعد عربی متن میں اچھی خاصی غلطیاں رہ گئی تھیں، اس لیے مصنف نے کتاب کے آخر میں ایک صفحے میں ”اغلاط نامہ“ شائع کیا تھا، جس میں صفحہ و سطر کی قید کے ساتھ ایک کالم میں اغلاط اور اس کے متوازی دوسرے کالم میں تصحیح درج کی گئی تھی۔ تحقیق کار نے



”اغلاط نامہ“ کے مطابق اصل مقام پر صحت کر دی ہے، اس لیے ”یہ اغلاط نامہ“ شائع نہیں کیا ہے۔ تاہم اس ”اغلاط نامہ“ کے باوجود کافی غلطیاں باقی رہ گئی تھیں، جن کی ترتیب جدید اور ترجمے کے دوران اس طور پر صحت کی گئی ہے کہ متن میں اغلاط کتابت کو علی حالہ باقی رہنے دیا گیا ہے اور اس کے بعد اس بریکٹ [ ] کے اندر صحت درج کر دی گئی ہے۔

● مصنف نے کتاب کی کوئی فہرست مرتب نہیں کی تھی، موجودہ تحقیقی اسلوب کے پیش نظر اس تذکرے کی فہرست مرتب کی گئی ہے۔

● مصنف نے یہ کتاب کسی کے نام معنون نہیں کی تھی، کتاب کے موضوع کی مناسبت سے اس کی ترتیب جدید، تحقیق، تدوین اور ترجمے کے بعد اس کو ”دبستان فرنگی محل“ کے نام منسوب کیا گیا ہے۔

● مصنف نے یہ تذکرہ الف بائی ترتیب کے لحاظ سے مرتب کیا ہے، تاہم شخصیات کے تذکروں میں یہ ترتیب برقرار نہ رہ سکی، جیسے ”حرف الف“ کے تحت ملا محمد اکبر کے بعد ملا محمد اصغر کا ذکر ہے، جب کہ اس کے برعکس ہونا چاہیے تھا، اس کی بنیادی وجہ یہ ہے کہ مصنف نے علما کے تذکروں میں الف بائی ترتیب کے ساتھ سی رشتے کا بھی لحاظ رکھا ہے، چوں کہ ملا اکبر، ملا اصغر کے بڑے بھائی ہیں، اس لیے ان کا ذکر پہلے کیا ہے۔ اسی طرح بعض مقامات پر الف بائی ترتیب کا بالکل بھی لحاظ نہیں رکھا گیا ہے، جیسے ملا ابوالکرم کا تذکرہ الف میں ہونا چاہیے تھا، مگر اسے ”حرف کاف“ کے تحت درج کیا گیا ہے۔ تحقیق کار نے مصنف کی اس ترتیب کو علی حالہ باقی رہنے دیا ہے۔

● عربی متن اور اس کے اردو ترجمے میں ہر شخصیت کے تذکرے کے آغاز سے قبل، تحقیق کار نے جدید تذکرہ نگاری کے مروجہ اسلوب کے پیش نظر بطور عنوان (ہیڈنگ) ان کا نام اور اس کے نیچے ان کے سنین وفات کا اضافہ کیا ہے، جب کہ اصل کتاب میں مصنف نے صرف ان کے نام کے ذکر پر اکتفا کیا تھا۔ واضح رہے کہ عربی متن میں سنہ وفات ہجری اور اردو ترجمے میں عیسوی درج کیا گیا ہے۔

● حواشی و تعلیقات کی کثرت اور طوالت کے پیش نظر مصنف کے عربی متن اور اس کے اردو

ترجے کے بعد علیحدہ طور پر حواشی و تعلیقات کو درج کیا گیا ہے، یعنی پہلے ۱۱۶ شخصیات کے احوال پر مشتمل عربی متن ہے، اس کے بعد اس کا اردو ترجمہ، پھر حواشی و تعلیقات کو شامل کیا گیا ہے۔

● مصنف کے عربی متن اور اس کے اردو ترجمے میں ہر شخصیت کے تذکرے کے آغاز میں

نمبر شمار دیا گیا ہے، جس کا سلسلہ نمبر [1] سے شروع ہو کر علی الترتیب [116] تک پہنچتا ہے۔ تحقیق کار کو جس شخصیت کے تذکرے کے ذیل میں حاشیہ تحریر کرنے کی ضرورت محسوس ہوئی، متن میں دیے گئے اسی مخصوص نمبر شمار کے تحت حاشیہ لکھا ہے۔

● تحقیق کار نے تدوین و ترتیب اور ترجمہ متن کے ضمن میں کسی بھی عبارت کا اضافہ کیا ہے

وہاں اس بریکٹ [ ] کے اندر کیا ہے، یہ بریکٹ اس بات کی علامت ہے کہ متن کے درمیان اضافہ یا تصحیح تحقیق کار کی جانب سے کی گئی ہے۔

عربی متن کا اردو ترجمہ کرنے میں اس بات کا لحاظ رکھا گیا ہے کہ نہ وہ بالکل لفظی ہو اور نہ ہی متن سے زیادہ۔ ترجمے کے دوران جملے کو مربوط کرنے کے لیے اگر کہیں متن سے زائد الفاظ آگئے ہیں تو انہیں بھی اس بریکٹ [ ] کے اندر درج کیا گیا ہے، یہ بریکٹ اس بات کی علامت ہے کہ یہ مترجم کے اضافی الفاظ ہیں۔

● بعض مقامات پر اگر توضیح متن کی ضرورت محسوس ہوئی ہے تو وہاں متن کے نیچے ”نوٹ“

نوٹ“ کے طور پر حواشی لکھے گئے ہیں، ایسے تمام حواشی تحقیق کار کی جانب سے ہیں۔

● زمانہ قدیم کے مروج اسلوب اور طریقے کے مطابق متن میں تمام شخصیات کی ولادت

ووفات کی تاریخ و سنہ، نیز دیگر سنین بھی سنہ ہجری کے حساب سے درج ہیں، ایسے تمام تاریخ و سنین کے برابر میں اس بریکٹ [ ] کے اندر ہجری تاریخ و سنہ سے مطابقت کر کے عیسوی تاریخ و سنہ لکھا گیا ہے۔

● سنہ ہجری اور عیسوی کے درمیان مطابقت کے لیے تحقیق کار نے دو ویب سائٹس کی مدد لی

ہے، ایک Islamic Finder کی ویب سائٹ ([www.islamicfinder.org](http://www.islamicfinder.org)) اور

دوسری ([www.islamicity.org](http://www.islamicity.org))، ان کے سوفٹ ویئر بنانے والوں نے لکھا ہے کہ ان

Conversion میں بھی ایک دن کا فرق ممکن ہے۔

● متن میں جن شخصیات کے سنن وصال کا ذکر نہیں ہے، اگر وہ معاصر تذکروں یا کہیں اور دستیاب ہو سکے تو انہیں حواشی میں ذکر کر دیا گیا ہے۔ اسی طرح متن میں شخصیات سے متعلق کوئی اہم اور قابل ذکر بات رہ گئی ہے، یا کسی بات کی وضاحت مطلوب ہے تو اسے بھی اختصار کے ساتھ حواشی میں درج کیا گیا ہے۔ مصنف نے بہت سے علما کے احوال اپنے بیان کردہ اسلوب (Pattern) کے مطابق صرف چند جملوں میں لکھ دیے ہیں، ایسے تمام مشاہیر کا حواشی میں اجمالاً مگر جامع تعارف کر دیا گیا ہے۔

● حواشی و تعلیقات میں ہر شخصیت کے ذیل میں جن اردو، عربی اور فارسی کے معاصر اور مستند تذکروں اور مخطوطات میں ان کے احوال شامل ہیں، اُن تمام اہم اور بنیادی مطبوعہ کتب اور قلمی مخطوطے کا ذکر صفحہ نمبر اور جلد کی تفصیل کے ساتھ درج کیا گیا ہے، تاکہ بیک نگاہ متعلقہ شخصیت کے احوال پر مشتمل مآخذ و مصادر آنے والے محققین اور ریسرچ اسکالرز کے سامنے آجائیں، جب کہ اُن مآخذ و مصادر کا مطبع، ایڈیشن اور سنہ اشاعت کی تفصیل ”کتابیات“ کے تحت لکھ دی گئی ہے۔

● قدیم کتب کی طرح اس تذکرے میں بھی عربی متن کے درمیان رموز و اوقاف کا استعمال بالکل نہیں کیا گیا تھا، تحقیق کار نے اس کے اہتمام کی حتی الامکان کوشش کی ہے تاکہ متن کی قراءت آسان ہو سکے۔

● متن میں جہاں کہیں قرآنی آیت یا حدیث مذکور ہے، ان کا ترجمہ و تخریج کر دی گئی ہے۔

● مصنف نے جہاں کہیں کسی کی چند تصنیفات و تالیفات کا ذکر کیا ہے، وہاں دو تصانیف کے درمیان ”واو عطف“ لگا کر کیا ہے، کیوں کہ کتاب میں پیرا گرافنگ نہیں تھی، اس لیے واو معطوفہ کا التزام ضروری تھا، تحقیق کار نے تصانیف کے درمیان پیرا گرافنگ کر کے یہ علامت دے دی ہے۔

● مصنف نے بعض مقامات پر حروف تہجی کی رعایت نہیں کی ہے اور نسی قرابت کی وجہ سے ضمناً بعض حضرات کا ذکر اصل عنوان کے تحت مذکور علما کے ساتھ کر دیا ہے، ایسے حضرات کے ذکر کو ذیلی مان کر ان کے ناموں کو نمایاں کر دیا گیا ہے اور ان پر مستقل نمبرز نہیں لگائے گئے ہیں،



مثلاً "حرف میں" کے قصبے داخل ہونے کے بعد کرے کے اوائل میں ان کے صاحب زادگان کا ذکر ہوا ہے۔ جن میں ملازم اور اہم بھی شامل ہیں۔ ان کو مصنف نے اصل عنوان کے قصبے ذکر کیا تھا۔ اب میں اور ان جیسے معنی ملا کو اوائل عنوان کے قصبے درج کر دیا گیا ہے تاکہ قاری کو حرف مجلی کی سہولت سے کسی طرح کا گھٹان نہ ہو۔

• اس طرح کے تمام معنی ملا کی ایک ایک لہر سے پہلی گئی ہے اور اب اس لہر سے مشمولہ ہے میں "متن میں بعض ملا کا معنی نہ کرے" کے عنوان سے درج کیا گیا ہے۔

• تحقیق کرنے والے اس کتاب کو چار ابواب میں تقسیم کیا ہے۔ پہلے باب میں مصنف کا تعارف پیش کیا گیا ہے۔ دوسرے باب میں عربی متن، تیسرے باب میں عربی متن کے ترجمے اور چوتھے باب میں تعلیقات و حواشی مع درج کیے گئے ہیں۔

• تحقیق کرنے والے کتاب کے اخیر میں ایک "ضمیمہ" کا بھی اضافہ کیا ہے جس کے قصبے عربی متن کی ابتدا میں مصنف کی ذکر کردہ "کتاب مصادر و مراجع" کا تعارف لکھا گیا ہے تاکہ تاریخ مطالعے فرنگی کل کے بنیادی ناخذ و مصادر کا تعارف سامنے آجائے اور ان سے استفادہ عام ہو۔

• کتاب کے اخیر میں متن کے اردو ترجمے اور حواشی و تعلیقات کا تفصیلی اشاریہ (Index) مرتب کیا گیا ہے۔ جو فضیلت اور اساتذت کتب پر مشتمل ہے۔

• حرف میں کے قصبے (تہ کرہ نمبر 84 میں) سلاطین اٹل کا ذکر اصل کتاب کے اندر متن میں شامل نہیں ہے بلکہ کتاب کے اخیر میں "صحیح الاطراف" میں دیا گیا تھا۔ جسے اب اسل متن میں شامل کر لیا گیا ہے۔

• حرف ح کے تحت مصنف نے ملا علی قلی کے صاحب زادگان ملا علی محمد حسن اور ملا الفضل حسن کا ذکر ایک ساتھ کیا تھا۔ کیوں کہ پہلے بیٹے الف ہائی ترتیب کے مطابق "حرف ح" کے قصبے آرہے تھے۔ تاہم دوسرے نہیں، ان دونوں کے بعد کرے کو ملجھ کر کے پہلے کو اصل عنوان اور تہ کرہ نمبر 42 کے تحت کر دیا گیا اور دوسرے کو بطور تہ کرہ نمبر کے ذیلی عنوان کے قصبے مع درج کیا گیا ہے۔

اثر پردہ  
سہالوی  
درس  
عالم گیر  
کا کنہ  
خواہم  
الار  
محققہ  
ملاقات  
دنیا  
محمد  
کی  
تج  
حاج

## اظہاریہ

یہ بات ہے ۱۹ رجب ۱۱۰۳ھ / ۲۷ مارچ ۱۶۹۲ء کی، جب قصبہ سہالی (ضلع بارہ بنگلہ، اتر پردیش) کے کچھ شری پسندوں نے اپنے وقت کے بے نظیر عالم مقولات و مقولات ملاقطب الدین سہالوی کو ان کے محل سرا میں گھس کر بے دردی سے شہید کر ڈالا، وہ اس وقت طالبان علوم نبوی کو درس دینے میں مصروف تھے۔ ملاقطب کی علمی لیاقت اور دینی خدمات سے بادشاہ اورنگ زیب عالم گیر کافی متاثر تھا، ان کی شہادت سے بادشاہ کو کافی صدمہ پہنچا۔ اس حادثے کے بعد ملا صاحب کا کنبہ سہالی میں رہنے کو تیار نہیں تھا، ملا صاحب کے صاحب زادگان (ملا محمد اسعد، ملا محمد سعید) کی خواہش پر بادشاہ نے لکھنؤ میں فرانسیسی تاجروں کی ایک خالی کوٹھی ۱۱۰۵ھ / ۱۶۹۳ء میں انھیں الاٹ کر دی، یہ کوٹھی ”حویلی فرنگی“ کہلاتی تھی اور سرکاری ملکیت کا حصہ تھی۔ اس طرح ملاقطب کا مختصر لٹا ہوا کنبہ سہالی سے ہجرت کر کے ۱۶۹۳ء میں لکھنؤ کی حویلی فرنگی میں آ بسا۔ یہاں سے خانوادہ ملاقطب کی ایک نئی تاریخ کا آغاز ہوتا ہے، جسے آگے چل کر ”خانوادہ فرنگی محل“ کے نام سے پوری دنیا میں جانا گیا۔

اس نئی تاریخ کے بنیاد گزار ملاقطب کے تیسرے صاحب زادے استاذ الہند ملا نظام الدین محمد (ف: ۱۷۳۸ء) ہیں۔ ملاقطب کا مختصر کنبہ جب حویلی فرنگی میں آ کر آباد ہوا تو اس وقت آپ کی عمر صرف سولہ برس کی تھی۔ بڑے ملا محمد اسعد بادشاہ اورنگ زیب عالم گیر کے پاس دکن میں تھے۔ دوسرے ملا محمد سعید اپنے مظلوم گھر والوں کو حویلی فرنگی میں چھوڑ کر بادشاہ کی خدمت میں دکن چلے گئے اور وہیں ان کا وصال ہوا۔ اب اس کنبہ (جودادی، والدہ، دو بھاد جوں اور تین عورتیں) کا وصال



انہوں اور ایک چھوٹے بھائی پر مشتمل تھا) کی ساری امدادیں اس عظیم الشان نظام پر لگائی جاسکتی تھیں۔  
 یہ آئیں۔ بات اہل آسان نہیں تھی، لکھنے کی کٹاوت، چاروں صوبوں میں لکھنے والی زبان کی یکسانیت  
 کی حفاظت، اپنی تعلیم کی تحصیل اور تعلیم کی حدود و حدود اور اپنے خود سال بچوں اور چھوٹے بھائی کی  
 پرورش و پرورش اور ان کی تعلیم و تعلیم کے انتظامات۔ کوئی اور ہوتا تو اس کو کون کون سی ہادی  
 میں زندگی کی کشاکش سے ہار گیا ہوتا مگر قدرت نے اس نظام کے ہاتھوں متحدہ ہندوستان میں علوم  
 کی علمی وراثت میں انتساب پر پا کر لکھا تھا۔ اپنی تعلیم مکمل کرنے کے بعد شاہدیں صدی کے  
 آغاز میں جب اس نے لکھنے میں متحدہ ہندوستان لکھی تو کسی کو نہیں معلوم تھا کہ تمام ہندوستان  
 نو جوان کو علوم و ادب کی تدریس کی تاجوری اور بادشاہت عطا کی ہے۔ دینی نصاب اس کے ہم  
 استعارہ بن کر "درس نظامی" کہلائے گا اور اب کے بعد اس پورے جنوبی ایشیائی خطے میں جو بھی علم  
 دین حاصل کرے گا، اس کا سلسلہ تکذ لکھنے میں ملے گا۔

000

جنوبی ایشیا میں کوئی بھی خاندان سلسلہ درس، تعداد علماء اور کثرت تصانیف کے اعتبار سے  
 لکھنے میں ہم سب سے نہیں کر سکا۔ یہ تاج خسروانہ مندرجہ ذیل وجوہات کی بنا پر ہی کوڑے بڑا ہے۔  
 (۱) مورخین نے متحدہ ہندوستان میں دینی نصاب تعلیم کو چار ادوار میں تقسیم کیا ہے (۱)۔  
 پہلا دور ساتویں صدی ہجری سے شروع ہو کر نویں صدی ہجری پر تمام ہوتا ہے۔ اس دور  
 کے نصاب میں فقہ اور اصول فقہ حاوی تھے۔

دومرا دور نویں صدی ہجری سے شروع ہوتا ہے، جب دینی نصاب میں اس عہد کے علماء مثلاً  
 شیخ عبد اللہ ملتانی، شیخ عزیز اللہ ملتانی اور شیخ عبد الحق محدث دہلوی وغیرہ کے ذریعے تجدیدی کی جاتی  
 ہے۔ یہ دور دسویں صدی ہجری پر ختم ہوتا ہے۔

تیسرے دور کا آغاز دسویں صدی ہجری سے ہو کر گیارہویں پر تمام ہوتا ہے۔ اس دور میں  
 شاہ فتح اللہ شیرازی، شیخ وجیہ الدین علوی کھراتی، مفتی عبدالسلام دہلوی، ملا قطب الدین سہالوی اور

(۱) اسلامی علوم و فنون ہندوستان میں ہیں: ۱۴: ۱۹۵

شیخ محب اللہ آبادی وغیرہ نے نصاب میں خاصی تبدیلی کی جو پورے ملک میں رائج ہو گیا۔  
دینی نصاب تعلیم کا چوتھا دور بارہویں صدی ہجری سے شروع ہوتا ہے، جس کی بنیاد استاذ الہند  
ملائقہ الدین نے رکھی اور ایسے پرزور اور مضبوط ہاتھوں سے رکھی کہ اس نصاب پر ساڑھے تین  
صدیاں بیت چکی ہیں، مگر اب بھی یہی نصاب رائج ہے اور معیار فضیلت بھی۔ ان ساڑھے تین سو  
برسوں میں اسی نصاب کو پڑھ کر بڑے بڑے علماء فقہاء اور مجددین اسلام پیدا ہوئے، لیکن کسی نے  
بھی اس میں کلی تبدیلی کی ضرورت محسوس نہیں کی۔

(۲) ملا نظام الدین اور ان کے تلامذہ در تلامذہ کے ذریعے فرنگی محل کا علمی و درسی فیضان جنوبی  
ایشیا کے بیشتر ممالک (ہندوستان، پاکستان، بنگلہ دیش، افغانستان، سری لنکا) تک پہنچا۔ ملا نظام  
کے شاگرد میراں کمال الدین کے ذریعے بہار و بنگال میں۔ ملا کمال الدین سہالوی کے ذریعے  
صوبہ جات متحدہ (اودھ، آگرہ وغیرہ) میں۔ بحر العلوم ملا عبدالعلی کے ذریعے جنوبی ہند میں۔ ملا  
حسن اور ملا وجیہ الدین کے ذریعے دہلی و پنجاب میں۔ یہاں تک کہ شیخ عبدالرحمن یمنی اور دیگر علماء و  
مہاجرین مکہ و مدینہ کے ذریعے عرب میں بھی یہ سلسلہ پہنچا۔ آگے چل کر سلسلہ فرنگی محل دیگر ذیلی  
سلسلہ درس میں تقسیم ہوتا گیا، مگر وہ سب اصلاً رشتہ فرنگی محل سے ہی منسلک رہے۔ مثلاً ”سلسلہ  
خیر آباد“ کو ہی لے لیں، ملا کمال الدین سہالوی کے شاگرد ملا اعلم سندیلوی، ان کے شاگرد ملا  
عبدالواجد خیر آبادی اور ان کے شاگرد مولانا فضل امام خیر آبادی (ف: ۱۸۲۹ء) ہوئے، اس طرح  
درس گاہ خیر آباد کا سلسلہ تلمذ بھی فرنگی محل پر منتمی ہوتا ہے۔ اسی طرح بدایونی سلسلہ درس بھی فرنگی  
محل پر تمام ہوتا ہے۔ مولانا شاہ عین الحق عبدالجید عثمانی بدایونی (ف: ۱۸۴۷ء) مولانا ذوالفقار  
علی دیوی کے شاگرد تھے اور وہ ملا نظام الدین کے۔ اب تو برصغیر کے علماء و فضلا کے ذریعے یہ سلسلہ  
دیگر براعظموں میں بھی پھیلتا جا رہا ہے۔

اسی حقیقت کی جانب اشارہ کرتے ہوئے علامہ شبلی نعمانی نے کہا تھا کہ: ”ہندوستان کے  
کسی گوشے میں جو شخص تحصیل علم کا احرام باندھتا ہے، اس کا رخ فرنگی محل کی طرف ہوتا ہے (۱)۔“

(۱) مقالات شبلی، حصہ سوم، ص: ۱۰۵



(۳) خانوادہ فرنگی محل کا سلسلہ نسب میزبان رسول حضرت ابوالیوب انصاری رضی اللہ عنہ تک پہنچتا ہے۔ خاندان الیوبی میں علم و عمل کے لیے رسالت مآب ﷺ نے خصوصی دعا فرمائی تھی، جس کی برکت سے اس خاندان میں علما کا تسلسل کبھی منقطع نہیں ہوا۔ اس تاریخی تسلسل سے قطع نظر اگر ہم صرف خانوادہ فرنگی محل کی تین سو سالہ تاریخ پر نظر ڈالیں تو کم از کم اس خاندان کے ڈھائی سو سے زائد علما کی فہرست تیار کی جاسکتی ہے، جنہوں نے اپنے اپنے عہد میں علم دین کی گراں قدر خدمات انجام دیں۔ یہ اعزاز کسی بھی خانوادے کو حاصل نہیں۔ حالاں کہ زیر نظر تذکرہ ایک سو پندرہ برس پہلے لکھا گیا تھا، تاہم اس میں بھی تقریباً دو سو علما فرنگی محل کا تذکرہ اور ان کی خدمات دینی و علمی درج ہیں۔

(۴) دعوت و تبلیغ، بیعت و ارشاد، درس و تدریس وغیرہ کے علاوہ تصنیف و تالیف، علم کی اشاعت اور رشد و ہدایت کا بہت بڑا ذریعہ ہے۔ فرنگی محل نے اس شعبے میں بھی حیرت انگیز کارنامہ انجام دیا ہے۔ زیر نظر تذکرے کے متن اور حواشی میں اس خاندان کے علما کی درجنوں علوم و فنون میں پانچ سو سے زائد تصانیف اور حواشی و شروحات کا ذکر ہے۔ ان میں سے بعض تصانیف، تفسیر اور مجموعہ فتاویٰ چھ، آٹھ اور دس جلدوں میں بھی ہیں۔ وہ سیکڑوں تصانیف جو امتداد زمانہ کی وجہ سے دست برد ہو گئیں، یا شائع نہ ہو سکیں، شعری و دوا دین اور قلمی یادداشتیں ان پر مستزاد۔ تصانیف کی یہ تعداد بجائے خود کسی بھی خانوادے کے لیے فخر و اعزاز کا باعث ہو سکتی ہے۔ تاہم یہ اعزاز بھی فرنگی محل کے ہی حصے میں آیا۔ ان امتیازات کی بنیاد پر فرنگی محل کی پیشانی پر ”دارالعلم والعلم“ کا خطاب بر محل بھی لگتا ہے اور برحق بھی۔

000

یہ بات بڑی عجیب ہے اور حد درجہ افسوس ناک بھی کہ جس فرنگی محل کے ذکر کے بغیر برصغیر میں پچھلی تین صدیوں کی دینی و علمی تاریخ مکمل نہ ہوتی ہو اور اسلامیان ہند کے مذہبی و علمی حلقے کا ہر فرد جس کے احسانات سے زیر بار ہو، وہ فرنگی محل ایک بھولی بھری یاد دین کر رہ گیا ہے۔ بعض استثناءات کے ساتھ نہ ان کے بے مثال علمی و دینی کارناموں کو یاد کیا جاتا ہے، نہ ان پر عموماً سمیتارہ



کافر اس منعقد کیے جاتے ہیں، نہ کتابیں لکھی جاتی ہیں اور نہ ہی ان کی تصانیف کی تحقیق و تدوین اور ترجمے کی زحمت گوارا کی جاتی ہے۔ اس تساہلی کی وجہ سے علمائے فرنگی محل کی بے شمار تصانیف و ایک کی خوراک بن گئیں یا حوادث کی تذکرہ ہو گئیں، جب کہ مختلف علوم و فنون پر مشتمل درجنوں نایاب اور نادر مخطوطات پچھلی کئی صدیوں سے طباعت کا منتظر رہے ہیں۔

میری ناقص معلومات کی حد تک ہندو پاک کے کتابی بازار میں پچھلی کئی دہائیوں سے ایسا کوئی مستند اور مخصوص تذکرہ دستیاب نہیں جو مجموعی طور پر خانوادہ علمائے فرنگی محل کے احوال و آثار پر روشنی ڈالے ہو۔ یہ نگرانہ غفلت مجموعی حیثیت سے علم و عمل کی توسیع و ترقی کے لیے نیک فکروں نہیں۔

۰۰۰

۲۰۱۵ء میں جب راقم ”تذکرہ علمائے ہندوستان“ (مظہر العلماء) پر کام کر رہا تھا تو تحقیق و مواد کے سلسلے میں رام پور رضا لائبریری جانا ہوا، جہاں پہلی بار بڑی محنت حالت میں علمائے فرنگی محل کا نایاب عربی تذکرہ ”انوار الاول من علماء ہندوستان“ کی زیارت ہوئی۔ اس سے پہلے مستند محققین کے ذریعے اس کتاب کے صرف حوالے دیکھے تھے یا اس کا نام سنا تھا۔ کتاب کی ورق گردانی کی تو اس کی استنادی حیثیت و اہمیت کا پتہ چلا اور پھر اسلامیات ہند کی فرنگی محل سے غفلت کے پیش نظر اسی وقت ارادہ کر لیا گیا کہ اس تذکرے کو اردو ترجمے، تفصیلی حواشی و تعلیقات اور جدید تحقیق و تدوین کے ساتھ مظہر عام پر لایا جائے گا۔ صفحات کافی بوسیدہ ہو چکے تھے، اس لیے زیر اس کا پی لینے کی بجائے میں نے پوری کتاب اپنے کمرے میں قید کر لی۔ ”تذکرہ علمائے ہندوستان“ پر کام ختم کرنے کے بعد ۲۰۱۹ء میں اس کے ترجمے و تحقیق کی طرف متوجہ ہوا اور پھر ایک سال کی شبانہ روز محنت کے بعد یہ کام پایہ تکمیل کو پہنچا۔

”آثار الاول“ کے حوالے سے مندرجہ ذیل امور قابل توجہ ہیں:

(۱) ”آثار الاول“ کے مطبوعہ نسخے میں اس کا سنہ تصنیف و اشاعت مذکور نہیں ہے، تاہم داخلی اور خارجی شواہد کے پیش نظر اندازہ ہے کہ یہ تذکرہ ۱۳۲۵ھ/۱۹۰۷ء میں مکمل ہوا اور اسی سال ”مطبع مجتہبی“ لکھنؤ سے شائع ہوا۔ گویا یہ تذکرہ ۱۱۵ برس پرانا ہے۔

(۲) برآلہ کو کافی تلاش و جستجو کے بعد اسی اشاعت کے متعدد نسخے رضالاصحہ کی نام پر  
کتاب خانہ قادیانہ میں پائے گئے۔ یہ نسخہ لاہور اور مولانا ابوالکلام آزاد لاہور کی  
کتاب خانہ قادیانہ میں پائے گئے۔ یہ نسخہ لاہور اور مولانا ابوالکلام آزاد لاہور کی  
کتاب خانہ قادیانہ میں پائے گئے۔ یہ نسخہ لاہور اور مولانا ابوالکلام آزاد لاہور کی  
کتاب خانہ قادیانہ میں پائے گئے۔ یہ نسخہ لاہور اور مولانا ابوالکلام آزاد لاہور کی

(۳) درجہ نظر کرے میں ۱۱۶ رملائے فرنگی محل کے احوال نسبتاً تفصیلی اور جلی عنوان  
حقہ درج ہیں جب کہ ۲۰ رملائے کرہ ضمنی حیثیت سے آیا ہے۔ کتاب کی تصنیف کے  
مصنف کی والدہ ماجدہ کا وصال ہو گیا تھا۔ اس لیے انھوں نے ان کا تفصیلی ذکر بھی شامل کر لیا ہے۔  
اس طرح اس تذکرے میں ۱۳۷ شخصیات کا ذکر شامل ہے۔  
(۴) مصنف مولانا قیام الدین عبدالباری نے علما کے احوال بیان کرنے میں مندرجہ ذیل  
امور کو ہی پیش نظر رکھا ہے:

• نسب • تعلیم و تربیت • درس و تدریس • تصنیف و تالیف

۰۰۰

”آثار الاول“ کی اہمیت، انفرادیت اور استناد کے حوالے سے مندرجہ ذیل نکات توجہ

طلب ہیں:

(۱) علمائے خانوادہ فرنگی محل نے ابتدا سے ہی براہ راست یا بالواسطہ اپنے خاندانی احوال،  
انساب، علما کے تذکروں اور علمی کارناموں کی ترتیب و تدوین کا اہتمام کیا ہے، جس کا آغاز اٹھارویں  
صدی کے ربع دوم سے ہوا اور یہ سلسلہ بیسویں صدی کے ربع دوم تک چلتا رہا۔ اس سلسلے کی  
آخری کڑی ”تذکرہ علمائے فرنگی محل“ تھی، جو ۱۹۳۰ء میں لکھی گئی۔ اس درمیان علمائے خانوادہ  
فرنگی محل پر جتنے بھی عمومی تذکرے لکھے گئے، وہ یا تو فارسی میں تھے یا اردو میں۔ ”آثار الاول“  
فرنگی محل کا پہلا عمومی تذکرہ ہے جو عربی زبان میں لکھا گیا اور اشاعت پذیر بھی ہوا۔ مولانا عبدالباری  
سے پہلے ان کے خالہ زاد بھائی ابوالحسنات مولانا عبدالحمی نے ”خیر العمل جند کرۃ علمائے فرنگی محل“



لکھنے کا آغاز کیا تھا، تاہم وہ نہ کر سکا اور نہ ہی اشاعت کے مراحل سے گزر سکا۔ اب اس کا سراغ بھی نہیں ملتا۔

(۲) ”تذکرہ علمائے فرنگی محل“ خاندانہ فرنگی محل کی جانب سے آخری تذکرہ تھا، جو ۱۹۳۰ء میں شائع ہوا۔ اس کے بعد سے اب تک کوئی بھی عہدی تذکرہ قلم بند نہیں کیا جاسکا جس کی وجہ سے پچھلے نوے (۹۰) برسوں میں اس خاندان حالی شان کے علماء ان کی خدمات اور احوال کا سراغ نہیں ملتا، یہاں تک کہ ان کے شیعہ وفات کا بھی پتہ نہیں چلتا۔ ۱۹۳۰ء کے بعد فرنگی محل کے علماء دیگر اسکالر زلے فرنگی محل کے تعلق سے جو کچھ لکھا وہ یا تو انفرادی طور پر کسی شخصیت پر لکھا یا بھرائی معلومات کو دہراتے رہے جو بالعموم ۱۹۳۰ء تک پھرتیں۔ ”آثار الاول“ مگرچہ ۱۹۳۰ء سے کافی پہلے کی تصنیف ہے، تاہم اس کے عربی متن کے ضمن میں جو حواشی و تعلیقات جدید قلم کیے گئے ہیں، ان میں ممکنہ حد تک ۱۹۳۰ء کے بعد جو علماء گزرے ہیں ان کے احوال و کارنامے اور شیعہ وفات لکھنے کی کوشش کی گئی ہے۔ اس طرح ذیل نظر تذکرہ علمائے خاندانہ فرنگی محل کا اب تک کا سب سے اپڈیٹڈ (Updated) تذکرہ ہے۔

(۳) ذیل نظر تذکرہ فرنگی محل کے دور آخر کی سب سے جامع اور مستند شخصیت مولانا قیام الدین عبدالباری کے ذریعے وجود میں آیا۔ جنہوں نے اپنے خاندان کے بے شمار علماء اور ان کی خدمات دینی کو اپنی آنکھوں سے دیکھا تھا، اپنے ثقہ بزرگوں سے اپنے اسلاف کے احوال کو سنا تھا اور اپنے مستند خاندانی ماخذ سے استفادہ کیا تھا۔ اس طرح اس تذکرے کی استنادی حیثیت اور اہمیت مسلم ہو جاتی ہے۔

(۴) ”آثار الاول“ کی استنادی حیثیت و اہمیت اس سے بھی متعین ہوتی ہے کہ یہ کئی اہم اور معروف تذکروں کا ماخذ و مصدر رہا ہے، مثلاً ”نہجہ النواطر“ از مولانا سید عبدالغنی حسینی رائے بریلوی (ف: ۱۹۳۳ء)، مولانا نے جاہل علمائے فرنگی محل کے تذکرے میں آثار الاول کا حوالہ دیا ہے۔ اسی طرح ”تذکرہ علمائے فرنگی محل“ از مولانا عنایت اللہ فرنگی محلی (ف: ۱۹۳۱ء)، نہانی درس نظامی از مولانا محمد رضا فرنگی محلی (ف: ۱۹۹۰ء)، ”حسرة الاقاقی بوفاتہ مجمع الاخلاق“ از مولانا عنایت اللہ



(۵) زیر نظر تذکرے میں مصنف نے ہر شخص کے احوال میں ملاقطب الدین شہید علی  
نسب کے ذکر کا التزام کیا ہے، اگر ان نسب ناموں کو ہی علیحدہ کر لیا جائے تو خانوادہ فرنگی محلّی  
نسب نامے پر ایک مستقل کتاب ”علم الأنساب للعلماء فرنگی محلّی“ تیار ہو سکتی ہے۔

۰۰۰

اس علمی کام کو راقم نے چار ابواب اور ایک ضمیمے میں تقسیم کیا ہے:

پہلے باب میں زیر تحقیق تذکرے کے مصنف مولانا قیام الدین عبدالباری فرنگی محلّی کا تفصیلی  
تعارف اور بیسویں صدی میں ان کی بے مثال دینی، علمی، ملی اور سیاسی خدمات کو ”اسلامیان ہند  
کا ایک گم شدہ قائد“ کے عنوان سے پیش کیا گیا ہے۔ عموماً کتابوں میں مصنف کا سرسری تعارف  
ہی لکھا جاتا ہے، مگر ہم نے رسمی تعارف کی بجائے کتاب کے ۷۳ صفحات پر مصنف کے اندر  
نقوش اور غیر معمولی کارناموں کا ذکر کیا ہے، کیوں کہ اسلامیان ہند نے بیسویں صدی کے اس  
بے مثال قائد، فاضل اکمل اور امام وقت کو فراموش کر دیا ہے۔ فراموشی کا یہ عمل کسی طبقے کی جانب  
سے عہد ہے تو کسی کی جانب سے سہواً۔ اس لیے اس تفصیلی تعارف کو لکھنے میں بڑے جاں نسل  
مراحل سے گزرنا پڑا۔ یہ باب بجائے خود ایک مختصر تصنیف ہے۔ اس باب کا مطالعہ نہ صرف اہل  
علم و دانش کو تاریخ کے ایک نئے گوشے سے متعارف کرائے گا بلکہ اس حوالے سے بیشتر اہل قلم کی  
جانب سے کی جانے والی زیادتوں کو اجاگر کر کے انھیں تاریخی سچائیوں سے رو برو کرائے گا۔ اور  
اہل قلم کو مصنف علام پر مزید لکھنے کے لیے انگیز کرے گا۔

دوسرے باب میں زیر تحقیق تذکرہ ”آثار الاول“ کے عربی متن کو پیش کیا گیا ہے، جس  
میں ۱۳۷ شخصیات کے احوال کے علاوہ مصنف کا مختصر مقدمہ، کتب مصادر، نسب نامہ، ملاقطب  
شہید سہالوی کا تعارف اور فرنگی محلّی کی وجہ تسمیہ درج ہیں۔ یہ باب ۹۵ صفحات پر مشتمل ہے، جس  
میں پورا تذکرہ ”آثار الاول“ شامل ہے۔ اس باب کے علاوہ بقیہ سب کچھ محقق و مترجم کے  
اضافات ہیں۔ اس متن کی تصحیح، ترجمے اور تدوین میں کن دشواریوں سے گزرنا پڑا، اس کی تفصیل

”ملاحظات“ کے عنوان سے کتاب کے آغاز میں درج کر دی گئی ہے۔

تیسرے باب میں عربی متن کا اردو ترجمہ دیا گیا ہے۔ عربی متن کا اردو ترجمہ کرنے میں اس بات کا لحاظ رکھا گیا ہے کہ وہ بالکل لفظی نہ ہو، تاکہ ایک قاری کو مطالعہ کرتے وقت ترجمے کے بجائے مستقل عبارت محسوس ہو۔ اس باب میں ترجمے کے علاوہ محقق و مترجم کو جہاں کہیں بھی مصنف کی کسی عبارت کی وضاحت مقصود ہوئی وہاں بطور ”فٹ نوٹ“ حاشیہ درج کر دیا ہے۔

چوتھے باب میں متن پر راقم کے طویل حواشی اور تعلیقات ہیں، جو ۱۰۷ صفحات پر مشتمل ہیں، جن کی ضخامت متن سے زیادہ ہے اور جنہیں تحریر کرنے میں اردو، عربی، فارسی اور انگریزی کی تقریباً پچاس سے زائد کتابوں سے استفادہ کیا گیا ہے۔ ان کی فہرست ”کتابیات“ کے تحت درج کر دی گئی ہے۔

اس کے بعد تحقیق کار نے کتاب میں ایک ”ضمیمے“ کا بھی اضافہ کیا ہے، جس کے تحت مصنف کی ذکر کردہ ”کتب مصادر و مراجع“ کا اجمالاً تعارف لکھا گیا ہے تاکہ تاریخ علمائے فرنگی محل کے بنیادی مآخذ و مصادر کا تعارف سامنے آجائے اور ان سے استفادہ عام ہو۔

انہیں میں ”وضاحتی اشاریہ“ (Index) دیا گیا ہے، اس میں پہلے، تیسرے اور چوتھے باب میں جتنی بھی شخصیات اور اسمائے کتب مذکور ہوئے ہیں ان کا اشاریہ مرتب کیا گیا ہے تاکہ یہ سرفہرشی اسکالرز اور محققین کو اپنی مطلوبہ شخصیات اور کتب کی تلاش میں سہولت ہو سکے۔

وضاحتی اشاریہ کے بعد ”کتابیات“ کے عنوان سے تعارف مصنف، متن اور حواشی و تعلیقات میں راقم کے ذریعے دیے گئے حوالوں کی تفصیل، مصنف، سنہ طباعت اور مطبع و ناشر کی تفصیلات کے ساتھ مندرج کی گئی ہیں۔

000

امید ہے کہ ایک سو پندرہ برس پرانا یہ نایاب تذکرہ تحقیق و تدوین، ترجمے اور تعلیق و حواشی کے ذیل میں کیے گئے کاموں کی وجہ سے اہل علم و تحقیق کے لیے اقداری حیثیت سے وقیع تصور کیا جائے گا اور اس کے ذریعے سے فرنگی محل کا تین سو سالہ مذہبی، علمی، ملی اور سیاسی مظہر نامہ سامنے

آئے گا اور اس کی تاریخ ساز خدمات کا یہ علمی سرچہ اب علم و دانش کی توجہ کا مرکز بنے گا۔ مجھے پوری امید ہے کہ یہ سہ کرہ اہل قلم کے لیے فرنگی محل کے دیگر علمی و تاریخی گوشوں کو منظر عام پر لانے کا محرک بنے گا۔ منت شای کا نگہ ضابطہ بھی ہے کہ علمی دنیا میں فرنگی محل کو اس کا جائز مقام دیا جائے۔

آج جب کہ اس کتاب کی تحقیق و تدوین، ترجمے اور حواشی و تعلیقات سے فارغ ہو رہا ہوں عزیز از جاں دوست مولانا اسید الحق قادری بدایونی بہت یاد آرہے ہیں۔ ان کی شہادت کے بعد میری زندگی میں جو خلا آیا، وہ پُر نہیں ہو سکا اور نہ شاید کبھی ہو سکے گا۔ میں عالم تصور میں اس کام کے حوالے سے ان کے چہرے کی شادابی کو دیکھ رہا ہوں اور حلاوت و احباب کے درمیان ان کی مخصوص داد بھی سن رہا ہوں۔ ایسی داد جسے سننے کے بعد محسوس ہوتا تھا کہ:

شادم از زندگی خویش کہ کارے کردم

اخیر میں اس کام میں جن لوگوں نے بھی جس حیثیت سے دست تعاون دراز کیا ہے، میں ان سب کا ممنون ہوں۔ خصوصیت کے ساتھ چند لوگوں کا ذکر ضروری ہے:

• محب گرامی مولانا عبدالحق محمد عطیف قادری (دلی عہد خانقاہ عالیہ قادریہ بدایونی) جن کی عنایت سے کتب خانہ قادریہ سے بہت سی نایاب کتابیں دستیاب ہوئیں، نیز آپ نے پوری کتاب پر نظر ثانی بھی فرمائی۔ مولانا اسید الحق قادری کی شہادت کے بعد ان کا علمی وجود نہ صرف خانقاہ کے لیے بلکہ میرے لیے بھی حرکت و عمل اور جوش و جذبے کا بڑا داعمیہ ہے۔

• مولانا عبدالباقی فرنگی محلی کے حقیقی پوتے محترم احمد عبدالباقی اور محترم محمود جمال (لندن) نے کتاب کے پہلے باب کے مطالعے کے بعد اسے مولانا عبدالباقی پر اب تک کی سب سے اہم کوشش قرار دیتے ہوئے اس سلسلے کو آگے بڑھانے کے لیے ہر طرح کے علمی تعاون کا یقین دلایا۔

• پاکستان کے معروف محقق اور ماہر مخطوطہ شناس ڈاکٹر عارف نوشاہی، جنہوں نے کتاب پر تقریباً لکھ کر اس کو اعتبار و استناد عطا کیا اور اشاریہ کی ترتیب میں مفید مشوروں سے بھی نوازا۔ آپ کے ہی حکم اور اصرار پر شخصیات کے ساتھ اسمائے کتب کا اشاریہ بھی مرتب کیا گیا۔

• مولانا ڈاکٹر ارشاد عالم نعمانی (استاذ مدرسہ عالیہ قادریہ بدایونی) جن کی سادگی و شرافت،



ظرافت اور سعادت مندی ضرب المثل ہے۔ آپ نے بڑی توجہ سے عربی متن کی صفحہ اور اس کے اردو ترجمے پر نظر ثانی کی، موضوع سے متعلق اہم کتابوں کی فرائض میں خوش و خوش رہے، مگر ان قدر مشوروں سے نوازا اور کتاب کا قائل پروف بھی پڑھا۔

ان کے علاوہ میرے احباب میں

مولانا منظر الاسلام ازہری (ڈائریکٹر: ایچ ایس ایف لیوٹ آف اسلامک آرکائیو، امریکا)۔

محمد ثاقب رضا قادری (لاہور)۔

اور مقصود احمد کامران (ڈائریکٹر ورلڈ یونیورسٹی لائبریری)۔

جنہوں نے کتاب کے مختلف مباحث کو پڑھ کر ضروری اصلاحات کی طرف متوجہ کیا اور مشیہ

مشوروں سے نوازا۔

عربی متن کی تصحیح، ترتیب و تدوین، متن کے اردو ترجمے، رموز و اوقاف کا اضافہ کرنے اور ان پر تفصیلی حواشی و تعلیقات تحریر کرنے میں ایک برس تک مسلسل لگ دو کی گئی ہے اور حق الامکان توجہ دی گئی ہے، پھر بھی ہر قسم کی غلطی کا امکان ہے، اہل علم سے التماس ہے کہ فروگزاشت پر مطلع ہوں تو تحقیق کار کو مطلع کریں۔ امید ہے کہ یہ تا دیر نہ کرہ اہل علم کے لیے استفادے کا باعث ہوگا۔

خوشتر نورانی

الامین سینٹر آف فلورینز (امریکا)

۲۰ مئی ۲۰۲۰ء

*[The text on this page is extremely faint and illegible due to the quality of the scan. It appears to be a continuous block of text, possibly a letter or a chapter section.]*

[پہلا باب]  
اسلامیان ہند کا ایک گم شدہ قافلہ





## اسلامیان ہند کا ایک گم شدہ قائد

کثرت علماء، تعداد تصانیف، سلسلہ درس، تبلیغ و ارشاد اور دین و ملت کی مجموعی خدمات کے اعتبار سے جنوبی ایشیا میں ”فرنگی محل“ کو اولیت اور امتیاز حاصل ہے۔ مذکورہ جہتوں سے اس محلے کا کوئی دوسرا خانوادہ فرنگی محل کی ہم سری نہیں کر سکا۔ ۱۸۹۶ء میں علامہ شبلی نعمانی (ف: ۱۹۱۴ء) نے فرنگی محل کی زیارت کی اور علوم اسلامیہ میں اس کی بے مثال، ناقابل یقین اور غیر معمولی خدمات کو دیکھتے ہوئے اسے ”ہندوستان کا کیمبرج“<sup>(۱)</sup> کہا تھا، جہاں سے داعیان اسلام کی فوج در فوج تیار ہو کر بحر و بر کی وسعتوں میں چھا گئی۔

خانوادہ فرنگی محل کے سیکڑوں علماء میں بحر العلوم ملا عبد العلی (ف: ۱۸۱۰ء) اور ابو الحسنات علامہ عبدالحی (ف: ۱۸۸۶ء) علم و فضل کے آفتاب و ماہتاب تھے، جن کی شہرت ہندوستان کے قصبات و دیہات، عوام و خواص اور علماء و امرا سے نکل کر عرب تک پہنچی۔ فرنگی محل میں یہ اعزاز مولانا قیام الدین عبد الباری فرنگی محلی کے علاوہ کسی کو حاصل نہ ہو سکا، بلکہ مولانا اپنے مذکورہ بزرگوں سے بھی سبقت لے گئے، جن کی شہرت کا آوازہ ہندوستان سے نکل کر عالم اسلام اور پھر یورپ کے قصور و بلاد تک پہنچا۔ آپ کی دینی، علمی، ملی اور سیاسی خدمات اور سرفروشانہ قیادت کو دیکھ کر دنیا نے آپ کو ”امام وقت“ اور ”قیام الملئۃ والدین“ کے القاب سے یاد کیا۔

(۱) مقالات شبلی، حصہ سوم، ص: ۱۰۵

۱۸ مئی ۲۰۱۱ء کی ایک دوپہر تھی، جب عزیز از جاں دوست مولانا سید الحق قادری جہانگیر (ف: ۲۰۱۳ء) کی معیت میں فرنگی محل اور اس کے آبائی قبرستان ”باغ ملا انوار“ کی زیارت کا موقع ملا تھا، جہاں اپنے وقت کے بڑے بڑے سرتاج شریعت و طریقت مدفون ہیں، ہم جوں ہی وہ وقت مولانا عبد الباری کے مزار پر پہنچے، نگاہ ایک کتبے پر گئی جس میں حسب ذیل اشعار درج تھے:

اے چرخ ہو اے شوق چلے      اے شاخ عمل گل باری کر  
کچھ کام کریں، کچھ سعی کریں      ہر شیخ کو عبد الباری کر

یہ اشعار اپنے عہد کے عظیم نقاد اور شاعر، لسان العصر اکبر الہ آبادی (ف: ۱۹۴۱ء) کے ہیں جن کے طنز و مزاح سے شاید ہی کوئی قائد، کوئی رہنما بچا ہو۔ ایسا معاصر اگر ہر شیخ کو ”عبد الباری“ کی شکل میں دیکھنے کی تمنا کر رہا ہے تو یہ اس شخص کے غیر معمولی حرکت و عمل کا اعلا میہ ہے۔

زیر نظر کہانی بیسویں صدی کے اسی قائد انقلاب کی ہے، عالم اسلام اور اسلامیان ہند کے لیے جن کی بے مثال جدوجہد اور غیر معمولی کارناموں کو گردش ایام نے بھلا دیا ہے۔

تب:

مولانا عبد الباری نسباً انصاری ایوبی تھے، آپ کا سلسلہ نسب والدین کی جانب سے سات واسطوں سے ملا قطب الدین شہید سہالوی تک اور ۳۴ واسطوں سے میزبان رسول، حضرت ایوب انصاری مدنی تک پہنچتا ہے۔ ملا قطب کے چار صاحب زادے ہوئے، ملا محمد اسعد، ملا محمد سعید، ملا نظام الدین محمد اور ملا محمد رضا، انہی چار شاخوں سے فرنگی محل آباد ہوا اور دنیا میں اپنے علم و عمل سے پہچانا گیا۔ مولانا عبد الباری کا تعلق دوسری شاخ سے ہے۔ مولانا نے اپنے والد کا شجرہ نسب اپنی کتاب ”حسرة المسترشد لوصول المرشد“ میں اس طرح درج کیا:

[”محمد قیام الدین عبد الباری، بن [معدن الجود و اکرم منبع العلم والحلم والحکم مولانا الحافظ الحاج محمد عبد الوہاب، بن قدوة العرفاء زبدة العلماء رئیس الاخلاء والعشاق مولانا محمد عبد الرزاق، بن خاتم الفقہاء والمفسرین مولانا جمال الدین، بن ملک العلماء رئیس الکاملین مولانا علاء الدین، بن قدوة الکملاء زبدة العرفاء شیخ الشیوخ



مولانا احمد انوار الحق، بن قدوة السالکین زبدۃ الواصلین شیخ الشیخ مولانا احمد  
عبدالحق، بن ملا محمد سعید، بن ملا قطب الدین الشہید، بن مولانا عبدالحلیم، بن مولانا  
عبدالکریم، بن شیخ الاسلام مولانا احمد، بن مولانا حافظ الدین محمد، بن شیخ الاسلام  
فضل اللہ، بن مولانا شرف الدین، بن مولانا نظام الدین، بن مولانا علاء الدین،  
بن الحمد وم نصیر الدین، بن الحمد وم بدر الدین، بن الحمد وم شرف الدین، بن  
خواجہ فضیل، بن خواجہ کلاں، بن خواجہ داؤد، بن خواجہ حامد، بن خواجہ جلال الدین،  
بن خواجہ سلیم، بن خواجہ اسماعیل، بن شیخ الاسلام والاسلمین عبد اللہ الانصاری،  
بن ابی منصور بلخی، بن ابی معاذ، بن محمد، بن احمد، بن علی، بن جعفر، بن ابی منصور  
مت، بن ابی ایوب صاحب رسول اللہ ﷺ۔ (ص: ۲، ۳)

ولادت:

مولانا عبدالباری کی ولادت ۱۰ ربیع الثانی، بروز سنہ ۱۲۹۵ھ / ۱۳ اپریل ۱۸۷۸ء کو  
فرنگی محل (لکھنؤ) میں ہوئی۔ جد امجد مولانا شاہ عبدالرزاق (ف: ۱۸۸۹ء) نے قیام الدین محمد  
عبدالباری نام تجویز فرمایا۔

تعلیم و تربیت:

مولانا جب چار برس کے ہوئے تو شرفا کے دستور کے مطابق آپ کے دادا محترم نے بسم  
اللہ پڑھائی۔ مولانا حسرت موہانی (ف: ۱۹۵۱ء) لکھتے ہیں:  
”آپ کی رسم تسمیہ خوانی بڑے اہتمام سے ہوئی اور آپ کے جد اکرم حضرت  
مولانا شاہ عبدالرزاق قدس سرہ نے آپ کو بسم اللہ پڑھائی۔“

(اردوئے معلیٰ، جنوری ۱۹۲۶ء، بحوالہ مولانا عبدالباری: حیات و خدمات، ص: ۱۰)

اس کے بعد آپ کو حفظ قرآن کے لیے علی الترتیب حافظ حاتم علی اور حافظ وارث علی کے  
حوالے کیا گیا، جب کہ آپ نے حفظ قرآن کی تکمیل حافظ عبدالوہاب (نمیرہ ظہیر الدولہ) سے کی۔  
اس درمیان فارسی اور ریاضی کی ابتدائی کتابیں بھی زیر درس رہیں۔ حفظ قرآن اور ابتدائی فارسی

کتابوں کی تکمیل کے بعد آپ نے اپنے والد ماجد مولانا شاہ عبدالوہاب (ف: ۱۹۰۳ء) سے منسلک  
کھائی کا آغاز کیا اور تمام مروجہ علوم و فنون کی مٹی کی کتابیں اپنے بھائی مولانا عبدالباقی (ف: ۱۹۲۵ء)  
مولانا نظام احمد، غلامی اور مولانا حسین القضاۃ حیدر آبادی (ف: ۱۹۲۵ء) سے پڑھیں اور ۱۹۱۸ء  
۱۹۰۰ء میں سند فراغ حاصل کیا۔

مولانا کی ذہانت اور ذکاوت ضرب المثل تھی۔ آپ کے شاگرد مولانا عنایت اللہ فرنگی بھٹی  
(ف: ۱۹۳۱ء) لکھتے ہیں:

”مولانا بچپن ہی سے نہایت ذکی اور ذہین، قوی الحس، عقل و فراست سے آراستہ  
تھے۔ تعلیم کے دوران میں کبھی بھی مطالعہ دیکھ کر سبق نہیں پڑھتے اور نہ کبھی پڑھ کر  
دوبارہ سبق ملاحظہ فرماتے۔ خود فرماتے تھے: کبھی بھی ایسا نہیں ہوا کہ میرے  
استاذ نے کوئی بات دریافت کی ہو اور میں جواب نہ دے سکا ہوں۔ ہمیشہ سبق  
پڑھنے سے ہی مجھ کو سبق یاد ہو جاتا تھا۔“ (حسرة الآفاق بوفاتہ مجمع الاخلاق، ص: ۴)  
علمی ذوق:

فرنگی محل میں ابوالحسنات مولانا محمد عبدالحی (ف: ۱۸۸۶ء) کے کتب خانے (۱) کے بھ  
سب سے بڑا اور نادر کتب خانہ مولانا عبدالباری کا تھا (۲)۔ دوران طالب علمی سے ہی آپ کے  
پاس مختلف علوم و فنون کی سیکڑوں نادر کتابیں موجود تھیں جنہیں آپ نے ہندو بیرون ہند سے اک  
جمع کیا تھا۔ ”تذکرہ علمائے فرنگی محل“ میں مذکور ہے کہ:

”مولانا کی عادت تھی شب کو تدریس کی کتابوں کا مطالعہ ضرور فرماتے تھے۔  
کتابیں مطالعہ فرمانے میں اس درجہ مستغرق ہوتے کہ بعض اوقات دو اور تین

(۱) آپ کے کتب خانہ مولانا محمد نظام احمد، غلامی اور مولانا شاہ عبدالوہاب (ف: ۱۹۰۳ء) سے منسلک ہے۔

(۲) آزاد دہلی کے بعد مولانا محمد الہادی کے صاحب زادے مولانا جمال الدین عبدالوہاب (ف: ۲۰۱۴ء) اس کتب  
خانے کے نوادرات کو اپنے ساتھ اٹھا کر لے گئے اور وہیں سکونت اختیار کر لی اور جب ۱۹۷۱ء میں پاکستان تقسیم ہو کر  
اٹھا کر ملک بلیک کا حصہ بن گیا تو مولانا ان نوادرات کے ساتھ کراچی منتقل ہو گئے۔

بھی رات کے بج جاتے اور مولانا کتاب دیکھا کرتے۔ ایک چنگ لکڑی کا بنوایا تھا، اس پر چڑے کا نہایت سخت تکیہ رکھ کر بلا پھونکے کے لیٹتے اور سر ہانے روشنی رکھ کر کتاب دیکھنا شروع کرتے۔ اکثر فرماتے کہ اس طریقے سے نیند کم آتی ہے اور آنکھ لگ جاتی ہے تو جلد کھل جاتی ہے۔ دوپہر کو کبھی قیلولہ نہیں فرماتے بلکہ مطالعہ کتب میں مصروف رہتے اور استغثوں کے جواب تحریر فرماتے۔“ (ص: ۱۰۸)

تصوف کی تعلیم اور بیعت و اجازت:

مولانا عبدالبہاری نے تصوف کی مروجہ کتابیں اپنے والد ماجد سے پڑھیں اور مثنوی مولانا روم مولانا عبد الغفار فرنگی محلی (ف: ۱۹۰۳ء) سے پڑھی۔ جب کہ اپنی بیعت کے تعلق سے مولانا خود فرماتے ہیں:

وبایعت علی ید جدی اذا كنت صغيراً ثم جددت البيعة علی ید ابي  
قدس أسرارهم.

جب میں چھوٹا تھا تو اپنے جد امجد مولانا عبد الرزاق قدس سرہ کے دست مبارک پر بیعت ہوا، پھر اپنے والد گرامی قدس سرہ سے تجدید بیعت کر لی۔

(آثار الاول من علماء فرنگی محل، ص: ۱۶۳)

بچپن سے ہی آپ میں علم و فضل کے آثار نمایاں تھے، اس لیے بیعت کے بعد ہی دادا محترم نے تمام سلاسل کی اجازت دے دی۔ جب مولانا نے بڑے ہو کر والد سے تجدید بیعت کی تو تجدید بیعت کے بعد ہی والد ماجد نے بھی جمیع سلاسل کی اجازت عطا کر دی۔

مولانا نے ۱۳۲۱ھ / ۱۹۰۳ء میں بغداد (عراق) کا سفر کیا، جہاں نقیب الاشراف شیخ سید عبد الرحمن گیلانی (زیب سجادہ) اور شیخ سید مصطفیٰ گیلانی (ابن نقیب الاشراف سید سلمان گیلانی) نے یہ کہہ کر سلسلہ قادریہ کی اجازت مرحمت فرمائی کہ ”حضرت غوثیت رضی اللہ عنہ کے حسب الحكم اجازت دیتا ہوں“ (۱)۔

(۱) حرقۃ الافاق برفاقہ مجمع الاخلاق، ص: ۶۰



## اجازات احادیث:

مولانا عبدالباری کو ان کی اعلیٰ علمی لیاقت اور مختلف علوم و فنون میں بے مثال صلاحیتوں دیکھتے ہوئے عرب و عجم کے مشاہیر علماء اور شیوخ نے مختلف اسانید، روایت اور مسلسل اجازت کی اجازت عطا کی۔

آپ کو سب سے پہلے اپنے جد محترم مولانا شاہ عبدالرزاق سے بچپن میں ہی اجازت حدیث حاصل ہوئی۔ ۱۳۰۹ھ/۱۸۹۲ء میں آپ حج کے لیے تشریف لے گئے تو محدث مدینہ شریف سے ظاہر و تری سے اجازت حدیث پائی، جب کہ شیخ الدلائل محمد بن علی باہلی حریری سے دلائل الخیرات کی اجازت ملی۔ ۱۳۱۸ھ/۱۹۰۰ء میں جب آپ تعلیم سے فارغ ہوئے تو محدث مدینہ سے دوبارہ تفصیلی اجازت عطا فرمائی (۱)۔ ۱۳۲۲ھ/۱۹۰۵ء میں آپ دوبارہ حج کے لیے تشریف لے گئے سات ماہ تک مدینہ میں قیام فرمایا اور محدث مدینہ سے متعدد کتب حدیث سبقاً سبقاً پڑھی۔ سفر میں شیخ امین رضوان سے بھی اجازت پائی۔

مذکورہ علماء و مشائخ کے علاوہ حسب ذیل علماء و شیوخ سے آپ کو اجازات حدیث مرحمت ہوئی:

- شیخ سید احمد بن اسماعیل برزنجی
- شیخ فاتح مدنی
- شیخ محمد بن سلیمان حسب اللہ المکی
- شیخ احمد بن محمد بن احمد الخضر اوی المکی (استاذ حرم مکہ)
- نقیب الاشراف سید عبدالرحمن گیلانی (بغداد)
- والد ماجد مولانا شاہ عبدالوہاب فرنگی محلی
- مولانا نور الحسنین فرنگی محلی
- استاذ محترم مولانا عبدالباقی فرنگی محلی

(۱) محدث مدینہ کی یہ دونوں اجازات حدیث کو مولانا عبدالباری نے اپنی کتاب "حسرة المسترشد لوصول الی العرفہ" صفحہ ۲۱/۲۰ پر نقل کیا ہے۔

● برادر اکبر مولانا شاہ عبدالرؤف فرنگی محلی

از دواچی زندگی:

مولانا عبدالباری نے ”حسرة المسترشد“ میں ذکر کیا ہے کہ منشی بہاء الدین کا کوروی کی صاحب زادی سے ۳۰ ربیع الثانی ۱۳۱۵ھ / ۲۸ ستمبر ۱۸۹۷ء کو آپ کا عقد ہوا، ایک سال کے بعد ایک بچے کی ولادت ہوئی مگر اہلیہ اور بچے دونوں کا انتقال ہو گیا۔ دو برس کے بعد آپ نے دوسرا عقد سید محفوظ حسین نقوی لکھنوی کی صاحب زادی سے کیا، ان سے کئی اولادیں ہوئیں مگر دو صاحب زادیوں فاطمہ کبریٰ اور فاطمہ صغریٰ کے علاوہ کوئی زندہ نہیں رہیں، ان دونوں کا وصال بھی عقد کے بعد عین جوانی میں ہو گیا۔ بڑی صاحب زادی کا عقد آپ کے بھتیجے، سٹاگر داور جانشین مولانا قطب الدین عبدالوالی (ف: ۱۹۵۳ء) سے ہوا، جن سے دو بیٹے مولانا محمد سعید عبدالرزاق (ف: ۱۹۷۷ء) اور مولانا محمد نور عبدالعلی (ف: ۱۹۵۳ء) ہوئے، جب کہ دوسری صاحب زادی کا عقد حکیم معراج الحق فرنگی محلی (ف: ۱۹۸۱ء) سے ہوا، جن سے کوئی اولاد نہیں ہوئی۔ مولانا عبدالباری کے وصال سے چھ برس پہلے ۵ دسمبر ۱۹۱۹ء کو ایک صاحب زادے مولانا جمال الدین عبدالوہاب (ف: ۲۰۱۲ء) ہوئے، جن کا عقد شاہ حیات ردو لوی کی صاحب زادی سے ہوا، جن سے چار صاحب زادے احمد عبدالباری، محمود جمال، احمد علاء الدین اور معین الدین احمد ہوئے اور تین صاحب زادیاں ڈاکٹر فریدہ فاطمہ، امینہ فاطمہ اور ڈاکٹر حمیرا فاطمہ ہوئیں۔

درس و تدریس:

مولانا عبدالباری نے زمانہ طالب علمی سے ہی درس و تدریس کا سلسلہ شروع کر دیا تھا، تعلیم سے فراغت کے بعد، بقول آپ کے تلمیذ رشید مولانا عنایت اللہ فرنگی محلی:

”اٹھارہ اور بیس اسباق روزانہ ہوتے تھے۔۔۔ حج سے واپسی [۱۹۰۵ء]

کے بعد اور بھی تدریس میں اوقات زائد صرف فرماتے۔“ (حسرة الآفاق ص: ۷)

آپ کے ایک اور شاگرد مولانا الطاف الرحمن (رئیس بڑا گاؤں، بارہ بنگلی) لکھتے ہیں:

”کثرت درس اس حد تک پہنچ گئی کہ بعض زمانے میں مطولات کے ہر روز اٹھارہ

سبق پڑھانے کی نوبت آگئی۔“ (احوال علمائے فرنگی محل، ص: ۵۹)

مولانا عبد الماجد دریابادی (ف: ۱۹۷۷ء) نے اس حوالے سے بڑا دلکش نقشہ کھینچا ہے۔  
 ”پڑھانے کی حرص کا یہ عالم کہ ابھی تحصیل علم جاری تھی کہ تدریس شروع کر دی،  
 پڑھ ہی رہے تھے کہ پڑھانے بھی لگے اور آخر میں تو یہ نوبت پہنچ گئی تھی کہ بعد  
 فجر بھی سبق اور قبل دوپہر بھی سبق اور سہ پہر کو بھی سبق اور اکثر شب میں بھی سبق۔  
 شاگردوں کا شمار کون کرے؟ خدا جانے کتنے بے علموں کو پڑھا لکھا بنادیا، حرف  
 شناسوں کو فضیلت کی دستار بندھوا دی۔“ (نشریات ماجد، ص: ۱۸۵)

معقولات اور منقولات کی تمام اہم اور مہتمی کتابیں آپ کی زیر تدریس تھیں۔ گویا یہ  
 درست ہوگا کہ بیسویں صدی کے رابع اول میں فرنگی محل کی دو سو سالہ علمی و تدریسی امانت آپ  
 کے کندھوں پر تھی۔ آپ کے اسلاف کی طرح آپ کی بھی علمی و فنی لیاقت اور طریق تدریس کا شہ  
 ہونے لگا اور اکناف ہند سے طالبان علوم اپنی علمی پیاس بجھانے جوق در جوق آپ کی درس  
 میں آنے لگے۔ جب تک ملی اور سیاسی قیادت کا بار آپ کے کندھوں پر نہیں آیا آپ برہما  
 شب و روز تدریس و افادہ میں مشغول رہے۔ بلا مبالغہ ہزاروں تلامذہ نے آپ سے فیض  
 اپنے اسلاف کی طرح آپ نے بھی اپنے تلامذہ اور مستفیدین کی فہرست تیار نہیں فرمائی۔

آپ کے شاگرد اور مرید مولانا عنایت اللہ فرنگی محلی کا بیان ہے کہ کثرت تلامذہ کی وجہ سے  
 ”باد جود کوشش کے بھی مکمل فہرست کیا ادھوری فہرست بھی تیار نہیں کر سکتا ہوں۔“ پھر بھی انھوں  
 نے ”حسرة الآفاق“ میں آپ کے تقریباً سو تلامذہ کی فہرست درج کی ہے، جسے دیکھنے سے اندازہ  
 ہوتا ہے کہ شمالی ہند سے جنوبی ہند تک ہر خطے کے طلبہ آپ کے شاگرد ہوئے، یہاں تک کہ مختلف  
 خاندانوں، مثلاً کاکوری، کچھوچھ، بانسہ، جمیر اور ردولی کے شہزادگان نے بھی آپ کی درس گاہ  
 میں زانوئے تلمذتہ کیا۔ اس طرح آپ کے ذریعے فرنگی محل کا علمی فیضان ہندو بیرون ہند کے  
 دور دراز اور مختلف خطوں تک پہنچا۔

ان کے علاوہ زمانے کے احوال کو دیکھتے ہوئے مولانا نے انگریزی تعلیم یافتہ حضرات کی



اسلامی تعلیم و تربیت کے لیے جدید لب و لہجے میں باقاعدہ درس قرآن کا آغاز کیا، جس میں دیکھتے ہی دیکھتے شہر کے بے شمار لوگ شرکت کرنے لگے اور علم دین، اسلام اور علما سے ان کی دلچسپی بڑھنے لگی۔ پانچ پارے تک درس ہوا تھا کہ آپ کا وصال ہو گیا اور یہ زریں سلسلہ تھم گیا۔

اسی طرح طالبان تصوف کی تعلیم و تربیت کے لیے آپ نے باقاعدہ ”مثنوی شریف“ کا درس شروع کیا، اس میں بھی پروانہ دار لوگ شریک ہوتے۔ اس محفل کا رنگ ہی عجب تھا۔ گریہ وزاری، آہ و فغاں اور انابت الی اللہ سے محفل گرم رہا کرتی اور لوگ مرغِ بسمل کی طرح تر پتے۔

بیعت و ارشاد اور منصب سجادگی:

مولانا عبدالباری اپنے دادا محترم اور والد ماجد سے بیعت ہوئے اور بشمول دادا اور والد کے ہندو بیرون ہند کے مختلف مشاہیر شیوخ نے آپ کو مختلف سلاسل کی اجازت و حلافت سے سرفراز کیا، تاہم والد ماجد کے وصال ۱۹۰۳ء کے بعد مولانا کے برادر اکبر مولانا شاہ عبدالرؤف مسند سجادگی پر متمکن ہوئے، لیکن قدرت کو کچھ اور ہی منظور تھا، والد کے وصال کے دو برس کے بعد ہی ۱۹۰۵ء میں مولانا عبدالرؤف نے بھی داعی اجل کو لبیک کہا اور پھر مولانا عبدالباری مسند ارشاد و سجادگی پر رونق افروز ہوئے۔ ”تذکرہ علمائے فرنگی محل“ میں مذکور ہے کہ:

”بڑے بھائی کی موجودگی میں سجادگی کے فرائض سے مولانا ایک حد تک سبک

دوش تھے، مگر بھائی کے انتقال کرتے ہی یہ سب بوجھ مولانا کی تہاذاات پر آ پڑا

اور حق یہ ہے کہ ان تمام امور کو بے مثل خوبی اور انتہائی کمال سے جس طرح

مولانا نے انجام دیا وہ آپ اپنی نظیر ہے۔“ (ص: ۱۰۹)

مولانا نے اپنے اسلاف کے نقش قدم پر چلتے ہوئے ایک طرف فرنگی محل کی علمی وراثت کو

تدریس و تصانیف کے ذریعے اوج کمال تک پہنچایا تو دوسری طرف اس کے روحانی فیضان کو

بیعت و ارشاد کے ذریعے وسیع تر کر دیا۔

آپ کے دامن فیض سے وابستہ ہونے والوں کی تعداد ہزاروں میں تھی۔ ان میں عام لوگوں

کے علاوہ بڑی تعداد میں جلیل القدر علما، صوفیہ، نامور شعرا و ادا با اور عظیم المرتبت قائدین ملت بھی تھے،

ان میں مولانا محمد علی جوہر اور مولانا شوکت علی (علی برادران) (۱) کے نام بہت نمایاں ہیں۔  
مولانا عبد الماجد دریابادی فرماتے ہیں:

”طریق قادریہ کے مشائخ میں ایک خاص امتیازی مقام رکھتے تھے۔ حلقہ بیعت و ارادت میں وقت کی اچھی اچھی معروف ہستیاں تھیں اور دوسرے تو ایسے ہاتھ آگئے تھے کہ جن کا نام عجب نہیں کہ رہتی دنیا تک رہ جائے، یعنی محمد علی اور شوکت علی۔“ (نشریات ماجد، ص: ۱۸۶، ۱۸۷)

تصانیف و تالیف:

مولانا عبد الباری نے گونا گوں اور مختلف البہات علمی مصروفیات کے باوجود ہر مرد و جن اور ان فنون کے بے شمار موضوعات پر سیکڑوں کی تعداد میں تصانیف و تالیف اور حواشی و شروحات ذخیرہ یادگار چھوڑا ہے۔ علمائے خانوادہ فرنگی محل میں تصانیف کی تعداد کے اعتبار سے آپ کی ہم مری کوئی نہیں کر سکا۔ آپ نے اپنے خانوادے میں سب سے زیادہ کتابیں تصنیف کی ہیں۔ کثرت تصانیف کے حوالے سے مولانا خود فرماتے ہیں:

واشتغلت بالدرس والافتاء وصنفت تصانیف كثيرة و حواشی مختلفة۔  
میں درس و تدریس اور فتویٰ نویسی میں مصروف و مشغول ہو گیا اور کثیر تعداد میں کتابیں اور حواشی لکھے۔“ (حسرة المسترشد لوصول المرشد، ص: ۲۴)  
مولانا عنایت اللہ فرنگی محلی ”حسرة الآفاق“ میں لکھتے ہیں:

”زمانہ طالب علمی سے لے کر ۲۲ رجب ۱۳۳۳ھ یوم علالت تک مشکل سے کوئی دن ایسا گزرا ہوگا کہ جس میں کچھ نہ کچھ وقت تالیف پر نہ صرف فرمایا ہو، اوائل زمانہ کے بہت سے تالیفات حفاظت نہ کرنے کی وجہ سے ضائع ہو گئے۔“ (ص: ۱۱)

(۱) علی برادران ۱۹۱۵ء سے ۱۹۱۹ء تک تقریباً پانچ برس مختلف جیلوں میں نظر بند رہے، جہاں مولانا عبد الباری ان سے ملنے کے لیے اکثر جایا کرتے تھے۔ مولانا محمد رضا فرنگی محلی نے مولانا عبد الباری کے ذاتی دستاویز کے حوالے سے لکھا ہے کہ اسی نظر بندی میں رمضان ۱۳۳۳ھ / جولائی ۱۹۱۵ء کو دونوں بھائی مولانا کے ہاتھوں پر سلسلہ قادریہ رزاقیہ میں بیعت ہوئے۔ (ماہنامہ ”جامعہ“ دہلی، مولانا محمد علی نمبر، ص: ۷۰، ۱۰، شمارہ: جنوری، فروری ۱۹۸۰ء)

مزید لکھتے ہیں:

”بہت سی تالیفیں ایسی ہیں کہ مولانا نے اپنے تلامذہ کو بعض ضرورتوں پر دے دی تھیں، میں نے بہت کوشش کی کہ مولانا کے مؤلفات کی مکمل فہرست تیار کر لوں، مگر افسوس کہ تلامذہ کی فہرست کی طرح اس میں بھی مجھے ناکامی ہوئی۔“

اس کے بعد مولانا عنایت اللہ نے حسب ذیل علوم و فنون پر آپ کی ایک سو گیارہ (۱۱۱) تصانیف اور حواشی و شروحات درج کی ہیں (۱)۔ واضح رہے کہ اس میں آپ کے سیکڑوں علمی مضامین و مقالات اور لاتعداد مستقل فتاویٰ شامل نہیں ہیں:

۴	• علم نحو	۱۰	• علم صرف:
۳	• علم منطق	۴	• علم حکمت و فلسفہ
۳	• علم فرائض	۳۳	• علم فقہ
۳	• اصول فقہ	۴	• علم کلام
۳	• علم تفسیر	۱۳	• علم حدیث
۸	• تصوف و سلوک	۲۰	• سیرت و سوانح
		۲	• علم ادب

تصانیف کی نامکمل فہرست کے اندراج سے پہلے مولانا عنایت اللہ لکھتے ہیں:

”اس میں یادداشتوں اور مضامین کے مجموعے شامل نہیں ہیں، جن کی آٹھ جلدیں مکمل موجود ہیں، نیز مولانا کے مجموعات فتاویٰ دو جلدوں میں اس کے علاوہ ہیں۔“ (ایضاً، ص: ۱۲)

مولانا عنایت اللہ ”تذکرہ علمائے فرنگی محل“ میں مولانا عبدالباری کی کتابوں کی نامکمل فہرست

(۱) مکرار سے بچنے کے لیے مولانا عبدالباری صاحب کی کتابوں کی فہرست یہاں نہیں دی جا رہی ہے، کیوں کہ مولانا نے ”آٹھارا اول“ کے متن میں اپنی اے تصانیف کا ذکر کیا ہے، جب کہ مختلف علوم و فنون پر دیگر کتابوں کے اسماء ”تذکرہ علمائے فرنگی محل“ اور ”حسرة الافاق بوقاة مجمع الاخلاق“ میں درج ہیں، وہاں رجوع کیا جاسکتا ہے۔



درج کرنے کے بعد لکھتے ہیں:

”ان تصانیف کے علاوہ مختلف کتب درسیہ پر حواشی ہیں، جیسے حاشیہ شرح سلم قاضی، حاشیہ میرزا ہد رسالہ، حاشیہ علی حاشیہ غلام یحییٰ، حاشیہ شرح ہدایۃ الحکمۃ، حاشیہ شمس بازغہ، حاشیہ نور الانوار، حاشیہ اصول البرزوی، حاشیہ شرح مشکوٰۃ اور رسالہ سائنس و کلام، جس کی چوتیس (۳۴) جلدیں ہیں، اور ان میں سے صرف ایک جلد شائع ہوئی ہے۔“ (ص: ۱۱۷)

میرا ذاتی خیال ہے کہ اس عہد کے علما کے تلامذہ و مریدین کی طرح، اگر مولانا عبد الباری کے تلامذہ، مریدین و متوسلین اور اولاد و احفاد نے بھی ان کے ہر ہر فتوے اور ہر مضمون، یہاں تک کہ ہر ایک قصیدے کو ایک مستقل تصنیف شمار کیا ہوتا، نیز آپ کی تمام تصانیف کی حفاظت بھی کی ہوتی تو یقیناً یہ تعداد ہزار سے متجاوز ہوتی۔

مولانا کے تلمیذ رشید مولانا شیخ الطاف الرحمن ”احوال علمائے فرنگی محل“ میں استاد محترم کی انہی (۸۰) کتابیں شمار کرانے کے بعد لکھتے ہیں:

”تصانیف اس کثرت سے ہوئیں کہ باوجود مضمناً للنفس دو ٹوٹ ضائع کر دینے کے اتنی (۸۰) سے زائد مستقل تصانیف کی پہنچ گئی۔“ (ص: ۵۹)

واضح رہے کہ یہ تحریر مولانا عبد الباری صاحب کے وصال سے ۲۰ برس قبل لکھی گئی ہے، خدا بہتر جانتا ہے کہ اس کے بعد بیس برسوں میں مولانا نے کتنا کچھ لکھا اور کتنی کتابیں تصنیف کی۔ مولانا عبد الباری نے زندگی کی صرف ۳۸ بہاریں دیکھیں، اس مختصر عمر میں درجنوں علوم و فنون پر سیکڑوں کی تعداد میں کتابیں، شروحات، فتاویٰ، تالیفات و تراجم اور حواشی تحریر کرنا عطا ئے ربانی اور توفیق خداوندی کے بغیر ممکن نہیں۔ اگر مولانا نے طویل زندگی پائی ہوتی اور یہ پوری زندگی کچھ ثنوی میں بسر کرتے ہوئے صرف قلم و دوات سے سروکار رکھا ہوتا تو اتنی حیرت نہیں ہوتی، لیکن آپ کی مہتری شخصیت شش جہات تھی، آپ ایک وقت مستقل مدرس، مفتی، شیخ طریقت، نامور سیاسی و ملی قائد اور فرنگی محل کی دو سالہ علمی و فکری امامتوں کے منتظم و منصرم تھے۔ کمال یہ ہے

کہ ہر ایک پہلو سے آپ کی شخصیت ممتاز اور بے مثال تھی۔ ان تمام ذمہ داریوں سرگرمیوں بھٹی  
ہنگامہ آرائیوں کے ساتھ ہزاروں صفحات سپرد قلم کر دینا آسان نہیں تھا، تاہم آپ نے اس کام سے  
کو انجام دے کر اپنی عبقریت کی شناخت کروادی کہ دیکھ لو جہاں قرہ ایسے ہوتے ہیں۔

مولانا عبدالماجد دریا بادی کا یہ اقتباس بھی ملاحظہ ہو:

”قلم اٹھایا تو تصنیف و تالیف کا ایک انبار لگا دیا، سیرت، سلوک، صرف، نحو، ادب،  
منطق، فقہ، اصول فقہ، کلام، مناظرہ، حدیث و تفسیر، خدا جانے کتنے علوم و فنون  
پر چھوٹی بڑی سو سے اوپر کتابیں تیار کر دیں۔ اردو کے علاوہ عربی میں بھی۔  
اور یہ گنتی تو مستقل کتابوں کی ہوئی، حاشیے جو بہت لکھ ڈالے ان کا شمار ہی نہیں  
— مدت عمر پھر ایک بار یاد کر لیجیے، کل ۴۸ رسالے۔ بعض بعض کتابوں کے  
نقشے اور منصوبے تو ان کے سامنے عظیم الشان تھے، مثلاً نئے علم کلام پر ”سائنس  
و کلام“ کے نام سے ۳۴ جلدیں پیش نظر تھیں۔“ (نشریات ماجد، ص: ۱۸۶)

وسیع المشرنی اور تعمیر ملت:

مولانا عبدالباری اپنے عظیم اسلاف کے مسلک و منہاج پر سختی سے قائم رہے، لیکن جہاں  
کہیں بھی اسلامیان ہند کا سیاسی، تعلیمی، معاشی اور دینی مفاد سامنے آیا، یا وحدت امت پر آنچ  
آتی ہوئی محسوس ہوئی، مولانا نے اپنے دینی و مسلکی شناخت اور موقف کے ساتھ اس کا تعاون و  
تحفظ کرنے میں دریغ نہیں کیا۔ صوفیانہ منہج اور اعتدال کی روش پر چلنے والے صوفی مزاج علما کا  
ہمیشہ یہی کردار رہا ہے، ماضی میں اس کی کئی مثالیں پیش کی جاسکتی ہیں۔

مولانا کا عہد اسلامیان ہند کی مسلکی تفرقہ بندی، جماعت سازی، مذہبی توڑ پھوڑ، آپسی  
تکفیر و تقسیم، مذہبی مناظرے اور مجادلے کے عروج کا عہد رہا ہے، جس میں بیشتر علما کی توانائیاں  
انہی کاموں میں صرف ہو رہی تھیں، اور ان کی توجہ بحیثیت مجموعی مسلم مسائل کی طرف بالکل نہیں  
تھی، مگر مولانا عبدالباری کی آفاقی سوچ ہزاروں سے یکسر مختلف تھی، آپ کی ترجیحات میں اسلامیان  
ہند کے کھوئے ہوئے اجتماعی وقار و منصب کی بازیابی اور بحیثیت مسلمان ان کا سیاسی، تعلیمی،

معاشرتی زندگی مستقبل کا تقاضا ہے پہلے تقاضا کے لیے آپ نے جس طرح کی کوششیں کی ہیں اسے مدد یوں تک یاد رکھا جائے گا۔ جتنے نمونہ از غور سے آپ کی چند کوششیں مدد ہیں، جن آپ کی وسیع الشریعتی اور دینی زندگی کی بنیاد بنیں:

● سر سید احمد خاں (ف: ۱۸۹۸ء) کے بعض مذہبی عقائد و افکار کی وجہ سے بیشتر علماء ہند بشمول علامہ فرنگی محل کو علی گڑھ مسلم یونیورسٹی سے اختلاف تھا اس لیے علامہ سر سید کے علمی مشن کو سیدنا ڈکڑنے میں کوئی دقیقہ نہیں چھوڑ رہے تھے تاہم مولانا عبدالباقی جیسے چند تھے جو علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کی تعمیر و توسیع میں مسلمان ہند کی معاشرتی خوش حالی اور معاشرتی ترقی و ترقی کی بحالی کو دیکھ رہے تھے اس لیے مولانا نے بے محابا اس جانب قدم بڑھایا اور یونیورسٹی کی عام تحریک میں سر آغا خان (ف: ۱۹۵۷ء) کی تحریک پر پانچ سو روپے کا چھوٹا دیا اور اپنے وسیع حلقہ اثر میں علی گڑھ تحریک کے بڑے معاون ہوئے، نیز علی گڑھ تحریک کے سرخیل اور سر سید کے قریبی دوست نواب وقار الملک مشتاق حسین (ف: ۱۹۱۷ء) سے مراسلت کر کے اپنے زیر اثر طلبہ کو مسلم یونیورسٹی بھجوانے کا سلسلہ شروع کیا۔

● دارالعلوم ندوۃ العلماء کے قیام ۱۸۹۳ء میں تمام مسالک کے علماء شامل رہے، تاہم بعض مسلکی اختلافات فکر و نظر کی بنیاد پر بدایوں اور بریلی سے وابستہ علماء تحریک سے الگ ہو گئے، بہت سے علماء فرنگی محل نے بھی علیحدگی اختیار کر لی، مگر مولانا عبدالباقی مسلکی اختلافات فکر و نظر کے باوجود ندوہ کے قیام اور تعمیر و ترقی میں شامل رہے کہ اگر جدید نصاب و نظام کے ساتھ ایک بڑے علمی قلعے کی تعمیر ہو جاتی ہے تو اس سے مسلمانوں کے وقار و منصب میں اضافہ ہوگا اور ان کا معاشرتی مستقبل تاب ناک ہوگا، نیز اس کے ذریعے عالم عرب سے ہندوستانی مسلمانوں کے روابط مضبوط ہوں گے۔ مولانا عطاء اللہ فرنگی محل لکھتے ہیں:

”مولانا اس کے رکن انتظامی منتخب ہوئے اور ہمیشہ داسے دے دے سخی قدے دارالعلوم کی مدد فرماتے رہے۔ ندوہ کے سالانہ جلسے میں ۳۳۳ میں مولانا خود بھی مجلس استقبالیہ کے رکن بنے اور ہم سب کو رکن بنوایا اور تحصیل چندہ میں



یہ اور اس طرح کی اور بھی معاصر شہساز تھیں موجود ہیں، جو اس پروپیگنڈے کی تردید کرتی ہیں کہ مولانا نے بعض معاصر علماء کے توجہ دلانے پر مدد سے علیحدگی اختیار کر لی۔

مسلمانان ہند کی تعلیمی، معاشی اور سیاسی وقار کی بحالی کے لیے ایک سے زائد مرتبہ دارالعلوم دیوبند تشریف لے گئے اور وہاں کے علماء سے ان امور میں تبادلاً خیالات کیا اور کامن منیم ایجنڈے کے تحت مل کر کام کرنے پر انھیں راضی کیا تاکہ انگریزی سرکار کی ملی وحدت کو پارہ کرنے کی سازش کو ناکام کیا جاسکے اور مسلمانوں کی اجتماعی ترقی کی راہ آسان ہو سکے۔

مولانا کی ان کوششوں کو دیکھتے ہوئے ان کی حکمت و دانائی اور تدبیر و دراندیشی کو داد دینے کو جی چاہتا ہے، کیوں کہ جو لوگ مسلکی اختلافات کی بنیادوں پر مسلمانوں کی اجتماعی و دینی، سیاسی، تعلیمی اور معاشی مفاد اور مستقبل کو بے دردی سے قربان کرنے سے نہیں چوکتے تھے، آج ان ہی کے پیروکار ہندوستان کے بدلے ہوئے متعصب اور ناگفتہ بہ ماحول میں اپنی مسلکی اور جماعتی شناخت کے ساتھ ”وحدت امت“ کے لیے نعرہ زن ہیں، تاکہ مسلمانوں کی اجتماعی زندگی کی حفاظت کی جاسکے۔ یہ انقلاب سو برس کے بعد آیا، تاہم درست آیا، ہمیں ان کے شعور کی مثبت تبدیلی کا استقبال کرنا چاہیے، مگر اس سچائی کے اعتراف اور تشکر و امتنان کے ساتھ کہ اس انقلاب کی بنیاد سو برس پہلے مولانا عبدالباقی جیسے چند مستقبل شناس علماء نے رکھی تھی۔

### فرنگی محل میں ”مدرسہ عالیہ نظامیہ“ کا قیام:

فرنگی محل میں باقاعدہ ادارے کی شکل میں کبھی کوئی مدرسہ نہیں رہا، علمائے خانوادہ فرنگی محل کا یہ کمال تھا کہ وہ جہاں بیٹھ جاتے، ایک مدرسہ نہیں، یونیورسٹی بن جاتی۔ ۱۹۰۰ء اور ۱۹۱۰ء میں علامہ شبلی نعمانی (ف: ۱۹۱۳ء) نے علی الترتیب ملا نظام الدین اور درس نظامیہ فرنگی محل پر مضامین لکھے (۱) اور علمائے فرنگی محل کی دو صدیوں پر محیط تدریسی اور علمی و فنی خدمات کو دیکھتے ہوئے اس

(۱) علامہ شبلی نعمانی کے شاہکار قلم سے یہ جامعہ مضامین بھی مولانا عبدالباقی کی کوششوں کا نتیجہ ہے، جنہوں نے علامہ کو

علمائے فرنگی محل کے احوال و خدمت پر مشتمل قدیم اور نادر ذخیرہ مراجع پیش کیے، (جسے حاشیہ اگلے صفحے پر)

سچائی کا برملا اعتراف کیا کہ:

”قدیم اصطلاح میں کالج ایک شخص کے وجود خاص کا نام تھا، وہ جہاں بیٹھ جاتا تھا، اس کے گرد مستفیدوں کی ایک جماعت کثیر جمع ہو جاتی تھی، اس کے فیض کا بادل ہر وقت برستا رہتا تھا، دن رات جس وقت جو کچھ بولتا تھا علمی لیکچر ہوتا تھا، اس کے حرکات و سکنات، نشست و برخاست، وضع قطع، طور طریقے سب خاموش عملی لیکچر تھے، شاگردوں کا سلسلہ در سلسلہ پھیلتا جاتا تھا، یہاں تک کہ چند دن کے بعد یہ ذی روح کالج، یونیورسٹی یا جامعہ اعظم بن جاتا تھا۔“

(مقالات شبلی، حصہ سوم، ص: ۱۰۸، ۱۰۹)

استاذ الہند ملا نظام الدین محمد سے امام وقت مولانا قیام الدین عبدالباری تک فرنگی محل کا بھی یہی حال تھا، پھر مولانا عبدالباری نے بدلے ہوئے ملکی اور دنیاوی حالات میں جدید نظام تعلیم اور اس کے اطوار کو سمجھا اور فرنگی محل میں ہی باقاعدہ اس ”ذی روح کالج یا یونیورسٹی“ کو ایک تعلیمی نظام کی حیثیت دی۔ مدرسے کے قدیم نصاب میں انگریزی زبان، سائنس، حساب، الجبرا، جیومیٹری اور جغرافیہ جیسے نئے مضامین شامل کیے گئے، تعلیمی دورانیے کو نظام الاوقات کے تحت ترتیب دیا گیا، وقتاً فوقتاً تعلیمی معیار کی تفتیش کے لیے بیرونی اساتذہ کو مقرر کیا گیا، تعلیمی سال میں باقاعدہ امتحانات کا سلسلہ شروع کیا گیا اور پھر باقاعدہ ”مولانا“ اور ”مولوی“ کی سند دینے کا آغاز کیا گیا۔

برصغیر میں مذہبی نظام تعلیم کی اصلاح اور جدت کی یہ اولین کوششوں میں ایک تھی، جس کی مضبوط بنیاد مولانا عبدالباری نے رکھی، اُس عہد کا یہ بے مثال کارنامہ تھا، جو مولانا کی قیادت و بصیرت اور ژرف نگاہی کا منہ بولتا ثبوت ہے، ورنہ آزادی ہند تک عموماً مدارس اسلامیہ باقاعدہ تعلیمی نظام کے تحت نہیں چلا کرتے تھے۔ مدرسہ نظامیہ کے قیام کی نصف صدی کے بعد برصغیر میں جن لوگوں نے بھی مذکورہ جدید خطوط پر اپنے دینی اداروں کو چلانے کا آغاز کیا، اُن خطوط کے کھینچنے والوں میں

(جہے پچھلے صفحے کا حاشیہ) جن کے مطالعے کے بعد شبلی نے علی الترتیب ”محارف“، علی گڑھ اور ”الحدود“ مکتبہ میں مضامین لکھے اور خصوصی طور پر مولانا عبدالباری کا شکریہ ادا کیا۔

ایک نمایاں نام مولانا کا بھی ہے۔ عہدِ خلافتِ اسلامیہ کی روشنی کا مرکز بھی یہی تھا۔

بہر حال استادِ بلندِ مقامِ الدین کی وفات کے دو دن بعد ہی ۱۳۲۳ھ / ۱۲ جولائی ۱۹۰۵ء کو شیخ سید غور شید احمد بانسوی (نسبہ سید السادات شیخ عبدالرزاق بانسوی) اور اپنے استاد مولانا میں اتھنا حیدر آبادی کی موجودگی اور سرپرستی میں مولانا نے باضابطہ اس جدید ادارے کا افتتاح کیا اور اس مدرسے کا نام اپنے جدِ امجد کے نام پر ”مدرسہ عالیہ نظامیہ“ رکھا۔ سید نظام الدین کی حویلی میں ہی قائم کیا گیا، جس کی عمارت کی مرمت اور ضروری اشیاء کے لیے جہاں گیر آبادی رہنما صاحب نے مدد فرمائی (۱)۔ مولانا کی علمی مساعی اور کمرے تعلقات کو دیکھتے ہوئے نظام دکن نواب میر عثمان علی خاں (ف: ۱۹۶۷ء) مولوی رام پور نواب حامد علی خاں بہادر (ف: ۱۹۳۰ء) اور راجہ صاحب نانا پارہ کی جانب سے اس مدرسے کو ایک طویل عرصے تک گراں قدر مالی امداد ملتی رہی۔ مولانا عبدالمجاہد وریا بادی مولانا عبدالباقی اور اس ادارے کے حوالے سے لکھتے ہیں:

”ایک اور چیز میں بھی اپنے بڑوں سے بازی لے گئے تھے، ان کے زمانے تک پڑھانے کا وہی پرانا طریقہ جاری تھا، یعنی ہر استاد کی ذات خود ایک مدرسہ بنی ہوئی تھی، آپ نے پہلی بار یہ کیا کہ اس فیض جاری کو ایک نظام کے ماتحت اور ضابطوں کی قید میں لا کر ایک باقاعدہ درس گاہ کی شکل دے دی۔ اور اپنی ہمت عالی سے کام لے کر بڑے بڑے عظیم اور درماتھ اس کے لیے رئیسوں سے حاصل کر لیے۔“ (تذریاتِ ماجد، ص: ۱۸۵)

جدید نصاب و نظام پر مشتمل اس مدرسے کا قیام یہ ہوا کہ طالبانِ علوم، دین کے ساتھ دنیا سے بھی واقف ہونے لگے، حکومت کے مختلف عہدوں پر ان کی تقرریاں ہونے لگیں، جس کی وجہ سے ان کے معاشی اور معاشرتی احوال بہت بہتر ہو گئے۔ مولانا عبدالباقی حسبِ ضرورت اور حسبِ حال مدرسے کے نصاب میں وقتاً فوقتاً جرتی تبدیلی بھی کرتے رہے۔ مولانا کے تلمیذ رشید مولانا عنایت اللہ لکھتے ہیں:

(۱) The Ulama of Farangi Mahall and Islamic culture in South Asia: PP. 152



”اس مدرسے کا فیض ہے کہ موجودہ دور کے تمام علماء (میرے بعد والے) اسی مدرسے کے تعلیم یافتہ ہیں اور میرے بعد فرنگی محل میں جو بھی فارغ التحصیل ہے، وہ اسی مدرسے کا سند یافتہ ہے۔“ (حسرة الافاق، ص: ۱۱)

مولانا سید عبدالحی حسنی رائے بریلوی (ف: ۱۹۲۳ء) رقم طراز ہیں:

ولما تأسست المدرسة النظامية في فرنگی محل بسعيه بدأ يدرس فيها في خارجها واکثر اشتغاله في الأخير بالحديث و القرآن و کان له درس في المشوى للعارف الرومی فی بیتہ، و تخرج علیه عدد کثیر من الفضلاء. (نزهة الخواطر، ج: ۸، ص: ۱۲۵۹)

آپ نے جب اپنی کوشش سے فرنگی محل میں مدرسہ نظامیہ قائم کیا تو اس میں اور اس کے باہر بھی درس دینے لگے، آخری زمانے میں ان کی اکثر تدریس مصروفیت قرآن و حدیث کی تدریس تک محدود ہو گئی۔ اپنے گھر سے مشوی مولانا روم کا بھی درس دیتے۔ ان سے پڑھ کر کثیر تعداد میں علماء و فضلاء فارغ ہوئے۔

طویل زمانے تک یہ ادارہ مولانا عبدالباری کی توجہ کا مرکز رہا، جہاں سے وہ اپنا علمی و روحانی فیضان لٹاتے رہے، تاہم بیسویں صدی کی دوسری دہائی کے اخیر میں جب آپ کی توجہ ملی اور سیاسی امور کی طرف زیادہ ہونے لگی، ملک و بیرون ملک کے کثرت سے دورے ہونے لگے تو آپ کے مستفیدین نے اس ادارے کو آپ کی نگرانی اور سرپرستی میں سنبھالا۔ یہ بات بڑی اہم ہے کہ جب تک اس مدرسے کا وجود باقی رہا خانوادہ فرنگی محل میں مولانا کی بعد والی نسل کے اکثر و بیشتر بچوں نے اسی مدرسے میں تعلیم پائی اور باصلاحیت عالم و قاضی ہوئے اور پھر اسی ادارے کے شعبہ تدریس و افتاء اور تصنیف و تالیف سے وابستہ ہو گئے۔

مولانا عبدالباری کے وصال ۱۹۲۶ء کے بعد یہ مدرسہ آپ کے بھتیجے، شاگرد، مرید و خلیفہ اور جانشین ملا قطب الدین عبدالحی عرف قطب میاں (ف: ۱۹۵۴ء) کی نگرانی میں آ گیا، جو اسی مدرسے کے فارغ اور مدرس تھے، کیوں کہ مولانا عبدالباری کے وصال کے وقت آپ کے

اکلے صاحب زادے مولانا جمال الدین عبدالوہاب عرف جمال میاں (ف: ۱۲۰۲ء) محض چوبیس برس کے تھے۔ جمال میاں جب اس مدرسے سے پڑھ کر جوان ہوئے تو اس وقت ہندوستان کے سیاسی حالات میں قتل و قتل مچی ہوئی تھی۔ ملک کی آزادی کی تحریک اپنے آخری پڑاؤ میں تھی، تقسیم ہند اور قیام پاکستان کی تحریک زوروں پر تھی، لینڈ ریٹارم یعنی زمین کی ملکیت اور جاگیردارانہ نظام کے خاتمے کی کوشش شروع ہو گئی تھی اور نوابین کی ریاستیں انڈین یونین میں ملحق ہونے کے لگاتار پر تھیں، ایسی صورت میں مدرسہ نظامیہ کو جو نوابین اور مہاراجوں سے امداد آ رہی تھی، اس کا بند ہو جانا فطری تھا، اور یہی ہوا بھی۔ ۳۰ برس سے جو تعلیمی ادارہ نہایت کروفر سے چل رہا تھا وہ مالی بحران کی وجہ سے زوال آمادہ ہو چلا تھا۔ ایسے میں جمال میاں اپنے والد کی اس بے مثال نشانی اور فرنگی محل کی ڈھائی سو سالہ قیمتی امانت (درس گاہ) کی حفاظت کے لیے کھڑے ہوتے ہیں اور مختلف ذرائع سے اس کے لیے چندے اور امداد کی کوشش کرتے ہیں، مگر بہت زیادہ کامیابی نہیں ملتی ہے، کیوں کہ اس وقت جمال میاں ایک مسلم قائد کی حیثیت سے اپنی پہچان بنانے کے لیے جدوجہد کر رہے تھے، بالآخر اپنی خاندانی روایت کے برخلاف فرنگی محل کی اس آبرو کو بچانے کے لیے ان کے پاس اس کے علاوہ کوئی راستہ نہیں بچا کہ وہ اپنے گھرے دوست راجہ صاحب محمود آباد (ف: ۱۹۷۳ء) اور ان کے دیگر رفقاء کے اصفہانی فیملی بزنس میں شامل ہو جائیں اور اس کی آمدنی سے مدرسہ نظامیہ کے اخراجات پورے کریں، چنانچہ انھوں نے ”چائے“ کی ایجنسی لے لی اور اس کا کاروبار کرنے لگے اور اس کی محدود آمدنی سے کسی طرح ادارہ چلنے لگا، تاہم یہ سلسلہ بھی آزادی ہند اور تقسیم ملک کے ساتھ ختم ہو گیا۔ حالات نازک ہو گئے اور نظامیہ بند ہونے کے لگاتار پر تھا۔ آگے کے حالات پروفیسر فرانسس رابن سن کی زبانی سنیں:

Things became so desperate that Hasrat Mohani, whose family had followed Farangi Mahall for generations, gave his salary as a member of the UP assembly to support the Madrasa. Eventually things became so difficult in Lucknow that Jamal Mian



decided that the only way to sustain his family and help maintain the Madrasa was to set up in business in Dacca under the aegis of the Isphahanis.

(The Ulama of Farangi Mahall and Islamic culture in South Asia: PP. xvii)

حالات بہت برے ہو گئے، اس مشکل میں حسرت موہانی (جن کا خاندان کئی نسلوں سے فرنگی محل کا مطبخ و مرید تھا) نے اتر پردیش کے اسمبلی ممبر کی حیثیت سے اپنی تنخواہ مدرسے کو دے دی، تاہم لکھنؤ میں حالات اور مشکل ہو گئے، اب جمال میاں نے اپنی فیملی اور مدرسے کو چلانے کے لیے فیصلہ کیا کہ اس کے علاوہ اب اور کوئی راستہ نہیں کہ ڈھا کہ میں اصفہانیوں کی سرپرستی میں کاروبار کیا جائے۔

اس طرح آزادی ہند کے بعد جمال میاں کاروبار کے لیے ڈھا کہ چلے گئے، جو اُس وقت پاکستان کا مشرقی حصہ تھا۔ وہ اپنے کاروبار کی آمدنی کا ایک خطیر حصہ برسوں تک ادارے کو دے رہے، اس طرح مدرسہ نظامیہ ستر کی دہائی تک چلتا رہا۔ ۱۹۷۱ء میں تقسیم پاکستان کے بعد جب ڈھا کہ بنگلہ دیش کا حصہ بن گیا تو جمال میاں کراچی منتقل ہو گئے اور اس کے ساتھ ہی مدرسہ نظامیہ تاریخ کا ایک گم نام حصہ بن گیا۔

سیاسی و ملی فتوحات:

اسلامیان ہند کی ملی اور سیاسی قیادت و رہنمائی امام وقت مولانا عبدالباری کی زندگی کا تاب ناک باب ہے جسے رہتی دنیا تک یاد رکھا جائے گا۔ مولانا کی تاریخی اہمیت اس لیے بھی مزید بڑھ جاتی ہے کہ زمرہٴ علما میں ایسے چند ہی اساطین وقت تھے، جنہیں انگریزوں پر گنا جاسکتا ہے جنہوں نے ملت کے لیے بے انتہاء درد و فکر رکھتے ہوئے اس کے لیے اپنی پر امن نجی زندگی اور اس کا سکون و قرار قربان کر دیا تھا، ورنہ بیشتر علما اپنی پوری علمی اور مذہبی توانائی امت کی تقسیم میں لگا رہے تھے اور یہ تقسیم صرف مذہب و مسلک تک محدود نہیں تھی، اس کا اثر بالواسطہ مسلمانوں کے ہر شعبے پر پڑ رہا تھا۔ ایسے علما کو اس سے کوئی سروکار نہیں تھا کہ امت سیاسی، تعلیمی، معاشی اور فکری سطح



بس زوال وادار کا افکار ہو رہی ہے اور ایک کثیری معاشرے میں ان کا اپنا عقلم کیا ہو گا۔ بلکہ وہ  
 وہ ان محدودے چند علما پر بھی شرعی دفعات لگا کر ان کی آواز کو بے اثر کرنے کی مہم میں لگے ہوئے  
 تھے جو نہایت اخلاص کے ساتھ مسلمانان ہند کے حقوق و حقوق کے لیے شب و روز کوشاں تھے۔

جو لوگ عملی طور پر میدان میں اتر کر کام کرنے کا حوصلہ رکھتے ہیں، غلطیاں ان ہی سے  
 سرزد ہوتی ہیں، دعویٰ عصمت نہ انھیں تھا اور نہ ان کے قبیحین کو۔ لیکن ان اساطین کی سیاسی لغزشوں  
 کو شرعی دفعات لگا کر انھیں سرعام رسوا کرنے کی مہم چلائی گئی اور ان کے کارناموں پر پردہ ڈالنے  
 کی اس طرح کوشش کی گئی کہ آج مورخین کو ان کا سراغ لگانا مشکل ہو گیا ہے۔ بس یاد ہے تو اتنا  
 کہ ان سے شرعی لغزشوں کا صدور ہوا تھا، جن پر ہمارے طیب و طاہر علمائے علم و فہم تفسیق لگا دیا تھا۔

لغزشیں کس سے نہیں ہوتیں؟ فکر آخرت تو وہ اندھ بھگت کریں جو مہج و شام اپنے مذہبی پیشواؤں کی  
 عصمت پر زور بیان دکھا کر شرک فی البدیۃ کے مرتکب ہو رہے ہیں۔ انھوں نے اپنا اور اپنے قبیحین  
 کی جتنی توانائی، پیسہ اور وقت ایک دوسرے کی تحفہ و تسلیل اور مذہبی ابطال میں صرف کیا، اگر اس  
 کا معر مشیر بھی امت کی سیاسی، تعلیمی، معاشی اور مذہبی مستقبل کی تعمیر میں لگایا ہوتا تو آج ہم جیسے  
 کوتاہ بین امت کی مفلوک الحالی کا مرثیہ نہیں پڑھ رہے ہوتے۔ آج بھارت کے ۲۵ کروڑ مسلمانوں  
 کو جس قدر بھی عزت و آزادی نصیب ہے، یا وہ کروڑوں مسلمان جنھوں نے مملکت خداداد پاکستان  
 کے قیام کے خواب کو شرمندہ تعبیر ہوتے ہوئے دیکھا یا آج جو دیکھ رہے ہیں، ان کی بنیادوں میں  
 امام وقت مولانا محمد عبدالباری جیسے علما کا قیمتی ابو، جہد مسلسل اور ایثار شامل ہے۔

مولانا کا سیاسی قد اتنا اونچا تھا اور مسلمانان ہند پر ان کے اثرات اتنے گہرے تھے کہ اُس  
 عہد میں فرنگی محل تحریک آزادی ہند کا بڑا مرکز بن گیا تھا، جہاں کی تاریک و تنگ گلیوں میں اپنے  
 وقت کے بڑے بڑے مسلم و غیر مسلم سیاسی لیڈران باادب حاضر ہوتے، ان میں مولانا داس کرم چند  
 گاندھی بھی تھے، پنڈت جواہر لعل نہرو بھی، سروجنی نائیڈو، پنڈت موتی لعل نہرو اور لالہ لالچ پت  
 رائے بھی اور نہ جانے کون کون۔ دارالعلم اب دارالعمل ہو گیا تھا، جہاں سے تحریک آزادی کے  
 منصوبے بنائے جاتے، سیاسی چش قد میاں طے کی جاتیں، حکمت عملی تیار کی جاتی اور مسلم مسائل

کی چھید گیوں کی گرہ کشائی کی جاتی۔ مولانا عبدالماجد دریا بادی نے بڑا دلکش نقشہ کھینچا ہے۔  
 بات ۱۹۲۰ء کے آخر کی ہے، یا شاید شروع ۱۹۲۱ء کی۔ ایک روز سہ پہر کو دیکھتے  
 کیا ہیں کہ موٹروں پر موٹریں آ کر فرنگی محل کے پل پر رک رہی ہیں اور ملک کے  
 مشہور لیڈر ایک سے ایک اونچے اتر رہے ہیں۔ یہ ٹھیک ہے کہ آج شہر میں خلافت  
 اور کانگریس کمیٹیوں کے اجلاس ہیں اور ملک بھر کا لیڈر، ان میں امنڈ آیا ہے،  
 لیکن شہر کے اس محلے سے ان حضرات کو کیا واسطہ؟ یہ لیجیے اب تو سواریاں پل  
 کے ڈھال سے اتر کر پار چہ والی گلی میں چلنے بھی لگیں۔ اور پہچانے یہ تو پنڈت  
 موتی لال نہرو اترے۔ یہ اُن کا سانسفاست پسند اور شاہانہ مزاج کا لیڈر اس میلی  
 کچلی گلی میں کہاں! اور دیکھئے یہ مسز سروجنی نائیڈو کا جلوہ نظر پڑا۔ یہ قیصر باغ  
 اور ڈالی باغ کے سبزہ زاروں کو چھوڑ چھاڑ کر ادھر کیسے؟ وہ حکیم اجمل خاں نکلے۔  
 یہ ڈاکٹر انصاری نمودار ہوئے۔ وہ لالہ لاجپت رائے دکھائی دیے۔ غرض کانگریس  
 اور خلافت اور ترک موالات کے جتنے بھی لیڈر ہیں کیا بڑے اور کیا چھوٹے، کیا  
 ہندو اور کیا مسلمان، کیا پنجابی اور کیا گجراتی، سب ہی تو نظر آ رہے ہیں، اور اب  
 دیکھئے سب کا رخ فرنگی محل کے مشہور مکان محل سرا کی طرف پھر گیا۔ مشہور عالم و  
 فاضل مولانا قیام الدین عبدالباری کی مشہور حویلی، وہیں دن کے کھانے کی دعوت  
 ہے۔ عقدہ اب کھلا، اللہ اکبر! یہ لیڈر فرنگیوں سے اس قدر بیزار اور ایک فرنگی محلی  
 کے یار غار! اور یہ دعوت کچھ آج پہلی یا آخری تھوڑے ہی ہے۔ محل سرا تو گویا  
 اب مہمان سرا ہے۔ ہر روز دعوتیں، آئے دن مہمان داریاں، ہر دعوت مہمان  
 اور میزبان دونوں کے شایان شان۔“ (نشریات ماجد، ص: ۱۸۳، ۱۸۴)

یہ داستان اتنی طویل اور دلچسپ ہے کہ اسے یہاں چند صفحات میں سمیٹنا نہیں جاسکتا، اس  
 کے لیے ایک مستقل تصنیف کی ضرورت ہے، اس لیے یہاں تاریخی ترتیب سے ان کے کارناموں  
 کی چند جھلکیاں پیش کی جا رہی ہیں، مگر اس سے پہلے اُن اسباب کا پتہ لگانا ضروری ہے، جن کے

مرکز مولانا عبدالباقی اور ان کے معاصرین علامہ اور لیدر ان کی بیشتر سیاسی سرگرمیاں جاری تھیں:

خلافت عثمانیہ سے جذباتی وابستگی کے اسباب:

اس میں کوئی دو رائے نہیں کہ مولانا عبدالباقی اور ان کے معاصرین علامہ اور مذہبی لیدر ان کی بیشتر سیاسی سرگرمیاں براہ راست خلافت عثمانیہ کے قیام و استحکام سے جڑی ہوئی تھیں اور ان سرگرمیوں سے بالواسطہ حرمین شریفین اور دیگر مقدس مقامات و آجروں کی حفاظت، برطانوی سامراج سے ہندوستان کی آزادی، وحدت اسلامی اور عالم اسلام خصوصاً ہندوستانی مسلمانوں کے سیاسی، تعلیمی اور معاشی حقوق کی بازیابی مطلوب تھی۔ اب سوال یہ اٹھتا ہے کہ عالم اسلام خصوصاً ہندوستانی مسلمان اور مولانا عبدالباقی جیسے ان کے مذہبی لیدر ان کی ترکی کی خلافت عثمانیہ کے تعلق سے اتنے جذباتی کیوں تھے؟ وہ کیا اسباب تھے جن کے لیے انہوں نے اپنے سروں پر کفن باندھ لیے تھے اور کسی بھی قربانی سے دریغ نہیں کرتے تھے؟ تحریک آزادی اور "خلافت مومن" کے سرگرم مددگار تھے۔ مولانا محمد علی مجاہد (ف: ۱۹۸۰ء) نے تفصیل سے ان اسباب و وجوہات کو بیان کیا ہے، جنہیں اختصار سے یہاں پیش کیا جا رہا ہے:

پہلا سبب:

خلافت مرکز یا اسلامیہ اسلام کی روح اور مذہب کی بنیاد ہے۔ خلافت کا قیام، اس کی بقاء اور اس کے استحکام کو مسلمانوں عالم نے ہمیشہ اپنا مذہبی فریضہ جانا۔ خلافت عثمانیہ مسلمانوں کی امیدوں کا آخری چراغ تھا، جسے بچاؤ اور اپنا مذہبی و دینی فریضہ سمجھتے تھے۔

دوسرا سبب:

مغربی ممالک خصوصاً برطانیہ کی بڑھتی ہوئی طاقت اور مسلم ممالک کے خلاف بالعموم اور ترکی کے خلاف بالخصوص اس کی معاہدات کا رد و انہیں مسلمانوں کے لیے ناقابل برداشت تھیں۔

تیسرا سبب:

جہاد اسلامیہ پر مغربی طاقتیں، خصوصاً برطانیہ و جرمنی نے اپنے پنجے گاڑ رکھے تھے اور ان کی ایسا دھمک تھا جس کی یورپ سے پانچ سو سالہ کش مکش اور ان پر فتوحات سکھوں کے سامنے تھیں۔



مسلمان بجا طور پر سمجھتا تھا کہ اگر خلافت عثمانیہ کا جھللاتا ہوا چراغ گل ہو گیا تو مسلمانوں کا دنیاوی کوئی وقار دنیا میں باقی نہیں رہے گا۔

چوتھا سبب:

خلافت اسلامیہ کے ذریعے ہی وحدت اسلامی قائم کی جاسکتی ہے اور وحدت اسلامی یورپ نے پان اسلام ازم کا نام دے کر بدنام کیا) کا منشا صرف یہ تھا کہ اسلامی اساطین اپنے اصلاح پیدا کریں، شرعی قوانین پر عمل کریں اور یورپ کے دست برد سے محفوظ رہیں۔

پانچواں سبب:

حرمین شریفین، مقامات مقدسہ، بیت المقدس، آثار بغداد و نجف و کربلا کی حفاظت خلیفہ کے سپرد تھی، جن کے انہدام اور تسلط کے لیے مغربی طاقتوں نے کئی بار دھمکی دی تھی، عثمانیہ کے خاتمے کا مطلب ان مقامات مقدسہ کا کلی یا جزئی انہدام اور ان پر یہود و نصاریٰ کا تسلط تھا۔ (تحریک خلافت، ص: ۳۵۲۲۱)

یہ وہ بنیادی اسباب تھے، جن کے لیے مولانا عبدالباری جیسے حساس اور قائد سر فرشتا پوری توانائیوں کے ساتھ سرگرم عمل تھے اور ملت کی قیادت فرما رہے تھے۔

جنگ یونان و روم میں ترکوں کی فتح اور لکھنؤ میں جشن:

انیسویں صدی کے آخری عشرے میں سلطنت عثمانیہ نے جنگ یونان اور روم میں فتح حاصل کر لی، ہندوستان میں مسلمانوں کے درمیان مسرت و شادمانی کی لہر دوڑ گئی۔ مولانا عبدالباری اس موقع پر لکھنؤ میں ایک عظیم الشان جشن کی تجویز رکھی، یہ جانے ہوئے بھی کہ برٹش گورنمنٹ ترکوں کی پالیسی کی سخت مخالف ہے اور ایسا کرنے سے مولانا کے لیے مسائل کھڑے ہو سکتے ہیں مگر انھیں تو اس جشن کی آڑ میں دنیا کو یہ پیغام دینا تھا کہ عالم اسلام کی وحدت و قوت کے لیے ہندوستان کا مسلمان ان کے ساتھ ہے۔

اس جشن کے لیے ایک کمیٹی تشکیل دی گئی، جس کے صدر مولانا عبدالباری کے برادر آقا مولانا عبدالرؤف (ف: ۱۹۰۵ء) بنائے گئے اور مولانا اس کے رکن بنے، تاہم سارے اجتماعات

۱۹۰۷ء کے ہاتھوں میں تھے۔ صاحب ”حسرة الآفاق“ لکھتے ہیں:

”گورنمنٹ کی پالیسی حسب معمول ترکوں کے سخت مخالف تھی، اس نے ایسے

جلسوں کو سخت ناپسند کیا اور علانیہ ان میں دراندازی شروع کی، لکھنؤ کے حکام

نے بھی اپنا مرکز توجہ اس کمیٹی کو بنالیا اور اس کے ارکان کی نگرانی شروع ہوئی۔

مولانا اپنے کام میں پوری طرح پر مہمک ہو گئے اور باوجود سخت دراندازیوں

کے مسرت فتح کا جلسہ نہایت زور و شور سے رقبہ عام میں منعقد ہوا۔“ (ص: ۳۴)

منوہار لے اصلاحات ۱۹۰۹ء کی حمایت:

بیسویں صدی کے آغاز سے ہی مسلم دنیا ایک نئی سیاسی کروٹ لے رہی تھی، اس عہد میں

اس کی سیاسی بصیرت اپنے عروج پر تھی اور زیادہ سرگرم بھی ہو چلی تھی، مولانا عبدالباری عمر کی تیس

بہاریں دیکھ چکے تھے اور اسلامیان ہند کے لیے ایک اہم سیاسی رول ادا کرنے کے لیے

جوش و خروش سے تیار تھے۔

برطانیہ میں ۱۹۰۶ء کے عمومی انتخاب میں لبرل پارٹی اکثریت کے ساتھ کامیاب ہوئی اور

جان مارلے (Jhon Morley) ’وزیر ہند جب کہ لارڈ منٹو (Lord Minto) وائسرائے

تقرر ہوئے، دونوں نے ۱۹۰۹ء میں ہندوستانی رعایا کو انڈین کونسل ایکٹ میں ترمیم کرتے ہوئے

کچھ مراعات دیں جسے ”منوہار لے اصلاحات ۱۹۰۹ء“ یا ”انڈین کونسل ایکٹ ۱۹۰۹ء“ کے نام

سے یاد کیا جاتا ہے۔ اس میں بہت سی اصلاحات کے ساتھ مولانا عبدالباری اور دیگر مسلم لیڈران

کے اس مطالبے کو بھی منظوری دی گئی کہ مرکزی اور صوبائی لجنوں کو کونسلوں کے انتخاب کے لیے

مسلم نمائندگان کی سیٹیں مختص ہوں گی اور بحیثیت مسلم ان کا علیحدہ انتخاب ہوگا۔ اس مطالبے کا مقصد

واضح تھا کہ زیادہ تعداد میں مسلم نمائندگان لجنوں کو کونسلوں میں پہنچیں اور برٹش گورنمنٹ سے

مسلمانان ہند کے جائز حقوق اور زیادہ مراعات حاصل کر سکیں۔ اصلاحات کی اس شق سے غیر

مسلموں کو بڑا اعتراض تھا اور وہ اس میں ترمیم کے لیے کوشاں تھے، تاہم مولانا عبدالباری نے

اپنا پوری طاقت کے ساتھ اس شق کی حمایت میں مختلف ہنگامی جلسے کیے، میٹنگیں کیں اور حکومت

کو یہ باور کرانے کی کوشش کی کہ ہندوستان کا مسلمان حکومت کے اس قدم سے بہت خوش  
پروفیسر فرانسس روبنسن لکھتے ہیں:

In 1909 he gave his support to the great Muslim  
campaign to establish separate electorates in the  
Morley-Minto Council reforms.

(The Ulama of Farangi Mahall and Islamic culture in South  
Asia: PP. 153)

۱۹۰۹ء میں انھوں نے مسلم تحریک کی پرزور حمایت کی کہ منٹو مارلے کونسل  
اصلاحات میں مسلمانوں کے لیے جداگانہ طریقہ انتخاب نافذ کیا جائے۔  
مسلم لیگ کے مرکزی دفتر کی منتقلی:

مسلم قائدین نے مسلمانوں کے حقوق کے تحفظ کے لیے ۱۹۰۶ء کو ڈھاکہ میں ایک  
جماعت ”آل انڈیا مسلم لیگ“ بنائی، جو آگے چل کر قیام پاکستان کی بڑی تحریک بن گئی۔ ابتداً  
اس کا مرکزی دفتر ۱۹۰۶ء سے ۱۹۱۰ء تک علی گڑھ میں رہا، تاہم کچھ وجوہات کی بنیاد پر یہ فیصلہ  
کیا کہ اس کا مرکزی دفتر لکھنؤ منتقل کر دیا جائے، جس کے لیے مولانا عبدالباری اور ان کے قریبی  
دوست مہاراجہ محمود آباد (ف: ۱۹۳۱ء) نے اہم کردار ادا کیا (۱)۔ آفس کے قیام سے لے کر  
کے سالانہ اخراجات کی ذمہ داری بھی ان ہی دونوں کے سر تھی۔ ۱۹۳۶ء تک مسلم لیگ کا دفتر لکھنؤ  
میں رہا، اس کے بعد وہی منتقل ہو گیا۔

خلافت عثمانیہ (ترکی) کی حمایت و تعاون:

مولانا عبدالباری کو ملکی سیاست سے زیادہ مذہبی و ملی سیاست سے دلچسپی تھی، یعنی جہاں  
کہیں بھی آپ کو مسلمان، اسلام یا عالم اسلام پر آنچ آتی ہوئی محسوس ہوتی، آپ سرفروشانہ سرگرم  
ہو جاتے۔ بقول مولانا سید عبدالحی حسنی رائے بریلوی:

کان وقور امہیبا غیور آفیمایتصل بالاسلام والمسلمین.

(نزہۃ الخواطر، ج: ۸، ص: ۱۲۶۰)

(The Ulama of Farangi Mahall and Islamic culture in South Asia: PP. 153)



اسلام اور مسلمانوں کے تعلق سے آپ نہایت حساس، پُر جلال اور غیرت مند تھے۔  
جلد ہی آپ کی مجاہدانہ سرگرمیوں کی خبر عالم اسلام کے حکمرانوں کو ملنے لگی اور غائبانہ تعارف  
شریف مکہ حسین بن علی (ف: ۱۹۳۱ء) (۱) سے ہو گیا۔ ۱۳۲۹ھ/۱۹۱۱ء میں جب آپ حج کے  
لیے تشریف لے گئے تو شریف مکہ سے بالمشافہ ملاقات ہوئی اور یہ ملاقات گہری دوستی اور قربت  
میں بدل گئی، اس کے بعد ساری زندگی ان سے روابط رہے۔ مولانا نے اس سفر میں خلافت عثمانیہ  
(ترکی) کی عالمی سیاست میں ان کی منصوبہ بندی کو سمجھا، کیوں کہ مغربی طاقتیں اسے مٹانے کے  
درپے تھیں۔ عالم اسلام کے حالات کا جائزہ لینے کے لیے شریف مکہ کی ایما پر آپ حجاز سے دمشق،  
بیروت، اسکندریہ اور قاہرہ گئے اور وہاں کے حکمرانوں سے ملاقات کی، اس سفر اور ملاقاتوں سے  
مولانا کو عالم اسلام پر برطانوی سامراج کے خفیہ منصوبوں کو سمجھنے میں کافی مدد ملی، نیز سلطنت عثمانیہ  
اور جزیرۃ العرب کے معاملات و مسائل میں مولانا کی دلچسپی اور سرگرمیاں بڑھ گئیں۔  
جنگ طرابلس:

مولانا عبدالباری ۱۳۲۹ھ/۱۹۱۱ء میں حج اور عرب و شمالی افریقا کے مختلف ملکوں کے دورے  
پر تھے کہ اٹلی نے طرابلس (لیبیا) پر حملہ کر دیا، یہ خطہ سلطنت عثمانیہ کے زیر نگین تھا۔ یہ جنگ  
۲۹ ستمبر ۱۹۱۱ء سے ۱۸ اکتوبر ۱۹۱۲ء تک لڑی گئی۔ اٹلی کی طرف سے اس حملے کا کوئی جواز نہیں تھا،  
اس لیے مسلمانوں میں غم و غصے کی لہر دوڑ گئی۔ ہندوستانی مسلمانوں میں بھی سخت ہیجان پیدا ہوا اور  
انہوں نے اٹلی کے خلاف احتجاجات کا سلسلہ شروع کیا۔ مولانا نے اپنی عدم موجودگی میں اپنے  
بھتیجے اور جانشین مولانا قطب الدین عبدالوالی اور اپنے مرید و شاگرد مولانا سلامت اللہ فرنگی محلی کو  
احتجاجات، جلسوں میں پر جوش شرکت اور سلطنت عثمانیہ کے لیے خطیر رقم اکٹھا کرنے کی ہدایت دی،

(۱) اُس زمانے میں جزیرۃ العرب خلافت عثمانیہ کے زیر نگین تھا۔ خلیفہ سلطان عبدالحمید ثانی (ف: ۱۹۱۸ء) نے ۲۴ نومبر  
۱۹۰۸ء کو سید حسین بن علی ہاشمی کو (جو ہاشمی عربی النسل لیڈر تھے) مکہ کا امیر اور شریف مقرر کیا، اس منصب پر یہ ۱۹۱۶ء تک  
قائم رہے۔ ۱۹۱۶ء میں شریف مکہ نے عرب کو خلافت عثمانیہ سے آزاد کرانے کے لیے برطانوی حکومت کے تعاون کے  
وعدے پر بغاوت کر دی، ترکوں کو شکست ہوئی اور حسین بن علی حجاز کے بادشاہ بن گئے، ۱۹۲۳ء میں مجد کے فرماں روا  
ابن سعود سے شکست کھا کر تخت سے دست بردار ہوئے۔

مولانا سلامت اللہ اور قطب میاں نے اپنی کم عمری کے باوجود اپنے استاذ و مرشد کی نیابت کا حق ادا کر دیا اور ”انجمن موسیٰ الاسلام“ کے تحت کافی فنڈ جمع کیا اور جنگ میں حصہ لینے والے ہاں بازوں کی امداد کے لیے ترکی بھیجا۔

### جنگ بلقان میں مولانا فرنگی محلی کے تصور:

مولانا عبدالباری ۱۳۳۰ھ / ۱۹۱۲ء میں حج اور مختلف ملکوں کے دورے سے واپس آئے، اس کے کچھ عرصے کے بعد ہی یونان، بلغاریہ، سربیا، مائٹی ٹیگرو نے مغربی یورپین طاقتوں کے اشارے پر بغیر کسی جواز کے بلقان (۱) پر حملہ کر دیا۔ پروفیسر رابن سن کے مطابق یہ وہ دور ہے جب مولانا اپنی سرگرمیوں کی وجہ سے ملکی سطح پر منظر عام پر آئے۔ عالم اسلام بالخصوص ہندوستان اس حملے سے سلگ رہا تھا، ایسے میں مولانا کی حسب ذیل سرگرمیاں سامنے آتی ہیں:

- پورے ملک میں احتجاجی جلسے ہو رہے تھے، ان میں مولانا عبدالباری نے پورے جوش و جذبے کے ساتھ حصہ لیا اور اپنے خطابات سے عوام میں دلولہ تازہ برپا کر دیا۔
- زخمی ترک مسلمانوں کی امداد کے لیے ”ہلال احمر“ کے نام سے کمیٹی تشکیل دی گئی، مولانا نے نہایت سرگرمی سے اس میں حصہ لیا اور اپنے اثر و رسوخ سے ہزاروں روپے چندہ کر کے کمیٹی کے حوالے کیا۔

● فرنگی محل کی تنظیم ”موسیٰ الاسلام“ (۲) کو از سر نو زندہ کر کے اس کے ذریعے عوامی چندے کا سلسلہ شروع کیا، اس کے لیے خصوصی طور پر اپنے دست و بازو اور رشتے کے بھائی مولانا سلامت اللہ

(۱) بلقان (Balkans) جنوب مشرقی یورپ کے خطے کا تاریخی و جغرافیائی نام ہے، یہ علاقہ سلطنت عثمانیہ کے زیرِ تسلیم تھا۔ یونان، بلغاریہ، سربیا، مائٹی ٹیگرو کی سرحدیں بلقان سے ملتی تھیں۔

(۲) ۱۸۷۸ء میں سلطنت عثمانیہ سے آزادی حاصل کرنے کے لیے سربیا نے جنگ کی، اسی زمانے میں مولانا عبدالباری کے دادا محترم مولانا شاہ عبدالرزاق (ف: ۱۸۸۹ء) کی سرپرستی میں فرنگی محل میں ”انجمن موسیٰ الاسلام“ قائم ہوئی، جس کے دائروں میں مولانا عبدالباری کے تایا مولانا عبدالباسط (ف: ۱۸۷۸ء) اور خالہ زاد بھائی مولانا عبدالحی (ف: ۱۸۸۶ء) تھے۔ اس تنظیم کا بنیادی مقصد خلافت عثمانیہ کی تائید و تعاون تھا۔ اس نے بڑی خدمات انجام دیں۔ جنگ سربیا اور پھر جنگ روم و روس میں ہزاروں روپے چندہ کر کے سلطنت عثمانیہ کو بھیجے گئے۔

(رہی علی (ف: ۱۹۳۲ء) اور اپنے ادارے ”مدرسہ عالیہ نظامیہ“ کے طلبہ کو صوبہ اودھ کے مختلف حصوں میں مقرر کیا اور ”موسد الاسلام“ کے ذریعے تقریباً سینتالیس ہزار (۳۷) کاچندہ جمع کر کے جس مسلمانوں کی امداد کے لیے بھیجا۔

مولانا عبدالباری کے شاگرد اور مرید و خلیفہ مولانا شیخ الطاف الرحمن قدوائی لکھتے ہیں:  
 ”[انجمن موسد الاسلام نے] جنگ طرابلس میں اس کے بعد جنگ بلقان میں پوری تائید کی اور انجمن ہلال احمر کے ساتھ ہزار ہا روپے جمع کر کے ارسال کیا، اور اب بھی خدمت اسلامیہ میں منہمک ہے۔“ (انوار رزاقیہ، ص: ۳۰)

● مولانا نے بذات خود مختلف شہروں میں احتجاجی اجلاس منعقد کیے اور سب سے پہلے یہ ریزولوشن پاس کر کے حکومت برطانیہ کو بھیجا کہ ”اگر گورنمنٹ برطانیہ نے ترکوں کے (کمال پاشا کے) آخری فتوحات میں کوئی دراندازی کی اور اسکو سمجھ اور ہشپ آف کنٹربری (۱) کے غیر دانش مندانہ رویے کی تائید کی تو مسلمانوں کی وفاداری سے اس کو ہاتھ دھونا پڑے گا۔“ (۲)

انجمن ”خدام کعبہ“ کا قیام:

۱۹۱۱ء میں جنگ طرابلس کے دوران اٹلی نے کئی مرتبہ خانہ کعبہ اور دیگر مقامات مقدسہ پر جہازوں سے بم باری کرنے کی دھمکی دی تھی، اس کے بعد جنگ بلقان اور پھر ہشپ آف کنٹربری کے اسلام اور مسلم مخالف خطابات، جس کی وجہ سے عالم اسلام خصوصاً ہندوستانی مسلمانوں میں کافی سراسیمگی پھیل گئی اور وہ نہایت تشویش میں مبتلا ہو گئے، ایسے ماحول میں دسمبر ۱۹۱۲ء میں مولانا عبدالباری نے علی برادران (مولانا محمد علی، مولانا شوکت علی)، شیخ مشیر حسین قدوائی اور دیگر لیڈران کو

(۱) آرک بشپ آف کنٹربری (Archbishop of Canterbury) سینئر بشپ اور انگلیٹھ کے چرچ کا پرنسپل رہتا ہوتا ہے اور دنیا بھر میں انگلیکانی کمیونین (Anglican communion) کا علامتی سربراہ ہوتا ہے، جو عیسائیوں کی ایک جماعت ہے جس کے اس وقت ۸۵ ملین (ساڑھے آٹھ کروڑ) ممبران ہیں۔ جنگ بلقان کے وقت رائنڈ ٹامس ڈیوڈسن (ف: ۱۹۳۰ء) (Randall Thomas Davidson) آرک بشپ آف کنٹربری تھا، ترکی اور مسلمانوں کے خلاف اس کے حقیقیانہ بیانات سے مسلمان ناراض تھے۔

(۲) سرۃ الافاق، یوفا، مجمع الاخلاق، ص: ۱۵



فرنگی محل آنے کی دعوت دی، جب یہ حضرات پہنچے تو ایک ہنگامی میٹنگ منعقد کی گئی جس میں ان کی لیڈران کے علاوہ فرنگی محل کے اور بیرون علماء بھی شریک ہوئے، میٹنگ میں مولانا نے یہ تجویز کی کہ حرمین شریفین کے تحفظ کا بار صرف خلافت عثمانیہ پر ہی نہ ڈالا جائے بلکہ تمام عالم اسلام کو اس اہم فرض کی جانب متوجہ کیا جائے، جس کے لیے ہمیں ایک تنظیم قائم کرنی چاہیے۔ سمجھوں نے اس اہم تجویز سے اتفاق کیا، اس کے بعد کئی دنوں تک موتی محل کی مشہور کٹھی (جہاں بیرسٹر مشیر حسین قدوائی کا قیام تھا) میں اس کے دستور العمل، لائحہ عمل اور منصوبوں پر غور و فکر کرنے کے لیے متعدد ہنگامی جلسے اور میٹنگیں ہوتی رہیں، بالآخر ۳۱ دسمبر ۱۹۱۲ء میں ”خدام کعبہ“ کی تشکیل عمل میں آئی۔ تحریک خلافت کے اہم رکن قاضی محمد عدیل عباسی (ف: ۱۹۸۰ء) لکھتے ہیں:

”حضرت مولانا عبدالباری کے مکان میں دسمبر ۱۹۱۲ء میں ”خدام کعبہ“ کا قیام عمل میں آیا۔ مولانا عبدالباری صاحب خدام الخدام (صدر)، مسٹر شوکت علی (بی اے علیگ، بعدہ مولانا شوکت علی) خدام کعبہ، مسٹر مشیر حسین قدوائی بیرسٹر معتمد خدام الخدام منتخب ہوئے اور اس کے اور لوگ ابتدائی ممبران تھے۔ یہ چیز بتلاتی ہے کہ مولانا عبدالباری صاحب نے اپنی روشن ضمیری سے اندازہ کر لیا تھا کہ کیا ہونے والا ہے اور اسی لیے خدام کعبہ کی تحریک چلائی تھی۔“

(تحریک خلافت، ص: ۳۹، حاشیہ)

قاضی صاحب نے بالکل درست کہا، مولانا نے نوشتہ دیوار پڑھ لیا تھا۔ کچھ ہی برسوں کے بعد برطانیہ کی مدد سے حجاز پر آل سعود کا قبضہ و تسلط اور ان کے ذریعے مقدس مقامات و آثار کا انہدام، پھر بیت المقدس پر یہود کا قبضہ، متحدہ عرب کے حصے بخرے اور ان پر فرنگیوں کا قبضہ و تسلط مولانا کی روشن ضمیری اور مستقبل شناسی کا اشاریہ تھا۔

اس وقت انجمن ”خدام کعبہ“ کا کل فنڈ تیس روپے تھا، سو روپے مولانا عبدالباری سے قرض لیے گئے، جو انھیں بعد میں ادا کر دیے گئے۔ مولانا شوکت علی کے قیام کا خیال کرتے ہوئے انجمن کا مرکزی دفتر دہلی میں بنایا گیا۔ بقول مولانا شوکت علی: ممبر دو قسم کے رکھے گئے ”شیدائی“

اور ”قدائی“ سال بھر میں انجمن کے ممبروں کی تعداد بیس ہزار ہو گئی، جن میں نواب وقار الملک (سیکرٹری محض اینگلو اورینٹل کالج، علی گڑھ)، ڈاکٹر مختار احمد انصاری اور مولانا شبلی نعمانی کے نام بھی ملتے ہیں۔ سرکاری دفتر سے ڈیلی رپورٹ خادم الخدام مولانا عبدالباری کو لکھنؤ بھیجی جاتی اور مولانا بھی اکثر دہلی کا دورہ فرماتے (۱)۔

”خدام کعبہ“ کے قیام کے بعد اس حوالے سے مولانا کی سرگرمیاں تیز تر ہو گئیں، اس تعلق سے آئے دن احتجاجی جلسے، میٹنگیں، عالم اسلامی سے روابط کی کوششیں اور حکومت برطانیہ پر دباؤ بنانے کی مہم تیز کر دی گئی۔ خدام کعبہ کے ممبر مولانا عنایت اللہ فرنگی محلی لکھتے ہیں:

”مولانا تقریباً ہر مہینے میں ایک مرتبہ اور بعض دفعہ دو مرتبہ خدام کعبہ کے کاموں کے سلسلے میں دہلی تشریف لے جاتے اور ملک کے مختلف مقامات کا دورہ بھی فرماتے، بدایوں، بریلی اور دیوبند بھی اسی کے سلسلے میں تشریف لے گئے اور وہاں کے علما سے مشورہ کیے۔“ (حسرة الآفاق، ص: ۱۷)

برطانوی حکام نے اس تحریک کا سخت نفوس لیا اور اس کے قیام پر مشتبہ ہو گئے کہ یہ تحریک پان اسلامزم (Pan-Islamism) کی تحریک کی بنیاد ہے۔ مولانا اور ممبران کی نقل و حرکت پر سخت نظر رکھی جانے لگی اور دفتر کی مسلسل نگرانی کی جانے لگی۔ مگر آپ رکے نہیں اور عام مسلمانوں کو اس حوالے سے بیدار کرنے میں لگے رہے۔ بقول قاضی عدیل عباسی:

”مولانا کی فراست نے بادلوں کے محیط ہونے سے پہلے بارش کا اندازہ کر لیا تھا۔“ ”خدام کعبہ“ نے ملت اسلامیہ ہند کے ہر فرد میں ایک ولولہ تازہ اور خلافت اسلامیہ اور امام کن مقدسہ سے ایک عظیم محبت و عقیدت کا جذبہ پیدا کیا، گویا یہ حرکت و عمل کے لیے نقش اول تھا۔“ (تحریک خلافت، ص: ۳۷)

آگے چل کر مولانا نے حکام کے دلوں سے اس شے کو دور کرنے کی کوشش شروع کر دی، مگر کلی جنگ عظیم شروع ہو گئی، علی برادران کو نظر بند کر دیا گیا اور بیرسٹر مشیر حسین قدوائی لندن چلے

(۱) ملاحظہ ”جامعہ“ دہلی، مولانا محمد علی نمبر، حصہ دوم، ص: ۱۱۲، شمارہ: جنوری، فروری ۱۹۸۰ء



گئے۔ ان حالات میں مصلحت کے پیش نظر دو برس کے بعد اس کا دفتر عارضی طور پر بند کر دیا گیا۔  
 ساتھ مسجد کان پور:

اسی درمیان ۱۳۳۱ھ / ۱۹۱۳ء میں مسجد مچھلی بازار کان پور کا سانحہ پیش آیا، اس سانحے نے  
 اسلامیان ہند کی سیاست کو ایک نیا موڑ دے دیا۔ متحدہ صوبہ جات آگرہ و اودھ کی سڑکوں کی توسیع  
 کے لیے حکومت نے ڈھائی لاکھ روپے کی منظوری دی اور کام شروع ہو گیا۔ مسجد مچھلی بازار مسلمان  
 روڈ (۱) کان پور میں واقع تھی اور یہ روڈ کمرشل تھا، مسجد کے سامنے ایک مندر تھا، میونسپل بورڈ کی  
 پلاننگ کے تحت اگر اس سڑک کی توسیع کی جاتی تو مندر زو میں آتا اور اسے منہدم کرنا پڑتا، اس  
 لیے ہندوؤں نے حکام پر دباؤ ڈالا کہ سڑک کا رخ مسجد کی طرف کر دیا جائے، مسجد کا مشرقی حصہ  
 اس روڈ کی طرف تھا، جسے وضو کے لیے استعمال کیا جاتا تھا، مسجد کے ٹرسٹیوں کو جب ہندوؤں اور  
 حکام کے ارادوں کی خبر ہوئی تو ان لوگوں نے بیرسٹر شاہد حسین کے ذریعے یکم اپریل ۱۹۱۳ء کو  
 لفظ گورنر جیمس مسٹن (James Meston) کو پٹیشن دائر کی کہ زمین کا یہ حصہ مسجد کا ہے  
 جسے ہمیں غلط نظر سے کسی کو نہیں دیا جاسکتا، لہذا گورنمنٹ اسے توسیعی پلان میں شامل کرنے کا  
 ارادہ نہ کرے۔ ۶ مئی کو جیمس مسٹن نے جواب دیا کہ زمین کا یہ حصہ مسجد میں شامل نہیں ہے اور  
 اسے منہدم کیا جائے گا، ممداران مسجد اگر چاہیں تو انھیں وضو کے لیے کوئی دوسری جگہ دی جاسکتی  
 ہے۔ پھر مسٹن نے ۲۰ جولائی کو آکر مسجد کا معائنہ بھی کیا اور مسلمانوں کے مذہبی جذبات کو نظر انداز  
 کرتے ہوئے مسجد کے مشرقی حصے کو منہدم کرنے کا حکم دے ڈالا، حکم کی تعمیل ہوئی اور مسجد کا یہ  
 حصہ توڑ کر ڈال دیا گیا۔ پھر جب ملک میں پھیلی تو مسلمانوں میں غم و غصے کی لہر دوڑ گئی، اس  
 سانحے کے خلاف مظاہرے ہونے لگے اور ملک بھر میں احتجاجی جلسوں کا ایک ناخوشنہ والا سلسلہ  
 شروع ہو گیا، ان مظاہروں میں حکام سے مسجد کے اس حصے کو واپس کرنے کا مطالبہ زور پکڑنے لگا  
 اور اس حوالے سے حکومت کو اجلاس کا کام بالا کو دی جانے لگیں، پھر لفظ گورنر، ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ

(James Meston) کے نام پر ۱۹۱۲ء سے ۱۹۱۸ء تک متحدہ صوبہ جات آگرہ



اور چیف سیکریٹری نے مسلمانوں کی درخواستوں پر غور نہیں کیا۔ ۳۱ اگست ۱۹۱۳ء کو کان پور کے مسلمان بڑی تعداد میں عید گاہ میں جمع ہوئے اور وہاں سے مولانا عبدالباری کے شاگرد اور تحریک خلافت کے سرگرم رکن مولانا آزاد سبحانی (ف: ۱۹۵۷ء) کی قیادت میں کالے جھنڈوں کے ساتھ مسجد کی طرف روانہ ہوئے اور مسجد کے سامنے پہنچ کر احتجاجی نعروں کے ساتھ مسجد کے منہدم ہونے کی ایٹوں کو ایک جگہ جمع کرنے لگے، پولس نے بھیڑ کو منتشر کرنے کے لیے مزاحمت شروع کر دی اور پھر ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ مسٹر ٹائیلر کے حکم سے نہتے مسلمانوں پر گولیاں برسانا شروع کر دی، جس سے بہت سے مسلمان شہید ہوئے اور لاتعداد زخمی ہو گئے۔ جو فوج گئے انھیں گرفتار کیا گیا اور ان پر سنگین دفعات کے تحت مقدمات درج کر دیے گئے، گرفتار ہونے والوں میں مولانا آزاد سبحانی بھی تھے۔ اس ظلم و جبر سے ملک کے مسلمانوں میں آگ لگ گئی۔

اس سانحے میں مولانا عبدالباری نے بہت اہم کردار ادا کیا۔ حکومت اور مسلمانوں کے درمیان مصالحت اور ثالثی میں پیش پیش رہے اور مظلوم مسلمانوں کو قید و بند سے رہائی دلوائی، مزید ان کی جانوں کو تلف ہونے سے روکا اور حکومت کو مسلم مخالف اور معاندانہ اقدام سے باز رکھا، جس میں مسلمانوں کی جان، مال اور آبرو خطرے میں پڑ جاتی۔ اس سانحے میں دیگر سربراہان اور وہ مسلم لیڈران کے ساتھ مولانا کی مساعی کچھ اس طرح تھیں:

● ۳۱ اگست ۱۹۱۳ء کو نہتے اور احتجاج کرتے مسلمانوں پر گولیاں چلائی گئیں، اسی دن قیصر باغ کی بارہ دری میں ایک عظیم الشان احتجاجی جلسے کا انعقاد کیا گیا، اس میں مولانا عبدالباری کے پر جوش خطاب نے مسلمانوں کے غم و غصے کو دو آتشہ کر دیا، جس کا اثر ملک کے دیگر حصوں میں بھی دکھائی دیا، بقول عینی شاہد: ”غالباً اول مرتبہ مولانا رحمۃ اللہ علیہ نے سیاسیات پر پبلک پلیٹ فارم سے ایک نہایت پر جوش اور جذبات سے بھری ہوئی تقریر کی۔ اب تمام ہندوستان کے مسلمانوں میں سخت ہیجان پیدا ہو گیا۔“ (۱)

(۱) حسرة الآفاق بوفاة مجمع الاخلاق، ص: ۱۸

● مہاراجہ محمود آباد نے لفظ گورنر سے اس قصبے کے تصفیے کے لیے مسلم قائدین کا ایک بڑا ترتیب دیا، جس میں مولانا کو باصرار شامل کیا۔ اس وفد نے گورنر سے ملاقات کی، جس میں مولانا نے مسجد کی زمین کے سلسلے میں شرعی قوانین کو واضح کیا اور مظلوم مسلمانوں کی رہائی کا پرزور مطالبہ کیا، مگر لفظ گورنر عناد میں مبتلا تھا، اس لیے کوئی حل نہیں نکل سکا۔

● مہاراجہ محمود آباد نے اب وائسرائے آف انڈیا لارڈ ہارڈنگ (Lord Hardinge) کے دربار میں دستک دی، جس کے لیے وہ متعدد بار شملہ گئے۔ حکومت خود چاہتی تھی کہ ان کے مسلمانوں کے درمیان مصالحت ہو جائے تاکہ ان کی بدظنی اور بے چینی دور ہو سکے۔ اب وائسرائے اور مہاراجہ صاحب کے درمیان مولانا عبدالباری تھے۔ بقول مولانا عنایت اللہ: مولانا شرعی قوانین کے مطابق اس کا حل چاہتے تھے، اس لیے مولانا نے اس سلسلے میں تفصیلی تجاویز اور مصالحت کے نکات تحریر فرمائے، جس کو بالآخر وائسرائے نے منظوری دی اور ۱۳ اکتوبر کو وہ خود کان پور آئے، مسجد کا معائنہ کیا اور مسلمانوں کو دوبارہ اسی جگہ پر مسجد کی بلڈنگ تعمیر کرنے کی اجازت دی اور ان کے نیچے عام شاہراہ بھی بنادی گئی، جہاں سے لوگ گزر سکیں (۱)، اور مسلم قیدیوں کو رہا کرنے اور ان سے مقدمات واپس لینے کے احکامات جاری کیے۔ اس طرح ملک گیر سطح پر مہینوں سے چل رہے اس قصبے کا تصفیہ ہو سکا، درجنوں مسلمانوں کو قید و مقدمات سے رہائی نصیب ہوئی، اور کان پور کے مسلمانوں کو حکام کے تعصب اور مظالم سے نجات ملی۔

جنگ عظیم میں حرمین کے تحفظ کی کوشش:

مکلی جنگ عظیم (۱۹۱۳ء تا ۱۹۱۸ء) میں ایک طرف سربیا، روس، انگلینڈ، فرانس وغیرہ تھے اور دوسری طرف آسٹریا، جرمنی اور بلغاریہ وغیرہ۔ اس جنگ کا آغاز جولائی ۱۹۱۴ء سے ہوا، تین

(۱) مولانا محمد رضا خاں قاضی بریلوی (ف ۱۹۲۲ء) سے مولانا عبدالباری صاحب کی اس مصالحت پر استفسار کیا گیا جس پر قاضی بریلوی نے ایک طویل فتویٰ تحریر کیا اور مولانا کی مصالحت کی اس حق کو خلاف شریعت قرار دیتے ہوئے انہیں خوب تنبیہ کی۔ اس فتویٰ کا نام ”ابالہ الصواری فی مصالحتہ عبدالباری“ ہے، یہ تاریخی نام ہے، جس سے ۱۳۳۱ھ یا ۱۹۱۲ء ہے، جس کا کان پور کے سلسلے اور مصالحت کا ہے۔



ماہ کے اندر مسلم قائدین کو محسوس ہونے لگا کہ اب خلافت عثمانیہ (ترکی) بھی اس جنگ میں برصغیر کے ساتھ شامل ہو جائے گی۔ اس جنگ سے عام ہندوستانی مسلمانوں کو سخت تشویش تھی کہ اگر ترکی اس میں شامل ہوتا ہے تو حرمین شریفین اور مقامات مقدسہ جنگ میں شامل ہو جائیں گے اور وہ حج و زیارت جیسے اسلامی فریضے سے تو محروم ہوں گے ہی، وہاں جو تباہی آئے گی وہ اس پر مستزاد۔ مولانا عبدالباری کو ان تشویشات کے علاوہ ایک اور فکر بھی لاحق تھی کہ اگر ترکی جرمنی کے ساتھ برطانیہ کے مقابل اعلان جنگ کرتا ہے تو ہندوستانی مسلمانوں کا کیا بنے گا؟ اگر وہ ترکی کا ساتھ دیں گے تو برطانوی حکومت ان پر مظالم کے نئے دروازے کھولے گی اور ترکی کے مقابل برطانیہ کی حمایت، مسلمانوں کی مذہبی غیرت و حمیت اور ایمان کے خلاف تھی۔ مولانا اسی ادھیڑ بن میں تھے اور مختلف منصوبے بنا رہے تھے کہ کس طرح خلافت عثمانیہ (ترکی) کو اس جنگ میں فریق بننے سے دور رکھا جائے تاکہ حرمین شریفین اور مقامات مقدسہ بھی محفوظ رہے اور ہندوستانی مسلمانوں پر بھی کسی قسم کی آفت و مصیبت نہ آئے۔

مولانا عنایت اللہ نے ”حسرة الآفاق“ میں ذکر کیا ہے کہ اسی درمیان برٹش حکام کے اشارے اور تعاون سے بعض ضمیر فروش مسلمانوں نے لکھنؤ میں ایک بڑے جلسے کے انعقاد کا پروگرام بنالیا، جس میں برطانوی حکومت کے ساتھ اظہار وفاداری اور جنگ میں تعاون کے اعلان کا پروگرام تھا۔ چوں کہ ابھی تک ترکی جنگ میں شامل نہیں ہوا تھا، اس لیے عام مسلمانوں اور علما کو برطانیہ کی حمایت و تعاون میں کوئی پریشانی نہیں تھی، لہذا اس جلسے میں شامل ہونے کے لیے تمام علماء راضی ہو گئے۔ اس جلسے میں مولانا عبدالباری کی شمولیت اور ان کی حمایت و تعاون برطانوی حکومت کے لیے کافی اہم تھا، اس لیے حکام نے ان پر دباؤ بنانا شروع کر دیا، کافی بحث اور رد و قدح کے بعد مولانا تین شرطوں پر شرکت کے لیے تیار ہوئے، وہ تین اہم شرطیں یہ تھیں:

- (۱) برٹش گورنمنٹ کی طرف سے اعلان کیا جائے کہ حرمین شریفین اور مقامات مقدسہ حلقہ جنگ سے باہر رہیں گے، یعنی جنگ کے دوران انھیں گزند پہنچانے کی کوشش نہیں کی جائے گی۔
- (۲) اس جلسے میں یہ ریزولوشن منظور کیا جائے کہ مسلمانان ہند خلافت عثمانیہ (ترکی) سے



یہ درخواست کرتے ہیں کہ وہ حتی الامکان شریک جنگ نہ ہو، اگر ترک برطانیہ کے خلاف میں شریک ہوتے ہیں تو ہندوستانی مسلمان ان کی کوئی مدد نہیں کر پائیں گے۔

(۳) اس ریزولوشن پر کوئی خطاب نہ ہو بلکہ محرک و موسر ریزولوشن پیش کر دیں اور اس کے آرا لے لی جائے۔ (ص: ۲۰)

گورنمنٹ نے مولانا کی یہ شرطیں مان لیں اور پھر وہ شریک جلسہ ہوئے۔ برطانوی حکومت نے جرمن شریفین اور مقامات مقدسہ کو جدہ کی بندرگاہ سمیت حلقہ جنگ سے علیحدہ رکھنے کا اعلان شائع کیا۔ یہ مولانا عبدالباری کی بڑی کامیابی تھی۔

اب مولانا نے براہ راست سلطنت عثمانیہ ترکی کے سلطان محمد خامس (ف: ۱۹۱۸ء) کو بھیج کر پہلی جنگ عظیم کا حصہ بننے سے روکا، تاہم وہی ہوا جس کا خدشہ تھا، ۲۹ اکتوبر ۱۹۱۴ء کو ترکی نے جرمنی کا اتحادی بن کر روس کے سیاہ سمندر (Balck Sea) کے ساحل پر حملہ کر دیا۔ ترکی کے اس فیصلے سے مسلمانان ہند ترکی سے متفرق ہونے لگے۔ برٹش گورنمنٹ نے موقع کی نزاکت فائدہ اٹھاتے ہوئے کچھ لوگوں کو مقرر کیا کہ وہ اس مسئلے پر علما سے فتوے لیں کہ مسلمان ترکی کی مدد اور تعاون نہ کریں، بہت سے علما نے حکومت کی حسب مشافتوے بھی دے دیے، اب حکام نے مولانا عبدالباری پر دباؤ بنانا شروع کیا کہ وہ ان فتوؤں پر دستخط کریں، یہاں تک کہ حکام کی جانب سے مولانا کو ایک خط موصول ہوا جس میں فتوے پر دستخط کرنے کا حکم تھا، مولانا نے انکار کر دیا اور اس کا شرعی جواب لکھ کر حکام کو بھیج دیا۔ برٹش گورنمنٹ کی سازش کا پردہ فاش کرنے اور خلافت عثمانیہ کے حوالے سے مسلمانوں کے اعتماد کی بحالی کے لیے مولانا نے حکومت کا یہ خط اور اپنا جواب مولانا محمد علی جوہر کے معروف و مقبول اخبار ”ہمدرد“ میں شائع کروا دیا۔ اس کے علاوہ خود جوہر صاحب نے اپنے اخبار میں ایک نہایت چشم کشا مضمون لکھ کر شائع کیا، جس میں ترکی کے خلاف برٹش گورنمنٹ کی گزشتہ حرکتوں کو دکھاتے ہوئے یہ واضح کیا کہ ترکی کے پاس جرمنی سے اتحاد کے علاوہ کوئی راستہ نہیں تھا۔ ان تحریری حملوں سے حکومت سخت پریشان ہوئی اور علی برادران نظر بند کر دیے گئے۔ مولانا عنایت اللہ لکھتے ہیں:

”مولانا نے کوشش شروع کی کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ ہندوستان کے مسلمان ترکوں کے خلاف کوئی امر نامشروع شروع کر دیں۔ اس کے متعلق مضامین لکھے اور علما سے خط و کتابت کی۔ یہ بھی کوشش کرتے رہے کہ علی بردران کسی طرح نظر بندی سے رہا کر دیے جائیں۔“ (حسرة الافاق، ص: ۲۱)

شریف مکہ کی بغاوت اور مولانا فرنگی علی کی مستقبل شناسی:

جرمنی کا حلیف بن کر خلافت عثمانیہ (ترکی) کی جنگ عظیم میں شرکت سے عالم اسلام پر بہت برا اثر پڑا۔ ترکی کو اس کی بڑی بھاری قیمت چکانی پڑی۔ مغربی طاقتوں خصوصاً برطانوی حکومت نے عربوں کو ترکوں کے خلاف بغاوت اور جنگ پراکسایا اور اس طرح مسلمانوں میں قومیت اور نسل کی بنیاد پر جنگ کرنے کا سلسلہ شروع ہوا۔ خلافت عثمانیہ (ترکی) کے بہت سے عرب مقبوضات اس کے ہاتھوں سے نکل گئے اور پھر برطانیہ نے اسے مسلمانوں کی عظیم خلافت سے بھی دست بردار کر دیا۔ یہ سلسلہ یہیں نہیں رکا بلکہ متحدہ عرب کی تقسیم اور ان پر مغرب کے تسلط پر تمام ہوا۔ جیسا کہ پیچھے گزرا کہ اُس زمانے میں جزیرۃ العرب خلافت عثمانیہ کے قلم رو میں شامل تھا۔ اب کا خلیفہ سلطان عبدالحمید ثانی (ف: ۱۹۱۸ء) نے ۲۴ نومبر ۱۹۰۸ء کو سید حسین بن علی ہاشمی کو (جو کام کی جانب ہاشمی عربی النسل لیڈر تھے) مکہ کا امیر اور شریف مقرر کیا، اس منصب پر یہ ۱۹۱۶ء تک قائم رہے۔ برطانیہ نے انھیں بھی متحدہ عرب حکومت کا سبز باغ دکھانا شروع کیا، جس میں فلسطین بھی شامل تھا، یہاں تک کہ ۱۹۱۶ء میں شریف مکہ نے عرب کو خلافت عثمانیہ سے آزاد کرانے کے لیے برطانوی حکومت کے تعاون کے وعدے پر بغاوت کر دی، اور ان سے مقابلہ آرائی پر اتر آئے۔

مولانا عبدالباری نے یہاں بڑا اہم کردار ادا کیا، شریف مکہ سے دیرینہ مراسم و محبت اور گہرے تعلقات کے باوجود آپ نے ان سے قطعی تعاون نہیں کیا، ترکوں کے ساتھ کھڑے رہے اور انھیں اس اقدام سے باز رکھنے کی بہت کوشش کی، بے شمار احتجاجی جلسے کیے، عالم اسلام کے لیڈروں سے دباؤ ڈلوایا، لاتعداد مضامین، کتابچے لکھے لکھوائے اور براہ راست گفت و شنید کے ذریعے انھیں سمجھانے میں کوئی کسر نہیں چھوڑی کہ برٹش گورنمنٹ کا منصوبہ کچھ اور ہے، وہ وحدت



اسلامی کونو ذکر عالم اسلام پر قابض ہونا چاہتے ہیں اور حرمین شریفین پر براہ راست تسلط چاہتے ہیں۔ پروفیسر فرانسس رابنسن لکھتے ہیں:

تاہم شریف مکہ پر متحدہ عرب کی بادشاہت کا فخر سوار تھا، انھوں نے مولانا کی مجلس مستقبل شناسی کو نظر انداز کر دیا، آخر برطانیہ کے تعاون سے ترکوں کو شکست ہوئی اور شریف مکہ سے "سلطان حجاز" بنا دیے گئے۔ ان کے بڑے بیٹے امیر فیصل کو شام کی طرف لے گئے، کیوں کہ جنگ عظیم میں انھوں نے شام پر برطانیہ اور اس کے اتحادیوں کا قبضہ کیا تھا۔ جنگ عظیم کے خاتمے کے بعد ہی مولانا کی ٹوشن گویاں سامنے آنے لگیں۔ فلسطین کو یہودیوں کا وطن بنا کر وہاں ان کی حکومت قائم کر دی گئی اور ساری دنیا سے یہودیوں کو وہاں لایا جانے لگا۔ شریف مکہ کے بیٹے امیر فیصل اس سے پہلے کہ تخت پر بیٹھے فرانس نے انھیں لایا کیا اور نیا عرب کو چھوٹی چھوٹی ریاستوں میں تقسیم کر کے برطانیہ اور فرانس ان پر قابض ہو گئے اور مقامات مقدسہ پر بھی ان کا قبضہ ہو گیا۔



نہیں چھوڑی جنہیں ایک نظر دیکھنے کی حسرت لیے شرق و غرب کے کروڑوں دیوانے سر کے بل جایا کرتے ہیں اور اپنے مجروح دل کے ساتھ واپس آتے ہیں۔ تاریخ میں یہ بات ہمیشہ یاد رکھی جائے گی کہ مولانا عبدالباری کا محض ۳۸ برس کی عمر میں وصال بھی اسی خبر سے ہوا کہ آل سعود نے حرمین کے مقامات مقدسہ کو منہدم کر کے اس پر قبضہ کر لیا اور اب اس کا منصوبہ گنبد خضریٰ کو بھی منہدم کرنے کا ہے۔ مگر عالم اسلام کے قائدین اور مسلمانان عالم کے غم و غصے اور صدائے احتجاج سے انہیں اس کی جسارت نہ ہو سکی۔ یہ اسلامی تاریخ کا سیاہ ترین باب ہے، جو غیر جانب دار محققین اور مورخین کے ذریعے ہمیشہ اجاگر کیا جاتا رہے گا۔ اس حوالے سے مولانا عبدالباری اور ان کے ہم عصر قائدین کی بے شمار تحریریں ہمارے پیش نظر ہیں، جنہیں کسی اور وقت کے لیے اٹھا رکھا ہے۔

وزیر ہند سے قضاۃ کی تقرری کے اختیارات کی کوشش:

پہلی جنگ عظیم نومبر ۱۹۱۸ء میں ختم ہوئی، اس جنگ میں برطانیہ نے شاندار جیت پر اپنی ہندوستانی رعایا کو ان کی خدمات اور قربانیوں کے اعتراف میں کچھ مراعات اور اختیارات دیے، ان کو وہاں لاکھوں کیوں کہ برطانیہ اور اس کے اتحادیوں نے یہ فتح ہندوستانیوں کے بل پر حاصل کی تھی (۱)۔ وزیر ہند نے انہیں (Montagu) ہندوستانیوں کو خوش کرنے کے لیے مراعات و اختیارات کا یہ پیکیج لے کر ان پر قابض ۱۹۱۸ء میں ہندوستان آئے۔ انھوں نے مزید یہ اعلان کیا کہ تمام فرقے اور قومیں اپنے اپنے مطالبات

(ف: ۱۹۵۳) تقریباً لاکھ ہندوستانی فوجی اس جنگ میں برطانیہ کی طرف سے شریک ہوئے، جن میں ۳۶ ہزار نے اپنی جان قربان کر دی۔ اس کے علاوہ فوجی امداد کے مد میں ہندوستانی خزانے سے ایک ارب ۵۴ کروڑ روپے دیے گئے۔ ہندوستانیوں نے اپنی جیب خاص سے مزید کروڑوں روپے انگریزی حکومت کو پیش کیے۔ اس خدمات اور فوجی قربانیوں کے صلے میں اس وقت کے وزیر ہند ایڈون سیموئل مانتیگو (Edwin Samuel Montagu) اور گورنر جنرل آف انڈیا لارڈ چیمس فورڈ (Lord Chelmsford) نے ہندوستانیوں کے لیے مذکورہ مراعات اور اختیارات کا پیکیج منظور کیا تھا، جسے عرف عام میں "مانٹیگو-چیمس فورڈ اصلاحات" کے نام سے یاد کیا جاتا ہے۔ اصلاحات کا یہ پیکیج پارلیمنٹ میں "گورنمنٹ آف انڈیا ایکٹ ۱۹۱۹ء" کے نام سے پاس کیا گیا تھا جس کا بنیادی نکتہ یہ تھا کہ تاج برطانیہ کی سربراہی میں ہندوستانیوں کو امور حکومت میں زیادہ سے زیادہ شامل کیا جائے تاکہ مستقبل میں انہیں ملک کو سنبھالنے کا

وزیر ہند کو پیش کر سکتے ہیں۔ مولانا عبدالباری نے اس موقع کو قیمت جانا اور سوچا کہ  
 ”اگر مسلمانوں کو قضاۃ کی تقرری کے اختیارات اور دیگر ایسی سہولتیں حاصل  
 ہو جائیں، جن سے امور شرعیہ میں مسلمانوں کو آسانی ہو جاتی تو نہایت بہتر قرار۔“  
 (حسرة الاقا، ص: ۲۱)

اس حوالے سے مولانا نے انجمن ”موسیٰ الاسلام“ کے تحت فرنگی محل میں ہندوستان کے  
 نامور علما کو غور و فکر اور لائحہ عمل مرتب کرنے کی دعوت دی۔ علی برادران چمنڈ واڑہ (مدھیہ پردیش)  
 میں نظر بند تھے، اس لیے مولانا نے اپنے شاگرد مولانا عایت اللہ کو دوبار لکھنؤ سے چمنڈ واڑہ  
 بھیجا تا کہ مذکورہ مطالبے میں ان کے مشورے اور تجاویز بھی شامل ہو سکیں۔

ہندوستان کے مختلف حصوں سے کثیر تعداد میں علما اور قاضی بن فرنگی محل لکھنؤ پہنچے متعدد نشستوں  
 میں اہم مینٹلکس ہوئیں اور کثرت رائے سے یہ طے پایا کہ انجمن موسیٰ الاسلام کے تحت مختلف ممالک  
 فکر کے مخصوص علما کا ایک وفد وزیر ہند سے ملے اور قضاۃ کی تقرری کے اختیارات مسلمانوں کو  
 کا مطالبہ پیش کرے۔ ان مینٹلکوں میں مولانا نے بہ اصرار ملایا کہ وہ مذہبی و ملی سیاست  
 پر جوش حصہ لیں کہ یہ وقت کا تقاضا ہے، اگر انھوں نے اس میدان کو خالی چھوڑ دیا تو انھیں مذہبی  
 پر بھی نقصانات اٹھانے ہوں گے۔ بہر حال جو علما اس وفد میں شریک ہوئے ان کے نام یہ تھے:

- مولانا عبد الماجد بدایونی
- مولانا حامد رضا خاں بریلوی (ابن مولانا احمد رضا خاں قاضل بریلوی)
- مولانا آقا حسن مجتہد لکھنوی
- مولانا ثناء اللہ امرتسری
- مولانا سلامت اللہ فرنگی محلی
- مولانا عبد العزیز فرنگی محلی
- مولانا ولایت حسین آبادی

واضح رہے کہ کچھ وجوہات کی بنیاد پر علما اور قاضی بن کے اصرار کے باوجود مولانا عبدالباری

صاحب اس وفد کا حصہ نہیں بنے۔ مولانا عنایت اللہ فرنگی محلی لکھتے ہیں کہ:

”ہم مقام دہلی یہ وفد وزیر ہند کے روبرو باریاب ہوا اور اپنے مطالبات پیش

کر دیے۔ ڈاکٹر ناظر الدین حسن صاحب بیرسٹر (حال ناظر یار جنگ جج حیدر آباد

ہائی کورٹ) اس وفد کے ترجمان تھے۔“ (ایضاً، ص: ۱۹)

وزیر ہند نے وفد کا استقبال کیا اور ان کے مطالبات کی تکمیل کا یقین دلایا۔

مسلم لیگ کے سالانہ اجلاس میں شرکت:

جیسے جیسے وقت گزر رہا تھا خلافت عثمانیہ (ترکی) کے گرد برطانیہ کا حصار تنگ ہوتا جا رہا تھا،

جنگ عظیم کے بعد ترکی بہت کمزور ہو چکا تھا، مولانا عبدالباری اور دیگر مسلم لیڈران کی کوشش تھی

کہ کسی طرح بھی اس کو محفوظ رکھا جائے، اس کے لیے مضبوط تحریک اور اتحاد کی ضرورت تھی، جب

کہ مولانا کی تحریک کے دو عظیم رکن اور مرید علی برادران نظر بند تھے، اس لیے مولانا نے سب سے

پہلے ان کی رہائی کی کوشش شروع کی، اس کوشش میں انھوں نے اپنے ساتھ گاندھی جی کو بھی شامل

کر لیا۔ اس حوالے سے مولانا متعدد بار دہلی گئے اور گاندھی جی سے مل کر ان کی رہائی کی کوششوں

میں لگے رہے۔ دوسری طرف انھوں نے پورے ملک سے علما اور لیڈران کو فرنگی محل دعوت دے کر

ترکی کے تحفظ کے لیے منصوبہ بندی کا فیصلہ کیا، مگر ان کے ہم عصر قائدین نے یہ تجویز پیش کی کہ اس

آواز کو مسلم لیگ کی سالانہ کانفرنس جو دہلی میں منعقد ہونے والی ہے، اس میں اٹھایا جائے۔ آپ نے

اس تجویز کو پسند کیا اور پھر بہت سے علما کو خطوط لکھ کر بہ اصرار اس کانفرنس میں شرکت پر آمادہ کیا۔

اتفاق سے مسلم لیگ کے اجلاس کے آس پاس کی تاریخوں میں چائگام (بنگلہ دیش) میں

علمائے بنگال کی ایک عظیم الشان کانفرنس ہونا طے پائی، جس کی صدارت کے لیے نہایت اصرار

کے ساتھ آپ کو دعوت دی گئی، آپ وہاں تشریف لے گئے، اس پلیٹ فارم سے بھی آپ نے

مسلم مسائل کو شد و مد سے اٹھایا اور پھر مسلم لیگ کے اجلاس میں شرکت کے لیے دہلی روانہ ہو گئے۔

مولانا عنایت اللہ فرنگی محلی لکھتے ہیں:

”جب ہم دہلی پہنچے تو معلوم ہوا کہ مولانا ثناء اللہ صاحب امرتسری اور بہار و پنجاب



ودہلی کے علما حضرت [عبدالباری] رحمۃ اللہ علیہ کے سخت مختصر ہیں، بلکہ مولانا  
ثناء اللہ صاحب نے مجھ سے خود کہا کہ ہمارے امام کہاں ہیں؟ جب تک وہ  
آئیں گے کچھ طے نہ ہوگا۔“ (ایضاً، ص: ۲۱)

بہر حال مولانا مسلم لیگ کے دہلی اجلاس میں پہنچ گئے، میٹنگیں ہوئیں، مسلم مسائل  
ترکی کے معاملات پر منصوبے بنائے گئے اور تجاویز پاس کی گئیں۔ اس اجلاس میں مولانا  
اہم نکات پر مشتمل خطاب فرمایا، جو بعد میں شائع بھی ہوا۔  
”آل انڈیا خلافت کمیٹی“ کی بنیاد:

بیسویں صدی کے ربع اول کی یہ بہت اہم، مقبول اور ملک گیر تحریک تھی، جس کا بنیاد  
ایجنڈہ خلافت عثمانیہ کے تحفظ اور استحکام کی آخری کوشش تھی، کیوں کہ جنگ عظیم کے بعد ترکی  
بیشتر مقبوضات پر اتحادی قابض ہو چکے تھے اور دوسری طرف ترکی کے اندر سلطنت عثمانیہ کے رقبہ  
فوجی جنرل مصطفیٰ کمال پاشا (ف: ۱۹۳۸ء) کی قیادت میں ۱۹۱۹ء میں ”قومی تحریک“ کی بنیاد  
دی گئی تھی، جس کا مقصد خلافت عثمانیہ کو ختم کر کے ”جمہوریہ ترکی“ کا قیام تھا، جس کے لیے ۱۹۲۰ء  
سے کوششیں تیز تر ہو گئی تھیں۔ گویا خارجی اور داخلی دونوں جانب سے خلافت عثمانیہ خطرے میں تھی۔  
خلافت عثمانیہ کا زوال یا خاتمہ صرف ترکی کا داخلی مسئلہ نہیں تھا، اس کی وجہ سے دنیائے اسلام  
کے ٹکڑے ہو گئے تھے، اماکن مقدسہ پر خطرات کے بادل منڈلا رہے تھے اور حرمین شریفین  
بالواسطہ برطانوی تصرف میں آ گئے تھے، اس لیے پوری دنیا کے مسلمان، خصوصاً اسلامیان ہند  
مضطرب اور بے چین تھے، لہذا تحریک خلافت کی بنیاد رکھی گئی، جو بالواسطہ ”تحریک آزادی“ کو  
بھی قوت اور بھرپور غذا فراہم کر رہی تھی۔ اس تحریک کا ذکر تاریخ میں خوب ملتا ہے اور اس حوالے  
سے گاندھی جی، مولانا ابوالکلام آزاد، مولانا محمد علی جوہر اور مولانا شوکت علی وغیرہ کے کارناموں  
سے کتابیں بھری ملتی ہیں، مگر افسوس کہ اس تحریک کے محرک اول اور سرگرم بانی مولانا عبدالباری  
کا ذکر نسبتاً تاریخ کے صفحات میں کم ہو کر رہ گیا ہے، یہ نیرنگی ہے کہ اردو کے محققین و مورخین نے  
ان پر لکھنے کی ضرورت محسوس نہیں کی، لہذا آج بھی اس بے مثال قائد کو وہ مقام نہیں مل سکا جس کے

وہ مستحق تھے۔ تاریخ کا اس سے بڑا ستم اور کیا ہوگا کہ تحریک خلافت سے بعد میں وابستہ ہونے والے بہت سے حضرات نے یہ تو لکھا کہ اس کے بانی مولانا عبدالباری تھے، مگر وہ کہاں، کب اور کس طرح قائم ہوئی، اس کا انھیں بھی علم نہیں (۱)۔ شاہ معین الدین ندوی (ف: ۱۹۷۴ء) نے بھی ”حیات سلیمان“ میں ذکر کیا ہے کہ تحریک خلافت کے بانی مولانا عبدالباری تھے (۲)، مگر اس کی تفصیل سے گریز کیا ہے۔ بہر حال تحریک خلافت یا ”خلافت کمیٹی“ کی تشکیل کے تعلق سے ایک چشم دید کی حیثیت سے مولانا عنایت اللہ فرنگی محل لکھتے ہیں:

”مولانا نے لکھنؤ کے اہل الرائے حضرات سے مشورہ کیا اور سب کی رائے یہ قائم ہوئی کہ ایک آل انڈیا مسلم کانفرنس لکھنؤ میں منعقد کی جائے اور اس میں اس پر غور کیا جائے۔ مولانا نے اس کے کثیر مصارف مہمان داری اپنے ذمہ لے لیے اور ایک استقبالی کمیٹی قائم کی گئی، ہم سب اس کے ممبر ہوئے، غرض کہ یہ جلسہ نہایت شان و شوکت سے ۱۸ ستمبر ۱۹۱۹ء میں منعقد ہوا اور اس میں آل انڈیا خلافت کمیٹی کے قیام کی منظوری ہوئی اور صدر مقام بمبئی قرار پایا۔“ (ایضاً، ص: ۲۱)

مولانا عبدالباری اور سیٹھا ابراہیم ہارون جعفر (پونہ) کی صدارت میں یہ کانفرنس منعقد ہوئی، جس میں ملک کے کونے کونے سے مختلف مکاتب فکر کے درجنوں اہل علم، نمائندے اور قائدین شریک ہوئے، مجمع اتنا زیادہ تھا کہ مقام کانفرنس میں تل دھرنے کو جگہ نہیں تھی۔ قاضی عدیل نے ہفتہ وار ”مشرق“ گورکھ پور شمارہ ۲۵ ستمبر ۱۹۱۹ء کے حوالے سے ذکر کیا ہے کہ اس کانفرنس میں مختلف خطابات کے ساتھ سات ریپوزیشن بھی پیش کیے گئے جن پر عمل کرنے کا عزم مصمم کیا گیا، اخیر میں مولانا عبدالباری نے تمام مندوبین اور اراکین کا شکر یہ ادا کیا۔

اس ”آل انڈیا خلافت کمیٹی“ کی تشکیل سے قبل بمبئی کے چند مخیر حضرات نے مقامی سطح پر ”مجلس خلافت“ بنالی تھی، مولانا نے اس کو اپنی آل انڈیا خلافت کمیٹی میں ضم کر دیا اور اس کے

(۱) دیکھئے: تحریک خلافت، ص: ۳۸، ۳۹

(۲) دیکھئے: حیات سلیمان، حاشیہ، ص: ۱۳۸



اخراجات اور دیگر وجوہات کی بنیاد پر اس کا صدر مقام بمبئی کو ہی رہنے دیا، جب کہ تحریک سرگرمیوں کے اعتبار سے فرنگی محل اس کا مرکز بنا۔

مورخین نے ذکر کیا ہے کہ یہ اپنی نوعیت کی بالکل منفرد تحریک تھی جس میں ہندوستان کے طبقے کے بیشتر حضرات خواہ وہ علماء ہوں، انگریزی تعلیم یافتہ، امیر الامرا، اشراف، خان بہادر، غریب یا شیوخ طریقت تمام مسلمانوں نے متحد اور منظم ہو کر اپنی آواز بلند کی اور اس تحریک سے کسی نہ کسی طرح وابستہ ہو گئے، کیوں کہ مدعا یہ نہیں تھا کہ خلافت عثمانیہ صحیح معنوں میں خلافت اسلامیہ ہے یا نہیں؟ سلطان ترکی خلافت کا اہل ہے یا نہیں؟ خلیفہ ہونے کے لیے قرشی اہل ہے یا نہیں؟ اس بحث کے لیے ساری زندگی پڑی تھی۔ مدعا اس وقت عالم اسلام کو مغرب کے پنجہ استبداد سے بچانے کا تھا۔ اماکن مقدسہ کو عیسائیوں اور یہود کے تسلط و اختیار سے محفوظ مامون رکھنے کا تھا اور مسلمانوں کے مذہبی، سیاسی، معاشی اور تعلیمی مستقبل کا تھا۔ یہ سلطنت حبیب کے تحفظ و استحکام سے ہی ممکن تھا، ورنہ اسلامیان ہند تو عملاً اپنا اقتدار اور وقار و منصب انھیں دہلی صدی کے آغاز سے ہی کھو چکے تھے، ۱۸۵۷ء کا معرکہ تو ان کی شکست و ریخت کا اعلامیہ بن کر آیا اب ان کے پاس ذلت، شکست خوردگی، غلامی اور آشفتنوائی کے سوا بچا کیا تھا۔ سلطنت عثمانیہ کے بجھتے ہوئے چراغ سے انھیں عالم اسلام کی دھندلاقی شام میں امید کی ایک موہوم کرن دکھائی دیتی تھی، اس لیے وہ ہر حال میں اس چراغ کو روشن رکھنا چاہتے تھے۔ جن لوگوں کی آفاقی اور دور رس نگاہیں تحریک خلافت کے مال و مقصد کی طرف تھیں، وہ اس میں شمولیت اور تعاون سے دریغ نہیں کرتے تھے۔

”آل انڈیا خلافت کمیٹی“ کے قیام کے بعد مولانا نے پورے ملک میں اس کی صوبائی اور ضلعی شاخوں کی تشکیل کی کوشش شروع کر دی، سب سے پہلے آپ نے کافی جدوجہد کے بعد ”آل انڈیا خلافت کمیٹی“ قائم فرمائی، جس کا پہلا صدر بیرسٹر ممتاز حسین اور سیکریٹری سید رشید الدین سودودی کو بنایا۔ اس کے بعد ممتاز علما اور قائدین ملت کو اس تحریک سے جوڑنا شروع کر دیا تاکہ یہ تحریک ملک گیر سطح پر اثر انداز ہو سکے اور اس کی کثیر شاخیں قائم ہو سکیں۔ چنانچہ متحدہ کشمیر و پنجاب سے



کیرلا تک اور بنگال سے گجرات و سندھ تک ہندوستان کے اکثر محلوں میں مقتدر علما ملی قائدین اور شیوخ طریقت کے ذریعے اس کی شاخیں قائم ہو گئیں، جن کی وہ دل و جان سے سرپرستی اور تعاون کرنے لگے۔ مولانا کی یہ تمام جدوجہد بتاتی ہے کہ اس تحریک کو مقبول عام اور ملک گیر بنانے میں انھوں نے کتنا اہم کردار ادا کیا۔ قاضی عدیل عباسی کا ذیل کا اقتباس تحریک خلافت میں مولانا کی قیادت اور جہد مسلسل کی توثیق کرتا ہے:

”تحریک خلافت کے زمانے میں فرنگی محل مرکز رہا۔۔۔ جب تک مولانا محمد علی نے اپنے بے مثال درد دل کے ماتحت اپنی صحت کو نظر انداز کر کے تحریک خلافت کا بوجھ اپنے کندھوں پر نہیں لے لیا مولانا عبدالباری ہی کی ذات تھی، جن کا نام نامی ہر جگہ آتا تھا۔ (تحریک خلافت، ص: ۳۷، ۳۸)

تحریک خلافت کی بے انتہا مقبولیت اور اس کے لیے مولانا عبدالباری کی خدمات کے حوالے سے مولانا سید سلیمان ندوی (ف: ۱۹۵۳ء) جو خود بھی تحریک خلافت کے سرگرم رکن رہے، اپنے خطوط کے مجموعے ”برید فرنگ“ کے مقدمے میں لکھتے ہیں:

”اس مجلس کی تنظیمی قوت اتنی زبردست تھی کہ سارا ہندوستان اس کی ایک آواز پر اٹھتا اور بیٹھتا تھا، پورے ملک میں جس قدر کارکن نوجوان تھے سب اس کے جھنڈے کے نیچے جمع تھے، ہر طرف اس کی امداد کے لیے روپے برس رہے تھے اور قوتیں یکجا ہو رہی تھیں، عوام علما اور تعلیم یافتہ سب اس تحریک میں یکساں شامل تھے۔ مولانا عبدالباری فرنگی محلی سب سے پیش تھے۔“ (ص: ۱۲)

مسئلہ خلافت پر علمائے ہند کا فتویٰ:

مسئلہ خلافت، وحدت عالم اسلامی اور امارکن مقدسہ کی حفاظت کو مولانا عبدالباری ایک خالص دینی و شرعی مسئلہ سمجھتے تھے، جس کے لیے وہ سرکف تھے اور یہی بات وہ حکومت برطانیہ کو باور کرانا چاہتے تھے کہ یہ ہمارا سیاسی مسئلہ نہیں ہے کہ جس سے ہم دست بردار ہو جائیں گے، جب کہ حکومت اسے سیاسی مسئلہ مان کر مفاہمت کے ذریعے ختم کرنا چاہتی تھی۔

دوسری طرف حکومت برطانیہ نے جنگ عظیم میں مسلمانوں سے وعدہ کیا تھا کہ ترکی کے خلاف اس کی یہ جنگ اقدای نہیں، دفاعی ہے اور اس جنگ میں وہ ایسا کوئی کام نہیں کریں گے جن سے مسلمانوں کے مذہبی احساسات کو ٹھیس پہنچے، جس کی وجہ سے مسلمان ہند نے جنگ میں برطانیہ کی حمایت اور امداد کی، مگر انھوں نے تمام وعدوں کو توڑ کر ہر وہ کام کیا جس سے عالم اسلام کا مسلمان صدمے سے دوچار ہوا۔ جنگ کو ختم کرنے کے لیے برطانیہ اور دیگر مغربی طاقتوں نے ترکی کے سامنے صلح کی ایسی تباہ کن شرائط رکھ دیں کہ ان شرطوں پر عمل درآمد کے بعد ترکی کے ساتھ عالم اسلام کے حصے بخرے ہونا یقینی تھے۔

ان حالات میں مولانا عبدالباری نے حکومت کی غلط فہمی (کہ یہ سیاسی مسئلہ ہے) کو دور کرنے اور انھیں شرعی احکام سے مطلع کرنے کے لیے کہ اگر ہمارے مطالبات تسلیم نہیں کیے جاتے ہیں تو شریعت کی جانب سے ہم پر جو فرائض عائد ہوتے ہیں وہ ہم کرنے پر مجبور ہوں گے، جنوبی ایشیا کے سیکڑوں علماء کی خدمت میں استفتار روانہ کیا۔ یہ استفتا بنیادی طور پر تین سوالات پر مشتمل تھا، جن میں متعدد ذیلی سوالات تھے، جن کے مستفتی خود مولانا فرنگی ملی تھے۔ ان تینوں سوالات کا خلاصہ حسب ذیل ہے:

(الف) امت محمدی پر نصب خلیفہ المسلمین واجب ہے یا نہیں؟ اگر واجب ہے اور امت نے کسی کو خلیفہ مان لیا ہے، اگر وہ قریشی نہ ہو تو وہ خلیفہ ہو سکتا ہے یا نہیں؟ خصوصاً ایسی حالت میں جب قریشی صاحب اقتدار اور ذی قوت نہ ہو۔ اگر غیر قریشی خلیفہ ہو کیا تو کفار کی مدد سے قریشی اس کی بغاوت کر سکتا ہے یا نہیں؟ خاص طور پر ایسی صورت میں کہ اس کی بغاوت سے ظن غالب ہے کہ بلاد اسلامیہ پر کفار کا تسلط ہو جائے گا، مقامات مقدسہ کفار کے قبضے میں چلے جائیں گے اور اس بغاوت سے اہل اسلام فتنہ و قتل و غارت گری سے دوچار ہوں گے؟ اگر کوئی قریشی اس طرح بغاوت کرے تو امت کو اس کی تائید جائز ہے یا حرام؟ ایسے باغی کی شرما کیا سزا ہے؟ باغی کو مطیع بنانے کی کوشش کرنا اور صلح کی فکر کرنا مسلمانوں کا مذہبی فریضہ ہے یا نہیں؟ حرمین شریفین پر خلیفہ کا تسلط تھا، اس پر دوبارہ تسلط کی کوشش لازم ہے یا نہیں؟



(ب) سرزمین عرب جس کی حرمت شرعاً لازم ہے، کیا ہے اور کہاں تک ہے؟  
 (ج) اگر غیر مسلم ممالک اسلامیہ پر حملہ آور ہوں اور وہاں کے لوگ ان کے دفاع کی قدرت نہ رکھیں، یا دفاع نہ کریں تو اس ملک سے متصل مسلمانوں پر اس کا دفاع واجب ہے یا نہیں؟  
 (مسئلہ خلافت پر علمائے ہند کا فتویٰ، ص: ۵)

اس استفتاء پر ملک کے بیشتر مذہبی مراکز اور سیکڑوں علمائے جوابات دیے، جن کا خلاصہ یہ تھا:  
 (الف) نصب امام امت محمدی پر واجب ہے۔ جب امت نے کسی غیر قرشی کو جو جامع الشرائط نہ ہو، خلیفہ مان لیا ہے تو وہ خلیفہ ہو جائے گا، خصوصاً جب قریشی صاحب اقتدار اور ذی قوت نہ ہو اور بلاد اسلامیہ اور مقامات مقدسہ پر کفار کے تسلط اور قتال مسلمین کا خطرہ ہو۔ امت نے جس کو خلیفہ تسلیم کر لیا ہے اس کی بغاوت جائز نہیں، اس پر خروج حرام اور باغی، خواہ قرشی ہو اس کا تعاون گناہ اور حد سے تجاوز ہے۔ اہل اسلام کو خلیفہ اور باغی قرشی کے درمیان مصالحت کی کوشش لازم ہے۔ مصالحت کی کوشش میں باغی نہ مانے تو واجب اہل بیت ہے۔ ولی عہد خلیفہ کی اطاعت بھی اسی طرح واجب جیسے خلیفہ کی تھی، اس پر خروج حرام۔ باغی کو ممالک اسلامیہ سے نکالنا اس کا دفاع کرنا ضروری ہے جب کہ ان پر استیلائے کفار کا خوف ہو۔ دیگر مسلمانوں پر بقدر وسعت اعانت ضروری ہے۔ خلیفہ کو حرمین پر تسلط کی دوبارہ کوشش کرنا لازم ہے اور مسلمانوں پر اس کی اعانت واجب ہے اگر اس اعانت کے بغیر تسلط ممکن نہ ہو۔

(ب) جزیرۃ العرب وہ سرزمین ہے جو بحر ہند، بحر احمر، شام اور دجلہ و فرات سے محدود ہے۔  
 (ج) بلاشبہ ایسی صورت میں وہ اہل اسلام جو قریب ان مقامات سے ہوں، ان پر دفاع ضروری ہے، اگر وہ نہ کریں خواہ کسی وجہ سے ہو، درجہ بدرجہ شرقاً و غرباً عامہ اہل اسلام قادرین پر دفاع کرنا واجب ہے۔

ان جوابات کو مرتب کر کے مولانا نے شائع کروایا اور انھیں وائسرائے آف انڈیا کو بھیجا کہ یورپ میں ہونے والی صلح کانفرنس میں ترکی کے خلاف کچھ فیصلہ لینے سے پہلے علمائے ہند کے اس اجتماعِ فتوے کو بھی پیش نظر رکھا جائے۔ برٹش گورنمنٹ بلکہ مغربی طاقتوں کو مولانا فرنگی محلی کا یہ



نہایت جرأت مندانہ چیلنج تھا۔ مجموعہ فتاویٰ پر ”پیش لفظ“ میں مذکور ہے کہ:

”اس وقت ضرورت معلوم ہوئی کہ احکام مذہبی صاف کر لیے جائیں، یہ استخفا عالم اسلام کی خدمت میں پیش کیا گیا اور مع جوابات حضرت مولانا عبدالباری صاحب مدظلہ نے اپنے ایک خط کے ساتھ حضور وائسرائے بہادر کی خدمت میں ارسال کر دیا کہ مدبرین برطانیہ مسلمانوں کے مذہبی فرائض سے آگاہ ہو جائیں اور شرائط صلح میں ان کا لحاظ کریں۔“ (ایضاً، ص: ۲)

اس فتوے پر دستخط کرنے والے علما کی ایک طویل فہرست ہے، جنہیں یہاں پیش نہیں کیا جا سکا۔ تاہم چند مشاہیر علما اور مقامات کے نام دیے جا رہے ہیں تاکہ فتوے کی اہمیت کا اندازہ ہو سکے:

مولانا عبدالباری فرنگی محلی	دو دیگر ۱۳ علمائے فرنگی محل
مفتی عبدالقدیر عثمانی بدایونی	مولانا عبدالماجد بدایونی
دو دیگر ۸ علمائے مدرسہ قادریہ، بدایوں	مفتی نور الحسن محبی پھلواوی
دو دیگر ۷ علمائے پھلواوی، پٹنہ (بہار)	مولانا محمد سلیمان پھلواوی
دو دیگر ۳ علمائے جامعہ الہیہ، کانپور	مفتی ابوالحسن محمد سجاد
دو دیگر ۷ راجن پور علمائے بہار	۴ علمائے مدرسہ انوار العلوم، گیا (بہار)
مولانا ابوالعلا فصیحی غازی پوری	مولانا ابوالوفا محمد شمس الہدی
علامہ الہند مولانا حسین الدین اجیری	دو دیگر ۱۳ علمائے دارالعلوم معینیہ عثمانیہ اجیری
مولانا انیس نگرانی	مفتی محمد محفوظ الرحمن نگرانی
مولانا ابوالفیض محمد عبدالرحیم	مولانا ابوبکر محمد شیث فاروقی جونپوری
دو دیگر ۴ علمائے جونپور	مولانا محمد مسعود ندوی
مولانا سید شاہ جہل حسین بہاری	دو دیگر ۵ علمائے عظیم آباد
مولانا ظہور حسامی مانک پوری	مفتی محمد امیر حسن، مفتی مدرسہ سبحانیہ الہ آباد
مولانا عبدالشکور مظفر پوری	دو دیگر ۳ علمائے مدرسہ فیض عام مظفر پور

مولانا احمد علی، ناظم نظارة المعارف لاہور

مولانا غلام محمد لاہوری

مولانا عبداللطیف، پیران پٹن کجرات

دو دیگر ۱۰ علمائے کجرات، رانچی، دربھنگہ

دو دیگر ۳۱ علمائے سندھ

دو دیگر ۱۰ علمائے لارکانہ، ٹنڈوسا میں

دو دیگر ۱۰ علمائے میرپور، کوٹ، وغیرہ

مفتی عزیز الرحمن (مفتی دارالعلوم دیوبند)

دو دیگر ۱۰ علمائے دیوبند

مولانا محمد احمد لاہوری

مولانا عبدالجلیل لاہوری

مولانا محمد نور الحق، بیت العلوم شرقیہ لاہور

مولانا فقیر محمد بیجاپوری

مولانا غلام محی الدین لاہوری

دو دیگر ۱۹ علمائے کراچی، حیدرآباد، سکھر

دو دیگر ۱۵ علمائے بھاولپور، نواب شاہ

مولانا اوریس کاندھلوی (دارالعلوم دیوبند)

مولانا محمود الحسن دیوبندی

۱۱ مارچ ۱۹۱۹ء کو اجیر میں ایک کانفرنس منعقد کی گئی، جس کی صدارت دیوان صاحب

درگاہ اجیر شریف نے کی، جس میں متفقہ طور پر یہ ریزولیشن پاس کیا گیا کہ:

”اگر فیصلہ صلح کانفرنس کا خلاف شریعت اسلامیہ ہو تب مسلمان اس فتوے

پر عمل کریں گے جو علمائے ہند کا دستخطی و انسراے ہند کے پاس بھیج دیا گیا ہے۔“

(ایضاً، ص: ۱)

جنوری ۱۹۲۰ء میں خلافت کمیٹی کا جو وفد یورپ گیا تھا، وہ بھی علمائے ہند کے اس فتوے کو

اپنے ساتھ لے گیا تھا۔ مولانا سید سلیمان ندوی مولانا عبدالباری کے نمائندے کی حیثیت سے

وفد کا حصہ تھے، وہ مولانا فرنگی علی کولندن سے خط لکھ کر مطلع کرتے ہیں کہ وزیراعظم ہند سے وفد

کی ملاقات ہوئی تو انھیں یہ فتویٰ پیش کر دیا گیا:

”وفد نے خلافت اور جزیرۃ العرب کے متعلق اسلام کے جو احکام تھے، ان

میں سے ہر ایک کو کہا اور بتایا۔ علمائے ہندوستان کے جو فتاویٰ اور دستخط آپ

نے جمع کیے تھے اور میں نے اپنے ساتھ لے لیے تھے وہ بھی سامنے رکھ دیے۔“

(برید فرنگ، ص: ۸۳)

## ”جمیۃ العلماء“ کا قیام:

مرکزی خلافت کمیٹی کے قیام کے بعد مولانا عبدالباری نے ملک کے مقتدر علما اور مشائخ کو اس تحریک سے جوڑنا شروع کیا، مگر ان میں مسلکی اور نظریاتی اختلافات اتنے تھے کہ ان سے صرف اسلامیان ہند کو نقصان پہنچ رہا تھا بلکہ ان کی یہ اجتماعی تحریک بھی اثر انداز ہو رہی تھی، اس لیے مولانا نے ہر مکتب فکر کے علما کو یکجا کر کے ان کا ایک موثر پلیٹ فارم بنانے کا ارادہ کیا تاکہ مسلمانوں کے مشترکہ منصوبوں کو کامیابی مل سکے۔ اتفاق سے نومبر ۱۹۱۹ء میں دہلی میں مرکزی خلافت کانفرنس منعقد ہوئی، جس میں شرکت کے لیے ملک کے گوشے گوشے سے کثیر علما جمع ہوئے۔ کانفرنس کے بعد ۱۹ نومبر ۱۹۱۹ء کو علما کا ایک خصوصی اجلاس درگاہ حضرت سید حسن رسول لدھی میں بلایا گیا، جماعت اہل حدیث کے معروف عالم مولانا ثناء اللہ امرتسری نے اجلاس کی صدارت کے لیے مولانا عبدالباری کا نام پیش کیا، جسے سبھوں نے قبول کیا، مولانا فرنگی محلی اس اجلاس کے داعی بھی تھے۔ اس میں کافی اہم خطابات ہوئے۔ عالم اسلام کے نازک حالات کے پیش نظر اتفاق و اتحاد کی اہمیت پر مولانا نے جذباتی خطاب کیا۔ اجلاس کے اختتام پر ”جمیۃ العلماء“ کا قیام عمل میں آیا، اس موقع پر تمام علما نے حسب ذیل عہد کیا:

”ہم سب دہلی کے مشہور و مقدس بزرگ کے مزار کے سامنے اللہ کو حاضر و ناظر جان کر یہ عہد کرتے ہیں کہ مشترک قومی وطنی مسائل میں ہم سب آپس میں متحد و متفق رہیں گے اور فروعی و اختلافی مسائل کی وجہ سے اپنے درمیان کوئی اختلاف پیدا نہیں کریں گے، نیز قومی و ملکی جدوجہد کے سلسلے میں گورنمنٹ کی طرف سے جو سختی اور تشدد ہوگا اس کو صبر و رضا کے ساتھ برداشت کریں گے اور ثابت قدم رہیں گے۔ جماعت کے معاملے میں پوری پوری رازداری اور امانت سے کام لیں گے۔“ (تحریک خلافت، ص: ۳۹)

”جمیۃ العلماء“ کے قیام کے وقت درجنوں علما نے شرکت کی تھی، یہاں چند علما کے نام خصوصی

طور پر درج کیے جاتے ہیں:



مولانا محمد عبد الباقی فرنگی علی، مولانا سلامت اللہ فرنگی علی، مولانا عبد الماجد بدایونی، مولانا  
 محمد قاضی آزاد، مولانا آزاد سبحانی، مولانا عبد الامام محمد سعیدی، مولانا ثناء اللہ امرتسری، مولانا  
 اسد اللہ سعیدی، مولانا محمد انیس، مولانا خواجہ نظام الدین عثمانی بدایونی، مفتی کفایت اللہ، مولانا محمد  
 ابراہیم درہنگوی، مولانا خدابخش مظفر پوری، مولانا عبد الحکیم گیلانی، مولانا محمد اکرم، مولانا محمد صادق،  
 مولانا ضمیر الزماں، مولانا سید محمد داؤد غزنوی، مولانا سید اسماعیل، مولانا عبد اللہ۔

قاضی عدیل عباسی لکھتے ہیں:

”اس طرح خلافت مرکزیہ کے لیے اول بار وہ علما جو فروغی اختلافی مسائل میں  
 ایک دوسرے سے اس قدر دور ہو گئے تھے کہ ایک دوسرے کو سلام تک نہ کرتے  
 تھے، آج ایک دل اور ایک جان ہو کر پوری قوت سے میدان عمل تیار کرنے کے  
 لیے ایک پلیٹ فارم پر جمع ہو گئے تھے۔ یہ تھی تحریک خلافت کی ہمہ گیری۔ اس  
 نے ہر مسلمان کے ضمیر کو خواہ وہ عالم ہو یا عامی، بیدار کر دیا تھا۔“ (ایضاً، ص: ۴۰)

اس عظیم نے تحریک خلافت اور تحریک آزادی میں نمایاں کردار ادا کیا، اس کی بھی صوبائی  
 شاخیں قائم ہوئیں اور ملک گیر سطح پر اجلاس ہوئے۔ آگے چل کر جب سلطنت عثمانیہ کے سقوط کی  
 وجہ سے تحریک خلافت کمزور پڑنے لگی تو مولانا عبد الباقی نے کانگریسی سیاست سے اپنے آپ کو  
 علیحدہ کر لیا، جمعیت العلماء پر کانگریسی علما قابض ہوتے گئے، یہاں تک کہ جب جمعیت نے کانگریس  
 میں شمولیت کا اعلان کیا تو بہت سے علما (جو کانگریس کے بعض سیاسی نظریات اور فیصلوں سے ناراض  
 تھے) اس اسی رکن ہونے کے باوجود جمعیت سے علیحدگی اختیار کر لی۔ مولانا سید الحق قادری بدایونی  
 (ف: ۲۰۱۳ء) خواجہ نظام الدین بدایونی (بانی رکن جمعیت العلماء) کے حوالے سے لکھتے ہیں کہ:

”علی برادران، مولانا حسرت موہانی، حضرت اقدس مولانا عبد القدیر بدایونی

اور حضرت مولانا عبد الماجد صاحب بدایونی جیسے رہنمایان آزادی جمعیت سے

دور ہوتے گئے اور جمعیت علمائے ہند کان پور مقابل میں رونما ہوئی۔“

(تذکرہ ماجد، ص: ۲۵)

ابتدا میں ”جمعیتہ علمائے ہند“ کان پور خوب سرگرم رہی، ملک گیر سطح پر اس کے اجلاس ہمارے مگر ان کے بانیان کی دنیا سے رخصتی کے بعد اس نے بھی رخت سفر باندھ لیا۔ دھیرے دھیرے مولانا عبدالباری کی قائم کردہ جمعیتہ میں مسلک دیوبند سے وابستگی رکھنے والے علمائے شامل ہوئے گئے، ان کی اکثریت بڑھتی گئی، جب کہ دوسرے مکاتب فکر کے علماء رخصت ہوتے رہے، جس کی وجہ سے اس کے قیام کا بنیادی مقصد ”مشترکہ مسائل میں بین المسالک علماء کا اتحاد و اشتراک“ منسل فوت ہو گیا، تاہم یہ تنظیم اب بھی ہندوستان میں سرگرم اور معروف ہے اور مسلک دیوبند سے قطعاً رکھنے والے ہندوستانی مسلمانوں کی سیاسی نمائندگی کرتی ہے۔

۲۱ ستمبر ۲۰۱۹ء کو ”جمعیتہ العلماء“ نے صد سالہ تقریبات کے تحت مولانا عبدالباری فرنگی محلی اور مولانا احمد سعید دہلوی، سابق صدر جمعیتہ (ف: ۱۹۵۹ء) پر دہلی میں سیمینار منعقد کیا۔ اس موقع پر ”جمعیتہ العلماء“ کے موجودہ صدر مولانا سید محمد عثمان منصور پوری نے اپنے خطبہ ”صدارت میں جمعیتہ کے تاسیس گزار کی حیثیت مولانا عبدالباری کے کردار کا یوں اعتراف کیا:

”مولانا عبدالباری فرنگی محلی کی ذات جمعیتہ علمائے ہند کے لیے بنیاد کے پتھر کی حیثیت رکھتی ہے، مولانا ان شخصیت میں سے ہیں، جن کی فکر اور کوششوں سے جمعیتہ علماء کی تشکیل ہوئی۔“ (جے ایچ یو اردو نیوز، ۲۱ ستمبر ۲۰۱۹ء)

ہندو مسلم اتحاد اور قربانی کاؤ:

تحریک خلافت کے قیام تک ہندو اور مسلمانوں کی سیاست الگ الگ رخ پر چل رہی تھی۔ کانگریس کی سیاست آئینی حقوق طلبی (Dominion Status) سے آگے نہیں بڑھی تھی اور مسلم لیگ کا ایجنڈا ابھی مسلمانوں کے حقوق و منصب کی بازیافت تک محدود تھا۔ لیکن آنے والے دنوں میں کچھ ایسے حالات رونما ہوئے (۱) جنہوں نے نہ صرف ہندو مسلم سیاسی و سماجی اتحاد کی بنیاد ڈالی بلکہ ان میں تحریک خلافت سے جڑنے کی تحریک بھی پیدا کر دی، اس اتحاد سے ”مکمل آزادی“

(۱) (الف) برٹش گورنمنٹ نے ڈیفنس آف انڈیا ایکٹ ۱۹۱۵ء کے تحت سیکڑوں ہندو اور مسلمانوں کو ان کی قومی اور انقلابی سرگرمیوں کی وجہ سے بغیر مقدمہ چلائے جیل میں ڈال دیا۔ (بقیہ حاشیہ اگلے صفحے پر)



کی تحریک وجود میں آئی اور پھر ہندوستان غلامی کی زنجیروں سے آزاد ہو سکا۔ شاہ معین الدین ندوی (ب: ۱۹۴۰ء) لکھتے ہیں:

”ان واقعات نے ہندو مسلمانوں کے اتحاد کا موقع فراہم کر دیا، چنانچہ مولانا محمد علی جوہر، مولانا فاضل علی، گاندھی جی اور مولانا عبدالہامیدی فرنگی مہلی کی کوشش سے اسی سال خلافت کی تحریک میں ہندو اور ہندوستان کی تحریک آزادی میں مسلمان شریک ہو گئے۔ اس سے دونوں تحریکوں کو بڑا فائدہ پہنچا۔“ (حیات سلیمان ص: ۱۵۰)

پرنس کورنوالٹ سے مکمل آزادی کی تحریک گاندھی جی کی ”ستہ گرہ“ سے شروع ہوئی اور عاقلانہ انداز میں اکر کے گئے حادثات کی جب کوئی شنوائی نہیں ہوئی تو دسمبر ۱۹۲۰ء میں کانگریس نے ”تحریک ترک مواصلات“ کا آغاز کر دیا جس میں مسلمانوں نے بھرپور ساتھ دیا اور گاندھی جی کے ساتھ مل کر خلافت کمیٹی کے ارکان نے پورے ہندوستان کا دورہ کیا اور ہندوستانیوں میں آزادی کے لیے ناقابل بیان جوش و خروش پیدا کر دیا، اب ہندو اور مسلمان ایک ساتھ مل کر تحریک خلافت اور تحریک آزادی کی جنگ لڑ رہے تھے جس کا مرکز فرنگی مہلی کا محل سرا بنا ہوا تھا، جہاں نامور مسلم

جہ پچھلے ملے کا شاہی: (ب) مارچ ۱۹۱۹ء میں ایک ایکٹ کو منظور دی گئی، جسے رولٹ ایکٹ (Rowlatt act) کہا جاتا ہے جس کے تحت کسی بھی ہندوستانی کو محض ایک وجہ کی بنیاد پر جیل میں ڈالا جاسکتا تھا، یہ ایکٹ بھی نافذ کر دیا گیا۔ سیکڑوں بے گناہ ہندو مسلم جیل میں ٹھونس دیے گئے۔

(ج) ان لیڈروں کے خلاف گاندھی جی نے ۶ مارچ ۱۹۱۹ء میں ”ستہ گرہ“ کی جس کے تحت ہندوستان میں عام ہڑتال ہوئی اور ہر جگہ احتجاجی جلوس و جلسے منعقد ہوئے۔ امرتسر میں بھی ہوا، جہاں اس کے رہنماؤں کو گرفتار کر لیا گیا، انھیں چھڑانے کے لیے اہل شہر نے کوششیں کیں پر حاد اہل دیا، پولیس نے فائرنگ شروع کر دی جس میں بہت سے ہندو مسلم مارے گئے اور جھڑپیں ہوئے۔

(د) سب دیکھ کر ہندوستانیوں کا قصہ اپنے عروج پر پہنچ گیا اور انھوں نے سرکاری عمارتوں اور آفسوں کو لوٹ کر آگ لگادی۔ حالات دیکھ کر جنرل ڈائر نے پورے امرتسر کو اپنے قبضے میں لے لیا۔ ۱۳ اپریل ۱۹۱۹ء کو امرتسر کے ہندوستانیوں نے جلیاں والا باغ میں ایک جلسہ کیا، اس دن سیاسی کامیاب بھی وہاں لگا تھا، جہاں بہت سی عورتیں اور بچے بھی تھے، جنرل ڈائر نے جلسہ گاہ میں گولیاں چلا دیں جس میں سیکڑوں بے گناہ مارے گئے۔ ان حالات کی وجہ سے پورے ہندوستان میں غم و غصے کی لہر دوڑ گئی، لوگ بے قابو ہو گئے اور یہی حالات ہندو مسلم سیاسی و سماجی اتحاد کی بنیاد بنے۔



قائدین کے ساتھ گاندھی جی، لالہ لاجپت رائے، سروجنی تائی و جیسے چوٹی کے غیر مسلم قائدین مولانا عبدالباری کے مہمان ہوتے، وہ وہاں آتے جاتے، کئی کئی دن قیام کرتے، مشاورت ہوتی، منصوبے بنتے اور ملک گیر سطح پر عمل شروع ہو جاتا۔ ان دونوں قوموں کا یہ سیاسی و سماجی اتحاد ان میں برطانوی سورج کے بہت جلد غروب ہونے کا اشاریہ تھا۔ اس اتحاد کی سلامتی اور دونوں تحریکوں کو کامیابی کے لیے مولانا عبدالباری اور دیگر مسلم قائدین نے اپنی فراست سے دو کام کیے:

(الف) ایسے کسی بھی عمل سے (جب تک وہ شریعت اسلامیہ سے براہ راست متصادم نہ ہو) اجتناب کے خواہاں رہے جس سے غیر مسلموں کی دل آزاری ہو۔

(ب) ہندوستان کے تکثیری معاشرے میں گاندھی جی کی مقبولیت اور اثرات کے پیش نظر انھیں صف اول کی قیادت میں جگہ دی۔

جہاں تک تحریک خلافت اور اس سے متعلق مسائل کا میں نے مطالعہ کیا، مجھے اہل علم و دانش اس حوالے سے دو انتہا پسندانہ موقف میں بے نظر آئے۔

ایک موقف تو یہ تھا کہ تحریک خلافت کے تحت جو کچھ بھی ہو رہا تھا وہ سب ٹھیک ٹھاک تھا۔ یہ وہ لبرل طبقہ تھا جسے مذہبی نظریات اور شرعی مصالح سے کچھ لینا دینا نہیں تھا۔

دوسرا وہ طبقہ تھا جسے اس تحریک میں کچھ بھی اچھا نظر نہیں آ رہا تھا، ان کی زندگی کی لغت میں جلب منفعت، دفع مضرت، حصول آزادی، وحدت عالم اسلامی، تحفظ اماکن مقدسہ اور اسلامیان ہند کی تعمیر و ترقی کے کوئی معانی نہیں تھے۔ وہ تحریک خلافت کے وسیع مقاصد اور ملکی اور بین الاقوامی اہداف کو نظر انداز کر کے ترک موالات، قربانی گاؤں کشی، ہندو مسلم سیاسی و سماجی اتحاد اور ترکی کی خلافت پر فقہی موشگافیوں میں مصروف تھا اور تحریک کو کمزور کرنے میں کوئی دقیقہ نہیں چھوڑ رہا تھا۔ ان دونوں طبقوں کے نتیجے میں اہل قلم پچھلی ایک صدی سے بڑھ چڑھ کر اپنے اپنے اسلاف کے موقف کی نمائندگی فرما رہے ہیں، جس سے ایک عام قاری کو تحریک خلافت، ہندو مسلم اتحاد، تحریک موالات اور قربانی گاؤں کو اس کی اصل حقیقت کے ساتھ سمجھنے میں دشواریوں کا سامنا ہے۔ ان مسائل کو پوری طرح سمجھنے کے لیے غالب کی طرف داری سے زیادہ سخن منہی مطلوب ہے۔

مجھے اس اعتراف میں کوئی تامل نہیں کہ یہ تحریک اپنے آپ میں ایک بے مثال تحریک تھی اور وقت کی ایسی ضرورت جس کے بغیر آزادی ہند یا اسلامیان ہند کے حقوق و مطالبات کی تکمیل ممکن نہیں تھی، یہی وجہ ہے ملک کا ہر طبقہ، خصوصاً ملک کے سیکڑوں حساس اور مشاہیر علماء اور شیوخ و شریعت اس تحریک کے ساتھ وابستہ تھے۔ ملک گیر سطح کی اتنی بڑی تحریک سے شرعی اور سیاسی تحریکوں کا صدور ہونا بعید از امکان نہیں تھا اور یہ لغزشیں مسلم قائدین سے ہوئیں بھی، مثلاً جذبات کی رو میں بہ کر غیر مسلم قائدین کو خطاب کے لیے مساجد کے منبروں پر بٹھادینا، بعض لبرل نمائندگان کی جانب سے کبھی کبھار نصوص شرعیہ کی من مانی توجیہ کرنا اور ہندو مسلم سیاسی و سماجی اتحاد کے دائرے کو وسیع کر کے مذہبی کمیونس میں لانے کی کوشش کرنا، وغیرہ۔ ان رویوں کی ہم تائید و حمایت نہیں کرتے، مگر ان کی وجہ سے تحریک کی مخالفت اور اسے نقصان پہنچانے کو بھی نا عاقبت اندیشی اور کوتاہ بینی سمجھتے ہیں۔ جن لوگوں نے بھی ان رویوں کو بنیاد بنا کر براہ راست یا بالواسطہ مولانا عبدالباقی کی ہندو مسلم سیاسی و سماجی اتحاد کی کوششوں، اس اتحاد کی پائے داری کے لیے گائے کی قربانی سے اجتناب کی خواہشوں اور خلافت عثمانیہ کی حمایت و تعاون کو غلط رنگ دینے کی کوشش کی اور ان بنیادوں پر انھیں مطعون کیا تاریخ انھیں معاف نہیں کرے گی۔ ان پروپیگنڈوں، ان کی حقیقتوں اور اس وقت کے نازک حالات کو سمجھنے کے لیے مذکورہ انتہا پسندانہ طبقوں کا لٹریچر نہیں، براہ راست تحریک سے وابستہ قائدین کا لٹریچر پڑھنے اور پھر ان کے موقف کو سمجھنے کی ضرورت ہے۔

اس کو ایک مثال سے سمجھا جاسکتا ہے۔ گائے کی قربانی کے سلسلے میں آج تک ہم یہی پروپیگنڈہ سنتے آئے کہ ہندوؤں کے دباؤ میں مولانا عبدالباقی نے مسلمانان ہند کو باصرار گائے کی قربانی سے روکا، مگر جب ہم نے اس سے متعلق براہ راست مولانا کی تحریروں کا مطالعہ کیا تو معاملہ برعکس تھا۔ مولانا کی یہ تمام تحریریں اور مضامین اُس زمانے میں ملک کے متعدد اخبارات و رسائل میں شائع ہوتے رہے، مگر جنھیں پروپیگنڈہ کرتا تھا اور غلط مطالب نکالنے تھے وہ اپنے کام میں لگے رہے۔

مولانا کی ان تمام تحریروں کو یکجا کر کے مولانا شاہد علی نے نومبر ۱۹۲۰ء میں ”رسالہ ہجرت و رسالہ قربانی کا“ کے نام سے شائع کیا، جو اس وقت میرے پیش نظر ہے۔ مرتبہ پیش لفظ میں لکھتے ہیں:



”قربانی کی بابت حضرت استاذ الاساتذہ مولانا عبدالباری صاحب مدظلہ نے جو رائے قائم کی اس کو انصاف سے دیکھنے والا سمجھ سکتا ہے کہ بالکل باطل شرعی کے مطابق ہے، مگر اکثر حساد [حسد کرنے والوں] نے طرح طرح کے الزامات تراشے ہیں۔“ (ص: ۱)

مولانا عبدالباری نے اس سلسلے میں ایک وضاحتی تحریر لکھی تھی، جو ۸ مئی ۱۹۱۹ء کو لکھنؤ میں شائع ہوئی، اس کا یہ اقتباس ان کے حقیقی موقف کی ترجمانی کرتا ہے:

”گائے کی قربانی کے بارے میں ’موسید الاسلام‘ کی گزشتہ کارروائیاں شاہد ہیں کہ ہم لوگ کیا رائے رکھتے ہیں۔ مذہبی شعار کو کسی دباؤ یا مروت سے نہیں چھوڑ سکتے ہیں۔ میں نے نہ تو اپنا ارادہ ظاہر کیا ہے، نہ اپنے ہم مذہب لوگوں کا کہ قربانی نہ کریں گے، نہ وعدہ کیا ہے، نہ کسی کو مشورہ دیا ہے، نہ فتویٰ ہے، بلکہ بطور اثر اتحاد کے تخمینی طور پر ایک رائے ظاہر کی ہے، وہ بھی خدا کی مشیت پر محمول رکھا (۱)۔ میرا خیال ہے کہ اگر اتحاد قائم رہا اور اسی طرح رواداری مذہبی ہوئی تو گائے کی قربانی میں اہمیت باقی نہ رہے گی از خود موقوف ہو جائے گی۔ جو حقیقی محرک ہے وہ اس کا پرستش ہونا اور قربانی نہ کیے جانے پر اصرار ہونا ہے۔ بات جاتی رہے تو گائے کی قربانی میں کوئی اہمیت باقی نہیں رہتی ہے۔“ (ص: ۳)

مولانا نے ستمبر ۱۹۱۹ء کو آل انڈیا خلافت کانفرنس دہلی میں خطاب فرمایا، جو ان کی کوئی اور جرأت کا بڑا ثبوت ہے، فرماتے ہیں:

”میں نے گاندھی صاحب کے کہنے سے قربانی کا ترک نہیں کیا بلکہ خود بڑے غور و خوض کے بعد چھوڑی، اگر مجھ سے مہاتما جی کہتے بھی تو میں ہرگز نہیں چھوڑتا۔“

(۱) مولانا عبدالباری نے ۱۳ مارچ ۱۹۱۹ء کو مسٹر گاندھی کے نام ایک تار (برقی خط) ارسال کیا تھا جس میں انہوں نے لکھا تھا کہ ”آپ کا استیصال متحدہ مسلم اتحاد کے لیے ایک یادگار ہے، مگر خدا چاہے گا تو گائے آئندہ قربان نہ جائے گی، بعد اس اتحاد متحدہ کا سبب کرے۔“ یہاں اسی کی طرف اشارہ ہے۔



ہندو مذہب کا پابند ہو کر ان کی عظمت کرتا ہوں، مسلمان رہ کر اتحاد پیدا کرنے میں  
کوئی نقص نہیں۔ ہم وطنوں کا خیال لازم ہے، ان کے اخلاق نے یہ بات میرے  
ذہن میں پیدا کر دی۔“ (ایضاً، ص: ۵۰۴)

ان محترم اقتباسات سے اہل علم و فہم مولانا کا موقف اور نظریہ سمجھ سکتے ہیں۔ ایک بھٹی  
دوسرے میں بڑے مقاصد کے حصول اور دفع مضرت کے لیے بغیر کسی دباؤ کے گائے کی جگہ  
دوسرے جانوروں کی قربانی سے شریعت پر آنچ نہیں آتی بلکہ یہ مطلوب شریعت ہے۔ یہ بات انھیں  
آسانی سے سمجھ میں آئے گی جو اس وقت کے ملکی و بین الاقوامی حالات سے اچھی طرح واقف  
ہوں اور پھر بھٹی معاشرے میں رہنے کے ادب و آداب اور مصلحتوں کے بھی عادی ہوں۔  
ہندو مسلم سیاسی و سماجی اتحاد اور گائے کی قربانی کے سلسلے میں مولانا عبدالباری کے فیصلے کی  
مصلحتیں مجھ پر اس وقت مزید واضح ہوئیں جب میں نے حالیہ دنوں ہندوستان کے پچیس کروڑ  
مسلمانوں کو ای۔ اے۔ اے (Citizenship Amendment Act 2019) کے خلاف احتجاجی  
تحریک چلاتے ہوئے دیکھا، اس تحریک کو با اثر اور نتیجہ خیز بنانے کے لیے بلا تفریق مسلک  
و شرب ہر عالم و غیر عالم کی یہی کوشش تھی کہ یہ تحریک مسلمانوں کی نہیں ”ہندوستانیوں“ کی تحریک  
بن جائے۔ ان کوششوں کے نتیجے میں مسلم قائدین کے ساتھ ہندو، سکھ، عیسائی اور دیگر مذاہب  
کے قائدین ایک پلیٹ فارم پر کھڑے تھے، قیادت بھی وہی کر رہے تھے، ہندو مسلم اتحاد کے  
مظاہرے کے لیے جلسہ گاہوں کے ایک ہی پنڈال کے اندر ایک گوشے میں قرآن کی تلاوت  
ہو رہی تھی، تو دوسرے گوشے میں کیرتن اور پوجا پاٹ بھی۔ اسلامی نعرے بلند کرنے سے سختی سے  
روکا جا رہا تھا بلکہ ہر اس عمل سے روکا جا رہا تھا جس سے ہندو مسلم اتحاد کو نقصان پہنچنے کا اندیشہ تھا،  
مستعد واضح تھا، اس لیے کسی بھی مسلک کے عالم نے یہ فتویٰ جاری نہیں کیا کہ جو کچھ ہو رہا ہے وہ  
غلاف شریعت ہے۔ اسی پر بس نہیں، انڈین ایکٹ کی شکل میں اس آفت ناگہانی کی وجہ سے پہلی  
بار دنیا نے مسلمانوں کی مسلکی زنجیروں کو ٹوٹا بکھرتا ہوا دیکھا اور کفر و الحاد کے فتوے ہوا میں تحلیل  
ہوتے نظر آئے۔ اس وقت بھارت کا ہر مسلمان اتحاد امت کے لیے نعرہ زن ہے اور علم برداران

سب سے دوسرے مسائل پر ہونے والے میڈیا کی اور حکومتی مظالم پر آواز بلند کرنے میں ایک  
پر سبقت لے جا رہے ہیں۔

ذرا دل پر ہاتھ رکھ کر سوچیں جب ایک ایکٹ نے پچیس کروڑ مسلمانوں کو اٹھانے  
ہلا کر رکھ دیا، تو جب اسی تکثیری معاشرے میں اُس وقت کا مسلمان اپنے ہزار سالہ منصب  
کھو کر غلامی کی زنجیروں میں بے بسی سے جکڑا ہوا ہوگا، مقامات مقدسہ یہود و نصاریٰ کے  
میں ہوں گے، عالم اسلام کے ٹکرے کرنے کے لیے مغربی طاقتیں پیش قدمیاں کر رہی  
اور خلافت عثمانیہ (ترکی) کی شکل میں مسلمانوں کا ایک ہی مرکز امید ہوگا۔ ایسے خطرناک  
اور نازک حالات میں اسلامیان ہند اور عالم اسلام کے عظیم مقاصد اور اہداف کی تکمیل  
اگر مولانا عبدالباری نے ہندوؤں کے ساتھ سیاسی و سماجی اتحاد کر لیا، گائے کی قربانی سے  
کر لیا اور غیر مسلموں کو قیادت میں شریک کر لیا تو کون سا گناہ کر دیا؟ ہمیں ہزار بار ان کا حق  
ہونا چاہیے کہ یہی وہ چند نفوس قدسیہ تھے جو اُس وقت سات کروڑ مسلمانوں کی عزت و آبرو کے  
کفن بردوش برسر پیکار تھے۔ بہر حال تحریک خلافت کے مرکزی، صوبائی اور ضلعی اجلاس  
کے اطراف و اکناف میں ہو رہے تھے، خلافت عثمانیہ کے تحفظ کے لیے چمکے ہوئے تھے  
کے ساتھ برٹش گورنمنٹ کے مکمل بائیکاٹ کی مہم بھی چل رہی تھی۔ اس وقت مولانا عبدالباری  
سیاست اور ان کی مقبولیت کا سورج نصف النہار پر تھا، وہ شب و روز کانفرنسوں میں صدارت  
شرکت کے لیے ملک کے دورے کر رہے تھے، مینٹلیس کر رہے تھے، اہداف کی تکمیل کے  
منصوبے بنا رہے تھے اور اعیان حکومت پر دباؤ بنانے کی کوشش میں تھے۔

یورپ میں خلافت کا وفد:

دسمبر ۱۹۱۹ء میں کانگریس کا اجلاس امرتسر میں منعقد ہوا اور اسی وقت مولانا کی کوششوں  
خلافت کمیٹی کا اجلاس بھی وہاں ہوا، مولانا نے پہلے کانگریس کے اجلاس میں شرکت کی اور ان  
کے بعد خلافت کا اجلاس ہوا، جس میں یہ طے پایا کہ خلافت کمیٹی کا تین رکنی وفد وزارت برطانیہ  
سے خلافت عثمانیہ کے تعلق سے گفتگو کرنے اور عالمی سطح پر ہندوستان کی آزادی کی راہ ہموار کرنے



کے لیے انگلیٹڈ جائے، جس میں مولانا عبدالبہاری کے علاوہ مولانا محمد علی جوہر اور سید حسین ہوں گے۔ یہ بھی تجویز ہوا کہ اس سے پہلے کہ وفد انگلیٹڈ جائے، اپنے مطالبات کو گورنر جنرل آف انڈیا کے روبرو پیش کرنا چاہیے، چنانچہ ۲۳ جنوری ۱۹۲۰ء کو بشمول مولانا عبدالبہاری مسلم وغیر مسلم قادیان کا وفد گورنر جنرل سے جا کر ملا، مطالبات پیش کیے مگر کوئی لکھنی بخش جواب نہیں مل سکا۔ لہذا ملے پایا کہ وفد فوری انگلیٹڈ روانہ ہو جائے۔ برطانوی حکومت کے سامنے خلافت کی اہمیت اور ضرورت کو شرعی نقطہ نظر سے پیش کرنا تھا، جس کے لیے مولانا عبدالبہاری کا جانا ضروری تھا، مگر آپ نے مولانا سید سلیمان ندوی کی صلاحیتوں کے پیش نظر وفد میں اپنی نمائندگی کے لیے ان کا نام پیش کیا اور لوگوں کے اصرار کے باوجود اپنے فیصلے پر اٹل رہے۔

مولانا محمد علی جوہر کی قیادت میں چھ رکنی وفد اخیر جنوری ۱۹۲۰ء کو روانہ ہوا اور ستمبر ۱۹۲۰ء میں یورپ کے متعدد ممالک کا دورہ کر کے اس کی واپسی ہوئی۔ وفد کی روانگی سے قبل مولانا عبدالبہاری وفد کے اخراجات کے لیے چندے کی فراہمی میں مصروف ہو گئے، علی برادران اور دیگر اراکین وفد فرنگی محل تشریف لائے، سیکڑوں لوگوں نے ان کا الہانہ استقبال کیا، ان لوگوں نے فرنگی محل میں ہی قیام کیا، مولانا نے وفد کے اعزاز میں ایک عظیم الشان جلسہ منعقد کیا اور اپنے مدرسہ عالیہ نظامیہ کی جانب سے مولانا محمد علی جوہر اور مولانا شوکت علی کو ”مولانا“ کی اعزازی سند مرحمت فرمائی۔ مولانا محمد رضا فرنگی محلی (ف: ۱۹۹۰ء) نے ذکر کیا ہے کہ ”۱۹۲۰ء میں علی برادران مولانا کی اعزازی سندیں پا کر مولانا ہو گئے، اس وقت سے مولانا محمد علی اور مولانا شوکت علی کے نام سے یاد کیے جانے لگے (۱)۔“ اس سے قبل مسٹر محمد علی اور مسٹر شوکت علی سے جانے جاتے تھے۔

یہ کوئی معمولی بات نہیں تھی، خلافت کمیٹی کے اس وفد نے عالمی سطح پر عالم اسلام کے تحفظ اور ہندوستان کی آزادی کے لیے جو کارنامہ انجام دیا وہ آب زر سے لکھے جانے کے قابل ہے، اس کی تفصیل مولانا سید سلیمان ندوی کے خطوط کے مجموعے ”برید فرنگ“ اور سید صباح الدین عبدالرحمن کی کتاب ”مولانا محمد علی کی یاد میں“ میں دیکھی جاسکتی ہے۔ سید سلیمان ندوی وہاں جا کر اپنے مخدوم

(۱) ”مولانا“ جامعہ ”دہلی، مولانا محمد علی نمبر، حصہ دوم، ص: ۱۰۸، شمارہ: جنوری، فروری ۱۹۸۰ء



و محسن مولانا عبدالباری کو تو اتر سے خطوط لکھتے رہے اور یورپ میں وفد کی سرگرمیوں سے بھرپور کرتے رہے۔ ۶ مئی ۱۹۲۰ء کو مولانا ندوی نے مولانا عبدالباری کو لندن سے خط لکھا:

”مخدوم معظم، ادام اللہ بقاءہ۔ الحمد للہ کہ وفد شب دروز کام میں مشغول ہے، جس طریقے سے اور جس تدبیر سے کامیابی کی راہ نظر آتی ہے، ادھر حوجہ ہو جاتا ہے۔ جب سے یہاں آنا ہوا ایک دو بجے شب سے پہلے کبھی کوئی بسزہ نہیں گیا، اخبارات میں مضامین لکھنا، معترضین کے جوابات تحریر کرنا، لوگوں سے ملنا، شہروں کا دورہ کرنا، وزراء پر اثر ڈالنے کی تدبیریں اختیار کرنا، ترکوں کی نسبت بدگمانیاں دور کرنا، ترک و عرب کو باہم ملانا، دوسرے اسلامی ملکوں کے مسلمانوں کے خیالات دریافت کرنا۔ یہی سب صورتیں وفد کے سامنے ہیں۔

ان میں سے ہر ایک کام انجام پایا اور پارہا ہے۔“ (برید فرنگ، ص: ۸۰، ۸۱)

۲ مارچ ۱۹۲۰ء کو وفد نے ڈپٹی وزیر ہند مسٹر فشر اور دیگر وزراء سے لندن میں ملاقات کی اور تفصیل سے اپنے مطالبات رکھے، اس موقع پر بشمول مولانا محمد علی جوہر وفد کے کئی ارکان نے تقریریں کیں۔ مولانا سید سلیمان ندوی نے اپنی تقریر میں مولانا عبدالباری کے لیے جو کچھ کہا اس سے ان کی اہمیت اور حیثیت دونوں کا اندازہ ہوتا ہے:

”میں صرف اتنی بات کا اضافہ کرنا چاہتا ہوں کہ میں شاید پہلا ہندوستانی مولوی ہوں جو یہاں آیا ہوں، میں کوئی سیاسی آدمی نہیں ہوں، مولانا عبدالباری صاحب نے جو کھنڈ کے فرنگی محل کے مشہور خاندان سے ہیں، مجھ کو خاص طور پر اپنی لڑائی کی کرنے کے لیے بھیجا ہے تاکہ میں بادشاہ سلامت کی حکومت پر واضح کروں کہ ہم لوگوں کے لیے یہ کوئی سیاسی مسئلہ نہیں ہے بلکہ خالص ایک مذہبی معاملہ ہے۔“ (مولانا محمد علی کی یاد میں، ص: ۲۸)

ادھر وفد یورپ میں راہ ہموار کر رہا تھا، ادھر وفد کو رخصت کرنے کے بعد مولانا عبدالباری مولانا محمد علی کو لے کر پورے ہند کے دورے پر نکل گئے وہاں سے بمبئی اور پھر بمبئی خلافت

کانفرنس میں شرکت کے لیے نکلتے گئے۔ اس درمیان مولانا کی جواں سال صاحب زادی انتقال کر گئیں عمران کی سرگرمیوں میں کوئی فرق نہیں آیا۔ مورخین نے ذکر کیا ہے کہ اس تحریک میں مولانا نے اپنی جیب خاص سے پچاس ہزار سے زائد رقم خرچ کی ہوگی، جو اس زمانے میں ایک بہت بڑی رقم تھی۔ مولانا عنایت اللہ کے بقول اس تحریک میں شروع سے اخیر تک مولانا نے جس طرح حصہ لیا اور اس کو کامیاب بنانے میں جو جدوجہد کی ہے، اس کی نظیر بڑے بڑے کارکنان خلافت میں بھی نہیں ملے گی۔ ”آپ نے اپنی عمر کے دس برس خدام کعبہ، جمعیت العلماء اور خلافت کمیٹی کے کاموں میں لگائے ہیں، ان کی قدر و قیمت کا اندازہ اسی وقت لگے گا جب آپ کی یادداشتوں اور خط و کتابت کو (جو آٹھ ضخیم جلدوں میں محفوظ ہے) شائع کر دیا جائے (۱)۔ خدا جانے یہ سارے قیمتی سرمایے اب کہاں ہیں؟ جن کی بازیافت سے یقیناً بیسویں صدی کے اس گم شدہ قائد کے بے مثال کارناموں کا سراغ لگ سکے گا۔

تحریک خلافت کے پلیٹ فارم سے خلافت عثمانیہ، اس کے توسط سے عالم اسلام اور اماکن مقدسہ کے تحفظ اور آزادی ہند کی تحریک چل رہی تھی، مولانا عبدالباری بھی خفیہ اور اعلانیہ سرگرم عمل تھے کہ ترکی میں مصطفیٰ کمال پاشا کی قومی تحریک زور پکڑتی گئی اور پھر یکم نومبر ۱۹۲۲ء کو اس نے سلطان ترکی وجیہ الدین خاں کو معزول کر دیا اور ترکی کو جمہوریہ ترکی بنا کر سیاست اور مذہب کو علیحدہ کر دیا۔ اس داخلی انقلاب اور تبدیلی کے ساتھ خلافت کی تحریک بھی سرد پڑنے لگی اور کروڑوں مسلمانوں کے جذبات بری طرح مجروح ہوئے۔ ۳ مارچ ۱۹۲۴ء کو پاشا نے خلافت کا بھی اعلانیہ خاتمہ کر دیا، اس کے بعد ترکی کی حیثیت ایک عام دنیوی حکومت کی طرح ہو گئی۔

ابن سعود کے حملے کی مذمت اور ”خدام الحرمین“ کی تشکیل:

۱۹۲۴ء تک مولانا عبدالباری خلافت کمیٹی میں نہایت سرگرم رہے، مگر اسی سال دو بڑے حادثے ہوئے۔ ایک تو خلافت عثمانیہ کے سقوط اور دوسرا برطانوی حکومت کے تعاون سے والی مجدد ابن سعود کا حرمین شریفین پر تسلط کے لیے حسین بن علی (معروف بہ شریف حسین) پر حملہ۔ ابن

(۱) حصرۃ الآفاق بوقافہ مجمع الاخلاق، ص: ۳۴



سعود نے اعلان کیا کہ یہ جنگ اپنی بادشاہت قائم کرنے کے لیے نہیں ہے بلکہ حسین بن علی سے نجات کے لیے ہے جو برطانوی حکومت کا آلہ کار بنا ہوا ہے، اس جنگ میں فتح کے بعد شرعی طریقے سے لوگ جسے چاہیں گے اپنا حکمران منتخب کریں گے۔ بہت سے مسلمان ابن سعود کے اس قول پر ایمان لے آئے، یہاں تک کہ خلافت کمیٹی کے قائدین بھی، (جن میں مولانا عبدالباری سے لے کر مولانا محمد علی جوہر اور شوکت علی بھی شامل تھے) اس بیان سے متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکے۔ انھوں نے، مذہبی عقائد میں شدید اختلاف کے باوجود ابن سعود کی سیاسی و ملی حمایت کا فیصلہ کر لیا۔ انھیں محسوس ہوا کہ اس طرح ”وہاں اب بادشاہت نہ ہوگی بلکہ تمام اسلامی ممالک مل کر وہاں ایک شرعی جمہوریت قائم کریں گے، جہاں عالم اسلام کی رائے اور شورائی سے حکومت ہوگی، مسلمانوں کی مرکزیت قائم ہوگی اور مسلمانوں کے روز روز کے جھگڑے ختم ہو جائیں گے، ترکوں نے خلافت ختم کر دی تھی تو اس کا نعم البدل حجاز میں مل جائے گا (۱)۔“ عالم اسلام کے لیے ان بزرگوں کے اخلاص نیت پر شک نہیں کیا جاسکتا، لیکن اس کے پیچھے کی جو سیاست تھی، اس سے یہ تمام قائدین نا آشنا تھے۔ اس نا آشنائی کی وجہ خدا نخواستہ ان کی سیاسی بصیرت کی کمی نہیں تھی بلکہ ذرائع ابلاغ کی سست رفتاری اور اس میں برطانوی حکومت کی دخل اندازی بھی تھی، جن کی وجہ سے سچائی چھن کر سامنے نہیں آ رہی تھی۔ اس میں کچھ مہینے لگے، اور پھر والی مسجد کے وعدوں اور بیانات کی سچائی اور مستقبل کے عزائم سامنے آ گئے۔

در اصل اسی زمانے میں تحریک خلافت کے صف اول کے رہنما مفتی عبدالقادر عثماني بدایونی (ف: ۱۹۶۰ء) اپنے اہل و عیال کے ساتھ حج کے لیے گئے ہوئے تھے (۲)، شریف حسین سے ان کے دیرینہ مراسم تھے اس لیے حبل کعبہ اور دیگر اہم ارکان میں اس کے ساتھ شریک رہے۔

(۱) مولانا محمد علی جوہر کی یاد میں، ص: ۱۵۶

(۲) یہ پوری تفصیل مفتی عبدالقادر عثماني بدایونی (ز: عب سجادہ خاٹہ قادریہ بدایونی) کے بڑے صاحب زاوے مولانا محمد الہادی، استاذ شعبہ عربی جامعہ عثمانیہ حیدرآباد دکن (ف: ۱۹۹۳ء) کی تصنیف ”احوال و مقامات“ میں درج ہے۔ بعض واقعات کے وہ مبنی شہاد ہیں اور بعض کو اپنے والد سے براہ راست سماعت کیا ہے۔



دوران قیام اس کے وزیر کی زبانی انھیں معلوم ہوا کہ ترکوں کے خلاف سلطان حجاز شریف حسین کی حمایت و تعاون کے بدلے میں برطانوی حکومت ان پر دباؤ بنارہی ہے کہ وہ حجاز میں عقبہ کی بندرگاہ ان کے حوالے کر دیں اور وہ مان نہیں رہے ہیں، جس سے ان کی حکومت کو بڑا خطرہ لاحق ہے۔ مفتی صاحب نے شریف حسین سے مل کر جب حالات سے آگاہی چاہی تو انھوں نے بتایا کہ اگر یہ بندرگاہ انگریزی حکومت کے تصرف میں آ جاتا ہے تو وہ یہودیوں کو عقبہ سے فلسطین پہنچائیں گے۔ یہودیوں کا وہاں بسنا عالم اسلام کے لیے خطرے کا الارم ہے، اس لیے میں کسی بھی قیمت پر یہ بندرگاہ ان کے حوالے کرنے کو تیار نہیں ہوں۔

مفتی صاحب نے ذی الحجہ ۱۳۴۳ھ / جولائی ۱۹۲۵ء میں حج کیا تھا، حج کے بعد ابھی وہ وہاں موجود ہی تھے کہ سلطان حجاز کی جانب سے برطانیہ کو آخری جواب مل گیا، اس کے معا بعد ہی والی محمد ابن سعود نے طائف پر حملہ کر دیا۔ اس پر قابض ہونے کے بعد اس نے حجاز کے دوسرے حصوں پر حملہ کرنا شروع کر دیا، آثار مقدسہ اور مزارات صحابہ بے دردی سے پامال ہونے لگے۔ جب یہ خبر ہندوستان پہنچی تو مولانا شوکت علی نے ”خلافت کمیٹی“ کی جانب سے والی محمد ابن سعود کو تازہ حج کر مزارات صحابہ و اہل بیت کے تعلق سے حقیقت جانی چاہی۔ جواب آیا کہ ”اسلامی مزارات ہمارے لیے قابل احترام ہیں (۱)۔“ خلافت کمیٹی کے قائدین مطمئن ہو گئے، مگر سچائی یہ نہیں تھی۔ پھر وہ علمائے احناف بھی اس کے عتاب کا شکار ہو رہے تھے، جو شریف حسین کے قریب تھے اور مقامات مقدسہ کی بے حرمتی پر آواز اٹھا رہے تھے (۲)۔

دوسری طرف اس افراتفری میں شریف حسین نے مفتی صاحب کو (جوان حادثات کے معنی

(۱) تاریخ مجدد حجاز، ص: ۲۳۵

(۲) اس جنگ کے دوسرے سال ۱۳۴۴ھ / ۱۹۲۶ء کو نواب مولانا حبیب الرحمن خاں شروانی (ف: ۱۹۵۰ء) حج کے لیے تشریف لے گئے، حج کے بعد ۲۷ محرم ۱۳۴۵ھ / اگست ۱۹۲۶ء کو مولانا عبدالباری صاحب کے بھائی اور استاذ مولانا عبدالباقی فرنگی محلی مہاجر مدنی (ف: ۱۹۳۵ء) کے مدد سے میں گئے اور ان سے ملاقات کی، لکھتے ہیں کہ: ”مجددوں کی وحشت کا مقابلہ حرات و صداقت سے کیا، کلمہ حق کے اظہار میں ڈرے نہیں۔“ (الفوز العظیم، ص: ۳۷)

شہاد تھے) جدہ سے افریقی ساحل کی طرف روانہ کر دیا کہ وہاں سے کوئی جہاز انہیں ہندوستان پہنچا دے گا۔ جب وہ مصوی (افریقا) سے بمبئی پہنچے تو انہیں ابن سعود کے تعلق سے "خلافت کھلی" کے قائدین کی حمایت کی اطلاع ملی اور انہیں یہ بھی معلوم ہوا کہ ابن سعود کی حمایت میں مولانا علی جوہر کی ایما پر مولانا عبد الباری صاحب کا بیان بھی اخبار میں شائع ہوا ہے۔ مفتی صاحب کو اس پر سخت تشویش ہوئی اور وہ براہ راست بدایوں جانے کی بجائے مولانا عبد الباری کو ان تمام حقائق سے آگاہ کرنے کے لیے لکھنؤ روانہ ہو گئے۔

آگے کے حالات مولانا عبد الباری (ف: ۱۹۹۳ء) کی زبانی ملاحظہ ہو:

"فرنگی محل پہنچ کر المولوی (۱) [مفتی عبدالقدیر] نے حضرت [مولانا عبد الباری] سے شکایت کی کہ آپ نے مجدیوں کی تائید میں بیان دے دیا، حالاں کہ یہ حملہ انگریزی حملہ ہے، آپ کو میرا انتظار تو کرنا چاہیے تھا، اس پر حضرت نے فرمایا کہ "تم غلط کہہ رہے ہو، کہیں وہ بات تو نہیں جو مشہور ہے کہ شریف نے لوگوں کو خرید لیا ہے کہ اس کی تائید کریں، تعجب اس پر ہے کہ المولوی کو بھی خریداجا سکتا ہے؟" دونوں میں بات بڑھی، المولوی کچھ کھائے پئے بغیر اٹھ گئے۔

اسٹیشن آئے، تھوڑی دیر ہوئی تھی کہ حضرت باری میاں اسٹیشن آئے۔ المولوی کھڑے ہوئے، حضرت نے صرف اتنا پوچھا: "تم جو کہتے ہو وہ سچ ہے؟" انہوں نے عرض کیا "میں نے جھوٹ کب بولا ہے کہ اس وقت بول رہا ہوں؟" حضرت نے المولوی کو سینے سے لگالیا۔ بیٹھ گئے اور فرمایا الطاف میاں! اخباروں میں ہمارا دوسرا بیان دو، جو بیان پہلے دیا تھا وہ غلط تھا، مجددی حملہ حقیقت میں برطانوی حملہ ہے، مسلمانوں کو ہاشمی حکومت کی تائید کرنا چاہیے۔" (احوال و مقامات، ص: ۲۳، ۲۴)

مولانا کا بیان ملک کے اخباروں میں چھپا اور پھر خلافت کمیٹی میں بھونچال آ گیا۔ اس کے

(۱) مفتی محمد عبدالقدیر بدایونی کو بغداد میں شیخ عبدالقادر جیلانی بغدادی قدس سرہ کے صاحب زادگان "المولوی" کے خطاب سے یاد کرتے تھے۔ مولانا عبد الباری نے انہی کی متابعت میں اپنے والد ماجد کو حاجا المولوی لکھا ہے۔



بعد دھیرے دھیرے سچائیاں سامنے آنے لگیں۔ مولانا عبدالباری ”فاضل اکمل“ (۱)، روشن ضمیر اور مستقبل شناس قائد تھے، انھیں ابن سعود کے مذہبی عقائد و نظریات کا علم تو تھا، مگر جب برطانوی پشت پناہی اور اصل حقائق کا علم ہوا تو آپ نے قائدین خلافت کو سمجھانا شروع کیا، متعدد بار بمبئی شریف لے گئے، خط و کتابت کی اور مختلف ذرائع سے اپنے مریدین علی برادران کو اپنے موقف کو تبدیل کرنے، اس مضر پالیسی سے دور رکھنے اور باہمی سمجھوتے کی کوشش کی، مگر حالات مزید بگڑتے چلے گئے۔

مولانا نے جن خدشات اور حقائق کی بنیاد پر اپنی حمایت اور موقف تبدیل کیا تھا، وہ سامنے آ گئے۔ ۲۳ اگست ۱۹۲۵ء کو روضہ نبوی صلی اللہ علیہ وسلم پر بم باری کی خبر ملی۔ ابن سعود کی مجددی فوج نے اقتدار کے لیے مدینہ منورہ پر حملہ کر دیا، شدید گولہ باری کی جس کی زد میں مسجد نبوی اور گنبد خضری بھی آ گئے۔ اس خبر پر مولانا عبدالباری جذبات سے بے قابو ہو گئے اور تیسرے دن ایک بہت بڑا احتجاجی اجلاس لکھنؤ میں منعقد کیا۔ اس کے بعد کروڑوں مسلمان ابن سعود کے شدید مخالف ہو گئے اور مولانا کے موقف کی تائید میں نہ صرف مولانا حسرت موہانی، مولانا عبدالماجد بدایونی، مولانا سلیمان پھلواری، شیخ مشیر حسین قدوائی، ڈاکٹر سیف الدین کچلا اور بہت سے مسلم قائدین آ گئے بلکہ لاکھوں مسلمان بھی ان کے ساتھ ہو گئے۔ مگر علی برادران اور ان کے قبیعین مدینے پر حملہ کو جنگی حادثہ سمجھتے ہوئے اب بھی ابن سعود کی حمایت میں تھے اور مولانا عبدالباری پر شریف حسین کی طرف داری کا الزام عائد کر رہے تھے کہ وہ ابن سعود کی اتنی شدت سے مخالفت شریف حسین اور اس کے بیٹے امیر علی کی ہمدردی میں کر رہے ہیں اور یہ بالواسطہ برطانوی حکومت کی حمایت ہے۔ اس الزام و اتہام کا آپ نے سختی سے رد کیا۔ اس حوالے سے مولانا کی ایک تحریر ۱۲ ستمبر ۱۹۲۵ء کو اخبار ”خلافت“ میں شائع ہوئی:

”مولانا شوکت علی نے ایک بیان میں یہ ظاہر کیا ہے کہ میں اور مولانا حسرت موہانی

(۱) مولانا احمد رضا خاں فاضل بریلوی مولانا عبدالباری کو ”فاضل اکمل“ کہتے تھے۔ (مذکرہ علما نے اہل سنت، ص: ۱۷۳)



نے مشورہ کر کے مشیر حسین قدوائی اور مولوی عبدالقدیر [بدایونی] سے سازش کی ہے کہ شریف حسین اور ان کے خاندان کو تخت حجاز پر بٹھایا جائے۔ یہ ایک سخت الزام ہے اور مولانا شوکت نے راستے سے ہٹ کر ہماری نیت پر حملہ کیا ہے، مگر مجھے ان کی نیت میں شبہ نہیں۔ میں اسے صاف اور واضح کر دینا چاہتا ہوں کہ میں شریف حسین اور امیر علی کا طرف دار نہیں اور نہ میں نے ان کی حکومت کی کبھی حمایت کی۔ ابن سعود اور ان کی افواج نے جو خلاف شرع حرکات کی ہیں اس کے باعث مجھے ان سے کوئی ہمدردی باقی نہیں ہے۔

میں اور مولانا حسرت کو ابن سعود سے اس وجہ سے اختلاف ہے کہ وہ غیر مسلم اڑ میں ہے، وہ اور اس کے متبع مزارات کی کما حقہ عزت نہیں کر سکتے۔ جب نجدی مدینہ کو حرم سمجھتے ہیں تو پھر اس پر حیرت ہے کہ انھوں نے مدینہ منورہ پر حملہ کرنے کی کیوں جرأت کی۔ سکنائے مدینہ بہت خائف ہیں اور چوں کہ ان میں بہت سے خفی ہیں، اس لیے وہ نجدیوں سے مقابلہ کر رہے ہیں۔ ایک شخص یہ نتیجہ نکالنے پر مجبور ہے کہ نجدی تمام دنیا کو کافر سمجھتے ہیں اور خود انھوں نے مدینے پر حملہ کیا، مدینے والوں نے کسی قسم کا حملہ نہیں کیا۔ وہ نہ حسین کے طرف دار تھے اور نہ ترکوں کے مقابلے میں کبھی وہ حسین کی طرف سے لڑے۔

ابن سعود کو لازم تھا صرف جدہ میں لڑتے اور مدینے پر حملے کی ضرورت نہیں تھی۔ نجدیوں کا یہ گناہ کہ روضہ نبوی ﷺ کو گولوں کا نشانہ بنایا، ناقابل معافی ہے۔ اور چوں کہ ان کا عقیدہ معلوم ہے، اس لیے اب اس معاملے میں کسی تحقیقات کی ضرورت نہیں ہے۔ اور یہ تسلیم کر لینا پڑے گا کہ انھوں نے اس کے علاوہ شہدائے احد کے مزارات بھی برباد کر دیے اور حضرت حمزہ کی مسجد بھی گرا دی۔ میں بلا خوف اختلاف ان کے اس فعل کی مذمت کرتا ہوں۔“

(قول فیصل، ص: ۳۰، ۳۱)

اس کے بعد آپ نے پورے ہندوستان کے سربراہان اور وہ حضرات کو اس کی یقینی کی طرف توجہ دلائی اور پھر ابتدائے ربیع الاول ۱۳۳۳ھ / ستمبر ۱۹۲۵ء کو آپ نے لکھنؤ میں ایک بہت بڑی "ہجاز کانفرنس" منعقد کی، جس میں کثیر تعداد میں مشاہیر علماء اور مسلم قائدین شریک ہوئے۔ اس کانفرنس میں ابن سعود کے خلاف قائدین اور مسلمانوں کے جذبات قابل دید تھے۔ وہ کچھ بھی برداشت کر سکتے تھے، مگر رسول کریم ﷺ کی کسی بھی طرح توہین برداشت نہیں کر سکتے، تحفظ ناموس رسالت کے لیے اگر ان کی جان بھی جاتی ہے تو یہ ان کے لیے اعزاز کی بات ہوگی۔ کانفرنس کی صدارت کے لیے آپ نے مولانا حسرت موہانی کو پیش کیا اور راجہ صاحب سلیم پور نے اس کے اخراجات اٹھائے۔ اس کانفرنس میں "خدام الحرمین" کی بنیاد پڑی، جس کے خدام الخدام (صدر) مولانا عبدالباری ہوئے، شیخ مشیر حسین قدوائی اور راجہ نواب علی خان اس کے معتمد مقرر ہوئے۔ معروف مؤرخ سید صباح الدین عبدالرحمن (ف: ۱۹۸۷ء) لکھتے ہیں:

"[مہینے پر حملے کی وجہ سے] مسلمانوں کے ایک بڑے طبقے میں بہت اشتعال پیدا ہوا، مولانا محمد علی اس حادثے کو جنگ کا ایک اتفاقی حادثہ سمجھے، لیکن ان کے مرشد مولانا عبدالباری فرنگی علی سلطان ابن سعود کے مخالف ہو گئے اور انھوں نے "خدام الحرمین" قائم کر کے سلطان ابن سعود کی مخالفت شروع کر دی، ان کے ہم خیال اور بہت سے لیڈر اور مسلمان ہو گئے۔ مولانا محمد علی بڑی آزمائش میں مبتلا ہو گئے، ایک طرف ان کے مخلصانہ جذبات تھے، دوسری طرف ان کے مرشد کے خیالات تھے، لیکن وہ اپنے جذبات سے مغلوب ہو گئے اور مرشد سے اختلاف مول لے لیا۔" (مولانا محمد علی کی یاد میں، ص: ۲۸)

مولانا عبدالباری کی ناراضی اور ابن سعود کی حمایت کا اثر یہ ہوا کہ اُس زمانے میں مولانا محمد علی جوہر لکھنؤ اور اس کے اطراف کے اضلاع میں جہاں کہیں بھی جلسوں اور میٹنگوں میں خطاب کے لیے گئے، انھیں لوگوں نے خطاب کرنے نہیں دیا، خاموش کرا کر بٹھادیا اور ان کے جلسوں کو ناکام بنانے میں کوئی کسر باقی نہیں رکھی۔ جلسوں کو ناکام کرنے والے مولانا عبدالباری کے لوگ سمجھے



گئے، اسی طرح مولانا جوہر کے اخبار ”ہمدرد“ میں مولانا عبدالباری کے لیے تازیانہ کلمات شائع ہوئے، جن کی وجہ سے مرشد و مرید کے درمیان خلیج بڑھتی گئی۔ مولانا محمد رضا فرنگی علی نے مولانا کے شاگرد، مرید و خلیفہ اور سفر و حضر کے ساتھی مولانا سلامت اللہ فرنگی علی (ف: ۱۹۳۲ء) کی ذرا ذرا سی کے حوالے سے لکھا ہے کہ سچائی یہ نہیں تھی، جو کچھ بھی ہو رہا تھا وہ درمیان کے کچھ لوگوں کی لگائی بجھائی کی وجہ سے، ورنہ یہ سیاسی و ملی اختلاف ذاتی نہ بنتا۔ اس درمیان مولانا محمد علی جوہر ایف بیگم کو لے کر ۲۰ اکتوبر ۱۹۲۵ء کو فرنگی محل پہنچے، مگر مولانا حیدر آباد کے دورے پر تھے، تاہم انھوں نے صفائی دی کہ ”ہمدرد“ میں جو کچھ بھی مرشد کے لیے چھپا وہ میری اطلاع کے بغیر چھپا ہے۔ ۸ نومبر ۱۹۲۵ء کو مولانا جوہر اور چودھری خلیق الزماں وغیرہ نے ابن سعود کی حمایت میں جلسہ رکھا مولانا جوہر لکھنؤ آئے اور مرشد گرامی سے ملنا چاہا مگر مرشد نے ملنے سے انکار کر دیا، اس کی وجہ یہ تھی کہ ۲۰ اکتوبر کو جب وہ فرنگی محل آئے تھے تو مولانا حسرت موہانی سے گفتگو کرتے ہوئے گنبد خضریٰ سے متعلق ان کے منہ سے یہ نکل گیا کہ ”اگر شریعت سے یہ ثابت ہو جائے کہ قبہ بنانا ناجائز ہے تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے مزار پر سے اس غلاظت کو میں خود اپنے ہاتھوں سے دور کروں گا (۱)۔“ حالانکہ مولانا جوہر نے ایک شرعی حکم کی تعمیل پر آمادگی کا اظہار کیا تھا، مگر الفاظ کی شوخی اور درشتی حلقہ علم اور صوفیہ میں نہایت براہمی کا سبب بن گئی۔ اس لیے مرشد نے ملنے سے انکار کر دیا۔ دونوں بھائی فرنگی محل کے باہری حصے میں قیام پذیر رہے اور ان کی سفارش اور التجا لے کر قطب میاں (بھتیجے و جانشین) اور شیخ سید ممتاز میاں رزاقی (پیر زادے) اندر گئے، مرشد کو منانے کی کوشش کی اور دونوں بھائیوں کے اظہار ندامت کا ذکر کیا، اس کے بعد انھیں محل سرا میں آنے کی اجازت ملی اور پھر معافی طلبی ہو گئی، مگر حرمین کے سیاسی موقف پر بات نہیں ہوئی۔ مخلصین نے سمجھا کہ معاملہ ختم ہو گیا اور خلافت کمیٹی اور فرنگی محل جلدی ہی ایک پلیٹ فارم پر ہوں گے، تاہم بچولیوں نے ابھی ہار نہیں مانی تھی، وہ مسلسل اس کوشش میں لگے ہوئے تھے کہ مرشد و مرید میں ہمیشہ کے لیے علیحدگی ہو جائے، تاکہ انھیں مسلم سیاست و قیادت میں کچھ جگہ میسر آ سکے۔

(۱) ماہنامہ ”جامعہ“ دہلی، مولانا محمد علی نمبر، حصہ دوم، ص: ۱۲۱، ۱۲۲، شمارہ: جنوری، فروری ۱۹۸۰ء



ریس احمد جعفری (ف: ۱۹۶۸ء) کے بقول:

”یہ مرید کی اس جنگ میں مخالفین کو موقع ملا ہے۔ وہی مرشد کمرے کے خلاف  
بھڑکاتے ہیں اور دونوں میں فیض پیدا کر دیتے ہیں۔“

(مقالات محمد علی احمد: اول، ص: ۲۴۲)

حجاز کا نفرنس کے بعد مولانا عبدالباری چار ماہ تک با حیات رہے، مگر جب تک سانس ری  
آپ ”خدا ام الحرمین“ کے پلیٹ فارم سے آثار مقدسہ اور حرمین شریفین کے تحفظ کے لیے جدوجہد  
کرتے رہے۔ آنے والے وقت نے یہ ثابت کر دیا کہ اس معاملے میں مولانا حق پر تھے اور ان  
سور کے سلسلے میں ان کے خدشات بے جا نہیں تھے۔ آپ کے وصال کے بعد آپ کے جانشین  
مولانا قطب الدین عبدالوہابی اس کے صدر ہوئے اور راجہ صاحب محمود آباد کی کوششوں سے  
دوسرے سال دوسری ”حجاز کا نفرنس“ لکھنؤ میں ہوئی، اس طرح یہ تنظیم برسوں تک کام کرتی رہی۔  
غروب آفتاب فضل و کمال:

۱۳ جنوری ۱۹۲۶ء کا دن مولانا عبدالباری کی زندگی میں ایک بڑا سانحہ بن کر آیا جس کے  
تھریب کی وہ تاب نہ لاسکے۔ اس دن دو خبریں ایک ساتھ آئیں: پہلی خبر ابن سعود نے اپنے آپ کو  
”حجاز کا سلطان“ و کثیر کر دیا۔ دوسری خبر ایک عرصے کی چچی کے بعد مرید نے اپنے مرشد کے خلاف  
”قہنائے وفا“ کے عنوان سے ایک تفصیلی مضمون ”ہمدرد“ میں لکھا، جس میں اللہ اور اس کے  
رسول علیہ الصلوٰۃ والسلام کا واسطہ دے کر مرشد سے بغاوت کا اعلان کر دیا۔

یہ دونوں خبریں مرشد کے وجود پر بجلی بن کر گریں۔ وہ اس صدمے سے بے چین ہوا غصے،  
کمی مصلے پر کھڑے ہو کر اپنے رب سے فریاد کرتے، کبھی قلم و دوات لے کر کچھ لکھنے کی کوشش  
کرتے اور کبھی محل مرا کے والان میں ٹپکنے لگتے، جیسے کسی گہری سوچ میں غرق ہوں۔ اسی عالم میں  
۱۳ جنوری آئی، اچانک آپ پر قانچ کا حملہ ہوا، چلتے ہوئے گر پڑے اور پھر بے ہوش ہو گئے،  
جسم کے بائیں حصے نے کام کرنا بند کر دیا۔ مولانا عبدالماجد دریا بادی نے اس صدمے کی ان الفاظ  
میں عکس کشی ہے:

”مضمون ۱۳ جنوری کے اخبار میں شائع ہوا، مولانا پر فالج ۷ مارچ کو گرا، حیرت  
 فالج گرنے پر نہ کیجیے، حیرت اس پر کیجیے کہ یہ تین چار دن کا وقفہ درمیان میں  
 کیسے پڑ گیا۔ مولانا کا قلب کیا بالکل بے حس تھا؟ آخر ایک صاحب ایمان کا  
 قلب تھا، صاحب ارشاد کا قلب تھا، محمد علی عی کے پیرومرشد کا قلب تھا، روحانی  
 رہنما کا قلب تھا۔ مولانا صاحب سماع تھے اور صاحب سوز و گداز، پیشہ ور قوالوں  
 کی زبان سے کسی کا نام سن کر بارہا اپنا ملبوس اور اپنا خرقہ، اپنا پیرہن اور اپنا حمامہ  
 اتار چکے تھے۔ آج اسی ہیبت والے اور عظمت والے کا نام ایک اخلاص کے  
 پتے، سرفروش اور جاں باز سے سنا تھا۔ کیا جملہ ہستی اتار پھینکنے میں رکھتے اور  
 جھکتے؟“ (محمد علی: ذاتی ڈائری کے چند اوراق، ص: ۱۲۰)

آن کی آن میں پورے لکھنؤ شہر بلکہ اطراف میں بجلی کی طرح یہ خبر پھیل گئی کہ امام وقت  
 مولانا عبدالباری پر فالج کا حملہ ہوا ہے۔ یہ حادثہ عصر سے کچھ پہلے کا ہے، عشا تک فرنگی محل کی  
 پارچے والی کھلی پروانوں اور جاں نثاروں سے اٹی پڑی تھی۔ عیادت کرنے والوں میں علماء، امراء  
 عوام، روڈ سا اور غربا کا تاننا لگا ہوا تھا، جن میں نواب صاحب چھتاری، راجہ صاحب جہانگیر آباد  
 علمائے ندوۃ العلماء، اساتذہ فرقانیہ اور نہ جانے کون کون، سبھی تو موجود تھے۔ یونانی، طبیبی اور انگریزی  
 کے ڈاکٹروں کی ٹیم مسلسل کوششیں کر رہی تھی، ہوش میں تو آگئے مگر حالت نازک بنی ہوئی تھی، اسی  
 حالات میں خاندان کے تمام بڑے، بچے، عورتیں اور جو لوگ اُس وقت تک بیعت نہیں ہوئے  
 تھے، سلسلہ طریقت میں منسلک ہو گئے۔ آخر ۳ رجب ۱۳۴۳ھ مطابق ۱۹ جنوری ۱۹۲۶ء  
 بروز منگل شب گیارہ بج کر دس منٹ کو ۴۸ برس کی مختصر عمر پا کر یہ آفتاب فضل و کمال غروب ہو گیا۔  
 فرنگی محل اور اطراف میں کہرام مچ گیا، آہ و فغاں بلند ہونے لگے، فوراً آواز کو قابو کرنے کی  
 تلقین کی جانے لگی۔ لکھنؤ کی تاریک گلیوں میں لوگ پکارتے پکارتے پھر رہے تھے کہ ”لوگو! آج ہندوستان  
 کا چراغ گل ہو گیا ہے، آج آفتاب فضل و کمال غروب ہو گیا ہے۔“ حضرت مخدوم شاہ مینا میں اس  
 دن بسنت تھا، جیسے ہی وہاں خبر پہنچی سارے مراسم موقوف کر دیے گئے۔





یہ ہے قبرستان باغ مولوی انوار میں تدفین عمل میں آئی۔ مولانا عنایت اللہ نے یہ بھی ذکر کیا ہے کہ ”وہ پلنگ جس پر جنازہ لایا گیا تھا، بالکل ٹوٹ گیا تھا اور لوگوں نے چاقوؤں سے کٹ کٹ کر اس کی نواڑ تقسیم کر لی تھی، پائے کی کچھ لکڑی بھی ٹوٹ گئی تھی، وہ بھی لوگ لے گئے۔“

لکھنؤ کے تمام مدارس اسلامیہ، شیعہ کالج، میونسپل اسکولز، ندوۃ العلماء، سبزی منڈی بند کردی گئی۔ سرکاری عدالتوں اور ریلوے کے تمام مسلم ملازمین کو جنازے میں شرکت کے لیے رخصتی دے دی گئی۔ دوسرے دن جب یہ خبر چھپی تو پورا ہندوستان سوگوار تھا۔ بیرونی ادارے مثلاً دارالعلوم دیوبند، بریلی، بدایوں اور بہت سے شیعہ اداروں میں بھی تعطیل کردی گئی اور قرآن خوانی اور دعا کا اہتمام کیا گیا۔ ہفتوں تک پوری دنیا سے تعزیتی تار آتے رہے، گاندھی جی، والی رام پور، نواب سالار جنگ بہادر اور تمام ہندو مسلم لیڈروں نے بھی تعزیتی پیغامات بھیجے، ہندوستان کی تمام اسلامی تحریکوں اور تنظیموں نے ریزولیشن پاس کیا اور بالاتفاق سمجھوں نے مولانا کی وفات کو ایک قومی اور مذہبی سانحہ قرار دیا۔ ہفتوں تک ملک کے درجنوں اخبارات و رسائل (جن میں ہمد، پیہ اخبار ہمدرد، خلافت، زمیندار، وکیل، سیاست، سچ، ذوالقرنین، ریاست، سیف الاسلام اور معارف خالص طور پر قابل ذکر ہیں) مضامین اور تعزیتی پیغامات شائع کرتے رہے۔

مولانا محمد علی جوہر کو تدفین والے دن خبر ہوئی، فوراً اپنی بیگم کو لے کر دہلی سے نکل کھڑے ہوئے۔ آگے کی رواد مولانا عبد الماجد دریا بادی کی زبانی:

”جو لوگ محمد علی کی حساس طبیعت سے واقف ہیں، اس ناگہانی اطلاع پر غم و صدمے کا اندازہ کر سکتے ہیں۔ پیر و مرشد اور بہترین دوست کی وفات کی خبر اچانک ملے، اب نہ کوئی موقع مصالحت کا باقی، نہ کوئی موقع خدمت گزاریوں کا، اللہ ہی بہتر جانتا ہے کہ محمد علی کیسا تلملا تلملا کر رہے ہوں گے۔ پہلی ٹرین سے مع بیگم صاحبہ روانہ ہوئے اور پنج شنبہ (۲۱ جنوری) کو صبح ۷ بجے کے لکھنؤ پہنچ گئے۔ تدفین خانہ دانی قبرستان ملا انوار کے باغ میں ۲۰ کی دوپہر کو ہو چکی تھی اور اس دھوم دھام اور اثر دھام کے ساتھ کہ لکھنؤ کی تاریخ غالباً اس نظیر سے خالی ہے، اسٹیشن سے

سیدھے قبرستان پہنچے اور مٹی کے ڈھیر سے لپٹ کر بے اختیار رونے لگے۔  
 یہ جنازہ گرنہ آئی، بہ مزار خواہی آمد

دل ایک دن قبل ہی سے رو رہا تھا، اس وقت آنکھوں سے بھی چشمے ابل پڑے،  
 اس وقت کی مصوری کون کر سکتا ہے؟ (محمد علی: ذاتی ڈائری کے چند اوراق، ص: ۱۲۲)

یہ نالہ کرب، یہ گریہ بے اختیار، ندامت کے تھے، حسرت و یاس کے تھے اور پچھتاوے  
 کے تھے۔ مولانا جو ہر تین دنوں تک فرنگی محل میں رہے، ہر لمحہ خاموش روتے رہے اور اپنے  
 روپے پر شرمسار ہوتے رہے کہ مرشد سے معافی مانگنے کی مہلت بھی نہ مل سکی۔ قطب میاں کی رسم  
 جانشینی میں بھی شریک ہوئے، کھڑے ہو کر اپنی اور بھائی شوکت علی کی جانب سے نذر پیش کرنا  
 چاہا، کھڑے نہ ہو سکے، قدم لڑکھڑا گئے۔ غالباً یہ سوچ کر کہ فرنگی محل کی آخری ضعیف ہی نہیں بھیجی ہے،  
 بیسویں صدی کا آفتاب فضل و کمال اور قائد سرفروش بھی غروب ہو گیا ہے، اس کے بعد عالم اسلام  
 کے لیے لمحہ برسر پیکار رہنے والا شاید ایسا کوئی دوسرا قائد افق سیاست پر طلوع نہ ہو سکے۔

□□□





[دوسرا باب]

عربی متن

مِنْ ع

عَاضِلِ

# آثار الأول من علماء فرنكي محل

الفاضل المدقق والعالم المحقق مولانا الحاج الشيخ  
محمد قيام الدين عبد الباري



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي من على عباده بالآله لا تحصى، وخص من شاء من عباده بفضائل لا تحصى، نحمده على ما أولنا بالعلم والإيمان ونشكره على أنه جعلنا من ذوي الإيقان والصلوة والسلام على من أوتي علم الأولين والآخرين محمد المصطفى المرتضى بعلوم غيبه من النبيين والمرسلين وعلى آله وأصحابه المقربين أنوار المعارف من مشكاة نبي الأميين وعلى أتباعهم وارثي علوم الدين أجمعين.

أما بعد، فيا أيها الطالب مني تذاكر أسلافي وتراجم آهائي من الفضلاء الكاملين قد أجبت مامولك وأنجحت مسولك، راجياً من الله أن ينزل الرحمة علينا عند ذكر الصالحين، وطمعاً منك أن تأسي بهؤلاء الكملاء الراغبين، وأن تقلد في كسب الفضائل وردع الرذائل بالعلماء العاملين، رزقنا الله وإياكم إتياع السلف السابقين من المؤمنين.

ثم إنما أذكر خصائصهم عدلاً لله ونعمائه لا بالافتخار والعجب المهيمن، ونعتمد على الله في كل حين وهو نعم المولى ونعم المعين.

وليعلم أنني أجملت في التذكرة واقتصر على ذكر النسب، والطلب والدرس والتصانيف، والتأليف المشهورة فقط، إتكالا على مصنفات الأقدمين. وذكرت أسماء الكتب التي أخذت منها للترقيق لمن شاء التحقيق والوقوف لمن شاء التفصيل من المورخين.

## أسماء الكتب المستمدة

- مقدمة الهداية [لمولانا عبد الحي اللكنوي]
- مقدمة عمدة الرعاية [لمولانا عبد الحي اللكنوي]
- خير العمل بتذكرة علماء فرنكي محل [لمولانا عبد الحي اللكنوي]
- حسرة العالم لمولانا عبد الحي اللكنوي
- حسرة الفحول [لمولانا عبد الباقي مدظله]
- تكملة خير العمل لمولانا عبد الباقي مدظله
- أغصان الأنصاب لرضي الدين محمود الفتح پوري
- الأغصان الأربعة [لمولانا ولي الله اللكنوي]
- عمدة الوسائل لمولانا ولي الله اللكنوي
- الرسالة في ذكر الملا نظام الدين [لمولانا عبد الغفار اللكنوي]
- الرسالة في ذكر الملا أحمد عبد الحق لمولانا عبد الغفار اللكنوي
- الرسالة القطبية لمولانا عبد الاعلى بن بحر العلوم اللكنوي
- سبحة المرجان [لملا غلام علي آزاد البلگرامي]
- مآثر الكرام لملا غلام علي آزاد البلگرامي
- البحر الزخار [لشيخ شرف الدين الأودهي]

لمولوي عبد الهادي اللكنوي

● أحسن العمل

● تذكرة المدراسي

● مقدمة فتاوى قيام الملة والدين

● حسرة المسترشد

● تاريخ فرنكي محل

● تاريخ علماء الهند

وغيرها من الكتب

(كلاهما من تصانيفي)

للشيخ الطاف الرحمن

(من أهل بڑاگاؤں)

للنگرامی





## ذكر النسب

إعلم أن جميع علماء فرنكي محل من أولاد العلامة القطب الشهيد الأتي ذكره (إن شاء الله تعالى)، وهو من أحفاد العلامة، الفهامة، حافظ الدين السهالوي، الذي أعطاه السلطان أكبر جلال الدين (المتوفى بسنة سبع وعشرين وألف) وظائف وأراضى وسنده عندنا إلى الآن محفوظ. يعلم منه أن الشيخ كان من مشاهير عصره، وأعيان دهره، رحلة الطلبة، أستاذ الكملة من أولاد شيخ الإسلام عبد الله الأنصاري البخاري المشهور وهو من أولاد سيدنا أبي أيوب الأنصاري صاحب رحل رسول الله صلى الله عليه وسلم. فلذا نقول (والناس يصدقون والله يشهد أنا الصادقون).

أناورثنا العلم عن الأكابر كابر أعن كابر منذ ثلث مائة سنة بلا انقطاع ولا انفصال وهذه الفضيلة قد خصنا الله بها بمزيد فضله ورحمته بين الأنام (والله يختص برحمته من يشاء والله ذو الفضل العظيم).

ونظن ظناً غالباً أن العلم كان فينا من القرن الثالث، لأن شيخ الإسلام المذكور ولد في ثلث مائة وست وتسعين (٣٩٦) وتوفي أربع مائة وإحدى وثمانين (٤٨١) من هجرة النبي الأُمي الأمين صلوة الله وسلامه عليه وعلى آله وأصحابه أجمعين.

وهذا ببركة دعاءه صلى الله عليه وسلم حيث دعا لأبي أيوب وأولاده بالعلم والعمل كما روينا بسندنا عن عبد الله بن أبي أيوب الأنصاري قال:

بينما نحن عند النبي ﷺ إذا نظر إلينا مبشراً

اللهم أذب أبا أيوب وأيب أبا أيوب ولا تابه.

اللهم ابق بقية أهله إلى يوم يحشر الناس في أرضك.

اللهم اجعل في ولده علماً وزده إلى يوم يلقونك.

اللهم اجعل في هؤلاء القوم علماً وغنى وفقراً.

اللهم اجعلهم آباء الساجدين لك.

ثم علمنا أن نقرأ بكرة واصيلاً.

اللهم مالك الملك إلى بغير حساب (سبع مرات).

وايضاً بدعاء الولي الكامل المشهور في أقطار الهند نظام الدين محبوب الإله الدهلوي فإنه دعا لبعض أجدادنا بالعلم والعمل له ولأولاده، ويركة دعاء بعض الأبدالين كذا رأيت في بعض الكتب وسمعت عن الثقات.

وقد كان أبو أيوب الأنصاري من قراء الصحابة وعلمائهم، ولا نكذب لو ندعى أن العلم كان فينا من قبل الهجرة بكثير حسب ما يشهد في التاريخ.

قال في خلاصة الوفاء: أن بيت أبي أيوب الأنصاري الآتي ذكره بناه تبع الأول وإسمه تيان أسعد بن كلبيكرب لما مر بالمدينة وكان معه أربع مائة عالم فتعاهدوا على أن لا يخرجوا منها، فسألهم تبع عن ذلك فقالوا نجد في كتبنا أنها مهاجرني إسمه محمد، فنقيم لعل أن نلقاه، فبنى لكل منهم داراً، وزوجه جارية وأعطاه مالا جزيلاً، وكتب كتاباً فيه إسلامه ومنه، شعر:

شهدت على أحمد أنه رسول من الله باري النسم

فلو مد عمري إلى عمره لكنت وزيرا له وابن عم

وختمه بالذهب ودفعه إلى كبيرهم وسأله أن يدفعه للنبي صلى الله عليه وسلم إن أدركه وإلا فمن أدركه من ولده أو ولد ولده وبني النبي صلى الله عليه وسلم داراً ينزلها إذا قدم، فتداول الدار الملاك إلى أن صارت لأبي أيوب الأنصاري وهو من ولد ذلك العالم، انتهى. □□□

## ذكر المَلّا قطب الدين

هو علامة العصر، فهامة الدهر، مَلّا قطب الدين الشهيد بن العلامة عبد الحلیم،  
بن العلامة مَلّا عبد الكريم، بن العلامة مَلّا أحمد، بن العلامة مَلّا محمد حافظ الدين  
السهلوي المذکور.

ولد في مِهالي (بكسر السين ثم الهاء ثم الألف ثم اللام ثم التحتانية) قرية من  
قرى لكهنؤ، قرأ العلوم على والده حين كان مدرساً في مدرسة لاهور وعلى مَلّا دانيال  
تلميذ العلامة مَلّا عبد السلام الديوي المشهور، وعلى العلامة القاضي گهانسي،  
(بالكاف الفارسية) الإله آبادي خليفة شيخ الصوفية العلامة مولانا محب الله  
الإله آبادي.

وباع على يده في السلسلة الصابرية، ونال منه حظاً وافراً من العلوم الظاهرة  
والفيوض الباطنة، حتى كمل، وبرع، وصار عديم النظر في أصول الفقه والمعاني  
والمنطق والطبعي والإلهي والرياضي والفنون العربية.  
واشتغل بالتدريس، وأخذ منه خلق لا يحصى عددهم، والله يعلم عددهم،  
والعلماء في عصره كانوا يفتخرون على تلمذه كما ذكره مَلّا غلام علي آزاد البلگرامي  
وتصانيفه كثيرة منها:

● حاشية شرح العقائد الدواني

● حاشية التلويح



● حاشية العقائد النسفي

● حاشية للتفريعات للبزدوي

● حاشية المطول في المعاني

● رسالة في تحقيق دار الحرب

● حاشية على شرح حكمة العين

وكان كثير النوافل، مشغولاً بالعلم، مجتنباً عن الرفعة والجاه، زاهداً، ورعاً، استشهد في التاسع عشر من رجب سنة ألف ومائة وثلث، وكان عمره ثلث وستين سنة. وأوصى أن لا يؤخذ القتلة بقصاصه. وتفصيل الواقعة في تكملة خير العمل، فليراجع.

وترك أربع بنين، أكبرهم ملاً أسعد وأصغر منه ملاً محمد سعيد وأصغر منه ملاً نظام الدين محمد وأصغر منه ملاً محمد رضا. ولما سمع السلطان عالمگیر شهادته تأسف كثيراً وأعطى لأولاده حويلي فرنگي وكتب السند بإسم ملا أحمد المعروف بأسعد وملا سعيد، وهو محفوظ في أيدينا.

وذكر بعض أهل السير أن السلطان أخذ القصاص عن قتلهم لأنهم قتلوا كثيراً من الطلبة مع ملا القطب. وذكر بعضهم أنهم بقوا ولكن ابتلوا بالبرص والجذام. (والله عزيز ذو انتقام).

□□□

## وجه التسمية بفرننكي محل

ذكر وأَنْ تاجراً من أهل فرنسا جاء مستامناً في الهند من السلطان أكبر المذكور  
شهر سلاطين المغلية، ودخل لكهنؤ وبنى بها بيتاً، اشتهرت باسم حويلي فرننكي، أو  
فرننكي محل، فلما تمت مدة قيامه واستيما نه ترك الهند وصار مكانه نزولاً في بيت  
لما حسب قوا عدهم.

ثم لما استشهد ملاقطب واراد أبناءهم أن ينقلوا عن وطنه إلى موضع آخر،  
عطاهم السلطان أورنگ زيب عالم غير ذلك الدار، المشهورة بفرننكي محل،  
لما استوطنوا صار دار العلم والعمل، ولكن اسمها السابق لم يتبدل، هذا هو الوجه  
الأصلي للتسمية بهذا الاسم.

أما ما قال بعض التلامذة من الأفاغنة وغيرهم، أنه كان في الأصل فرننكي أي  
لفهم، ثم سقطت الهاء لكثرة الاستعمال فليس بشيء، إلا أنه توجيه حسن لائق لهذا  
لدار. والله أعلم بحقيقة الحال.

والآن نذكر تراجم العلماء المنتسبين بفرننكي محل حسب ترتيب حروف  
الأسماء المشتهرة.

## حرف الألف

[١]

مُلا محمد أسعد

[—————]

مُلا محمد أسعد بن القطب الشهيد وكان أكبر أبناء الأربعة. كان عالماً فاضلاً، جيداً، عديم النظير. تلمذ على أبيه وبرع في جميع الفنون، وكانت له مهاراة في كلام المتأخرين، ولازم السلطان عالم غير صحبته، كان مُلا معه في الدكن وتولى هناك. أَلَف حاشية على الحواشي القديمة للدواني المتعلقة بشرح التجريد وهو تدل على مهارته وتنطق بقوة ملكته ولد إبناً اسمه مُلا غلام مصطفى سيأتي ذكره في فصل الغين.

[٢]

مُلا أحمد عبد الحق

[المتوفى: ١١٣٦هـ]

مُلا أحمد عبد الحق بن مُلا محمد سعيد، بن القطب الشهيد ولد في قرية سيهالي المذكورة يوم قتل جده، واكتسب العلوم عن عمه مُلا نظام الدين، واشتغل بعد الفراغ بالتدريس، وصار متبحراً في العلوم الظاهرة، غواصاً في بحار المعارف الباطنة. أخذ البيعة على يد شيخ الإسلام والمسلمين، قدوة العرفاء الكاملين، سيدنا السيد



عبدالرزاق البانسوي نسبته إلى بانيه مدفنه (آباء الموحدة ثم الألف ثم النون الساكنة  
ثم السين المهملة ثم الهاء) قرية بقرب لكهنؤ، المتوفى سادس شوال يوم الأربعاء من  
سنة ثلثين بعد الألف والمائة. وله تصانيف كثيرة وحواشي عديدة منها:

• شرح سلم العلوم (لم يوجد مثله في إيضاح المطلقات وحل المشكلات).

• ومنها الحواشي المتعلقة بحواشي السيد الزاهد الهروي على شرح المواقف.

• ومنها الحواشي المتعلقة بحواشي الزاهد على حاشية التهذيب الجلالية.

وكان رحمة الله عليه ذا رياضات شاقة ومجاهدات عسيرة، يأكل في أربعين  
لترات عديدة، واكتفى على مقدار نصف خبز.

وله كرامات كثيرة ومكاشفات شهيرة ذكرها في خير العمل وفي عمدة الوسائل

وغيرهما فليراجع. وأنا أذكر هنا من مكاشفاته ما سمعت عن بعض الثقات، أنه خرج

لفنون بركات ذات يوم متفكراً، وخاطب الحاضرين وقال: سيكون القحط وأرى أن أصحاب

العلم في بلاد القلايس يعني الإنجليز جاؤا في الهند وفتحوها، ثم جاء بعدهم الأفغان، فصدق الله

مقالته في القحط وفتح الإنجليز، والله يصدق أخبار أولياءه.

كانت وفاته يوم الجمعة تاسع ذي الحجة من شهر سنة سبع وستين بعد الألف

والمائة من الهجرة، وقبره واقع في مقبرة أهل محلتنا في بلدتنا اللكنؤ، يزار ويتبرك به.

وذكر صاحب خير العمل: أن كراماته باقية ممتحنة مجربة. وله زوجتان ولد

من أوليهما ابن اسمه ملا محب الله ومن آخريهما ابنان ملا أحمد أنوار الحق وملاً

أزهار الحق آتيا ذكره في حرف الزاء.

[٣]

ملاً أحمد أنوار الحق

[المتوفى: ١٢٣٦هـ]

ملاً أحمد أنوار الحق بن ملاً أحمد عبدالحق المذكور. قال ملاً عبدالحق في

خير العمل: وكان هو جامعاً للكلمات الانسية، حامل رايات الصفات الملوك  
صاحب الكرامات الباهرة العجيبة، والخوارق الظاهرة الغريبة.

وقد عقد مؤلف الأغصان لذكر أحواله باباً علاحدةً وطول له ترجمته  
مشملة على ذكر كراماته ومحاسن كفياته إنتهى عبارته. ثم ذكر كرامات عليه  
تركتها لأنى لست بسدد ذكرها، فإن شئت فارجع إلى خير العمل وتكملة الأنص  
وغيرها.

وتلمذ على علامة الدهر مولانا أحمد حسن بن ملا محمد رضا بن ملا القطب  
وعلى ملا محمد حسن بن ملا غلام مصطفى بن ملا سعد بن القطب وعلي ملا عبد الله  
بحر العلوم بن ملا نظام الدين.

وباع على يد أبيه وكان عمره سبع عشرة سنة كما حققه أستاذى مولانا  
عبد الباقي مدظله في رسالة مستقلة. وكانت له مناسبة تامة بروحانية صلى الله عليه  
وسلم وبروحانية والده. وكان متوجهاً إلى اكتساب المعارف الباطنية، ويقول  
لأجد التوجه القلبي إلى كتب المعقولات الرسمية.

وكانت أوقاته محدودة بالذكر والفكر لا ينال إلا قليلاً من الليل. وكان يحضر  
في أخذ البيعة بل لا يأخذ عن أحد إلا بعد الإجازة عن روحانيته صلى الله عليه وسلم  
حصلت له إجازة عامة، فدخل في سلسلة إرادته خلق لا يحصى عددهم.

توفي في سادس وعشرين شعبان سنة ست وثلاثين بعد الألف والمائتين، ودفن  
في مقبرتنا المنسوبة بإسمه باغ مولوي أنوار، يزار ويحترك به.

وخلف بعده خمسة أبناء أكبرهم مولانا نور الحق وأصغر منه ملا علاء الدين  
محمد وأصغر منه ملا أسرار الحق من والده واحدة وأصغر منه ملا أحمد وأصغر منه  
ملا عبد الصمد من والده أخرى وسأيت ذكر الأربعة.

وخامسهم عرض له الجنون في حياة والده ولكن ظهرت منه في حال جنونه

عجائب كثيرة وغرائب عديدة ذكرها بعض من رآها، منها أنه كان يحث على تبليغ الإسلام كأنه يخاطب لرجل ثم بعد برهة من الزمان خرج وأبشر بأنه أسلم ذلك الرجل. وقال له أنت أسلمت ولكن كل من يسلم يأكل لحم البقر فأنتي حتى تأكل عندنا ثم يوجد عنده لحوم البقر وهو في بيت خال أو على سطح عال ليس عنده غير ولا يرى أحد عنده كأنه يخاطب بالأجنسة. توفي ولم يعقب غير بنت ولصاحب الترجمة بنات تركت ذكرها إعراضاً عن التطويل.

[٣]

ملاً أسرار الحق

[—————]

ملاً أسرار الحق بن ملاً أنوار الحق المذكور تلمذ على أخيه الأكبر ملاً أنوار الحق في بروج حاليته وعلى ملاً محمد مبین، كان ماهراً في مسائل الفقه، مات في حياة والده وخلف ابناً اسمه ملاً فالباطية أمين الحق الآتي ذكره.

[٥]

ملاً أمين الحق

[—————]

ملاً أمين الحق بن ملاً أسرار الحق تلمذ على عمه الأكبر ملاً أنوار الحق ودرس الطلبة مدة لم يعقب ذكرًا.

[٦]

ملاً محمد أحمد

[المتوفى: ١٢٦٩هـ]

ملاً أحمد بن ملاً أنوار الحق المذكور تلمذ على أخيه الأكبر وقام مقام أبيه بعد وفاته في أخذ البيعة والإرشاد، واتصف بأوصاف أبيه، توفي خامس صفر يوم الأحد













ملازمًا في دولة النظام. وله خمس بنين، ذكاء الحق، وجيه الحق، وحيد الحق، منظور الحق، ظهور الحق سلمهم الله، وأصغر منه مولوي ضياء الحق. قرأ الكتب على أبي مولوي عبد الوهاب، وعلى ملا محمد نعيم، وعلى ملا عيسى القضاة مد ظله. وصار ملازمًا في الدولة الإنكليزية. وأصغر منه مولوي منهاج الحق، حفظ القرآن وقرأ على المولوي عبد الحميد بن مولوي عبد الحليم بن مولوي عبد الحكيم وعلى أستاذي العلامة محمد عبد الباقي مد ظله. وهو مشغول في إشاعة العلوم العقلية والنقلية. وأصغر منه مولوي الحكيم محمد ممتاز الحق، قرأ على، وعلى ملا عبد الباقي وعلى ملا عبد الحميد وعلى مولوي حافظ أحمد الپوربي. وأخذ الطب عن الحكيم عبد الوحيد والحكيم عبد العزيز والحكيم عبد الولي، وهو مشغول بالطب يعالج الناس وينتفع به.

[١٦]

ملا محمد أكرم

[المتوفى: ١٣١١ هـ]

ملا محمد أكرم بن ملا محمد نعيم [بن ملا عبد الحكيم] بن ملا محمد عبد الرب، بن ملا عبد العلي بحر العلوم، بن ملا نظام الدين، بن ملا قطب الدين الشهيد. قرأ العلوم على أبيه. كان عالمًا مستعدًا. توفي في حياة والده سنة إحدى عشر وثلث مائة وألف. وترك ولدين الأول مولوي محمد أعلم، توفي في شبابه في حياة جده أثناء التحصيل ولم يتفق له الفراغ. والثاني مولوي محمد أسلم قرأ الكتب الدراسية على جده وعلى أبيه وعلى مولوي عبد المجيد بن مولوي عبد الحليم وعلى مولوي عبد الحميد بن مولوي عبد الحليم. وقام مقام جده بعد وفاته. وهو مشغول بتحصيل العلم والإرشاد، وصنف كتاب منها المعلم، وعمدة القرائد. رزقه الله علمًا نافعا، وحياه الله.

## مَلَا إِفْهَامُ اللَّهِ

[المتوفى: ١٣١٦ هـ]

مَلَا إِفْهَامُ اللَّهِ بن المولوي محمد إناعم الله بن مَلَا محمد ولي الله، بن مَلَا حبيب الله،  
 بن مَلَا محب الله، بن مَلَا أحمد عبد الحق، بن مَلَا سعيد، بن قطب الدين الشهيد. تَلَمَّذَ  
 على عمي مَلَا عبد الباسط بن مَلَا عبد الرزاق، وعلى العلامة مَلَا عبد الحي. وقرأ  
 الحديث على جدي مولانا عبد الرزاق، ودخل في سلسلة إرادته. كان جامعاً للعلوم  
 العقلية والفنون النقلية. تَلَمَّذَ عليه خلق كثير. صنف:

● رسالة في المعراج

● رسالة في تحقيق الروح

● حاشية على شرح العقائد النسفية

● حاشية على حاشية الخيالي

● حاشية على القطبي.

توفي سنة ست عشر وألف وثلث مائة، ولم يعقب.



## حرف الباء

[١٨]

مُلا برهان الحق

[المتوفى: ١٢٨٦هـ]

مولانا برهان الحق بن فلان نور الحق بن مُلا أنوار الحق، بن مُلا عبد الحق، بن مُلا  
محمد سعيد، بن مُلا القطب الشهيد. حصل الفراغ عن تحصيل العلوم حين كان  
عمره تسع عشرة سنة. وباع على يد أبيه وعلى مولانا عبد الوالي قدس سره. كان  
زاهداً، ورعاً. حج أولاً في سنة إثنين وخمسين ثم في سنة إحدى وستين وأقام هناك  
ثلاث سنين وحصل له إجازة كتب الحديث من علماء الحرميين، منهم المفتي الأحناف  
مولانا محمد جمال (المتوفى سنة أربع وثمانين)، وعن مُلا محمد عابد السندي  
المدني تلمذ عليه خلق كثير من الجن والإنس. كتب على الكتب الدراسية حواشي  
متفرقة. توفي في سابع عشر [رجب] بعد الزوال سنة ست وثمانين بعد الألف والمائتين.  
خلف إبنين مولوي أمان الحق قدم ذكره، ومولوي لمعان الحق سيأتي ذكره.

## حرف الجيم

[١٩]

مُلا جمال الدين أحمد

[المتوفى: ١٢٤٦هـ]

مُلا جمال الدين أحمد بن مُلا علاء الدين أحمد بن مُلا أحمد أنوار الحق، بن مُلا أحمد عبد الحق، بن مُلا محمد سعيد، بن مُلا قطب الدين الشهيد. تلمذ على عمه مُلا نور الحق. صار عالماً، فاضلاً. أقام مدة في الوطن، ثم ذهب إلى مدراس بعد وفاة أبيه. وتلمذ عليه النواب [غلام غوث خان بهادر]. وكان مدرسة جده الفاسد بحر العلوم في يده، وكان هو قائم مقامه. وله تعليقات متفرقة على الكتب الدراسية وكان قد أخذ السلسلة عن أبيه وكان يتأدب بآداب المشائخ. وقد وقع بينه وبين غير المقلدين مناظرة واسكت هو غير المقلدين. وله كرامات سمعنا عن أهل مدراس. توفي في الربيع الثاني سنة ألف ومائتين وست وسبعين. خلف إبنًا وهو جدي اسمه مُلا عبد الرزاق.

## حرف الحاء

[٢٠]

مُلا محمد حامد

[المتوفى: ١٢٨٣هـ]

مُلا حامد بن مُلا أحمد بن مُلا أنوار الحق، بن مُلا عبد الحق، بن مُلا سعيد، بن قطب الشهيد. تلمذ على المفتي ظهور الله وغيره، ذكر في ترجمته في خير العمل. كان متصفاً بالأوصاف الجميلة والمحاسن الحميدة. قام مقام أبيه بعد وفاته ولم يزل مشغلاً بالإرشاد والعلم الباطني. وكتب حواشي متفرقة على الكتب الدراسية وشرح أيضًا بعض الكتب كميزان الصرف. توفي في رجب سنة ثلاث وثمانين بعد الألف والمائتين من الهجرة. ولم يخلف ولداً ذكرًا.

[٢١]

مُلا حسن

[المتوفى: ١١٩٩هـ]

مُلا حسن بن القاضي غلام مصطفى، بن مُلا أسعد، بن مُلا قطب الشهيد. تلمذ على مُلا كمال الدين الفتح پوري، وعلى مُلا نظام الدين اللكهنوي. برع في العلوم حتى قال في حقه الثقات: أنه لو قابل الشيخ ابن سينا في المعقولات لغلبه. كان ذا ذكوة ممتازة بين الأقران، وحفظ كامل حتى لا يحتاج إلى الكتب في الرجوع. تلمذ



عليه خلق كثير. وله تصانيف كثيرة وحواشي عديدة متداولة بين العلماء شرقاً وغرباً  
منها:

• شرح السلم

• شرح المسلم

• حواشي شرح هداية الحكمة للصدر

• حواشي الشمس البازغة

• حواشي على الزواهد الثلاثة

• رسالة إسمها معارج العلوم في المنطق

• رسالة في الحكمة إسمها مدارج العلوم

أقام بالوطن مدة، ثم سافر إلى رام پور، فأكرمه رئيسه النواب فيض الله خان.

ثم تزوج بامرأة في صفى پور، فولدت له ولداً إسمه غلام دوست محمد سيأتي ذكره.

وتزوج بامرأتين في رام پور، ولدت أولى عبد الرزاق مات في حياة والده، وعبد الله بلغ

رتبة العلوم. وأخرى مولوي محمد إسحق ومولوي محمد يوسف، بلغا إلى الفراغ

واشتغلا بالدرس والتدريس.

[٢٢]

ملا محمد حبيب الله

[المتوفى: ١٢٩١هـ]

مولوي محمد حبيب الله بن مولانا غلام يحيى بن ملا غلام دوست محمد، بن

ملا حسن المذكور. كان فاضلاً، كاملاً. أقام مدة مديدة في قرية من قرى مرزاپور.

مات هناك سنة إحدى وتسعين بعد الألف والمائتين. وخلف ابنه إسمه مولوي وعایت الله

تلمذ على ملا محمد عبد الحليم بن ملا أمين الله حين إقامته في جون پور، ثم توطن

مولوي وعایت الله بمرزاپور، يتكسب بعهدة الوكالة في العدالة، سلمه الله تعالى.

## فلاً محمد حيدر

[المتوفى: ١٢٥٦هـ]

مولانا حيدر بن فلامبين بن فلامحب الله، بن فلاً أحمد عبد الحق، بن فلامحمد سعيد، بن فلاً قطب الشهيد. قرأ العلوم عن أبيه، وصار عالماً، فاضلاً، واعظاً، محترماً عند الأمراء.

أقام الوطن مدة يدرس، ثم وقع بينه وبين الوزير مناقشة للمذهب، فسافر من الوطن إلى كلكته، وركب المركب عازماً للحج، وكان ذلك آخر الموسم فاتفق أن مركبه وصل إلى مسقط بسبب مخالفة الرياح العاصفة، وذهب ذلك الموسم فأقام هناك ثلاثة أشهر وعشرة أيام، ثم ركب إلى المركب من هناك في ثاني ربيع الأول سنة أربعين وألف ومائتين ووصل إلى مكة المعظمة في ثاني جمادي الأولى. وقرأ هناك كتب الحديث على السيد يوسف بن البطاح الأهدل اليمني، وفلاً عمر بن عبد الرسول المكي. وسافر إلى المدينة في آخر جمادي الأولى، وأخذ كتب الحديث أثناء إقامته بها وأخذ الحديث عن العلامة عبد الحفيظ العجيمي المكي، والعلامة الشيخ محمد عابد السندي المدني، ثم رجع في شعبان إلى مكة وقام هناك إلى أن حج.

وكان قد حفظ القرآن في أثناء السفر، فقرأه في التراويح في المسجد الحرام، وحصل له هناك إعزاز واحترام، وبعد الفراغ من الحج سافر من مكة في سابع عشرين ذي الحجة إلى جده، وركب المركب غرفة المحرم سنة إحدى وأربعين، فاتفق أن مركبه هلك بالطوفان قرب جده وغرق أهله ومن رفاقه أيضاً قريب عشرين، وحصلت له مع ابنه وبعض رفاقه النجاة، فوصلوا إلى جده ثم ركب المركب الآخر ووصلوا إلى بمبئي، وكان هناك شمس الأمراء من أمراء حيدر آباد

الدكن، فأخذه بالعز والجاه وكمال الإحترام.

وكان ملا حيدر بايع على يد شاه نجات الله خليفة شاه شاكر الله، وحصلت له الإجازة بأخذ البيعة، فاشتغل في الدكن بالوعظ والتدريس والإرشاد والتصنيف. له تعليقات عديدة على الكتب الدراسية، ورسالة مستقلة في المنطق والوظائف الحيدرية. تزوج في الوطن بامرأتين، وفي الدكن بامرأة، هي بنت مولوي نور الأصفياء من السادات المعترين المحترمين، ولدت له أربع بنين. أكبرهم المولوي نور المرتضى، وكان فاضلاً، عالماً. قرأ على ملاحظه علي أخيه مات في حياة والدته سنة ست وسبعين وألف ومائتين.

وأصغر منه مولانا نور الحسين، وأصغر منه مولانا نور الصديق، بلغار تبة الكمال. وقرأ العلوم نبدأ منها على أخيه الأكبر ملاحظه علي والباقية على ملا عبد الحلیم بن ملا أمين الله، وعظم جاههما واعتبارهما بين أمراء تلك البلدة. ولمولانا نور الصديق ابن اسمه ملا محمد نور الحيدر، قرأ العلوم وصار فاضلاً، متورعاً. وتوفي أبوه في سنة ثلث مائة بعد الألف سادس عشر من جمادي الأولى.

ولمولوي نور الحيدر [مد] ظله تصانيف، منها جواهر الفرائد. وله ابن اسمه نور الحق رزقه الله علماً نافعاً. أما مولوي نور الحسين فهو بحمد الله إلى الآن حي موجود، يعظ الناس ويعزز [ه] ويحترمه الأمراء كمال الإحترام لاسيما والي حيدر آباد الدكن. وله إجازة تامة من الشيخ عابد السندي، وملا محمد حيدر، فأخذنا منه، وله ابن اسمه مولانا نور الرزاق تلمذ على مولوي عبد الرحمن البنجابي وحصل له استعداد كاف في العلوم والفنون. وله ابن اسمه نور الرحمن رزقه الله علماً نافعاً. أما أصغرهم ملا نور المبين مات في صغره.

ومن زوجتي وطنه خمس بنين، أربع منهم الزوجة الأولى المولوي ظهور علي وهو أبو أمي، وأصغر منه المولوي غضنفر وأصغر منه المولوي خادم أحمد وسيائي



ذكرهم. وأصغر منهم المولوي محمد علي ولم يتفق له البلوغ إلى رتبة العلوية  
توفي في الثاني والعشرين سنة ثلاث وثمانين بعد الألف والمائتين.

وواحد من زوجة أخرى اسمه فلأ أحمد حسن، كان حافظاً، فاضلاً، عالماً  
مات في شبابه سابقاً وعشرين من صفر سنة سبع وستين [بعد الألف والمائتين] ولم  
يخلف ولداً. توفي صاحب الترجمة في ثالث عشر من المحرم سنة ست وخمسين  
بعد الألف والمائتين. وقد حكى له أهل تلك البلدة كرامات وخوارق عادات. توفي  
يزار ويتبرك به.

[٢٣]

فلأ حبيب الله بن محب الله

[المتوفى: ١٢٢٦هـ]

فلأ حبيب الله بن فلأ محب الله بن فلأ أحمد عبد الحق، بن فلأ سعيد، بن فلأ  
القطب. أخذ العلوم عن أخيه الأكبر ملا مبين وعن عمه ملا أزهار الحق وعن ملا أحمد  
حسن بن فلأ رضا وعن فلأ محمد حسن بن القاضي غلام مصطفى. ولم يفرغ  
للتأليف والتدريس لتوجهه إلى تحصيل المعاش. وذكر صاحب خير العمل: كان  
ذا طبع سليم وذكاء. بالغا [بلغ] إلى مدارج الأذكياء، وكان ممن يذكره الناس بخبر  
حيأ وميتاً. توفي ليلة السادس عشر من ذي القعدة من السنة السادسة والعشرين بعد  
الألف والمائتين. خلف خمس بنين ولي الله، ونعيم الله، وحفيظ الله، وعليه الله، وسلام  
الله، سيأتي ذكرهم إن شاء الله تعالى.

[٢٥]

فلأ حفيظ الله

[المتوفى: ١٢٤٩هـ]

ملا حفيظ الله بن فلأ حبيب الله المذكور. أخذ العلوم على أخيه الأكبر ملا ولي الله.

كان عالماً جيداً، لم يزل معززاً، محترماً، مفتياً في السلطنة مفيداً، مدرّساً، توفي سنة  
سبع وسبعين بعد الألف والمائتين، ودفن جنب أخيه الأكبر ملا ولي الله. وله ثلاث  
بنين مولوي خليل الله سيأتي ذكره، ومولوي عظيم الله قرأ على أخيه، وكان عالماً.  
مات سنة سبع وسبعين بعد ألف ومائتين. وخلف ابناً اسمه مولوي فصيح الله، قرأ على  
المفتي محمد يوسف. شاعر، مورخ حفظه الله. تزوج بنت المفتي محمد يوسف  
وليس له ولد. وابنه الثالث مولوي حميد الله كان ذا صفات حسنة، وأخلاق رضية.  
باع على يد شيخ الوقت مولانا عبد الوالي قدس سره. توفي خامس عشر محرم سنة  
ست بعد الثلاث مائة والألف. ترك ابنين، أكبرهما مولوي وحيد الله حفظه الله. وأصغرهما  
مولوي نصير الله، تلمذ على عمي مولانا عبد الباسط وغيره. مات سنة سبع عشر  
وألف وثلاث مائة. وترك ابناً اسمه أنوار الله. توفي في صباه سنة إحدى وعشرين بعد  
ألف وثلاث مائة بالطاعون.

[٢٦]

ملا أبو الحسن محمد صالح

[المتوفى: ١٢٨٢ هـ]

ملا أبو الحسن محمد صالح بن ملا عبد الجامع بن ملا عبد النافع، بن ملا عبد العلي  
بحر العلوم، بن ملا نظام الدين، بن ملا القطب. حفظ القرآن وعلم التجويد. وأخذ  
العلوم عن ملا عبد الحكيم وملا معين. صنف تميز الكلام في الحلال والحرام. توفي  
سنة اثنين وثمانين وألف ومائتين، ولم يعقب.

## حرف النحاء

[٢٧]

مُلا خليل الله بن غلام يحيى

[المتوفى: ١٣١٣هـ]

مولوي خليل الله بن مولوي غلام يحيى، بن ملا غلام دوست محمد، بن ملا حسن، بن القاضي غلام مصطفى، بن ملا أسعد، بن القطب الشهيد. أخذ العلوم وصار عالماً، فاضلاً. ومات سنة ثلث عشر بعد ألف وثلث مائة، ودفن في مقبرتنا. وكان مقيماً في ساگر من بلاد الدكن. له إبنان أكبرهما مولوي رحيم الله، فاضل، صالح توفي في شوال سنة تسع وثلث مائة وألف. ترك إبناً اسمه مولوي كلیم الله، حفظ ورزقه ولذا اصالحا. وهو مشغول بعهدة في الوكالة في حيدرآباد الدكن. وأصغرهما مولوي حفيظ الله، درس برهة من الزمان في مدرسة إشاعة العلوم الواقع في فرنكي محل، وتوفي، ولم يخلف ذكراً.

[٢٨]

مُلا خليل الله بن حفيظ الله

[المتوفى: ١٢٤٢هـ]

مولانا خليل الله بن مولوي حفيظ الله، بن ملا حبيب الله، بن ملا محب الله، بن ملا أحمد عبد الحق، بن ملا محمد سعيد، بن ملا قطب الشهيد. أخذ العلوم عن أبيه وعمه



المولوي ولي الله وغيرهما صار عالماً، فاضلاً، توفي في عظيم آباد بلدة من بلاد  
 القورب، ثالثاً وعشرين من شعبان سنة الثمان و سبعين بعد الألف والمائتين. وخلف  
 ابنين، أكبرهما مولوي عبد الله، عالم، فاضل، قرأ على المولوي عبد الوحيد بن المولوي  
 عبد الواحد المفتي محمد يوسف وغيرهما. ثم سافروا أقام ببلدة مونگیر مدرستها  
 إلى أن توفي في السنة الخامسة بعد ألف و ثلث مائة. وأصغرهما المولوي محمد  
 مسيح الله، فاضل، حسن الأخلاق. بايع على يد شيخ الوقت مولانا عبد الوالي قدس  
 سره. وهو مقيم في عظيم آباد في خزانة الكتب لأخدا بنخش خان. وله ابنان، أكبرهما  
 مولوي حبيب الله، حصل له استعداد ومهارة في عهدة الوكالة. له ولد سمع الله، رزقه  
 الله علماً نافعا. وأصغرهما مولوي نجيب الله تلمذ على خواجه عزيز الدين عزيز  
 الكهنوي كتباً فارسية، وقرأ على أستاذه مولانا عبد الباقي، وعلى مولوي عبد الحميد،  
 وعلى مولانا عين القضاة، وعلى مولوي محمد فاروق الجرياكوثي. وله ولد رزقه الله  
 علماً نافعا.

[ ٢٩ ]

مُلا خادَم أحمد

[ المتوفى: ١٢٤١ هـ ]

مولانا خادَم أحمد بن مُلا حيدر، بن مُلا مبین، بن مُلا محب الله، بن مُلا أحمد  
 عبد الحق، بن مُلا سعيد، بن القطب الشهيد. أخذ العلوم عن ملا معين هو عمه. ودرس  
 الطلبة مدةً وعظ في كل جمعة في مسجد فرنگي محل. وله تصانيف مستقلة وحواشي  
 منظر لقمها:

• التقرير المعقول في بحث الحاصل والمحصل من الفوائد الضيائية

• رسالة بالفارسية وأخرى بالعربية في تحقيق الدائرة الهندية

• وسيلة الشفاعة في أحوال الصحابة

● زاد التقوى في آداب الفتوى

● رسالة في تحريم المزامير والغنامسة بأعلام الهدى

● هداية الأنام في إثبات تقليد الأئمة الكرام

● رسالة في الطهر المتخلل

توفي ثاني عشر من ذي الحجة من سنة إحدى وسبعين بعد الألف والمائتين  
ولم يخلف ذكراً.

[ ٣٠ ]

فلا خير الله

[ المتوفى: ١٣٠٤ هـ ]

مولوى خير الله بن فلا أحمد، بن فلا أنوار الحق، بن فلا أحمد عبد الحق، بن فلا  
محمد سعيد، بن فلا قطب الدين الشهيد. ذكر في تكملة خير العمل: كان متصفاً  
بمكارم الأخلاق ومحاسن السمائل، مشاغلاً بالأوراد. [ قام ] مقام أبيه وجده، مان  
خامس ربيع الآخر سنة سبع وثلث مائة بعد الألف، ولم يخلف.

## حرف الرء

[٣١]

ملا محمد رضا

[—————]

ملا محمد رضا بن القطب الشهيد: هو أصغر أبنائه الأربعة. كان عالماً متبحراً، ناسكاً، ورعاً، زاهداً. درس مدة، ثم اشتغل باكتساب المعارف الباطنية، وأخذ البيعة على يد شيخ الوقت، قدوة العرفاء، السيد عبد الرزاق البانسوي. قال في خير العمل: أمر منا من رسول الله صلى الله عليه وسلم بزيارة القبر المكرم، ثم زار قبر غوث الثقلين، وأقام هناك مدة إلى أن توفي، وأخبر أهله بموته ملا نظام الدين أخوه كشافاً. وله من التأليفات شرح سلم العلوم. وترك إثنين أحدهما ملا أحمد حسين قد مر ذكره، والثانيهما ملا عبد الحي وكان طبيباً فاضلاً، مات في شبابه بلا عقب.

[٣٢]

ملا رحمت الله

[المتوفى: ١٣٠٥ هـ]

مولانا رحمت الله بن مولوي نور الله، بن ملا محمد ولي، بن ملا غلام مصطفى القاضي، بن ملا أسعد، بن ملا القطب. تلمذ على أخيه المولوي نعمت الله وعلى المولوي أمين الله. قال في تكملة خير العمل: له دخل تام في الفرائض، والحساب،



والفقه. تولى الإفتاء بعد إرتحال عمه المولوي محمد ظهور الله. ثم سافر إلى غازي  
پور من بلاد پورب، أقام هناك وبنى مدرسة مسماة بجشمة رحمت. وله تصانيف:

● شرح الميزان

● شرح المنشعب

● شرح پنج گنج

● رسالة في الفقه

● مجموعة الفتاوى

● رحمت شرح خلاصة الحساب وغيره.

توفي في غازي پور سابع عشر جمادي الأولى سنة خمس وثلاث مائة وألف،  
وليس له ولد ذكر.

ملا سعيده بن ملا

كان من أعظم عصر

غير في بلاد الهند

له تاليف الفتاوى

ذكره. وملا عبدا

كما لا يخفى.

## حرف السين

[٣٣]

مُلا سعيد

[—————]

مُلا سعيد بن مُلا قطب الدين الشهيد: أخذ العلوم وبرع. قال صاحب خير العمل: كان من أعظم عصره، وأكابر دهره. قد ارتحل بعد شهادة والده إلى سلطان عالم غير في بلاد الدكن، وتوفي هناك. وقد سمعت عن الثقات: أنه كان مشاركا للعلماء في تأليف الفتاوى الهندية المشهورة بعالم غيريه. خلف إبنين مُلا عبد الحق قدم ذكره. ومُلا عبد العزيز سيأتي ذكره إن شاء الله تعالى. وأكثر أهل محلتهما من أولاده كما لا يخفى.

[٣٤]

مُلا سلام الله

[المتوفى: ١٢٦٣هـ]

مولوي سلام الله بن مُلا حبيب الله، بن مُلا محب الله، بن مُلا عبد الحق، بن مُلا محمد سعيد، بن مُلا قطب الدين الشهيد. أخذ العلوم الدرسية الرسمية، ودرس الطلبة. مات في شبابه وترك إبنًا اسمه إكرام الله، توفي بلا ولد.

[٣٥]

## ملا سراج الحق

[—————]

مولوي سراج الحق بن ملا نور الحق، بن ملا أنوار الحق، بن ملا عبد الحق، بن  
ملا محمد سعيد، بن ملا قطب الدين الشهيد. قال صاحب خير العمل: كان عالماً،  
فاضلاً، صالحاً. توفي في شبابه وخلف إبناً اسمه نظام الحق، سيأتي ذكره.

[٣٦]

## ملا سعد الدين

[—————]

ملا سعد الدين بن ملا أحمد حسين، بن ملا محمد رضا، بن ملا القطب. كان  
فاضلاً، قرأ العلوم وترك إبنين، الأول ملا عماد الدين وله إبنين مولوي كمال الدين  
وچودهری عبد الكريم. والآخر مولوي عبد الرب وكان له ثلث بنين، أوله مولوي  
شائق والدمولوي محمد حسين، وهو قرأ على ملا عبد الرزاق وغيره وبلغ إلى عهدة  
عالية في السلطنة الانكليزية. وصنف مناقب القادرية والرزاقية. كان شاعراً. توفي  
سنة اثنين وعشرين بعد ألف ومائتين ولم يخلف. وأوسطهم مولوي فقير الله ولم يعقب.  
وأصغرهم مولوي كرامت الله سيأتي ذكره في الكاف.



## حرف الصاد

[٣٧]

ملاصفدر

[—————]

ملاصفدر بن ملا مبین، بن ملا محب الله، بن ملا عبد الحق، بن ملا سعيد، بن ملا قطب الدين الشهيد. قرأ على أخيه ملا حيدر وعلى مولوي ولي الله، وتوجه إلى الرياضات والزهد، توفي بلا عقب.

[٣٨]

ملاصمصام الحق

[المتوفى: ١٣١٢ هـ]

مولوي صمصام الحق بن ملا نظام الحق، بن ملا سراج الحق، بن ملا نور الحق، بن ملا أنوار الحق، بن ملا عبد الحق، بن ملا سعيد، بن ملا القطب. قرأ العلوم على مولوي عبد الحلیم بن ملا أمين الله. وبايع على يد جدي مولانا عبد الرزاق. وصنف كتاباً في الفقه "الصراط المستقيم"، وفي الهيئة رسالة. توفي ولم يعقب ولداً ذكراً.

## حرف الظاء

[٣٩]

مُلا ظهور الحق

[—————]

مُلا ظهور الحق بن مُلا أزهار الحق، بن مُلا عبد الحق، بن مُلا سعيد، بن قطب الدين الشهيد. أخذ العلوم عن والده ومُلا عبد العلي بحر العلوم. قال مُلا عبد الحي: كان فاضلاً جيداً، عابداً، زاهداً، مشغولاً بقراءة القرآن وتفسيره، وكتب الحديث، مشغولاً بالعبادة. ولم [يتيسر] له التدريس كثيراً. ولم يعقب ولداً ذكرًا.

[٣٠]

المفتي ظهور الله

[المتوفى: ١٢٥٦هـ]

المفتي ظهور الله بن مُلا محمد ولي، بن القاضي غلام مصطفى، بن مُلا سعد، بن القطب الشهيد. أخذ العلوم عن أبيه وعن عمه ملا حسن. كان ذات صنائع مقبولة وتالیفات مفيدة، منها:

• الحواشي على الحاشية الزاهدية على الرسالة القطبية

• منها الحواشي على الحاشية الزاهدية المتعلقة بحاشية التهذيب الجلالية.

قال صاحب خير العمل: وهو أحسن حواشيها جمعاً للفوائد الفريدة وأكملها  
حلاً للمفصلات العسيرة.

- منها الحواشي على الحاشية الزاهدية المتعلقة بشرح المواقف
- منها شرح الدوحة الميادية في حديقة الصورة والمادة لمؤلف الشمس  
البازغة.

قال صاحب خير العمل: كلها مشتملة على ما خلت عنه الدفاتر، شاهدة بان  
مؤلفها من أجلة الأكابر.

توفي يوم السبت السابع عشر من ربيع الأولى سنة ست وخمسين بعد الألف  
والمائتين. وكان مفتياً في العدالة. ولصاحب الترجمة تلاميذ لا تحصى عددهم، ذكر  
بعض منهم في خير العمل. ولم يعقب ولداً ذكراً.

[٣١]

مُلا ظهور علي

[المتوفى: ١٢٤٥هـ]

مولانا ظهور علي بن مُلا محمد حيدر، بن مُلا مبین، بن مُلا محب الله، بن مُلا  
عبد الحق، بن مُلا سعيد، بن مُلا القطب. وهو أبوأمي، أخذ العلوم عن أبيه والمفتي  
ظهور الله وغيرهم. وحفظ القرآن في شبابه. وأقام في الوطن مدرّساً، واعظاً، مفيداً،  
إلى أن توفي أبوه. فارتحل من الوطن إلى الدكن، وأقام هناك معزّراً، محترماً. كان  
يفتي ويذكر ويدرس إلى أن مات بمرض الهيضة في حالة الإعتكاف في رمضان سنة  
خمس وسبعين بعد الألف والمائتين. وله من التصانيف:

• تفسير القرآن

• رسالة في المعراج

• الطريقة الوسطى في سماع الموتى



● شرح الخطبة من شرح القاضي مبارك لسلم العلوم.  
ترك ابنين مولوي ظهور الحسن ومولوي أفضل حسن.

[٢٢]

مُلا ظهور الحسن

[المتوفى: ١٣٠٩ هـ]

[مولوي ظهور الحسن بن مولوي ظهور علي، بن مُلا محمد حيدر، بن مُلا مبین  
بن مُلا محب الله، بن مُلا عبد الحق، بن مُلا سعيد، بن مُلا القطب الشهيد]. أخذ العلوم  
عن [أبيه] وعن مُلا عبد الحلیم بن مُلا أمين الله ثم هاجر الأول [أي مولوي ظهور الحسن]  
إلى مدينة الرسول صلى الله عليه وسلم، توفي هناك عام التاسع بعد الألف وثلث مائة،  
ودفن عند قبة أهل البيت. وترك ابنين أكبرهما مولوي ظهور علي توفي في شبابه  
ودفن جنب أبيه. أصغرهما مولوي ظهور الله أخذ العلوم عن أستاذه مولوي عبد الباقي  
مد ظله. وهو معزز، محترم في حيدرآباد دکن خوط بنصير جنگ. وله بنين أكبرهم  
أنوار الله، وأوسطهم ظهور حسن، أصغرهم سراج الحق، حفظهم الله ورزقهم علما نافعا.  
أما الثاني أي مولوي أفضل حسن [أخذ العلوم عن أبيه وعن مُلا عبد الحلیم بن مُلا  
أمين الله]، توفي سنة ثلث عشر وألف وثلث مائة. وترك ثلث بنين أكبرهم مولوي  
أحمد حسن وله ابن، وأوسطهم مولوي محمد حسن، وأصغرهم مولوي حامد  
حسن. حياهم الله ورزقهم الصلاح والتقوى.

مُلا علاء الدين بن مُلا  
القطب الشهيد. تلمذ على  
وعلى مُلا عبد العلي بحرم  
لقام بحر العلوم وخوط  
والعراشي العاشية ال  
شوال سنة اثنين وأربعين  
بنا اسم مُلا جمال ال

مُلا عبد العزيز

## حرف العين

[٣٣]

مُلاعلاء الدين

[المتوفى: ١٢٣٢هـ]

مُلاعلاء الدين بن مُلاع أنوار الحق، بن مُلاع أحمد عبد الحق، بن مُلاع سعيد، بن مُلاع القطب الشهيد. تلمذ على أخيه مُلاع محمد نور الحق وعلى مُلاع مبین وعلى مُلاع أزهار الحق وعلى مُلاع عبد العلي بحر العلوم. وباع على يد أبيه، ثم سافر إلى مدراس وصار قائماً لمقام بحر العلوم وخو طب بخطابه 'بملك العلماء'. صنف شرح الفصول الأكبر والحواشي الحاشية السيد الزاهد على الرسالة القطبية. توفي هناك في العاشر من شوال سنة اثنين وأربعين بعد الألف والمائتين. ودفن جنب صهره بحر العلوم. وخلف إنا اسمه مُلاع جمال الدين قدم ذكره.

[٣٤]

مُلاع عبد العزيز بن مُلاع سعيد

[المتوفى: ١١٦٥هـ]

مُلاع عبد العزيز بن مُلاع سعيد، بن مُلاع قطب الدين الشهيد. تلمذ على أبيه، وباع على يد السيد إسماعيل البلگرامي بأمر عمه مُلاع نظام الدين. فصار عالماً، متبحراً،

وشيخاً كاملاً، زاهداً، متورعاً. له أوصاف كثيرة وكرامات شهيرة ذكرها صاحب  
خير العمل وغيره. توفي في ذي القعدة لتسع خلون منها سنة ألف ومائة وخمسة  
وستين، ودفن في البستان المعروف. وخلف ابناً اسمه فلا يعقوب، سيأتي ذكره.

[٣٥]

### مُلا عبد القدوس

[—————]

مُلا عبد القدوس بن فلا يعقوب، بن مُلا عبد العزيز المذكور. حصل العلوم على  
أبيه ومُلا حسن، فصار عالماً عاملاً. وعاش زائداً على ثمانين سنة، متوكلاً، زاهداً عن  
الدنيا. وأخذ طريق الباطن بأمر أبيه عن مُلا غلام يحيى البهاري المشهور. وله تعليقات  
وحواشي متفرقات على الكتب الدراسية وخلف ابناً اسمه مُلا عبد السلام بن مُلا  
عبد القدوس المذكور، أخذ العلوم عن أبيه وصار عالماً، فاضلاً، ثم فقد فلم يتركه  
ولا خبره، عقب ولداً اسمه فلا عبد الرحيم.

[٣٦]

### مُلا عبد الرحيم

[المتوفى: ١٢٤٣هـ]

[مُلا عبد الرحيم بن مُلا عبد القدوس]، قال صاحب خير العمل: كان عالماً،  
فاضلاً، استشهد في فتنة الهند سنة أربع وسبعين بعد الألف والمائتين من الهجرة. وله  
ثلاث بنين.

[٣٧]

### مُلا عبد الوهاب بن عبد الرحيم

[المتوفى: ١٣٣٠هـ]

أكبرهم، مولوي عبد الوهاب قرأ الكتب واشتغل باكتساب المعيشة بعهد



الوكالة. ويحفظ القرآن في شيه، متورع متشرع، ليس له ولد ذكر، حفظه الله ورزقه  
ولذا صالها.

[٣٨]

مُلا عبد الأحد شمشاد

[المتوفى: ١٣٣٥ هـ]

مُلا عبد الأحد: أوسطهم، قرأ العلوم على مُلا رحمت الله بن مُلا نور الله. ويدرس  
في غازي پور في مدرسة استاذة "جشمة رحمت". ومن تصانيفه: حاشية في المعاني،  
وجمع الأشعار في الدفترين. وليس له ولد من كفوء، حفظه الله. تزوج في غازي پور  
ولدت له ولد اسمه عبد الأول، أحياه الله.

[٣٩]

مُلا عبد العزيز بن عبد الرحيم

[المتوفى: ١٣٣٨ هـ]

مُلا عبد العزيز: أصغرهم قرأ الكتب على مولانا عبد الحي وعلى مُلا عبد الرزاق  
وغيرهما، وأخذ الطب، وصنف كتابا وحواشي، منها حاشية على العيني على الكنز،  
وحاشية على المجلد الرابع من شرح الوقاية، وهو يحفظ جزئيات الفقه. أخذ البيعة  
عن جدي مولانا عبد الرزاق قدس سره. زاهد، ورع، عابد، لازم للجماعة، مدرس في  
مدرسة اسمها "كالون اسكول" معنا الله به. وله ثلث بنين.

[٥٠]

مُلا عبد السلام محمد بقا

[المتوفى: ١٣٨٤ هـ]

أكبرهم مولوي عبد السلام محمد بقا، تلمذ على أبيه وعلى مولوي  
عظمت الله، وقرأ الكتب الإنكليزية حتى حصل له السند فيها، وصار ملازما في العدالة

وولد أصلاً له. وله تصنيف في بيان أحكام الصوم.  
ورزقه الله علماً تالفاً.

[٥١]

المفتي عبد القيوم محمد قائم

[المتوفى: ١٣٩٤هـ]

أوسطهم مولوي عبد القيوم محمد قائم: قرأ على مولانا عبد الباقي، وعلى  
مولوي عظمة الله، وعلى المفتي محمد يوسف، بن مولوي قاسم، والآن هو مشغول  
في الدرس والتدريس، زاد الله علماً وعمراً. وهو ملازم في المدرسة النظامية الواقعة  
في محلتنا. وصنف كتاباً وحواشي، منها حاشية الميزان، ورسالة في أحكام الصلوة،  
وحاشية مختصر المعاني.

[٥٢]

المفتي عبد القادر

[المتوفى: ١٣٤٨هـ]

أصغرهم: مولوي عبد القادر: صبي يقرأ الكتب الدراسية في المدرسة النظامية،  
ورزقه الله علماً وحلماً. وحفظهم الله عن سوء، وبارك الله في عمرهم.

[٥٣]

ملا عبد الوالي

[المتوفى: ١٣٤٩هـ]

ملا عبد الوالي بن فلا أبي الكرم، بن ملا محمد يعقوب، بن ملا عبد العزيز، بن  
ملا سعيد، بن ملا القطب. أخذ العلوم عن خاله ملا نور الحق. وبايع على يد جده الفاسد  
ملا أنوار الحق. ودرس مدة ثم اشتغل باكتساب الأمور الباطنية، وصار شيخ مشايخ  
عصره، وقدوة كبار دهره. ودخل في سلسلته خلق لا يحصى. وتلمذ عليه رجال

لانتهاى. وكان في آخر عمره يدرس المثنوي الرومي ويذكر نكاته ولطائفه.  
قال في غير العمل: له كرامات متعددة وملفوظات نافعة جدًا. توفي في الثاني  
والعشرين من شعبان من السنة التاسعة والسبعين بعد الألف والمائتين، ودفن جنب  
لمولانا عبد الحق في البستان، يزار ويترك به. ولم يعقب ولدا ذكرًا.

[٥٣]

ملاعز بن الله

[المتوفى: ١١٩١ هـ]

ملاعز بن الله بن ملا محمد ولي، بن القاضي غلام مصطفى، بن ملا سعد بن ملا  
القطب الشهيد. أخذ العلوم وسافر إلى "سورت" عازمًا للحج، وأخذ السلسلة هنا  
عن شاه حفيظ الله السورتى، وقرأ الحديث على مولوي خير الدين السورتى، ومات  
هناك في حياة والده سنة إحدى وتسعين وألف ومائة. ولم يخلف.

[٥٥]

ملا علي محمد

[المتوفى: ١٢٨٨ هـ]

ملا علي محمد بن مولانا معين، بن ملا مبین، بن محب الله، بن ملا أحمد عبد الحق  
بن ملا سعيد، بن ملا القطب الشهيد. أخذ العلوم عن مولانا خادم أحمد بن مولانا  
حيدر بن ملا مبین. كان عالمًا بارعًا، واعظًا، منتفع الناس بوعظه. صنف كتابها  
رسالة بهداية النسوان، ورسالة إسمها چشمه فيض، ورسالة في مسائل الزكوة. مات  
مبتلى بالهيبضة، سنة ثمان وثمانين بعد الألف والمائتين. وخلف ثلاث بنين.

ملا محمد إبراهيم

أكبرهم مولانا إبراهيم، قرأ على جدي مولانا عبد الرزاق، وحصل له الإجازة  
بالإرشاد. كان زاهدًا، متورعًا، يعظ الناس كل جمعة مقام أبيه. وحج موازا، ثم هاجر



واستوطن بطيبة. وتوفي هناك سنة خمس عشر وألف وثلث مائة. وخلف ابنين مولانا  
محمد عظيم، قرأ علي وعلي مولانا عبد الباقي، وله ولد، ومولوي محمد كرم  
حفظهما الله.

[٥٦]

### مُلا عبد الباقي

[المتوفى: ١٣٦٣ هـ]

وأوسطهم مولانا عبد الباقي: هو من كبار علماء عصره، ومن مشاهير فضلاء  
دهره. قرأ العلوم عن مولانا عبد الحي، وعلي ملا فضل الله بن ملا نعمت الله، وعلي ملا  
عين القضاة وغيرهم من الأساتذة. وأخذ السلسلة عن جدي مولانا عبد الرزاق،  
وحصل له إجازة الإرشاد. وسافر إلى الحرمين مراراً، وأخذ أسانيد الأحاديث قرأها  
علي جدي قدس سره وعلي غيره من شيوخ العرب. وتلمذ عليه خلق في الوطن  
والآن يدرس في الحرم النبوي صلى الله عليه وسلم، والناس ينتفعون به. صنف كتباً  
عديدة وحواشي متفرقة، منها:

• تكملة خير العمل

• رسالة في صلوة الجنائز في المساجد

• رسالة في تحقيق بيعة مولانا أنوار الحق

• رسالة في سدل الثواب

• رسالة في علم الغيب

• رسالة في السماع ولم يصنف مثله في هذا الباب

• حسرة الفحول لوفاة نائب الرسول،

وغيرها من الكتب.

ليس له ولد، ورزقه الله ولداً صالحاً.

[٥٧]

مُلا عبد الهادي

[المتوفى: ١٣٦٥هـ]

وأصغرهم مولوي عبد الهادي: أخذ العلوم عن أخيه، وعن مولانا عين القضاة، وعن مولانا إلهام الله وغيرهم. أخذ البيعة على يد جدي مولانا عبد الرزاق، ثم جد، وعلى أبي مولانا عبد الوهاب قدس أسرارهما. وحصل له إجازة الأحاديث من شيوخ الهند والعرب. وهو مدرس في المدرسة النظامية. ومن تصانيفه:

• أحسن العمل بتراجم فرنگي محل

• رسالة في شهادة الإمام حسين عليه السلام المسمّاة بـ "فسانة غم وألم"

• رسالة في الأعمال المسمّاة بـ "مجربات عثمانية"

• رسالة في الأوراد المسمّاة بـ "وظائف القادرية"

• رسالة في ترجمة قطب الأقطاب الغوث الأعظم قدس سره المسمّاة بـ "فضائل غوثية"

• رسالة لقضاء الحاجات المسمّاة بـ "التوسل"

• رسالة مسمّاة بـ "أشراح الصدر بأسماء البدر"

• رسالة في المعراج

• حاشية على الفوائد الضيائية

• حاشية على إخوان الصفا

• حفظه الله ورزقه ولذا صالها

[٥٨]

مُلا عبد الرزاق

[المتوفى: ١٣٠٤هـ]

مولانا عبد الرزاق بن فلا جمال الدين، بن فلا علاء الدين، بن فلا أنوار الحق،

بن ملا عبد الحق، بن ملا سعيد، بن ملا قطب الدين الشهيد. تلمذ على المفتي أحمد  
وعلى ابنه المفتي محمد يوسف، وقرأ الحديث على ميرزا حسن علي المحدث  
وعلى الشيخ حسين أحمد المحدث من تلاميذ مولانا عبد العزيز الدهلوي، وعلى  
الشيخ محسن بن بدر. وأخذ السلسلة عن خاله مولانا عبد الوالي قدس سره العزيز  
وصار خليفة بعد وفاته. تلمذ عليه خلق كثير، ودخل في سلسلة إرادته جم غفيرة.  
قال أخيه مولانا عبد السحي في مقدمة عمدة الرعاية عند ذكره، فقيه عابد ونيب زاهد  
له حفظ قوى للفروع القفهيّة انتهى.

وله كرامات كثيرة وخوارق شهيرة، ومن خصائصه أنه لقي عن بعض الأصحاب  
من الجن وسمع عنه الأحاديث، وحصل له اجازة عن بحر العلوم بطريق الأوسياء  
وعن بعض مراده بالمشافهة لسلسلة الصديقية التي أخذها مولانا بحر العلوم عن  
مشكوة النبوة بلا توسط، والتفصيل في موضعه. وله تصانيف نافعة كثيرة، منها:

- حاشية على شرح الوقاية
- منهج الرضوان
- كشف القضاة في أحوال الأموات
- رسالة في مقامات الصوفية
- أنوار الغيبية
- رسالة في السعد والنحس
- رسالة في آداب المطالعة
- رسالة في التصوف المسماة بعمدة الوسائل وشرحها أحسن الخصائل
- إثني عشر رسالة في الميلاد
- رسالة طويلة أيضاً في الميلاد
- تنشيط العشاق في أحوال النبي المشتاق



• إحدى عشر رسائل في أحوال الغوث الأعظم

• أربع رسائل لتذاكر الخلفاء الأربعة

• رسالتين في أحوال السبطين

• رسالتين في أوقات الصلوة

• مقدمة التفسير

• شرح الأسماء الحسنى بالعربية والفارسية.

توفي سنة سبع وثلث مائة وألف، الخامس والعشرين من صفر. ودفن جنب قبر مولانا أنوار الحق قدس سره. تزوج بياخته [ببنت] ملا حيدر، فولدت له ثلث بنين.

[٥٩]

ملا عبد الباسط

[المتوفى: ١٢٩٥هـ]

أكبرهم مولانا عبد الباسط: قرأ الكتب عليه وحفظ القرآن. قال في خير العمل: كان ذا لياقة واستعداد تام. وباع على يد مولانا عبد الوالي قدس سره، وأجازه أبوه في جميع السلاسل. صنف رسائل لم يترتب، وله مجموعة الفتاوى أدرجتها في فتاوى قيام الملة والدين. وكان ملازمًا في دولة النظام. توفي الحادي والعشرين من ذي الحجة سنة خمس وتسعين، ولم يعقب ولدا ذكرًا.

[٦٠]

ملا عبد الوهاب بن عبد الرزاق

[المتوفى: ١٣٢١هـ]

وأوسطهم مولانا عبد الوهاب: هو أبي ومرشدي، أخذ العلوم عن أبيه وصار عالمًا، فاضلاً، مدرّساً، مفتيًا. ثم ترك الجميع بعد وفاة أبيه، وصار قائماً مقامه وخليفته. وكان بايع على يد مولانا عبد الوالي قدس سره في السلسلة القادرية، ثم جددها على

يد أبيه. وقد كتبت في حاله رسالة مستقلة سميتها حشرة المسترشدة. وله تصانيف منها:

● رسالة في جواز الفاتحة

● رسالة في ذكر الغوث الأعظم

● حواشي متفرقة على حاشية القطبي للسيد

● [حاشية] على التوضيح

● [حاشية] على المشوي المعنوي

كان زاهداً، ورعاً، منكسراً، أمار أيت مثله. توفي في الثاني من المحرم سنة إحدى وعشرين وثلث مائة وألف بالطاعون، وترك ابنين.

[٦١]

ملا عبد الرؤف

[المؤلف: ١٣٢٢ هـ]

أكبرهم مولوي عبد الرؤف: قرأ العلوم على مولانا عبد الباقي وعلى مولانا افهام الله وعلى مولانا فضل الله. وأخذ البيعة على يد جده مولانا عبد الرزاق قدس سره وأجاز أبوه وصار قائماً مقام أبيه بعد وفاته. وكان قد حج مرتين، وأجاز له شيوخ الحديث كالشيخ محمد علي بن ظاهر الوتري، والشيخ أمين الرضوان. وله من التصانيف ترجمة الفوائد العظمى ولم تتم. توفي التاسع من ذي القعدة سنة اثنين وعشرين بعد ثلاث مائة وألف. وعقب له ولد اسمه قطب الدين عبد الوالي سلمه الله، وحفظ القرآن وقام مقام أبيه. ورزقه الله علماً نافعا وعملاً صالحاً.

[٦٢]

ملا محمد قيام الدين عبد الباري

[المؤلف: ١٣٣٣ هـ]

وأصغرهما أنا الفقير محمد قيام الدين عبد الباري الأنصاري: قرأت الكتب على

استاذي مولانا عبد الباقي وعلى مولانا عين القضاة، أخذت عنهما إجازة الأحاديث  
وعن مشايخ الكرام من أهل العراق والعرب. وبايعت على يد جدي إذ كنت صغيراً،  
لم جددت البيعة على يد أبي قدس أسرارهم. وصنفت كتباً كثيرة وحواشي عديدة،  
رزقني الله قبول.

أما في علم الصرف:

• تحفة الإخوان [مختصر الميزان]

• هدية الخلان [شرح الميزان]

• المنتخب مختصر المنشعب

• سلسلة الذهب [شرح المنشعب]

• تسهيل الصرف

• جامع القواعد

• إارتقاء الشرف [بعلم الصرف]

• مقدمة الصرف

• شرح هداية الصرف

• شرح الفصول الأكبر. وهذان لم تتم.

أما في النحو:

• نور الصباح حاشية المصباح

• هدية الطلبة

• شرح هداية النحو

• حاشية الألفيه. وهذان لم تتم.

أما في الحكمة:

• تحفة الأحباب [في صفة الأسطرلاب]



• عين الصواب [في صنعة الأسطرلاب]

• الحاشية النافعة [على طرفة الزاوية]

• أما في المنطق:

• اعتصام الأذهان [بصنعة الميزان]

• شرحان لايساغوجي (في العربية والهندية)

• تقريب الأذهان [شرح تهذيب الميزان]

• أما في الفقه:

• العمل المغفور [في زيارة القبور]

• رحمة الغفور [لزائر القبور]

• خير الزاد [لسفر المعاد]

• الفيض الرحمانى حاشية الخلاصة للكيداني

• قررة العينين في إيمان الأبوين

• حياة أولي الألباب

• الخطر بسؤال القبر

• رسالة في تحقيق الجزية

• إحقاق السماع

• أحسن القربات [في تحقيق صلوة الجمعة في القصابات]

• رجم الشيطان [بتكرار الأذان]

• غاية المأمول [في جواز تسمية فضل أحمد وفضل رسول]

• القول المؤيد [لتكرار صلوة الجمعة في مسجد واحد]

• كشف الحال [عن المانع لرؤية الهلال]

• طعن السنن [بزيادة أسامي الخلفاء في الأذان]

- التعليق المختار [على كتاب الآثار]
- رسالة في مسائل الطهارة
- مذهب الطاعنين [في الأذان لدفع الطواغين]
- غير الدعاء [في الطاعون والوباء]
- الحرز المصون [للوباء والطاعون]
- رحمة الأمة [في شهادة الأمة]
- صرع الجان [في نسمة الإنسان]
- فتاوى قيام الملة والدين ومقدمتها
- أما في الفرائض:
- كتاب الفرائض
- حاشية السراجية
- الإظهار في توريث الإحماء والإصهار
- أما في الكلام:
- غاية الكلام [شرح الوصايا للإمام]
- زبدة الفوائد [شرح نظام العقائد]
- كتاب العقائد
- أما في أصول الفقه:
- ملهم الملكوت [شرح مسلم الثبوت]
- رسائل سائنس وكلام [أربع وثلاثين مجلداً]
- أمافي الحديث:
- الدررة الباهرة [في الأحاديث المتواترة]
- مشفاء الصدور [في أحاديث صلوة الأسبوع والشهور]

● راحة القواد [في فراق الأحباء والأولاد]

● الإرشاد في الإسناد

● الباقيات الصالحات

● الاستبشار بفضائل الأنصار

● أمافي التفسير:

● فيض القادر [في تفسير آية الغافر]

● أمافي السير:

● تنوير الصحيفة [في تابعة أبي حنيفة] وترجمته بالعربية

● شهادة الحسين

● تنشيط المحبين [ذكر محبوب رب العالمين]

● رسالة في الوفاة

● رسالة في المعراج

● مختصر التاريخ

● أصول التاريخ

● أمافي التصوف والسلوك:

● أفضل الشمائل

● سبيل الرشاد

● رسالة النصيحة

● رسالة التوبة

● نظم الفرائد في بعض الفوائد

● الهياكل المعنوية للشمائل الترمذية

وقد ذكرت أحوالي في 'حسرة المسترشد' فليراجع.



## مُلا عبد الحليم

[المتوفى: ١٢٨٥هـ]

مُلا عبد الحليم بن أمين الله، بن مُلا أكبر، بن مُلا أبي الرحم، بن مُلا يعقوب، بن  
مُلا عبد العزيز، بن مُلا سعيد، بن مُلا القطب. تلمذ على والده، وعلى المفتي ظهور الله  
وعلى المفتي محمد أصغر، وعلى المفتي محمد يوسف، وعلى مولانا نعمت الله. ثم  
صار عالماً كاملاً. درس مدة في الوطن فلم يتفق له القيام، وأقام في جون بور مدة مدرّساً،  
وأقام في بالدا مدة، ثم سافر إلى حيدرآباد دكن، وفوضت له العدالة، ومع ذلك كان  
مشتغلاً بالدرس والتصنيف. وله حواشي كثيرة مرغوبة مطبوعة، فمن تصانيفه:

- رسالة في الإشارة في التشهد
- حل المعاهد في شرح العقائد
- نظم الدرر في ملك شق القمر
- التحلية شرح التسوية
- نور الإيمان في آثار حبيب الرحمن
- بركات الحرمين
- الإملاء في تحقيق الدعاء
- إنقيام المصاييح في صلوة التراويح
- غاية الكلام في مسائل الحلال والحرام
- خير الكلام في مسائل الصيام
- القول الحسن فيما يتعلق بالنوافل والسنن
- عمدة التحرير في مسائل اللون واللباس والتحرير
- السقاية لعطشان الهداية

● قمر الأقمار حاشية نور الأنوار

● التعليق الفاضل [على] حاشية الطهر المتخلل

● رسالة في أحوال سفر الحرمين

● التحقيقات المرضية لحل حاشية الزاهد على الرسالة القطبية

● القول الأسلم لحل شرح السلم

● الأقوال الأربعة

● كشف المكتوم في حاشية بحر العلوم

● القول المحيط فيما يتعلق بالجعل المؤلف والبيسط

● معين الغائضين في ردّ المغالطين

● الإيضاحات لمبحث المختلطات

● كشف الإشتباه في حل شرح السلم للمولوي حمد الله

● البيان العجيب شرح ضابطة التهذيب

● كاشف الظلمة في بيان أقسام الحكمة

● الفرمان حاشية بديع الميزان

● حواشي على الحاشية القديمة

● حل النفيسي

ذكر حاله ابنه مولانا عبد الحي في رسالة حسرة العالم، فليراجع.

[٦٣]

ملا محمد عبد الحي

[المتوفى: ١٣٠٣ هـ]

مولانا عبد الحي بن مولانا عبد الحليم المذكور، قرأ الكتب الدراسية على والده  
العلام، وقرأ بعض الكتب من الرياض عند مولانا نعمت الله استاذ والده، وحج مراراً

فحصل له إجازة الحديث من مشائخه الكرام، منهم السيد أحمد زيني دحلان الشافعي،  
والسيد محمد بن عبد الله بن حميد الحنبلي، ومولانا عبد الغني بن مولانا أبي سعيد  
النهلوي. وقام في الوطن يدرس ويفيد ويصنف ويفتي. وقد رزقه الله القبول. وله  
تصنيفات شهيرة وتاليفات مفيدة تدل على تبحره في جميع العلوم.

ففي الصرف:

• چار گل

• امتحان الطلبة [في الصيغ المشكلة]

• التبيان [في] شرح الميزان وتكملة وشرحها

في النحو:

• إزالة الجمد [عن إعراب أكمل الحمد]

• خير الكلام [في تصحيح كلام الملوك ملوك الكلام]

في المناظرة:

• الهدية المختارية [شرح الرسالة العضدية]

في المنطق والحكمة:

• حاشية قديمة على حاشية المحقق غلام يحيى البهاري مسماة بهداية الوري

• حاشية جديدة عليه مصباح الدجى [في لواء الهدى]

• حاشية أجد نور الهدى [لحملة لواء] الهدى

• التعليق العجيب لحل حاشية الجلال لمنطق التهذيب

• حل المغلق في بحث مجهول المطلق

• ميسر العسير [في مبحث المثناة بالتكرير]

• الإفادة الخطيرة [في بحث نسبة سبع عشر شعيرة]

• مفيد الخائفين [في جواب من رد على معين الغائضين]



● التعليق النفيس [على خطبة شرح الموجز]

● تكملة حل النفيسي

● المعارف بما في حواشي شرح المواقف

● تعليق الحمائل على تعليق السيد الزاهد المتعلق بشرح الهياكل

● دفع الكلال [عن طلاب تعليقات الكمال]

● حاشية بديع الميزان

● الكلام الوهمي [في حل بعض عبارات القطبي]

● الكلام المتين [في تحرير البراهين]

● في التاريخ:

● حسرة العالم [بوفاة مرجع العالم]

● الفوائد البهية [في تراجم الحنفية]

● التعليقات السنية [على الفوائد البهية]

● إبراز الغي [الواقع في شفاء العي]

● تذكرة الراشد [بوزبصرة الناقد]

● النافع الكبير [لمن يطالع الجامع الصغير]

● مقدمة التعليق الممجد

● مقدمة عمدة الرعاية

● مقدمة السعاية

● مقدمة الهداية

● مذيلة الدراية [لمقدمة الهداية]

● طرب الأمثال [بتراجم الأفاضل]

● فرحة المدرسين [بذكر المؤلفات والمؤلفين]

معلق بشرح البهائم

- غير العمل [بتراجم علماء فرنجي محل]
- النصب الأول في تراجم علماء الأئمة الثلاثة عشر
- رسالة في ذكر تراجم السابقين من علماء الهند
- في الفقه والحديث والسير:
- حسن الولاية [بحل شرح الوقاية]
- عمدة الرعاية [في حل شرح الوقاية]
- [شرح شرح الوقاية المسمى] بالسعاية
- الفلك المشحون [في انتفاع المرتين بالمرهون]
- القول الجازم [في سقوط الحد بنكاح المحارم]
- الفلك الدوار [في رؤية الهلال بالنهار]
- الإفصاح [عن حكم شهادة المرأة في الإرضاع]
- تحفة النبلاء [في جماعة النساء]
- الكلام الجليل [فيما يتعلق بالمنديل]
- ترويح الجنان [تشریح حکم شرب الدخان]
- زجر أرباب الريان [عن شرب الدخان]
- روع الإخوان [عن محدثات آخر جمعة رمضان]
- دافع الوسواس [في أثر ابن عباس]
- زجر الناس [على إنكار أثر ابن عباس]
- الآيات البينات [على وجود الأنبياء في الطبقات]
- الإنصاف في حكم الإعتكاف
- نفع المفتي والسائل [بجمع متفرقات المسائل]
- تحفة الطلبة [في تحقيق مسح الرقبة]

● إقامة الحججة [على أن الإكثار في التعبد ليس ببدعة]

● إفادة الخير [في الإستياك بسواك الغير]

● التحقيق العجيب [في الشريب]

● رفع الستر [عن كيفية إدخال الميت وتوجيهه إلى القبلة في القبر]

● سباحة الفكر [في جهر بالذكر]

● خير الخبر [في آذان خير البشر]

● إمام الكلام [فيما يتعلق بالقرأة خلف الإمام]

● غيث الغمام [على حواشي إمام الكلام]

● الآثار المرفوعة [في الأخبار الموضوعة]

● نزهة الفكر [في سبحة الذكر]

● النفحة [النفحة بتحشية النزهة]

● زجر الشبان والشبية [عن ارتكاب الغيبة]

● عمدة النصائح [في ترك القبائح]

● اللطائف المستحسنة [بجمع خطب شهور السنة]

● الهسهسة [بنقض الوضوء بالقهقهة]

● القول المنشور [في هلال خير الشهور]

● القول المنشور [على القول المنشور]

● آكام النفائس [في أداء الأذكار في لسان الفارس]

● الرفع والتكميل [في الجرح والتعديل]

● ظفر الأمانى [في شرح مختصر الجرجاني]

● الكلام المبرم [في نقض القول المحقق المحكم]

● الكلام المبرور [في رد القول المنصور]



• السعي المشكور [في ردة المذهب الماثور]

• قوت المفتدين [بفتح المفتدين]

• القول الأشرف [في الفتح عن المصحف]

• تحفة الأخيار [في إحياء سنة سيد الأبرار]

• نخبة الأنظار [على تحفة الأخيار]

• التعليق الممجد [على موطا الإمام محمد]

• تبصرة البصائر [في معرفة الأواخر]

• تحفة الثقات [في تفاضل اللغات]

• جمع الغرر [في رد نثر الدرر]

• أحكام القنطرة [في أحكام البسملة]

• غاية المقال [فيما يتعلق بالنعال]

• ظفر الأنفال [تعليق غاية المقال]

• تدوير الفلك [في حصول الجماعة بالجن والملك]

• در المآرب في شان أبي طالب

• تحفة الأمجاد بدكر خير الأعداد

توفي مصر عا في التاسع والعشرين من ربيع الاولى سنة أربع وثلث مائة وألف.  
ولم يعقب ولدا ذكرا. ودفن في البستان، وكان عمره إذ ذاك تسع وثلثين. وقد  
ذكر أحواله مولانا عبد الباقي في رسالة مستقلة مسماة 'بحسرة الفحول'، فليراجع.

[٦٥]

بحر العلوم ملا عبد العلي

[المتوفى: ١٢٢٥ هـ]

ملا عبد العلي بحر العلوم بن ملا نظام الدين محمد، بن القطب الشهيد. أخذ

العلوم عن أبيه. كان من أعيان العصر، وأكابر الدهر، برحلة الطلبة، معتمد الكفاية  
 وكان له مناسبة تامة بروحانيته صلى الله عليه وسلم وبإيعاد على يده صلى الله عليه وسلم  
 وسلم في اليقظة. وأقام الوطن مدة، ثم سافر إلى شاهجهان پور، ثم رام پور، ثم بهار،  
 بلاد پورب، ثم مدراس. وأقام هناك معزراً، محترفاً، تلمذ عليه النواب والأعيان  
 وخلق كثير من الأمراء والأغراب. وغلب عليه الجذب الإلهي حتى بلغ الشعر  
 وكان ينشد في هذه الحالة الأشعار العشقية في أثناء الصلوة. وله كرامات وعجائب  
 وخوارق غرائب. صنف كتباً كثيرة مفيدة مشهورة، منها:

• شرح مسلم الثبوت

• شرح سلم العلوم

• حواشي الزواهد الثالث

• حاشية شرح هداية الحكمة للصدر

• حاشية للشمس البازغة

• رسالة في وحدة الوجود

• شرح الفقه الأكبر للإمام

• شرح الدائر في الأصول

• تكملة حاشية شرح تحرير الأصول لأبيه

• شرح المشوي الرومي

توفي سنة خمس وعشرين بعد الألف والمائتين ودفن في المسجد، بزار ويشير  
 وله ثلث بنين.

[٦٦]

ملا عبد الأعلى

[المتوفى: ١٢٠٤ هـ]

أكبرهم مولانا عبد الأعلى، أخذ عن والده، وصنف كتباً كثيرة لا يخلو عن

لوائده منها:

• شرح الفقه الأكبر (وطال لسانه في حق سيدنا معاوية رضي الله عنه)

• منها: رسالة في التاريخ سماه الرسالة القطبية

• منها: شرح المناقب الرزاقية لجده

• رسالة في الأوراد.

توفي أمام أبيه سنة سبع وألف ومائتين. وترك إبنين.

[٦٤]

مُلا عبد الواحد

[المتوفى: ١٢٦١هـ]

الأول مُلا عبد الواحد، أخذ العلم عن ملا أزهار الحق وعن مُلا بحر العلوم. توفي سنة إحدى وستين وألف ومائتين. وترك إبناً اسمه مُلا عبد الوحيد محمد، أخذ العلم عن مُلا قدرت علي وعن عمه الآتي ذكره، كان له مهارة تامة في الفرائض حتى ضرب به المثل، توفي سنة تسع وسبعين وألف ومائتين، ولم يخلف.

[٦٨]

مُلا عبد الواحد

[المتوفى: ١٢٣١هـ]

والثاني مُلا عبد الواحد (بالجيم)، تلقى على جده بحر العلوم وعلي عمه مُلا عبد الرب. ولم يعقب. وله رسالة في جواز التعزية.

[٦٩]

مُلا عبد النافع

[المتوفى: ١٢٢٣هـ]

وأوسطهم مولانا عبد النافع، قرأ العلوم عن والده بحر العلوم وعن ملا ولي بن



ملا غلام مصطفى وعن ملا يعقوب بن ملا عبد العزيز. توفي سنة ثلث وعشرين وألف  
ومائتين، وترك ابناً اسمه ملا عبد الجامع.

[٧٠]

ملا عبد الجامع

[المتوفى: ١٢٤٢هـ]

ملا عبد الجامع: أخذ العلم عن ملا عبد الرب، وعن ملا نور الحق، وعن ملا قنبر  
علي. وسافر إلى حيدر آباد الدكن، وتوفي هناك مبتلي بالهيبضة، سنة اثنين وسبعين  
وألف ومائتين. وترك أربع بنين، أكبر منهم ملا محمد صالح أبو الحسن قدس ذكره  
في حرف الحاء.

[٧١]

ملا عبد الرحمن

[المتوفى: ١٣٠٣هـ]

وأصغر منه مولوى عبد الرحمن: تلمذ على ملا عبد الحلیم بن ملا أمين الله، وعلى  
ملا ظهور علي بن ملا حيدر. وحج. توفي سنة ثلث وألف وثلث مائة.

[٧٢]

ملا محمد عبد الغفار

[المتوفى: ١٣٢٢هـ]

وأصغر منه مولانا محمد عبد الغفار: تلمذ على جدي مولانا عبد الرزاق، وعلى  
ملا محمد نعيم. وأخذ البيعة وإجازة الإرشاد عن شيخ عصره مولانا عبد الوالي  
قدس الله سره. وصنف كتاباً:

● رسالة في أحوال ملا نظام الدين

● رسالة في أحوال ملا عبد الحق بن ملا سعيد

• رسالة في أحوال السيد إسماعيل البلكرامي

• رسالة في حال شيخه وسفاه الأسرار العالية

• رسالة في التصوف

قرأت عليه المشنوي الرومي لأنه قرأها على شيخه مراراً. توفي سنة اثنين وعشرين بعد الألف والمائتين [والثلث مائة]. ولم يعقب ولداً. وكان له ولد عبد الستار توفي في حياته.

[٧٣]

مُلا عبد العلي المكنى بأبي تراب

[المتوفى: ١٢٩١هـ]

وأصغر منه ملا عبد العلي المكنى بأبي تراب: تلمذ على ملا نعيم بن ملا عبد الحكيم ولم يرض به، وذهب إلى علي كزله، وقرأ على مولانا لطف الله، صار عالماً فاضلاً. توفي سنة إحدى وتسعين بعد الألف والمائتين في شبابه عام فراغه عن تحصيل الكتب الدراسية. ولم يعقب.

[٤٢]

مُلا عبد الرب

[المتوفى: ١٢٥٣هـ]

وأصغرهم ملا عبد الرب: أخذ العلوم عن والده بحر العلوم، وحصل له استعداد، توفي سنة ثلث وخمسين بعد الألف والثلث مائة [والمائتين]. وترك ابناً اسمه ملا عبد الحكيم.

[٧٥]

مُلا عبد الحكيم

[المتوفى: ١٢٨٤هـ]

مُلا عبد الحكيم: أخذ العلوم عن والده، وعن مولانا دائم مريد ملا أنوار الحق قدس سره، وعن ملا نور الحق بن ملا أنوار الحق. وكتب شروحا وحواشي، منها:

شرح هداية الصرف لجده، وحاشية حمد الله، وحشى دائرة الأصول. وسمعا الله  
كتب حاشية على الهداية ولكن ما خرج عن صناديق أولاده وشاع. وباع على يد شاه  
نجات الله الكر سوي، توفي سنة سبع وثمانين بعد ألف ومائتين. وترك ابنين هما  
محمد نعيم أصغرهما، وسيأتي ذكره في حرف النون.

[٤٦]

مُلا عبد الحليم أبو الحياء

[المتوفى: ١٣٠٠هـ]

وأكبرهما مُلا عبد الحليم: أخذ العلوم عن مُلا قدرت علي، وعن مولوي  
نور الكريم الدريابادي. وباع على يديه. ولم أعلم أنه صنف أم لا، توفي سنة ألف  
وثلاث مائة. وقد كتب ابنه الأصغر أحواله في رسالة مستقلة سماها 'روضة النعيم'.  
وترك أربع بنين.

[٧٧]

مُلا عبد الخالق

[المتوفى: ١٣٢٨هـ]

أكبرهم مولانا عبد الخالق: قرأ على أبيه وعمه وصنف في مسألة علم الغيب  
رسالة. وله ابن مولوي محمد عبد القادر يقرأ على مولوي محمد أسلم وعلي مولانا  
عبد الحميد وعلي مولانا عبد المجيد رزقه الله علماً.

[٧٨]

المولوي عبد الغني

[—]

وأصغر منه مولوي محمد عبد الغني لم يبلغ إلى درجة العلماء حياه الله وحفظه.



[٧٩]

مُلا عبد المجيد أبو الغناء

[المتوفى: ١٣٣٠ هـ]

وأصغر منه مولانا عبد المجيد أبو الغناء: تلمذ نبذاً من الكتب على أخي مولانا  
عبد الحى، وعلى عمه ملا محمد نعيم، وعلى أستاذه مولانا عين القضاة. وهو يكتب  
شرح هداية الصرف. وله إبتان.

[٨٠]

المولوي عبد الرشيد

[—————]

[أولهما] مولوي عبد الرشيد: يقرأ العلوم على أبيه وعلى عمه مولوي  
عبد الحميد، ورزقه الله علماً وافقاً.

[٨١]

الحافظ عبد الماجد

[—————]

والآخر صبي يحفظ القرآن اسمه عبد الماجد، حفظه الله ورزقه علماً وافقاً.

[٨٢]

مُلا عبد الحميد

[المتوفى: ١٣٥٣ هـ]

وأصغر منه مولانا عبد الحميد: تلمذ على مُلا عبد المجيد، وعلى مُلا فضل الله  
بن مُلا نعمت الله. وقيل أنه قرأ على أستاذه مُلا عين القضاة مدظله، ولكن أستاذه  
أنكر أمامي تلمذه. وباع على يد أبيه وقام مقامه، ودخل في بيعته خلق كثير. وله  
تصانيف، منها:

● حاشية القلوري

● حاشية الجلد الثالث من شرح الوقاية

● ضمير الصرف

● الكلام القدسي تفسير آية الكرسي.

وله ولد اسمه عبد الولي سلمه الله ورزقه علماً نافعا.

[٨٣]

ملا عباد الحق

[المتوفى: ١٢٩٣هـ]

مولوي عباد الحق بن ملا نظام الحق، بن ملا سراج الحق، بن ملا نور الحق، بن ملا أنوار الحق، بن ملا أحمد عبد الحق، بن ملا سعيد، بن القطب الشهيد. تلمذ على ملا فضل الله، بن ملا نعمت الله، وملا عبد الحي بن ملا عبد الحلیم. توفي في حالة شبابه سنة أربع وتسعين وألف ومائتين. وخلف ابناً اسمه مولوي نصير الحق سيأتي ذكره [في حرف النون].

[٨٣]

ملا عظمت الله

[المتوفى: ١٣٥٦هـ]

ملا عظمت الله بن مولانا أحمد الله، بن ملا نعمت الله، بن ملا نور الله، بن ملا ولي، بن القاضي غلام مصطفى، بن ملا أسعد، بن القطب الشهيد. تلمذ على مولانا عبد الحميد وعلى مولانا محمد إلهام الله، وعلى مولانا عبد الباقي، وعلى مولانا عين القضاة، وعلى مولانا فضل الله، وعلى مولوي محمد فاروق الهرمبي. وله تصانيف منها حاشية 'نفحة اليمن'. وهو مدرس أول في المدرسة النظامية الواقعة في فرنگي محل، لهذا العام مرخصاً عن المدرسة الانگریزیة. وله ابن اسمه عزت الله، سلمه الله ورزقه علماً نافعا.

فلا عليم الله

[—————]

مولوي عليم الله بن مولوي حبيب الله، بن مولوي محب الله، بن فلا عبد الحق، بن  
فلا سعيد، بن ملا قطب. كان فاضلاً مستعداً. مات في شبابه بلا ولد.

بن فلا نور الدين  
الشهيد الملقب  
بأبي في حاله  
الحق سبني

بن ملا  
الحبيب  
القضاة  
حائلي  
الملك  
عليه



## حرف الغين

[٨٦]

مُلا غلام مصطفى

[—————]

مُلا غلام مصطفى بن مُلا أسعد، بن مُلا القطب الشهيد. تلمذ على عمه مُلا نظام الدين، وارتحل بعد انقراغ الدرس لطلب المعاش إلى دهلي، وحصل له سند القضاء وحصلت بينه وبين القاضي المعزول عداوة، فقرر أشخاصا لقتله، ومعه ابنه الأكبر ملا محمد علي، فقتلوهما. وترك ابنيين مُلا محمد حسن مَر ذكره ومُلا ولي سيأتي ذكره [في حرف الواو].

[٨٧]

مُلا غلام دوست محمد

[—————]

مُلا غلام دوست محمد بن مُلا حسن المذكور: حفظ القرآن والعلوم، وسافر لأجل الحج إلى ساحل 'سورت' فتوفي هناك وترك ثلاث بنين.

[٨٨]

مُلا غلام يحيى

[—————]

أكبرهم مُلا غلام يحيى: تلمذ على المفتي ظهور الله، وصار صليرا الصلور في

بنارس. وترك أربع بنين من زوجة الوطن الملا حبيب الله، وملا خليل الله، قدموا ذكرهما. وملا نظام الدين، وملا قطب الدين، سيأتي ذكرهما. وترك اثنين من زوجة أخرى من غير كفوء، ملا محمد رضا وملا الهى بخش، وكلاهما صار عالمين فاضلين. ولهما أولاد لا نعلم أسمائهم.

[٨٩]

### ملا غلام ذكريا

[—————]

وأوسطهم ملا غلام ذكريا: تلمذ وصار عالماً فاضلاً، منصفاً بينارس. وخلف أبناء، منهم المولوي غلام مرتضى تلمذ على مولانا عبد الحلیم وغيره، توفي سنة ثلث وعشرين بعد ألف ومائتين [والثلث مائة]. له ثلث بنين مولوي غلام محي الدين، ومولوي غياث الدين، ومولوي غلام جيلاني، وحصل لهم عهدة الوكالة في رئاسة النظام. وأكبرهم حفظ القرآن في الشيب. وأوسطهم ولد ابنين معين الدين، وفريد الدين، سلمهما الله ورزقهما علماً نافعا. والآخر المولوي غلام نبي كان فاضلاً حسناً. ترك ابنين المولوي عبد الغفور، والمولوي عبد الغني سلمهما. والآخر المولوي غلام رسول، توفي سنة إحدى وتسعين وألف ومائتين. ولم يخلف ولداً.

[٩٠]

### ملا غلام محمد

[—————]

وأصغرهم وهو الثالث من أولاد [هـ، أى ملا غلام دوست محمد] المولوي غلام محمد. قال صاحب خير العمل: كان من الأفاضل وكان له من الأبناء ثلثة، المولوي غلام علي، مات في التاسع والعشرين من صفر سنة إحدى وتسعين في بلدة ناگپور. وخلف ابناً اسمه غلام حسن وهو موجود في ناگپور. والمولوي غلام قادر توفي في

بلدة باندا سنة خمس وستين وألف ومائتين. وخلف إيتا اسمه غلام ستار أبقاه الله.  
والمولوي غلام مجتبی مات في لکهنؤ سنة خمس وسبعين بترك إيتا اسمه  
مولوي أحسن الله، وهو مدرس في المدرسة النظامية. قال صاحب خير العمل: وهو لا  
كلهم كانوا من العلماء.

[٩١]

فلامحمد غصنفر

[المتوفى: ١٢٤٠هـ]

مولانا محمد غصنفر بن مولانا حيدر، بن فلامبين، بن فلامحب الله، بن فلامحمد  
عبدالحق، بن فلامسيد، بن فلامالكط الشهيد. أخذ العلوم عن المفتي ظهور الله  
وغيره، ودرس الطلبة زماناً، وكان حج مع والده، ثم ذهب مع أبيه إلى حيدرآباد  
الدكن، وتوفي سنة سبعين بعد الألف والمائتين. وكان شاعراً، حسن النظم، وصف  
شرخا للتهذيب. ولم يخلف ذكراً.



## حرف الفاء

[٩٢]

مُلا أبو الفضل

[—————]

مُلا أبو الفضل بن مُلا محمد يعقوب، بن مُلا عبد العزيز، بن مُلا سعيد، بن القطب  
الشهيد. أخذ العلوم عن أخيه الأكبر مُلا عبد القدوس، وتوفي بعد وفات والده بغير  
أولاد.

[٩٣]

مُلا فضل الله

[المتوفى: ١٣١١ هـ]

مُلا فضل الله بن مُلا نعمت الله، بن مُلا نور الله، بن مُلا محمد ولي، بن مُلا غلام  
مصطفى، بن مُلا أسعد، بن مُلا قطب الدين. قرأ الكتب على المولوي عبد الحلیم بن  
المولوي أمين الله، وعلى المولوي عبد الوحید، وعلى جدي المولوي عبد الرزاق،  
وعلى أبيه. وقام يدرس ويفيد، وكان في عصره عديم المثل في المنطق. صنف حواشي  
كثيرة منها حاشية على الحواشي الجلالية للتهذيب، وحاشية على الحواشي الزاهدية  
لها. وباع على يد جدي مولانا عبد الرزاق قدس سره. وحج وتوفي في سنة إحدى  
عشر وألف وثلث مائة. ولم يعقب ولداً. وكان له تلاميذ لا يحصى عددهم.

## حرف القاف

[٩٣]

المولوي قطب الدين

[—————]

المولوي قطب الدين بن ملا غلام يحيى، بن ملا غلام دوست محمد، بن ملا حسن، بن القاضي غلام مصطفى، بن ملا أسعد، بن القطب الشهيد. أخذ العلم عن المفتي محمد يوسف، والمولوي عبد الحكيم. وولد له ثلث بنين، أكبرهم ملا اسحق وأوسطهم ملا الياس، وأصغرهم محمد يوسف. وتزوج بامرأة أخرى فولدت له أربع بنين، ملا حيدر، وملا محمد سليمان، وملا عيسى، ومحمد عمر. وله تصانيف عديدة وحواشي متفرقة، منها شرح معارج العلوم، وشرح غاية العلوم، وتفسير سرور يوسف. توفي وكان في حيدرآباد الدكن.

ملا كرامت الله  
رضا، بن ملا القطب  
علي. كان مشغولاً  
بإسمه.

مولوي شمس  
قرأ الك

## حرف الكاف

[٩٥]

ملا أبو الكرم

[—————]

ملا أبو الكرم بن ملا محمد يعقوب، بن ملا عبد العزيز، بن ملا سعيد، بن ملا القطب الشهيد. برع في العلوم الظاهرية ثم توجه إلى العلم الباطني، والأوراد، والاشتغال. بايع على يد الشيخ عبد الله البغدادي. وترك إبنًا مولوي عبد الوالي قدس سره وقدم ذكره.

[٩٦]

ملا كرامت الله

[المتوفى: ١٣٠٨ هـ]

ملا كرامت الله بن ملا عبد الرب، بن ملا سعد الدين، بن ملا أحمد حسن، بن ملا رضا، بن ملا القطب. قرأ الكتب على ملا أمين الله، وعلى ملا نعمت الله، وملا قدس علي. كان مشغولًا بالوعظ وفكر المعاش. توفي سنة ثمان وثلاث مائة وألف. وخلف إبنًا اسمه.

مولوي شرافت الله:

قرأ الكتب على جده الفاسد ملا حامد، وبايع على يده. وحصل له عهدة "ذبي



كلذكر "في الحكومة الإنجليزية. وهو مشغول في الأوراد والأذكار. وله ثلث بنين.  
مولوي هدايت الله:

أكبرهم مولوي هدايت الله حفظ القرآن. قرأ على فلا إلهام الله، وعلى فلا عبد الباقى  
وبائع على يد جدي مولانا عبد الرزاق، وأجازة في جميع السلاسل والأوراد والأذكار.  
وقرأ على أبي رسالتين في الأذكار. وله ثلث بنين، سخاوت الله، وصفت الله  
وإرادت الله، حفظهم الله.

مولوي سلامت الله:

وأوسطهم مولوي سلامت الله، تلمذ على، وعلى مولوي عبد المجيد. وإلى  
الآن مشغول بتحصيل الكتب العربية عندي، وقرأ الكتب الانكليزية حتى برع.  
وله ولد محمد شفيع، يحفظ القرآن حفظه الله.

مولوي عنايت الله:

وأصغرهم مولوي عنايت الله، تلمذ على، وعلى مولانا عبد الباقي، وعلى المفتي  
محمد يوسف بن مولوي محمد قاسم، وعلى مولوي عظمت الله بن مولوي أحمد  
الله، وله تصانيف.

## حرف اللام

[٩٧]

مُلا لمعان الحق

[المتوفى: ١٣٢٣ هـ]

مُلا لمعان الحق بن مولانا بهرمان الحق، بن مُلا نور الحق، بن مُلا أنوار الحق، بن مُلا عبد الحق، بن مُلا سعيد، بن مُلا القطب. قرأ على أبيه وعلى مُلا عبد الحكيم بن مُلا عبد الرب، وعلى ابنه مُلا محمد نعيم. وبايع على يد أبيه وقام مقام أبيه. وله ثلث بنين.  
مولوي شمس الحق:

أكبرهم مولوي شمس الحق، حفظ القرآن وقرأ العلوم الرسمية، وهو مشغول في فكر المعاش في حيدرآباد الدكن.

مولوي وهاج الحق:

وأوسطهم مولوي وهاج الحق، قرأ العلوم على أبيه وعلى مولانا عبد الباقي، وعلى مولانا عين القضاة. وقرأ الطب على الحكيم عبد العزيز، وعلى الحكيم عبد الوحيد. وهو مشغول في معالجة الناس وهم ينتفعون به.

مولوي إمتياز الحق:

وأصغرهم مولوي إمتياز الحق، قرأ على أبيه وعلى مولوي حافظ أحمد، وهو مشغول في التحصيل. رزقه الله علماً.

## حرف الميم

[٩٨]

مَلَامَراد الله

[المتوفى: ١٢٨١هـ]

مَلَامَراد الله بن مَلَا نعمت الله بن مَلَا نور الله بن مَلَا محمد ولي بن مَلَا غلام مصطفى بن مَلَا أسعد بن مَلَا القطب. تلمذ على أبيه، وصار عالماً. وحج مع مولانا عبد الحليم، ورجع وهو مبتلي بالإسهال. توفي في حياة أبيه، سنة إحدى وثمانين بعد ألف ومائتين. ولم يعقب.

[٩٩]

مَلَامحب الله

[ ]

مَلَامحب الله بن مَلَا أحمد عبد الحق بن مَلَا سعيد بن مَلَا قطب الدين. تلمذ على مَلَا نظام الدين، واشتغل في فكر المعاش ولم يتيسر التدريس وكان عالماً فاضلاً مستعداً. وله ثلاث بنين، مَلَا مبین، مَلَا حبیب الله، مَلَا محمد إسحق وقدموا ذكرهم.

[١٠٠]

مَلَامحمد مبین

[المتوفى: ١٢٢٥هـ]

مَلَا مبین بن مَلَا محب الله المذکور: قرأ على مَلَا حسن بن مَلَا غلام مصطفى.



وصف كتابا كثيرة مفيدة لحل المغلقات، ودفع المعضلات.

• شرح المسلم

• شرح السلم

• حاشية الزواهد الثالث

• حاشية على مقام المشاة بالتكرير للصدر

• رسالة في مسائل الصيام

• رسالة في فضائل أهل البيت

• كنز الحسنات

• شرح التبصرة وغيرها.

توفي سنة خمس وعشرين بعد الألف والمائتين، ترك ثلث بنين فلاحيدرو  
فلاصفدر، قد مر ذكرهما.

[١٠١]

ملا محمد معين

[المتوفى: ١٢٥٨هـ]

ملا محمد معين [بن فلامبين]: قرأ الكتب على أبيه وأخويه. وحشى جميع

الكتب الدراسية، وصنف:

• رسالة في تراجم أصحاب الرموز المذكورة في الحصن الحصين

• غاية البيان فيما يحل ويحرم من الحيوان

• حاشية شرح هداية الحكمة

• تفسير آيات الميراث

• رسالة في القراءة خلف الإمام

• رسالة المعينة في تحريم المتعة

● مجموعة الخطب والفتاوى.

توفي سنة ثمان وخمسين بعد ألف ومائتين. ترك إثنين أكبرهما مولوي أمين،  
قرأ الكتب الدراسية على والده، وتوفي في شبابه سنة إثنين وستين وألف ومائتين. ولم  
يخلف. وإبنة الأصغر فلاح علي محمد، ومز ذكره.

[١٠٢]

فلاح محمد مهدي

[المتوفى: ١٣٠٢ هـ]

فلاح مهدي بن المفتي فلاح محمد يوسف، بن المفتي محمد أصغر، بن المفتي  
أبو الرحم، بن المفتي محمد يعقوب، بن فلاح عبدالعزيز، بن فلاح سعيد، بن فلاح قطب الدين  
الشهيد. تلمذ على أبيه وصار عالماً. توفي سنة إثنين وألف ومائتين [والثلث مائة].  
وترك إثنين مولوي محمد قاسم حفظ القرآن وله ولد اسمه محمد يوسف سيأتي  
ذكره. ومولوي أبو محمد مات بلا عقب.

الطالع صنف:

● شرح المسلم

● شرح تحرير الأصول

● الصبح الصادق

● شرح المنار

● حاشية شرح العقائد

● حاشية الحواشي الق

● حاشية شرح هداية

● حاشية الشمس

● شرح الربيع

## حرف النون

[١٠٣]

ملا نظام الدين محمد

[المعروف: ١١٦١ هـ]

ملا نظام الدين بن ملا قطب الدين: لقبه "استاذ الهند"، قرأ العلوم على أبيه وغيره من الإخوة، وعلى الحافظ أمان الله البنارسي، وعلى الملا علي قلي الجائسي، وعلى غلام نقش بند اللكهنوي. درس الطلبة فصاروا أكمله، منهم القاضي مبارك وأمثاله. صنف:

- شرح المسلم
- شرح تحرير الأصول
- الصبح الصادق
- شرح المنار
- حاشية شرح العقائد الجلالية
- حاشية الحواشي القديمة الجلالية
- حاشية شرح هداية [الحكمة] للصدر [الدين الشيرازي]
- حاشية الشمس البازغة
- شرح الرسالة المبارزية



## ● المناقب الرزاقية

### ● رسالة في ضوء الرسول.

وبايع على يد السيد عبد الرزاق البانسوي، وكان زاهداً، ورعاً، عديم النظير.  
توفي سنة إحدى وستين بعد المائة والألف. وهو الذي هذب التسلسل فلذا سمي  
بالنظامية. وله كرامات شهيرة وأخلاق مرضية ذكرها الواصفون. ترك إبتنا اسمه  
عبد العلي بحر العلوم، مز ذكره.

[١٠٣]

### ملا نور الحق

[المتوفى: ١٢٣٨ هـ]

مولانا نور الحق بن ملا أنوار الحق، بن ملا عبد الحق، بن ملا سعيد. أخذ العلوم  
عن ملا بحر العلوم. وتلمذ عليه خلق كثير، ومن تلاميذه مولانا فضل الرحمن المشهور  
عاصرناه. وصنف تفسير سورة الفاتحة، وعلق على الكتب الدراسية تعليقات متفرقة.  
توفي سنة ثمان وثلاثين وألف ومائة [ومائتين]. وكان مرید أبيه، وما هو مشهور من أنه أخذ  
الإجازة عن مولانا عبد الرحمن الصوفي، فليس بشئ. ترك إبنين مولانا سراج الحق،  
وملا برهان الحق. وقد مر ذكرهما.

[١٠٥]

### ملا نظام الحق

[المتوفى: ١٢٤٣ هـ]

ملا نظام الحق بن ملا سراج الحق، بن ملا نور الحق المذكور. حفظ القرآن،  
قال صاحب خير العمل: كان حافظاً للقرآن، سعيداً، فاضلاً، صالحاً. وكان حسن  
الصوت، عالماً، حسن الوعظ والنصيحة. ارتحل إلى بلاد پورب، وأجرى طريق  
الإرشاد، وبايع على يده خلق كثير. توفي في الخامس والعشرين من المحرم سنة

أربع وسبعين بعد الألف والمائتين. وله أربع بنين، أكبرهم مولوي حسام الحق، قرأ  
على ملا محمد نعيم، وحصل له إ�عداد علمي. والآن مشغول في عهدة الوكالة في  
حيدرآباد الدكن. وأصغر منه مولوي مصصام الحق، وأصغر منه مولوي عباد الحق  
مر ذكرهما. وأصغر منه مولوي زهاد الحق توفي سنة ثلث وعشرين بعد ألف ومائتين.  
ولم يعقب ولداً ذكراً.

[١٠٦]

### ملا نصير الحق

[المتوفى: ١٣٦٣هـ]

مولوي نصير الحق بن مولوي عباد الحق المذكور: قرأ العلوم على الحافظ شاه  
علي أنور الكاكوروي، وعلى مولانا عبد الباقي، وعلى مولانا عين القضاة. وتوجه إلى  
الطب عند الحكيم عبد العزيز، وهو مشغول في معالجة الناس. حياه الله ورزقه ولداً  
صالحاً.

[١٠٧]

### ملا نور الله

[المتوفى: ١٢٦١هـ]

ملا نور الله بن ملا محمد ولي، بن القاضي غلام مصطفى، بن ملا أسعد، بن ملا  
القطب. قرأ على أبيه وعلى ملا عبد الواجد الخير آبادي، وبرع في العلوم خصوصاً  
في الحساب والهندسة والهيئة، وفاق على أقرانه في الفنون المذكورة. وفوض إليه  
الإفتاء، ثم في آخر عمره ترك الدنيا واشتغل بالأذكار والأوراد. علق على الكتب  
الدرسية، وله رسالة مستقلة في الجبر والمقابلة. وتلمذ عليه خلق كثير، وكان مشهوراً  
في توضيح المطالب وتوقيعها في ذهن الطالب. توفي سنة إحدى وستين بعد الألف  
والمائتين. وخلف ثلاث بنين، ملا أسد الله وملا رحمت الله، مر ذكرهما.

[١٠٨]

فلانعمت الله

[المتوفى: ١٢٩٠هـ]

وأوسطهم فلانعمت الله: أخذ العلم عن أبيه وعن عمه المفتي ظهور الله واصل بالتدريس والمطالعة، حتى صار متبحراً في العلوم العقلية، لا سيما في الرياضيات كان وراثاً عن أبيه. وقد فوض إليه إفتاء العدالة ببلدة فيض آباد، وبلدة لكهنؤ. ثم صار ملازماً ببلدة بڑوده من بلاد گجرات عند الحكيم هاشم علي خان الموهاني، وعند حاكم بلدة بيثا. وكان محترماً، معززاً عند الأمراء، وكان أعقل زمانه ولم ير مثله في أقرانه. علق على جميع الكتب الدرسية، ولم يولف كتاباً مستقلاً. توفي سنة تسعين بعد الألف والمائتين ببلدة بنارس. وخلف ابنين المولوي فضل الله وقدم ذكره ومولانا أحمد الله:

حفظ القرآن وأخذ العلم عن أبيه وعن عمه ملار حمت الله وأخويه مولانا مراد الله ومولانا فضل الله، ومولوي عبد الله بن المولوي خليل الله. وله ابنان مولوي عظمة الله وقدم ذكره.

ومولوي بركت الله:

قرأ الكتب على ملا محمد إفهام الله، وعلى أخيه الملا عظمة الله، وعلى أخيه ومحبته محمد قيام الدين عبد الباري. وحفظ القرآن. وله تصانيف كثيرة منها:

- التحقيق المنطقية على شرح الشمسية
- دفع الاشتباه عن شرح السلم لحمد الله
- تحقيق الأتقن على شرح السلم لملاحسن
- تنوير المصباح على مراح الأرواح
- ترتيب القيومي على شرح الجامي



- أنوار الأتقياء ترجمة تذكرة الأولياء
- مرآة الواعظين ترجمة درة الناصحين
- الزواهر ترجمه الجواهر الخمس
- منية الراغبين ترجمة غنية الطالبين
- ترجمة فصوص الحكم
- أنوار الهداية ترجمة شرح الوقاية

والتعليقات على الكتب الدراسية وأكثرها انطبعت. وباع على يده مولانا محمد عبدالرؤف بن ملا عبدالوهاب قدس الله أسرارهما، وحصل له إجازة عامة، بارك الله في عمره ونفعنا والمسلمين بطول حياته.

[١٠٩]

ملا محمد نعيم الله

[المتوفى: ١٢٨٢هـ]

ملا محمد نعيم الله بن ملا حبيب الله، بن ملا محب الله، بن ملا عبدالحق، بن ملا سعيد، بن ملا قطب الدين الشهيد. قرأ على أخيه الأكبر ملا ولي الله، وعلى ملا مبین. وكان ذا احترام تام وإعزاز كامل لدى أهل الدول. وصنف رسالة في الفرائض. وترك إبنًا اسمه

ملا إحسان الله:

قرأ على ملا ولي الله وعلى ملا محمد معين. وعلق على بعض الكتب الدراسية، وصنف كتبًا منها: أحسن القصص، وتاريخ الخلفاء، ورسالة سماها رياض المسلمين في ذكر مناقب الخلفاء الراشدين.

توفي سنة أربع وعشرين وألف وثلث مائة. ولم يخلف غير ولددين. الأول ملا مجيب الله:

قرأ العلوم على ملا فضل الله وعلى ملا أفضل الحسن بن ملا ظهور على واشتغل  
بإكتساب المعيشة في عهدة الوكالة في حيدر آباد الدكن. وصنف كتابها: بهج  
البيان شرح الميزان، والإفادة في باب الشهادة وغيرهما. والثاني مولوي محبت  
مولوي محبت الله:

قرأ العلوم على ملا إلهام الله وغيره، توجه إلى الطب، ثم اشتغل بعهدة الوكالة  
في الدكن. وله ثلث بنين، روح الله، نور الله، ظهور الله، حياتهم ورزقهم الله علما نفعيا.  
[١١٠]

### ملا نظام الدين بن ملا غلام يحيى [المتوفى: ١٢٩٠ هـ]

ملا نظام الدين بن ملا غلام يحيى، بن ملا غلام دوست محمد، بن ملا حسن، بن  
ملا غلام مصطفى، بن ملا أسعد، بن ملا القطب. قرأ العلوم على ملا عبد الحليم بن ملا  
أمين الله. ودرس مدة في بلدة ناگپور. توفي نائما سنة تسعين وألف ومائتين. ولم  
يخلف ذكرا.

[١١١]

### ملا محمد نعيم

[المتوفى: ١٣١٨ هـ]

ملا محمد نعيم بن ملا عبد الحكيم، بن ملا عبد الرب، بن ملا بحر العلوم، بن  
ملا نظام الدين. تلقى على والده، وعلى المولوي كمال الدين الموهاني. وزار الحرمين  
واشتغل بالدرس والوعظ والإفتاء ولم يلتفت إلى زهرة الدنيا.

وأخذ السلسلة عن أبيه وقد أجازها، فدخل في سلسلته خلق كثير. ولم يبق نظيره  
في آخر عمره. صنف كتابا متشعبة متفرقة لم تكمل إلا قليلا سواء "تنقيح الكلام"، فإنه  
طبع. توفي سنة ثمان عشر بعد ألف والثلث مائة. ولم يخلف إلا ابن ابنه مولوي أسلم  
بن ملا محمد أكرم، حياته الله.

## حرف الواو

[١١٢]

غلام محمد ولي

[المتوفى: ١١٩٨ هـ]

غلام محمد ولي بن القاضي غلام مصطفى، بن غلام أسعد، بن القطب الشهيد. أخذ العلم عن غلام نظام الدين وعن غلام كمال الدين الفتح پوري، وأخذ العلم الباطني غلام نظام الدين. وله كرامات شهيرة مذكورة في خير العمل وغيره. صنف الحواشي والشروح، كشرح سلم العلوم، والحواشي على الزاهدية القطبية، وعلى الزاهدية التهذيبية. تدل على تبحره في جميع العلوم. توفي وترك ثلاث بنين، ملا عزيز الله، والمفتي ظهور الله وملا نور الله، وقدموا ذكرهم.

[١١٣]

ملا ولي الله

[المتوفى: ١٢٤٠ هـ]

مولانا ولي الله بن ملا حبيب الله، بن غلام محبت الله، بن غلام أحمد عبد الحق، بن غلام سعيد، بن غلام القطب الشهيد. أخذ العلوم عن مولانا عبد القدوس والمفتي ظهور الله وعن والده وعن عمه مولانا محمد مبین، وفرغ فبرع في جميع العلوم، وكان له عز وجاه في عيون الأمراء. صنف كتباً كثيرة، لم يصنف مثله في هذه الشجرة المباركة الطيبة.



- منها الحواشي على حاشية السيد الزاهد المتعلقة برسالة القطبية
- منها الحواشي على حاشية الزاهد المتعلقة بالحواشي التهذيب الجلالية
- منها الحواشي على شرح هداية الحكمة للصمد الشيرازي
- منها الحواشي على حاشية ملا كمال الدين الفتح پوري المتعلقة بشرح العقائد الجلالية

● منها رسالة مسماة بالإيقاظات في بحث العلم

● منها شرح الإيقاضات

● منها رسالة في مسألة التشكيك

● منها رسالة في بحث كلامي هذا كاذب

● منها شرح سلم العلوم

● منها شرح مسلم الثبوت في مجلدين

● منها رسالة بالفارسية في ما يتعلق بالرياسة والسلطنة

● منها رسالة بالفارسية مسماة بعمدة الوسائل

● منها رسالة بالفارسية مسماة بالأغصان الأربعة للشجرة الطيبة

● منها تفسير القرآن العظيم في ثمان مجلدات

● منها الحواشي على الحواشي الزاهدية المتعلقة بشرح المواقف

وله غير ذلك من التأليفات النافعة. توفي سنة سبعين وألف ومائتين. وترك

ثلاث بنين.

مولانا إنعام الله:

أولهم مولانا إنعام الله قرأ العلوم على المفتي محمد يوسف، وعلى أبيه، وعلى مولوي لطف الله الغازي پوري. كان محترماً لدى الإنكليز. صنف كتباً، منها رسالة في حالة جدي مولانا عبدالرزاق. وكان له ابن مولوي إفهام الله، قدم ذكره. ولم يعقب

ولداً ذكراً.

مولانا أفضال الله:

وأوسطهم مولانا أفضال الله قرأ العلوم وتوجه إلى الطب، وهو مقيم في فيض

آباد. ليس له ولد.

مولوي صفى الله:

وأصغرهم مولوي صفى الله قرأ نبأ من العلوم، واشتغل باكتساب المعيشة،

وهو ملازم في رئاسة النظام. حفظهما الله.

## حرف الياء

[١١٣]

المفتي محمد يعقوب

[المتوفى: ١١٨٤هـ]

ملا محمد يعقوب بن ملا عبد العزيز، بن ملا سعيد، بن ملا القطب الشهيد، قرأ العلوم على ملا نظام الدين، وعلى ملا حسن. وكانت له مهارة في الفقه، صار مفتي العدالة ثم ضعف بصره. توفي سنة سبع وثمانين بعد ألف ومائتين [ومائة]. وخلف أربع بنين ملا عبد القدوس، وملا أبو الفضل، وملا أبو الكرم، وملا أبو الرحم، وقدم ذكرهم.

[١١٥]

المفتي محمد يوسف بن محمد أصغر

[المتوفى: ١٢٨٦هـ]

ملا محمد يوسف بن المفتي محمد أصغر، بن المفتي أبو الرحم، بن المفتي محمد يعقوب المذكور. قرأ بعض الكتب على المفتي ظهور الله، وبعضها على ملا نور الله بن ملا محمد ولي، تبخر في العلوم العقلية والنقلية. وكانت له مهارة في الفقهيات. بايع على يد مولانا أنوار الحق، وأخذ الأشغال الباطنية عن مولانا عبد الوالي. كان ذا صورة حسنة وسيرة مستحسنة. فوض له إفتاء العدالة في كهنه، وبعد إنقراض السلطنة سافر إلى جون پور، ولا زال مدرّساً، تعلم عليه خلق كثير. ثم سافر للحج



والزيارة. وتوفي سنة سبع وثمانين وألف ومائتين في مدينة الرسول صلى الله عليه وسلم، ودفن في البقيع قدام قبة سيدنا إبراهيم صلوات الله عليه وعلى آبائه والسلام، لياله من مرقد ومقام. صنف كتابا عديدة، منها:

- حواشي شرح السلم لملا حسن
- حواشي شرح السلم للقاضي مبارك
- حواشي الشمس البازغة

• تكملة حواشي ملا حسن على الشمس البازغة

• له حواشي على تعليقات الشفاء.

ترك ابننا المولوي محمد مهدي، قد مر ذكره.

[١١٦]

المفتي محمد يوسف بن محمد قاسم

[المتوفى: ١٣٢٢ هـ]

المفتي محمد يوسف بن مولوي محمد قاسم، بن مولوي محمد مهدي، بن المفتي محمد يوسف المذكور. قرأ العلوم على مولانا عبد الحي وعلى مولانا عين القضاء على مولوي حفيظ الله الهوري وعلى مولوي عبد الوهاب البهاري وغيرهم. وتوجه إلى إشاعة الكتب والعلوم. له ملكة علمية وقوة عملية. ولد له ثلث بنين، أبو الرحم محمد أيوب، وأبو الفضل محمد يونس، وأبو الكرم محمد إدريس. حياهم ورزقهم علما نافعا.

هذا آخر ما أردت تسطيره. والحمد لله أولا وآخرا والصلوة والسلام على خير خلقه محمد وآله وأصحابه أجمعين.

□□□

## [أحوال الأم]

بسم الله الرحمن الرحيم  
حامداً ومصلحاً ومسلماً

إعلم أنه في أثناء اشتغالي بهذه التذكرة توفيت أُمِّي رحمة الله عليها، فأحببت أن أذكر حالها، فإنها كانت ممتازة بين أقرانها بالعلم والصلاح والعبادة والتقوى والجرود والسخاء وغيرها من المحاسن الجميلة والأخلاق المرضية الحميدة. فاقول:  
هي بنت عمدة العلماء مولانا ظهور علي، بن ملك العلماء ملا محمد حيدر، بن ملا محمد مبین، بن ملا محب الله، بن ملا أحمد عبد الحق، بن ملا محمد سعيد، بن ملا قطب الدين الشهيد.

ولدت سنة ألف ومائتين وثلاث وستين في حيدرآباد دکن، وتوفي أبوها سنة خمس وسبعين، فربت والدتها وأخوها الأكبر مولوي ظهور الحسن، وأدبوها، وعلموها القرآن وأقرؤها الكتب الدينية. وعلمت عن أخيه الأكبر الكتابة، وعرفت من الصناعات التي تليق بنساءنا. وقد وهبها الله تعالى قوة الحفظ، ورزقها التوجه إلى العلوم. فقرأت على أخيه من الكتب الفقه والحديث كتباً عديدة، وحفظت طرقات من البخاري وكثيراً من مسائل الهداية، حتى أرشدتني في بعض المسائل بأن المسئلة

مذكورة في الهداية، وكلمار آيت الهداية وجدت حسب ما قالت، فسألتها كيف  
علمت أنها مذكورة في الهداية وأنت لا تفهم لسان العرب، قالت أن أخي الأكبر  
كان عادته أنه كلما يقرأ الكتب يسمعي سبقه، ويعلمني، فحفظت عنه شيئاً كثيراً من  
العلوم الدينية.

وقد رزقها الله زيارة الحرمين مراراً، وكانت تحفظ جميع مناسك الحج  
ومسائل الزيارة وآدابها، ففي المرة الأولى حجت مع أمها وأخويها وأختها العاتية،  
وبين أختها المولوي محمد عبد الحي رحمهم الله سنة تسع وسبعين وألف ومائتين.  
ثم جاءت بها أمها وإخوتها إلى الوطن. وتزوجها بمولانا وأبينا الحافظ محمد  
عبد الوهاب بن مولانا عبد الرزاق قدس الله سرهما، سنة اثنين وثمانين وألف ومائتين.  
ثم ولدت ابناً اسمه عبد القادر، وتوفي في صغره. ثم ولدت بعد ثلاث سنين بنتاً، فربتها  
بأحسن تربية، وكانت تحبها حباً شديداً، ولما بلغت سن الزواج تهيت الزوج،  
فأماها الله تعالى في ذلك العام، وهو السنة الرابع ألف وثلث مائة، فصبرت أُمِّي على  
وفاتها صبراً جميلاً، رزقها الله أجراً جزيلاً. ثم ولدت بعد بنتها المذكور ولداً، سماها  
جده عبد الفتاح سنة إحدى وتسعين بعد ألف ومائتين، فتوفاه الله وكان رضيّاً. ثم رزقه  
ولداً بعد سنة، فسماها جده محمد عبد الرؤف. ثم ولدت بعد سنين ولداً هو أنا الفقير  
محمد قيام الدين عبد الباري. ثم ولدت بعدي أختاً، أحيها الله، وهي زوجة المولوي  
عبد الباقي مدظله.

وكنيت أعز أولادها عندها، فربتنا وأدبتنا بالشفقة والراحة، وعلمتنا حسن  
الأخلاق. وكانت لاتضيع أوقاتها ولا أوقاتنا في القصص والحكايات الخرافات  
الواهيات كما هو عادة النساء، بل تذكر عندنا خصوصاً وقت النوم أحوال الصالحين  
وتعظ بمواعظ حسنة، وكانت تمنع عن الفحشاء، واللغو، وكلام اللغو. وعلمتني  
الكتابة في صغري، وعلمتني سير الرسول صلى الله عليه وسلم، وسير بعض الصحابة



رضوان الله عليهم أجمعين. وحفظت منها مسائل كثيرة من الفقه.

منها التوكل على الله في السراء والضراء، وكلمات مرض ولد من أولاده  
شخص من أعزتها كانت لا تدعوا إلا بالله ولا تستمد إلا منه، وتقرأ القرآن والأدعية  
والأذكار.

ومنها الصبر على البلاء حتى لا تضطر بوفاة أحد من الأبناء، فقد تولي لي جد  
غير ولد وبنت جميع أولادها، فرأيتها صابرة محتسبة.

ومنها حسن المعاشرة مع الزوج والأولاد والأعزة.

ومنها صلة الرحم والإحسان والإعطاء خفية.

ومنها مواساة الفقراء وإعانة العاجزين والشفقة على الأولاد والخدم.

ومنها الإخلاص في العبادة وكثرتها.

ومنها الندامة على مساوئها.

حتى قالت [لي] مراراً أدعولي أن لا يخطر ببالى سوء الظن بأحد من المسلمين

وكانت تقول أنا معاشر النساء لا نجتنب عن الغيبة والحسد والبهتان، والله تعالى

يعفو عنا ويعصمنا عن هذه الرذائل. وأنا أحب أن لا أكلم أحداً كي لا أغتاب، ولكن لا

استطيع أن أقعد ساكنة، فإن الناس يظنون بي الكبر.

وكانت بايعة على يد جدي مولانا عبد الرزاق قدس سره، ثم بعد وفاته حجت

مرة ثانية مع زوجها وأولادها وأخيها الصغير مولوي أفضل حسن وعمها مولوي

نور الحسين وغيرهم من الأعزة، سنة تسع وألف وثلث مائة، وكانت تحب أن تقيم

في أحد الحرمين ولكن ما قدرت لأجل زوجها. ثم حجت مرة ثالثة مع أولادها بعد

وفاة زوجها، سنة أحد وعشرين وألف وثلث مائة، وزارت بغداد وغيره [ها] من المائر

والمزارات فلما وصلت المدينة (على ساكنها ألف ألف الصلوة والتحية)، ألححت

وأصرت على أن تتركها، لكن بقضاء الله وقدره ما قدرنا على أن نتركها، فعادت إلى

الوطن كرهاً، وكانت تصر على إرجاعها إلى المدينة، فكانت عاشقة (على ساكنها  
صلوة الله وسلامه) حتى تحب أن تترك أولادها ووطنها.

ثم توفي ابنها المولوي عبد الرؤف سنة اثنين وعشرين بعد ألف وثلاث مائة،  
ونجحت إلى العبادة والرياضة الشاقة، وكانت تتعبد وتصلّي ليلاً ونهاراً. تقرأ القرآن،  
ودلائل الخيرات، ومسير الرسول صلى الله عليه وسلم، ومغازي الخلفاء، وكانت  
تبكي عليهم. واشتغلت باملاء كتب الحديث حتى نسخت نسختين من الشرائع  
النورية للترمذي مع شرحها بالهندية وترجمتها.

وكانت تدعو أن تموت أمام ولدها الصغير. وكانت تريد الزيارة في كل عام،  
ولكن لا تصر لعلمها بأنني لست بقادر على الزاد. مع ذلك قالت لي مراراً لو توصلني  
إلى ديار الحبيب صلى الله عليه وسلم لتطمئن قلبي، فلما آن وقت الوفاة طفق تصر  
على أن توصلني إلى المدينة وأن تشق عليك. وهذه الكلمة قالتها في التاسع من ذي  
الحجة الحرام، ثم بعد ثلث أيام في الثاني عشر من هذا الشهر جمعت بنات الأعمام  
وصنعت لهن طعاماً للضيافة، ثم مرضت في الليلة وما أخبرتني إلى الصبح، فلما طلع  
الفجر، أخبرتني أختي فذهبت عندها، فوجدتها مبتلية بالهيضة، ونبضها ساقةطة  
وأطرافها باردة، وهي آتسة عن حياتها. فقالت لي لا أشفى من هذا المرض، وأموت  
وأذهب من الدنيا مع الحسرة على أن لا أموت في المدينة.

ثم جاءت الأطباء وعالجوها ولكن مانع العلاج، واشتد المرض، وكانت  
تصلي الفجر والظهر في وقتها. وقالت كنت قاصدة أن أختتم دلائل الخيرات في هذا  
اليوم ولا أقدر، ثم ودعنا وقالت أو دعكم الله، وودعت جميع الأعزة الموجودين،  
وقالت اغفوني زلاتي، ثم جلست وقالت لي كيف أفعل وأنا ذاهبة إلى الملك  
المختار، ثم تشهدت، وقالت لي كن شاهداً على أنني أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن  
محمد رسول الله، ثم قالت رضيت بالله رباً، وبالإسلام ديناً، وبمحمد صلى الله عليه

وسلم نبيا ورسولا.

ثم قالت لو شفيت من هذا المرض لأزور قبر رسول الله صلى الله عليه وسلم ثم  
بعد برهة من الزمان قالت الصلوة والسلام عليك يا رسول الله، ثم لما قرب العصر  
قالت على صوم شهر ما صمت في السفر، فينبغي لك أن تفديني عني، ثم قالت أفرأ  
يس، حتى أقرأ أنا معك، فما قدرت، وقلت لمولوي عبد المجيد صاحب مد ظله  
فقرأها وهي كانت تقرأ معها إلى النصف أو زادت بقليل ثم ما قدرت على القراءة  
وتوفيت في حجري عند إختتام السورة بعد العصر في يوم الإثنين ثالث عشر من  
ذي الحجة الحرام سنة أربع وعشرين بعد ألف وثلث مائة. فقد أشرقت وجهها  
ولاحت منها آثار حسن الخاتمة، فحمدت الله على ذلك، وصليت عليها بعد العشاء،  
ودفنت مقبرتنا عند قبر أختها وعمتها.

جزاها الله عنا خير الجزاء، لأنها كانت تشفق على أشد شفقة الأمهات على  
أولادها حتى ما كانت تاكل إلا بعد أن سمعت إني أكلت، وكانت تنتظر وإن ذهب  
الوقت ولا تستريح إلا بعد علمها بأني مستريح، ولو غبت لا تسكن قلبها ولا تنوم إلا  
بعد رؤيتها إياي. رحمة الله عليها رحمة واسعة وجزاها الله عني أحسن ما تجزي  
أمهات المؤمنين عن أولادهم.

اللهم اغفر لها، وارحمها، وزدني إحسانها، وتجاوز عن سيئاتها، أصبحت فقيرة  
إلى رحمتك، وأصبحت غنيا عن عذابها. اللهم عافها، واعف عنها، واكرم نزلها،  
ووسع مدخلها، واغسل عليها بالماء والثلج والبرد، ونقها من الخطايا كما نقيت  
الثوب الأبيض من الدنس، وأبدلها دارا خيرا من دارها، وأهلا خيرا من أهلها. وادخلها  
الجنة فقها من فتنة القبر، واعدها من عذاب القبر، وعذاب النار.

اللهم إنها أمتك بنت أمتك في ذمتك، وحبل جوارك، تشهد أنك لا إله  
إلا أنت، وأن محمدا عبدك ورسولك، وأنت ربها، وأنت خلقتها، وأنت هديتها



الإسلام، وأنت قبضت روحها، وأنت تعلم لسرها وعلايتها، وأنت أهل الوفاء،  
والحمد جتنا شفعاء، فاعف عن لها بحر مفسدا الأبرار وزين المرسلين الأخيار، وأله  
الكبار، والحقنا بالصالحين، برحمتك يا أرحم الراحمين.

□□□



[تیسرا باب]  
ترجمہ عربی متن





## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

تمام تعریف اس ذات واجب الوجود کے لیے جس نے اپنے بندوں کو بے شمار نعمتوں سے نوازا اور اپنی مشیت سے ایک ایسی مجمع الفضائل ہستی کا انتخاب فرمایا، جس کے کمالات کبھی ختم نہیں ہوں گے۔

ساری حمد و ثنا اس ذات واجب الوجود کے لیے ہیں جس نے ہمیں علم اور ایمان کے ذریعے برتری عطا فرمائی اور ہم سراپا سپاس ہیں اس کی بارگاہ میں کہ اس نے ہمیں اصحاب یقین میں بنایا۔  
درود و سلام نازل ہو اس ذات بابرکات، یعنی محمد مصطفیٰ ﷺ پر، جنہیں اولین و آخرین کا علم عطا کیا گیا اور جو انبیاء و رسل کے علوم غیبیہ سے سرفراز کیے گئے اور ان کی آل و اصحاب پر جنہوں نے مشکوٰۃ نبوت سے علوم و معارف کشید کیا اور ان کے متبعین اور وارثان علوم دین پر۔  
حمد و صلوٰۃ کے بعد!

میرے آبا و اجداد اور اسلاف میں سے فضلاء کا ملین کا تذکرہ اور ان کی سوانح لکھنے کے لیے جنہوں نے مجھ سے درخواست کی تھی ان کی گزارش کو میں نے اللہ رب العزت کی ذات پر اعتماد کرتے ہوئے اس امید کے ساتھ قبول کیا ہے کہ وہ صالحین کے ذکر سے ہم پر اپنی رحمتوں کا نزول فرمائے گا۔ اس تذکرے کے لکھنے کا ایک دوسرا مقصد یہ بھی ہے کہ آپ حضرات ان کا ملین و راغبین فی العلم کی سیرت کو اپنے لیے نمونہ عمل اور قابل تقلید بنائیں گے اور فضائل و حسنات کے حصول اور رد ذائل و منکرات کے ترک میں ان علمائے ربانین کی سیرت کو اپنے لیے مشعل راہ سمجھیں گے۔

اللہ کریم ہمیں اور آپ کو کامل العقیدہ اسلاف کے اتباع و پیروی کی توفیق عطا فرمائے۔

ہم نے ان بزرگوں کے اوصاف و خصوصیات کے ذکر کا التزام اس لیے کیا ہے تاکہ ان کی صورت میں اللہ کریم کے انعامات و احسانات کا شمار ہو جائے۔ ان فضائل و مناقب کے ذکر میں فخر و مباہات، خود پسندی اور جاہ و حشمت میرا مقصد نہیں ہے۔

ان بزرگوں کے تذکرے میں اجمال و اختصار کو ملحوظ رکھا گیا ہے، اس وجہ سے میں نے ان میں درج ذیل امور کو ہی پیش کیا ہے:

(۱) نسب، (۲) تعلیم و تربیت، (۳) درس و تدریس، (۴) تصنیف و تالیف۔

اس میں متقدمین تذکرہ نگاروں کے اسلوب کی پیروی بھی ہے۔

میں نے اپنے پیش لفظ ہی میں مآخذ و مراجع کے طور پر استعمال کی جانے والی کتابوں کی فہرست بھی پیش کر دی ہے تاکہ محققین و مؤرخین مشمولات کتاب کی تحقیق و تفتیش کے لیے ان مآخذ کی جانب رجوع کر سکیں۔

□□□

- [۱] مقدمہ ۱
- [۲] مقدمہ ۲
- [۳] خیر العمل، تذکرہ علماء
- [۴] حصرۃ العالم
- [۵] حصرۃ الخمول
- [۶] عمل خیر العمل
- [۷] اغصان الانسا
- [۸] اغصان اربو
- [۹] عمدة الوسائل
- [۱۰] رسالہ تذکرہ
- [۱۱] رسالہ تذکرہ
- [۱۲] رسالہ تذکرہ
- [۱۳] سیرت
- [۱۴] مآثر
- [۱۵] کتب مصدور کا



## کتب مصادر (۱)

[از: مولانا عبدالحی لکھنوی]	[۱] مقدمہ ہدایہ
[از: مولانا عبدالحی لکھنوی]	[۲] مقدمہ عمدۃ الرعایہ
[از: مولانا عبدالحی لکھنوی]	[۳] خیر العمل بندہ کرۃ علماء فرنگی محل
از: مولانا عبدالحی لکھنوی	[۴] حصرۃ العالم
[از: مولانا عبدالباقی]	[۵] حصرۃ الفحول
از: مولانا عبدالباقی مدظلہ	[۶] مکملہ خیر العمل
از: رضی الدین محمود فتح پوری	[۷] اغصان الانساب
[از: مولانا ولی اللہ لکھنوی]	[۸] اغصان اربعہ
از: مولانا ولی اللہ لکھنوی	[۹] عمدۃ الوسائل
[از: مولانا عبد الغفار لکھنوی]	[۱۰] رسالہ تذکرہ ملا نظام الدین
از: مولانا عبد الغفار لکھنوی	[۱۱] رسالہ تذکرہ ملا احمد عبدالحق
از: مولانا عبد الاعلیٰ ابن بحر العلوم لکھنوی	[۱۲] رسالہ قطبیہ
[از: ملا غلام علی آزاد بلگرامی]	[۱۳] سبتۃ المرجان
از: ملا غلام علی آزاد بلگرامی	[۱۴] آثار الکرام

(۱) کتب مصادر کا تعارف اخیر میں "ضمیمہ" کے تحت ملاحظہ ہو:

[۱۵] بحر زخار

[۱۶] احسن العمل

[۱۷] تذکرۃ المدراسی

[۱۸] مقدمہ فتاویٰ قیام المسلمۃ والدین

[۱۹] حسرة المسترشد

[۲۰] تاریخ فرنگی محل

[۲۱] تاریخ علمائے ہند

[از: شیخ شرف الدین اودھی]

[از: مولوی عبداللہادی لکھنوی]

(موخر الذکر دونوں میری تصانیف ہیں)

[از: شیخ الطاف الرحمن (متوطن بڑاگانہ)]

[از: نگرامی، وغیرہ۔]



## نسب نامہ

تمام علمائے فرنگی محل علامہ قطب الدین شہید کی اولاد سے ہیں، جن کا ذکر ان شاء اللہ آگے آئے گا۔ ملا قطب الدین علامہ، فہامہ حافظ الدین سہالوی کے پوتوں میں ہیں، جنہیں سلطان جلال الدین اکبر (ف: ۱۰۲۷ھ) نے وظائف، قطعہ آراضی اور اس کی سند عطا کی تھی، جو اب تک ہمارے یہاں محفوظ ہے۔ یہ سند بتاتی ہے کہ شیخ حافظ الدین سہالوی اپنے عہد کے مشاہیر اور کبار علمائے تھے نیز طالبان علوم اسلامی کے مجاہد ماوی، کالمین کے استاد اور شیخ الاسلام حضرت عبداللہ انصاری بخاری کی اولاد سے تھے، جن کا سلسلہ نسب میزبان رسول حضرت ابویوب انصاری تک پہنچتا ہے۔ لہذا ہم کہیں گے کہ خلق خدا اس بات کی تائید کرتی ہے اور اللہ گواہی دیتا ہے کہ ہم سچوں میں ہیں۔

ہم تسلسل کے ساتھ تین صدیوں سے نسلاً بعد نسل علم و فن کے وارث ہیں، یہ وہ خصوصیت ہے جسے اللہ رب العزت نے لوگوں میں اپنے بے پایاں فضل و کرم سے ہمیں نوازا ہے۔ واللہ یَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ (اللہ جسے چاہتا ہے اپنی رحمت کے ساتھ خاص کر لیتا ہے اور اللہ تعالیٰ صاحب فضل عظیم ہے۔) (۱)۔ ہمارا غالب گمان ہے کہ ہمارے خاندان میں علم و فن کا آغاز تیسری صدی ہجری سے ہی ہو گیا تھا، کیوں کہ ۳۹۶ھ میں شیخ الاسلام حضرت عبداللہ انصاری بخاری کی ولادت ہوئی اور ۴۸۱ھ میں آپ کا وصال ہوا تھا۔ یہ سب نبی کریم



سچچچچ کی دعا سے خاص کی برکت ہے، کہیں کہ آپ سچچچچ نے حضرت محبوب علیہ السلام کی اولادوں کے لیے علم و عمل کی دعا فرمائی تھی جیسا کہ ہمارے پاس ہمارے آباؤ اجداد کی حدیث ساتھ یہ روایت موجود ہے، حضرت عبداللہ ابن ابی ایوب انصاری فرماتے ہیں:

ایک بار ہم نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں حاضر تھے، آپ نے ہم لوگوں کی طرف اشارہ فرمائی اور دعا فرمائی:

اے اللہ! ابویوب کو علم و ادب اور خوش حالی عطا فرما

اے اللہ! حشر تک اس کے خاندان کو رہے زمین پر سلامت رکھ

اے اللہ! اس کی اولاد کو علم عطا فرما اور قیامت تک اس میں اضافہ فرما پھر

اے اللہ! اس کے خاندان کو علم، سعادت اور دولت سے سرفراز فرما

اے اللہ! انہیں اپنی بارگاہ میں ہمہ نیا لگانے کا سلیقہ سکھا

پھر آپ ﷺ نے ہمیں صبح و شام پڑھنے کے لیے یہ دعا عطا فرمائی:

اللهم مالک الملك من غير حساب بك (سات مرتبہ) (۱)

یہ بغدادستان کے معروف ولی کامل حضرت خواجہ نظام الدین محبوب الہی دہلوی کی دعا کی کج برکت ہے، جو آپ نے ہمارے بعض آباؤ اجداد اور ان کی اولادوں کے علم و عمل کے لیے کی تھی۔ یہ بعض اجدادوں کی دعاؤں کا بھی صدقہ ہے، جیسا کہ میں نے بعض کتابوں میں دیکھا اور اللہ تعالیٰ سے سنا ہے۔

حضرت ابویوب انصاری کا شمار قرآن فقہائے صحابہ میں ہوتا تھا۔ اگر ہم یہ دعویٰ کریں کہ ہجرت سے پہلے بھی ہمارے خاندان میں علم موجود تھا تو قطعی غلط نہ ہوگا، تاریخ اس بات کی گواہ ہے۔

(۱) یہ قرآن کریم کی آیت کریمہ ہے: *اللهم مالک الملك لزامی الملك من لشاء ولتبرخ الملك من لشاء ولتبر* من لشاء ولتبر من لشاء بملك العز بلك على كل شيء قدیر • *لویح الليل في النهار ولویح النهار في الليل ولتبرخ العز من العز ولتبرخ العز من العز ولتبرخ العز من العز* (آل عمران: ۶۷-۶۸)

خلاصۃ الوفاء (۱) میں مذکور ہے کہ حضرت ابوالیوب انصاری (جن کا ذکر آنے والا ہے) کے دولت مندے کو حج اول (۲) نے تعمیر کروایا جس کا نام تہان اسعد کلکیرب تھا۔ جس کی صورت یہ پیش آئی کہ جب ایک بار اس کا گزر مدینے سے ہوا تو اس کے ساتھ چار سو علما بھی ہم سفر تھے، ان علما نے مدینے سے آگے جانے سے انکار کر دیا تو حج نے اس کی وجہ جانی چاہی تو انھوں نے بیک زبان کہا کہ ہماری کتابوں میں مرقوم ہے کہ یہ سرزمین ایک نبی کا دار ہجرت ہے جن کا اسم گرامی محمد ہوگا تو ہم ان کے انتظار و وصال میں بیٹھیں رہنا چاہتے ہیں تاکہ ہم ان کی زیارت سے شاد کام

(۱) کتاب کا اصل نام ”وفاء الوفاء فی اخبار دار المصطفیٰ“ ہے، جو مؤرخ مدینہ امام علی بن عبد اللہ بن احمد السبئی (ف: ۹۳۲ھ/۱۵۱۶ء) کی مایہ ناز تصنیف ہے۔ مصنف نے اس کتاب کی تفتیش تیار کی اور اس کا نام ”خلاصۃ الوفاء باخبار دار المصطفیٰ“ رکھا۔ مدینہ منورہ کی تاریخ پر یہ نہایت جامع اور نقد تصنیف ہے۔ ڈاکٹر محمد امین محمد محمود احمد جلیلی (استاذ مدینہ یونیورسٹی، مدینہ منورہ) نے مختلف قلمی نسخوں کی مدد سے نہایت عرق ریزی کے ساتھ اس کی تحقیق و تدوین فرمائی اور ۱۴۱ھ/۱۹۹۶ء میں یہ دو جلدوں میں شائع ہوئی۔ پوری کتاب آٹھ ابواب پر منقسم ہے، جب کہ پہلی جلد ۶۵۴ صفحات اور دوسری ۸۶۳ صفحات پر مشتمل ہے۔

(۲) تہان اسعد بن کلکیرب بن زید ابوبکر، حج یمنی اور حج الاخر سے معروف ہے۔ یہ یمن کا آخری بادشاہ تھا۔ زید بن عرین ابن بہ بن رائش بن عدی بن صفی بن سبا الاصغر کو ”حج اول“ کہا جاتا ہے۔ ابن الحق کے مطابق: ربیعہ بن نصر کے بعد تہان اسعد پورے ملک یمن کا بادشاہ ہوا۔ حج اور اس کی قوم بت پرست تھی۔ بادشاہ ہونے کے بعد وہ مدینہ آیا، جہاں سے دو یہودی علما کو اپنے ہمراہ یمن لے گیا۔ سبیلی کے مطابق حج یہودیوں کے خلاف اپنے (ابتائے عم) انصار کی مدد کرنے کے لیے مدینہ آیا تھا۔ ابن الحق کے مطابق: بنو قریظہ کے دو یہودی علما کی فہمائش (کہ مدینہ آخری نبی کا دار الحجرت ہے) پر وہ جنگ و جدال سے باز آیا اور نبی آخر الزماں صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حسن اعتقاد و اہستہ کر کے یمن واپس ہوا۔ مؤرخین کے مطابق حج پہلا شخص ہے، جس نے بیت اللہ پر غلاف چڑھایا اور اس کے متولی قبیلہ جرہم کو اس بات کی وصیت کی اور ان کو بیت اللہ کی صفائی کا حکم دیا، نیز بیت اللہ کو خون، مردار اور ناپاک چیزوں سے پاک و صاف کر کے ایک دروازہ نصب کر کے اسے مقفل کر دیا۔ اس کے یمن پہنچنے کے بعد یہودیت کو بڑا فروغ ہوا، جس کے کئی اسباب مؤرخین نے ذکر کیے ہیں، البتہ مرفوع روایت میں ہے کہ حج کو برا مت کہو، کیوں کہ وہ دائرۃ اسلام میں داخل ہو چکا تھا۔ جب یہودی علما نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں حوشن گوئی کی تو حج نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی شان میں اشعار کہے، جو متن میں ”خلاصۃ الوفاء“ کے حوالے سے مذکور ہے۔ صاحب ”البدایہ والنہایہ“ کے مطابق یہ اشعار حضرت ابوالیوب انصاری کے پاس محفوظ تھے، جو انصاری بچیاں گنگنا یا کرتی تھیں۔

(تفصیل کے لیے دیکھیے: البدایہ والنہایہ، حافظ عماد الدین دمشقی، جلد: ۳، ص: ۱۲۲-۱۳۰)

ہوں تو تیج اول تیان اسعد کلکیرب نے ہر ایک کے لیے گھر تعمیر کروادیا اور ان میں سے ایک عالم  
عقد کرادیا اور اسے مال و دولت عطا کر دیا اور انھیں رسالت مآب ﷺ کے لیے اپنے قول  
اسلام کی ایک تحریر سپرد کی، جس میں قبولیت اسلام کے اظہار کے لیے یہ شعر بھی مرقوم تھا:

شہدت علی أحمد انه رسول من الله باري النسم

فلو مد عمري إلى عمره لكنت وزيراً له وإبن عم

(میں محمد ﷺ کے رسالت کی گواہی دیتا ہوں کے بے شک وہ اللہ کے رسول ہیں، جو  
خالق کائنات ہے۔ اگر میری زندگی نے ان کی آمد تک وفا کی تو میں ان کا خادم اور چچا زاد بیٹا  
بن کر زندگی بسر کروں گا۔)

اور اس تحریر کو سونے سے مہر بند کر کے ان میں سب سے بڑے عالم کے سپرد کر دیا اور ان  
سے درخواست کی اگر انھیں رسالت مآب ﷺ کی ملاقات نصیب ہو تو اس تحریر کو ان کی بارگاہ  
ناز میں پیش فرمادیں، بصورت دیگر آپ کی اولاد یا آپ کے اولاد کی اولاد میرا یہ شوق وافرنگی  
بارگاہ رسول میں نذر کر دے۔ اس کے بعد اس نے رسالت مآب ﷺ کے لیے کاشانہ رحمت  
تعمیر کروایا کہ جب آپ ہجرت فرما کر اپنے قدم مہمت لزوم سے مدینے کو مشرف کریں تو اسی کاشانہ  
رحمت میں قدم رنجا فرمائیں، یہ گھر منتقل ہوتا ہوا حضرت ابویوب انصاری کی ملکیت میں آیا جو اسی  
جلیل القدر عالم کی اولادوں میں ہیں۔

□□□

ملاقطب

ملاقطب الدین شہید ابن  
سیدنا حافظ الدین سہالوی  
سیدنا (سین کسر، پھر ب، پچ  
سیدنا ماجد (جو اس وقت ل  
سیدنا (یوی) اور علامہ قاضی  
سیدنا علوم و فنون کیا۔

ملاقطب الدین شہید کے تفصیلی  
ابجد العلوم (عربی):  
اہل علمائے فرنگی محل:  
افسان اربور (فارسی):  
بائیں دس نظامی:  
ذکر علمائے فرنگی محل:  
ذکر علمائے ہند:  
سبعۃ المعوجان (عربی)  
عراقی الحنفیہ:  
ہندو گھڑ (فارسی):  
عقالات شکی:  
نورۃ العواطر (عربی)



## ملاقطب الدین شہید سہالوی (۱)

ملاقطب الدین شہید ابن علامہ عبدالحلیم، ابن علامہ ملا عبد الکریم، ابن علامہ ملا احمد، ابن علامہ ملا محمد حافظ الدین سہالوی علامہ عصر اور فہامہ زمانہ تھے۔ آپ کی ولادت لکھنؤ کے ایک قصبہ سہالی (سین کسر، پھر با، پھر الف، پھر لام، پھر یائے تختانیہ کے ساتھ) میں ہوئی۔ آپ نے اپنے والد ماجد (جو اُس وقت لاہور کے ایک مدرسے میں مدرس تھے)، ملا دانیال (تلمیذ علامہ ملا عبد السلام دیوبند) اور علامہ قاضی گھانسی الہ آبادی (خلیفہ شیخ الصوفیہ علامہ مولانا محب اللہ الہ آبادی) سے اکتساب علوم و فنون کیا۔

(۱) ملاقطب الدین شہید کے تفصیلی احوال جاننے کے لیے درج ذیل کتابوں کا مطالعہ کریں:

جلد: ۳، ص: ۲۳۳	ابجد العلوم (عربی):
ص: ۱۰-۱۱	احوال علمائے فرنگی محل:
ص: ۵-۳	اخصان اربو (فارسی):
ص: ۲۱-۲۲-۵۰	بانی درس نظامی:
ص: ۱۱-۱۲-۱۳	تذکرہ علمائے فرنگی محل:
ص: ۳۳۶-۳۳۷	تذکرہ علمائے ہند:
ص: ۱۳۶-۱۳۷	مبہجۃ المرجان (عربی):
ص: ۳۲۸-۳۲۹	مدائق الحنفیہ:
دفتر اول: ص: ۲۰۹-۲۱۰	ماثر اکرام (فارسی):
جلد: ۳، ص: ۱۰۸-۱۰۹-۱۲۹	مقالات شیلی:
جلد: ۶، ص: ۷۸۳-۷۸۵	نزهۃ الخواطر (عربی):

جن کو نگاروں نے لکھا ہے کہ بادشاہ  
بہت اہل علم و فضل تھے، کیوں کہ ان لوگوں  
نائب کی بعض نہ کرونگاروں نے ذکر کیا  
پیش میں چلا ہوئے۔ اللہ بہتر استقام

علامہ قاضی گھانسی الہ آبادی کے ہاتھ پر سلسلہ صابریہ میں بیعت ہوئے اور ان سے علوم  
ظاہری اور فیوض باطنی کی خوب تحصیل کی، یہاں تک کہ اصول فقہ، معانی، منطق، طبیعیات، الہیات،  
ریاضی اور فنون عربیہ میں مرتبہ کمال حاصل کر لیا۔ درس و تدریس کی طرف متوجہ ہوئے اور سب  
شمار لوگوں نے آپ سے فیض پایا۔ جن لوگوں نے آپ سے تلمذ حاصل کیا ان کی تعداد کا علم اللہ اعلم  
کو ہے۔ ملا غلام علی آزاد بلگرامی نے ذکر کیا ہے کہ آپ کے زمانے کے علماء آپ کی شاگردی پر  
کرتے تھے۔ آپ کی تصانیف کی تعداد کثیر ہے، جن میں چند یہ ہیں:

● حاشیہ شرح عقائد دوانی

● حاشیہ تلوح

● حاشیہ عقائد نسفی

● حاشیہ تفریعات بزدوی

● حاشیہ مطول فی المعانی

● رسالہ فی تحقیق دار الحرب

● حاشیہ شرح حکمہ العین

کثرت سے عبادت، نوافل اور علمی سرگرمیوں میں مصروف و مشغول رہتے اور خلوت نشینی اور  
تقویٰ کی وجہ سے جاہ و حشم سے دور رہتے۔ ۶۳ برس کی عمر میں ۱۹ رجب ۱۱۰۳ھ [۲۷ مارچ  
۱۶۹۲ء] کو جام شہادت نوش کیا اور وصیت کر گئے کہ قاتلوں سے قصاص (بدلہ) نہ لیا جائے۔  
”کلمہ خیر العمل“ میں اس واقعے کی تفصیل موجود ہے، جہاں دیکھی جاسکتی ہے۔

چار صاحب زادے یا دو گار چھوڑے، سب سے بڑے ملا [محمد] اسعد، ان سے چھوٹے ملا محمد  
سعید، ان سے چھوٹے ملا نظام الدین محمد، ان سے چھوٹے ملا محمد رضا۔

جب سلطان اورنگ زیب عالم گیر نے ملا قطب الدین کی شہادت کے بارے میں سنا تو  
بہت افسوس کا اظہار کیا اور آپ کے صاحب زادوں کو [رہائش کے لیے لکھنؤ میں] حویلی فرمایا اور  
ملا احمد معروف بہ اسعد اور ملا سعید کے نام سند لکھ کر عطا کیا۔ یہ سند ہمارے پاس محفوظ ہے۔

بعض تذکرہ نگاروں نے لکھا ہے کہ بادشاہ نے اُن قاتلوں کو سزائے موت دے کر ملا قطب کی  
 شہادت کا بدلہ لیا تھا، کیوں کہ ان لوگوں نے ملا قطب کے ساتھ بہت سے طلبہ کو بھی شہید کر ڈالا  
 تھا، جب کہ بعض تذکرہ نگاروں نے ذکر کیا ہے کہ ان سے قصاص نہیں لیا گیا، مگر وہ برص اور جذام  
 کے مرض میں مبتلا ہو گئے۔ اللہ بہتر انتقام لینے والا ہے۔

□□□



## فرنگی محل کی وجہ تسمیہ

مؤرخین نے ذکر کیا ہے کہ سلطنت مغلیہ کے مشہور بادشاہ اکبر کے عہد میں ہندوستان میں ایک معاہدے کے تحت فرانسیسی تاجروں کی ایک جماعت آئی، جس نے لکھنؤ میں سکونت اختیار کر لی اور وہیں اپنی رہائش کے لیے ایک گھر تعمیر کر لیا جو بعد میں ”حویلی فرنگی“ یا ”فرنگی محل“ کے نام سے مشہور ہوا، پھر جب ہندوستان میں ان کے قیام اور معاہدے کی مدت ختم ہو گئی تو وہ ملک چھوڑ کر چلے گئے اور اس وقت کی حکومت کے قوانین کے مطابق ان کا مکان بیت المال کے سپرد ہو گیا۔

جب ملا قطب الدین کی شہادت ہوئی اور ان کے صاحب زادگان نے اپنے وطن (موضا سہالی) سے دوسری جگہ انتقال مکانی کا ارادہ کیا تو سلطان اورنگ زیب عالم گیر نے یہ مشہور مکان ”فرنگی محل“ ان حضرات کے رہنے کے لیے عطا کیا۔ ان حضرات کی سکونت و رہائش کی وجہ سے یہ محل دارالعلم والاعمال ہو گیا، تاہم اس حویلی کا پرانا نام تبدیل نہیں ہوا بلکہ اپنے اسی سابقہ نام پر رہا۔ ”فرنگی محل“ کی اصل وجہ تسمیہ یہی ہے۔

البتہ [علمائے فرنگی محل] کے بعض افغانی اور دیگر تلامذہ نے فرنگی محل کی جو وجہ تسمیہ بیان کی ہے کہ یہ اصل میں ”فرہنگی“ تھا، جس کے معنی فہم و ذکا کے ہیں، کثرت استعمال کی وجہ سے حرف ”ہا“ ساقط ہو کر ”فرنگی محل“ ہو گیا۔ یہ درست نہیں ہے، تاہم جو توجیہ کی گئی ہے وہ اس محل کے شایان شان ہے۔ اللہ حقیقت حال کو بہتر جاننے والا ہے۔

اب ہم حروف تہجی کے اعتبار سے علمائے فرنگی محل کا تذکرہ لکھیں گے۔



## الف

[1]

ملا محمد اسعد

[—————]

ملا محمد اسعد ابن ملا قطب الدین شہید اپنے والد کے چار لڑکوں میں سب سے بڑے تھے۔ آپ عدیم المثال اور جید عالم و فاضل تھے۔ اپنے والد سے تعلیم پائی اور تمام علوم و فنون میں درک حاصل کر لیا۔ آپ کو فقہ و فتاویٰ میں مہارت حاصل تھی۔ سلطان [اورنگ زیب] عالم گیر نے آپ کو اپنی مصاحبت (ملازمت) میں رکھا تھا۔ دکن میں بھی آپ سلطان کی صحبت میں رہے اور وہیں انتقال فرمایا۔ آپ نے شرح تجرید پر دو ذانی کی ”حواشی قدیمہ“ پر حاشیہ تحریر فرمایا ہے، جو آپ کی فنی مہارت پر روشن دلیل اور قوت و ملکہ علمی کا منہ بولتا ثبوت ہے۔ آپ کے ایک صاحب زادے تولد ہوئے جن کا نام ملا غلام مصطفیٰ تھا۔ ان کا ذکر ”فصل غین“ کے تحت آئے گا۔

[2]

ملا احمد عبدالحق

[وفات — ۱۷۵۴ء]

ملا احمد عبدالحق ابن ملا محمد سعید ابن قطب شہید گاؤں سہالی میں اسی دن پیدا ہوئے جس دن ان کے دادا [ملا قطب الدین] کو شہید کیا گیا۔ آپ نے اپنے چچا ملا نظام الدین سے اکتساب

علوم و فنون کیا اور فراغت کے بعد تدریس میں مشغول ہو گئے۔

آپ علوم ظاہری میں متبحر اور معارف باطنی کے سمندر کے غواص تھے۔ شیخ الاسلام والمسلمین، قدوة العرفاء الکاملین سیدنا سید عبدالرزاق بانسوی کے دست اقدس پر بیعت ہوئے (شیخ کی نسبت بانسوی لکھنؤ کے قریب ایک گاؤں بانسہ کی طرف ہے۔ باسے موحده، پھر الف، پھر نون ساکن، پھر سین مہملہ، پھر ہا)۔ آپ کا وصال بروز بدھ ۶ شوال ۱۱۳۶ھ [جون ۱۷۲۳ء] کو ہوا۔ آپ کی متعدد تصانیف اور حواشی ہیں، جن میں شرح سلم (علم منطق کی عقدہ کشائی اور مشکلات و پیچیدہ مسائل کے حل میں یہ اپنا ثانی نہیں رکھتی)، حاشیہ بر حواشی سید زابد ہروی علی شرح المواقف، حاشیہ بر حواشی زابد علی حاشیہ العہد یب الجلالیہ۔ آپ سخت ریاضات و مجاہدات فرمایا کرتے تھے۔ اپنے چالیس دنوں کے چلنے کے دوران چند عدد کھجوروں اور آدمی روٹی پر گزارا کرتے تھے۔

آپ کی بہت سی کرامتیں اور مکاشفات کا شہرہ ہے، جس کا ذکر ”خیر العمل“ اور ”عمدة السائل“ وغیرہ میں موجود ہے، جن کے لیے ان کتابوں کو دیکھا جاسکتا ہے۔ یہاں میں ان کے اس کشف کا ذکر کر رہا ہوں جس کو میں نے بعض ثقہ حضرات سے سنا۔ ایک دن آپ متفکر نکلے اور حاضرین کو مخاطب کرتے ہوئے کہا کہ عن قریب قحط آنے والا ہے اور میں دیکھ رہا ہوں کہ انگریزوں نے ہندوستان آکر اس کو فتح کر لیا ہے، پھر ان کے بعد افغان آگئے ہیں۔ قحط اور ہندوستان پر انگریزوں کے تسلط کے حوالے سے اللہ نے ان کی پیشین گوئی کو سچ کر دکھایا، اللہ کریم اولیا کے مکاشفات اور پیشین گوئیوں کو ہمیشہ سچ کر دکھاتا ہے۔

ملا احمد عبدالحق کی وفات بروز جمعہ ۹ ربیع الثانی ۱۱۶۷ھ [ستمبر ۱۷۵۴ء] کو ہوئی۔ آپ کی قبر شہر لکھنؤ میں واقع ہمارے اہل محلے کے قبرستان میں زیارت گاہ خلائق اور فیض بخش عام ہے۔ صاحب ”خیر العمل“ کے مطابق یہ مشاہدہ اور تجربہ ہے کہ آپ کی کرامتوں کا ظہور آپ کے وصال کے بعد بھی ہو رہا ہے۔ آپ کی دوزوجہ تھیں، پہلی سے ایک صاحب زادے ہوئے جن کا نام ملا محب اللہ ہے، جب کہ دوسری سے دو صاحب زادے ملا احمد انوار الحق اور ملا ازہار الحق ہوئے۔ مؤخر الذکر کا تذکرہ ”حرف زاء“ کے تحت آئے گا۔



## ملاح احمد انوار الحق

[وفات ۱۸۲۱ء]

ملاح احمد انوار الحق ابن ملا احمد عبد الحق کے بارے میں ملا عبد الحق نے ”خیر العمل“ میں بیان کیا ہے کہ آپ انسانی کمالات کے جامع، قدسی صفات کے حامل، صاحب کرامات عجیبہ اور خوارق غریبہ تھے۔ ”انحصان“ کے مؤلف نے آپ کے ذکر و احوال کے لیے ایک علیحدہ باب مختص کیا ہے جس میں آپ کی کرامتوں اور محاسن و احوال پر مشتمل کافی طویل تذکرہ لکھا ہے۔ (یہاں ان کی بات ختم ہوئی۔) پھر انھوں نے چند کرامتوں کا ذکر کیا ہے، جن کے ذکر سے میں نے گریز کیا ہے، کیوں کہ میں نے کرامتوں کے ذکر کا اہتمام نہیں کیا ہے۔ تفصیل کے لیے آپ ”خیر العمل“ اس کے قلمبے اور ”انحصان“ کو دیکھ سکتے ہیں۔

آپ نے علامۃ الدھر مولانا احمد حسین (ابن ملا محمد رضا ابن ملا قطب)، ملا محمد حسن (ابن ملا غلام مصطفیٰ ابن ملا اسعد ابن ملا قطب)، بحر العلوم ملا عبد العلی (ابن ملا نظام الدین) سے تعلیم حاصل کی۔ جیسا کہ میرے استاذ مولانا عبد الباقی مدظلہ نے اپنے ایک مستقل رسالے میں تحقیق کے ساتھ ذکر کیا ہے کہ جب آپ سترہ برس کے تھے تو اپنے والد ملا احمد انوار الحق کے دست اقدس پر بیعت ہوئے۔ آپ کو حضور صلی اللہ علیہ وسلم اور اپنے والد کی روحانیت اور باطنی تصرفات سے گہرا تعلق تھا۔ آپ ان حضرات کی معارف باطنی کی طرف متوجہ رہا کرتے اور کہتے تھے کہ مروجہ علوم معقولات کی طرف میرا قلبی میلان نہیں ہے۔ آپ کے اوقات ذکر و فکر کے لیے مختص تھے، جس کی وجہ سے راتوں کو بھی بہت کم سویا کرتے۔ آپ بیعت لینے میں حد درجہ محتاط تھے، بلکہ بغیر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی روح پاک سے اجازت باطنی کے کسی کو بیعت نہیں کرتے۔ جب حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے آپ کو بیعت کی اجازت عامہ ہو گئی تو اس کے بعد آپ نے لاتعداد افراد کو اپنے حلقہ ارادت میں داخل فرمایا۔ آپ کا وصال ۲۶ شعبان ۱۲۳۶ھ [مئی ۱۸۲۱ء] کو ہوا اور ہمارے قبرستان باغ مولوی انوار میں مدفون ہوئے۔ جہاں آپ کی قبر زیارت گاہ خلایق اور فیض بخش عام ہے۔

آپ کے پانچ صاحب زادے تھے، پہلی والدہ سے سب سے بڑے مولانا نور الحق تھے، ان سے چھوٹے ملا علی الدین، ان کے بعد ملا اسرار الحق، جب کہ ان سے چھوٹے دوسری والدہ سے ملا احمد اور ان کے بعد ملا عبد الصمد۔ اول الذکر چاروں صاحب زادوں کا ذکر آگے آئے گا۔ پانچویں صاحب زادے ملا عبد الصمد اپنے والد کی زندگی میں مجنوں ہو گئے تھے، لیکن حالت جنون میں بھی آپ سے بہت سے عجائب و غرائب کا صدور ہوتا۔ بعض لوگوں نے جنھوں نے ان چیزوں کو دیکھا ہے، ان کا ذکر کیا ہے۔ ان میں سے ایک واقعہ یہ ہے کہ ملا عبد الصمد اسلام کی دعوت و تبلیغ پر لوگوں کو ابھارتے تھے، گویا وہ کسی شخص کو اسلام کی دعوت دیتے، پھر کچھ لمحے کے بعد باہر نکلتے اور خوش خبری سناتے کہ اُس شخص نے اسلام قبول کر لیا ہے۔ اس سے فرماتے کہ تم اسلام لے آئے ہو، لیکن جو اسلام لاتا ہے وہ گائے کا گوشت بھی کھاتا ہے تو میرے پاس آؤ اور ہمارے ساتھ گوشت کھاؤ، پھر ان کے پاس گائے کا گوشت پایا جاتا، جب کہ وہ اپنے ماموں کے گھر میں ہوتے یا چھت پر ہوتے اور ان کے پاس ان کے علاوہ کوئی دوسرا موجود بھی نہیں ہوتا۔ ان کے پاس کوئی شخص نظر بھی نہیں آتا، گویا وہ جنات سے مخاطب ہوتے۔ آپ کا وصال ہوا تو پس ماندگان میں صرف ایک لڑکی تھی۔

صاحب ترجمہ (ملا احمد انوار الحق) کی کئی صاحب زادیاں تھیں، طوالت کی وجہ سے جن کا ذکر نہیں کیا گیا ہے۔

[4]

ملا اسرار الحق

[—————]

ملا اسرار الحق ابن ملا انوار الحق نے اپنے بڑے بھائی ملا نور الحق اور ملا محمد مبین سے تعلیم حاصل کی۔ آپ مسائل فقہ میں مہارت رکھتے تھے۔ اپنے والد کی حیات میں ہی آپ کا وصال ہو گیا۔ آپ کے ایک صاحب زادے امین الحق تھے ۲۷، جن کا ذکر آگے آ رہا ہے۔

[5]

## ملائین الحق

[—]

ملائین الحق لے ابن ملا اسرار الحق نے اپنے بڑے چچا ملا نور الحق سے تعلیم پائی اور ایک مدت تک طالبان علوم کو پڑھایا۔ پس ماندگان میں کوئی اولاد ذکر نہیں چھوڑا ہے۔

[6]

## ملا محمد احمد

[وفات—۱۸۵۲ء]

ملا احمد ابن ملا انوار الحق نے اپنے بڑے بھائی [ملا نور الحق] سے تعلیم پائی اور اپنے والد کے وصال کے بعد سلسلہ بیعت و ارشاد میں ان کے جانشین ہوئے۔ آپ اپنے والد گرامی کے اوصاف حمیدہ کے پر تو تھے۔ بروز اتوار ۵ صفر ۱۲۶۹ھ [نومبر ۱۸۵۲ء] کو وفات پائی لے۔ پس ماندگان میں دو صاحب زادے ملا حامد اور ملا خیر اللہ تھے ۲، جن کا تذکرہ اپنے مقام پر آئے گا۔

[7]

## ملا ازہار الحق

[—]

ملا ازہار الحق ابن ملا احمد عبد الحق نے بحر العلوم ملا عبد العلی، ملا احمد حسین (ابن ملا رضا) اور ملا حسن (ابن ملا غلام مصطفیٰ ابن ملا اسعد) سے تعلیم پا کر فراغت پائی اور مختلف علوم و فنون میں درک حاصل کیا۔ آپ نے علم سے رشتہ استوار رکھا اور طلبہ کو درس دیتے رہے لے۔ شاہ لعل محمد نقشبندی کے ہاتھ پر بیعت ہوئے ۲ اور ان سے طریقہ ذکر و مراقبہ اور جس نفس کی اجازت پائی اور اس کے ساتھ تدریس سے بھی رشتہ استوار رکھا، جب آپ کے صاحب زادے ضیاء الحق اپنی جوانی میں سمندر میں غرق ہو گئے تو شدت غم سے سلسلہ تدریس ترک کر دیا، یہاں تک کہ ستر سال کی عمر میں وفات پائی لے۔ آپ کی یادگار صاحب زادہ ظہور الحق تھے جن کا تذکرہ آگے آئے گا۔



[8]

مفتی احمد ابوالرحم

[—————]

مفتی احمد ابوالرحم (ابن ملا محمد یعقوب ابن ملا محمد عبدالعزیز ابن ملا سعید ابن ملا قطب) نے حفظ قرآن کے بعد اپنے والد سے پڑھا اور ان سے کتب فقہ میں خوب مشق و مہارت حاصل کیا۔ علوم نقلیہ میں آپ ید طولی رکھتے تھے۔ نواب سعادت علی خاں کے عہد ۱۰۰ھ میں آپ مفتی عدالت کے منصب پر فائز ہوئے۔ نواب صاحب کو آپ کی دیانت اور امانت پر بڑا اعتماد تھا۔ آپ سید عبداللہ بغدادی سے بیعت و ارادت رکھتے تھے ۱۰۰ھ اور باطنی کیفیت کے حامل تھے۔ دو صاحب زادے آپ نے یادگار چھوڑے، بڑے کا نام اکبر اور چھوٹے کا نام اصغر تھا۔ ان دونوں کا تذکرہ آگے آئے گا۔

[9]

ملا محمد اکبر

[—————]

مولانا اکبر ابن مفتی ابوالرحم نے قرآن کریم حفظ کیا اور اپنے والد سے تعلیم پائی۔ سید غلام علی بانسوی (نیرہ سید عبدالرزاق قدس اسرار ہم) کے ذریعے صفائے باطنی حاصل کی اور مرتبہ جذب کو پہنچ گئے یہاں تک کہ دنیاوی معاملات کو چھوڑ کر گوشہ نشین اور عبادت الہی میں وقف ہو گئے اور اسی حالت میں آپ کا وصال ہوا۔ پس ماندگان میں ایک صاحب زادے ملا امین [اللہ] تھے۔

[10]

مفتی محمد اصغر

[وفات ۱۸۳۹ء]

مولانا مفتی اصغر ابن مفتی ابوالرحم نے قرآن کریم حفظ کیا اور اپنے والد اور ملا محمد حسین سے اکتساب علم کیا اور تمام علوم و فنون خصوصاً فقہ اور اصول فقہ میں مہارت حاصل کر لی۔ کتب درسیہ

آپ کی متعدد تعلیقات و حواشی ہیں۔ کارافتا بھی آپ کے حوالے تھا۔ بروز سنچر ۱۹ رجب ۱۲۵۵ھ [ستمبر ۱۸۳۹ء] کو آپ کا وصال ہوا۔

صاحب ”خیر العمل“ نے ذکر کیا ہے کہ آپ رحمہ اللہ بتمہ فقیہ اور حسن صورت کے ساتھ حسن سیرت کے مالک تھے۔ ایک صاحب زادے مفتی محمد یوسف آپ کی یادگار ہیں، جن کا ذکر آگے آئے گا۔

[11]

ملا امین اللہ

[وفات — ۱۸۳۷ء]

ملا امین اللہ ابن مفتی محمد اکبر نے اپنے چچا مفتی محمد اصغر اور مفتی محمد ظہور اللہ لہ ابن ملا محمد ولی سے تعلیم پائی۔ صاحب استعداد عالم تھے۔ کتب درسیہ پر آپ کی تعلیقات و حواشی ہیں۔ آپ کی متعدد تصانیف بھی ہیں، جن میں حاشیہ فوائد ضیائیہ، شرح ضابطہ تہذیب اور شرح فصول اکبری ہیں۔ بروز سنچر ۲۹ جمادی الثانی ۱۲۵۳ھ [ستمبر ۱۸۳۷ء] کو وصال ہوا۔ ایک بیٹے عبدالحلیم آپ کی یادگار ہیں، جن کا تذکرہ آئے گا۔

[12]

ملا اسد اللہ

[وفات — ۱۸۶۵ء]

مولانا اسد اللہ ابن ملا نور اللہ ابن ملا محمد ولی ابن قاضی غلام مصطفیٰ ابن ملا اسد ابن ملا قطب نے اپنے چچا مفتی ظہور اللہ اور اپنے والد ملا نور اللہ سے اکتساب علوم و فنون کیا۔ ”خیر العمل“ میں ذکر ہے کہ آپ بڑے عالم و فاضل، متواضع اور زاہد تھے۔ آپ منصب تدریس پر متمکن ہوئے تو بہت سے لوگوں نے آپ کی شاگردی اختیار کی، جن میں شاہ امیر علی ایٹھوی شہید لہ اور مولوی غلام امام شہید لہ وغیرہم کافی مشہور ہوئے۔ منگل کی شب ۳ رمضان ۱۲۸۱ھ [جنوری ۱۸۶۵ء] میں آپ کی وفات ہوئی۔ کوئی اولاد ذکر نہیں تھی۔

[—————]

ملا احمد حسین ابن ملا رضا ابن قطب شہید نے اپنے چچا ملا نظام الدین سے تعلیم حاصل کی۔ مصنف ”خیر العمل“ نے ذکر کیا ہے کہ آپ کا شمار اکابر علما اور بڑے ذہینوں میں ہوتا تھا۔ آپ اپنی زندگی کی آخری سانس تک دین کی اشاعت اور درس و افتادہ میں سرگرم رہے۔ ایک صاحب زادے ملا سعد الدین ہوئے، جن کا ذکر آگے آئے گا۔

[—————]

ملا محمد الحق ابن ملا محمد حب اللہ ابن ملا احمد عبد الحق ابن ملا سعید ابن قطب شہید نے اپنے بڑے بھائی ملا محمد مبین سے پڑھا اور صاحب استعداد فاضل ہو گئے۔ مختلف علوم کا درس دیتے تھے۔ اپنے زمانے کے رئیس کے یہاں عدالت دیوانی کے عہدے دار تھے۔ جب اپنی آخری عمر میں ضعف بصارت میں مبتلا ہوئے تو اپنے پوتے محمد عیسیٰ کو اپنا قائم مقام کر دیا۔  
مولوی محمد یوسف:

ملا محمد الحق کے ایک صاحب زادے مولوی محمد یوسف تھے، جو صاحب استعداد عالم اور طبیب تھے۔ آپ مسلکاً منحرف ہو گئے تھے، لہذا لکھنؤ سے بعض امرا کے ساتھ مرشد آباد [بنگال] چلے گئے اور وہاں بیٹھے میں مبتلا ہو گئے اور ایک صاحب زادے مولوی محمد عیسیٰ کو چھوڑ کر وصال فرمایا۔  
مولوی محمد عیسیٰ [ف: ۱۸۳۳ء]:

مولوی محمد عیسیٰ [ابن محمد یوسف] نے اپنے موروثی علوم اور طب کی تحصیل کی اور گھر پر ہی رہ کر مطالعے اور درس و تدریس میں مشغول رہے۔ ۱۲۴۹ھ [۱۸۳۳ء] میں آپ کا وصال ہوا۔  
مولوی محمد یعقوب:

مولوی محمد عیسیٰ کے ایک صاحب زادے مولانا محمد یعقوب ہوئے، جنہوں نے ملا معین وغیرہ



سے پڑھ کر استعداد حاصل کی۔ خلفائے اربعہ کے احوال پر مشتمل آپ نے چار رسائل تصنیف کیے۔ ادب میں بھی آپ کو مہارت حاصل تھی، ”کارنامہ“ کے نام سے آپ کا ایک جریدہ بھی تھا۔ آپ کافی غیرت مند ہیں، اس لیے گھر پر ہی مقیم رہتے ہیں۔ آپ کی کوئی اولاد ذکور نہیں ہے۔ اللہ آپ کی حفاظت فرمائے۔

[15]

## ملا مان الحق

[وفات—۱۸۸۷ء]

ملا مان الحق ابن ملا محمد برہان الحق ابن ملا محمد نور الحق ابن ملا محمد انوار الحق ابن ملا عبد الحق ابن ملا محمد سعید ابن ملا قطب شہید نے اپنے والد کے علاوہ مولوی عبد الحکیم ابن ملا عبد الرب اور میرے دادا ملا عبد الرزاق ابن ملا جمال الدین احمد سے مروجہ علوم و فنون پڑھا۔ آپ بڑے عالم و فاضل تھے۔ علم کا وسیع دائرہ اور فراخ دماغی میں ماہر تھے۔ انگریزی مدرسے میں درس و تدریس سے وابستہ تھے۔ ۱۹ ربیع الاول ۱۳۰۵ھ [دسمبر ۱۸۸۷ء] کو آپ کا انتقال ہوا۔

آپ کے چار بیٹے تھے، سب سے بڑے مولوی فضل حق تھے، انھوں نے مروجہ کتابیں پڑھیں اور سلطنت نظام [دکن] میں ملازم ہو گئے۔ ان کے پانچ بیٹے تھے، ذکاء الحق، وجیہ الحق، وحید الحق، منظور الحق اور ظہور الحق۔ مولوی فضل حق سے چھوٹے مولوی ضیاء الحق تھے، جنھوں نے میرے والد مولوی عبد الوہاب، ملا محمد نعیم اور ملا عین القضاۃ مدظلہ سے مروجہ کتابیں پڑھیں اور انگریزی حکومت میں ملازم ہو گئے۔ ان سے چھوٹے مولوی منہاج الحق نے حفظ قرآن کیا اور مولوی عبد الحمید (ابن مولوی عبد الحکیم ابن مولوی عبد الحکیم) اور میرے استاذ علامہ عبد الباقی مدظلہ سے تعلیم پائی اور علوم عقلیہ و نقلیہ کی تدریس و اشاعت میں مشغول ہو گئے۔ ان سے چھوٹے مولوی حکیم محمد ممتاز الحق نے مجھ سے، ملا عبد الباقی، ملا عبد الحمید اور مولوی حافظ احمد پوربی سے پڑھا اور علم طب حکیم عبد الوحید، حکیم عبد العزیز اور حکیم عبد الوہاب سے حاصل کر کے طبابت میں مشغول ہو گئے، لوگ ان سے اپنا علاج کراتے اور انھیں ان سے فائدہ پہنچتا۔

## ملا محمد اکرم

[وفات — ۱۸۹۴ء]

ملا محمد اکرم ابن ملا محمد نعیم [ابن ملا عبد الحکیم] ابن ملا محمد عبد الرب ابن بحر العلوم ملا عبد الحی بن ملا نظام الدین ابن ملا قطب الدین شہید نے اپنے والد سے تعلیم پائی۔ آپ صاحب استعداد عالم دین تھے۔ آپ نے اپنے والد کی حیات میں ہی [شعبان] ۱۳۱۱ھ [فروری ۱۸۹۴ء] میں وفات پائی اور دو بیٹے یادگار چھوڑے۔ پہلے مولوی محمد اعلم تھے جن کا جوانی میں دوران تعلیم ہی فراغت سے پہلے اپنے دادا کی زندگی میں وصال ہو گیا۔ دوسرے مولوی محمد اسلم تھے جنہوں نے اپنے دادا اور والد کے علاوہ مولوی عبد الحمید (ابن مولوی عبد الحکیم) اور مولوی عبد الحمید (ابن مولوی عبد الحکیم) سے درسی کتابیں پڑھیں اور اپنے دادا کے وصال کے بعد ان کے جانشین ہوئے۔ آپ لوگوں کی تعلیم اور رشد و ہدایت میں مشغول ہیں۔ متعدد کتابیں تصنیف فرمائی ہیں، جن میں 'المعلم' اور 'عمدة المفرائد' ہیں۔ اللہ کریم انھیں علم نافع اور درازی عمر عطا فرمائے۔

## ملا انعام اللہ

[وفات — ۱۸۹۹ء]

ملا انعام اللہ ابن مولوی محمد انعام اللہ ابن ملا محمد ولی اللہ ابن ملا حبیب اللہ ابن ملا محب اللہ ابن ملا احمد عبد الحق ابن ملا سعید ابن قطب الدین شہید نے میرے چچا ملا عبد الباسط ابن ملا عبد الرزاق اور علامہ عبد الحمی سے پڑھا اور علم حدیث میرے دادا مولانا عبد الرزاق سے حاصل کیا اور ان سے بیعت ہوئے۔ آپ کو علوم عقلیہ اور فنون نقلیہ میں مہارت حاصل تھی۔ کثیر طلبہ نے آپ سے شرف تلمذ پایا۔ آپ نے 'رسالہ فی المعراج' اور 'رسالہ فی تحقیق الروح' تصنیف فرمائی، جب کہ شرح عقائد نسفیہ، حاشیہ خیالی سے اور قطبی پر حواشی تحریر کیے۔ [یکم ذی قعدہ] ۱۳۱۶ھ [مارچ ۱۸۹۹ء] میں آپ کا وصال ہوا۔ آپ کی کوئی اولاد نہیں تھی۔

[18]

ملا برہان الحق

[وقات — ۱۸۶۹ء]

مولانا برہان الحق ابن ملا نور الحق، ابن ملا انوار الحق، ابن ملا عبد الحق، ابن ملا محمد سعید، ابن ملا  
عقب شہید انیس سال کی عمر میں تحصیل علوم سے فارغ ہوئے۔ اپنے والد [ملا نور الحق] اور مولانا  
عبدالحق قدس سرہ سے بیعت و اجازت پائی۔ آپ زاہد و متقی تھے۔ آپ نے ۱۲۵۲ھ [۱۸۳۷ء]  
میں پہلا حج کیا، پھر دوسرا ۱۲۶۱ھ [۱۸۴۵ء] میں کیا اور تین برس تک حجاز میں ہی قیام پذیر رہے،  
وہاں علمائے حرمین، مثلاً مفتی احتاف مولانا محمد جمال (متوفی: ۱۲۸۳ھ) اور ملا محمد عابد سندھی  
مدنی سے مختلف کتب احادیث کی اجازت سے سرفراز ہوئے۔ جن و انس کی کثیر تعداد نے آپ  
سے شرف تلمذ پایا۔ آپ نے درسی کتابوں پر مختلف حواشی تحریر کیے ہیں۔ دن میں زوال کے بعد  
طالع [رجب] ۱۲۸۶ھ [اکتوبر ۱۸۶۹ء] کو وصال ہوا۔ دو صاحب زادے ہوئے، مولوی امان الحق  
(جن کا ذکر پیچھے گزرا) اور مولوی لمعان الحق، جن کا ذکر آگے آئے گا۔



[19]

ملا جمال الدین احمد

[وفات—۱۸۵۹ء]

ملا جمال الدین احمد ابن ملا علاء الدین احمد، ابن ملا احمد انوار الحق، ابن ملا احمد عبد الحق، ملا محمد سعید، ابن ملا قطب الدین شہید نے اپنے چچا ملا نور الحق سے تعلیم حاصل کر کے عالم و فاضل ہوئے۔ ایک زمانے تک وطن میں ہی مقیم رہے، پھر اپنے والد کے وصال کے بعد مدراس چلے گئے۔ وہاں نواب [غلام غوث خان بہادر، رئیس کرناٹک] نے آپ کی شاگردی اختیار کی۔ مدراس کا یہ مدرسہ آپ کے نانا بحر العلوم [ملا عبد العلی] کی زیر نگرانی تھا، جہاں آپ ان کے قائم مقام ہوئے۔ کتب درسیہ پر آپ کے مختلف حواشی و تعلیقات ہیں۔ آپ اپنے والد کے ہاتھ پر بیعت ہو کر داخل سلسلہ طریقت ہوئے۔ مشائخ کا خوب ادب کرتے تھے۔ غیر مقلدین کا آپ سے ایک مناظرہ ہوا، جس میں آپ نے ان کو خاموش کر دیا تھا۔ اہل مدراس سے ہم نے آپ کی کافی کرامتیں سنی ہیں۔ [۸ رجب الثانی ۱۲۷۶ھ [نومبر ۱۸۵۹ء] میں وصال ہوا۔ ایک صاحب زادے مولانا عبد الرزاق ہوئے، جو راقم سطور کے دادا ہیں۔

## ح

[20]

ملا محمد حامد

[وفات — ۱۸۶۶ء]

ملا حامد ابن ملا احمد، ابن ملا انوار الحق، ابن ملا عبد الحق، ابن ملا سعید، ابن قطب الدین شہید نے مفتی ظہور اللہ وغیرہ سے تعلیم پائی۔ ”خیر العمل“ میں آپ کے تذکرے میں مذکور ہے کہ آپ اوصاف جمیلہ اور محاسن حمیدہ سے متصف تھے۔ اپنے والد کی وفات کے بعد ان کے قائم مقام ہو کر مسلسل دعوت و ارشاد اور علوم باطنی کی درس و تدریس میں مصروف رہے۔ کتب درسیہ پر آپ نے تلف حواشی رقم کیے اور بعض کتابوں، جیسا کہ ”میزان الصرف“ وغیرہ کی شرح بھی لکھی۔

[۲۱] رجب ۱۲۸۳ھ [نومبر ۱۸۶۶ء] میں وفات پائی۔ آپ کی کوئی اولاد ذکر نہیں تھی۔

[21]

ملا حسن

[وفات — ۱۷۸۴ء]

ملا حسن ابن قاضی غلام مصطفیٰ، ابن ملا اسعد، ابن ملا قطب شہید نے ملا کمال الدین فتح پوری [سہالوی] اور ملا نظام الدین لکھنوی سے اکتساب علم کیا۔ علوم و فنون میں ایسا کمال حاصل کر لیا کہ بہت سی ثقہ شخصیات نے آپ کے بارے میں کہا کہ: ”اگر معقولات میں شیخ ابن سینا کا ان سے مقابلہ ہوتا تو وہ (ملا حسن) غالب آجاتے۔“ آپ نہایت ذہین اور اپنے معاصرین میں ممتاز

تھے۔ تمام کتب درسیہ اس طرح زبانی یاد رکھیں کہ انہیں دیکھنے کی ضرورت نہیں پڑتی تھی۔ بلکہ لوگ آپ کے شاگرد ہوئے۔ آپ نے کثیر تعداد میں کتابیں تصنیف کیں اور چند حواشی بھی رقم کی جو علمائے شرق و غرب کے درمیان مقبول و معروف ہیں۔ ان میں سے چند حسب ذیل ہیں:

● شرح مسلم

● شرح مسلم [الثبوت]

● حواشی شرح ہدایہ الحکمۃ (صدرالمدین شیرازی)

● حواشی شمس بازغہ

● حواشی زاداد خلاصہ

● رسالہ معارج العلوم (علم منطق)

● رسالہ مدارج العلوم (علم حکمت)

ایک مدت تک آپ اپنے وطن میں مقیم رہے، پھر رام پور چلے گئے، جہاں کے رئیس نواب فیض اللہ خاں نے آپ کو اعزاز و اکرام سے نوازا۔ آپ نے صفی پور میں ایک خاتون سے عقد کیا جن سے ایک صاحب زادے غلام دوست محمد تولد ہوئے، جن کا ذکر عن قریب آئے گا۔ آپ نے رام پور میں دو نکاح کیے، پہلی زوجہ سے عبدالرزاق اور عبداللہ کی ولادت ہوئی۔ اول الذکر آپ کی زندگی میں ہی انتقال کر گئے، جب کہ مؤخر الذکر علوم و فنون میں فائق ہوئے۔ دوسری زوجہ سے مولوی محمد الحق اور مولوی محمد یوسف پیدا ہوئے، دونوں مروجہ علوم کی تحصیل سے فراغت کے بعد درس و تدریس میں مشغول ہو گئے۔

[22]

علامہ حبیب اللہ

[وفات — ۱۸۷۳ء]

مولوی محمد حبیب اللہ ابن مولانا غلام یحییٰ، ابن ملا غلام دوست محمد، ابن ملا حسن جلیل اللہ عالم دین تھے۔ ایک لمبی مدت تک مضافات مرزا پور میں مقیم رہے، جہاں ۱۲۹۱ھ [۱۸۷۳ء] میں



وفات پائی۔  
مولوی رعایت اللہ:

آپ کے ایک صاحب زادے مولوی رعایت اللہ ہوئے، جنہوں نے ملا محمد عبدالحلیم ابن ملائین اللہ سے ان کے جون پور میں قیام کے دوران پڑھا، پھر مرزا پور کی عدالت میں عہدہ وکالت لینے کی وجہ سے وہاں اقامت گزریں ہو گئے۔ اللہ تعالیٰ انہیں سلامت رکھے۔

[23]

ملا محمد حیدر

[وفات — ۱۸۴۰ء]

مولانا حیدر ابن ملائین، ابن ملا محب اللہ، ابن ملا احمد عبدالحق، ابن ملا محمد سعید، ابن ملا قطب شہید اپنے والد سے تعلیم حاصل کر کے عالم، فاضل، واعظ اور امرا کے یہاں قابل احترام ہو گئے۔ ایک زمانے تک اپنے وطن میں تدریس میں مصروف رہے، پھر آپ کے اور وزیر حکومت کے درمیان مذہب پر مباحثہ ہو گیا تو آپ وطن سے کلکتہ چلے گئے اور وہاں سے حج کے لیے جہاز پر سوار ہوئے۔ حج کی تاریخیں قریب تھیں، اتفاق سے طوفانی ہوا کا رخ مخالف سمت ہونے کی وجہ سے آپ کا جہاز مسقط پہنچ گیا اور حج کی تاریخیں نکل گئیں تو آپ نے وہاں تین ماہ دس دنوں تک قیام کیا، پھر ۲ ربیع الاول ۱۲۴۰ھ [اکتوبر ۱۸۲۳ء] کو وہاں سے چل کر ۲ جمادی الاولیٰ ۱۲۴۰ھ [دسمبر ۱۸۲۳ء] کو مکہ پہنچے۔

وہاں آپ نے سید یوسف بن بطاح اہل یمنی اور ملا عمر بن عبد الرسول کی سے کتب حدیث کا درس لیا۔ جمادی الاولیٰ کے اخیر میں مدینہ پہنچے اور وہاں بھی اپنے قیام کے دوران کتب حدیث میں علمائے مدینہ سے استفادہ کیا، جب کہ علامہ عبدالحفیظ عجمی کی اور علامہ شیخ محمد عابد سندھی مدنی سے اجازت حدیث پائی۔ پھر شعبان میں مکہ لوٹ آئے اور حج تک وہیں مقیم رہے۔

آپ نے سفر کے دوران قرآن کریم حفظ کر لیا اور مسجد حرام میں تراویح سنائی، جہاں اعزاز و اکرام سے نوازے گئے۔ حج سے فراغت کے بعد ۲ ربیع الحج کو مکہ سے روانہ ہو کر جدہ پہنچے اور

ابتداءً محرم ۱۲۳۱ھ [اگست ۱۸۲۵ء] کو جہاز پر سوار ہوئے، تاہم اتفاق سے جدہ کے قریب ان کا جہاز طوفان کی زد میں آ گیا اور تقریباً بیس مسافرین جن میں آپ کے رفقا بھی شامل تھے غرق آب ہو گئے۔ آپ کو آپ کے بیٹے اور بعض رفقا کے ساتھ بچا لیا گیا۔ یہ تمام لوگ جدہ پہنچے اور دوسرے جہاز پر سوار ہو کر بمبئی پہنچ گئے۔ وہاں امرائے حیدر آباد دکن سے شمس الامراء موج تھے جنہوں نے آپ کا نہایت تکریم کے ساتھ پر تپاک استقبال کیا۔

ملاحیدر شاہ نجات اللہ (خلیفہ شاہ شا کر اللہ) کے ہاتھ پر بیعت ہوئے اور ساتھ ہی اجازت و خلافت سے نوازے گئے۔ آپ دکن میں وعظ و تدریس، دعوت و ارشاد اور تصنیف و تالیف وابستہ تھے۔ کتب درسیہ پر آپ نے متعدد تعلیقات و حواشی تحریر کیے۔ منطق میں ایک مستقل رسالہ اور وظائف حیدریہ آپ کی تصانیف ہیں۔

آپ نے وطن میں دو نکاح کیے، جب کہ دکن میں جس خاتون سے عقد کیا وہ نورالاصفیاء تھیں۔ آپ نے وطن میں دو نکاح کیے، جب کہ دکن میں جس خاتون سے عقد کیا وہ نورالاصفیاء تھیں۔ آپ نے وطن میں دو نکاح کیے، جب کہ دکن میں جس خاتون سے عقد کیا وہ نورالاصفیاء تھیں۔

مولوی نورالمرتضیٰ سے چھوٹے مولانا نورالحسین ۲ اور ان سے چھوٹے مولانا نورالصدیق تھے، جو علم و فن میں مرتبہ کمال کو پہنچے۔ دونوں حضرات نے اپنے بڑے بھائی ملاظہور علی سے پڑھنا اور تکمیل ملا عبدالحلیم ابن ملا امین اللہ سے کی۔ شہر کے امرا کے درمیان یہ دونوں کافی مقبول و معجز تھے۔ مولانا نورالصدیق کے بیٹے ملا محمد نورالحمد رہیں، جو علوم و فنون کی تحصیل سے فراغت پا کر فاضل و متقی ہوئے۔ ان کے والد (مولانا نورالصدیق) کا وصال ۱۶ رجب ثانی ۱۳۰۰ھ [مارچ ۱۸۸۳ء] میں ہوا۔

مولوی نورالحمد رحمہ اللہ صاحب تصانیف ہیں، ان کی ایک کتاب ”جواہر الفرائد“ ہے۔ ان کے بیٹے نورالحق ہیں (اللہ کریم انھیں علم نافع عطا فرمائے)۔ رہے مولوی نورالحسین تو الحمد للہ اب تک باحیات ہیں۔ لوگوں کے درمیان وعظ کیا کرتے ہیں، امراء خصوصاً والیان حیدر آباد دکن

ان کا بے حد ادب و احترام کرتے ہیں۔ ان کو شیخ عابد سعدی اور ملا محمد حیدر سے اجازت نامہ حاصل ہے اور ان سے ہمیں حاصل ہے۔ ان کے صاحب زادے مولانا نور المیزان ہیں جنہوں نے مولوی عبد الرحمن پنجابی سے پڑھا، تمام علوم و فنون میں اچھی استعداد رکھتے ہیں۔ ان کے بیٹے نور الرحمن ہیں، (اللہ انہیں علم نافع عطا فرمائے)۔

ملا حیدر کے چاروں بیٹوں میں سب سے چھوٹے ملا نور حسین تھے جن کا بچپن میں وصال ہو گیا۔

ملا حیدر نے اپنے وطن میں دو خواتین سے نکاح کیا تھا، ان سے پانچ بیٹے تھے۔ پہلی زوجہ سے چار ہوئے، مولوی ظہور علی (جو راقم سطور کے نانا تھے)، ان سے چھوٹے مولوی غفتر علی کے بعد مولوی خادم احمد (ان حضرات کا ذکر عن قریب آئے گا)، اور سب سے چھوٹے مولوی محمد علی تھے، جو عالم دین نہیں ہو سکے۔ ۲۳ [رجب] ۱۲۸۳ھ [دسمبر ۱۸۶۶ء] کو فوت ہوئے۔

دوسری زوجہ سے ایک بیٹے ملا احمد حسن ہوئے، جو حافظ، عالم اور صالح تھے۔ ۲۷ صفر ۱۲۶۷ھ [جنوری ۱۸۵۱ء] اپنی جوانی میں فوت ہوئے۔ ان کی کوئی اولاد نہیں تھی۔

صاحب تذکرہ (ملا حیدر) ۱۳ محرم ۱۲۵۶ھ [مارچ ۱۸۴۰ء] کو دارقانی سے کوچ فرما گئے۔ آپ کی بہت سی کرامات اور خوارق عادات کو اہل شہر نے بیان کیا ہے۔ ان کی قبر زیارت گاہ مرجع خلائق اور فیض بخش عام ہے۔

[24]

ملا حبیب اللہ

[وفات ۱۸۱۱ء]

ملا حبیب اللہ ابن ملا محب اللہ، ابن ملا احمد عبدالحق، ابن ملا محمد سعید، ابن ملا قطب نے اپنے بڑے بھائی ملا حسین، اپنے چچا ملا ازہار الحق، ملا احمد حسین ابن ملا رضا اور ملا محمد حسن ابن قاضی عکرم مصطفیٰ سے اکتساب علوم و فنون کیا۔ حصول معاش کی وجہ سے تالیف و تدریس کی طرف توجہ نہیں ہو سکے۔ صاحب "خیر العمل" نے ذکر کیا ہے کہ آپ سلیم الطبع اور نہایت ذہین و فطین تھے۔ لوگ



آپ کی زندگی میں اور موت کے بعد بھی آپ کا ذکر خیر کرتے تھے۔ ۱۶ مئی ۱۲۲۶ھ [دسمبر ۱۸۱۱ء] کو آپ کا وصال ہوا۔

آپ کے پانچ صاحب زادے تھے، ولی اللہ، نعیم اللہ، حفیظ اللہ، علیم اللہ اور سلام اللہ، جن کا ذکر ان شاء اللہ آگے آئے گا۔

[25]

ملاحفیظ اللہ

[وفات — ۱۸۶۲ء]

ملاحفیظ اللہ ابن ملا حبیب اللہ اپنے بڑے بھائی ملا ولی اللہ سے تعلیم پائی۔ آپ جید عالم دین تھے۔ حکومت میں معزز و محترم رہتے ہوئے اہل مفتی کے عہدے پر فائز رہے۔ اس کے ساتھ آپ بانیض استاذ بھی تھے۔ [۲۰ ربیع الثانی ۱۲۷۹ھ [اکتوبر ۱۸۶۲ء] کو وصال ہوا اور اپنے بڑے بھائی ملا ولی اللہ کے پہلو میں مدفون ہوئے۔

آپ کے تین صاحب زادے ہوئے، پہلے مولوی خلیل اللہ، جن کا ذکر آگے آئے گا۔ دوسرے مولوی عظیم اللہ، جنہوں نے اپنے بھائی سے تعلیم پائی اور عالم دین ہوئے۔ ۱۲۷۷ھ [۱۸۶۰ء] میں ان کا انتقال ہوا۔ ایک بیٹے مولوی فصیح اللہ آپ کی یادگار ہیں، جنہوں نے مفتی محمد یوسف سے پڑھا۔ شاعر اور مؤرخ ہیں۔ (اللہ تعالیٰ ان کی حفاظت فرمائے)۔ موصوف نے مفتی محمد یوسف کی صاحب زادی سے نکاح کیا، جن سے کوئی اولاد نہیں ہے۔

ملاحفیظ اللہ کے تیسرے بیٹے مولوی حمید اللہ، اعلیٰ صفات و اخلاق کے حامل تھے۔ شیخ وقت مولا ناعبدالوالی کے ہاتھ پر بیعت ہوئے۔ ۱۵ محرم ۱۳۰۰ھ [نومبر ۱۸۸۲ء] میں رحلت فرمائے۔ انہوں نے دو بیٹے یادگار چھوڑے، بڑے مولوی وحید اللہ (اللہ ان کی حفاظت فرمائے)، اور چھوٹے مولوی نصیر اللہ، جنہوں نے اپنے چچا مولا ناعبدالواسط وغیرہ سے اکتساب علم کیا۔ ۱۳۱۷ھ [۱۸۹۹ء] کو آپ کا وصال ہوا۔ ان کے ایک بیٹے انوار اللہ تھے، جن کی وفات ۱۳۲۱ھ [۱۹۰۳ء] میں طاعون سے ہوئی۔

ملا ابوالحسن محمد صالح

[وفات ۱۸۶۶ء]

ملا ابوالحسن محمد صالح ابن ملا عبدالجامع، ابن ملا عبدالنافع، ابن بحر العلوم ملا عبدالعلی، ابن ملا نظام الدین، ابن ملا قطب نے قرآن کریم حفظ کیا، علم تجوید پڑھا اور دیگر علوم و فنون کی تحصیل ملا عبدالکیم اور ملا معین سے کی۔ آپ نے ایک کتاب ”تمیز الکلام فی الحلال والحرام“ تصنیف کی۔ [۱۷۱۲ھ [مئی ۱۸۶۶ء] کو وصال ہوا۔ کوئی اولاد نہیں تھی۔

خ

[27]

ملا خلیل اللہ ابن غلام یحییٰ

[وفات — ۱۸۹۵ء]

مولوی خلیل اللہ ابن مولوی غلام یحییٰ، ابن ملا غلام دوست محمد، ابن ملا حسن، ابن قاضی غلام مصطفیٰ، ابن ملا اسعد، ابن قطب شہید مروجہ علوم کی تحصیل کے بعد عالم و فاضل ہوئے۔ [۲۹/ جمادی الثانی] ۱۳۱۳ھ [دسمبر ۱۸۹۵ء] میں وصال ہوا اور ہمارے قبرستان [باغ مولوی انوار] میں مدفون ہوئے۔ آپ دکن کے ایک شہر ساگر میں مقیم تھے۔ دو بیٹے ہوئے، بڑے مولوی رحیم اللہ فاضل و صالح تھے، شوال ۱۳۰۹ھ [مئی ۱۸۹۲ء] میں وفات پائی، ان کے ایک بیٹے مولوی کلیم اللہ ہیں (اللہ انہیں محفوظ رکھے اور صالح اولاد سے نوازے)۔ فی الحال یہ حیدر آباد دکن میں وکالت کے عہدے پر فائز ہیں۔ مولوی خلیل اللہ کے چھوٹے بیٹے مولوی حفیظ اللہ تھے، انہوں نے کچھ عرصے مدرسہ اشاعت العلوم فرنگی محل میں درس دیا۔ آپ کا وصال ہو گیا۔ کوئی اولاد ذکر نہیں تھی۔

[28]

ملا خلیل اللہ ابن حفیظ اللہ

[وفات — ۱۸۵۶ء]

مولانا خلیل اللہ ابن مولوی حفیظ اللہ، ابن ملا حبیب اللہ، ابن ملا محب اللہ، ابن ملا احمد عبدالحی، ابن ملا محمد سعید، ابن ملا قطب شہید اپنے والد اور چچا مولوی ولی اللہ سے اکتساب علوم و فنون کر کے



عالم و فاضل ہوئے۔ پورب کے ایک شہر عظیم آباد [پٹنہ] میں ۲۳ شعبان ۱۲۷۲ھ [اپریل ۱۸۵۶ء] کو وفات پائی۔ دو بیٹے یادگار چھوڑے۔

مولوی عبداللہ [ف: ۱۸۸۸ء]:

بڑے صاحب زادے مولوی عبداللہ عالم و فاضل تھے، انھوں نے مولوی عبدالوحید ابن مولوی عبدالواحد اور مفتی محمد یوسف وغیرہ سے تعلیم پائی، پھر موگنیر جا کر وہاں بحیثیت مدرس مقیم ہو گئے، یہاں تک کہ ۱۳۰۵ھ [۱۸۸۸ء] میں ان کا وصال ہوا۔

مولوی مسیح اللہ [ف: ۱۹۰۷ء]:

چھوٹے بیٹے مولوی مسیح اللہ بھی عالم و فاضل اور خلیق ہیں۔ شیخ وقت مولانا عبدالواہی قدس سرہ کے دست اقدس پر بیعت ہوئے۔ خدا بخش لائبریری میں ملازمت ۷ کی وجہ سے عظیم آباد میں مقیم ہیں۔ ان کے دو بیٹے ہوئے، بڑے بیٹے مولوی حبیب اللہ، انھوں نے منصب وکالت کے لیے استعداد اور مہارت حاصل کر لی۔ ان کے ایک بیٹے مسیح اللہ ہیں (اللہ انھیں علم نافع عطا فرمائے)۔ مولوی مسیح اللہ کے چھوٹے بیٹے مولوی نجیب اللہ ہیں جنھوں نے خواجہ عزیز الدین لکھنوی سے فارسی کتابیں پڑھیں اور میرے استاذ مولانا عبدالباقی، نیز مولوی عبدالحمید، مولانا عین القضاة اور مولوی محمد فاروق چریا کوٹی سے تعلیم پائی۔ ان کے ایک بیٹے ہیں، (اللہ اسے علم نافع سے نوازے)۔

[29]

ملا خدام احمد

[وفات—۱۸۵۵ء]

مولانا خدام احمد ابن ملا حیدر، ابن ملا عین، ابن ملا حبیب اللہ، ابن ملا احمد عبدالحق، ابن ملا محمد سعید، ابن قطب شہید نے اپنے چچا ملا عین سے علم حاصل کیا۔ ایک عرصے تک طلبہ کو درس دیا اور ہر جمعہ کو مسجد فرنگی محل میں خطاب فرماتے۔ آپ کی مستقل تصانیف اور مختلف کتابوں پر حواشی لیں، جو حسب ذیل ہیں:

● التقرير المعقول فی بحث الحاصل والمحصل من القواعد الضیائیة

● تحقیق دائرہ ہندیہ (عربی، فارسی)

● وسیلۃ الشفاعة فی احوال الصحابة

● زاد التقوی فی آداب الفتوی

● اعلام الہدی [فی تحریم المزامیر و الفناء] (مزامیر اور غنا کی حرمت پر)

● ہدایۃ الانام فی اثبات تقلید الائمة الکرام

● رسالۃ فی الطہر المتخلل

۱۲ رذی الحجہ ۱۲۷۱ھ [۲۵/اگست ۱۸۵۵ء] کو وصال ہوا۔ اولاد ذکور نہیں تھی۔

[30]

ملا خیر اللہ

[وفات — ۱۸۸۹ء]

مولوی خیر اللہ ابن ملا احمد، ابن ملا انوار الحق، ابن ملا احمد عبد الحق، ابن ملا محمد سعید، ابن ملا قطب الدین شہید کا ذکر ”خیر العمل“ کے مکملے میں ہے کہ آپ عمدہ اخلاق اور اچھے عادات و خصائل کے مالک تھے۔ اپنے والد اور دادا سے منقول اور ادو وظائف کے پابند تھے۔ ۵ ربیع الآخر ۱۳۰۷ھ [نومبر ۱۸۸۹ء] میں فوت ہوئے۔ کوئی اولاد نہیں تھی۔

[31]

ملا محمد رضا

[—————]

ملا محمد رضا ابن قطب شہید، آپ ملا قطب الدین شہید کے چار صاحب زادوں میں سب سے چھوٹے تھے۔ آپ قبحر عالم دین، گوشہ نشین، متقی اور زاہد مرتاض تھے۔ ایک عرصے تک درس و تدریس میں مشغول رہے، پھر معارف باطنی کے حصول کی طرف متوجہ ہوئے۔ شیخ وقت، قدوة العرفا حضرت سید عبدالرزاق بانسوی کے دست اقدس پر بیعت ہوئے۔ ”خیر العمل“ میں ذکر ہے کہ: رسول کریم ﷺ نے آپ کو اپنی قبر مبارک کی زیارت کا حکم دیا۔ پھر آپ [شیخ عبدالقادر جیلانی] غوث الثقلین کی قبر انور کی زیارت کے لیے گئے، وہاں ایک زمانے تک قیام کیا یہاں تک کہ آپ کا وصال ہو گیا۔ آپ کے بھائی [استاذ الہند] ملا نظام الدین نے کشف کے ذریعے آپ کے وصال کی خبر آپ کے اہل و عیال کو دی۔ آپ کی تالیفات میں ”شرح سلم العلوم“ ہے۔ دو صاحب زادے یادگار چھوڑے، ان میں سے ایک ملا احمد حسین، جن کا ذکر پیچھے گزرا، اور دوسرے ملا عبدالحی، جو طبیب فاضل تھے، جوانی میں وصال فرمایا، کوئی اولاد نہیں تھی۔

[32]

ملا رحمت اللہ

[وفات ۱۸۸۸ء]

مولانا رحمت اللہ ابن مولوی نور اللہ، ابن ملا محمد ولی، ابن ملا قاضی غلام مصطفیٰ، ابن ملا اسعد،



ابن ملاقطب الدین شہید نے اپنے بھائی مولوی رحمت اللہ اور مولوی اسحاق اللہ سے پڑھا۔ فقیر احمد  
 کے کھلے میں مذکور ہے کہ: آپ علم فرائض، حساب اور فقہ میں یدِ طولی رکھتے تھے۔ آپ کے چچا  
 مولوی محمد علیہ الرحمہ کی رحلت کے بعد کارافا آپ کے حوالے ہو گیا۔ پھر آپ پورب کے ایک  
 شہر غازی پور جا کر وہیں مقیم ہو گئے اور ”چشمہ رحمت“ کے نام سے ایک مدرسہ قائم فرمایا۔ آپ کی  
 متعدد تصانیف و تالیفات ہیں، جو حسب ذیل ہیں:

• شرح میزان

• شرح مشعب

• شرح پنج گنج

• رسالہ فقہ

• مجموعہ فتاویٰ

• شرح خلاصۃ الحساب وغیرہ۔

۱۷/ جمادی الاولیٰ ۱۳۰۵ھ [۲۱/ جنوری ۱۸۸۸ء] کو غازی پور میں وصال ہوا۔ اولاد

ذکور نہیں تھی۔

[33]

ملا محمد سعید

[—————]

ملا سعید ابن ملا قطب الدین شہید نے تحصیل علوم و فنون کیا اور فائق و ممتاز ہوئے۔ صاحب "خیر العمل" نے ذکر کیا ہے کہ: اپنے زمانے کے قائدین اور اکابر علما سے تھے۔ اپنے والد کی شہادت کے بعد سلطان عالم گیر کے پاس خطہ دکن کی طرف ہجرت کر گئے اور وہیں انتقال فرمایا۔ شہدائے حضرات سے میں نے سنا ہے کہ: "فتاویٰ ہندیہ" معروف بہ "عالم گیری" کی تالیف میں آپ بھی دیگر علما کے ساتھ شریک تھے۔

دو صاحب زادے بطور یادگار چھوڑے، ایک ملا عبدالحق، جن کا ذکر پیچھے گزرا اور دوسرے ملا عبد العزیز، جن کا ذکر ان شاء اللہ آگے آئے گا۔ یہ بات کسی سے مخفی نہیں ہے کہ ہمارے فرنگی محل کے اکثر لوگ آپ ہی کی اولاد سے ہیں۔

[34]

ملا سلام اللہ

[وفات — ۱۸۴۸ء]

مولوی سلام اللہ ابن ملا حبیب اللہ، ابن ملا محب اللہ، ابن ملا عبدالحق، ابن ملا محمد سعید، ابن ملا قطب الدین شہید نے مروجہ درسی علوم و فنون کی تحصیل کی اور طلبہ کی تدریس سے وابستہ رہے۔ جوانی میں وفات پائی۔ ایک صاحب زادے اکرام اللہ ہوئے جو لا ولد فوت ہوئے۔

### ملا سراج الحق

[—————]

مولوی سراج الحق ابن ملا نور الحق، ابن ملا انوار الحق، ابن ملا عبد الحق، ابن ملا محمد سعید الحق، قطب الدین شہید کے بارے میں صاحب ”خیر العمل“ نے کہا ہے کہ وہ عالم، فاضل اور نیک صفت تھے۔ جوانی میں وفات پائی۔ ایک بیٹے ملا نظام الحق تھے جن کا ذکر من قریب آئے گا۔

[36]

### ملا سعد الدین

[—————]

ملا سعد الدین ابن ملا احمد حسین، ابن ملا محمد رضا، ابن ملا قطب الدین شہید جلیل القدر عالم، فاضل تھے۔ آپ نے مروجہ علوم و فنون کی تحصیل فرمائی۔ دو بیٹے یادگار چھوڑے، پہلا عماد الدین، جن کے دو بیٹے مولوی کمال الدین اور چودھری عبدالکریم تھے۔ دوسرے مولوی عبدالرب تھے، جن کے تین بیٹے ہوئے۔ بڑے مولوی شائق (والد مولوی محمد حسین)، انھوں نے ملا عبدالرزاق وغیرہ سے پڑھا اور انگریزی حکومت میں اعلیٰ عہدے تک پہنچ گئے۔ سرتاب قادریہ رزاقیہ پر آپ نے کتاب تصنیف فرمائی۔ شاعر بھی تھے۔ ۱۲۲۲ھ [۱۸۰۷ء] میں وصال ہوا۔ کوئی اولاد نہیں تھی۔ ملا سعد الدین کے دوسرے بیٹے مولوی فقیر اللہ ہوئے، جو اولاد تھے۔ اور سب سے چھوٹے مولوی کرامت اللہ تھے، جن کا ذکر حرف ”کاف“ کے تحت آئے گا۔



— ص —

[37]

ملا عمر صفدر

[ — ]

ملا صفدر ابن ملا مبین، ابن ملا محب اللہ، ابن ملا عبد الحق، ابن ملا سعید، ابن ملا قطب الدین شہید نے اپنے بڑے بھائی ملا حیدر اور مولوی ولی اللہ سے تعلیم حاصل کی۔ آپ کی توجہ ریاضات و جہاد اور زہد کی طرف تھی۔ لا ولد دنیا سے رخصت ہوئے۔

[38]

ملا مصمما الحق

[ وفات — ۱۸۹۴ء ]

مولوی مصمما الحق ابن ملا نظام الحق، ابن ملا سراج الحق، ابن ملا انوار الحق، ابن ملا عبد الحق، ابن ملا سعید، ابن ملا قطب الدین شہید نے مولوی عبد الحلیم ابن ملا امین اللہ سے مروجہ علوم و فنون حاصل کیا۔ میرے دادا مولانا عبد الرزاق کے دست حق پرست پر بیعت ہوئے۔ آپ نے فقہ میں ایک کتاب ”صراط مستقیم“ اور علم ہیئت میں ایک رسالہ تصنیف فرمایا۔ آپ نے وصال فرمایا۔ تو آپ کی کوئی اولاد زینہ نہیں تھی۔

[39]

## ملاظہور الحق

[—————]

ملاظہور الحق ابن ملا ازہار الحق، ابن ملا عبد الحق، ابن ملا سعید، ابن قطب الدین شہید نے اپنے والد اور بحر العلوم ملا عبد العلی سے تحصیل علوم و فنون کیا۔ ملا عبد الحی نے ذکر کیا ہے کہ آپ جلیل القدر عالم و فاضل اور عابد و زاہد تھے، قرآن اور اس کی تفاسیر کے مطالعے، کتب حدیث اور عبادتوں میں غرق رہتے۔ آپ کو زیادہ تدریس کا موقع نہیں مل پاتا۔ اولاد نیزہ نہیں تھی۔

[40]

## مفتی ظہور اللہ

[وفات — ۱۸۴۰ء]

مفتی ظہور اللہ ابن ملا محمد ولی، ابن قاضی غلام مصطفیٰ، ابن ملا اسعد، ابن قطب شہید نے اپنے والد اور چچا ملا حسن سے اکتساب علوم کیا۔ آپ معروف و مقبول تصانیف اور اہم تالیفات کے مالک تھے، جو حسب ذیل ہیں:

- حواشی بر حاشیہ زاہد یہ علی رسالہ قطبیہ
- حواشی بر حاشیہ زاہد یہ علی حاشیہ تہذیب جلالیہ
- صاحب ”خیر العمل“ نے ذکر کیا ہے کہ مؤخر الذکر کتاب پر یہ سب سے عمدہ، نایاب فوائد ہے

مشتمل جامع اور مشکلات کے حل کے لیے مکمل ترین حاشیہ ہے۔

• حواشی بر حاشیہ زاہد علی شرح المواقف

• شرح الدعوة المیادہ فی حدیقتہ الصورة والمادہ (از مؤلف شمس بازغہ)۔

• صاحب خیر العمل فرماتے ہیں: مذکورہ تمام حواشی ان فوائد و نکات پر مشتمل ہے جن سے دیگر حواشی و شروحات خالی ہیں۔ یہ کتابیں اس بات پر شاہد ہیں کہ صاحب کتاب جلیل القدر عالم تھے۔

آپ ۱۷ اربیع الاول ۱۲۵۶ھ [مئی ۱۸۴۰ء] بروز سنچر واصل بحق ہوئے۔

آپ عدالت عالیہ میں منصب افتا پر فائز تھے۔ آپ کے تلامذہ کی تعداد شمار سے باہر تھی، جن میں سے چند کا ذکر ”خیر العمل“ میں کیا گیا ہے۔ اولاد ذکور نہیں تھی۔

[41]

ملاظہور علی

[وفات — ۱۸۵۹ء]

مولانا ظہور علی ابن ملا محمد حیدر، ابن ملا مبین، ابن ملا محب اللہ، ابن ملا عبدالحق، ابن ملا سعید، ابن ملا قطب الدین شہید میرے نانا ہیں، جنہوں نے اپنے والد اور مفتی ظہور اللہ وغیرہم سے تعلیم پائی۔ اپنی جوانی میں قرآن کریم حفظ کر لیا۔ اپنے والد گرامی کے وصال تک وطن میں بحیثیت مدرس اور واعظ مقیم رہے، پھر دکن ہجرت کر گئے، جہاں معزز و محترم رہے۔ وہاں فتویٰ دیتے، تذکیر اور تدریس فرماتے تھے، یہاں تک کہ ہیفے کی وجہ سے رمضان ۱۲۷۵ھ [مئی ۱۸۵۹ء] کو حالت اعتکاف میں وصال فرمایا۔ آپ کی تصانیف درج ذیل ہیں:

• تفسیر القرآن

• رسالہ معراجیہ

• الطریقتہ الوسطی فی سماع الموقی

• شرح قاضی مبارک سلم العلوم۔

• دو بیٹے مولوی ظہور الحسن اور مولوی افضل حسن یادگار چھوڑے۔



[وفات — ۱۸۹۲ء]

[مولوی ظہور الحسن ابن مولوی ظہور علی، ابن ملا محمد حیدر، ابن ملا مبین، ابن ملا محبوب اللہ، ابن ملا عبدالحق، ابن ملا سعید، ابن ملا قطب الدین شہید] نے اپنے والد اور ملا عبدالحلیم ابن ملا امین اللہ سے پڑھا، پھر مدینہ ہجرت کر گئے، جہاں [۱۳ شعبان ۱۳۰۹ھ] [مارچ ۱۸۹۲ء] کو وصال ہوا اور جنت البقیع میں مدفون ہوئے۔ دو بیٹے یادگار چھوڑے، بڑے مولوی ظہور علی، جنہوں نے جوانی میں وفات پائی، اور اپنے والد کے پہلو میں مدفون ہوئے۔ چھوٹے مولوی ظہور اللہ، جنہوں نے میرے استاذ مولوی عبدالباقی مدظلہ سے پڑھا۔ وہ حیدر آباد دکن میں معزز و محترم املا اور ”نصیر جنگ“ کے خطاب سے نوازے گئے ہیں۔ ان کے بیٹوں میں بڑے انوار اللہ، بیٹھے مولوی حسن اور سب سے چھوٹے سراج الحق ہیں۔

(اللہ ان سب کی حفاظت فرمائے اور انھیں علم نافع عطا فرمائے)۔

ملا فضل حسن [ف: ۱۸۹۵ء]:

رہے مولوی ظہور علی کے دوسرے صاحب زادے مولوی افضل حسن تو انھوں نے [اپنے والد مولوی ظہور علی اور ملا عبدالحلیم ابن ملا امین اللہ سے] پڑھا۔ ۱۳۱۳ھ [۱۸۹۵ء] میں وفات پائی۔ تین بیٹے یادگار چھوڑے، بڑے مولوی احمد حسن، ان کے ایک بیٹے ہیں۔ بیٹھے مولوی محمد حسن، اور سب سے چھوٹے مولوی حامد حسن۔

(اللہ کریم انھیں سلامت رکھے اور صلاح و تقویٰ عطا فرمائے)۔

ملا علاء الدین ابن ملا انور  
نے اپنے بھائی ملا محمد نور

ملا زانوئے قلم نہ کیا۔

ملا اعظم ملا عبدالحق کے قائم مقام

نعل اکبری اور ”حواشی بر حاشیہ“

۱۸۸۲ء کو مدراس میں ہی

ایک بیٹے ملا جمال الدین

ملا سعید

ملا سعید

ملا سعید

ملا سعید

ملا سعید

ملا سعید

ملا سعید

[43]

ملاعلاء الدین

[وفات — ۱۸۲۷ء]

ملاعلاء الدین ابن ملا انوار الحق، ابن ملا احمد عبد الحق، ابن ملا محمد سعید، ابن ملا قطب الدین شہید نے اپنے بھائی ملا محمد نور الحق، ملا مبین، ملا اظہار الحق اور بحر العلوم ملا عبد العلی کی درس گاہوں میں زانوئے تلمذتہ کیا۔ اپنے والد کے ہاتھ پر بیعت ہوئے، پھر مدراس چلے گئے، جہاں بحر العلوم ملا عبد العلی کے قائم مقام ہوئے اور ”ملک العلماء“ کے خطاب سے نوازے گئے۔ ”شرح فصول اکبری“ اور ”حواشی بر حاشیہ سید زاہد بر رسالہ قطبیہ“ تصنیف فرمائی۔ ۱۰ شوال ۱۲۴۲ھ [مئی ۱۸۲۷ء] کو مدراس میں ہی وصال ہوا اور اپنے خسر بحر العلوم ملا عبد العلی کے پہلو میں مدفون ہوئے۔ ایک بیٹے ملا جمال الدین ہوئے، جن کا تذکرہ پیچھے گزر چکا ہے۔

[44]

ملاعبد العزیز ابن ملا سعید

[وفات — ۱۷۵۲ء]

ملاعبد العزیز ابن ملا سعید، ابن ملا قطب الدین شہید نے اپنے والد سے تعلیم پائی۔ اور اپنے چچا ملا نظام الدین کے حکم سے حضرت سید اسماعیل بلگرامی کے دست اقدس پر بیعت ہوئے۔ آپ تبحر عالم، شیخ کامل اور زاہد و خدا ترس بزرگ تھے۔ آپ کے اوصاف گونا گوں تھے اور کرامتوں

کا شہرہ بھی تھا ۲۔ جس کا ذکر صاحب ”خیر العمل“ وغیرہ نے کیا ہے۔ ۹۔ مرزی قعدہ ۱۱۶۵ھ [جہر  
۱۷۵۲ء] واصل بحق ہو کر معروف قبرستان ”باغ مولوی انور“ میں مدفون ہوئے۔ ایک صاحب  
زادے ملا یعقوب تھے جن کا تذکرہ آگے آئے گا۔

[45]

ملا عبد القدوس

[—————]

ملا عبد القدوس ابن ملا یعقوب ابن ملا عبد العزیز نے اپنے والد اور ملا حسن سے اکتساب علم  
کیا اور عالم باعمل ہوئے ۱۔ اسی (۸۰) برس سے زائد متوکلانہ اور زاہدانہ زندگی گزاری ۲۔  
اپنے والد کے حکم سے ملا غلام یحییٰ بہاری سے طریق باطنی حاصل کیا۔ کتب درسیہ پر آپ کے مختلف  
حواشی و تعلیقات ہیں۔ ایک بیٹے ملا عبد السلام ہوئے، جنہوں نے اپنے والد [ملا عبد القدوس] سے  
پڑھا اور عالم و فاضل ہوئے۔ پھر کہیں چلے گئے، اور ان کی کوئی خبر نہیں مل سکی۔

[46]

ملا عبد الرحیم

[وفات — ۱۸۵۸ء]

ملا عبد السلام کے ایک بیٹے ملا عبد الرحیم ہوئے، بقول صاحب ”خیر العمل“: عالم و فاضل  
تھے۔ [رجب] ۱۲۷۴ھ [فروری ۱۸۵۸ء] کی بغاوت ہند میں شہادت پائی ۱۔ ان کے تین  
بیٹے ہوئے۔

[47]

ملا عبد الوہاب ابن عبد الرحیم

[وفات — ۱۹۱۲ء]

ملا عبد الرحیم کے سب سے بڑے بیٹے مولوی عبد الوہاب ہیں، جنہوں نے تعلیم حاصل کی ۱۔  
اور وکالت کے عہدے پر معاشی حصول میں مصروف ہیں اور اپنی جوانی میں قرآن حفظ کر رہے



ہیں۔ شریعت پر عامل متقی و پرہیزگار ہیں۔ کوئی اولاد ذکور نہیں ہے۔ (اللہ کریم ان کی حفاظت فرمائے اور صالح اولاد عطا فرمائے۔)

[48]

ملا عبد الاحد شمشاد

[وفات ۱۹۱۷ء]

ملا عبد الرحیم کے بچھے صاحب زادے ملا عبد الاحد نے ملا رحمت اللہ ابن ملا نور اللہ سے تعلیم پائی۔ مدرسہ چشمہ رحمت، غازی پور میں منصب تدریس پر فائز ہیں۔ آپ کی تصانیف میں حاشیہ مختصر المعانی ہے۔ آپ نے دود یوان میں اشعار جمع کیے ہیں ۲۔ آپ کی کوئی اولاد کفو نہیں ہے۔ غازی پور میں آپ نے عقد کیا ۳۔ جس سے ایک بیٹے عبد الاول ہوئے۔ (اللہ سلامت رکھے)۔

[49]

ملا عبد العزیز ابن عبد الرحیم

[وفات ۱۹۱۹ء]

ملا عبد الرحیم کے چھوٹے صاحب زادے ملا عبد العزیز نے مولانا عبدالحی اور ملا عبد الرزاق وغیرہما سے درسی کتابیں پڑھیں اور علم طب حاصل کیا۔ آپ نے متعدد کتابیں تصنیف کیں اور حواشی لکھے، آپ کے حواشی میں حاشیہ علی العینی علی الکتور اور حاشیہ شرح وقایہ (جلد چہارم) ہے ۱۔ فقہی جزئیات ازبر کر رہے ہیں۔ میرے دادا مولانا عبد الرزاق قدس سرہ سے بیعت ہیں۔ آپ زاہد و متقی، عبادت گزار اور نماز باجماعت کے پابند ہیں۔ کالون اسکول میں مدرس ہیں ۲۔ (اللہ کریم آپ کو ہمارے لیے نافع بنائے)۔ آپ کے تین صاحب زادے ہیں۔

[50]

ملا عبد السلام محمد بھا

[وفات ۱۹۲۸ء]

ملا عبد العزیز کے بڑے بیٹے مولوی عبد السلام محمد بقانے اپنے والد سے، اور مجھ سے اور مولوی

عظمت اللہ سے تلمذ پایا۔ انگریزی تعلیم حاصل کر کے اس میں بھی کمال حاصل کر لیا اور عدالت میں ملازم ہو گئے۔ کثیر مشکلات کے باوجود تحصیل علوم کی تکمیل میں اب تک مصروف ہیں۔ (اللہ علم تافع اور صالح اولاد عطا فرمائے۔) احکام روزہ کے بیان میں آپ کی ایک تصنیف ہے۔

[51]

مفتی عبدالقیوم محمد قائم

[وفات — ۱۹۷۷ء]

ملا عبد العزیز کے بچھے بیٹے مولوی عبدالقیوم محمد قائم نے مجھ سے، اور مولانا عبدالباقی، اور مولوی عظمت اللہ اور مفتی محمد یوسف ابن مولوی قاسم سے پڑھا۔ اب درس و تدریس میں مصروف ہیں۔ (اللہ ان کے علم اور عمر میں اضافہ فرمائے۔) آپ ہمارے محلے میں واقع مدرسہ نظامیہ میں ملازم ہیں۔ آپ نے متعدد کتابیں تصنیف کی اور حواشی لکھے ہیں، ان میں حاشیہ میزان، رسالہ فی احکام الصلوٰۃ اور حاشیہ مختصر المعانی ہیں۔

[52]

مفتی عبدالقادر

[وفات — ۱۹۵۹ء]

ملا عبد العزیز کے چھوٹے بیٹے مولوی عبدالقادر بچے ہیں، مدرسہ نظامیہ میں زیر تعلیم ہیں۔ (اللہ انھیں علم و حلم عطا فرمائے، گناہوں سے محفوظ رکھے اور ان کی عمر میں برکت عطا فرمائے۔)

[53]

ملا عبد الوالی

[وفات — ۱۸۶۳ء]

ملا عبد الوالی لے ابن ملا ابی الکریم، ابن ملا محمد یعقوب، ابن ملا عبد العزیز ابن ملا سعید، ابن ملا قطب الدین شہید نے اپنے ماموں ملا نور الحق سے علوم و فنون سیکھے اور اپنے سوتیلے دادا ملا انوار الحق کے ہاتھ پر بیعت ہوئے۔ ایک زمانے تک درس و تدریس سے وابستہ رہے، پھر امور باطنیہ کے

کتاب میں مشغول ہو گئے اور اپنے عہد کے شیخ المشائخ اور نمونہ اسلاف ہوئے۔ بے شمار لوگ آپ کے سلسلہ طریقت سے وابستہ ہوئے اور بے حساب لوگوں نے آپ سے تلمذ پایا۔ آپ اپنی زندگی کے آخری دنوں میں مثنوی رومی کا درس دیتے اور اس کے نکات و لطائف بیان فرماتے تھے۔

”خیر العمل“ میں مذکور ہے کہ: آپ کی متعدد کرامتیں ہیں جب کہ آپ کے ملفوظات بہت نفع بخش ہیں۔ ۲۲ شعبان ۱۲۷۹ھ [فروری ۱۸۶۳ء] میں وصال ہوا اور ”باغ مولوی انوار“ میں مولانا عبدالحق کی قبر کے پہلو میں مدفون ہوئے۔ [قبر] زیارت گاہ انام اور منبع فیوض و برکات ہے۔ آپ کی کوئی اولاد ذکر نہیں تھی۔

[54]

ملاعزیز اللہ

[وفات — ۱۷۷۷ء]

ملاعزیز اللہ ابن ملاحمد ولی، ابن قاضی غلام مصطفیٰ، ابن ملا اسعد، ابن ملا قطب الدین شہید حصول علم کے بعد حج کے ارادے سے سورت گئے اور وہاں شاہ حفیظ اللہ سورتی سے سلسلہ طریقت میں بیعت ہو گئے۔ مولوی خیر الدین سورتی سے حدیث کا درس لیا اور وہیں اپنے والد کی زندگی میں [۲۸ جمادی الاولیٰ] ۱۱۹۱ھ [جولائی ۱۷۷۷ء] کو لا ولد فوت ہوئے۔

[55]

ملا علی محمد

[وفات — ۱۸۷۱ء]

ملا علی محمد ابن مولانا معین، ابن ملا مبین، ابن ملا محب اللہ، ابن ملا احمد عبدالحق، ابن ملا سعید، ابن ملا قطب الدین شہید نے مولانا خاں احمد ابن مولانا حیدر ابن ملا مبین سے تحصیل علوم کیا۔ آپ عالم، فاضل، اور ایسے کامیاب واعظ تھے کہ جن کی مجلس وعظ میں بکثرت لوگ آتے اور استفادہ کرتے۔ آپ نے چند کتابیں لکھی ہیں، جن میں ہدایت نسواں، چشمہ فیض اور ایک رسالہ مسائل زکوٰۃ پر ہے۔ [۱۶ رمضان] ۱۲۸۸ھ [نومبر ۱۸۷۱ء] میں مبتلائے ہیضہ ہو کر وفات پائی۔



ملک صاحب زادے ہوئے۔

علامہ ابراہیم [ف: ۱۸۹۸ء]:

ملا علی محمد کے سب سے بڑے بیٹے مولانا [محمد] ابراہیم تھے، جنہوں نے میرے دادا مولانا عبدالرزاق سے پڑھا اور انہی سے اجازت و خلافت بھی پائی۔ زائد متقی تھے۔ ہر جمعہ کو اپنے والد کی جگہ جمعہ میں خطاب فرماتے۔ آپ نے متعدد بار حج کیا، پھر ہجرت کر گئے اور مدینہ منورہ کو اپنا وطن بنالیا اور وہیں [ذی قعدہ] ۱۳۱۵ھ [اپریل ۱۸۹۸ء] کو وصال فرمایا۔ دو بیٹے یادگار چھوڑے جن میں محمد عظیم نے مجھ سے اور مولانا عبدالباقی سے پڑھا۔ ان کے ایک بیٹے محمد کریم ہیں (اللہ ان دونوں کی حفاظت فرمائے۔)

[56]

علامہ عبدالباقی

[وفات ۱۹۳۵ء]

ملا علی محمد کے منجھلے صاحب زادے مولانا عبدالباقی اپنے عہد کے اکابر علماء اور مشاہیر فضلاء ہیں۔ آپ نے مولانا عبدالحی، ملا فضل اللہ ابن ملا نعمت اللہ اور ملا عین القضاۃ اور ان جیسے مشاہیر اساتذہ سے تحصیل علوم و فنون کیا۔ میرے دادا مولانا عبدالرزاق سے بیعت ہوئے اور اجازت و خلافت پائی۔ آپ نے متعدد بار حرمین کا سفر کیا اور میرے دادا اور دیگر شیوخ عرب سے علم حدیث پڑھا اور اجازت حدیث حاصل کی۔ وطن [لکھنؤ] میں بہت سے لوگ آپ کے شاگرد ہوئے۔ فی الحال حرم نبوی (صلی اللہ علیہ وسلم) میں درس دیتے ہیں، جس سے کثیر لوگ استفادہ کرتے ہیں۔ آپ نے درج ذیل اور ان جیسی چند کتابیں بھی تصنیف فرمائی اور مختلف کتابوں پر حواشی بھی رقم فرمائے ہیں ۲:

• مکملہ خیر العمل [بتراجم فرنگی محل]

• رسالہ فی صلوۃ الجنائزۃ فی المساجد [تحفة الأماجد بحکم صلاة الجنائزۃ فی المساجد]

• رسالہ فی تحقیق بیعت مولانا انوار الحق [إظهار الحق فی بیعت مولانا أنوار الحق]

• رسالہ فی سدل الثواب

- رسالہ فی علم الغیب [کشف رین الريب عن مسألة الغیب]
- رسالہ فی السماع [اغنام الأنام بحکم سماع الصوفیة الکرام]
- (اس موضوع پر اس جیسی کوئی دوسری کتاب نہیں لکھی گئی)
- حرة الفحول بوقاة نائب الرسول
- آپ کی کوئی اولاد نہیں ہے، (اللہ کریم صالح اولاد عطا فرمائے۔)

[57]

ملا عبد البہادی

[وفات — ۱۹۴۶ء]

ملا علی محمد کے سب سے چھوٹے بیٹے مولوی عبد البہادی نے اپنے بھائی [ملا عبد الباقی]، مولانا عین القضاة اور مولانا افہام اللہ وغیرہم سے علوم و فنون کی تحصیل کی۔ میرے دادا مولانا عبد الرزاق کے ہاتھ پر بیعت ہوئے، پھر دادا اور میرے والد مولانا عبد الوہاب قدس اسرار ہمارے اکتساب طریقت کیا۔ شیوخ عرب سے احادیث کی اجازت پائی۔ فی الحال مدرسہ نظامیہ [فرنگی محل] میں مدرس ہیں۔ آپ کی تصانیف حسب ذیل ہیں:

- احسن العمل بتراجم فرنگی محل
- فساہ غم و الم (شہادت امام حسین علیہ السلام کے بیان میں)
- مجربات عثمانیہ (اعمال و اوراد)
- وظائف قادریہ (اوراد و وظائف)
- فضائل غوثیہ (حیات قطب الاقطاب، غوث اعظم شیخ عبد القادر جیلانی قدس سرہ)
- توسل (قضائے حاجات)
- انشراح صدر باسماء البدر
- رسالہ معراج
- حاشیہ بر فوائد ضیائیہ

● حاشیہ برائے خواں السفا

اللہ کریم آپ کی حفاظت فرمائے اور صالح اولاد عطا فرمائے۔

[58]

ملا عبد الرزاق

[وفات ۱۸۸۹ء]

مولانا عبد الرزاق بن ملا جمال الدین، ابن ملا علاء الدین، ابن ملا انوار الحق، ابن ملا عبد الحق، ابن ملا سعید، ابن ملا قطب الدین شہید نے مفتی اصغر اور ان کے بیٹے مفتی محمد یوسف سے تلمذ پایا۔ مرزا حسن علی محدث، شیخ حسین احمد محدث (تلامذہ شاہ عبد العزیز محدث دہلوی) اور شیخ حسن ابن بدر سے علم حدیث کی تحصیل کی۔ اپنے ماموں مولانا عبد الوالی قدس سرہ العزیز سے اکتساب طریقت کیا اور ان کے وصال کے بعد ان کے جانشین ہوئے۔ آپ سے کثیر لوگوں نے تلمذ پایا اور ایک جم غفیر بیعت ہو کر آپ کے سلسلہ ارادت میں داخل ہوا۔

میرے بھائی مولانا عبدالحی نے "مقدمہ عمدة الرعاۃ" میں آپ کے ذکر میں لکھا ہے کہ "آپ عبادت گزار فقیہ اور زاہد بے ریا تھے۔ فقہی جزئیات خوب مستحضر تھیں۔" آپ کی کرامات و خوارق بہت ہیں اور مشہور بھی۔ آپ کی خصوصیات میں سے یہ بھی ہے کہ آپ نے بعض جنات سے ملاقات کی اور ان سے احادیث سماعت کی۔ آپ نے بحر العلوم ملا عبد العلی سے طریقہ اویسیہ کی اجازت پائی اور ان کے بعض مریدین سے بالمشافہ سلسلہ صدیقیہ کی اجازت سے سرفراز ہوئے جسے بحر العلوم نے بلا واسطہ مشکوٰۃ نبوت سے اکتساب کیا تھا۔ اس کی تفصیل اپنے مقام پر ہے۔ آپ کی تصانیف کی تعداد کثیر ہے، جو اہمیت کی حامل ہیں:

● حاشیہ شرح وقایہ

● منہج الرضوان [فی قیام رمضان]

● کشف القضاۃ فی احوال الاموات

● رسالہ مقامات تصوف



- انوار غیبیہ
- رسالہ سعد و نحس
- رسالہ آداب مطالعہ
- عمدۃ الوسائل (تصوف)
- احسن الخصال (شرح عمدۃ الوسائل)
- ۱۲ عدد رسائل (میلا د مصطفیٰ علیہ السلام کے موضوع پر)
- ایک طویل رسالہ (میلا د مصطفیٰ علیہ السلام کے موضوع پر)
- تنشیط العشاق فی احوال النبی المصنق
- ۱۱ عدد رسائل (غوث اعظم شیخ عبدالقادر جیلانی قدس سرہ کے احوال میں)
- ۴ عدد رسائل (خلفائے اربعہ کے ذکر میں)
- ۲ رسالے (امام حسن اور امام حسین رضی اللہ عنہما کے احوال میں)
- ۲ رسالے (اوقات نماز کے بیان میں)
- مقدمۃ التفسیر
- شرح اسمائے حسنی (عربی)
- شرح اسمائے حسنی (فارسی)
- ۲۵ مفر ۱۳۰ھ [اکتوبر ۱۸۸۹ء] کو آپ کا وصال ہوا اور مولانا انوار الحق قدس سرہ کی قبر کے پہلو میں مدفون ہوئے۔ ملا محمد حیدر کی صاحب زادی سے آپ کا عقد ہوا جن سے تین صاحب زادے ہوئے۔

[59]

ملا عبد الباسط

[وقات ۱۸۷۸ء]

مولانا عبد الرزاق کے بڑے بیٹے مولانا عبد الباسط تھے، جنہوں نے اپنے والد سے مروجہ

کتابیں پڑھیں اور قرآن کریم حفظ کیا۔ ”خیر العمل“ میں مذکور ہے کہ: آپ باصلاحیت اور ذی استعداد عالم دین تھے۔ مولانا عبدالوہابی قدس سرہ کے ہاتھ پر بیعت ہوئے اور اپنے والد سے تمام سلاسل کی اجازت پائی۔ چند رسائل تصنیف کیے مگر وہ مرتب نہ ہو سکے۔ آپ کا ایک ”مجموع فتاویٰ“ ہے جس کو میں نے ”فتاویٰ قیام المسئلة والدین“ میں شامل کر لیا ہے۔ سلطنت نظام [دکن] میں ملازم تھے۔ ۲۱ رزی الحجہ ۱۲۹۵ھ [۱۸۷۸ء] میں وصال ہوا۔ کوئی اولاد ذکر نہیں تھی۔

[60]

ملا عبدالوہاب

[وفات — ۱۹۰۳ء]

مولانا عبدالرزاق کے منجھلے صاحب زادے مولانا عبدالوہاب میرے والد اور مرشد ہیں۔ آپ نے اپنے والد سے اکتساب علوم و فنون کیا اور عالم، فاضل، مدرس اور مفتی ہوئے۔ اپنے والد کے وصال کے بعد آپ نے تمام مشغولیات ترک کر دیں اور ان کے جانشین اور خلیفہ ہوئے۔ سلسلہ قادریہ میں مولانا عبدالوہابی قدس سرہ کے دست مبارک پر بیعت ہوئے، پھر اپنے والد کے ہاتھ پر تجدید بیعت کی۔ میں نے ”حسرة المسترشد [لوصال المرشد]“ کے نام سے آپ کے احوال پر ایک مستقل رسالہ لکھا ہے۔

آپ کی تصانیف حسب ذیل ہیں:

● رسالہ (فاتحہ کے جواز میں)

● رسالہ (غوث اعظم شیخ عبدالقادر جیلانی قدس سرہ کے ذکر میں)

● حواشی متفرقہ بر حاشیہ قطبی (از سید [شریف جرجانی])

● حاشیہ توضیح

● حاشیہ مثنوی معنوی

ان جیسا زاہد، متقی اور منکسر المزاج میں نے نہیں دیکھا۔ ۲ محرم ۱۳۲۱ھ [اپریل ۱۹۰۳ء] کو مرض طاعون میں وصال فرمایا۔ آپ کے دو بیٹے ہوئے۔

## ملا عبد الرؤف

[وفات—۱۹۰۵ء]

ملا عبد الوہاب کے بڑے بیٹے مولوی عبد الرؤف تھے، جنہوں نے مولانا عبد الباقی، مولانا انہام اللہ اور مولانا فضل اللہ سے مروجہ علوم پڑھے۔ اپنے دادا مولانا عبد الرزاق قدس سرہ کے ہاتھ پر بیعت ہوئے۔ اپنے والد سے اجازت و خلافت پائی اور ان کے وصال کے بعد ان کے جانشین ہوئے۔ دوبار حج بیت اللہ سے مشرف ہوئے اور شیخ محمد علی ابن طاہر الوتری اور شیخ امین الرضوان جیسے شیوخ حدیث نے آپ سے اجازت حاصل کی۔ آپ کی تصانیف میں ترجمہ فوائد عقلی ہے جو مکمل ہے۔ ۹/ رذی قعدہ ۱۳۲۲ھ [جنوری ۱۹۰۵ء] کو وفات پائی۔ ایک صاحب زادے ہوئے جن کا نام قطب الدین عبد الوالی سلمہ ہے، جنہوں نے قرآن کریم حفظ کیا اور اپنے والد کے جانشین ہوئے۔ ۲۔ (اللہ انھیں علم نافع عطا کرے اور عمل صالح کی توفیق بخشے۔)

[62]

## مولانا محمد قیام الدین عبد الباری

[وفات—۱۹۲۶ء]

میں، فقیر محمد قیام الدین عبد الباری الانصاری لے مولانا عبد الوہاب کا چھوٹا بیٹا ہوں۔ میں نے مروجہ کتابیں اپنے استاذ مولانا عبد الباقی اور مولانا عین القضاة سے پڑھیں۔ میں نے ان دونوں اساتذہ اور عراق و عرب کے مشائخ سے اجازت حدیث حاصل کی۔ جب میں چھوٹا تھا تو اپنے جد محترم [ملا عبد الرزاق] قدس سرہ کے دست مبارک پر بیعت ہوا، پھر اپنے والد گرامی قدس سرہ سے تجدید بیعت کر لی۔ میں نے کثیر تعداد میں کتابیں تصنیف کی اور متعدد حواشی بھی لکھے ہیں۔ (اللہ کریم قولیت سے سرفراز فرمائے۔)

علم صرف:

تحفة الإخوان [مختصر المیزان]



• ہدیۃ الخلاق [شرح المیزان]

• المنتخب مختصر المنشب

• سلسلة الذهب [شرح المنشب]

• تسہیل الصرف

• جامع القواعد

• إرتقاء الشرف [بعلم الصرف]

• مقدمة الصرف

• شرح ہدایۃ الصرف

• شرح الفصول الکبری (مؤخر الذکر دونوں کتابیں مکمل ہیں۔)  
علم نحو:

• نور الصباح حاشیۃ المصباح

• ہدیۃ الطلبة

• شرح ہدایۃ النحو

• حاشیۃ الألفیہ (مؤخر الذکر دونوں کتابیں مکمل ہیں۔)  
علم حکمت:

• تحفة الأحباب [فی صفة الأسطرلاب]

• عین الصواب [فی صنعة الأسطرلاب]

• الحاشیۃ النافعة [على طرفة الزاوية]

علم منطق:

• إعتصام الأذهان [بصنعة المیزان]

• شرح حان لايساغوجي (عربی، اردو)

• تقریب الأذهان [شرح تہذیب المیزان]

- لم تفت
- العمل المففور [في زيارة القبور]
- رحمة المففور [لزائر القبور]
- غير الزاد [لسفر المعاد]
- الفيض الرحماني حاشية الخلاصة للكيداني
- مبرة العيين في إيمان الأبوين
- حياة أولي الألباب
- الخطر بسؤال القبر
- رسالة في تحقيق الجزية
- إحقاق السماع
- أحسن القربات [في تحقيق صلوة الجمعة في القصابات]
- رجم الشيطان [بتكرار الأذان]
- غاية المامول [في جواز تسمية فضل احمد وفضل رسول]
- القول المؤيد [لتكرار صلوة الجمعة في مسجد واحد]
- كشف الحال [عن المانع لرؤية الهلال]
- طعن السنان [بزيادة أسامي الخلفاء في الأذان]
- التعليق المختار [على كتاب الآثار]
- رسالة في مسائل الطهارة
- ذب الطاعنين [في الأذان لدفع الطواعين]
- خير الدعاء [في الطاعون والوباء]
- الحرز المصون [للوباء والطاعون]
- رحمة الأمة [في شهادة الأمة]

• صرع الجان [في نسمة الإنسان]

• فتاوى قيام الملة والدين ومقدمتها

• علم الفرائض (ميراث):

• كتاب الفرائض

• حاشية السراجية

• الإظهار في توريث الإحماء والإصهار

• علم كلام:

• غاية الكلام [شرح الوصايا بالإمام]

• هزينة الفوائد [شرح نظام العقائد]

• كتاب العقائد

• أصول فقه:

• ملهم الملكوت [شرح مسلم الثبوت]

• رسائل سائنس وكلام [٣٢ جلدیں]

• علم حديث:

• الدرقة الباهرة [في الأحاديث المتواترة]

• شفاء الصدور [في أحاديث صلوة الأسبوع والشهور]

• راحة القواد [في فراق الأحباء والأولاد]

• الإرشاد في الإسناد

• الباقيات الصالحات

• الإشتبار بفضائل الأنصار

• علم تفسير:

• لفيض القادر [في تفسير آية العاقر]

تتویر الصحیفة [فی تابعیة أبی حنیفة] (عربی، اردو)

• شہادۃ الحسین

• تنشیط المحبین [ذکر محبوب رب العالمین]

• رسالۃ فی الوفاۃ

• رسالۃ فی المعراج

• مختصر التاریخ

• أصول التاریخ

• تصوف و سلوک:

• أفضل الشماثل

• سبیل الرشاد

• رسالۃ النصیحة

• رسالۃ التوبة

• نظم الفرائد فی بعض القوائد

• الهیاکل المعنویة للشماثل الترمذیة

”حسرة المسترشد“ میں میں نے اپنے احوال لکھے ہیں، تفصیل کے لیے وہاں رجوع کیا جاسکتا ہے۔

[63]

ملا عبد الحلیم

[وقات ۱۸۶۸ء]

ملا عبد الحلیم ابن امین اللہ، ابن ملا اکبر، ابن ملا ابی الرحم، ابن ملا یعقوب، ابن ملا عبد العزیز، ابن ملا سعید، ابن ملا قطب الدین شہید نے اپنے والد، مفتی ظہور اللہ، مفتی محمد اصغر، مفتی محمد یوسف



اور مولانا نعمت اللہ سے تلمذ پایا اور باصلاحیت عالم دین ہوئے۔ ایک زمانے تک وطن میں درس دیا، پھر وہاں قیام کا اتفاق نہیں ہوا۔ مدتوں جون پور میں بحیثیت مدرس مقیم رہے۔ عرصے تک ہندوستان میں قیام رہا، پھر حیدرآباد دکن چلے گئے، وہاں انھیں عدالت عالیہ کا عہدہ تفویض کیا گیا اور اس منصب کے ساتھ درس و تصنیف میں بھی مشغول رہے۔ آپ کے حواشی کی تعداد کثیر ہے، جو تحویل اور مطبوع ہیں۔ آپ کی تصانیف حسب ذیل ہیں ۲:

- رسالة في الإشارة في التشهد
- حل المعاهد في شرح العقائد
- نظم الدرر في سلک شق القمر
- التحلية شرح التسوية
- نور الإيمان في آثار حبیب الرحمن
- برکات الحرمین
- الإملاء في تحقیق الدعاء
- إنقیام المصابیح في صلوة التراویح
- غایة الکلام في مسائل الحلال والحرام
- خیر الکلام في مسائل الصیام
- القول الحسن فیما يتعلق بالنوافل والسنن
- عمدة التحریر في مسائل اللون واللباس والتحریر
- السقاية لعطشان الهداية
- قمر الأقمار حاشية نور الأنوار
- التعليق الفاضل [على] حاشية الطهر المتخلل
- رسالة في أحوال سفر الحرمین
- التحقیقات المرضیة لحل حاشية الزاهد علی الرسالة القطبية

- القول الأسلم لحل شرح السلم
- الأقوال الأربعة
- كشف المکتوم فی حاشیة بحر العلوم
- القول المحيط فیما یتعلق بالجعل المؤلف والبسیط
- معین الفاتحین فی ردّ المفالطین
- الإيضاحات لمبحث المختلطات
- كشف الإشتباه فی حل شرح السلم للمولوی حمد اللہ
- بیان العجیب شرح ضابطۃ التہذیب
- کاشف الظلمۃ فی بیان أقسام الحکمة
- الفرمان حاشیة بدیع المیزان
- حواشی علی الحاشیة القدیمۃ
- حل النفیسی

آپ کے صاحب زادے [ابوالحسنات] مولانا عبدالحی نے ”حسرة العالم [بوفاته مرجع العالم]“ میں آپ کے احوال لکھے ہیں، تفصیل وہاں ملاحظہ کریں۔

[64]

مولانا ابوالحسنات محمد عبدالحی

[وفات ۱۸۸۶ء]

مولانا عبدالحی لہ ابن مولانا عبدالحلیم نے اپنے والد ماجد سے اکتساب علوم و فنون کیا اور علم ریاضی کی بعض کتابیں اپنے والد کے استاذ مولانا نعمت اللہ سے پڑھیں۔ آپ متعدد بار حج بیت اللہ کی زیارت سے مشرف ہوئے اور وہاں اپنے مشائخ کرام سید احمد زینی دحلان شافعی، سید محمد ابن عبد اللہ ابن حمید حنبلی اور مولانا عبد الغنی ابن مولانا ابوسعید دہلوی سے اجازت حدیث حاصل کی۔ آپ اپنی جائے سکونت ہی میں مقیم رہ کر درس و افادہ کا سلسلہ جاری رکھا، کتابیں تصنیف فرمائیں

اور قیادے صادر فرمائے۔ (اللہ ان کو قبولیت سے سرفراز فرمائے۔) آپ کی تصنیفات و تالیفات  
شہرت و اہمیت کی حامل ہیں اور تمام علوم و فنون میں آپ کے تحریکات منہ بول ثابت ہیں۔

علم صرف:

• چار گل

• امتحان الطلبة [فی الصیغ المشکلة]

• التبیان [فی] شرح المیزان (تکملہ و شرح)

علم نحو:

• إزالة الجمد [عن اعراب اکمل الحمد]

• غیر الکلام [فی تصحیح کلام الملوک ملوک الکلام]

مناظرہ:

• الهدیة المختاریة [شرح الرسالة العضدية]

منطق و حکمت:

• هداية الوری الی لواء الهدی (حاشیہ قدیمہ بر حاشیہ محقق غلام یحییٰ بہاری)

• مصباح الدجی [فی لواء الهدی] (لواء الہدی پر جدید حاشیہ)

• نور الہدی [لحملة لواء] الہدی (لواء الہدی پر جدید ترین حاشیہ)

• التعليق العجیب لحل حاشیة الجلال لمنطق التهذیب

• حل المغلق فی بحث مجهول المطلق

• میسر العسیر [فی مبحث المشناة بالتکریر]

• الإفادة الخطیرة [فی بحث نسبة سبع عشر شعيرة]

• مفید الخائفین [فی جواب من رد علی معین الغائصین]

• التعليق النفیس [علی خطبة شرح الموجز]

• تکملہ حل النفیسی

- المعارف بما في حواشي شرح المواقف
- تعليق الحمانل على تعليق السيد الزاهد المتعلق بشرح الهياكل
- دفع الكلال [عن طلاب تعليقات الكمال]
- حاشية بديع الميزان
- الكلام الوهمي [في حل بعض عبارات القطبي]
- الكلام المتن [في تحرير البراهين]

بارق:

- حسرة العالم [بوفاة مرجع العالم]
- الفوائد البهية [في تراجم الحنفية]
- التعليقات السنية [على الفوائد البهية]
- إبراز الغي [الواقع في شفاء الغي]
- تذكرة الراشد [برؤية الناقد]
- النافع الكبير [لمن يطالع الجامع الصغير]
- مقدمة التعليق الممجد
- مقدمة عمدة الرعاية
- مقدمة السعاية
- مقدمة الهداية
- مذيلة الدراية [لمقدمة الهداية]
- طرب الأمثال [بتراجم الأفاضل]
- فرحة المدرسين [بذكر المؤلفات والمؤلفين]
- غير العمل [بتراجم علماء فرنجي محل]
- النصب الأول في تراجم علماء الائمة الثالثة عشر



• رسالة في ذكر تراجم السابقين من علماء الهند

فقه، حديث، سيرة

• حسن الولاية [بحل شرح الوقاية]

• عمدة الرعاية [في حل شرح الوقاية]

• [شرح شرح الوقاية المسمى] بالسعاية

• الفلك المشحون [في انتفاع المرتين بالمرهون]

• القول الجازم [في سقوط الحد بنكاح المحارم]

• الفلك الدوار [في رؤية الهلال بالنهار]

• الإفصاح [عن حكم شهادة المرأة في الإرضاع]

• تحفة النبلاء [في جماعة النساء]

• الكلام الجليل [فيما يتعلق بالمنديل]

• ترويح الجنان [تشریح حكم شرب الدخان]

• زجر أرباب الريان [عن شرب الدخان]

• روع الإخوان [عن محدثات آخر جمعة رمضان]

• دافع الوسواس [في أثر ابن عباس]

• زجر الناس [على إنكار أثر ابن عباس]

• الآيات البينات [على وجود الأنبياء في الطبقات]

• الإنصاف في حكم الإعتكاف

• نفع المفتي والسائل [بجمع متفرقات المسائل]

• تحفة الطلبة [في تحقيق مسح الرقبة]

• إقامة الحججة [على أن الإكثار في التعبد ليس ببدعة]

• إفادة الخير [في الإستيكاك بسواك الغير]

- التحقيق العجيب [في الثوب]
- رفع الستر [عن كيفية إدخال الميت وتوجيهه إلى القبلة في القبر]
- سباحة الفكر [في جهر بالذكر]
- خير الخير [في آذان خير البشر]
- إمام الكلام [فيما يتعلق بالقرأة خلف الإمام]
- غيث الغمام [على حواشي إمام الكلام]
- الآثار المرفوعة [في الأخبار الموضوعة]
- نزهة الفكر [في سبحة الذكر]
- النفحة [النفحة بتحشية النزهة]
- زجر الشبان والشبية [عن ارتكاب الغيبة]
- عمدة النصائح [في ترك القبائح]
- اللطائف المستحسنة [بجمع خطب شهور السنة]
- الهسهسة [بنقض الوضوء بالقهقهة]
- القول المنشور [في هلال خير الشهور]
- القول المنشور [على القول المنشور]
- آكام التفائس [في أداء الأذكار في لسان الفارس]
- الرفع والتكميل [في الجرح والتعديل]
- ظفر الأمانى [في شرح مختصر الجرجاني]
- الكلام المبرم [في نقض القول المحقق المحكم]
- الكلام المبرور [في رد القول المنصور]
- السعي المشكور [في رد المذهب الماثور]
- قوت المفتدين [بفتح المفتدين]

● القول الأشرف [في الفتح عن المصحف]

● تحفة الأخيار [في إحياء سنة سيد الأبرار]

● نخبة الأنظار [على تحفة الأخيار]

● التعليق الممجد [على موطا الإمام محمد]

● تبصرة البصائر [في معرفة الأوائل]

● تحفة الثقات [في تفاضل اللغات]

● جمع القدر [في رد نشر الدرر]

● أحكام القنطرة [في أحكام البسملة]

● غاية المقال [فيما يتعلق بالنعال]

● ظفر الأنفال [تعلق غاية المقال]

● تدوير الفلك [في حصول الجماعة بالجن والملك]

● در المآرب في شأن أبي طالب

● تحفة الأمجاد بذکر خير الأعداد

۲۹ ربیع الاول ۱۳۰۴ھ [۲۵ دسمبر ۱۸۸۶ء] کو وصال فرمایا اور ”باغ مولوی انوار“ میں مدفون ہوئے۔ کوئی اولاد ذکور نہیں تھی۔ آپ کی عمر ۳۹ برس تھی۔ مولانا عبدالباقی نے ”حسرة الفحول لوفاة نائب الرسول“ کے نام سے اپنے ایک مستقل رسالے میں آپ کے احوال لکھے ہیں، تفصیل وہاں ملاحظہ کیا جائے۔

[65]

بحر العلوم ملا عبد العلی

[وفات ۱۸۱۰ء]

بحر العلوم ملا عبد العلی لہ ابن ملا نظام الدین محمد ابن ملا قطب الدین شہید نے اپنے والد سے تحصیل علوم وفنون کیا۔ فاضل روزگار، فائق الاقران، آماج گاہ طالبان علوم اور مجاہد ماویٰ تھے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے کامل روحانی تعلق تھا۔ آپ نے حالت بیداری میں حضور صلی اللہ علیہ

وہم کے دست اقدس پر بیعت کی۔ ایک طویل عرصے تک وطن میں قیام پذیر رہے، پھر شاہجہان پور چلے گئے، پھر رام پور، پھر خطہ پورب میں بوبار، پھر مدراس، جہاں اعزاز و احترام کے ساتھ مقیم رہے۔ نواب والا جاہ اور بہت سے امرا و حکمرانوں نے آپ سے تلمذ پایا۔ جذب الہی کے غلبے کی وجہ سے شعور و آگہی سے بیگانہ ہو جاتے اور اس کیفیت میں نماز کے دوران جذب و عشق پر مشتمل اشعار گنگنا تے تھے۔ آپ کی عجیب و غریب کرامتیں اور خوارق عادات ہیں۔ آپ نے کثیر تعداد میں مفید و معروف کتابیں تصنیف فرمائی ہے، جو حسب ذیل ہیں:

- شرح مسلم الثبوت
- شرح سلم العلوم
- حواشی زواہد ثلثہ
- حاشیہ شرح ہدایۃ الحکمۃ (صدرال [الدین شیرازی])
- حاشیہ شمس بازغہ
- رسالہ وحدۃ الوجود
- شرح فقہ اکبر (از امام ابوحنیفہ)
- شرح الدائر فی الاصول
- مکملہ حاشیہ شرح تحریر الاصول (از ملا نظام الدین)
- شرح مشکوٰۃ رومی
- [۱۲ رجب] ۱۲۲۵ھ [اگست ۱۸۱۰ء] میں آپ کا وصال ہوا اور مسجد میں مدفون ہوئے،
- [قبر زیارت گاہ اناام اور منبع فیوض و برکات ہے۔ آپ کے تین صاحب زادے ہوئے۔

[66]

ملا عبد الاعلیٰ

[وفات — ۱۷۹۳ء]

بحر العلوم ملا عبد الاعلیٰ اے کے سب سے بڑے صاحب زادے مولانا عبد الاعلیٰ تھے، جنہوں



نے اپنے والد سے تعلیم حاصل کی۔ کثیر کتابیں تصنیف کیں، جواہریت کی حامل ہیں۔ ان میں سے چند حسب ذیل ہیں:

• شرح فقہ اکبر

(اس کتاب میں آپ نے سیدنا معاویہ رضی اللہ عنہ کی شان میں زبان طعن دراز کیا ہے)

• رسالہ قطبیہ (یہ رسالہ تاریخ کے موضوع پر ہے)

• شرح مناقب رزاقیہ (اپنے جد امجد کے مناقب و محاسن پر)

• رسالہ فی الاوراد

[۲۸ شعبان] ۱۲۰۷ھ [اپریل ۱۷۹۳ء] کو آپ کے والد کی حیات میں آپ کا وصال ہوا۔ دو بیٹے یادگار چھوڑے۔

[67]

ملا عبد الواحد

[وفات — ۱۸۳۵ء]

مولانا عبد الاعلیٰ کے پہلے بیٹے ملا عبد الواحد تھے، جنہوں نے ملا ازہار الحق اور بحر العلوم ملا عبد العلیٰ سے علم حاصل کیا۔ [۲۹ محرم] ۱۲۶۱ھ [۷ فروری ۱۸۴۵ء] میں وصال ہوا۔ یہی ماندگان میں ایک بیٹے ملا عبد الوحید محمد تھے، انہوں نے ملا قدرت علی اور اپنے چچا [ملا عبد الرب] (جن کا تذکرہ آگے آئے گا) سے پڑھا۔ علم فرائض میں ان کو مہارت تامہ حاصل تھی، یہاں تک کہ اس فن میں ضرب المثل ہو گئے۔ [۳ شعبان] ۱۲۷۹ھ [جنوری ۱۸۶۳ء] میں لاؤلف فوت ہوئے۔

[68]

ملا عبد الواحد

[وفات — ۱۸۲۵ء]

مولانا عبد الاعلیٰ کے دوسرے بیٹے ملا عبد الواحد نے اپنے دادا بحر العلوم ملا عبد العلیٰ اور اپنے چچا ملا عبد الرب سے تلمذ حاصل کیا۔ کوئی اولاد نہیں تھی۔ تعزیر داری کے جواز میں آپ کا ایک رسالہ ہے۔

[69]

### ملا عبد النافع

[وفات — ۱۸۰۸ء]

بحر العلوم ملا عبد العلی کے بچھلے صاحب زادے مولانا عبد النافع لہ تھے، جنہوں نے اپنے والد بحر العلوم ملا عبد العلی، ملا ولی ابن ملا غلام مصطفیٰ اور ملا یعقوب ابن ملا عبد العزیز سے علوم و فنون سیکھا۔  
[۲۸ شعبان] ۱۲۲۳ھ [اکتوبر ۱۸۰۸ء] میں وصال ہوا۔ ایک بیٹے ملا عبد الجامع ہوئے۔

[70]

### ملا عبد الجامع

[وفات — ۱۸۵۶ء]

ملا عبد الجامع نے ملا عبد الرب، ملا نور الحق اور ملا قدرت علی سے پڑھا لہ اور حیدر آباد دکن چلے گئے اور وہیں بیٹے کے مرض میں [۲۳ شوال] ۱۲۷۲ھ [جون ۱۸۵۶ء] کو انتقال فرما گئے۔ چار بیٹے ہوئے۔ سب سے بڑے ملا ابوالحسن محمد صالح جن کا تذکرہ حرف ”ح“ کے تحت گزر چکا ہے۔

[71]

### ملا عبد الرحمن

[وفات — ۱۸۸۶ء]

ملا ابوالحسن محمد صالح سے چھوٹے مولوی عبد الرحمن [ابن ملا عبد الجامع] نے ملا عبد الحلیم ابن ملا امین اللہ، اور ملا ظہور علی ابن ملا حیدر سے تعلیم پائی۔ حج بیت اللہ سے مشرف ہوئے اور [۵ رذی الحجہ] ۱۳۰۳ھ میں وفات پائی لہ۔

[72]

### ملا محمد عبد الغفار

[وفات — ۱۹۰۴ء]

مولوی عبد الرحمن سے چھوٹے مولانا محمد عبد الغفار [ابن ملا عبد الجامع] نے میرے دادا مولانا

عبدالرزاق اور ملا محمد نعیم سے تلمذ پایا۔ بیعت اور اجازت و خلافت اپنے عہد کے شیخ مولانا عبدالوالی سے حاصل کی۔ آپ نے متعدد کتابیں تصنیف کیں:

- رسالہ (ملائقہ الدین کے احوال و آثار)
- رسالہ (ملا عبدالحق ابن ملا سعید کے احوال و آثار)
- رسالہ (سید اسماعیل بلگرامی کے احوال و آثار)
- الاسرار العالیہ [فی مناقب الوالیہ] (اپنے شیخ مولانا عبدالوالی کے احوال و آثار پر)
- رسالہ فی التصوف

میں [قیام الدین عبدالباری] نے آپ سے مثنوی مولانا روم کا درس لیا، کیوں کہ آپ نے اس کو اپنے شیخ سے متعدد بار پڑھا تھا۔ [۲۴ شعبان ۱۳۲۲ھ [نومبر ۱۹۰۴ء] میں آپ لاؤد فوت ہوئے۔ ایک بیٹے عبدالستار ۲ تھے، جو آپ کی زندگی میں ہی فوت ہو گئے تھے۔

[73]

ملا عبدالحی مکنی بابی تراب

[وفات ۱۸۷۵ء]

مولانا محمد عبدالغفار سے چھوٹے ملا عبدالحی مکنی بابی تراب [ابن ملا عبدالحی جامع] نے ملا نعیم ابن ملا عبدالحکیم سے پڑھا، لیکن ان سے تشفی نہیں ہوئی، اس لیے علی گڑھ چلے گئے اور مولانا لطف اللہ کے سامنے زانوئے تلمذہ کیا اور عالم و فاضل ہوئے۔ اپنی جوانی میں تعلیم سے فراغت کے سال [۲ جمادی الاولیٰ ۱۲۹۱ھ [جون ۱۸۷۵ء] میں وفات پائی۔ کوئی اولاد نہیں تھی۔

[74]

ملا عبدالحی

[وفات ۱۸۳۷ء]

بحر العلوم ملا عبدالحی کے چھوٹے بیٹے ملا عبدالحی تھے، جنہوں نے اپنے والد سے تحصیل علوم و فنون کیا اور خاصی استعداد حاصل کر لی۔ [۶ رمضان ۱۲۵۳ھ [دسمبر ۱۸۳۷ء] میں



وفات پائی۔ ایک بیٹے [ملا عبد الحکیم] ہوئے۔

[75]

ملا عبد الحکیم

[وفات — ۱۸۷۰ء]

ملا عبد الحکیم نے اپنے والد (ملا عبد الرب)، مولانا داتم (مرید ملا انوار الحق قدس سرہ)، ملا نور الحق ابن ملا انوار الحق سے تعلیم حاصل کی ۱۔ چند کتابوں پر حواشی اور شروحات لکھے، جو حسب ذیل ہیں: شرح ہدایۃ الصرف (از بحر العلوم ملا عبد العلی)، حاشیہ حمد اللہ، حاشیہ دائرۃ الاصول۔ ہم نے سنا ہے کہ آپ نے ہدایہ پر بھی حاشیہ لکھا تھا، لیکن ان کی اولاد نے اسے صندوق سے باہر نکال کر شائع نہیں کیا۔ شاہ خجست اللہ کر سوی کے ہاتھ پر بیعت ہوئے۔ [۲۳ صفر] ۱۲۸۷ھ [۱۸۷۰ء] میں وفات پائی۔ دو بیٹے یادگار چھوڑے، ان میں چھوٹے ملا محمد نعیم ہیں، جن کا ذکر حرف نون کے تحت آئے گا۔

[76]

ملا ابوالحیاء عبد الحکیم

[وفات — ۱۸۸۳ء]

ملا عبد الحکیم کے بڑے صاحب زادے ملا عبد الحکیم نے ملا قدرت علی اور مولوی نور الکریم دریا بادی سے پڑھا۔ اپنے والد سے بیعت ہوئے۔ یہ معلوم نہیں ہو سکا کہ آپ نے کوئی کتاب تصنیف کی تھی یا نہیں ۱۔ [۱۵ شعبان] ۱۳۰۰ھ [جون ۱۸۸۳ء] میں وصال ہوا۔ آپ کے چھوٹے بیٹے [ملا عبد الحمید] نے آپ کی مستقل سوانح لکھی ہے جس کا نام ”روضۃ النعیم“ ہے۔ چار بیٹے یادگار ہوئے۔

[77]

ملا عبد الحلق

[وفات — ۱۹۱۰ء]

ملا عبد الحکیم کے سب سے بڑے صاحب زادے مولانا عبد الحلق ہیں، جنہوں نے اپنے والد اور چچا سے تعلیم پائی ۱۔ مسئلہ علم غیب پر ایک رسالہ تصنیف کیا ۲۔ آپ کے ایک بیٹے مولوی



محمد عبدالقادر ہیں۔ جو مولوی محمد اسلم، مولانا عبدالحمید اور مولانا عبدالحمید سے پڑھ رہے ہیں۔  
(اللہ کریم انھیں علم کی دولت سے مالا مال فرمائے۔)

[78]

مولوی محمد عبدالغنی

[—]

مولانا عبدالخالق سے چھوٹے مولوی محمد عبدالغنی [ابن ملا عبدالحمید] ہیں، جنھوں نے علم دین کی تکمیل نہیں کی ہے۔ (اللہ کریم انھیں زندگی عطا فرمائے اور انھیں حفظ و امان میں رکھے۔)

[79]

ملا عبدالحمید ابوالغنا

[وفات — ۱۹۲۲ء]

مولوی محمد عبدالغنی سے چھوٹے مولانا عبدالحمید ابوالغنا [ابن ملا عبدالحمید] ہیں، جنھوں نے کچھ کتابیں میرے بھائی مولانا عبداللہ سے، اپنے چچا ملا محمد نعیم اور میرے استاذ مولانا عین القضاۃ سے پڑھیں۔ آپ شرح ہدایۃ الصرف لکھ رہے ہیں۔ آپ کے دو بیٹے ہیں:

[80]

مولوی عبدالرشید

[—]

مولانا عبدالحمید ابوالغنا کے بڑے بیٹے مولوی عبدالرشید اپنے والد اور چچا مولوی عبدالحمید سے تعلیم حاصل کر رہے ہیں۔ (اللہ کریم انھیں علم نافع عطا کرے۔)

[81]

حافظ عبدالماجد

[—]

مولانا عبدالحمید ابوالغنا کے دوسرے بیٹے جن کا نام عبدالماجد ہے، ابھی بچے ہیں اور قرآن

کریم حفظ کر رہے ہیں۔ (اللہ ان کی حفاظت فرمائے اور علم نافع عطا کرے۔)

[82]

ملا عبد الحمید

[وفات — ۱۹۳۵ء]

مولانا عبد المجید ابوالفتا ابن ملا عبد الحلیم سے چھوٹے مولانا عبد الحمید [ابن ملا عبد الحلیم] ہیں، جنہوں نے ملا عبد المجید اور ملا فضل اللہ ابن ملا نعمت اللہ کی شاگردی اختیار کی۔ کہا جاتا ہے کہ آپ نے میرے استاذ ملا عین القضاۃ مدظلہ سے بھی پڑھا ہے، مگر میرے استاذ نے میرے سامنے ان کی شاگردی کا انکار کیا ہے۔ آپ نے اپنے والد کے ہاتھ پر بیعت کی اور ان کے جانشین ہوئے۔ خلق کثیر نے آپ سے بیعت کی ہے۔ آپ کی چند تصانیف ہیں جو حسب ذیل ہیں:

• حاشیہ قدوری

• حاشیہ شرح وقایہ (جلد سوم)

• مسنن الصرف

• الکلام القدسی تفسیر آیۃ الکرسی

آپ کے ایک بیٹے جن کا نام عبد الولیؒ ہے۔ (اللہ کریم انہیں سلامت رکھے اور علم نافع

عطا فرمائے۔)

[83]

ملا عباد الحق

[وفات — ۱۸۷۷ء]

مولوی عباد الحق ابن ملا نظام الحق، ابن ملا سراج الحق، ابن ملا نور الحق، ابن ملا انوار الحق، ابن ملا احمد عبد الحق، ابن ملا سعید، ابن ملا قطب الدین شہید نے ملا فضل اللہ ابن ملا نعمت اللہ اور ملا عبد الحمی ابن ملا عبد الحلیم سے اکتساب علم کیا ہے۔ [۲۸ صفر ۱۲۹۳ھ [مارچ ۱۸۷۷ء] میں اپنی جوانی میں وفات پائی۔ ایک بیٹے مولوی نصیر الحق ہوئے جن کا ذکر حرف نون کے تحت آئے گا۔

[84]

ملا عظمت اللہ

[وقات ۱۹۳ء]

ملا عظمت اللہ ابن مولانا احمد اللہ، ابن ملا نعمت اللہ، ابن ملا نور اللہ، ابن ملا ولی، ابن قاضی غلام مصطفیٰ، ابن ملا اسعد، ابن ملا قطب الدین شہید نے مولانا عبد الحمید، مولانا محمد انعام اللہ، مولانا عبد الباقی، مولانا عین القضاة، مولانا فضل اللہ اور مولوی محمد فاروق پوربی [چچا کوٹی] کی درس گاہوں میں زانوئے تلمذ کیا۔ آپ کی متعدد تصانیف ہیں، جن میں سے ایک "حاشیہ علیہ البیہق" ہے۔ آپ مدرسہ نظامیہ فرنگی محل میں مدرس اول ہیں۔ اسی سال انگریزی مدرسے (اسکول) سے سبک دوش ہوئے ہیں۔ آپ کے ایک بیٹے عزت اللہ ہیں۔ (اللہ انہیں سلامت رکھے اور عظم نافع عطا فرمائے۔)

[85]

ملا عظیم اللہ

[—————]

مولوی عظیم اللہ ابن مولوی حبیب اللہ، ابن مولوی محب اللہ، ابن ملا عبدالحق، ابن ملا سعید، ابن ملا قطب الدین شہید فعال عالم دین تھے۔ اپنی جوانی میں لاؤلفوت ہوئے۔

[87]

ملا غلام دو

[—————]

اللہ عزوجل نے قرآن مجید کی طرف روئے

غ

[86]

ملا غلام مصطفیٰ

[—————]

ملا غلام مصطفیٰ ابن ملا اسعد، ابن ملا قطب الدین شہید نے اپنے چچا ملا نظام الدین سے تلمذ پایا اور تعلیم سے فراغت کے بعد حصول معاش کے لیے دہلی چلے گئے۔ اپنے لیے سند قضاء حاصل کر لی، جس کی وجہ سے معزول قاضی اور آپ کے درمیان دشمنی ہو گئی تو اس نے چند لوگوں کو آپ اور آپ کے بڑے بیٹے ملا محمد علی کے قتل کے لیے مقرر کیا، ان لوگوں نے آپ دونوں کو شہید کر ڈالا۔ دو بیٹے چھوڑے۔ ملا محمد حسن، جن کا تذکرہ پیچھے گزرا اور ملا ولی جن کا ذکر [حرف واؤ کے تحت] آئے گا۔

[87]

ملا غلام دوست محمد

[—————]

ملا غلام دوست محمد ابن ملا حسن نے قرآن کریم حفظ کیا اور مروجہ علوم و فنون پڑھے۔ حج بیت اللہ کے لیے سورت کی طرف روانہ ہوئے اور وہیں وفات پائی۔ تین بیٹے یادگار چھوڑے۔



## ملا غلام بھٹی

[—]

ملا غلام دوست محمد کے سب سے بڑے بیٹے ملا غلام بھٹی نے مفتی ظہور اللہ سے تعلیم پائی اور بنارس میں ”صدر الصدور“ کے عہدے پر فائز ہوئے۔ وطن میں جس خاتون سے عقد ہوا ان سے چار بیٹے ہوئے؛ ملا حبیب اللہ، ملا ظلیل اللہ (ان دونوں کا تذکرہ پیچھے گزرا)، ملا نظام الدین اور ملا قطب الدین (ان دونوں کا ذکر آگے آئے گا)۔ دوسری زوجہ جو غیر کشتویں، ان سے دو بیٹے ہوئے، ملا محمد رضا اور ملا الہی بخش۔ دونوں عالم و فاضل ہو گئے ہیں۔ ان کی اولادوں کے ناموں کا مجھے علم نہیں ہے۔

## ملا غلام ذکر یا

[—]

ملا غلام دوست محمد کے منجھلے صاحب زادے ملا غلام ذکر یا عالم و فاضل تھے۔ تحصیل علم کے بعد بنارس میں منصف (جج) مقرر ہوئے۔ آپ کی چند اولادیں ہوئیں، ان میں ایک مولوی غلام مرتضیٰ تھے، جنہوں نے مولانا عبداللہ علیم وغیرہ سے پڑھا۔ ۱۳۲۳ھ [۱۹۰۵ء] میں ان کا وصال ہوا۔ ان کے تین بیٹے ہوئے، مولوی غلام محی الدین، مولوی غیاث الدین، اور مولوی غلام جیلانی، یہ تینوں ریاست نظام [دکن] میں وکالت کے عہدے پر فائز تھے، جن میں سب سے بڑے بیٹے مولوی غلام محی الدین نے آخر عمر میں قرآن کریم حفظ کر لیا، اور منجھلے بیٹے مولوی غیاث الدین کے دو بیٹے معین الدین، اور فرید الدین ہیں۔ (اللہ انہیں سلامت رکھے اور علم نافع عطا فرمائے۔)

ملا غلام ذکر یا کے ایک اور بیٹے مولوی غلام نبی جید عالم و فاضل تھے، جن کے دو بیٹے مولوی عبدالغفور اور مولوی عبدالغنی ہیں۔ (اللہ انہیں سلامت رکھے۔)

ملا غلام ذکر کیا کے آخری بیٹے مولوی غلام رسول کا وصال ۱۲۹۱ھ [۱۸۷۳ء] میں ہوا۔ کوئی  
اولاد نہیں تھی۔

[90]

ملا غلام محمد

[—————]

ملا غلام دوست محمد کے سب سے چھوٹے صاحب زادے مولوی غلام محمد ہوئے۔ صاحب  
”خیر العمل“ نے لکھا ہے کہ جید علما میں سے تھے۔ آپ کے تین صاحب زادے ہوئے۔  
مولوی غلام علی [ابن مولوی غلام محمد] کی وفات ۲۹ صفر ۱۲۹۱ھ [اپریل ۱۸۷۳ء] میں  
ہاگ پور میں ہوئی، ان کے بیٹے غلام حسن ہیں، جو ناگ پور میں ہیں۔

مولوی غلام قادر [ابن مولوی غلام محمد] کا وصال ۱۲۶۵ھ [۱۸۴۹ء] کو باندہ میں ہوا۔ ان  
کے ایک بیٹے غلام ستار ہیں۔ (اللہ ان کی حفاظت فرمائے۔)

مولوی غلام مجتبیٰ [ابن مولوی غلام محمد] کا انتقال ۱۲۷۵ھ [۱۸۵۸ء] کو لکھنؤ میں ہوا۔ ان  
کے ایک بیٹے مولوی احسن اللہ ہیں، جو مدرسہ نظامیہ [فرنگی محل] میں مدرس ہیں۔  
صاحب ”خیر العمل“ نے لکھا ہے کہ سب کے سب عالم و فاضل تھے۔

[91]

ملا محمد غضنفر

[وفات — ۱۸۵۳ء]

مولانا محمد غضنفر ابن مولانا حیدر، ابن ملا مبین، ابن ملا محب اللہ، ابن ملا عبدالحق، ابن ملا  
سعید، ابن ملا قطب الدین شہید نے مفتی ظہور اللہ وغیرہ سے اکتساب علوم و فنون کیا۔ ایک زمانے  
تک طالبان علوم کو درس دیا۔ اپنے والد کے ساتھ حج کیا، پھر ان کے ساتھ ہی حیدر آباد کن چلے  
گئے۔ [ربیع الاول] ۱۲۷۰ھ [دسمبر ۱۸۵۳ء] میں وفات پائی۔ قادر الکلام شاعر تھے۔ آپ نے  
”تہذیب“ کی شرح بھی لکھی ہے۔ اولاد و ذکور نہیں تھی۔

## ف

[92]

ملا ابوالفضل

[—————]

ملا ابوالفضل ابن ملا محمد یعقوب، ابن ملا عبدالعزیز، ابن ملا سعید، ابن ملا قطب الدین شہید نے اپنے بڑے بھائی ملا عبدالقدوس سے علوم و فنون حاصل کیا۔ اپنے والد کے وصال کے بعد لا ولد فوت ہوئے۔

[93]

ملا فضل اللہ

[وقات — ۱۸۹۳ء]

ملا فضل اللہ ابن ملا نعمت اللہ، ابن ملا نور اللہ، ابن ملا محمد ولی، ابن ملا غلام مصطفیٰ، ابن ملا اسعد، ابن ملا قطب الدین شہید نے مولوی عبدالحلیم ابن مولوی امین اللہ، مولوی عبدالوحید، میرے دادا مولوی عبدالرزاق اور اپنے والد سے مروجہ کتابیں پڑھیں۔ تدریس و افتادہ میں مشغول رہے۔ اپنے عہد میں علم منطق میں بے نظیر تھے۔ آپ نے کثیر حواشی رقم فرمائے، ان میں حاشیہ بر حواشی جلالیہ للہندیب اور حاشیہ بر حواشی زاہدیہ جلالیہ ہیں۔ میرے دادا مولانا عبدالرزاق قدس سرہ کے ہاتھ پر بیعت ہوئے۔ حج بیت اللہ سے مشرف ہوئے۔ [ربیع الثانی] ۱۳۱۱ھ [اکتوبر ۱۸۹۳ء] میں لا ولد فوت ہوئے۔ آپ کے تلامذہ کی تعداد شمار سے باہر ہے۔

## ق

[94]

مولانا قطب الدین

[—————]

مولوی قطب الدین ابن ملا غلام بکھی، ابن ملا غلام دوست محمد، ابن ملا حسن، ابن قاضی غلام مصطفیٰ، ابن ملا اسعد، ابن ملا قطب الدین شہید نے مفتی محمد یوسف اور مولوی عبدالکیم سے علم حاصل کیا۔ [پہلے عقد سے] تین بیٹے ہوئے۔ بڑے ملا الحق، دوسرے ملا الیاس اور سب سے چھوٹے محمد یوسف۔ دوسرا عقد کیا، اس زوجہ سے چار بچے ہوئے، ملا حیدر، ملا محمد سلیمان، ملا عیسیٰ اور محمد عمر۔ آپ کی چند تصانیف اور متفرق حواشی ہیں، ان میں شرح معارج العلوم، شرح غایۃ العلوم، تفسیر سورہ یوسف ہیں۔ حیدر آباد دکن میں سکونت کے دوران آپ کا وصال ہوا۔



## ک

[95]

ملا ابوالکرم

[—————]

ملا ابوالکرم ابن ملا یعقوب، ابن ملا عبدالعزیز، ابن ملا [محمد] سعید، ابن ملا قطب الدین شہید ظاہری علوم و فنون میں کمال حاصل کرنے کے بعد باطنی علوم اور اوراد و اشغال کی طرف متوجہ ہوئے۔ شیخ عبداللہ بغدادی کے ہاتھ پر بیعت تھے۔ ایک صاحب زادے مولوی عبدالوالی قدس سرہ ہوئے، جن کا ذکر پیچھے گزرا ہے۔

[96]

ملا کرامت اللہ

[وفات — ۱۸۹۰ء]

ملا کرامت اللہ ابن ملا عبدالرب، ابن ملا سعد الدین، ابن ملا احمد حسین، ابن ملا رضا، ابن ملا قطب الدین شہید نے ملا امین اللہ، ملا نعمت اللہ اور ملا قدرت علی سے مروجہ کتابیں پڑھیں۔ وعظ میں مشغول رہے، پھر فکر معاش میں لگ گئے۔ [۳ صفر ۱۳۰۸ھ] [ستمبر ۱۸۹۰ء] میں وفات پائی۔

مولوی شرافت اللہ [ف: ۱۹۱۷ء]:

ایک بیٹے مولوی شرافت اللہ ۲ ہوئے، جنہوں نے اپنے نانا ملا حامد سے مروجہ کتابیں پڑھیں

اور انہی کے ہاتھ پر بیعت کی۔ حکومت انگلشیہ میں ڈپٹی کلکٹر کے عہدے سے سرفراز ہوئے۔  
اور ادواذ کار میں مشغول رہتے ہیں۔ ان کے تین بیٹے ہوئے۔

مولوی ہدایت اللہ [ف: ۱۹۱۲ء]:

مولوی شرافت اللہ کے بڑے بیٹے مولوی ہدایت اللہ <sup>رحمۃ اللہ علیہ</sup>، جنہوں نے قرآن کریم حفظ کیا  
اور ملا افہام اللہ اور ملا عبد الباقی سے تعلیم پائی۔ میرے دادا مولانا عبدالرزاق کے ہاتھ پر بیعت  
ہوئے اور ان ہی سے تمام سلاسل اور اور ادواذ کار کی اجازت پائی۔ میرے والد سے بھی انہوں  
نے اذکار کے دور سارے پڑھے۔ ان کے تین بیٹے ہیں، سخاوت اللہ، صیغت اللہ اور ارادت اللہ۔  
(اللہ کریم انہیں اپنے حفظ و امان میں رکھے۔)

مولوی سلامت اللہ [ف: ۱۹۳۲ء]:

مولوی شرافت اللہ کے بچھے بیٹے سلامت اللہ <sup>رحمۃ اللہ علیہ</sup> ہیں، جنہوں نے مجھ سے اور مولوی عبد المجید  
سے تعلیم حاصل کی۔ اب تک مجھ سے عربی کتابیں پڑھ رہے ہیں۔ انہوں نے انگریزی کتابیں بھی  
پڑھیں اور ان میں فائق ہو گئے۔ ان کے ایک بیٹے محمد شفیع ہیں، جو قرآن کریم حفظ کر رہے ہیں۔

مولوی عنایت اللہ [ف: ۱۹۴۱ء]:

مولوی شرافت اللہ کے سب سے چھوٹے بیٹے مولوی عنایت اللہ <sup>رحمۃ اللہ علیہ</sup> ہیں۔ انہوں نے مجھ  
سے، مولانا عبد الباقی، مفتی محمد یوسف ابن مولوی محمد قاسم اور مولوی عظمت اللہ ابن مولوی احمد اللہ  
سے تلمذ پایا۔ ان کی تصانیف بھی ہیں۔

## ل

[97]

ملا المعان الحق

[وقات — ۱۹۰۵ء]

ملا المعان الحق ابن مولانا برہان الحق، ابن ملا نور الحق، ابن ملا انوار الحق، ابن ملا عبد الحق، ابن ملا محمد سعید، ابن ملا قطب الدین شہید نے اپنے والد، ملا عبد الحکیم ابن ملا عبد الرب اور ان کے صاحب زادے ملا محمد نعیم سے پڑھا۔ اپنے والد سے بیعت ہوئے اور ان کے جانشین ہوئے۔ آپ کے تین صاحب زادے ہیں:

ملائس الحق [ف: ۱۹۵۰ء]:

ملا المعان الحق کے سب سے بڑے صاحب زادے مولوی ثمس الحق ہیں ۲۔ جنہوں نے قرآن کریم کے حفظ کے ساتھ مروجہ علوم و فنون بھی حاصل کیا۔ اس وقت معاش کی وجہ سے حیدرآباد دکن میں مصروف کار ہیں۔

ملا وہاج الحق [ف: ۱۹۶۰ء]:

ملا المعان الحق کے منخلے صاحب زادے مولوی وہاج الحق ہیں، انہوں نے اپنے والد، مولانا عبد الباقی اور مولانا عین القضاۃ سے تعلیم پائی۔ حکیم عبدالعزیز اور حکیم عبدالوحید سے علم طب پڑھا۔ اس وقت لوگوں کے علاج و معالجے میں مصروف ہیں، خلق کثیران سے نفع اندوز ہوتی ہے ۳۔

ملا امتیاز الحق:

ملا لعان الحق کے سب سے چھوٹے لڑکے مولوی امتیاز الحق ہیں، انھوں نے اپنے والد، مجھ سے  
اور مولوی حافظ احمد سے پڑھا، اس وقت بھی تحصیل علم میں مشغول ہیں۔  
(اللہ کریم انھیں علم سے نوازے۔)



[98]

ملا مراد اللہ

[وفات — ۱۸۶۳ء]

ملا مراد اللہ ابن ملا نعمت اللہ، ابن ملا نور اللہ، ابن ملا محمد ولی، ابن ملا غلام مصطفیٰ، ابن ملا اسعد، ابن ملا قطب الدین شہید نے اپنے والد سے تلمذ پایا اور عالم و فاضل ہوئے۔ مولانا عبد الحلیم کے ساتھ حج بیت اللہ سے مشرف ہوئے اور اسہال کے مرض میں واپس آئے۔ اپنے والد کی حیات میں [۵/رجب] ۱۲۸۱ھ [دسمبر ۱۸۶۳ء] کو لا ولد وفات پائی۔

[99]

ملا محب اللہ

[—]

ملا محب اللہ ابن ملا احمد عبد الحق، ابن ملا سعید، ابن ملا قطب الدین شہید نے ملا نظام الدین سے پڑھا اور فکر معاش میں مصروف ہو گئے۔ تدریس آپ کے لیے آسان نہیں رہی۔ آپ عالم، فاضل اور محنتی تھے۔ آپ کے تین بیٹے ہوئے، ملا مبین، ملا حبیب اللہ، ملا اسحق۔ مؤخر الذکر دونوں کا تذکرہ پچھلے صفحات میں گزرا۔

## ملا محمد معین

[وفات — ۱۸۱۰ء]

ملا محمد معین ابن ملا محب اللہ نے ملا حسن ابن ملا غلام مصطفیٰ سے تعلیم پائی۔ آپ نے کثیر کتابیں [اور حواشی و شروحات] لکھیں جو مشکلات کے حل اور شکوک و شبہات رفع کرنے میں مفید ہیں، مثلاً:

• شرح مسلم [الثبوت]

• شرح مسلم [العلوم]

• حاشیہ زواہد مثلاً

• حاشیہ علی مقام المشاة بالکفریر للصدر

• رسالہ (مسائل روزہ) ۲

• رسالہ فضائل اہل بیت ۳

• کنز الحسنات [فی مسائل الزکوٰۃ]

• شرح تبصرہ ۴، وغیرہما

[۲۲ ربیع الثانی] ۱۲۲۵ھ [مئی ۱۸۱۰ء] میں آپ کا وصال ہوا تین بیٹے ہوئے، ملا حیدر

اور ملا صفر جن کا ذکر پیچھے گزرا۔

## ملا محمد معین

[وفات — ۱۸۳۲ء]

ملا محمد معین [ابن ملا معین] نے اپنے والد اور اپنے بھائی سے پڑھا۔ تمام کتب درسیہ پر حواشی تحریر کیے اور کتابیں تصنیف کیں:

• رسالہ فی تراجم أصحاب الرموز المذكورة فی الحصن الحصین

● غایۃ البیان فیما یحل ویحرم من الحيوان

● حاشیہ شرح ہدایۃ المحکمۃ

● تفسیر آیات المیراث

● رسالہ (قراءت خلف الامام) ۲

● المعینۃ فی تحریم المتعۃ

● مجموعہ خطبات

● مجموعہ فتاویٰ ۳

[۲/ جمادی الثانی] ۱۲۵۸ھ [جولائی ۱۸۴۲ء] میں آپ کا وصال ہوا۔ دو صاحب زادے ہوئے: بڑے مولوی [محمد] امین تھے، جنہوں نے اپنے والد سے کتب درسیہ پڑھی اور [ربیع الثانی] ۱۲۶۲ھ [اپریل ۱۸۴۶ء] کو اپنی جوانی میں لاؤلفوت ہوئے۔ چھوٹے بیٹے ملا علی محمد، جن کا تذکرہ پیچھے گزر چکا ہے۔

[102]

ملا محمد مہدی

[وفات — ۱۸۸۳ء]

ملا مہدی ابن مفتی ملا محمد یوسف، ابن مفتی محمد اصغر، ابن مفتی ابو الرحم، ابن مفتی محمد یعقوب، ابن ملا عبدالعزیز، ابن ملا سعید، ابن ملا قطب الدین شہید نے اپنے والد سے تلمذ حاصل کیا اور عالم و فاضل ہوئے ۱۔ ۱۳۰۲ھ [۱۸۸۳ء] کو وفات پائی۔ دو بیٹے یادگار چھوڑے: مولوی محمد قاسم نے قرآن کریم حفظ کیا ۲۔ ان کے ایک بیٹے محمد یوسف ہوئے، جن کا ذکر آگے آئے گا اور [ملا مہدی کے دوسرے بیٹے] مولوی ابو محمد لاؤلفوت ہوئے ۳۔

[103]

ملائقہ الدین محمد

[وقات—۱۷۴۸ء]

ملائقہ الدین ابن ملا قطب الدین شہید، جن کا لقب ”استاذ الہند“ ہے، نے اپنے والد، بھائیوں، حافظ امان اللہ بناری، ملا علی قلی جاسی اور غلام نقشبند لکھنوی سے اکتساب علوم و فنون کیا۔ جن طلبہ کو پڑھایا وہ اکمل روزگار ہو گئے، ان میں قاضی مبارک اور ان جیسے دیگر افراد شامل ہیں۔ آپ کی تصنیفات یہ ہیں:

• شرح مسلم [الثبوت]

• شرح تحریر الاصول

• الصبح الصادق

• شرح المنار

• حاشیہ شرح عقائد جلالی

• حاشیہ بر حواشی قدیمہ جلالیہ

• حاشیہ شرح ہدایہ [از صدر الدین شیرازی]

• حاشیہ شمس بازغہ

• شرح الرسالة المبارزیہ



● المناقب الرزاقیہ

● رسالہ فی وضوء الرسول

حضرت سید عبدالرزاق بانسوی کے دست اقدس پر بیعت ہوئے۔ آپ زاہد، متقی اور بے مثال شخصیت کے مالک تھے۔ [۹ جمادی الاولیٰ] ۱۱۶۱ھ [مئی ۱۷۳۸ء] میں وفات پائی۔ دینی نصاب تعلیم کی ترتیب و تہذیب آپ کے ذریعے عمل میں آئی، اس وجہ سے اس نصاب کا نام ”نظامیہ“ رکھ دیا گیا۔ آپ کی کرامات اور اخلاق حسنہ کا کافی شہرہ رہا ہے، جس کا ذکر آپ کے مودعین نے کیا ہے۔ ایک صاحب زادے بحر العلوم ملا عبدالعلی ہوئے، جن کا تذکرہ پیچھے گزر چکا ہے۔

[104]

ملانورالحق

[وفات — ۱۸۲۲ء]

مولانا نورالحق ابن ملانورالحق، ابن ملا عبدالحق، ابن ملا سعید نے بحر العلوم ملا عبدالعلی سے اکتساب علوم کیا۔ آپ سے خلق کثیر نے تلمذ پایا، آپ کے تلامذہ میں مولانا فضل الرحمن [منہج مراد آبادی] اور ان کے معاصرین مشہور ہیں۔ آپ نے سورہ فاتحہ کی تفسیر لکھی، اور کتب درسیہ پر متعدد تعلیقات و حواشی قلم بند کیے۔ [۲۳ ربیع الاول] ۱۲۳۸ھ [دسمبر ۱۸۲۲ء] میں وفات پائی۔ آپ اپنے والد ماجد سے بیعت تھے۔ مولانا عبدالرحمن صوفی سے بھی آپ کی بیعت و اجازت مشہور ہے، لیکن یہ درست نہیں ہے۔ دو صاحب زادے مولانا سراج الحق اور ملا برہان الحق یادگار چھوڑے، جن کا تذکرہ پیچھے گزرا۔

[105]

ملانظام الحق

[وفات — ۱۸۵۷ء]

ملانظام الحق ابن ملا سراج الحق، ابن ملانورالحق نے قرآن کریم حفظ کیا۔ صاحب خیر العمل نے لکھا ہے کہ آپ حافظ قرآن، نیک بخت، فاضل اور صالح تھے۔ خوب صورت آواز کے مالک

اور عمدہ وعظ و نصیحت کرنے والے عالم دین تھے۔ آپ پوربی علاقے کی طرف رحلت کر گئے جہاں بیعت و ارشاد کا سلسلہ شروع کیا۔ خلق کثیر نے آپ کے ہاتھ پر بیعت کی۔ ۲۵ محرم ۱۲۷۴ھ [نمبر ۱۸۵ء] کو آپ کا وصال ہوا۔ چار بیٹے ہوئے۔ بڑے مولوی حسام الحق نے ملا محمد نعیم سے پڑھا۔ علمی استعداد بنائی۔ فی الحال حیدرآباد دکن میں وکالت میں مصروف ہیں۔ ان سے چھوٹے مولوی مصام الحق تھے اور ان سے چھوٹے مولوی عباد الحق، جن کے تذکرے پیچھے گزرے۔ ان سے چھوٹے مولوی زہاد الحق ۳ تھے، جنہوں نے [شعبان] ۱۳۲۳ھ [۱۹۰۵ء] میں وفات پائی۔ ان کی کوئی اولاد زینہ نہیں تھی۔

[106]

ملا حکیم نصیر الحق

[وفات—۱۹۳۵ء]

ملا نصیر الحق ابن مولوی عباد الحق نے حافظ شاہ علی انور کا کوروی، مولانا عبد الباقی اور مولانا مین القضاۃ سے تعلیم حاصل کی۔ حکیم عبدالعزیز سے علم طب سیکھا۔ فی الحال لوگوں کے علاج و معالجے میں مشغول ہیں۔ (اللہ آپ کو زندگی دے اور صالح اولاد عطا فرمائے۔)

[107]

ملا نور اللہ

[وفات—۱۸۳۵ء]

ملا نور اللہ ابن ملا محمد ولی، ابن قاضی غلام مصطفیٰ، ابن ملا اسعد، ابن ملا قطب الدین شہید نے اپنے والد اور ملا عبد الواحد خیر آبادی سے پڑھا۔ اور متعدد علوم و فنون، خصوصاً حساب، ہندسہ اور فیت میں ممتاز ہوئے اور مذکورہ فنون میں اپنے ہم عصروں پر فوقیت لے گئے۔ قلم دان افتا آپ کے حوالے کیا گیا۔ زندگی کے آخری ایام میں ترک دنیا کر کے اذکار و اوراد کی طرف متوجہ ہو گئے۔ متعدد کتب درسیہ پر آپ نے حواشی و تعلیقات لکھے۔ علم جبر و مقابلہ میں آپ کا ایک مستقل رسالہ بھی ہے۔ لوگوں نے بڑی تعداد میں آپ سے تلمذ پایا۔ طالب علم کی ذہنی سطح کے مطابق

مطالب کی توضیح اور اس کی تفہیم کے لیے آپ مشہور تھے۔ [۲۹ جمادی الثانی] ۱۲۶۱ھ [جولائی ۱۸۴۵ء] میں وفات پائی۔ تین بیٹے ہوئے؛ ملا اسد اللہ اور ملا رحمت اللہ کا تذکرہ پیچھے گزرا۔

[108]

ملائمت اللہ

[وفات — ۱۸۷۳ء]

ملا نور اللہ کے بچھلے بیٹے ملا نعمت اللہ نے اپنے والد اور اپنے چچا مفتی ظہور اللہ سے تعلیم پائی اور تدریس و مطالعے میں مشغول ہو گئے، یہاں تک کہ علوم عقلیہ خصوصاً علم ریاضی میں درجہ کمال کو پہنچ گئے، گویا یہ فن آپ کو اپنے والد سے وارثت میں ملا اور آپ اس فن میں ان کے جانشین ہوئے۔ شہر فیض آباد اور لکھنؤ کی عدالت میں منصب افتا پر متمکن کیے گئے، پھر گجرات کے شہر بڑودہ میں حکیم ہاشم علی خان موہانی کے پاس ملازم ہو گئے اور انہی کے دولت کدے پر رہائش اختیار کی۔ امرا کے درمیان آپ معزز و محترم تھے۔ آپ اپنے زمانے کے بہت بڑے معقولی عالم تھے، معاصرین میں کوئی بھی آپ کا ہم سرو مقابل نہیں تھا۔ تمام کتب درسیہ پر آپ کے حواشی و تعلیقات ہیں۔ آپ نے مستقل کوئی کتاب تصنیف نہیں کی۔ [۳ محرم] ۱۲۹۰ھ [مارچ ۱۸۷۳ء] کو بنارس میں وفات پائی۔ دو بیٹے یادگار چھوڑے، ایک مولوی فضل اللہ، جن کا تذکرہ پیچھے گزرا۔

ملا احمد اللہ:

دوسرے مولانا احمد اللہ ہیں، جنہوں نے قرآن حفظ کیا اور اپنے والد، اپنے چچا ملا رحمت اللہ اور اپنے بھائیوں مولانا مراد اللہ، مولانا فضل اللہ اور مولوی عبداللہ ابن مولوی خلیل اللہ سے پڑھا۔ ان کے دو بیٹے ہوئے؛ ایک مولوی عظمت اللہ، جن کا ذکر گزرا۔

ملا برکت اللہ [ف: ۱۹۲۵ء]:

ملا احمد اللہ کے دوسرے بیٹے مولوی برکت اللہ ہیں، جنہوں نے ملا محمد افہام اللہ، اپنے بھائی ملا عظمت اللہ اور اپنے بھائی اور محب محمد قیام الدین عبدالباری سے تعلیم حاصل کی اور قرآن کریم حفظ کیا۔ آپ کی کثیر تصانیف ہیں، چند کتابیں درج ذیل ہیں:



- التحقيق المنطقية على شرح الشمسية [منطق]
- دفع الاشتباه عن شرح السلم لحمد الله [منطق]
- تحقيق الأتقن على شرح السلم لملاحسن [منطق]
- تنوير المصباح على مراح الأرواح [صرف]
- ترتيب القيومي على شرح الجامي [نحو]
- أنوار الأتقياء ترجمة تذكرة الأولياء [مذکرہ، اردو]
- مرآة الواعظین ترجمہ درۃ الناصحین [تفسیر، اردو]
- الزواہر ترجمہ الجواہر الخمس [تصوف، اردو]
- منیۃ الراغبین ترجمہ غنیۃ الطالبین [تصوف، اردو]
- ترجمہ فصوص الحکم [تصوف، اردو]
- انوار الہدایۃ ترجمہ شرح الوقایۃ [فقہ، اردو]

کتب درسیہ پر آپ کی اکثر تعلیقات شائع ہو چکی ہیں۔ مولانا محمد عبدالرؤف ابن ملا عبد الوہاب قدس اسرارہما کے ہاتھ پر بیعت ہوئے اور ان سے اجازت و خلافت پائی۔ (اللہ آپ کی عمر میں برکت عطا فرمائے اور آپ کی زندگی سے ہم اور تمام مسلمان مستفید ہوں۔ ۳۷)

[109]

ملا محمد نعیم اللہ

[وفات — ۱۸۶۶ء]

ملا محمد نعیم اللہ ابن ملا حبیب اللہ، ابن ملا محب اللہ، ابن ملا عبدالحق، ابن ملا سعید، ابن ملا قطب شہید نے اپنے بڑے بھائی ملا ولی اللہ اور ملا مبین سے تلمذ حاصل کیا۔ حکمرانوں اور امرا کے درمیان آپ کی بہت عزت اور بڑا احترام تھا۔ آپ نے علم فرائض میں ایک رسالہ ۲ تصنیف کیا۔

ملا احسان اللہ [ف: ۱۹۰۶ء]:

ملا محمد نعیم اللہ کے ایک صاحب زادے ملا احسان اللہ ہوئے، جنہوں نے ملا ولی اللہ اور ملا



محمد معین سے علم حاصل کیا۔ انھوں نے بعض کتب درسیہ پر حواشی لکھے اور اور کتابیں تصنیف کیں، جو حسب ذیل ہیں:

● احسن القصص

● تاریخ الخلفاء

● ریاض المسلمین فی ذکر مناقب الخلفاء الراشدين

۱۳۲۲ھ [۱۹۰۶ء] میں فوت ہوئے۔ دو بیٹوں کے علاوہ کوئی بیٹا یا دگاہ نہیں رہا۔

ملا محیب اللہ:

ملا احسان اللہ کے پہلے بیٹے ملا محیب اللہ ہیں، جنھوں نے ملا فضل اللہ اور ملا فضل الحسن ابن ملا ظہور علی سے علوم و فنون پڑھا اور حصول معیشت کے لیے حیدرآباد دکن میں عہدہ وکالت پر متمکن ہوئے۔ چند کتابیں تصنیف کیں، جن میں نہج البیان اور الافادۃ فی باب الشہادۃ وغیرہ ہیں۔ ملا محب اللہ [ف: ۱۹۱۹ء]:

ملا احسان اللہ کے دوسرے بیٹے مولوی محب اللہ ہیں، جنھوں نے ملا افہام اللہ وغیرہ سے تعلیم پائی۔ علم طب کی طرف میلان ہو گیا، پھر حیدرآباد دکن میں عہدہ وکالت پر فائز ہو گئے۔ ان کے تین بیٹے ہیں: روح اللہ، نور اللہ اور ظہور اللہ [عرف ثناء اللہ] کے۔ (اللہ انھیں زندگی اور علم نافع عطا فرمائے۔)

[110]

ملا نظام الدین ابن غلام میمنی

[وفات — ۱۸۷۳ء]

ملا نظام الدین ابن غلام میمنی، ابن ملا غلام دوست محمد، ابن ملا حسن، ابن ملا غلام مصطفیٰ، ابن ملا اسعد، ابن ملا قطب الدین شہید نے ملا عبدالحلیم ابن ملا امین اللہ سے حصول علم کیا اور ایک زمانے تک ناگ پور میں پڑھایا۔ [جمادی الاولیٰ] ۱۲۹۰ھ [جولائی ۱۸۷۳ء] کو ابدی نیند سو گئے۔ کوئی اولاد زینہ نہیں تھی۔

[وفات — ۱۹۰۰ء]

ملا محمد نعیم ابن ملا عبد الحکیم، ابن ملا عبد الرب، ابن بحر العلوم ملا عبد العلی، ابن ملا نظام الدین نے اپنے والد اور مولوی کمال الدین موہانی سے تلمذ حاصل کیا۔ حرمین شریفین کی زیارت سے شرف ہوئے۔ مسند مدرس، وعظ اور افتاء پر متمکن ہوئے۔ دنیا داری کی طرف آپ کی توجہ نہیں تھی۔ اپنے والد ماجد سے بیعت ہوئے، ان ہی سے اجازت و خلافت پائی اور کثیر لوگوں کو داخل سلسلہ کیا۔ اخیر عمر میں بے مثال شہرت پائی۔

آپ نے مختلف اور متفرق کتابیں لکھیں، تاہم تنقید الکلام کے علاوہ کوئی مکمل نہیں ہو سکی۔ پیر سال زیور طباعت سے آراستہ ہوا۔ [۲۳ ربیع الثانی ۱۳۱۸ھ] [اگست ۱۹۰۰ء] میں وفات پائی۔ پس ماندگان میں آپ کے پوتے مولوی [محمد] اسلم ۲ ابن ملا محمد اکرم ہیں۔ (اللہ انھیں زندہ و تابندہ رکھے۔)

[112]

ملا محمد ولی

[وفات — ۱۷۸۳ء]

ملا محمد ولی ابن قاضی غلام مصطفیٰ، ابن ملا اسعد، ابن ملا قطب الدین شہید نے ملا نظام الدین اور ملا اکمال الدین فتح پوری [سہاوی] سے تعلیم پائی۔ علم باطنی کی تحصیل ملا نظام الدین سے کی۔ آپ کی کرامات مشہور ہیں اور ”خیر العمل“ وغیرہ میں مذکور ہیں۔ آپ متعدد حواشی اور شروحات تحریر فرمائے، مثلاً: شرح سلم العلوم، حواشی برز اہدیہ قطبیہ، حواشی برز اہدیہ تہذیبیہ۔ یہ تحریریں تمام علوم و فنون میں آپ کی تبحر علمی کا ثبوت ہیں۔ وفات کے وقت تین بیٹے یادگار چھوڑے: ملا عزیز اللہ، مفتی ظہور اللہ اور ملا نور اللہ، جن کے تذکرے پچھلے صفحات میں گزرے۔

[113]

ملا ولی اللہ

[وفات — ۱۸۵۳ء]

مولا نا ولی اللہ ابن ملا حبیب اللہ، ابن ملا محب اللہ، ابن ملا احمد عبدالحق، ابن ملا سعید، ابن ملا قطب الدین شہید، مولا نا عبد القدوس، مفتی ظہور اللہ، اپنے والد ماجد اور اپنے چچا ملا محمد مبین سے پڑھ کر فارغ ہوئے اور تمام علوم و فنون میں مہارت حاصل کر لی۔ امر اور رد و ساس کی نظر میں آپ کے لیے بہت عزت و احترام تھا۔ کثیر تعداد میں آپ نے کتابیں تصنیف و تالیف فرمائیں۔ اس پورے

فائمان عالی شان میں آپ کی طرح کسی نے نہیں لکھا ہے:

• حواشی بر حاشیہ سید زاہد بر سالہ قطبیہ

• حواشی بر حاشیہ سید زاہد بر حواشی تہذیب جلالیہ

• حواشی بر شرح ہدایت الحکمة (از صدر الدین شیرازی)

• حواشی بر حاشیہ ملا کمال الدین فتح پوری بر شرح عقائد

• الإبقاظات فی بحث العلم

• شرح الإبقاضات

• رسالة فی مسئلة التشکیک

• رسالة فی بحث "کلامی هذا کاذب"

• شرح سلم العلوم

• [نفائس الملکوت] شرح مسلم الثبوت (۲ جلدیں)

• رسالہ (ریاست و سلطنت کے موضوع پر) (فارسی) ۳۷

• عمدة الوسائل (فارسی)

• الأغصان الأربعة للشجرة الطیبة (فارسی)

• تفسیر قرآن کریم (۸ جلدیں)

• حواشی بر حاشیہ سید زاہد یہ متعلقہ شرح مواقف

ان کے علاوہ بھی آپ کی مفید تالیفات ہیں۔ [۱۰/صفر] ۱۲۷۰ھ [نومبر ۱۸۵۳ء] میں

وفات پائی اور تین بیٹے یادگار چھوڑے:

ملا انعام اللہ [ف: ۱۹۰۳ء]:

ملا ولی اللہ کے پہلے صاحب زادے مولانا انعام اللہ ہیں، جنہوں نے مفتی محمد یوسف، اپنے والد ماجد اور مولوی لطف اللہ غازی پوری سے تعلیم حاصل کی۔ انگریزوں کے یہاں آپ کی کافی عزت تھی۔ چند کتابیں لکھیں، ان میں ایک رسالہ میرے دادا مولانا عبدالرزاق کے احوال



میں ہے، آپ کے ایک صاحب زادے ہوئے مولوی افہام اللہ، جن کا ذکر گزر چکا ہے، مولوی  
افہام اللہ نے کوئی اولاد دینے نہیں چھوڑی۔

ملا افضال اللہ [ف: ۱۹۰۸]:

ملا ولی اللہ کے بچھلے صاحب زادے مولانا افضال اللہ ہیں، مردچہ علوم حاصل کرنے کے  
بعد علم طب کی تحصیل میں مصروف ہوئے، اس وقت فیض آباد میں مقیم ہیں۔ کوئی اولاد نہیں ہے۔  
ملا صفی اللہ [ف: ۱۹۱۵]:

ملا ولی اللہ کے سب سے چھوٹے صاحب زادے مولوی صفی اللہ ہیں، کچھ علوم و فنون پڑھنے  
کے بعد حصول معیشت میں لگ گئے۔ فی الحال سلطنت نظام [دکن] میں ملازم ہیں۔ (اللہ ان  
دونوں کی حفاظت فرمائے۔)

ملا یعقوب ابن ملا عبدالعزیز  
ملا حسن اس کتاب علوم کیا۔ فقہ  
ملا بدایت کی شکایت ہو گئی۔  
ملا عبدالقدوس، ملا ابوالفضل

ملا محمد یوسف ابن مفتی محمد  
ملا محمد اس کتاب پر ہیں اور بعض  
ملا آپ فہمیات میں یدِ طو  
ملا محمد اس کتاب پر ہیں اور بعض  
ملا اس کتاب میں منصب افتا پر  
ملا محمد اس کتاب پر ہیں اور بعض

## ی

[114]

مفتی محمد یعقوب

[وفات — ۱۷۷۳ء]

ملا محمد یعقوب ابن ملا عبد العزیز، ابن ملا سعید، ابن ملا قطب الدین شہید نے ملا نظام الدین اور ملا حسن سے اکتساب علوم کیا۔ فقہ میں مہارت حاصل تھی، اس لیے مفتی عدالت ہو گئے۔ پھر ضعف بصارت کی شکایت ہو گئی۔ ۱۱۸۷ھ [۱۷۷۳ء] میں وصال ہوا۔ چار صاحب زادے ہوئے: ملا عبد القدوس، ملا ابو الفضل، ملا ابو الکرم، ملا ابو الرحم، جن کے تذکرے پیچھے گزرے۔

[115]

مفتی محمد یوسف ابن محمد اصغر

[وفات — ۱۸۷۰ء]

ملا محمد یوسف ابن مفتی محمد اصغر، ابن مفتی ابو الرحم، ابن مفتی محمد یعقوب نے مفتی ظہور اللہ سے بعض کتابیں پڑھیں اور بعض ملا نور اللہ ابن ملا محمد ولی سے اور علوم عقلیہ و نقلیہ میں درک حاصل کر لیا۔ آپ فقہیات میں ید طولی رکھتے تھے۔ مولانا انوار الحق کے ہاتھ پر بیعت ہوئے اور اشغال باطنیہ کی تحصیل مولانا عبد الوالی سے کی۔ آپ حسن صورت اور حسن سیرت کے مالک تھے۔ لکھنؤ کی عدالت میں منصب افتا پر متمکن کیے گئے۔ سلطنت کا سورج غروب ہونے کے بعد بحیثیت مدرس و معلم جون پور چلے گئے۔ بے شمار لوگوں نے آپ سے تلمذ حاصل کیا۔ پھر آپ حج و زیارت

کے لیے نکلے اور [۱۹ رذی قعدہ] ۱۲۸۷ھ [فروری ۱۸۷۱ء] کو مدینے میں وفات پائی اور جنت البقیع میں سیدنا ابراہیم علیہ علی آباءہ السلام کے گنبد کے سامنے مدفون ہوئے۔ سبحان اللہ کیا حزار اور کیا مقام ہے! آپ نے چند کتابیں تصنیف کیں جو حسب ذیل ہیں:

- حواشی شرح سلم (از ملاحسن)
- حواشی شرح سلم (از قاضی مبارک)
- حواشی شمس بازغہ
- تکرر حواشی ملاحسن بر شمس بازغہ
- حواشی بر تعلیقات الشفاء

ایک بیٹے مولوی محمد مہدی کو یادگار چھوڑا، جن کا ذکر پیچھے گزر چکا ہے۔

[116]

مفتی محمد یوسف ابن محمد قاسم

[وفات — ۱۹۲۵ء]

مفتی محمد یوسف ابن مولوی محمد قاسم، ابن مولوی محمد مہدی، ابن مفتی محمد یوسف نے مولانا عبدالحی، مولانا عین القضاۃ، مولوی حفیظ اللہ پور بی اور مولوی عبدالوہاب بہاری وغیرہم سے تعلیم پائی اور کتابوں اور علوم و فنون کی اشاعت کی طرف متوجہ ہوئے۔ آپ علمی ملکہ رکھتے ہیں اور عملی قوت کے مالک ہیں۔ تین بیٹے ہیں: ابوالرحم محمد ایوب ۱، ابوالفضل محمد یونس ۲ اور ابوالکرم محمد ادریس ۳۔ اللہ کریم انہیں زندگی اور علم نافع عطا فرمائے۔

جو میں لکھنا چاہتا تھا وہ اختتام کو پہنچا۔ والحمد للہ اولہ و آخرہ و الصلوٰۃ والسلام علی

خیر خلقہ محمد و آلہ و أصحابہ أجمعین۔

□□□

## [احوال والدہ ماجدہ]

بسم اللہ الرحمن الرحیم

حامداً ومصلیاً ومسلماً

جان لیں کہ اس تذکرے کی تالیف کے دوران میری والدہ رحمۃ اللہ علیہا وصال فرمائیں۔  
اس لیے مجھ پر واجب ہے کہ میں ان کے احوال کو بیان کروں۔ آپ اپنے ہم عصروں میں باعتبار  
علم، صلاح، عبادت، تقویٰ، فیاضی اور سخاوت جیسے محاسن جلیلہ اور اخلاق حمیدہ میں ممتاز تھیں۔  
آپ عمدۃ العلماء مولانا ظہور علی ابن ملک العلماء ملا محمد حیدر، ابن ملا محمد مبین، ابن ملا محب  
اللہ، ابن ملا احمد عبدالحق، ابن ملا محمد سعید، ابن ملا قطب الدین شہید کی صاحب زادی تھیں۔  
آپ کی ولادت ۱۲۶۳ھ [۱۸۴۷ء] کو حیدر آباد کن میں ہوئی۔ آپ کے والد کا وصال  
۱۲۷۵ھ [۱۸۵۹ء] میں ہوا، اس لیے آپ کی والدہ اور بڑے بھائی مولوی ظہور الحسن نے آپ  
کی پرورش کی، ادب سکھایا، قرآن اور علوم دینیہ کی تعلیم دی۔ بڑے بھائی سے لکھنا سیکھا اور صنعت  
وحرفت سیکھا جو ہماری خواتین کے لیے مفید و زیبا ہے۔ اللہ نے آپ کو قوت حفظ سے خوب نوازا تھا  
اور علوم و فنون کی تحصیل کا جذبہ فراوان بخشا تھا، لہذا آپ نے اپنے بھائی سے فقہ و حدیث کی متعدد  
کتابیں پڑھیں، بخاری کا ایک حصہ اور ہدایہ کے کثیر مسائل حفظ کر لیے، یہاں تک کہ ہدایہ کے  
مختلف مسائل کو حل کرنے میں میری رہنمائی فرماتیں، جب جب میں آپ کے ذکر کردہ مسائل کو  
ازراہ تحقیق ہدایہ میں دیکھتا تو انھیں آپ کے ارشاد کے مطابق پاتا۔ پھر میں حیرت سے ان سے



پوچھتا کہ آپ کو کیسے معلوم ہوا کہ ہدایہ میں یہ مسائل اسی طرح ہیں، جب کہ آپ عربی زبان سے اچھی طرح واقف نہیں ہیں؟ فرماتیں کہ میرے بڑے بھائی کی عادت تھی، جب وہ کتابیں پڑھتے تو ان اسباق کو مجھے سناتے اور سمجھاتے، اس طرح مجھے علوم دینیہ کے بہت سے مسائل یاد ہو گئے۔ اللہ نے والدہ ماجدہ کو کئی بار حرمین کی زیارت کا موقع نصیب فرمایا۔ آپ کو تمام مساکین اور مسائل زیارت اور اس کے آداب یاد تھے۔ پہلی بار آپ نے ۱۲۷۹ھ [۱۸۶۳ء] میں اپنا والدہ، بھائی، علاقائی بہن اور اپنے بھتیجے مولوی محمد عبدالحی رحمہم اللہ کے ساتھ حج کیا۔

پھر آپ کی والدہ اور بھائی آپ کو وطن لے آئے اور ہمارے والد مولانا حافظ محمد عبد الوہاب ابن مولانا عبدالرزاق قدس سرہما سے ۱۲۸۲ھ [۱۸۶۵ء] میں آپ کا عقد کروادیا۔ ایک بیٹے عبدالقادر کی ولادت ہوئی، جن کا بچپن میں ہی وصال ہو گیا، پھر تین برسوں کے بعد ایک بیٹی تولد ہوئی، جن کی آپ نے بہترین پرورش اور تربیت فرمائی۔ آپ ان سے بہت محبت کرتی تھیں۔ جب ان کے نکاح کی عمر ہوئی تو آپ نے ان کے عقد کا ارادہ فرمایا، لیکن اسی سال ان کا انتقال ہو گیا۔ یہ سنہ ۱۳۰۴ھ [۱۸۸۶ء] کا سانحہ ہے۔ میری والدہ نے ان کی وفات پر بہت مبرورہ سے کام لیا۔ اللہ آپ کو اجر جزیل عطا فرمائے۔ اس بیٹی کے بعد ۱۲۹۱ھ [۱۸۷۴ء] میں ایک بیٹے کی ولادت ہوئی، دادا نے ان کا نام عبدالفتاح رکھا۔ یہ بھی شیرخواری میں فوت ہو گئے، پھر ایک سال کے بعد اللہ نے ایک بیٹا عطا فرمایا، دادا نے اس کا نام محمد عبدالرؤف تجویز فرمایا۔ پھر دو سال کے بعد ایک اور بیٹا، یعنی میں محمد قیام الدین عبدالباری پیدا ہوا۔ پھر میرے بعد ایک بہن کی ولادت ہوئی، (اللہ اسے درازی عمر عطا فرمائے)۔ یہ مولوی عبدالباقی مدظلہ کی زوجہ تھیں۔ آپ کے تمام بچوں میں میں سب سے زیادہ آپ کو عزیز تھا۔ آپ نے شفقت و آسائش سے ہماری پرورش کی، درس ادب دیا اور اچھے اخلاق سکھائے۔ آپ نہ اپنا وقت ضائع کرتی تھیں اور نہ بے کار اور واہیات قصے اور کہانیوں میں ہمارا وقت، جیسا کہ عموماً عورتوں کی عادت ہوتی ہے، بلکہ سونے کے وقت ہمیں صالحین کے احوال سناتیں، اچھی نصیحتیں کرتیں، برائیوں، اہل و لعاب اور لغو باتوں سے ہمیں روکتیں۔ مجھے بچپن میں ہی آپ نے لکھنا سکھا دیا اور حضور اکرم ﷺ اور

مجاہد کرام کی میرت سے واقف کرا دیا۔ فقہ کے کثیر مسائل یاد کرا دیے۔

آپ کی وہ خصوصیات اور محاسن جنہوں نے آپ کو دوسری عورتوں سے ممتاز کر دیا تھا، حسب ذیل ہیں:

• خوش حالی اور تنگی ہر حال میں اللہ پر توکل؛ جب بھی آپ کی کوئی اولاد، یا رشتہ دار بیمار ہوتا آپ اللہ کی طرف رجوع فرماتیں، اسی سے مدد چاہتیں، قرآن کریم اور اوراد و وظائف پڑھتیں۔  
• تکلیف میں صبر؛ یہاں تک کہ اپنے بچوں میں سے کسی کی وفات پر بے باق ہو نہیں ہوتیں۔  
• آپ کی زندگی میں آپ کے متعدد بیٹے بیٹیاں فوت ہوئے، مگر میں نے آپ کو ہر موقع پر صابر و شاکر پایا۔

• شوہر، اولاد اور قرابت داروں سے حسن معاشرت۔

• رشتہ داروں کا خیال اور ان سے حسن سلوک، لوگوں پر احسان اور ان کی خاموش امداد۔

• فقر سے دل جوئی، ضرورت مندوں کی اعانت اور بچوں اور خادموں پر شفقت۔

• عبادت میں اخلاص اور اس کی کثرت۔

• خطا پر ندامت۔

مجھ سے آپ نے کئی مرتبہ کہا کہ میرے لیے دعا کرو کہ کسی مسلمان کے لیے میرے دل میں سوئے ظن پیدا نہ ہو۔ آپ کہتی تھیں کہ میں خواتین کے معاشرت کا حصہ ہوں، اس لیے غیبت، حسد اور بہتان سے بچنا مشکل ہے، اللہ کریم ہمیں معاف فرمائے اور ان برائیوں سے محفوظ رکھے۔ میں کسی سے گفتگو کرنا پسند نہیں کرتی ہوں کہ مبادا کسی کی غیبت میں مبتلا نہ ہو جاؤں، لیکن گوشہ نشین ہو کر بیٹھ بھی نہیں سکتی، کیوں کہ لوگ اسے میرے کبر پر محمول کریں گے۔

آپ میرے دادا مولانا عبدالرزاق قدس سرہ کے ہاتھ پر بیعت تھیں۔ ان کے وصال کے بعد ۱۳۰۹ھ [۱۸۹۱ء] میں آپ نے اپنے شوہر، بچوں، چھوٹے بھائی مولوی افضل حسن اور چچا مولوی نورالحسین اور دوسرے رشتہ داروں کے ساتھ دوسری بار حج بیت اللہ کی سعادت پائی۔ حرمین میں سے کسی ایک جگہ آپ مستقل سکونت اختیار کرنا چاہتی تھیں، مگر اپنے خاوند سے حسن معاشرت کی



وجہ سے یہ ممکن نہیں تھا۔ تیسری بار اپنے خاوند کی وفات کے بعد ۱۳۲۱ھ [۱۹۰۳ء] میں آپ نے اپنے بچوں کے ساتھ حج کیا اور بغداد معنی اور دیگر مقامات کے آثار و محاررات کی زیارت فرمائی۔ جب آپ مدینہ پہنچیں (ہزار ہا ہزار درود و سلام ہو اس کے مکس پر) آپ نے مجھ سے الحاج و وزاری کی کہ آپ کو مدینے میں چھوڑ دوں، لیکن قضائے الہی کی وجہ سے ہم آپ کو وہاں نہیں چھوڑ سکے، لہذا مجبوراً والدہ ماجدہ کو وطن لوٹنا پڑا۔ آپ ہمیشہ مدینہ واپس چلنے کی ضد کرتی تھیں۔ گویا آپ نبی کریم صلوٰۃ اللہ و سلامہ کی ایسی عاشق تھیں جو اپنی اولاد اور وطن کو بھی چھوڑنے کے لیے تیار تھیں۔

۱۳۲۲ھ [۱۹۰۵ء] کو آپ کے صاحب زادے مولوی عبدالرؤف کا وصال ہوا۔ آپ کی توجہ عبادت اور ریاضت شاقہ کی طرف بڑھ گئی، آپ تہجد پڑھتیں، شب و روز نمازوں میں مصروف رہتیں، قرآن کریم کی تلاوت کرتیں، دلائل الخیرات، سیرت رسول کریم ﷺ اور خلفائے کرام کے غزوات کا مطالعہ کرتیں اور ان پر روتیں۔ کتب حدیث کا املا کرنے میں مصروف رہتیں، یہاں تک کہ آپ نے شامل نبویہ (ترمذی) کے (اردو زبان میں اس کے ترجمے و شرح کے ساتھ) دو نسخے اپنے ہاتھ سے لکھے۔

آپ دعا کرتی تھیں کہ آپ کے چھوٹے بچے کے سامنے آپ کا وصال ہو جائے۔ آپ ہر سال حرمین کی زیارت کرنا چاہتی تھیں، لیکن اس پر اصرار نہیں کرتیں، کیوں کہ ان کے علم میں تھا کہ میرے پاس زادِ راہ کی گنجائش نہیں ہے۔ اس کے باوجود آپ نے کئی بار مجھ سے کہا کہ اگر تم مجھے دیار حبیب ﷺ پہنچا دو تو میرے دل کو سکون مل جائے۔ وصال کے وقت آپ اصرار کرنے لگیں کہ خواہ تمہیں دقت اٹھانی پڑے، لیکن مجھے مدینے لے چلو۔ یہ بات آپ نے ۹ ربیع الثانی کو فرمائی، پھر تین دنوں کے بعد اسی ماہ کی ۱۲ تاریخ کو اپنی چچا زاد بہنوں کو جمع کیا اور ان کی ضیافت میں کھانے بنوائے۔ پھر رات میں آپ کی طبیعت بگڑ گئی، مگر صبح تک مجھے نہیں بتایا، جب صبح ہوئی تو میری بہن نے مجھے خبر دی، میں آپ کے پاس گیا، میں نے دیکھا کہ آپ کو ہیضہ ہو گیا ہے اور نبض کی رفتار مدہم پڑ گئی ہے، جسم سرد پڑ گیا ہے اور آپ اپنی زندگی سے مایوس ہو چکی ہیں۔ آپ نے مجھ سے فرمایا کہ میں اس مرض سے اچھی نہیں ہوں گی، میں مروں گی اور اس دنیا سے یہ صرت

لے کر جاؤں گی کہ مجھے مدینے میں موت نہیں آسکی۔

پھر طبیب حضرات آئے اور ان کے علاج میں لگ گئے، لیکن کوئی علاج کارگر نہیں ہوا اور مرض میں اضافہ ہوتا چلا گیا۔ آپ نے فجر اور ظہر کی نمازیں اپنے وقت پر ادا کیں۔ فرمایا کہ میں نے آج دلائل الخیرات ختم کرنے کا ارادہ کیا تھا، مگر قوت نہیں پاتی۔ پھر ہم لوگوں سے رخصت لیا اور فرمایا کہ میں نے تم لوگوں کو اللہ کے سپرد کیا۔ تمام موجود اعزہ و اقارب سے اجازت لی اور کہا کہ تم لوگ میری تقصیرات کو معاف کر دو۔ پھر اٹھ کر بیٹھ گئیں اور مجھ سے فرمایا کہ میں قادر مطلق کی بارگاہ میں کیسے جاؤں؟ پھر کلمہ پڑھا اور مجھ سے فرمایا کہ تم میرے کلمہ پڑھنے پر گواہ رہنا:

أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمداً رسول الله

(تم گواہ ہو جاؤ کہ میں گواہی دیتی ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور گواہی دیتی ہوں کہ

محمد (ﷺ) اللہ کے رسول ہیں۔)

پھر فرمایا:

رضیت بالله رباً، وبالإسلام ديناً، وبمحمد صلى الله عليه وسلم نبياً ورسولاً

(میں اللہ کے رب ہونے، اسلام کے دین ہونے اور محمد ﷺ کے نبی اور رسول ہونے

پر رضاد و رغبت ایمان رکھتی ہوں۔)

پھر فرمایا: اگر میں اس مرض سے اچھی ہو جاؤں تو رسول کریم ﷺ کی قبر انور کی زیارت

کروں گی۔ کچھ لمحوں کے بعد بارگاہ رسالت مآب میں درود پیش کیا: الصلوة والسلام عليك

یا رسول اللہ۔ جب عصر کا وقت قریب ہوا تو فرمایا رمضان میں سفر کے دوران مجھ سے پورے

ایک مہینے کا روزہ چھوٹ گیا تھا، میری جانب سے تم فدیہ ادا کر دینا۔ پھر کہا کہ: سورۃ یسین پڑھو،

میں بھی تمہارے ساتھ پڑھتی ہوں، مگر میں غم و اندوہ کی وجہ سے پڑھ نہیں سکتا تو میں نے مولوی

عبدالحمید صاحب مدظلہ سے تلاوت کو کہا، انھوں نے پڑھنا شروع کیا، والدہ ماجدہ نے بھی ان کے

ساتھ نصف یا اس سے کچھ زیادہ پڑھا، اس کے بعد آپ کو تلاوت کی قوت نہیں رہی اور پھر سورے

کے اختتام پر میری گود میں بعد عصر، بروز پیر ۱۳ رذی الحجہ ۱۳۲۲ھ [۲۸ جنوری ۱۹۰۷ء] کو



آپ کا وصال ہو گیا۔ آپ کا چہرہ متور و تاباں تھا، جس سے حسن خاتمہ کے آثار ہو رہے تھے۔ اس نعمت پر میں اللہ کی حمد بجالایا۔ عشا کے بعد میں نے نماز جنازہ پڑھائی اور آپ خاندانی قبرستان میں اپنی بہن اور خالہ کی قبروں کے قریب مدفون ہو گئیں۔

اللہ آپ کو ہماری جانب سے بہتر جزا عطا فرمائے، اس لیے کہ مائیں جتنی اپنے بچوں پر شفقت کرتی ہیں اس سے کہیں زیادہ آپ مجھ پر محبت و شفقت فرمایا کرتی تھیں، یہاں تک کہ جب سن لیتیں کہ میں نے کھانا کھا لیا ہے، اس کے بعد ہی کھانا کھاتی تھیں۔ میرا انتظار کرتی رہتیں وقت کافی گزر جاتا، مگر اس وقت تک آرام نہیں کرتیں جب تک آپ کو یہ معلوم نہیں ہو جاتا کہ میں بستر پر چلا گیا، اگر میں کہیں چلا جاتا تو آپ کے دل کو سکون نہیں ملتا اور مجھے دیکھے بغیر آپ سوتی نہیں۔ اللہ کی بے پایاں رحمت ہو آپ پر۔ اللہ آپ کو ہماری طرف سے ان سے بھی بہتر جزا عطا فرمائے جو امہات المؤمنین کو ان کی اولاد کے بدلے عطا کیا جاتا ہے۔

اے اللہ ان کی مغفرت فرما، رحم فرما، ان کے ساتھ احسان میں اضافہ فرما، ان کی خطاؤں کو درگزر فرما دے۔ انھیں اپنی رحمت کا امیدوار بنادے اور عذاب سے نجات عطا فرما۔ اے اللہ انھیں سلامتی عطا فرما، انھیں معاف فرما دے، ان کی توقیر میں اضافہ فرما، ان کی قبر کو کشادہ فرما دے اور ان پر اپنی باران رحمت، غفران اور بخشش کو انڈیل دے، انھیں گناہوں سے پاک و صاف فرما دے، دنیا کے بالمقابل آخرت میں بہتر ٹھکانہ اور اچھے مکین عطا فرما، انھیں جنت میں داخل فرما، قبر کی ہولناکی سے محفوظ رکھ، عذاب قبر اور جہنم کی آگ سے نجات عطا فرما۔

اے اللہ یہ تیری کنیز ہے، جو تیرے حفظ و امان اور آغوش رحمت میں ہے۔ یہ گواہی دیتی تھی کہ تیرا سوا کوئی معبود نہیں اور محمد ﷺ تیرے بندے اور رسول ہیں۔ تو ہی اس کا رب ہے، تو ہی اس کا خالق ہے، تو نے ہی اسے اسلام کی ہدایت بخشی، تو نے ہی اسے موت دی، تو اس کے ظاہر و باطن کو جانتا ہے، تو وعدوں کی تکمیل فرمانے والا ہے۔ ہم تیری حمد کو تیری بارگاہ میں وسیلہ بناتے ہیں تو اے اللہ سید ابراہیم اور رسول مختار اور ان کی آل اطہار کے صدقے ان کی مغفرت فرما اور اے ارحم الراحمین اپنی رحمت سے ہمارا حشر بھی صالحین کے ساتھ فرما۔ □□□

## [چوتھا باب]

### حواشی و تعلیقات

## الف

[۱]

۱۔ انصان اربعہ میں مذکور ہے کہ ملا محمد اسعد برہان پور میں صدر الصدور کے عہدے پر فائز تھے ”بخدمت صدر الصدور برہان پور سر فراز شدہ“ (ص: ۱۳۳)۔

۲۔ والد ماجد ملا قطب الدین سہالوی کی حیات میں ہی ملا محمد اسعد اپنی اہلیہ اور خور و سال بیٹے ملا غلام مصطفیٰ کو والد کے پاس چھوڑ کر بادشاہ اورنگ زیب عالم گیر کے پاس چلے گئے، آپ بادشاہ کی مصاحبت میں دکن میں تھے کہ والد ماجد کی شہادت کی خبر موصول ہوئی مگر وطن واپس نہیں آ سکے۔ آپ کے سنہ وفات اور جائے مدفن کے تعلق سے تمام معاصر ماخذ خاموش ہیں۔

۳۔ مولانا عتایت اللہ انصاری فرنگی محلی (ف: ۱۹۳۱ء) نے ”تذکرہ علمائے فرنگی محلی“ میں اس حاشیہ کی تعریف کرتے ہوئے لکھا ہے کہ انھوں نے اسے مولانا ابوالحسنات عبدالحی فرنگی محلی کے کتب خانے میں دیکھا تھا۔ یہ کتب خانہ مولانا آزاد لائبریری، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی منتقل ہو گیا ہے جس کے تعلق سے مولانا محمد رضا انصاری فرنگی محلی (ف: ۱۹۹۰ء) نے ”بانی درس نظامی“ میں ذکر کیا ہے کہ مولانا عبدالحی کے اس ذخیرہ کتب میں اب اس حاشیے کا کچھ اتا پتا نہیں ہے۔

ملاحظہ ہو:

۱۲: ص	احوال علمائے فرنگی محلی:
۳۹: ص	بانی درس نظامی:
۵: ص - ۱۳۳	انصان اربعہ (فارسی):
۲۰: ص	تذکرہ علمائے فرنگی محلی:

تذکرہ علمائے ہند:

ص: ۳۵۲

[2]

۱۔ ملا احمد عبدالحق کی ولادت قصبہ سہالی، ضلع بارہ بنکی میں ۱۹ رجب ۱۱۰۳ھ مطابق ۲۷ مارچ ۱۶۹۲ء کو ہوئی، کیوں کہ اسی دن آپ کے دادا ملا قطب الدین کی شہادت ہوئی تھی۔  
تفصیلی احوال کے لیے دیکھیں:

ص: ۱۲-۱۳

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۵، ۱۳۳

اغصان اربعہ (فارسی):

ص: ۲۳-۲۴-۲۵

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۰۷

تذکرہ علمائے ہند:

جلد: ۶، ص: ۶۹۵

نزہۃ الخواطر (عربی):

[3]

۲۔ ملا احمد انوار الحق "اغصان الاربعۃ للشجرۃ الطیبۃ" (فارسی) کے مصنف ملا ولی اللہ فرنگی محلی کے پیر و مرشد اور جد حقیقی ملا محب اللہ کے چھوٹے بھائی تھے، اس لیے ان کے ذکر کے لیے مصنف نے الگ سے ایک باب باندھا ہے، جو صفحہ ۳۳ سے شروع ہو کر ۱۰۲ پر ختم ہوتا ہے۔ یہ کتاب کل ۱۳۰ صفحات پر مشتمل ہے اور اس کا موضوع شجرہ خانوادہ فرنگی محل ہے، تاہم اس کا بیشتر حصہ ملا احمد انوار الحق کے احوال و کرامات پر محیط ہے، مگر ان کے احوال و کرامات کے ضمن میں خانوادے سے متعلق تاریخی مواد بھی جمع ہو گیا ہے۔

۳۔ ملا احمد انوار الحق علوم اسلامیہ کے ساتھ معرفت و سلوک میں بھی اعلیٰ مقام رکھتے تھے، آپ کا شمار سلسلہ قادریہ چشتیہ کے کبار مشائخ میں ہوتا ہے۔ بے شمار لوگوں نے آپ سے بیعت و ہدایت حاصل کی۔ مولانا احمد رضا خاں فاضل بریلوی (ف: ۱۹۲۱ء) کے پردادا حافظ کاظم علی خاں بھی آپ کے مرید تھے۔

۴۔ ملا احمد انوار الحق نے دو عقد فرمائے تھے، آپ کی پہلی زوجہ ملا احمد حسین (ابن ملا رضا ابن



ملا قطب الدین) کی صاحب زادی تھیں، جن سے تین صاحب زادے ملا نور الحق، ملا علاء الدین، ملا اسرار الحق اور ایک صاحب زادی ہوئی۔ صاحب زادی کا عقد ملا ابوالکرم (ابن مفتی یعقوب

ابن ملا عبد العزیز ابن ملا سعید ابن ملا قطب) سے ہوا۔

دوسری زوجہ نجابت علی شاہ صدیقی کی ہم شیرہ تھیں، جن سے دو صاحب زادے ملا احمد،

ملا عبد الصمد اور تین صاحب زادیاں متولد ہوئیں۔ پہلی صاحب زادی کا عقد اپنے چچا زاد بھائی ملا

ظہور الحق (ابن ملا ازہار الحق ابن ملا احمد عبد الحق) سے ہوا۔ دوسری کا عقد شیخ مقبول علی ابن شیخ

جعفر علی (محلہ مفتی گنج لکھنؤ) سے ہوا اور تیسری کا عقد ملا صفدر (ابن ملا مبین ابن ملا محب اللہ ابن ملا

احمد عبد الحق) سے ہوا۔

تفصیلی احوال کے لیے ملاحظہ ہو:

ص: ۱۳-۱۴ احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۳۳-۳۴-۱۰۲ اغصان اربعد (فارسی):

ص: ۳۲ تذکرہ علمائے اہل سنت:

ص: ۲۵-۲۸-۳۸ تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۰۸ تذکرہ علمائے ہند:

ص: ۹۲ تذکرہ علمائے ہندوستان:

جلد: ۷، ص: ۹۲۹ نزهة الخواطر (عربی):

[4]

۱۔ ملا اسرار الحق کی سند ولادت و وفات کے تعلق سے تمام معاصر مآخذ خاموش ہیں۔

۲۔ آپ کی دو صاحب زادیاں بھی تھیں۔ ایک کا عقد ملا محمد شائق ابن ملا عبد الرب (نمیرہ

ملا رضا) سے ہوا۔ دوسری کا عقد شیخ حسین بخش ابن شیخ جعفر علی (محلہ مفتی گنج لکھنؤ) سے ہوا۔

مزید دیکھیں:

ص: ۱۳ احوال علمائے فرنگی محل:

اغصان اربعہ (فارسی):

ص: ۱۰۸

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۲۹-۳۰

[5]

۱۔ ملا امین الحق کی سنہ ولادت و وفات کے تعلق سے تمام معاصر کاخذ خاموش ہیں۔  
۲۔ ملا امین الحق کا نکاح شیخ رعایت اللہ لکھنوی انصاری ابن شیخ عزیز اللہ کی صاحبزادی سے ہوا، جن سے ایک صاحبزادی متولد ہوئیں۔  
مزید دیکھیں:

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۴-۱۵

اغصان اربعہ (فارسی):

ص: ۱۰۸

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۳۰

[6]

۱۔ ”تذکرہ علمائے فرنگی محل“ میں آپ کی تاریخ و سنہ وفات ۱۵ صفر ۱۲۶۷ھ درج ہے، جو درست نہیں لگتا، کیوں کہ ”آثار الاول“ کے علاوہ دیگر قدیم خاندانی تذکروں میں بھی ملا محمد احمد کی سنہ وفات ۱۲۶۹ھ ہی مذکور ہے۔

۲۔ ملا محمد احمد کے (دو صاحبزادوں کے علاوہ) ایک صاحبزادی بھی تھیں، جن کا نکاح ملا رحمت اللہ ابن ملا نور اللہ سے ہوا۔

مزید ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۵

اغصان اربعہ (فارسی):

ص: ۱۰۸

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۳۰

[7]

۱۔ ملا ازہار الحق کی ولادت لکھنؤ میں ہوئی، ”اغصان اربعہ“ میں مذکور ہے کہ آپ کے والد

ماجد ملا احمد عبدالحق نے آپ کو بحر العلوم ملا عبد العلی کے سپرد کر دیا، ان سے شرح جامی تک تعلیم پائی، جب ملا عبد العلی تدریس کے سلسلے میں لکھنؤ سے شاہ جہاں پور (روہیل کھنڈ) تشریف لے گئے تو ملا احمد حسین سے علم بلاغت اور اصول اور ملا محمد حسن سے علم منطق و حکمت کی تحصیل کی۔ اس کے بعد شاہ جہاں پور جا کر ملا عبد العلی کی خدمت میں فاتحہ فراغ پڑھا۔ یہاں روہیل کھنڈ کے حکمران حافظ الملک نواب حافظ رحمت خاں نے آپ کے لیے وظیفہ جاری کر دیا، آپ نے ایک عرصے تک یہاں طالبان علوم کو سیراب کیا۔ حافظ الملک کی شہادت (۱۷۷۷ء) کے بعد جب ملا عبد العلی رام پور چلے گئے تو آپ اپنے وطن لکھنؤ واپس آ گئے اور ایک مدت تک وہاں پڑھاتے رہے، پھر رائے بریلی پہنچے اور وہاں مسند درس لگائی اور سلسلہ نقش بندیہ میں شیخ محمد عدل سے بیعت ہو گئے۔ جب بحر العلوم بغرض تدریس قصبہ بوہار (بنگال) جانے لگے تو آپ بھی ان کی مصاحبت میں بوہار چلے گئے اور کافی عرصے طلبہ کو مستفیض کرتے رہے، پھر جب بحر العلوم وہاں سے مدراس چلے گئے تو آپ لکھنؤ واپس آ کر گوشہ نشین ہو گئے۔

۲۔ سید محمد عدل نقش بندی رائے بریلوی، عرف شاہ لعل صاحب سلسلہ نقش بندیہ کے معروف شیخ طریقت تھے۔ آپ کی ولادت ۱۱۱۵ھ / ۱۷۰۳-۱۷۰۴ء میں ہوئی اور وصال ۱۱۹۲ھ / اکتوبر ۱۷۷۸ء کو ہوا۔ آپ کا تعلق رائے بریلی کے معروف خانوادہ علم الہی سے تھا، تذکرہ نگاروں نے آپ کے زہد و ورع، صبر و قناعت اور اہتمام شریعت کا والہانہ ذکر کیا ہے۔ خطہ اودھ میں متعدد مشاہیر علما اور مشائخ آپ کے خلفا ہوئے ہیں۔ (خانوادہ علم الہی، ص: ۶۱ تا ۶۴)

۳۔ مولانا زہار الحق فرنگی محلی کی تاریخ ولادت و وفات کے سلسلے میں معاصر تذکرے خاموش ہیں، تاہم آپ کے شیخ طریقت محمد عدل نقش بندی عرف شاہ لعل (ف: ۱۷۷۸ء) اور استاذ محترم بحر العلوم ملا عبد العلی (ف: ۱۸۱۰ء) کے عہد سے آپ کے عہد کی تعیین ہو جاتی ہے۔

تفصیل کے لیے دیکھیں:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۱۵-۱۶

انحصان اربعہ (فارسی): ص: ۱۰۹-۱۱۱ تا

ص: ۲۸-۲۹

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۱۹-۱۲۰

تذکرہ علمائے ہند:

ص: ۱۰۵

تذکرہ علمائے ہندوستان:

جلد: ۷، ص: ۹۱۰-۹۱۱

نزہۃ الخواطر (عربی):

[8]

۱۔ یحییٰ الدولہ نواب سعادت علی خاں (ف: ۱۸۱۳ء) ریاست اودھ کے چھٹے حکمران تھے، جن کا عہد حکمرانی ۱۷۹۸ء سے ۱۸۱۳ء تک رہا۔ (تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو تاریخ اودھ، حصہ چہارم، ص: ۱ تا ۱۳)

۲۔ آپ سید عبداللہ بغدادی سے بیعت ہوئے، تاہم سلوک و معرفت اور طریقہ تصوف سید شاہ غلام علی (نمیرہ حضرت سید عبدالرزاق بانسوی) سے حاصل کیا۔ آپ کی سنہ ولادت و وفات کے تعلق سے تمام معاصر تذکرے خاموش ہیں۔

ملاحظہ ہو:

ص: ۱۶

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۱۶

انصان اربعہ (فارسی):

ص: ۳۸

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۱۰

تذکرہ علمائے ہند:

ص: ۹۱

تذکرہ علمائے ہندوستان:

جلد: ۳، ص: ۵۳

فقہائے ہند:

جلد: ۷، ص: ۹۰۵-۹۰۶

نزہۃ الخواطر (عربی):

[9]

۱۔ مزید دیکھئے:

ص: ۱۶

احوال علمائے فرنگی محل:



ص: ۱۱۶-۱۱۷

انحصان اربعہ (فارسی):  
تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۳۸

[10]

۱۔ حرید دیکھئے:

ص: ۱۶

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۱۷

انحصان اربعہ (فارسی):

ص: ۳۸-۳۹

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۳۵۵-۳۵۶

تذکرہ علمائے ہند:

جلد: ۷، ص: ۱۰۸۸

نزهة الخواطر (عربی):

[11]

۱۔ مفتی ظہور اللہ ملا امین اللہ کے نانا تھے۔ مفتی ظہور اللہ اپنے فتوؤں کے جوابات آپ

سے ہی لکھوایا کرتے تھے۔

ملاحظہ ہو:

ص: ۱۷

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۱۷

انحصان اربعہ (فارسی):

ص: ۳۸

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۳۱

تذکرہ علمائے ہند:

ص: ۱۲۲

تذکرہ علمائے ہندوستان:

جلد: ۷، ص: ۹۲۸

نزهة الخواطر (عربی):

[12]

۱۔ مولانا امیر الدین علی عرف امیر علی ابن شیخ محمد بخش ابن شیخ امام الدین ابن شیخ نور الحق  
ابن شیخ محمد ابن ملا احمد عرف ملا جیون، خطہ اودھ کے معروف عالم اور شیخ طریقت تھے۔ آپ

میٹھی (ضلع رائے بریلی) میں پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم وطن میں ہی پائی، اس کے بعد تحصیل علم کے لیے ۱۲۳۶ھ/۲۰-۱۸۲۱ء میں لکھنؤ پہنچے اور شیخ اسد اللہ ابن شیخ نور اللہ فرنگی علی سے پڑھا، اس کے بعد مولانا عبدالرحمن موحّد کی خدمت میں سات سال سے زائد رہے اور مختلف فنون کی کتابیں پڑھیں نیز ان سے بیعت ہو کر تمام سلاسل کی اجازت و خلافت پائی، ان کے علاوہ مولوی نور اللہ بچھرا یونی سے بھی تعلیم حاصل کی اور سلوک و تصوف میں استفادہ کیا۔ مولانا حج و زیارت کے لیے حجاز تشریف لے گئے اور دو سال وہاں قیام کیا، پھر اپنے وطن لوٹ آئے اور ایک مدت تک وہاں قیام کیا، اس درمیان مولانا خلق خدا کی ہدایت و تربیت میں مصروف رہے، مولانا کے ہاتھوں سیکڑوں افراد بیعت ہوئے۔ اجودھیا میں جب مسجد کی بازیافت کا مسئلہ درپیش آیا تو علم جہاد بلند کیا اور شہادت سے سرفراز ہوئے۔

لکھنؤ کے قریب اجودھیا میں مغل بادشاہ بابر نے ۱۵۱۷ء میں رام چندر اور سیتا کی رسوئی (باورچی خانہ) سے متصل ایک مسجد بنادی، یہ ہندو اکثریتی اور مسلم اقلیتی علاقہ تھا، اس لیے مسلمان مسجد کی حفاظت اور آبادی کی طرف سے غافل ہو گئے، یہاں تک کہ مسجد شکستہ ہو کر تقریباً بے نشان سی ہو گئی تھی، ہندو بھی اس کے آثار مٹاتے چلے گئے، یہاں تک کہ انھوں نے صفدر جنگ ابوالمنصور خاں والی اودھ (ف: ۱۷۵۳ء) کے عہد میں ان کے تعاون سے اس سے متصل ایک ہنومان مندر (ہنومان کی بیٹھک) بنالیا، جب نوابان اودھ کی سیاسی قوت کمزور ہونے لگی تو ہندوؤں نے ہنومان کی بیٹھک کی ملحقہ زمین پر ایک چہار دیواری قائم کر لی اور لڑائی کے قابل ایک قلعہ بنالیا جسے ”ہنومان گڑھی“ کہنے لگے۔

برسوں کے بعد ۱۲۷۱ھ/۱۸۵۵ء میں شاہ غلام حسین کی قیادت میں کچھ مسلمانوں نے اس مسجد کے احیا کی کوشش شروع کر دی اور اس کو ہندوؤں کے قبضے سے نکالنا چاہا۔ ۱۰ مئی ۱۲۷۱ھ/۲۵ جولائی ۱۸۵۵ء میں تین سو کے قریب مسلمان بابر مسجد میں نماز جمعہ ادا کرنے کے لیے جمع ہو گئے، جب بیراگیوں اور دیگر ہندوؤں کو یہ بات معلوم ہوئی تو ان لوگوں نے چاروں طرف سے مسجد کو گھیر لیا، سرکاری افسر رشوت کھا کر موقع سے ہٹ گئے، ہنگامہ اتنی دیر رہا کہ مسلمان

جہد کی نماز نہیں پڑھ سکے، بیراگیوں کی مدد کے لیے اطراف کے ہندو راجہ اور زمیندار بھی افرادی قوت کے ساتھ وہاں پہنچ گئے، یہ کشمکش چلتی رہی، آخر بیراگیوں نے موقع پا کر بشمول شاہ غلام حسین تمام مسلمانوں پر حملہ کر کے انھیں بے دردی سے شہید کر دیا اور مسجد کو منہدم کر دیا۔ والی اودھ نواب واجد علی (ف: ۱۸۸۷ء) کی کمزوری کی وجہ سے یہ حادثہ روکا نہ جاسکا۔ جب لکھنؤ اس حادثے کی خبر پہنچی تو والی اودھ نے اس کی تحقیقات کا حکم دیا، مگر اس کا کوئی نتیجہ نہیں نکلا۔ اُدھر جب عام مسلمانوں تک یہ خبر پہنچی تو انھیں بیراگیوں کی جرأت پر سخت تشویش ہوئی اور پھر مولانا امیر الدین امیر علی اور مولانا عبدالرزاق فرنگی محلی نے علم جہاد بلند کیا۔ والی اودھ نے علما کے درمیان شرائط جہاد کی بحث کروا کر انھیں روکنے کی کوشش کی اور مسجد کی تعمیر کا وعدہ کیا، مگر یہ وعدہ بھی پورا نہ ہوسکا۔ اس حادثے اور پھر جہاد کی خبر ہندوستان میں جوں جوں پھیلتی گئی، جہاد میں حصہ لینے کے لیے مختلف مقامات سے لوگ جمع ہوتے چلے گئے۔ سیاسی سازشوں کا دور چلا، کمپنی سرکار اس زمانے میں سلطنت اودھ پر قابض ہونے کے لیے کوشش کر رہی تھی، اس لیے اس نے اس ہنگامے کو مزید ہوا دی۔ مولانا امیر الدین پر سختی کی گئی، انھیں قید بھی کیا گیا، مگر ان کے ارادے میں کوئی جنبش نہ آئی، تاہم انھوں نے مسجد کی تعمیر کے لیے حکومت کو ایک ماہ کی مزید مہلت دی، یہ وقت بھی گزر گیا تو مولانا امیر الدین تقریباً تین سو افراد کے ہمراہ ۲۶ صفر ۱۲۷۲ھ / ۷ نومبر ۱۸۵۵ء کو جہاد کے لیے نکل کھڑے ہوئے، مگر رومی کے راستے میں مکرو فریب سے انگریزی سرکار اور ہندو تعلقہ داروں کے لوگوں نے مجاہدین پر توپوں اور بندوقوں سے حملہ کر دیا، جس میں مولانا امیر الدین علی کے ساتھ تمام مسلمان شہید کر دیے گئے۔ اس حادثے کے تین ماہ کے اندر ۴ فروری ۱۸۵۶ء کو کمپنی سرکار نے والی اودھ واجد علی شاہ کو معزول کر کے اودھ کو اپنے مقبوضات میں شامل کر لیا۔

اس واقعے کی تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو:

حصہ پنجم، ص: ۱۹۹-۲۰۰-۲۳۶

تاریخ اودھ:

ص: ۱۲۳-۱۲۵

تذکرہ علمائے ہند:

ص: ۹۲-۹۳-۱۱۶

جنگ آزادی بے ۱۸۵۷ء: واقعات و شخصیات:



۲۔ مولانا غلام امام عثمانی ایشیوی ثم الہ آبادی اپنے عہد کے فارسی اور اردو کے قائل قدر شاعر، ماہر لسانیات اور شاخوان مصطفیٰ علیؒ تھے، شہید تخلص تھا۔ آپ کی ولادت ایٹھی (یونی) میں ہوئی، ایک مدت تک وہاں کے اساتذہ سے تعلیم حاصل کرتے رہے، پھر لکھنؤ جا کر ملا اسد اللہ فرنگی محلی اور مولانا حیدر علی فیض آبادی (ف: ۱۲۹۹ھ/ ۸۲-۱۸۸۱ء) کی درس گاہوں میں زانوئے تلمذ کیا۔ تعلیم سے فراغت کے بعد شعر و سخن کی طرف متوجہ ہوئے اور مرزا قتیل اور مصحفی کی شاعری اختیار کی اور آغا اسماعیل مازندانی سے علم عروض و معانی پڑھا۔ آپ کو فارسی زبان اور صنائع و بدائع پر عبور حاصل تھا، فارسی میں آپ کا ایک دیوان بھی ہے۔ تاہم مرزا غالب نے اپنے ایک شاگرد کو خط لکھتے ہوئے آپ کے کلام پر اچھی رائے ظاہر نہیں کی ہے۔ اردو میں بھی خوب شعر کہتے تھے، جس پر ان کا اردو دیوان شاہد ہے۔ اردو نثر و نظم میں آپ کی متعدد تصانیف مطبع نول کشور اور دوسرے مطابع سے شائع ہو کر مقبول خاص و عام ہوئی ہیں اور بعض کتابوں کے متعدد ایڈیشنز چھپے، ان میں مولود شریف، گلزار خلیل (شہدائے کربلا کے منظوم احوال)، مرزا شہادتین اور انشائے بہار بے خزاں اہم ہیں۔ مؤخر الذکر تصنیف انشائے اردو کے قواعد پر مشتمل یہ کتاب لفٹنٹ گورنر جیمس ٹامس کے حکم سے آپ نے لکھی، جس کا ساتواں ایڈیشن مطبع نول کشور سے ۱۸۸۶ء میں شائع ہوا، جو راقم کے پیش نظر ہے۔ آغا سید محمد اصفہانی اور مرزا ناطق آپ کے ہم عصر اور ہم مشاعرہ تھے۔ آپ اپنے دولت کدے پر خوب دھوم دھام سے مجلس میلاد مصطفیٰ علیؒ منعقد کرتے اور تازہ نعتیہ کلام ترنم کے ساتھ پڑھتے تھے۔ لالہ سری رام (ف: ۱۹۳۰ء) نے ”خم خانہ جاوید“ میں آپ کا حسب ذیل نعتیہ قطعہ ترجیع بند نقل کیا ہے:

قدر عنا کی ادا جملہ زیب کی پھسبن	سرمد گیس آنکھ غضب ناز بھری وہ چون
وہ عمامے کی سجاوٹ وہ جسبیں روشن	اور وہ مکھڑے کی تجلی وہ بیاض گردن
وہ عبائے عسربی اور وہ نیچا دامن	دل رُبا بیانہ وہ رفتار وہ بے ساختہ پن
مردہ بھی دیکھے تو کر چاک گریبان کفن	اٹھ چلے قبر سے بے تاب زباں پر یہ سخن



مرحباً سید مکی مدنی العسبرنی دل و جاں باد فدایت چہ عجب خوش لقی  
 آپ الہ آباد اور آگرہ کی عدالت دیوانی میں عہدہ پیش کاری صدر نظامت پر فائز تھے۔  
 جب نواب محی الدولہ نے آپ کے نعتیہ کلام کی شہرت سنی تو ایک ہزار روپے زاد راہ بھیج کر آپ کو  
 حیدرآباد دکن بلا لیا، آپ سرکاری ملازمت چھوڑ کر وہاں چلے گئے، جہاں نظام دکن نے آپ کے  
 لیے چار سو روپے ماہوار وظیفہ مقرر کر دیا۔ جب وہاں سے آپ نے حج زیارت حرمین کا ارادہ کیا تو  
 ازراہ قدردانی راجہ گردھاری پرشاد نے آپ کو زاد راہ پیش کیا، جب کہ نواب سالار جنگ نے پانچ  
 سو روپے عطا کیے۔ نواب کلب علی خاں (والی رام پور) بھی آپ کے بے حد قدرداں تھے۔ آپ کا  
 وصال ۱۲ صفر ۱۲۹۶ھ / ۲۸ جنوری ۱۸۷۹ء کو الہ آباد میں ہوا۔ ”شہید عشق شاہ عالمین“ سے سنہ  
 وفات ۱۲۹۶ھ برآمد ہوتا ہے۔ (خم خانہ جاوید: جلد: پنجم، ص: ۲۱۱-۲۱۳ / تذکرہ ماہ و سال،  
 ص: ۲۳۱ / نزهة الخواطر (عربی): جلد: ۷، ص: ۱۰۵۰)

ملا صد اللہ کے تفصیلی احوال کے لیے ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۱۷

اغصان اربعہ (فارسی): ص: ۱۱

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۲۰-۲۱

نزهة الخواطر (عربی): جلد: ۷، ص: ۹۱۳

### [13]

۱۔ ملا احمد حسین استاذ الہند ملا نظام الدین کے اُن نامور اور قابل فخر تلامذہ میں تھے، جنہوں  
 نے اپنے استاذ کی زندگی میں ہی ان کے سامنے درس دینا شروع کیا اور ان کی وفات کے بعد بھی فرنگی  
 محل کی علمی عظمت و جلالت کو ماند پڑنے نہیں دی۔ ساری زندگی درس و تدریس کے علاوہ کوئی دوسرا  
 مشغلہ نہیں رہا۔ ملا نظام الدین نے آپ کو اپنا مستثنیٰ بھی بنایا تھا۔

۲۔ ملا محمد مبین کے برادر زادہ اور شاگرد ملا محمد نعیم اللہ فرنگی محلی (ف: ۱۹۰۶ء) اپنے استاذ کے  
 حوالے سے فرمایا کرتے تھے کہ ملا محمد مبین ملا احمد حسین کے ساتھ ملا حسن کے بھی شاگرد تھے، تاہم

ملا احمد حسین کی بے حد تعریف و توصیف کیا کرتے اور فرماتے:

در تبحر علمی زیادہ از مولوی محمد حسن مرحوم بودند، لیکن بہ باعث بے تصنیفی دریں وقت شهرت آفاقی نمی دارند و در زمان حیات خود بسیار نامور بودند۔

(جہاں تک تبحر علمی کا تعلق ہے ملا احمد حسین میں ملا حسن سے زیادہ تھا، لیکن چوں کہ ملا احمد حسین کی کوئی تصنیف نہیں ہے، اس لیے وہ اس زمانے میں عالم گیر شہرت نہیں رکھتے، اپنے زمانے میں وہ بہت مشہور تھے۔) (بانی درس نظامی، ص: ۱۲۵، ۱۲۶)

اپنے عہد کے نامور حضرات ملا احمد حسین کے تلامذہ ہوئے، جن میں علامہ تفضل حسین خاں لکھنوی، ملا محمد مبین، ملا احمد انوار الحق، ملا ازہار الحق، قاضی ذوالفقار علی دیوبی اور ملا حبیب اللہ فرنگی علی وغیرہ قابل ذکر ہیں۔

آپ کی سنہ ولادت و وفات کا کوئی ذکر معاصر مآخذ میں نہیں ملتا، البتہ ملا محمد نعیم اللہ فرنگی علی کی قلمی یادداشت سے اتنا پتہ چلتا ہے کہ اُس وقت اودھ کی راجدھانی فیض آباد سے آپ واپس آرہے تھے کہ مرض الموت میں مبتلا ہوئے اور وفات پا گئے۔ وفات سے پہلے اپنے برادر عم زاد کے پوتے اور شاگرد ملا حبیب اللہ کو وصیت کی کہ مجھے میرے عم محترم ملا نظام الدین محمد قدس سرہ کے مزار کے مشرق میں بالکل ان کے برابر دفن کرنا۔ چنانچہ انھوں نے عشرہ محرم کو ان کی وصیت پوری کر دی۔ ملا حفظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۷

انحصان اربعہ (فارسی):

ص: ۱۳۷-۱۳۸

بانی درس نظامی:

ص: ۱۲۵-۱۲۸-۱۲۹

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۴۲

نزہۃ الخواطر (عربی):

جلد: ۷، ص: ۹۰۶

[14]

۱۔ مزید دیکھیں:

ص: ۱۸

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۳۱

افسان اربعہ (فارسی):

ص: ۳۱

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

[15]

لہ مزید دیکھیں:

ص: ۱۸-۱۹

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۰۴

افسان اربعہ (فارسی):

ص: ۳۰-۳۱

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

جلد: ۸، ص: ۱۱۹۳

نزهة الخواطر (عربی):

[16]

لہ ملا محمد اکرم تعلیم سے فراغت کے بعد درس و تدریس سے وابستہ رہے اور اسی سلسلے میں کچھ عرصے رام پور میں بھی قیام رہا۔ اپنے والد ماجد سے بیعت تھے، ان کی معیت میں حج بیت اللہ سے شرف ہوئے اور وہاں کے شیوخ و محدثین سے اجازت حدیث سے سرفراز ہوئے۔  
ملاحظہ ہو:

ص: ۲۱-۲۲

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۳۷

افسان اربعہ (فارسی):

ص: ۴۰

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

[17]

لہ مولانا افہام اللہ فرنگی محلی کا شمار اپنے عہد کے ممتاز علما میں ہوتا تھا، اصول اور علم کلام میں خاص مہارت تھی، آپ کے علم و فضل کا اعتراف آپ کے عہد کے کثیر علما نے کیا ہے۔ آپ طبیب حاذق بھی تھے، طب کی تعلیم حکیم عبدالعلی سے حاصل کی۔ آپ کے اساتذہ میں مولانا عین القضاۃ لکھنوی (ف: ۱۹۲۵) بھی ہیں۔

۲۔ علوم و فنون سے فراغت کے بعد لکھنؤ میں ہی درس و تدریس میں ایک زمانے تک مصروف رہے، اس کے بعد بسلسلہ درس و تدریس ویلور (جنوبی ہند) چلے گئے، جہاں درس کے علاوہ کئی کامیاب مناظرے کیے، جس سے آپ کی شہرت عام ہوئی۔ وہاں کچھ مدت گزارنے کے بعد نظام دکن کی حکومت میں مدرس مقرر ہوئے اور گلبرگہ میں خواجہ بندہ نواز گیسو دراز کے سجادہ نشین کو درس دینے کے لیے مقرر ہوئے۔ قیام گلبرگہ کے دوران آپ سخت علیل ہو گئے تو اپنے وطن لکھنؤ واپس آ گئے اور ۳۶ سال کی مختصر عمر میں انتقال فرمایا۔

۳۔ ”حاشیہ خیالی“ مکمل نہیں ہو سکا۔

۴۔ آپ نے درس و تدریس کے علاوہ متعدد رسائل و کتب تصنیف کیے اور متعدد کتابوں پر علمی حواشی لکھے، متن میں مذکور کتب و حواشی کے علاوہ آپ نے رسالہ افہامیہ اور حاشیہ شرح فہمہ بھی تحریر فرمائے۔

تفصیل کے لیے دیکھیں:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۲۰-۲۱

انحصان اربعہ (فارسی): ص: ۲۸

تذکرہ علمائے حال: ص: ۱۳

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۳۳

تذکرہ علمائے ہندوستان: ص: ۱۰۹-۱۱۰

نزہۃ الخواطر (عربی): جلد: ۸، ص: ۱۱۹



۱۔ مولانا برہان الحق محرم ۱۲۱۳ھ / جون ۱۷۹۹ء کو لکھنؤ میں پیدا ہوئے۔ تعلیم سے فراغت کے بعد تدریس کا سلسلہ شروع فرمایا، تذکرہ نگاروں نے ذکر کیا ہے کہ انسانوں کے علاوہ اجنبی بھی آپ سے پڑھتے تھے۔ آپ نے پوری زندگی علم ظاہری و باطنی کی خدمت میں بسر فرمائی۔  
 ۲۔ ”تذکرہ علمائے فرنگی محل“ میں مولانا عنایت اللہ فرنگی محلی نے ذکر کیا ہے کہ آپ اپنے جد امجد ملا احمد انوار الحق سے بیعت تھے اور تجدد بیعت اپنے پھوپھی زاد بھائی اور مرشد کے خلیفہ ملا عبدالوہابی سے کی تھی۔

ملاحظہ ہو:

۲۳: ص	احوال علمائے فرنگی محل:
۱۰۳: ص	انصاف اربعہ (فارسی):
۲۵-۲۴: ص	تذکرہ علمائے فرنگی محل:
جلد ۷، ص: ۹۳۵	نہمة الخواطر (عربی):

۱۔ ملا جمال الدین احمد لکھنوی فرنگی محلی اپنے عہد کے ممتاز دیگانہ عالم دین اور شیخ تھے۔ تعلیم کے بعد کچھ عرصے اپنے وطن میں قیام کیا اور پھر ایک مذہبی مناقشہ کی وجہ سے ترک وطن کر کے اپنے والد کے پاس مدراس (جنوبی ہند) چلے گئے، جہاں ان کے والد اپنے خسر بحر العلوم ملا عبد العلی کی جگہ مسند درس پر متمکن تھے۔ وہاں پہنچ کر مولانا جمال الدین نے بھی تدریس کا سلسلہ شروع کر دیا اور اپنے والد کی وفات (ف: ۲۷-۱۸۲۶ء) کے بعد ان کے قائم مقام ہو گئے۔ حسب معمول رئیس کرناٹک نے آپ کے نانا بحر العلوم ملا عبد العلی کا مدرسہ آپ کے والد کے وصال کے بعد آپ کے سپرد کر دیا۔ نواب محمد غوث خاں جو اُس وقت ولی عہد تھے، ان کے استاذ بھی مقرر ہوئے۔ علم تفسیر اور کلام سے آپ کو خاصا شغف تھا، آپ فرماتے تھے کہ فن تفسیر کی چار سو سے زائد کتابوں کا میں نے مطالعہ کیا ہے اور وہ سب میرے ذہن میں محفوظ ہیں۔ میرزا ہد شرح مواقف اور بیضاوی کا بے مثال درس دیتے تھے۔ اکثر علما اور امرائے مدراس آپ کے درس میں شرکت کرتے اور آپ کے تلمذ پر فخر کرتے۔ آپ ہر جمعہ کو مسجد شاہی میں وعظ بھی دیا کرتے تھے۔ آپ کو اپنے والد سے اجازت و خلافت حاصل تھی اور مشائخانہ رنگ غالب تھا، اس لیے ہمیشہ گہرے رنگ کی چادر اور عمامہ استعمال کرتے۔ آپ کی باضابطہ کسی تصنیف کا تذکرہ نگاروں نے ذکر نہیں کیا ہے، البتہ مختلف درسی کتابوں پر آپ کے عالمانہ حواشی ملتے ہیں۔ آپ کا عقد مولانا ابوالکرم ابن مفتی محمد یعقوب (نبیرۃ ملا سعید) کی دختر کے ساتھ ہوا۔ ملا جمال الدین کا وصال مدراس میں ہی ہوا اور وہیں مسجد والا جاہی کی مشرقی دیوار کے قریب مدفون ہوئے۔

۲۔ آپ نے سید احمد رائے بریلوی (ف: ۱۸۳۱ء) اور شاہ اسماعیل دہلوی (ف: ۱۸۳۱ء) کے افکار و نظریات اور تحریک (جسے تاریخ میں ”وہابی تحریک“ کے نام سے جانا جاتا ہے) کا خوب رد کیا اور مؤرخ الذکر کی تصنیف ”تقویۃ الایمان“ کی بعض عبارتوں کی بنیاد پر اپنے عہد کے درجنوں جلیل القدر علماء کی طرح ان کی تکفیر کی۔ جس زمانے میں آپ کا قیام جنوبی ہند میں تھا، اسی عہد میں سید احمد صاحب کے حقیقی بھانجے، مرید و خلیفہ اور ان کی تحریک کے ساتھی مولوی سید محمد علی رائے بریلوی ثم ٹوٹکی (ف: ۱۲۳۵ھ/ ۱۸۳۰-۲۹ء) بھی پہنچے اور اپنے ماموں اور شاہ اسماعیل کے ذہنی افکار کی تبلیغ کرنے لگے نیز بہت سے افراد کو اپنے حلقہ ارادت میں شامل کر لیا۔ یہ دیکھ کر ملا جمال الدین فرنگی محلی نے مولوی سید محمد علی سے مسئلہ شفاعت پر مناظرہ کیا اور ان کو مجبور کیا کہ وہ ”تقویۃ الایمان“ کی قابل اعتراض عبارتوں سے اپنی براءت کا اظہار کریں، مولوی صاحب نے نماز جمعہ کے بعد مسجد والا جاہلی (مدراس) میں تحریری براءت نامہ پیش کیا جسے پڑھ کر حاضرین کو سنا گیا، مگر آپ (ملا جمال الدین) اس مجمل براءت نامے سے مطمئن نہیں ہوئے، پھر مولوی محمد علی نے دوسرا براءت نامہ پیش کیا، مگر ساتھ ہی اپنے مواعظ میں سید احمد صاحب اور شاہ اسماعیل کی تعریف و توصیف بھی کرتے۔ ان کے اس رویے کو دیکھتے ہوئے آپ نے ایک فتویٰ مرتب کیا اور اس پر متعدد علمائے جنوبی ہند کے تائیدی دستخط حاصل کیے اور مولوی صاحب کے واجب القتل ہونے کا شرعی فرمان جاری کیا۔ نواب ارکاٹ کو قتل کا اختیار نہیں تھا، اس لیے مدراس کے چیف مجسٹریٹ نے مولوی محمد علی کو بحری جہاز کے ذریعے کلکتہ روانہ کر دیا۔ اس کے بعد آپ نے ان کے تمام مریدین و قبیعین کو مسجد والا جاہلی میں فرداً فرداً توبہ کروائی۔

تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل:	ص: ۲۳-۲۴
انحصان اربعہ (فارسی):	ص: ۱۰۵
تذکرہ علمائے اہل سنت:	ص: ۷۵-۷۷-۷۸
تذکرہ علمائے فرنگی محل:	ص: ۴۶

تذکرہ علمائے ہند:

حلیقۃ المرام (عربی):

نزهة الخواطر (عربی):

ص: ۱۵۱

ص: ۱۴-۱۵

جلد: ۷، ص: ۹۳۶

لیا ماحر ماد اسنے داواطلا  
کتب حاصل تھی۔

لیا تذکرہ علمائے فرنگی  
لیا تذکرہ فریاد کتاب پر آ  
لیا

لیا علمائے فرنگی محل:  
لیا سلطان اردو (قاری):  
لیا تذکرہ علمائے فرنگی محل:

لیا ماحر الادب علی ابن بحر  
لیا تذکرہ ۱۳۸۷ء کے یو  
لیا تذکرہ علمی وراثت اور دور  
لیا تذکرہ گامی قیادت م  
لیا تذکرہ گامی قیادت م  
لیا تذکرہ گامی قیادت م



[20]

۱۔ ملا محمد حامد اپنے دادا ملا احمد انوار الحق سے بیعت تھے اور اجازت و خلافت اپنے والد ملا محمد سے حاصل تھی۔

۲۔ ”تذکرہ علمائے فرنگی محل“ میں مولانا عنایت اللہ فرنگی محلی نے ذکر کیا ہے کہ ”میں نے صرف دو ٹوکی تقریباً ہر کتاب پر آپ کے حواشی دیکھے ہیں۔“ (ص: ۵۵) دیکھئے:

۲۴: ص	احوال علمائے فرنگی محل:
۱۰۹: ص	انحصان اربعہ (فارسی):
۵۶-۵۵: ص	تذکرہ علمائے فرنگی محل:

[21]

۱۔ ملا عبدالاعلیٰ ابن بحر العلوم (ف: ۱۷۹۲ء) کے بیان کے مطابق ملا نظام الدین فرنگی محلی کی وفات ۱۷۳۸ء کے بعد ان کے صاحب زادے بحر العلوم ملا عبدالاعلیٰ نے دارالعلم والعمل فرنگی محل کی علمی وراثت اور درس گاہ کی قیادت فرمائی، بحر العلوم کے ترک وطن کے بعد فرنگی محل کی علمی اور درس گاہی قیادت ملا حسن کے حصے میں آئی اور آپ نے تقریباً بیس برس تک فرنگی محل کی مسند علم و فن کو رونق بخشی، اس درمیان علما اور طالبان علوم آپ کو ملا نظام الدین کا جانشین سمجھنے لگے، لوگ آپ کے تلمذ پر فخر کرتے اور اپنے استغنا کے جوابات آپ سے اسی طرح لیتے جس طرح ملا

نظام اور بحر العلوم سے لیا کرتے تھے۔

ملاحسن بھی بحر العلوم کی طرح شیعہ سنی قضیہ کے شکار ہوئے اور حکام کی سب تو جی کی وجہ سے دل برداشتہ ہو کر روہیل کھنڈ کے حکمران حافظ الملک نواب حافظ رحمت خاں کے پاس چلے گئے اور شاہ مدن (تلمیذ ملا کمال الدین سہالوی) کے پاس قیام کیا، بحر العلوم بھی وہاں موجود تھے، مگر حافظ الملک مرہٹوں کے خلاف برسر پیکار تھے، اس لیے آپ کی طرف توجہ نہیں دے سکے تو نجیب الدولہ کے صاحب زادے ضابطہ خاں نے آپ کو اپنے یہاں دارانگر (نزداد مرہٹہ نجیب آباد) بلا لیا، آپ کی تشریف ارزانی پر اس نے خوب توقیر کی، تاہم جب ضابطہ خاں کو مرہٹوں سے شکست ہوئی اور ریاست ہاتھ سے نکل گئی تو ملاحسن مغل بادشاہ شاہ عالم ثانی (ف: ۱۸۰۶ء) کے پاس کچھ عرصے کے لیے دہلی چلے گئے، پھر جب ضابطہ خاں اپنی ریاست پر دوبارہ قابض ہوا تو اس نے پھر سے آپ کو دہلی سے بلوایا اور پوری شان و شوکت کے ساتھ رکھا، لیکن اس کی ریاست میں ہمیشہ سیاسی اٹھل پھٹل چلی رہتی تھی، اس لیے آپ وہاں سے رام پور چلے گئے، جہاں والی رام پور نواب فیض اللہ خاں (ف: ۱۷۹۳ء) نے آپ کو اعزاز و اکرام سے نوازا۔ اس تمام عرصے میں آپ جہاں بھی گئے طالبان علوم کو سیراب کرتے رہے، جس کے نتیجے میں آپ کے بے شمار تلامذہ ہوئے، جن میں بہت سے اپنے وقت کے علامہ و فہامہ کہلائے۔ صفر ۱۱۹۹ھ (دسمبر ۱۷۸۴ء) میں رام پور میں ہی آپ کا وصال ہوا اور وہیں مدفون ہوئے۔ تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۲۴-۲۵

اغصان اربعہ (فارسی): ص: ۸-۹

بانی درس نظامی: ص: ۱۳۱-۱۳۵-۱۳۵

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۴۶-۴۹-۴۹

تذکرہ علمائے ہند: ص: ۳۶۳-۳۶۲

تذکرہ کامران رام پور: ص: ۳۵۳

نزهة الخواطر (عربی): جلد: ۶، ص: ۸۱۳

[22]

۱۔ مزید دیکھئے:

ص: ۲۵

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۰

بغضان اربعہ (فارسی):

ص: ۴۹

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

[23]

۱۔ مولانا محمد حیدر فرنگی محلی اپنے وقت کے جید عالم دین تھے۔ آپ مدتوں تک حکومت اودھ میں نہایت عزت و اکرام کے ساتھ رہے، حکومت کی جانب سے آپ کو وظائف کے ساتھ بطور اعزاز سواری فیل مع ہودہ مرحمت ہوا تھا اور رہنے کے لیے ایک محل سرا بھی۔ ایک بار وزیر سلطنت سے ایک مذہبی مباحثہ ہو گیا، جس کے بعد آپ نے لکھنؤ میں رہنا مناسب نہیں سمجھا اور حج و زیارت کی غرض سے حجاز کے لیے نکل پڑے، حج سے واپسی پر آپ کو شمس الامراء حیدر آباد لے گئے اور وہاں سلطنت آصفیہ کی جانب سے منصب اور ایک ہزار روپے کی جاگیر عطا ہوئی اور ”افضل الدولہ“ اور ”ملک العلماء“ کے خطاب سے نوازے گئے۔ وہاں پوری زندگی آپ تدریس، افتائوسی اور وعظ میں مشغول رہے۔ شہر کے روڈ سا، امرا اور علما آپ کی بے حد عزت کرتے۔ نظام دکن نے آپ کی سواری کے لیے پاکی اور خلعت شاهی بھی مرحمت فرمایا تھا۔ آپ کا وصال حیدر آباد میں ہوا۔

۲۔ مولانا نور الحسنین اپنے عہد کے جلیل القدر عالم دین تھے، شہر حیدر آباد دکن کے امراء، علما اور لوگوں کے درمیان مقبول و محترم تھے۔ تدریس کے علاوہ تبلیغ و رشد و ہدایت میں مصروف رہتے۔ حج بیت اللہ سے مشرف ہوئے، وہاں مختلف علما و شیوخ خصوصاً علامہ محمد عابد سندھی (ف: ۱۸۴۱ء) نے اجازت حدیث سے نوازا۔ امرا کے درمیان قدر و منزلت کا یہ عالم تھا کہ نظام سلطنت آصفیہ اور دیگر امرا آپ کے مکان پر بنفس نفیس تشریف لاتے اور انعامات سے نوازتے۔ شہر کی اکثر تقریبات آپ کے ذریعے انجام پاتیں۔ حیدر آباد میں آپ کے دو عقد ہوئے، پہلی زوجہ سے ایک صاحب زادی اور دوسری سے ایک صاحب زادہ مولوی نور الرزاق اور تین صاحب زادیاں



متولد ہوئیں۔ مولانا نورالحسین کا وصال ۱۳۳۷ھ/۱۹۱۹ء میں ہوا۔

(ملاحظہ ہو: تذکرہ علمائے فرنگی محل، ص: ۱۸۶، ۱۸۷)

مزید دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۲۵-۲۸-۲۸

انحصان اربعہ (فارسی): ص: ۱۸-۲۱-۲۱

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۴۹-۵۲-۵۲

تذکرہ علمائے ہند: ص: ۳۶۳-۳۶۵-۳۶۵

تذکرہ علمائے ہندوستان: ص: ۳۳۳-۳۳۳

حدیقة المرام (عربی): ص: ۴۹-۴۹

[24]

۱۔ مولانا عنایت اللہ فرنگی محلی (ف: ۱۹۳۱ء) ”تذکرہ علمائے فرنگی محل“ میں فرماتے ہیں:

”تدریس و تالیف کی نوبت بوجہ انتظام جائیداد و خانہ داری نہیں آئی۔“ (ص: ۵۲)

فرنگی محل میں جب ملاقطب الدین شہید سہالوی کے صاحب زادگان اور ان کی اولادیں رہنے کے لیے آئیں تو امور انتظامیہ ملا احمد عبدالحق (ابن ملا محمد سعید ابن ملاقطب الدین) کے حوالے تھا، جس کی وجہ سے حضرت استاذ الہند ملا نظام الدین فرماتے تھے کہ ”میاں عبدالحق کی بدولت نظام الدین، نظام الدین ہوئے کہ انھوں نے تمام امور خانہ داری اور افکار دنیا اپنے سر پر لے لیے ہیں۔“ (ص: ۵۳) ملا احمد عبدالحق نے آخر عمر میں فرنگی محل کی انتظامی ذمہ داری اپنے صاحب زادے ملا حبیب اللہ کے سپرد کر دی، ان کی وفات کے بعد یہ ذمہ داری ان کے صاحب زادے ملا حبیب اللہ کے کاندھوں پر آگئی۔ ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۲۸-۲۸-۲۸

انحصان اربعہ (فارسی): ص: ۲۴-۲۷-۲۷

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۵۲-۵۳-۵۳



تذکرہ علمائے ہند:	ص: ۱۵۶
تذکرہ علمائے ہندوستان:	ص: ۱۳۵
نزهة الخواطر (عربی):	جلد: ۷، ص: ۹۳۹

[25]

۱۔ مولانا حفیظ اللہ لکھنوی فرنگی محلی مقتدر عالم دین تھے۔ سلطنت اودھ میں جب آپ کو عدالت فیض آباد کا داروغہ مقرر کیا گیا تو آپ فیض آباد منتقل ہو گئے اور ساری زندگی وہیں گزار دی۔ اُس عہد کا مشہور واقعہ عالم گیری مسجد (ہنومان گڑھی) سے متعلق تحقیقات کا آپ کو ہی حکم دیا گیا تھا، وزیر اور حکام بالا کی سخت دھمکیوں کے باوجود آپ نے تفتیش کی اور صحیح حالات لکھ کر والی اودھ نواب واجد علی شاہ (ف: ۱۸۸۷ء) کو بھیج دیے۔ آپ کو مولانا عبد الوالی فرنگی محلی سے بیعت و ارادت تھی۔ آپ کا عقد مفتی ظہور اللہ فرنگی محلی کی صاحب زادی سے ہوا، جن سے تین صاحب زادوں کے علاوہ چار صاحب زادیاں تولد ہوئیں۔ فیض آباد میں آپ کا وصال ہوا اور نعش لکھنؤ لا کر ”باغ مولانا انوار الحق“ میں سپرد خاک کی گئی۔ آپ کی کسی تصنیف و تالیف یا حاشیے کا ذکر نہیں ملتا۔

۲۔ ”احوال علمائے فرنگی محل“ اور ”تذکرہ علمائے فرنگی محل“ میں آپ کی تاریخ وصال ۲۳ ربیع الثانی درج ہے، مگر ”انصاف اربعہ“ میں ۲۰ ربیع الثانی ہے۔ ہم نے مؤخر الذکر کے اعتبار سے لکھا ہے۔

ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل:	ص: ۲۸-۲۹
انصاف اربعہ (فارسی):	ص: ۳۰
تاریخ اودھ:	جلد: پنجم، ص: ۲۰۷-۲۰۸
تذکرہ علمائے فرنگی محل:	ص: ۵۳-۵۴
تذکرہ علمائے ہند:	ص: ۱۶۲
تذکرہ علمائے ہندوستان:	ص: ۱۵۰

[26]

۱۔ تعلیم سے فراغت کے بعد آپ درس و تدریس میں مصروف رہے، بڑی علمی شخصیت کے مالک تھے۔ آپ کا عقد مولانا عبدالحکیم کی صاحبزادی سے ہوا، کثرت سے اولاد ہوئی، مگر کوئی بھی زندہ نہ رہ سکی۔ مولانا عبدالوالی قدس سرہ سے آپ کو بیعت تھی۔

۲۔ اس کتاب میں آپ نے مولانا ابوالحسنات عبدالحی کے والد مولانا عبدالحلیم فرنگی محلی کی کتاب ”غایۃ الکلام“ کا رد کیا ہے۔

ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل:	ص: ۳۰
اغصان اربعہ (فارسی):	ص: ۱۲۹
تذکرہ علمائے فرنگی محل:	ص: ۴۱
تذکرہ علمائے ہند:	ص: ۹۳-۹۴
تذکرہ علمائے ہندوستان:	ص: ۸۶
نزہۃ الخواطر (عربی):	جلد: ۷، ص: ۸۹۱

## خ

[27]

۱۔ حرید دیکھیں:

ص: ۳۰-۳۱

احوال علمائے فرنگی محل:

ص:

انحصان اربوہ (فارسی):

ص: ۵۷

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

[28]

۱۔ ملا خلیل اللہ تعلیم سے فراغت کے بعد معاش کی تلاش میں پٹنہ چلے گئے اور وہیں درس و تدریس کا سلسلہ شروع کیا۔ لوگ آپ کی بہت تعظیم و توقیر کرتے تھے۔

۲۔ آپ ہندوستان کی معروف ”خدا بخش لائبریری“ کے مہتمم تھے، اس لیے پوری زندگی وہیں مقیم رہے اور غالباً ۱۳۲۵ھ/ ۱۹۰۷ء میں آپ کا وصال ہوا۔ (تذکرہ علمائے فرنگی محل، ص: ۱۷۶)

دیکھئے:

ص: ۳۱-۳۲

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۳۰

انحصان اربوہ (فارسی):

ص: ۵۸

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

[29]

۱۔ مولانا خادم احمد فرنگی محلی کا شمار اپنے زمانے کے مشاہیر علماء و فقہاء میں ہوتا تھا۔ تعلیم سے فراغت کے بعد درس و تدریس کے علاوہ کارافتا بھی آپ کے حوالے تھا۔ نواب واجد علی شاہ کے عہد

میں ۱۸۵۵ء کو اجودھیا کی مسجد اور ہنومان گڑھی سے متعلق مشہور حادثے میں آپ نے امیر الدین امیر علی (ف: ۱۸۵۵ء) اور مولانا عبدالرزاق فرنگی محلی (ف: ۱۸۸۹ء) کے خلاف عدم جہاد کا فتویٰ دیا تھا۔ اس حادثے کی تفصیل کچھ اس طرح ہے:

لکھنؤ کے قریب اجودھیا میں مغل بادشاہ بابر نے ۱۵۱۷ء میں رام چندر اور سیتا کی رسوئی (باورچی خانہ) سے متصل ایک مسجد بنادی، یہ ہندو اکثریتی اور مسلم اقلیتی علاقہ تھا، اس لیے مسلمان مسجد کی حفاظت اور آبادی کی طرف سے غافل ہو گئے، یہاں تک کہ ہندوؤں نے اسے مندر جگ ابوالمنصور خاں والی اودھ (ف: ۱۷۵۳ء) کے عہد میں ختم کر کے اس سے متصل ہنومان گڑھی بنائی۔ صدیوں کے بعد ۱۸۵۵ء کے اوائل میں شاہ غلام حسین کی قیادت میں کچھ مسلمانوں نے اس مسجد کے احیا کی کوشش شروع کر دی اور اس کو ہندوؤں کے قبضے سے نکالنا چاہا، تاہم ہنومان گڑھی کے بیراگیوں اور دیگر ہندوؤں نے بھرپور مزاحمت کی اور بشمول شاہ غلام حسین، تمام مسلمانوں کو ۱۳/ ذی قعدہ ۱۲۷۱ھ / ۲۸ جولائی ۱۸۵۵ء کو شہید کر کے مسجد کو مسمار کر دیا۔ یہ اندوہناک حادثہ اور حکومت کی ناکامی کی خبر جب علاقے کے اطراف میں پھیلنے لگی تو مولانا امیر الدین امیر علی اور مولانا عبدالرزاق فرنگی محلی نے جہاد کا فتویٰ دیا اور مسلمانوں کی ایک جماعت ان کی قیادت میں جہاد کے لیے نکل کھڑی ہوئی، جس میں ڈھائی سو سے زائد مسلمان شہید ہو گئے۔ دراصل کمپنی سرکار اس زمانے میں سلطنت اودھ پر قابض ہونے کے لیے کوشش کر رہی تھی، اس نے اس ہنگامے کو مزید ہوا دی۔ والی اودھ نواب واجد علی شاہ (ف: ۱۸۸۷ء) نے اس قضیے کے حل کے لیے چار ٹائٹل پر مشتمل ایک مجلس مصالحت تشکیل دی، جس کے ایک رکن علامہ فضل حق خیر آبادی (ف: ۱۸۶۱ء) بھی تھے۔ مگر انگریزی سازش سے مجلس مصالحت کا کوئی اجلاس نہ ہوسکا۔ اس دوران کچھ علما نے حالات کے پیش نظر متفقہ طور پر عدم وجوب جہاد کا فتویٰ دیا، اس فتوے پر مولانا خادم احمد فرنگی محلی کے بھی تائیدی دستخط تھے۔ (تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو: 'قیصر التواریخ' اور 'تاریخ اودھ')۔

۲۔ متن میں مذکور کتابوں کے علاوہ شرح جامی، شرح وقایہ، نور الانوار اور شرح سلم از ملاحسن پر بھی آپ کے حواشی اور تعلیقات ہیں۔



تفصیل کے لیے دیکھیں:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۳۱

اغصان اربوعہ (فارسی): ص: ۲۲

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۵۸-۵۷

تذکرہ علمائے ہند: ص: ۱۶۹

تذکرہ علمائے ہندوستان: ص: ۱۵۳

حدائق الحنفیہ: ص: ۳۹۳-۳۹۴

عمدة الراعیۃ فی حل شرح الوقایہ (عربی): مقدمہ، ص: ۳۱

نزهة الخواطر (عربی): جلد: ۷، ص: ۹۶۱

[30]

۱۔ آپ نہایت زاہد و عابد اور متقی تھے، نیز امور انتظامیہ میں مہارت حاصل تھی۔ آپ کے دادا ملا احمد انوار الحق کے باغ کا انتظام و انصرام آپ ہی کے ذمہ تھا۔ محن مسجد، باغ اور کنواں آپ نے ہی بنوایا تھا۔ ابتدائے عمر میں اپنے دادا سے بیعت ہوئے اور تجدید بیعت مولانا عبد الوالی قدس سرہ سے کی۔

ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۱۵

اغصان اربوعہ (فارسی): ص: ۱۰۸

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۵۸

۱۔ ملا محمد رضا علوم ظاہری کے ساتھ معرفت باطنی میں بھی درجہ کمال پر فائز تھے۔ والد ماجد ملا قطب الدین کی شہادت (۱۶۹۲ء) کے وقت آپ کی عمر بارہ برس کی تھی اس حیثیت سے آپ اپنے بڑے بھائی استاذ الہند ملا نظام الدین سے دو یا تین برس چھوٹے تھے۔ مؤرخین نے آپ کے اساتذہ کا ذکر نہیں کیا ہے، لیکن قرآن بتا رہے ہیں کہ آپ بڑے بھائی ملا نظام الدین کے نہ صرف ”ہم پیر“ تھے بلکہ ہم درس بھی تھے۔ فرنگی محل کو ملا نظام کی درس گاہ سے یاد کیا جاتا ہے، تاہم اس درس گاہ کی زلف سنوارنے میں ملا محمد رضا کا بھی کلیدی کردار ہے، فرنگی محل کے ابتدائی عہد میں صرف دو ہی مدرس تھے، ایک خود ملا نظام الدین اور دوسرے ان کے پہلو بہ پہلو ملا محمد رضا۔ جب ملا رضا باطنی کیفیات سے معمور ہو کر تدریس سے دست کش ہوئے تو اُس وقت تک اس منصب کو سنبھالا دینے کے لیے ملا نظام الدین کے دو بھتیجے، ملا احمد عبدالحق ابن ملا محمد سعید اور ملا غلام مصطفیٰ ابن ملا محمد اسعد تیار ہو چکے تھے۔

ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل:	ص: ۳۲-۳۳
اغصان اربعہ (فارسی):	ص: ۵
بانی درس نظامی:	ص: ۸۰-۸۱-۸۲
تذکرہ علمائے فرنگی محل:	ص: ۵۹-۶۰
نزہۃ الخواطر (عربی):	جلد: ۶، ص: ۸۱۶

۱۔ مولانا رحمت اللہ فرنگی علی کتب درسیہ کی تکمیل کے بعد ایک عرصے تک فرنگی محل میں درس و افتادہ میں مصروف رہے۔ آپ کی ذہانت و فطانت اور تدبر و فہم کا بہت شہرہ تھا۔ کچھ عرصے کے بعد آپ غازی پور چلے گئے، وہاں عوام اور حکام وقت کے درمیان آپ کی بڑی عزت و وقعت تھی۔ وہاں حکومت انگلشیہ کی طرف سے آنریری مجسٹریٹ بھی بنائے گئے۔  
تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو:

۳۳: ص	احوال علمائے فرنگی محل:
۱۲: ص	اخصان اربعہ (فارسی):
۶۱: ص	تذکرہ علمائے فرنگی محل:
۱۷۸-۱۷۹: ص	تذکرہ علمائے ہند:
۱۶۶: ص	تذکرہ علمائے ہندوستان:
جلد: اول، ص: ۲۳۵	قاموس المشاہیر:
جلد: ۸، ص: ۱۲۲۹	نورۃ الخواطر (عربی):

اے ملا محمد سعید ملا قطب الدین شہید کے منجھلے صاحب زادے تھے، باصلاحیت اور جلیل القدر عالم دین تھے۔ آپ قصبہ سہالی، ضلع بارہ بنکی (اتر پردیش) میں پیدا ہوئے، والد ماجد سے علوم و فنون کی تحصیل و تکمیل کی اور فراغت کے بعد اپنے والد کے ساتھ مسند تدریس پر متمکن ہوئے۔ ملا قطب الدین کی شہادت (۱۶۹۲ء) کے وقت آپ وہیں تھے اور اس دردناک حادثے میں کافی زخمی بھی ہوئے۔ اس حادثے کے بعد آپ نے ہی اس مظلوم اور لٹے پٹے خاندان کو سنبھالا، کیوں کہ آپ کے چار بھائیوں میں، سب سے بڑے ملا محمد اسعد بادشاہ اورنگ زیب عالم گیر کے پاس دکن میں تھے، دوسرے آپ خود تھے، تیسرے ملا نظام الدین تھے، جو صرف چودہ برس کے تھے اور چوتھے ملا محمد رضا، جو بارہ برس کے تھے۔ اس لیے خاندان کی ساری ذمہ داری آپ کے کاندھوں پر آ گئی۔

واقعہ شہادت کے بعد آپ نے محض تیار کیا اور اس پر ۷۵ روگواہان کے دستخط لے کر بادشاہ اورنگ زیب عالم گیر کے پاس دکن پہنچے، بادشاہ کو اس حادثے کی پہلے سے ہی خبر تھی، کیوں کہ ملا قطب الدین کے لیے اس کے دل میں کافی قدر و منزلت تھی۔ ملا سعید نے بادشاہ کے حضور اپنی اس خواہش کا اظہار کیا کہ ان کا خاندان اب سہالی میں رہنا نہیں چاہتا، اس پر بادشاہ نے آپ ہی کے ذریعے بلدہ لکھنؤ کو فرمان بھیجا کہ:

”ہر مکانیکہ ملا محمد سعید فرزند ارجمند مولانا قطب الدین شہید برائے سکونت خود دہلی



فرزند ان شہید مذکور در بلدہ لکھنؤ تجویز نماید آں را سپرد کردہ و بقبضہ او در آورد۔“

(انحصان اربعہ، ص: ۱۳۳)

ترجمہ: مولانا قطب الدین شہید کے فرزند ارجمند ملا محمد سعید اور ان کے دیگر بیٹوں کے رہنے کے لیے جو مکان بھی لکھنؤ میں پسند کریں، وہ ان کے حوالے کر کے اس پر ان کا قبضہ دلایا جائے۔

ملا سعید بادشاہ کا یہ فرمان لے کر لکھنؤ پہنچے، حکم کے مطابق مناسب گھر کی تلاش شروع ہوئی، اور پھر فرامیسی تاجروں کی ایک کوشی پر آپ کی نظر انتخاب پڑی، جن کی ہندوستان میں قیام اور سادے کی مدت ختم ہو گئی تھی اور وہ ملک چھوڑ کر چلے گئے تھے، اب یہ کوشی جو ”حویلی فرنگی“ کہلاتی تھی، سرکاری ملکیت کا حصہ تھی۔ ملا سعید اس حویلی میں سکونت اور ملکیت کا پروانہ حاصل کرنے کے لیے دوبارہ بادشاہ کی خدمت میں دکن گئے اور کامیاب واپس آئے۔ یہ فرمان باضابطہ ۱۱۰۵ھ/ ۱۶۹۲ء میں جاری ہوا۔ آپ نے یہاں کچھ عرصے قیام کیا، اپنے مظلوم گھروالوں کو بسایا اور گھر کی تمام تر ذمہ داریاں اپنے سولہ سالہ چھوٹے بھائی ملا نظام الدین کے سپرد کر کے بادشاہ کی خدمت میں دکن چلے گئے اور وہیں ان کا وصال ہوا۔ سنہ وفات اور مدفن کا کسی کو علم نہیں ہے۔

مولوی رحمن علی (ف: ۱۹۰۷ء) نے ”تذکرہ علمائے ہند“ میں لکھ دیا ہے کہ ملا سعید اپنے گھروالوں کو فرنگی محل میں بسا کر دکن گئے اور بادشاہ سے دیگر اسناد حاصل کرنے کے بعد مکہ معظمہ چلے گئے اور وہیں وفات پائی۔ مولوی رحمن علی کے اس قول کی کسی بھی معاصر یا خاندانی ماخذ سے تائید نہیں ہوتی۔

تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو:

ص: ۳۳-۳۴

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۳۳، ۱۳۲، ۵

انحصان اربعہ (فارسی):

ص: ۴۹-۵۰

بانی درس نظامی:

ص: ۶۲-۶۳

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

تذکرہ علمائے ہند: ص: ۳۷۰-۳۷۱

نزهة الخواطر (عربی): جلد: ۶، ص: ۸۱۹

[34]

۱۔ ملا سلام اللہ کا وصال ۱۲۶۳ھ / ۱۸۴۸ء کو ہوا۔  
دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۳۴

اغصان اربعہ (فارسی): ص: ۳۰-۳۱

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۶۲-۶۳

[35]

۱۔ مزید دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۳۴

اغصان اربعہ (فارسی): ص: ۱۰۳

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۶۴

[36]

۱۔ ملا سعد الدین نے مردجہ علوم کی تحصیل و تکمیل اپنے والد ماجد سے کی۔ تلاش معاش کی وجہ سے علمی و تدریسی سلسلہ برقرار نہ رہ سکا۔ فوج میں ملازمت کر لی۔ آپ کا وصال وطن میں ہی ہوا اور باغ ملا انوار میں مدفون ہوئے۔ سنہ وفات معلوم نہ ہو سکا۔  
ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۳۴

اغصان اربعہ (فارسی): ص: ۱۳۸

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۶۳-۶۵

— ص —

[37]

۱۔ مزید دیکھیں  
 احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۳۳-۳۵  
 انصان اربعہ (فارسی): ص: ۲۳  
 تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۷۲

[38]

۱۔ ملا مصباح الحق تعلیم سے فراغت کے بعد ایک عرصے تک وطن میں ہی درس و تدریس کا سلسلہ رہا، اس کے بعد پٹنہ (بہار) چلے گئے اور وہاں وکالت کی سند حاصل کر کے پیشہ وکالت سے وابستہ ہو گئے۔

۲۔ آپ کی وفات ۲ محرم ۱۳۱۲ھ / جولائی ۱۸۹۴ء کو لکھنؤ میں ہوئی۔  
 مزید دیکھیں

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۳۵  
 انصان اربعہ (فارسی): ص: ۱۰۳  
 تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۷۲-۷۳

## [39]

۱۔ مولانا ظہور الحق فرنگی محلی بڑے عابد و زاہد، خلوت نشین اور قناعت پسند تھے۔ ابتدا میں معاش کے سلسلے میں کلکتہ اور مدراس کا سفر کیا، مگر کامیابی نہیں ملی تو خانہ نشین ہو گئے۔ پوری زندگی عبادت اور قرآن و حدیث کے مطالعے میں گزاری۔ کئی مرتبہ گھر میں قافے کی نوبت آئی، مگر کبھی کسی کے سامنے دست سوال دراز نہیں کیا۔ آپ کی دو شادیاں ہوئیں، پہلی زوجہ لا ولد انتقال کر گئیں اور دوسری زوجہ سے دو صاحب زادیاں ہوئیں۔ آپ کا سنہ ولادت و وفات معلوم نہ ہو سکا۔

ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۳۵-۳۶

اغصان اربعہ (فارسی): ص: ۱۱۰

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۷۹-۸۰

تذکرہ علمائے ہند: ص: ۲۳۴

تذکرہ علمائے ہندوستان: ص: ۲۰۱

نزهة الخواطر (عربی): جلد: ۷، ص: ۹۹۵

## [40]

۱۔ مفتی ظہور اللہ خانوادہ فرنگی محل کے ممتاز عالم دین اور فقیہ تھے۔ علوم معقول و منقول، خصوصاً فقہ پر مہارت حاصل تھی۔ چالیس برس تک آپ حکومت اودھ میں عہدہ افتا پر مامور رہے۔



عمرانی معروضات کے باوجود درس و تدریس اور تصنیف و تالیف کا سلسلہ جاری رکھا۔ آپ کی درس گاہ سے بڑھ کر بڑے جلیل القدر اور نامور علما پیدا ہوئے۔ تلامذہ کی تعداد بہت زیادہ ہے۔ مصنف تذکرہ علمائے فرنگی محل نے آپ کے تلامذہ میں ۶۱ بیرونی علما کے نام درج کیے ہیں، ان میں مولانا کفایت اللہ کافی مراد آبادی، مولانا شاہ عین الحق عبد المجید بدایونی، مولانا شاہ فضل رسول بدایونی، مولانا احمد سعید دہلوی، مولانا حسین احمد محدث ملیح آبادی، مولانا مسیح الدین کاکوروی، مولانا حیدر علی فیض آبادی، مولانا ثابت علی الہ آبادی خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ خانوادہ فرنگی محل کے علما ان پر مستزاد ہیں۔ ملاحظہ ہو:

۳۶: ص	احوال علمائے فرنگی محل:
۱۱: ص	انحصان اربعہ (فارسی):
۷۶-۷۴: ص	تذکرہ علمائے فرنگی محل:
۲۳۴: ص	تذکرہ علمائے ہند:
۲۰۱: ص	تذکرہ علمائے ہندوستان:
جلد: ۷، ص: ۹۹۵	نزهة الخواطر (عربی):

[41]

۱۔ ملا علیہ علی اپنے والد ملک العلماء ملا محمد حیدر کے جانشین کی حیثیت سے حیدر آباد دکن شریف لے گئے، جہاں سلطنت آصفیہ (سرکار نظام) کی جانب سے منصب اور جاگیر مقرر ہوئی۔ آپ کے فتوے پر عدالتوں میں فیصلے ہوتے تھے۔

۲۔ مقبرہ حضرت شاہ یوسف قادری، فتح دروازہ (حیدر آباد) میں مدفون ہوئے۔ ملاحظہ ہو:

۳۶: ص	احوال علمائے فرنگی محل:
۲۱: ص	انحصان اربعہ (فارسی):
۷۷-۷۶: ص	تذکرہ علمائے فرنگی محل:

[42]

۱۔ ملاظہور الحسن تعلیم سے فراغت کے بعد فتویٰ نویسی اور تدریس میں معروف رہے۔ آپ کے والد ماجد ملاظہور علی (ف: ۱۸۵۹ء) کے وصال کے بعد ان کے جانشین اور قائم مقام ہوئے۔ سرکار نظام دکن سے سرکاری منصب اور جاگیر مقرر ہوئی، نیز ”نجم العلماء“ کے خطاب سے سرفراز کیے گئے۔ اظہار حق میں لومۃ لائیم کی پرواہ نہیں کرتے تھے، اس لیے حیدرآباد دکن سے ہجرت کر گئے اور حج و زیارت کی غرض سے حجاز تشریف لے گئے جہاں مدینے میں آپ کا وصال ہوا۔

۲۔ آپ کا عقد امرائے حیدرآباد میں نواب نصیر جنگ بہادر کی صاحبزادی سے ہوا تھا، جن سے دو صاحبزادوں کے علاوہ ایک صاحبزادی پیدا ہوئی۔ ملاظہور الحسن کی زوجہ نے بھی مدینہ منورہ میں سکونت اختیار کر لی تھی، وہیں ۱۳۲۲ھ / ۱۹۰۴ء میں وفات پائی اور جنت البقیع میں مدفون ہوئیں۔

۳۔ مولوی ظہور علی نے ۱۳۱۲ھ / ۱۸۹۴ء میں مدینے میں وفات پائی۔

۴۔ ملا فضل حسن کو بھی اپنے بڑے بھائی ملاظہور الحسن کی طرح والد ماجد کے وصال کے بعد سرکار نظام دکن سے سرکاری منصب اور جاگیر مقرر ہوئی اور ”افضل العلماء“ کا خطاب عطا ہوا۔ مولانا عبدالرزاق فرنگی محلی سے بیعت تھے۔ دوبار حج بیت اللہ سے مشرف ہوئے۔

۵۔ آپ کا وصال بھی حیدرآباد میں ہوا اور اپنے والد کی طرح مقبرہ حضرت شاہ یوسف قادری میں مدفون ہوئے۔ سنہ وصال میں اختلاف ہے، ”تذکرہ علمائے فرنگی محل“ میں آپ کا سنہ وصال ۱۳۱۵ھ درج ہے، جب کہ ”احوال علمائے فرنگی محل“ میں ۱۳۱۳ھ۔

تفصیل کے لیے دیکھیں:

ص: ۲۱-۳۷

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۲۱

اغصان اربعہ (فارسی):

ص: ۳۶-۳۷-۳۸-۳۹

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

[43]

۱۔ جب بحر العلوم ملا عبدالحی بوہار (بنگال) میں تھے تو ملا علاء الدین اپنے چچا کے ساتھ ان کے پاس گئے اور وہاں جا کر درس کی تکمیل کی اور فراغت پائی۔ تعلیم سے فراغت کے بعد اپنے وطن میں تدریس کا سلسلہ شروع کیا، پھر تلاش معاش کے سلسلے میں بنگال ہوتے ہوئے ملا بحر العلوم کے پاس مدراس پہنچے اور وہاں تدریس میں مصروف ہو گئے۔ بحر العلوم نے خوش ہو کر آپ کو جملہ سلاسل کی اجازت عطا فرمائی۔ بحر العلوم کا جب ۱۸۱۰ء میں وصال ہوا تو نواب مدراس نے آپ کو ان کا قائم مقام مقرر کیا اور خطاب و اعزاز سے بھی نوازا۔

تفصیل کے لیے دیکھیں:

۳۸-۳۷: ص	احوال علمائے فرنگی محل:
۱۰۴: ص	اغصان اربعہ (فارسی):
۹۲-۹۱: ص	تذکرہ علمائے فرنگی محل:
۲۹۳: ص	تذکرہ علمائے ہند:
۲۷۲: ص	تذکرہ علمائے ہندوستان:
۳۶-۳۵: ص	حدیقة المرام (عربی):
جلد: ۷، ص: ۱۰۳۸-۱۰۳۹	نزهة الخواطر (عربی):

۱۔ مولانا عبدالباری نے ”خیر العمل“ کی روایت پر تحریر فرمایا ہے کہ ملا عبدالعزیز اپنے والد کے شاگرد تھے، یہ درست نہیں ہے، صاحب خیر العمل کو سہو ہوا ہے، کیوں کہ خاندان کے تمام قدیم ماخذ (رسالہ قطبیہ، عمدۃ الوسائل، اغصان الانساب وغیرہ) میں درج ہے کہ ملا صاحب نے اپنے چچا استاذ الہند ملا نظام الدین سے علوم و فنون کی تحصیل و تکمیل کی۔ یہ تذکرے کئی جہتوں سے ”خیر العمل“ پر فوقیت رکھتے ہیں۔ خانوادہ فرنگی محل کی پہلی پیدہ جی، جس نے ملا نظام الدین کی شاگردی اختیار کی، ان میں ملا احمد عبدالحق ابن ملا محمد سعید (بھتیجا)، ملا غلام مصطفیٰ ابن ملا محمد اسعد (بھتیجا) کے ساتھ ملا عبدالعزیز ابن ملا محمد سعید بھی تھے۔

۲۔ آپ نے بیس برس تک شب میں آرام نہیں کیا، پوری رات عبادت و ریاضت اور گریہ و مناجات میں بسر کرتے۔ آپ کے زہد و تقویٰ کو دیکھتے ہوئے ملا نظام الدین نے آپ کو مسجد فرنگی محل کا امام بھی مقرر کیا تھا۔

تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل: ص ۳۸:

اغصان اربعہ (فارسی): ص ۱۱۲-۱۱۳:

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص ۱۱۸-۱۱۹-۱۲۰:

نزهة الخواطر (عربی): جلد ۶، ص ۷۵۱:

۱۔ ملا عبدالقدوس نے تعلیم کی ابتدا حفظ قرآن سے کی، والد ماجد اور ملا حسن سے پڑھنے کے بعد ملا غلام یحییٰ بہاری سے علم مناظرہ حاصل کرنے کے لیے بنگال تشریف لے گئے۔ تعلیم سے فراغت کے بعد والد ماجد کی زندگی میں ہی مسند تدریس پر متمکن ہوئے، آپ کا حلقہ درس بہت وسیع تھا، والد نے چھوٹے بھائیوں کی تعلیم بھی آپ کے ہی ذمہ رکھی تھی، اکثر علما کا سلسلہ تلمذ آپ پر ہی منتہی ہوتا ہے۔



۱۱. مقولات اور علم القیادہ میں مہارت کے باوجود سب کچھ ترک کر کے رجوع الی اللہ ہو گئے۔ اسلاف و بزرگان دین سے بے انتہا عقیدت تھی، اکثر مخدوم شاہ مینا لکھنوی قدس سرہ کے دربار پر حاضر ہو کر مراقبہ رہتے۔ والی اودھ نواب سعادت علی خاں (ف: ۱۸۱۴ء) کے عہد میں منصب افتا آپ کو دیا جانا طے پایا جس پر آپ نے حضرت شاہ مینا کی بارگاہ میں حاضر ہو کر ان کی روحانیت سے اجازت طلب کی، ممانعت ہوئی تو آپ نے انکار فرمادیا۔ آپ نے نہایت عسرت اور تنگ دستی میں زندگی گزاری مگر دنیا داری کی طرف کبھی متوجہ نہیں ہوئے۔

ملاحظہ ہو:

۳۸: ص	احوال علمائے فرنگی محل:
۱۱۳: ص	انصاف اربعہ (فارسی):
۱۲۰-۱۲۱: ص	تذکرہ علمائے فرنگی محل:
۲۷۸: ص	تذکرہ علمائے ہند:
جلد: ۷، ص: ۱۰۲۸	نزہۃ الخواطر (عربی):

[46]

۱۲. ملا عبدالرحیم نے اپنے جد امجد ملا عبدالقدوس سے مروجہ علوم و فنون کی تحصیل و تکمیل کی۔ تعلیم سے فراغت کے بعد درس و تدریس سے وابستہ ہوئے اور اپنے جد امجد کی وفات کے بعد علم و فضل اور تدریس میں ان کے قائم مقام ہوئے۔ اپنے والد کی طرح آپ بھی دماغی مرض کا شکار ہوئے مگر جلد ہی اس پر قابو پایا۔ معرکہ سنہ ستاون میں جب پورا ہندوستان انگریزی حکومت سے آزادی کے حصول کے لیے سر بکف ہوا تو حکومت میں سر اسٹیجی پھیل گئی اور ہر جگہ آزادی کے متوالوں پر حکومت کے کارندے ٹوٹ پڑے، افراتفری کے اس عالم میں عام لوگ اپنی جان کی حفاظت میں ادھر ادھر چھپنے لگے، لکھنؤ میں بھی عام لوگوں نے خوف و دہشت سے شہر خالی کر دیا، اس ماحول میں آپ پاس کی ایک مسجد میں ہتھیار لگا کر بیٹھ گئے اور قرآن کی تلاوت میں مشغول ہو گئے، انگریزی سپاہیوں نے آپ کو باغی سمجھا اور پھر شہید کر دیا۔ ”مولوی عبدالرحیم درایام غدر ماہ رجب

۱۲۷۴ھ از دست افواج انگریزی شربت شہادت چشید۔“ (اغصان اربعہ، ص: ۱۱۴)

ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۳۸-۳۹

اغصان اربعہ (فارسی): ص: ۱۱۴

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۱۲۱-۱۲۲

[47]

اے ملا عبد الوہاب نے ملا محمد حامد (ابن ملا احمد، ابن ملا احمد انوار الحق) سے تعلیم حاصل کی، معاشی تنگ دستی کی وجہ سے وکالت کی سند حاصل کی اور بانسی (ضلع بستی، اتر پردیش) میں وکالت شروع کر دی، آپ کی دیانت داری اور تقویٰ کی وجہ سے حکام عدالت کی نظروں میں آپ کی کافی عزت تھی۔ بانسی میں ہی ۱۳۳۰ھ / ۱۹۱۲ء میں آپ کا وصال ہوا۔ ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۳۹

اغصان اربعہ (فارسی): ص: ۱۱۴

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۱۲۲

[48]

اے ملا عبد الاحد شمشاد لکھنوی ۲۳ صفر ۱۲۶۶ھ / جنوری ۱۸۵۰ء کو پیدا ہوئے۔ مروجہ علوم و فنون ملا محمد حامد (ابن ملا احمد، ابن ملا احمد انوار الحق)، ملا فضل اللہ (ابن ملا نعمت اللہ) اور مولانا محمد فاروق چریا کوٹی سے پڑھا اور تکمیل غازی پور میں ملا رحمت اللہ سے کی۔ تعلیم کے دوران فارسی ادب کا شوق ہوا، تمام کتب درسیہ ملا عبد الغفور (نواسہ مفتی محمد اصغر فرنگی محلی) سے پڑھیں۔ تعلیم سے فراغت کے بعد شعر و سخن کا شوق ہوا تو ابتدا میں آفتاب الدولہ قلیق لکھنوی کی شاگردی اختیار کی، شمشاد تخلص فرماتے۔ کچھ عرصے کے بعد قلیق کا انتقال ہو گیا، ان دنوں غازی پور اور اطراف میں خوب مشاعرے ہوا کرتے تھے اور اہل سخن کا ایک مجمع تھا، آپ بھی مشاعروں میں خوب شرکت کرتے، تاہم اپنے معاصرین کے مقابلے میں فنی لحاظ سے پختہ نہیں تھے، اس لیے سلسلہ رشیدیہ

کے معروف شیخ طریقت اور کہنہ مشق شاعر حضرت شاہ عبد العظیم آسی غازی پوری (ف: ۱۹۱۷ء) کی شاعری اختیار کی اور کچھ ہی عرصے میں آپ کا شمار امیر، دایع اور جلال جیسے باکمال شعرا میں ہونے لگا۔ آپ کی توجہ شعر و سخن کی طرف زیادہ ہو گئی اور تدریس کی طرف کم۔ ملا رحمت اللہ (بانی مدرسہ چشمہ رحمت) کے وصال ۱۸۸۸ء کے بعد آپ ادارے کے مہتمم مقرر ہوئے اور ملا صاحب کے جانشین قرار پائے، پھر شعر و سخن کے ساتھ تدریس کی طرف بھی متوجہ ہوئے۔ مولانا عبدالرزاق فرنگی علی سے آپ بیعت و ارادت رکھتے تھے۔ بروز جمعرات ۲۵/ ۱۳۳۵ھ / ۱۲ ستمبر ۱۹۱۷ء کو آپ کا وصال ہوا اور خانوادہ فرنگی محل کے آبائی قبرستان ”باغ مولوی انوار“ لکھنؤ میں مدفون ہوئے۔

۲۔ آپ کے تین دیوان شائع ہو چکے ہیں، ان کے علاوہ آپ کی تصانیف میں کنوز الاسرار، حاشیہ حدائق المعجم، حاشیہ حدائق البلاغ، زر کامل عیار اور میزان الافکار بھی ہیں۔

۳۔ آپ نے دو عقد کیے، پہلا ملا فضل اللہ ابن ملا نعمت اللہ کی صاحبزادی سے، جس سے دو لڑکیاں اور متعدد لڑکے ہوئے، مگر سبھوں کا آپ کی زندگی میں وصال ہو گیا۔ دوسرا عقد غازی پور میں کیا جس سے ایک بیٹی اور ایک بیٹے مولوی عبدالاول ہوئے۔

ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل:	ص: ۳۹
انحصان اربعہ (فارسی):	ص: ۱۱۳
تذکرہ علمائے فرنگی محل:	ص: ۱۲۲-۱۲۳-۱۲۴
تذکرہ مشائخ رشیدیہ (سمات الاخیار):	ص: ۱۹۹-۲۰۰

[49]

۱۔ متن میں مذکور کتب کے علاوہ حسب ذیل تالیفات بھی آپ کی ہیں: تتمہ عمدۃ الرعایہ مہوم بہ حسن الدرایہ، حاشیہ موجزیہ، حاشیہ میر قلیبی۔ اول الذکر دونوں کتابیں شائع ہو چکی ہیں، جب کہ موخر الذکر ناتمام ہے۔



۲۔ ملا عبد العزیز نے تعلیم سے فراغت کے بعد فیض آباد اور کوئٹہ (اٹر پردیش) کے اضلاع میں ملازمت کرتے رہے، اس کے بعد لکھنؤ واپس آ کر کالون اسکول میں دیہیات کے مدرس مقرر ہوئے، اور عمر کے اخیر تک اس ملازمت سے وابستہ رہے، اس کے علاوہ مدرسہ نظامیہ فرنگی محل میں بھی اعزازاً مطولات کا درس دیتے تھے۔ علم طب حکیم مظفر حسین خاں سے پڑھا، آپ کو اس میں مہارت حاصل تھی، تاہم کبھی مطب نہیں کیا، البتہ خانوادہ فرنگی محل کے اعزہ کا علاج آپ ہی کیا کرتے تھے۔ ۲۵ صفر ۱۳۳۸ھ / ۱۸ نومبر ۱۹۱۹ء کو وصال ہوا، مولانا قیام الدین عبدالباری نے نماز جنازہ پڑھائی اور آبائی قبرستان باغ مولوی انوار میں مدفون ہوئے۔

دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل:	ص: ۳۹-۴۰
اغصان اربعہ (فارسی):	ص: ۱۱۳
تذکرہ علمائے فرنگی محل:	ص: ۱۲۳

[50]

۱۔ ملا عبد السلام محمد بقا ۲۲ ربیع الثانی ۱۳۰۲ھ / ستمبر ۱۸۸۵ء کو پیدا ہوئے۔ درس نظامی سے فراغت کے بعد انگریزی تعلیم کی طرف متوجہ ہوئے اور انٹرنس امتحان پاس کر کے محکمہ زراعت میں ملازم ہوئے۔ ۱۹۳۹ء میں آپ سلطان پور میں ملازمت سے سبک دوش ہو گئے، پھر آپ کی ریاست رام پور کے محکمہ زراعت کے ڈائریکٹر کے طور پر تقرر ہوئی، تاہم کچھ عرصے کے بعد آپ نے اس منصب کو چھوڑ دیا اور بقیہ زندگی اپنے وطن فرنگی محل (لکھنؤ) میں گزاری۔ بعض تذکرہ نگاروں نے بنارس کی عدالت میں سرکاری ملازمت سے وابستہ ہونے کی بات بھی لکھی ہے۔ آپ حضرت مولانا قیام الدین عبدالباری سے بیعت تھے۔ ۱۹۶۸ء میں آپ کا وصال ہوا۔ دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل:	ص: ۴۰
تذکرہ علمائے فرنگی محل:	ص: ۱۲۵



۱۔ مفتی عبدالقیوم محمد قائم تعلیم سے فراغت کے بعد مدرسہ نظامیہ فرنگی محل میں مدرس ہوئے، اس کے بعد مدرس کے افسر مدرس ہو گئے، کچھ عرصے کے بعد مدرسہ حنفیہ جون پور میں بحیثیت افسر مدرس تقرری ہوئی اور جلد ہی حکام، نواب اور عام لوگوں کی نظروں میں محترم و معزز ہو گئے۔ حضرت مولانا قیام الدین عبدالباری سے بیعت تھے اور انہی سے اجازت و خلافت بھی حاصل تھی۔ اپنی زندگی کے آخری پڑاؤ میں لکھنؤ واپس آئے اور اپنے چھوٹے بھائی مفتی عبدالقادر کے وصال ۱۹۵۹ء کے بعد بحیثیت مفتی فرنگی محل کے منصب افتا پر متمکن ہوئے۔ آپ نے ۱۹۷۷ء میں لا ولد وصال فرمایا۔ دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۴۰

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۱۲۵-۱۲۶

Cambridge of India: Farangi Mahall: P:170

۱۔ مفتی عبدالقادر فرنگی محلی ۳۳ جمادی الاخری ۱۳۱۲ھ / ۹ نومبر ۱۸۹۶ء کو پیدا ہوئے۔ مولانا قیام الدین عبدالباری سے مروجہ علوم کی تحصیل و تکمیل کی اور ۱۳۳۲ھ / ۱۹۱۳ء میں فراغت پائی۔ آپ نے فارسی کی تمام کتب اپنے چچا ملا عبدالاحد شمشاد سے پڑھیں۔ تعلیم سے فراغت کے بعد مدرسہ نظامیہ فرنگی محل میں تدریس سے وابستہ ہو گئے، اس کے ساتھ آپ کے والد ملا عبدالعزیز نے آپ کو اپنی زندگی میں ہی کالون اسکول میں اپنا قائم مقام کر دیا تھا، جہاں آپ دینیات بھی پڑھایا کرتے تھے۔ فقہ و افتا میں مہارت حاصل تھی، اس لیے فرنگی محل کا عہدہ افتا بھی آپ کے سپرد کر دیا گیا تھا۔ آپ کا مجموعہ فتاویٰ مفتی محمد رضا انصاری فرنگی محلی (ف: ۱۹۹۰ء) نے شائع کروایا تھا۔ آپ مولانا قیام الدین عبدالباری سے بیعت تھے اور ان ہی سے اجازت و خلافت بھی حاصل تھی۔ آپ کا عقد ملا نصیر الحق ابن ملا عباد الحق کی بڑی صاحب زادی سے ہوا، اولاد ہوئی، مگر زندہ نہ رہ سکی۔ آپ نے کینسر کے مرض میں ۱۹۵۹ء میں وفات پائی۔

دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۴۰

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۲۶-۱۲۷

Cambridge of India: Farangi Mahall: P:171

[53]

۱۔ ملا عبدالوالی فرنگی محلی کی پیدائش و پرورش لکھنؤ میں ہوئی۔ انتہائی متقی، پرہیزگار اور صاحب حال بزرگ تھے۔ آپ کے ہزاروں مریدین ہوئے، خانوادہ فرنگی محل کے اکثر لوگ آپ سے ہی بیعت تھے۔ آپ کے نانا ملا احمد انوار الحق نے مسجد فرنگی محل کی امامت آپ کے سپرد کر دی تھی اور آپ کی اقتدا میں نماز پڑھتے تھے۔ اس خاندان میں عموماً یہ دستور رہا کہ پیر و مرشد جس کو اپنا نائب اور خلیفہ بناتا، اس کے ذمہ نماز جمعہ کی امامت کر دیتا۔ آخر عمر میں آپ نے اپنے بھانجے اور خلیفہ مولانا عبدالرزاق کو امامت سپرد فرمادی تھی۔

آپ کے مرید خاص مولانا عبدالغفار فرنگی محلی (نبیرہ بحر العلوم ملا عبدالعلی) نے آپ کے ملفوظات و حالات پر فارسی زبان میں ایک کتاب ”الاسرار العالیہ فی المناقب الوالیہ“ لکھی اور ۱۲۹۰ھ / ۱۸۷۳ء میں مکمل کی۔ فارسی میں اصل کتاب شائع نہیں ہو سکی، البتہ خانوادہ فرنگی محل کی ایک معزز خاتون ڈاکٹر نزہت فاطمہ نے اس کتاب کا فارسی سے اردو میں ترجمہ کیا اور ۱۹۹۹ء میں اتر پردیش اردو اکادمی کے مالی تعاون سے شائع کروایا۔ یہ کتاب چار ابواب پر مشتمل ہے، پہلے باب میں ملا عبدالوالی کے نسب اور سلسلہ بیعت کا ذکر ہے۔ دوسرے باب میں ملا صاحب کے اوصاف، علوم ظاہری اور حلیے کا بیان ہے۔ تیسرے باب میں آپ کی عمر، وفات اور تدفین کا بیان ہے اور چوتھے باب میں آپ کی خوارق عادات کا ذکر ہے۔ ملاحظہ ہو:

الاسرار العالیہ فی المناقب الوالیہ: عبدالغفار فرنگی محلی / ترجمہ: نزہت فاطمہ

ص: ۴۰-۴۱

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۱۵-۱۱۶

اغصان اربعہ (فارسی):

ص: ۱۲۷-۱۲۹-۱۲۸

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۲۸۸

تذکرہ علمائے ہند:

ص: ۲۶۸

تذکرہ علمائے ہندوستان:

جلد: ۷، ص: ۱۰۳۶

نزهة الخواطر (عربی):

[54]

۱۔ ملا عزیز اللہ کی ولادت ۱۲ شعبان ۱۱۶۷ھ / جون ۱۷۵۴ء کو لکھنؤ میں ہوئی، اپنے والد  
بعد ملا محمد ولی سے مروجہ علوم کی تحصیل و تکمیل کی۔ تعلیم سے فراغت کے بعد باطنی کیفیات کا غلبہ ہو گیا،  
اس لیے تدریس کی طرف توجہ نہیں ہو سکی۔ اس کے بعد کی تفصیل متن میں موجود ہے۔ آپ کا عقد  
بجرا علوم ملا عبد العلی کی صاحب زادی سے ہوا، جو جوانی میں بیوہ ہو گئیں اور لا ولد وفات پائیں۔

ملاحظہ ہو:

ص: ۴۱

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۱

انحصان اربعہ (فارسی):

ص: ۸۰-۸۱

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

[55]

۱۔ ملا علی محمد اپنے عہد کے جلیل القدر فقیہ، عالم ربانی اور عابد شب زندہ دار تھے۔ ہر جمعہ کو  
سبھ فرنگی محل میں وعظ فرماتے تھے۔ عمرت و جنگ دستی کے باوجود بہت محتاط تھے اور کبھی کوئی مال  
نذر کرے تو پوچھ کر لیتے تھے کہ اس میں کوئی حرام کی آمیزش تو نہیں ہے۔ آپ مولانا عبد الوہابی  
قدس سرہ سے بیعت تھے۔ آپ کا عقد ملا محمد غضنفر (ابن ملک العلماء ملا محمد حیدر) کی صاحب زادی  
سے ہوا تھا۔ ملاحظہ ہو:

ص: ۴۱

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۲۳

انحصان اربعہ (فارسی):

ص: ۸۳-۸۴-۸۵

تذکرہ علمائے فرنگی محل:



[56]

۱۔ ملا عبدالباقی مہاجر مدنی خانوادہ فرنگی محل کے ممتاز عالم دین تھے۔ ۱۸ رجب ۱۲۸۶ھ / ۲۴ اکتوبر ۱۸۶۹ء کو آپ کی ولادت ہوئی۔ آپ جب دو برس کے ہوئے تو آپ کے والد وفات پا گئے اور چار برس کی عمر میں والدہ دارقانی سے کوچ کر گئیں۔ برادر اکبر ملا محمد ابراہیم نے پرورش کی۔ خانوادے کے نامور علما سے تعلیم حاصل کرنے کے بعد صفر ۱۳۰۰ھ / اکتوبر ۱۸۸۹ء میں فارغ ہوئے۔ فراغت کے بعد مسند تدریس پر متمکن ہوئے، سیکڑوں طالبان علوم آپ کے تلامذہ ہوئے اور ساتھ ہی تصنیف و تالیف کا سلسلہ بھی جاری رکھا۔

رجب ۱۳۰۸ھ / فروری ۱۸۹۱ء میں حج کے لیے تشریف لے گئے اور جہاں علمائے حرمین مثلاً شیخ مفتی عباس بند صدیق مکی، علامہ شیخ عبد اللہ بن حسن مکی، علامہ احمد ابوالخیر میرداد خنی، شیخ محمد علی بن ظاہر وتری اور شیخ محمد حریری سے حدیث کی اجازت عامہ حاصل ہوئی۔ اس قیام کے دوران آپ نے شیخ عبد اللہ مکی سے شاطبیہ پڑھی اور شیخ مقری حبیب الرحمن کاظمی سے قرأت عشر کی تعلیم پائی۔ کچھ عرصے قیام کے بعد وطن واپس آ کر تدریس اور تصنیف و تالیف میں مصروف ہو گئے۔

دوسری بار پانچ برس کے بعد ۱۳۱۳ھ / ۱۸۹۶ء میں پھر حج بیت اللہ کے لیے تشریف لے گئے اور وہاں متعدد شیوخ سے کتب حدیث پڑھی اور پھر ان سے حدیث میں اجازت عامہ پائی، ان میں مؤرخ علامہ احمد الحضراوی اور فقیہ اسلام احمد المیر غنی خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ شیخ صالح السناری سے مسلسلات احادیث قوی و فعلی کی اجازت سے سرفراز ہوئے اور بعض علوم و فنون شیخ محمد سعید باصیل سے پڑھے، پھر وطن واپس آ گئے۔ اس کے بعد فرنگی محل میں آپ کا حلقہ تدریس بہت وسیع ہو گیا اور اکناف ہند سے جوق در جوق طالبان علوم آپ کی خدمت میں آنے لگے۔

۱۳۲۱ھ / ۱۹۰۳ء میں بغداد تشریف لے گئے اور وہاں نقیب الاشراف شیخ عبد الرحمن گیلانی اور شیخ سید مصطفی قادری گیلانی سے خلافت و اجازت پائی۔

تیسری بار دس برس کے بعد ۱۳۲۲ھ / ۱۹۰۴ء میں حج کے لیے تشریف لے گئے اور ہمیشہ



کے لیے ہندوستان سے ہجرت کر کے مدینہ منورہ میں سکونت اختیار کر لی، ایک بار پھر اس عہد کے  
 نامور شیوخ حرمین، مثلاً شیخ محمد امین رضوان، شیخ فالح النظارہری، شیخ احمد بن اسماعیل برزنجی، شیخ  
 شمس المصطفیٰ اور شیخ سلفی عبداللہ القدومی سے آپ نے استفادہ کیا اور پھر ان سے احادیث اور  
 دیگر علوم و فنون کی اجازات پائی۔ ”اعلام من ارض النبوة“ کے مصنف شیخ شریف انس بن  
 یحیٰ کتب حسنی فرماتے ہیں:

نال من کل هؤلاء العلماء الا فذاذ علماء و الفوا و اجازات عالیة لم یملها  
 احد من قبله. (ص: ۳۸۴)

”ان تمام علما سے آپ نے جتنا علم حاصل کیا اور جتنی اجازات سے سرفراز ہوئے،  
 آپ سے قبل کسی کو یہ اعزاز حاصل نہیں ہو سکا۔“

اس کے بعد آپ نے مسجد نبوی میں اپنے درس کا آغاز کیا اور مختلف علوم و فنون خصوصاً علم  
 حدیث کا درس دینے لگے اور دیکھتے ہی دیکھتے آپ کا حلقہ درس وسیع ہوتا چلا گیا۔ درس کی مقبولیت  
 اور طلبہ اور مستفیدین کی کثرت کو دیکھتے ہوئے آپ نے ۱۳۲۴ھ/ ۱۹۰۶ء کو مدینہ منورہ میں  
 ”مدرسہ نظامیہ“ قائم کیا، جہاں سے کثیر تعداد میں علما اور طلبہ فارغ ہوئے۔ ابتدا میں اس ادارے  
 کے سارے اخراجات کا انتظام آپ اپنی جیب خاص سے فرماتے، بعد میں نظام دکن نواب میر  
 عثمان علی خاں (ف: ۱۹۶۷ء) نے مالی امداد دینا شروع کیا۔ مدینہ سے باہر حجاز کے دیگر خطوں  
 میں یہ ادارہ معروف نہ ہو سکا، کیوں کہ ملا عبدالباقی نے اسے مخصوص طلبہ تک محدود کر رکھا تھا، تاہم  
 جن علما اور مورخین نے اس ادارے کو چشم خود دیکھا وہ اس کی تعریف و تحسین کیے بغیر نہیں رہ سکے۔  
 ۱۳۲۴ھ/ ۱۹۲۶ء کو نواب مولانا حبیب الرحمن خاں شروانی (ف: ۱۹۵۰ء) حج بیت اللہ  
 کے لیے تشریف لے گئے تو حج کے بعد ۲۷ محرم ۱۳۲۵ھ/ اگست ۱۹۲۶ء کو ملا صاحب کے مدرسے  
 میں بھی تشریف لے گئے، اپنے سفر نامہ حج میں فرماتے ہیں:

”مولوی عبدالباقی صاحب فرنگی محلی کا مدرسہ دیکھا، اس مدرسے کو ریاست حیدرآباد  
 سے امداد ملتی ہے، اہتمام تعلیم غنیمت ہے، ناشتے کی ضیافت بھی مولانا نے

فرمائی، یہ مدرسہ اس دور میں علمی خدمت کر رہا ہے، مولوی صاحب کی ذات بھی  
مفتحات سے ہے۔“ (الفوز العظیم، ص: ۳۷)

خلافت عثمانیہ کے سقوط کے بعد جب ابن سعود کی حکومت حجاز میں ہوئی تو آپ کافی مصائب  
اور مشکلات سے دوچار ہوئے۔ مولانا شروانی لکھتے ہیں:

”مجدیوں کی وحشت کا مقابلہ جرأت و صداقت سے کیا، بکھرے حق کے اظہار میں  
ڈرے نہیں۔“ (ایضاً)

یہاں تک کہ دوسری عالمی جنگ (۱۹۳۹ء-۱۹۴۵ء) کے دوران مدینے سے ہجرت کر کے  
دمشق چلے گئے اور وہاں تقریباً تین برس تک قیام فرمایا، وہاں بھی افادہ و استفادہ کا سلسلہ جاری  
رکھا، جب حالات کچھ بہتر ہوئے تو آپ مدینے واپس آئے، تاہم عمر کافی ہو چکی تھی، ضعف کی  
وجہ سے نظر بھی کمزور ہو چلی تھی، اس لیے تدریس و تصنیف کا سلسلہ موقوف کر دیا۔ لیکن یہ بات  
بڑی اہم ہے کہ آپ نے مدینہ منورہ میں تقریباً چار دہائیوں تک طالبان اسلامیہ اور علما کو سیراب  
کیا۔ آپ کے تلامذہ کی طویل فہرست ہے، جن میں عرب و عجم کے مشاہیر شامل ہیں۔

آپ کا وصال ۲۴ ربیع الثانی ۱۳۶۳ھ / اپریل ۱۹۴۵ء کو مدینہ منورہ میں ہوا اور جنت  
البقیع میں مدفون ہوئے۔

۲۔ متن میں مذکور تصانیف کے علاوہ حسب ذیل تصانیف و حواشی بھی یادگار ہیں:

● العقود المتلائمة في الأسانيد العالية

● ألسعاد بالاسناد

● المناهل السلسلة في الأحاديث المسلسلة

● نشر الفوالی فی الأحادیث المسلسلة

● الحقيقة فی العقیقة

● إزالة الغطاء عن حکم کتابة النساء

● آیات الکبریٰ فی المعراج والإسراء

• دھندلے خطباء من خطب النبی ﷺ والخلفاء

• تسہیل المیزان وبداية الميزان فی المنطق

• ہرکتہ الباری فی سلالۃ جلدنامہ لحافظ الأنصاری

• رسالۃ فی مناقب الأولیاء الخمس

• شرح رسالۃ طاش کبریٰ زادة فی الأدب

• توضیح الصرف ومیزان الصرف

• التعليق المحمود حاشیہ سنن أبی داؤد (تاتمام)

• زبدۃ الخصائل شرح عمدۃ الوسائل

• نور العین فی تقبیل الإبهامین

• الجواهر العبقریۃ لزیارة المصطفویۃ

• المنح المدنیۃ فی مذهب الصوفیۃ

• حاشیہ توضیح تلویح (تاتمام)

• حاشیہ نور الایضاح

• الإرشاد فی الأوراد

• رسالہ حلیہ شریف

• ذکر شہادت سبط اصغر

• شرح رسالہ غوثیہ

• تفصیلی احوال کے لیے ملاحظہ ہو:

• احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۴۲

• أعلام من أرض النبوة (عربی): ص: ۳۸۲-۳۸۸-۳۸۸

• تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۸۵-۸۴-۸۴

• نزہۃ الخواطر (عربی): جلد: ۷، ص: ۱۲۶۰



۱۔ ملا عبد الہادی متعدد بار حج و زیارت سے شرف یاب ہوئے۔ غالباً ۱۳۳۵ھ/۱۹۲۶ء میں تیسری بار حج کے لیے گئے تو دو برس تک وہیں اپنے بڑے بھائی ملا عبد الباقی کے پاس علم رہے، اس عرصے میں شیخ سنوی اور دیگر شیوخ حرمین سے اجازت حدیث اور مختلف سلاسل طریقہ کی خلافت سے نوازے گئے۔ ربیع الاول ۱۳۴۷ھ/ اگست ۱۹۲۸ء میں وطن واپس آئے اور علمی اشغال میں مصروف ہو گئے۔ آپ کا وصال ۲۴ اگست ۱۹۴۶ء کو ہوا۔

۲۔ آپ کا عقد سید احمد حسین بجنوری کی صاحبزادی سے ہوا، جن سے ایک بیٹے مولوی محمد حیدر اور تین بیٹیاں متولد ہوئیں۔

دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۴۲

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۸۷-۸۸

Cambridge of India: Farangi Mahall: P:72

۱۔ مولانا عبد الرزاق فرنگی محلی علمائے صالحین میں ممتاز تھے۔ تعلیم سے فراغت کے بعد مدرس و تدریس اور تصنیف و تالیف میں مصروف ہو گئے، علوم شرقیہ خاص طور پر فقہ اور حدیث کی طرف زیادہ توجہ تھی۔ آپ کی عبادت و ریاضت اور تقویٰ و طہارت کا کافی شہرہ تھا۔ خانوادہ فرنگی محل کے اکثر لوگ آپ سے بیعت تھے، ان کے علاوہ ہزاروں لوگ آپ کے سلسلہ اوردات میں داخل تھے۔ آپ کے عشق رسول ﷺ کا بھی خوب چرچا تھا۔ آپ سے قبل آپ کے علاقے میں محافل میلاد کم ہوا کرتے تھے۔ آپ نے محبت رسول اور اخلاص سے محافل میلاد کو بہت ترقی دی، اس کا اثر تھا کہ ہر محلے میں محفلیں ہونے لگیں۔ آپ خود بھی ربیع الاول میں شب و روز اہتمام سے محافل میلاد منعقد کرتے، نئے کپڑے پہنتے، گھر کی صفائی کرواتے۔ اسی طرح ربیع الثانی کے گیارہ دن حضرت شیخ عبد القادر جیلانی بغدادی قدس سرہ کے ذکر کی محفلیں اور محرم میں حضرت امام حسین کی



شہادت اور ذکر کے لیے خاص اہتمام کرتے۔

۱۸۵۵ء میں اجودھیا میں مسجد ہنومان گڑھی کی بازیافت کے لیے مولانا امیر الدین امیر علی (ف: ۱۸۵۵ء) کے ساتھ مولانا عبدالرزاق نے بھی علم جہاد بلند کیا تھا۔ مولانا امیر علی نے اپنی جانب سے مولانا عبدالرزاق فرنگی محلی اور دیگر علما کو والی اودھ نواب واجد علی شاہ (ف: ۱۸۸۷ء) کے پاس بطور سفارت، گفتگو کے لیے بھیجا تھا۔ انگریزی حکومت کی سازش سے اجودھیا کے بیراگیوں کے ذریعے جو مسجد منہدم کی گئی اور ڈھائی سو مسلمانوں کو شہید کیا گیا تھا، اس کے تدارک اور مسجد کی از سر نو تعمیر کے لیے نواب اودھ سے آپ نے بڑی جرأت اور سختی سے گفتگو فرمائی۔ حکومت اودھ نے مسجد کی تعمیر کا وعدہ کیا اور ایک ماہ کی مہلت مانگی، مگر جب یہ وقت گزر گیا تو مولانا امیر الدین فریادیں سن کر سوا افراد کے ہمراہ ۷ نومبر ۱۸۵۵ء کو جہاد کے لیے نکل کھڑے ہوئے، مگر ردولی کے راستے میں مکر و فریب سے انگریزی سرکار اور ہندو تعلقہ داروں کے لوگوں نے مجاہدین پر توپوں اور بدقوں سے حملہ کر دیا، جس میں مولانا امیر علی کے ساتھ تمام مسلمان شہید کر دیے گئے۔ دوسری طرف مولانا عبدالرزاق، دیگر علما اور عام مسلمانوں کو مولانا امیر علی تک پہنچنے سے روک دیا گیا۔ اس واقعے کی تفصیل حواشی و تعلیقات کے ذیل میں شمار نمبر [12] اور [29] کے تحت ملاحظہ ہو۔

آپ کو انگریزوں سے سخت نفرت تھی۔ مولانا کے ایک مخلص مرید کی کوشش سے آپ کو انگریزی حکومت سے ”مجلس العلماء“ کا خطاب ملا، جس پر آپ نے اپنے مرید کو بیعت سے خارج کر دیا، پھر معافی طلبی کے بعد داخلہ سلسلہ کیا۔ خطاب کا تمغہ اور عبان کے گھر آیا تو اپنے صاحب زادے کو ان چیزوں کے واپس کرنے کو کہا، مگر حکومت کے خوف سے انھوں نے اپنے پاس رکھ لیں۔

تفصیلی احوال کے لیے ملاحظہ ہو:

ص: ۲۳-۲-۵۵	احوال علمائے فرنگی محل:
ص: ۱۰۵-۱-۱۰۷	انحصان اربعہ (فارسی):
حصہ پنجم، ص: ۱۹۹-۵-۲۳۶	تاریخ اودھ:
ص: ۹۲-۳-۱۰۰	تذکرہ علمائے فرنگی محل:

تذکرہ علمائے ہند: ص: ۲۶۰-۲۶۱

تذکرہ علمائے ہندوستان: ص: ۲۳۰

عمدة الراعیہ فی حل شرح الوقایہ (عربی): مقدمہ، ص: ۳۱

نزهة الخواطر (عربی): جلد: ۸، ص: ۱۲۷-۱۲۸

[59]

۱۔ ملا عبدالباسط ۲۰ رزی الحجہ ۱۲۵۷ھ / یکم فروری ۱۸۴۲ء کو لکھنؤ میں پیدا ہوئے۔ تعلیم سے فراغت کے بعد ایک مدت تک فرنگی محل میں درس و تدریس میں مصروف رہے۔ مسجد فرنگی محل میں وعظ و ارشاد کا سلسلہ بھی رہا۔ اس کے بعد معاش کے سلسلے میں ریاست حیدرآباد دکن تشریف لے گئے، وہاں مجلس وضع قوانین کے معتمد کا منصب تفویض ہوا۔ عین جوانی میں انتقال فرمایا۔ آپ کا عقد مولانا خادم احمد ابن ملا حیدر فرنگی محلی کی صاحب زادی سے ہوا، جن سے دو لڑکیاں متولد ہوئیں۔ تصنیفات میں مجموعہ فتاویٰ کے علاوہ ”رسالہ رد نیاحرہ“ اور مختلف تحریرات ہیں۔ دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۵۵

اغصان اربعہ (فارسی): ص: ۱۰۷

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۱۰۱

تذکرہ علمائے ہند: ص: ۲۴۴

تذکرہ علمائے ہندوستان: ص: ۲۰۸

نزهة الخواطر (عربی): جلد: ۷، ص: ۹۹۸-۹۹۹

[60]

۱۔ مولانا عبد الوہاب فرنگی محلی نے زہد و تقویٰ اور پرہیزگاری میں اپنے والد کی حیات میں ہی ایک مقام بنالیا تھا۔ تعلیم سے فراغت کے بعد تدریس اور تالیف کتب میں سرگرم رہے۔ خالوادہ فرنگی محل کے علاوہ دوسرے بہت سے لوگ آپ کے شاگرد ہوئے۔ نہایت منکسر الخواج، متواضع

اور اعزہ و اقربا کی دست گیری کرنے والے تھے، اہل خاندان اور دیگر لوگوں پر آپ کا رعب و دبدبہ بہت زیادہ تھا۔ حج و زیارت کے لیے حرمین کا سفر کیا اور وہاں بھی متعدد شیوخ سے اجازت حدیث حاصل کی۔ متن میں مذکور تصانیف و حواشی کے علاوہ 'اضاحۃ الضالین' اور 'ہدایت المؤمنین' بھی آپ کی قلمی یادگار ہیں۔

ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۵۵-۵۶-۵۷

انحصان اربعہ (فارسی): ص: ۱۰۷

تذکرہ علمائے حال: ص: ۵۶-۵۷

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۱۰۱-۱۰۲-۱۰۳

تذکرہ علمائے ہندوستان: ص: ۲۶۹

حسرة المسترشد لوصول المرشد (عربی): محمد قیام الدین عبدالباری

[61]

۱۔ ملا عبدالرؤف شوال ۱۲۹۲ھ / نومبر ۱۸۷۵ء میں پیدا ہوئے، تعلیم سے فراغت کے بعد تدریس کی نوبت نہیں آئی۔ پہلی بار والد ماجد کے ساتھ ۱۳۰۸ھ / ۱۸۹۱ء میں حج کیا اور علمائے حرمین سے اجازت اور سند حدیث حاصل کی۔ دوسری بار والد ماجد ملا عبدالوہاب کے وصال کے بعد اپنے اہل و عیال کے ساتھ ۱۳۲۱ھ / ۱۹۰۳ء میں حج کے لیے گئے اور ساتھ ہی بغداد اور کاظمین بھی حاضر ہوئے، اس سفر میں صاحب زادگان شیخ عبدالقادر جیلانی قدس سرہ سے سلاسل طریقت کی اجازت سے سرفراز ہوئے۔ اس سفر میں مرض لاحق ہوا، اسی حالت میں شعبان ۱۳۲۲ھ / اکتوبر ۱۹۰۴ء کو وطن واپس آئے، پھر شوال میں حضرت سید السادات شاہ عبدالرزاق بانسوی قدس سرہ کے عرس میں شرکت کے لیے گئے، وہاں ایک ماہ سے زیادہ قیام فرمایا اور وہیں آپ کا تیس سال کی عمر میں وصال ہوا۔ نعش لکھنؤ لائی گئی اور باغ مولوی انوار میں تدفین ہوئی۔

۲۔ ملا محمد قطب الدین عبدالوہابی (عرف قطب میاں) ۱۹ رجب ۱۳۱۳ھ / دسمبر ۱۸۹۶ء میں



پیدا ہوئے۔ حفظ قرآن کے بعد اپنے چچا محترم مولانا محمد قیام الدین عبدالباری سے مدرسہ نظامیہ فرنگی محل میں ہی مروجہ علوم و فنون کی تحصیل و تکمیل کی اور ۱۳۳۲ھ / ۱۹۱۴ء میں فراغت ہوئی۔ فراغت کے بعد تدریس و تبلیغ میں مصروف ہو گئے، اس کے علاوہ ہندوستان کے ملی مسائل کی قیادت میں اپنے چچا محترم کے دست و بازو بن گئے۔ اُس زمانے میں تحریک خلافت اور آزادی کی دیگر تحریکات چل رہی تھیں اور حضرت مولانا عبدالباری ہندوستان کے دیگر نامور علما اور قائدین کے ساتھ ان تحریکوں کی قیادت فرما رہے تھے۔ قطب میاں خلافت کانفرنس کی استقبالیہ کمیٹی کے صدر بنائے گئے، اس منصبی حیثیت کے ساتھ آپ نے متعدد کانفرنسوں میں پر جوش خطبات صدارت پیش فرمائے۔ جمعیت العلماء کے مدراس کے اجلاس میں اپنے چچا کی نیابت میں صدارت فرمائی، تحریک کے حوالے سے ملک کے طول و عرض میں دورے کیے۔ آخر میں خلافت کمیٹی اودھ کے صدر مقرر ہوئے۔ کچھ عرصے کے بعد خلافت کمیٹی میں کچھ اختلافات کی وجہ سے قطب میاں نے استعفیٰ دے دیا اور جب تحریک خدام الحرمین شروع ہوئی تو اس سے وابستہ ہو گئے، اور اپنے چچا محترم کے وصال ۱۹۲۶ء کے بعد باتفاق رائے اس تحریک کے صدر نامزد ہوئے۔ چچا نے آپ کو اپنی تمام سیاسی، ملی اور مذہبی تحریکات و معاملات میں اپنا جانشین اور قائم مقام بنادیا تھا۔ اپنے چچا محترم سے ہی بیعت بھی تھی اور اجازت و خلافت والد ماجد اور چچا دونوں سے حاصل تھیں۔ آپ کے دو عقد ہوئے، پہلا عقد چچا محترم مولانا عبدالباری کی بڑی صاحب زادی سے ہوا، جو جوانی میں ہی دولڑکوں (مولانا محمد سعید عبدالرزاق اور مولانا محمد نور عبدالعلی) کو چھوڑ کر وصال فرما گئیں۔ دوسرا عقد ملا سلامت اللہ کی صاحب زادی سے ہوا، جن سے دولڑکے اور ایک لڑکی متولد ہوئی، بڑے لڑکے اور لڑکی کا وصال ہو گیا، جب کہ چھوٹے بیٹے مولانا جلال الدین عبدالمبین حیات سے تھے، جنہوں نے ۳ ربیع الثانی ۱۳۳۹ھ / ۲۲ دسمبر ۲۰۱۷ء کو دار آخرت کی طرف کوچ فرمایا۔ ملا محمد قطب الدین عبدالوالی (عرف قطب میاں) کی وفات مئی ۱۹۵۳ء میں ہوئی۔ ملاحظہ ہو:

ص: ۵۷-۵۹-۵۸

ص: ۱۰۳-۱۰۴

احوال علمائے فرنگی محل:

تذکرہ علمائے فرنگی محل:



حسرة المسترشد بوصول المرشد (عربی): ص: ۱۷-۱۸

Combridge of India: Farangi Mahall: P:151

[62]

۱۔ مولانا محمد قیام الدین عبدالباری فرنگی محلی کے تفصیلی احوال پہلے باب کے تحت "اسلامیان  
ہند کا ایک گم شدہ قائد" کے ذیل میں ملاحظہ ہو:  
تفصیلی حالات کے لیے دیکھئے:

ص: ۵۹-۶۳-۶۲ احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۰۶-۱۱۸ تذکرہ علمائے فرنگی محل:

محمد عنایت اللہ فرنگی محلی حسرة الآفاق بوفاته مجمع الاخلاق:

حسرة المسترشد بوصول المرشد (عربی): ص: ۱۸-۲۵

مولانا عبدالباری فرنگی محلی: حیات و خدمات: نزہت فاطمہ فرنگی محلی

نزهة الخواطر (عربی): ج: ۸، ص: ۱۲۵۹-۱۲۶۰

[63]

۱۔ مولانا عبدالجلیم لکھنوی فرنگی محلی اپنے عہد کے نامور اور قبحہ عالم دین اور استاذ الاساتذہ  
تھے۔ ۲۱ شعبان ۱۲۳۹ھ / اپریل ۱۸۲۳ء کو لکھنؤ میں پیدا ہوئے۔ دس برس کی ہی عمر میں قرآن  
کریم حفظ کر لیا۔ مروجہ علوم و فنون کی تحصیل و تکمیل ۱۶ برس کی عمر میں کی۔ اس کے بعد پوری زندگی  
تدریس و تصنیف میں گزاری۔ فراغت کے بعد ایک عرصے تک وطن میں مسند تدریس پر متمکن  
رہے، اس کے بعد ۱۲۶۰ھ / ۱۸۴۳ء باندہ تشریف لے گئے اور وہاں نواب ذوالفقار الدولہ کے  
مدرسے میں مدرس ہو گئے۔ یہاں چار برس کے بعد ۲۶ ربیع الثانی ۱۲۶۳ھ / اکتوبر ۱۸۴۸ء کو  
مولانا ابوالحسنات عبدالحی کی ولادت ہوئی۔ مولانا عبدالجلیم ۱۲۶۸ھ / ۱۸۵۲ء کو یہاں سے مستعفی  
ہو کر وطن آ گئے، وطن میں ایک سال قیام کے بعد ۱۲۶۹ھ / ۱۸۵۳ء جون پور تشریف لے گئے،  
وہاں رئیس جون پور حاجی امام بخش (ف: ۱۸۶۲ء) کے مدرسہ امامیہ حنفیہ میں مسند تدریس لگائی۔

نوسال تک جون پور میں اُن طالبان علوم کو سیراب کرتے رہے، جو ملک کے طول و عرض سے آپ کی درس گاہ سے فیض حاصل کرنے کے لیے پہنچتے رہے۔ ۱۲۷۶ھ/۱۸۶۱ء میں وطن آگئے۔ یہاں مولانا عبدالوہابی قدس سرہ سے بیعت ہوئے۔ ۱۲۷۷ھ/۶۰-۱۸۶۱ء میں حیدرآباد دکن تشریف لے گئے اور وہاں وہاں سالار جنگ سید تراب علی (مدارالمہام) نے مدرسہ نظامیہ کا مدرس اعلیٰ مقرر کیا۔ رجب ۱۲۷۹ھ/جنوری ۱۸۶۳ء میں اپنے اہل و عیال کے ساتھ حج کی سعادت حاصل کی اور مکہ و مدینہ کے متعدد علما سے حدیث و تفسیر اور مختلف اوراد و وظائف کی اجازت پائی۔ جمادی الاولیٰ ۱۲۸۰ھ/اکتوبر ۱۸۶۳ء میں حج سے واپس حیدرآباد آگئے اور وہاں عدالت عالیہ سے منسلک ہو گئے۔ ردّ سا اور علمائے دکن کے درمیان آپ کی بڑی عزت و توقیر تھی۔ آپ نے ۲۹ شعبان ۱۲۸۵ھ/۱۳ دسمبر ۱۸۶۸ء کو حیدرآباد میں ہی وفات پائی اور وہیں شاہ یوسف قادری کے مزار کی پائینتی مدفون ہوئے۔ آپ کے ایک ہی صاحب زادے ہوئے جن کے علمی کمالات نے معاصر علما کو انگشت بدنداں کر رکھا تھا، یعنی مولانا ابوالحسنات عبدالحی فرنگی محلی۔

۲۔ مولانا عبدالحی نے ”عمدة الرعایہ فی حل شرح الوقایہ“ میں اپنے والد مولانا عبدالحلیم کی ۳۵ تصانیف کا ذکر کیا ہے۔

تفصیلی احوال کے لیے دیکھئے:

ص: ۶۲-۶۳

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۱۷

اغصان اربعہ (فارسی):

حاشیہ ص: ۱۰۴

الفوائد البہیۃ (عربی)

ص: ۱۲۹-۱۳۱-۱۳۲

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۲۵۱-۲۵۲-۲۵۳

تذکرہ علمائے ہند:

ص: ۲۱۵-۲۱۷-۲۱۸

تذکرہ علمائے ہندوستان:

ص: ۵۰۱-۵۰۳-۵۰۴

حدائق المحفّیہ:

حسرة العالم بوفاة مرجع العالم (عربی): مولانا عبدالحی فرنگی محلی

حديقة المرام (عربی):

ص: ۴۰

عمدة الراجعة في حل شرح الوقاية (عربی): مقدمہ، ص: ۳۰-۳۱

جلد: ۷، ص: ۱۰۰۴-۱۰۰۵

نزهة الخواطر (عربی):

[64]

اے ہندوستان میں مولانا ابوالحسنات عبدالحی فرنگی محلی جیسے علم و فضل، تفقہ فی الدین، تبحر علمی اور مجتہدانہ فکر و نظر کے حامل علما بہت کم پیدا ہوئے۔ آپ کے علمی کارناموں اور غیر معمولی متجددانہ کاموں کی وجہ سے علما کی ایک بڑی جماعت آپ کو تیرہویں صدی کا مجدد تسلیم کرتی ہے۔ مولانا عنایت اللہ فرنگی محلی لکھتے ہیں:

”حق یہ ہے کہ ہمارے محلے [فرنگی محل] میں اس ذات گرامی کی کوئی نظیر سابق میں سوائے بحر العلوم [ملا عبد العلی] کے دوسری نہیں ہوئی ہے اور اگر مولانا کو وہی عمر اور سنہ ہمارے محلے کی خوش قسمتی سے مل جاتا، جو بحر العلوم کو مل گیا تو یقیناً یہ شہسوار میدان علم و عمل، یہ جامع علوم معقول و منقول، یہ فقیہ و منطقی و محدث و داعی اپنے اکابر تو کیا، سچ تو یہ ہے کہ ابن ہمام اور عینی ایک طرف، صدر الشریعہ اور تاج الشریعہ سے بازی لے جاتا۔“ (تذکرہ علمائے فرنگی محل، ص: ۱۳۱)

مولانا عبدالحی کی ولادت ۲۶ رذی قعدہ ۱۲۶۳ھ / اکتوبر ۱۸۴۸ء کو باندہ میں ہوئی۔ دس برس کی عمر میں قرآن کریم حفظ کر لیا اور ۱۲۷۳ھ / ۱۸۵۸ء میں جون پور کی جامع مسجد میں تراویح سنایا۔ تمام مروجہ کتب درسیہ اور علوم معقول و منقول پڑھ کر ۱۲۸۱ھ / ۱۸۶۵ء میں فراغت پائی۔ درمہ حج بیت اللہ سے مشرف ہوئے، پہلی بار ۱۲۷۹ھ / ۱۸۶۳ء میں والد ماجد کے ساتھ اور دوسری بار ۱۲۹۲ھ / ۱۸۷۶ء میں۔ تعلیم سے فراغت کے بعد حیدرآباد دکن میں مسند تدریس و تصنیف پر متمکن ہوئے اور والد ماجد کے وصال ۱۸۶۸ء حیدرآباد میں رہے۔ اراکین سلطنت نے آپ کو والد ماجد کا عہدہ تدریس و قضا سپرد کرنا چاہا، مگر آپ نے علمی سرگرمیوں میں خلل کی وجہ سے انکار کر دیا اور وطن واپس آ کر عسرت میں زندگی گزارنا پسند کیا، یہی وجہ ہے کہ صرف ۳۹ برس کی چھوٹی سی عمر میں وہ علمی کارنامے انجام دیے کہ دنیا انگشت بدنداں رہ گئی۔ وطن واپس آ کر



بے تحاشہ علمی، تصنیفی اور تدریسی کاموں میں انہماک اور شب و روز محنت کی وجہ سے طبیعت بگڑ گئی، علاج سے افاقہ ہوتا مگر بہت زیادہ محنت اور علمی تنگ و دو کی وجہ سے بگڑ جاتی، یہاں تک کہ آپ کا وصال ہو گیا۔ جس نے بھی آپ کے وصال کی خبر سنی اس پر سکتہ طاری ہو گیا اور لکھنؤ کے ساتھ ساتھ پورا ہندوستان ماتم کدہ بن گیا۔ تین بار آپ کی نماز جنازہ ادا کی گئی، پہلی بار حضرت مولانا عبدالرزاق فرنگی محلی نے فرنگی محل میں نماز جنازہ پڑھائی، پھر آپ کا جنازہ فیوض و برکات کے حصول کے لیے حضرت مخدوم شاہ مینا لکھنوی قدس سرہ کے مزار پر لے جایا گیا وہاں مولانا عبد الوہاب فرنگی محلی نے نماز پڑھائی اور تیسری بار خاندانی قبرستان ”باغ مولوی انوار“ میں مولانا عبد المجید کی افتدائیں نماز پڑھی۔ آپ کے تلامذہ کی تعداد شمار سے باہر ہے، بعض تذکرہ نگاروں نے کچھ علما کے اسما ذکر کیے ہیں۔ آپ کی ایک صاحبزادی تھیں جن کے لیے سرکار نظام حیدر آباد دکن نے دو سو روپے ماہوار کا وظیفہ مقرر کیا تھا۔

تفصیلی حالات کے لیے ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل:	ص: ۶۳-۶۴
اغصان اربعہ (فارسی):	ص: ۱۱۷
الفوائد البہیۃ (عربی):	حاشیہ، ص: ۱۰۴
تذکرہ علمائے فرنگی محل:	ص: ۱۳۱-۱۳۲-۱۳۷
تذکرہ علمائے ہند:	ص: ۲۵۵-۲۵۹-۲۶۰
تذکرہ علمائے ہندوستان:	ص: ۲۱۹-۲۲۲-۲۲۳
حدائق الحنفیہ:	ص: ۳۸۵-۳۸۶-۳۸۷
حسرة الفحول لوفاة نائب الرسول:	ملاحظہ الباقی فرنگی محلی
عمدة الرعاۃ فی حل شرح الوقایۃ (عربی):	مقدمہ، ص: ۳۱-۳۲-۳۳
مولانا عبدالحی فرنگی محلی: حیات و خدمات:	غلام سرسلین
نزہۃ الخواطر (عربی):	جلد: ۸، ص: ۱۲۶۸-۱۲۷۰-۱۲۷۱



بحر العلوم ملا عبد العلی فرنگی محلی اپنے عہد کے باکمال عالم دین اور یگانہ روزگار تھے۔ آپ کی ولادت ۱۱۴۳ھ/ ۱۷۳۰ء کو لکھنؤ میں ہوئی۔ سترہ برس کی عمر میں تعلیم سے فراغت پائی اور اس کے چھ ماہ بعد ۱۷۴۸ء کو جب آپ ۱۸ برس کے تھے تو والد ماجد استاذ الہند ملا نظام الدین کا وصال ہو گیا۔ ابتدا میں تعلیم و تدریس کی جانب رغبت نہیں تھی، تاہم والد ماجد کے وفات کے بعد کچھ ایسے واقعات ہوئے کہ دل کی دنیا بدل گئی اور پھر غیرت و حمیت ایسی جوش میں آئی کہ شب و روز مطالعے میں غرق رہتے یہاں تک کہ کچھ ہی عرصے میں فاضل بے نظیر اور جامع معقول و منقول ہوئے، آپ کے علم و فضل کو دیکھتے ہوئے شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی (ف: ۱۸۲۴ء) نے آپ کو ”بحر العلوم“ کے خطاب سے یاد کیا، جو آپ کے نام کا جزو لاینفک ہو گیا۔ والد کی وفات کے دو تین برس کے بعد فرنگی محل میں آپ نے ان کی مسند درس کو زینت بخشی اور دس برس تک علم و فن کے جوہر لٹاتے رہے۔ یہاں تک کہ ایک شیعہ سنی کے مسلکی نزاع میں اودھ کی شیعہ حکومت کے عتاب سے محفوظ رہنے کے لیے لکھنؤ چھوڑ کر شاہ جہان پور چلے گئے، جہاں حافظ الملک نواب حافظ رحمت خاں کی حکومت تھی، یہاں بیس برس آپ نے قیام کر کے ہزاروں طالبان علوم کو فیض یاب کیا اور بیش بہا کتابیں لکھیں۔ اس کے بعد والی رام پور نواب فیض اللہ خاں (ف: ۱۷۹۴ء) کی گزارش پر رام پور چلے گئے، جہاں چار برس قیام فرمایا اور بزم درس و افادہ جاری رکھا۔ اُس وقت والی رام پور نہ صرف بحر العلوم کی علمی اور معاشی ضرورتوں کے ذمہ دار تھے بلکہ آپ کے تمام تلامذہ کے بھی کفیل تھے، تاہم بحر العلوم کے تلامذہ کی تعداد اتنی بڑھ گئی کہ حکومت کے لیے بارہن گئی، جب اس کی اطلاع بوہار، ضلع بردوان (بنگال) کے علم پرور رئیس منشی صدر الدین (میر منشی گورنر جنرل بہادر) کو ملی تو انھوں نے اپنے انگریزی اثر و رسوخ استعمال کر کے رام پور کو مجبور کیا کہ وہ بحر العلوم کو مدرسہ منشی صدر الدین بوہار کی مسند درس کو زینت بخشنے کے لیے بھیج دے، اس طرح آپ بوہار چلے گئے جہاں میر منشی نے آپ اور آپ کے تلامذہ کی بڑی قدر کی اور انھیں بڑی شان و شوکت کے ساتھ رکھا۔ لیکن یہاں بھی کچھ عرصے کے بعد تلامذہ کی تعداد منشی صدر الدین

کے لیے آزمائش بن گئی۔ جب یہ بات عام ہونے لگی تو نظام حیدر آباد، سلطان ٹیچو اور نواب ارکاٹ (مدرس) نواب محمد علی والا جاہ (ف: ۱۷۹۵ء) نے بیک وقت آپ کی خدمت میں ان کے یہاں قدم رنجہ فرمائی کی درخواست بھیجی، آپ نے نواب ارکاٹ کی درخواست کو شرف قبولیت بخشا اور اپنے چھ سوطلبہ کے ساتھ بوبار سے کوچ کر کے ۲۴ رذی الحجہ ۱۲۰۵ھ / اگست ۱۷۹۱ء کو مدرس پہنچے۔ نواب صاحب نے آپ کے لیے ایک عظیم الشان مدرسہ تعمیر کروایا، بحر العلوم کے لیے گراں قدر وظیفہ مبلغ ایک ہزار روپے ماہوار مقرر ہوا، ان کے دامادوں ملا علاء الدین اور ملا ازہار الحق، نیز تمام طلبہ کے لیے وظائف تعلیم مقرر ہوئے۔ یہاں ۱۹ برس تک قیام فرما کر وصال فرمایا۔

تفصیلی احوال کے لیے ملاحظہ:

ابجد العلوم (عربی):	جلد: سوم، ص: ۲۵۷-۲۵۸
احوال علمائے فرنگی محل:	ص: ۶۴-۶۵
اغصان اربوعہ (فارسی):	ص: ۱۲۱-۱۲۲-۱۲۳
بانی درس نظامی:	ص: ۱۰۳-۱۰۴-۱۱۸
تذکرہ علمائے فرنگی محل:	ص: ۱۳۷-۱۳۸-۱۴۱
تذکرہ علمائے ہند:	ص: ۲۶۶-۲۶۷-۲۶۸
تذکرہ علمائے ہندوستان:	ص: ۲۳۸-۲۳۹-۲۴۰
حقائق الخفییہ:	ص: ۴۶۷
حدیقة المرام (عربی):	ص: ۳۵
علم و عمل (وقائع عبدالقادر خانی):	ص: ۷۴-۷۵
نزهة الخواطر (عربی):	جلد: ۷، ص: ۱۰۲۱-۱۰۲۲-۱۰۲۳

[66]

۱۔ مولانا عبدالاعلیٰ خانوداۃ فرنگی محل کے ممتاز عالم دین تھے اور مختلف علوم و فنون میں شہرت رکھتے تھے۔ اپنے والد بحر العلوم ملا عبدالاعلیٰ کی خدمت و رفاقت میں طویل عرصہ رہ کر علوم و فنون کی

فصل سے فراغت پائی اور اس کے بعد کلکتہ گئے اور وہاں کے حکام سے قربت پیدا کر لی، لیکن جوتھات لے کر گئے وہ پوری نہیں ہو سکیں اور اپنے علم و فضل کی بنیاد پر جس منصب کو چاہتے تھے، وہ نہیں مل سکا، اس لیے واپس اپنے وطن لکھنؤ آ گئے، تاہم کچھ عرصے کے بعد دوبارہ کلکتہ گئے، لیکن پھر بھی کامیابی نہیں مل سکی۔ اسی زمانے میں آپ کے والد ماجد مدراس میں قیام پذیر تھے اور تدریس کی خدمت انجام دے رہے تھے، آپ بھی وہاں چلے گئے۔ کچھ دنوں کے بعد بیماری کا حملہ ہوا، بہت کمزور ہو گئے اور اسی حالت میں لکھنؤ کے لیے نکل کھڑے ہوئے، بیماری سخت تھی، اس لیے راستے میں ہی انتقال ہو گیا۔ آپ حضرت شاہ عبداللہ سندیلوی سے بیعت تھے۔

ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل:	ص: ۶۵
انحصان اربعہ (فارسی):	ص: ۱۲۷-۱۲۸
تذکرہ علمائے فرنگی محل:	ص: ۱۳۲
تذکرہ علمائے ہند:	ص: ۲۳۲
تذکرہ علمائے ہندوستان:	ص: ۲۰۵-۲۰۶
نزهة الخواطر (عربی):	جلد: ۷، ص: ۹۹۷-۹۹۸

[67]

۱۔ ملا عبدالواحد فرنگی محلی فقہ اور اصول کے ممتاز عالم تھے۔ تعلیم سے فراغت کے بعد کلکتہ گئے اور وہاں مدتوں قیام کیا، جب مولانا نجم الدین کاکوروی (قاضی القضاۃ کلکتہ) کا ۱۸۱۳ء میں وصال ہو گیا تو ان کی جگہ پر منصب قضا حاصل کرنے کی کوشش کی، مگر یہ عہدہ مفتی سراج الدین کو مل گیا، کافی عرصے کے بعد مفتی سراج الدین کا وصال ہوا تو ایک بار پھر اس عہدے کے لیے آپ نے کوششیں تیز کر دیں، مگر اس بار بھی کامیابی نہیں ملی۔ آخر ہتک (ہریانہ) کا منصب افتا آپ کے سپرد ہوا اور وہاں مبلغ دو سو پچاس روپے ماہوار مشاہرہ مقرر ہوا۔ یہاں سے تبادلوں ہو کر پانی پت پہنچے اور وہیں وفات پائی اور مدفون ہوئے۔ آپ کا عقد کاکوری میں شیخ غلام قادر کی صاحب زادی



سے ہوا تھا، جن سے مولانا عبدالوحید پیدا ہوئے۔ کلکتہ میں قیام کے دوران بھی آپ نے ایک نکاح کیا تھا۔ دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۶۵-۶۶

انحصان اربعہ (فارسی): ص: ۱۲۹-۱۳۰

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۱۳۲

تذکرہ علمائے ہند: ص: ۲۸۷

تذکرہ علمائے ہندوستان: ص: ۲۶۷

نزهة الخواطر (عربی): جلد: ۷، ص: ۱۰۳۵

[68]

۱۔ ملا عبدالواجد لکھنؤ میں پیدا ہوئے، بچپن میں ہی اپنے دادا بحر العلوم ملا عبدالعلی کے پاس چلے گئے، ابتدائی کتابیں اپنے چچا ملا عبدالرب سے پڑھیں، متوسطات دوسرے اساتذہ سے اور مطولات اپنے جد امجد سے سے پڑھ کر فارغ ہوئے۔ تعلیم سے فراغت کے بعد لکھنؤ واپس آ گئے اور ایک عرصے تک وطن میں ہی رہے۔ ۱۸۱۰ء میں جب بحر العلوم کا وصال ہوا تو آپ اپنے چچا ملا عبدالرب کے ساتھ مدراس چلے گئے اور وہاں پہنچ کر ملا عبدالرب نواب صاحب سے اپنے والد کی جگہ لینے کی خواہش ظاہر کی، حالاں کہ وہ جگہ پہلے ہی بحر العلوم کے داماد ملا علاء الدین ابن ملا احمد انوار الحق کو دے دی گئی تھی، اس لیے نواب نے انھیں ہٹانا مناسب نہیں سمجھا اور بحر العلوم کا جو اپنا ذاتی مدرسہ تھا اسے ان کے صاحب زادے ملا عبدالرب کو دے دیا اور ملا علاء الدین کو سرکاری مدرسے میں بحر العلوم کا قائم مقام کر کے انھیں شاہی خطاب ”ملک العلماء“ سے نوازا اور بحر العلوم کی تنخواہ کو دونوں کے درمیان نصف نصف تقسیم کر دیا۔ اس تنخواہ میں ملا عبدالرب اور ملا عبدالواجد کی گزر بسر نہیں ہو پا رہی تھی، اس لیے ملا عبدالرب اپنے بھتیجے کو اپنا جانشین اور مختار بنا کر وطن واپس آ گئے، اس طرح ملا عبدالواجد وہاں مدتوں درس دیتے رہے، یہاں تک کہ ۱۳۳۱ھ / اگست ۱۸۲۵ء میں وفات پائی اور وہیں مدفون ہوئے۔ آپ کی دو صاحب زادیاں تھیں۔



ص: ۶۶	ملاحظہ ہو:
ص: ۱۳۰-۱۳۱	احوال علمائے فرنگی محل:
ص: ۱۳۳	افغانان اربعہ (فارسی):
ص: ۲۸۸-۲۸۷	تذکرہ علمائے فرنگی محل:
ص: ۳۶	تذکرہ علمائے ہند:
جلد: ۷، ص: ۱۰۳۵	حدیقة المرام (عربی):
	نزهة الخواطر (عربی):

### [69]

۱۔ ملا عبد النافع لکھنؤ میں پیدا ہوئے، مختصرات تک فرنگی محل میں ہی تعلیم پائی، اس کے بعد "افغانان اربعہ" کے مطابق اپنے والد ماجد کے پاس شاہجہان پور چلے گئے، جہاں اکثر کتب درسیان سے پڑھیں۔ پھر کسی وجہ سے وطن واپس آ گئے اور ملا محمد ولی اور ملا محمد یعقوب سے تکمیل کی۔ تلاش معاش سے مجبور ہو کر والد کے پاس مدراس گئے، مگر وہاں کوئی صورت نہیں پیدا ہوئی، اس لیے وطن واپس آ گئے، کچھ دنوں وہاں قیام کیا، پھر امیر خاں پنڈاری ٹوکی (ف: ۱۸۳۴ء) کے لشکر میں ملازم ہو گئے، ملازمت کے دوران وہاں دھوکے سے زہر آلود پانی پی لیا، طبیعت بگڑ گئی اور وطن واپس آ گئے، جہاں کچھ عرصے کے بعد اپنے والد ماجد کی زندگی میں وفات پائی۔

ملاحظہ ہو:

ص: ۶۶	احوال علمائے فرنگی محل:
ص: ۱۲۹-۱۲۸	افغانان اربعہ (فارسی):
ص: ۱۳۳-۱۳۲	تذکرہ علمائے فرنگی محل:
جلد: ۷، ص: ۱۰۳۴-۱۰۳۵	نزهة الخواطر (عربی):

### [70]

۱۔ ملا عبد الجامع کے جلدصال کی وجہ سے تدریس کی نوبت نہیں آ سکی۔ آپ کا عقد ملازمین

کی صاحب زادی سے ہوا، جن سے چار بیٹوں کے علاوہ ایک بیٹی بھی متولد ہوئی۔ ملاحظہ ہو:

ص: ۶۶:

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۳۴:

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۲۴۴:

تذکرہ علمائے ہند:

ص: ۲۰۸:

تذکرہ علمائے ہندوستان:

جلد: ۷، ص: ۹۹۹

نزہۃ الخواطر (عربی):

[71]

۱۔ ملا عبد الرحمن کا قیام حیدرآباد میں رہا اور وہیں وفات پائی۔ آپ زندگی بھر مجرور رہے۔ ملاحظہ ہو:

ص: ۶۶:

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۳۶:

انحصان اربعہ (فارسی):

ص: ۱۳۴:

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

[72]

۱۔ ملا عبد الغفار تعلیم سے فراغت کے بعد پیر و مرشد کی خدمت میں رہے، پھر ان کے وصال ۱۸۶۳ء کے بعد بھاگل پور (بہار) چلے گئے اور وکالت کی سند حاصل کر کے وہاں وکالت شروع کر دی اور ساتھ درس و تدریس اور رشد و ہدایت کا سلسلہ بھی رکھا۔ آپ کے کافی مریدین تھے۔ آخر عمر میں آپ آنکھوں سے معذور ہو کر وطن واپس آ گئے اور وفات پائی۔

۲۔ ملا عبد الستار نے مروجہ کتابیں اپنے والد اور مولانا محمد حسین الہ آبادی (ف: ۱۹۰۴ء) سے پڑھیں، اور انٹر میڈیٹ تک انگریزی میں تعلیم پائی اور الہ آباد ہائی کورٹ میں ملازم ہو گئے۔ نہایت مہذب اور روشن خیال تھے، فلسفہ جدید سے شغف تھا۔ آپ مولانا عبد الرزاق سے بیعت و ارادت رکھتے تھے۔ عین جوانی میں الہ آباد میں ہی وفات پائی اور دائرہ شاہ محب اللہ میں مدفون ہوئے۔ آپ کی تالیفات میں لارڈ بیکن کی سوانح عمری ہے، جو شائع ہو چکی ہے۔

ملاحظہ ہو:

ص: ۶۶-۶۷

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۳۶

انحصان اربعہ (فارسی):

ص: ۱۴۴-۱۴۵

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

[73]

۱۔ ملا عبد العلی کنی بانی تراب کی لکھنؤ میں ولادت و پرورش ہوئی، حفظ قرآن کے بعد ابتدائی کتابیں مولانا محمد نعیم ابن ملا عبد الحکیم سے پڑھیں، اس کے بعد عظیم آباد (پٹنہ) چلے گئے اور وہاں مولانا لطف علی مرزا پوری اور مولانا محسن الدین سے مختلف علوم و فنون کی کتابیں پڑھیں، اس کے بعد کوئل (علی گڑھ) جا کر مولانا لطف اللہ علی گڑھی (ف: ۱۹۱۶ء) سے درس کی تکمیل کی۔ بہت زہین و فطین تھے، اہل خاندان کو آپ سے بڑی امیدیں تھیں، مگر زندگی نے وفاندگی کی۔ آپ مولانا مہدالوہی سے بیعت و ارادت رکھتے تھے۔

ملاحظہ ہو:

ص: ۶۷

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۳۶

انحصان اربعہ (فارسی):

ص: ۱۳۶

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۲۶۸

تذکرہ علمائے ہند:

ص: ۲۳۹

تذکرہ علمائے ہندوستان:

جلد: ۷، ص: ۱۰۲۰

نزهة الخواطر (عربی):

[74]

۱۔ ابو العیاش ملا عبد الرب بچپن سے اپنے والد ماجد بحر العلوم ملا عبد العلی کے ساتھ شاہ جہان پور، رام پور، بنگال اور مدراس میں رہے۔ والد ماجد نے بڑی محنت اور توجہ سے جملہ علوم و فنون پڑھائے۔ تعلیم سے فراغت کے بعد مدرس کی طرف متوجہ ہوئے۔ کچھ عرصے کے بعد والد نے

نکاح کے لیے کثیر رقم دے کر لکھنؤ بھیجا، جہاں شیخ عزیز اللہ سہالوی کی صاحب زادی سے آپ کا نکاح ہوا، جن سے ایک صاحب زائے مولانا ابوالبقا محمد عبدالحکیم پیدا ہوئے۔ تدریس سے زیادہ سیاحت کی طرف آپ کی توجہ تھی، متعدد بار مدراس تشریف لے گئے۔ نواب مدراس نے آپ کو ”سلطان العلماء“ کا خطاب دیا۔ کلکتہ اور دکن کے علاقوں کا دورہ بھی کیا۔ آپ نے لکھنؤ اور مدراس میں دو اور شادیاں کیں، ان سے بھی اولادیں ہوئیں۔ والد ماجد کے وصال ۱۸۱۰ء کے بعد آپ اپنے بھتیجے ملا عبد الواحد کو لے کر مدراس چلے گئے اور وہاں پہنچ کر نواب صاحب سے اپنے والد کی جگہ لینے کی خواہش ظاہر کی، حالاں کہ وہ جگہ پہلے ہی بحر العلوم کے داماد ملا علاء الدین ابن ملا احمد انوار الحق کو دے دی گئی تھی، اس لیے نواب نے انھیں ہٹانا مناسب نہیں سمجھا اور بحر العلوم کا جواہر ذاتی مدرسہ تھا اسے آپ کو دے دیا اور ملا علاء الدین کو سرکاری مدرسے میں بحر العلوم کا قائم مقام کر کے انھیں شاہی خطاب ”ملک العلماء“ سے نوازا اور بحر العلوم کی تنخواہ کو دونوں کے درمیان نصف نصف تقسیم کر دیا۔ اس تنخواہ میں ملا عبد الرب اور ملا عبد الواحد کی گزر بسر نہیں ہو پاری تھی، اس لیے ملا عبد الرب اپنے بھتیجے کو اپنا جانشین اور مختار بنا کر وطن واپس آ گئے، اور مکمل تدریس چھوڑ کر نواب مدراس کے وظیفے اور انگریزی حکومت کی جانب سے جاگیر کے عوض ایک سو پچھتر روپے کی امداد پر گزر بسر کرنے لگے۔

دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل:	ص: ۶۷
اغصان اربعہ (فارسی):	ص: ۱۳۱-۱۳۲
تذکرۂ علمائے فرنگی محل:	ص: ۱۳۶-۱۳۷-۱۳۸
تذکرۂ علمائے ہند:	ص: ۲۵۹-۲۶۰
تذکرۂ علمائے ہندوستان:	ص: ۲۲۳
حدیقة المرام (عربی):	ص: ۳۵
نزہۃ الخواطر (عربی):	جلد: ۷، ص: ۱۰۰۶-۱۰۰۷



۱۔ ملا عبدالحکیم کی ولادت اور پرورش لکھنؤ میں ہوئی۔ تعلیم سے فراغت کے بعد فتویٰ نویسی اور درس و تدریس کی طرف متوجہ ہوئے۔ آپ کا حلقہ درس بہت وسیع تھا۔ معاشی تنگی کے باوجود طلبہ کی کفالت کرتے۔ تدریس اور فتویٰ نویسی کے علاوہ کثرت سے کتابیں اور حواشی تحریر فرمائے۔ متن میں مذکور کتابوں کے علاوہ حسب ذیل کتابیں بھی آپ کی یادگار ہیں:

- شرح کافی (فارسی)
- تفسیر بسم اللہ (فارسی)
- ترجمہ دقائق الحقائق (فارسی)
- حاشیہ شرح سلم از حمد اللہ
- شرح چہل کاف (فارسی)
- شرح رسالہ نظامیہ (در بیان وضوء رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم)
- زبدۃ النخو
- حاشیہ تفسیر بیضاوی
- شرح رسائل الارکان
- حاشیہ برزاہدیہ بر شرح تہذیب ملا جلال
- حاشیہ بر حاشیہ کمالیہ شرح عقائد جلالی
- صرف الصرف
- جدول النخو (فارسی)، وغیرہ۔

ملاحظہ ہو:

۶۷: ص	احوال علمائے فرنگی محل:
۱۳۲: ص	انحصان اربعہ (فارسی):
۱۳۷: ص	تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۲۵۰

تذکرہ علمائے ہند:

ص: ۲۱۳

تذکرہ علمائے ہندوستان:

جلد: ۷، ص: ۱۰۰۳-۱۰۰۴

نزہۃ الخواطر (عربی):

[76]

۱۔ صاحب ”تذکرہ علمائے فرنگی محل“ نے ”روضۃ النعیم“ کی درج ذیل عبارت نقل کی ہے:

”اثنائے درس میں سبقاً سبقاً چند کتب مثل شرح وقایہ و شرح عقائد نسفی و شرح جامی وغیرہ کی تحشی فرمائی اور فیض تدریس جاری کیا، لیکن بلحاظ اختصار تصنیف کی جانب التفات نہ فرمایا۔ آخر زمانہ میں حسب اصرار مستر شہین کتاب ”وسائل البرکات فی اوراد الصلوٰات علی سید الکائنات“ تصنیف فرمائی اور اثنائے وعظ میں بیضاوی کو محشی فرمایا۔“ (ص: ۱۳۸)۔ ملاحظہ ہو:

ص: ۶۸

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۳۲

انحصان اربعہ (فارسی):

ص: ۱۳۷-۱۳۸

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

[77]

۱۔ ملا عبدالحق کی کنیت ابوسعید تھی، بہت منتظم اور ہوشیار تھے۔ درس و تدریس سے وابستہ نہیں ہو سکے۔ آپ نے دو نکاح کیے تھے، جن سے ایک صاحب زادے مولوی عبدالقادر اور تین صاحب زادیاں ہوئیں اور یکے بعد دیگرے سب کا انتقال ہو گیا، بیویاں بھی وفات پا گئیں، جس کا آپ کی زندگی پر بڑا گہرا اثر پڑا۔ آخر عمر میں آپ نے گھر بار چھوڑ دیا اور حضرت شاہ دوسی کے مزار پر رہنے لگے۔ آپ کا وصال رجب ۱۳۲۸ھ / جولائی ۱۹۱۰ء میں ہوا۔ ”حسن العمل تاریخ فرنگی محل“ بھی آپ کی تصنیف ہے۔

۲۔ کتاب کا نام ”ازالۃ الريب عن مسئلة علم الغیب“ ہے۔

۳۔ مولوی محمد عبدالقادر کا وصال عین جوانی کے قریب اپنے والد کی حیات میں ۲۴ صفر

۱۳۲۵ھ / اپریل ۱۹۰۷ء میں ہوا۔ ملاحظہ ہو:

ص: ۶۸

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۳۸-۱۳۹-۱۴۰

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۲۲۳

تذکرہ علمائے ہندوستان:

[78]

۱۔ مولوی محمد عبدالغنی بہت نیک صفت اور قوی الحافظ تھے، دماغی مرض کی وجہ سے پڑھ نہیں سکے۔ ابوالحسنات مولانا عبدالحی اور مولانا عبد الوہاب سے گہری دوستی تھی۔

ملاحظہ ہو:

ص: ۶۸

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۳۹

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

[79]

۱۔ ملا عبد المجید ابوالغناء جید عالم دین تھے، معقولات میں مہارت حاصل تھی ملا فضل اللہ ابن ملا نعمت اللہ کے وصال ۱۸۹۳ء کے بعد کیننگ کالج لکھنؤ میں عربی استاذ کی جگہ خالی ہوئی تو اس پر آپ کا تقرر ہوا۔ پوری زندگی اس کالج سے وابستہ رہے۔ انگریزی حکام کے درمیان کافی معزز اور محترم سمجھے جاتے تھے۔ ”شمس العلماء“ کے معزز خطاب سے بھی نوازے گئے۔ کالج میں ملازمت کے باوجود مدرسہ نظامیہ فرنگی محل میں تدریس کا سلسلہ جاری رکھا۔ جمادی الاولیٰ ۱۳۳۰ھ / جنوری ۱۹۲۲ء کو آپ کا وصال ہوا۔

ملاحظہ ہو:

ص: ۶۸

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۳۹-۱۵۰

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

جلد: ۸، ص: ۱۳۰۲-۱۳۰۳

نزهة الخواطر (عربی):

[80]

۱۔ مولوی عبدالرشید مروجہ علوم و فنون کی تحصیل سے فراغت کے بعد عربی کا سرکاری



امتحان دیا اور بحیثیت عربی مدرس سرکاری اسکول حسین آباد ہائی اسکول میں ملازم ہو گئے۔ اس کے بعد مختلف اسکولوں میں ان کا تبادلہ ہوتا رہا، یہاں تک کہ اسی پوسٹ سے سبک دوش ہوئے۔ آپ کا عقد دو گادال کے شیخ عبدالرحمن کی صاحب زادی سے ہوا جن سے دو بیٹے ڈاکٹر ابوالقاسم محمد اور مولانا ابوطیب احمد نیز آٹھ بیٹیاں متولد ہوئیں۔ آپ کا سنہ وفات معلوم نہ ہو سکا۔

ملاحظہ ہو:

ص: ۶۸

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۵۰

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

Cambridge of India: Farangi Mahall: P:190-191

[82]

۱۔ ملا عبدالحمید (ابن ملا عبدالحمیم، ابن ملا عبدالکیم، ابن ملا عبدالرب، ابن بحر العلوم ملا عبدالعلی) اپنے عہد کے معروف عالم دین تھے۔ تعلیم سے فراغت کے بعد مسند فقہ و افتا اور تدریس پر متمکن ہوئے، اس کے ساتھ تصنیف و تالیف کا کام بھی جاری رکھا، جلد ہی لکھنؤ شہر میں آپ کی شہرت ہو گئی اور حکام کی نظر میں بھی عزت بنائی۔ انگریزی سرکار نے آپ کو آپ کے بھائی ملا عبدالمجید کے ساتھ ”شمس العلماء“ کے خطاب سے نوازا۔ آپ نے فرنگی محل کے باہر نکسال چوک میں رہائش اختیار کر لی اور ”مدرسہ قدیمہ“ کے نام سے ایک مدرسہ تعمیر کروایا، جس کے لیے انگریزی سرکار نے زمین عطا کی، نظام دکن بھی ایک عرصے تک تعاون کرتے رہے۔ ۱۵ شعبان ۱۳۵۳ھ / جنوری ۱۹۳۵ء میں آپ کی وفات ہوئی۔

۲۔ تمام تذکرہ نگاروں نے آپ کے اکلوتے صاحب زادے کا نام ”محمد عتیق“ لکھا ہے، جب کہ آپ نے ”عبدالولی“ ممکن ہے صاحب زادے کا پورا نام ”محمد عتیق عبدالولی“ ہو، کیوں کہ فرنگی محل میں اس طرز پر کئی لوگوں کے نام رکھے گئے ہیں۔ بہر حال مولانا محمد عتیق نے اپنے والد اور دیگر اساتذہ سے تعلیم پائی اور گورنمنٹ بورڈ سے امتحانات میں کامیابی حاصل کی۔ اپنے والد کے وصال ۱۹۳۵ء کے بعد ان کے جانشین ہوئے، آپ سے ہزاروں لوگوں نے بیعت کی۔



آپ نے اپنے والد کا قائم کردہ ادارہ ”مدرسہ قدیمہ“ بھی جاری رکھا اور فرنگی محل میں منصب افتا بھی سنبالا۔ آپ کی متعدد تصانیف ہیں جن میں قرآن کریم کی تفسیر بھی ہے، جو پاکستان سے شائع ہو چکی ہے۔ پروفیسر ولی الحق انصاری فرنگی محلی (ف: ۲۰۱۳ء) لکھتے ہیں:

(ترجمہ) ”آپ اپنی زندگی کی آخری سانس تک فرنگی محل کے سینئر مفتی کی حیثیت سے کام کرتے رہے۔ آپ کی وفات (۲۷ مئی ۱۹۷۷ء) کے بعد اسلامی تعلیم کے مرکزی حیثیت سے فرنگی محل کا تاناک عہد ختم ہو گیا۔“ (Combridge of India: Farangi Mahall: 194)

آپ نے اپنے تایازاد بھائی مولانا عبدالرشید کی صاحبزادی سے عقد کیا تھا، جن سے چار بیٹے اور دو بیٹیاں متولد ہوئیں۔

ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۶۹

ذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۱۵۰

نزہۃ الخواطر (عربی): جلد: ۸، ص: ۱۲۶۶-۱۲۶۷

[83]

امام عباد الحق نے جوانی میں وفات پائی، اس لیے تدریس و تصنیف کی نوبت نہ آ سکی۔

مزید دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۶۹

انصان اربعہ (فارسی): ص: ۱۰۳

ذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۹۰-۹۱

[84]

امام اعظمی اللہ اپنے عہد کے باصلاحیت عالم دین تھے۔ آپ نے درس نظامی کے مروجہ نصاب سے زیادہ پڑھا تھا۔ علم صرف، علم نحو، معقولات اور جیومیٹری میں ملکہ حاصل تھا۔ سرکاری سطح پر مولوی اور فاضل کے امتحانات میں بھی کامیابی حاصل کی۔ آپ کے کثیر تلامذہ ہوئے

ہیں۔ تدریس کی وجہ سے تصنیف کی طرف توجہ کم رہی۔ آپ غازی پور (اتر پردیش) کے سرکاری اسکول میں عربی مدرس کی ملازمت سے سبک دوش ہو کر وطن (لکھنؤ) واپس آئے اور اپریل ۱۹۳۷ء میں وفات پائی۔

۲۔ ”حاشیہ فقہ الیمین“ کا نام ”ازالۃ الھن“ ہے۔ اس کے علاوہ ملاحسن اور مقامات حریری پر بھی آپ کے حواشی ہیں۔

۳۔ ملا عزت اللہ ۲۵ شعبان ۱۳۱۶ھ / جنوری ۱۸۹۹ء میں پیدا ہوئے۔ مدرسہ نظامیہ فرنگی محل سے درس نظامی کی تکمیل کی، اس کے بعد مدرسہ ”چشمہ رحمت“ غازی پور جا کر ملا اور فاضل کے سرکاری امتحانات دے کر کامیاب ہوئے۔ ایک عرصے تک مدرسہ نظامیہ فرنگی محل میں درس دیتے رہے، پھر اپنے ناناملا عبد الاحد شمشاد لکھنوی (ابن ملا عبد الرحیم) کے وصال ۱۹۱۷ء کے بعد مدرسہ ”چشمہ رحمت“ غازی پور کے پرنسپل مقرر ہوئے۔ تصنیف و تالیف کی طرف کم توجہ رہی، ”تصریح“ پر آپ کا حاشیہ ہے، اس کے علاوہ اردو قواعد پر ایک کتاب لکھی تھی، جوالہ آباد بورڈ کے مولوی کے امتحان میں شامل نصاب تھی۔ کینسر کے مرض میں ۱۰ نومبر ۱۹۳۲ء کو آپ نے وفات پائی۔ آپ نے خالہ زاد بہن (دختر ملا محمد بقا عبد السلام) سے عقد کیا، جن سے دو بیٹے اور ایک بیٹی ہوئی۔ بڑے بیٹے پروفیسر عصمت اللہ (ف: ۳۰ مئی ۲۰۰۳ء) ڈاکٹر ذاکر حسین کالج (دہلی یونیورسٹی) میں فلسفہ کے استاذ تھے اور دوسرے عرفت اللہ (ف: ۶ جولائی ۱۹۸۷ء)، لکھنؤ میں تعلیم حاصل کرنے کے بعد پاکستان ہجرت کر گئے اور پھر وہاں سے جدہ۔

ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۶۹  
تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۸۲-۸۳

Combridge of India: Farangi Mahall: P:60-61

[85]

۱۔ ملا علیم اللہ نے اپنے چچا ملا مبین اور اپنے بڑے بھائی ملا ولی اللہ سے تعلیم پائی۔ فراغت

کے بعد تدیس کا سلسلہ شروع کیا، کچھ عرصے اپنے بڑے بھائی کے ساتھ باندھ کے اطراف میں رہے، مگر جوانی میں ہی مرضِ دق میں مبتلا ہو گئے۔ وطن واپس آئے، علاج شروع ہوا، مگر افاقہ نہ ہوسکا اور فوت ہو گئے۔ آپ کا عقد ملا نور الحق (ابن ملا احمد انوار الحق) کی صاحبِ زادی سے ہوا، جنہوں نے اپنے شوہر کی وفات کے عرصے بعد ۱۲۷۵ھ/۱۸۵۹ء میں وفات پائی۔

ملاحظہ ہو:

ص: ۴۲

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۸۸-۸۹

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

۱۔ ملا قاضی غلام مصطفیٰ کی ولادت اپنے دادا ملا قطب الدین سہالوی کی حیات میں ہی قصبہ سہالی، ضلع بارہ بنگلی میں ہوئی، آپ کے والد ملا محمد اسعد اپنی اہلیہ اور آپ کو اپنے والد ملا قطب کے پاس چھوڑ کر بادشاہ اورنگ زیب عالم گیر کے پاس چلے گئے۔ ملا اسعد بادشاہ کی مصاحبت میں دکن میں تھے کہ اپنے والد ملا قطب کی شہادت کی خبر موصول ہوئی، مگر وطن واپس نہیں آ سکے اور وہیں وفات پائی۔ ملا قطب کی شہادت ۱۹ رجب ۱۱۰۳ھ مطابق ۲۷ مارچ ۱۶۹۲ء کو ہوئی، اس وقت ملا غلام مصطفیٰ کی عمر چھ برس کی تھی۔ ملا قطب کی شہادت کے دو برس کے بعد جو لٹا ہوا مختصر کتبہ فرنگی محل میں آ کر آباد ہوا، ان میں آپ بھی تھے۔ آپ اپنے چچا استاذ الہند ملا نظام الدین سے آٹھ سال کے قریب ہی چھوٹے تھے، تاہم ان کے اولین شاگردوں میں تھے۔ فراغت کے بعد ملا نواں (ضلع اناؤ، یوپی) کے قاضی ہو گئے، جس قاضی کو معزول کر کے آپ کو قضاءت سونپی گئی تھی، اس نے اثر و رسوخ استعمال کر کے آپ کو معزول کر دیا، پھر آپ نے کوشش کی اور دوبارہ وہاں کے قاضی ہو گئے، ایک بار پھر اس نے حکام پر دباؤ ڈالا اور آپ کو معزول کر دیا اور پھر منصب حاصل کر لیا۔ آپ دل برداشتہ ہو کر اپنے صاحب زادے ملا محمد علی کے ساتھ دہلی کے لیے روانہ ہو گئے، اُس قاضی نے آپ کے پیچھے چند لوگ لگا دیے جنہوں نے دہلی کے راستے میں آپ اور صاحب زادے کو شہید کر ڈالا۔ عرصے کے بعد یہ خبر فرنگی محل پہنچی، حکام وقت سے چارہ جوئی کی گئی مگر شرعی ثبوت نہ ہونے کی وجہ سے مجرموں کو سزا نہیں ہو سکی۔ آپ کا عقد قاضی دولت



انصاری کی صاحب زادی (مشیرہ ملاکمال الدین سہالوی) سے ہوا۔  
دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۶۹-۷۰

انحصان اربعہ (فارسی): ص: ۷

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۱۵۷

نزهة الخواطر (عربی): جلد ۶، ص: ۷۷۵

[87]

اے ملاحسن نے تین عقد کیے تھے، دو رام پور میں اور ایک صفی پور میں۔ آپ کے یہاں لڑکا تولد نہیں ہوتا تھا، اس لیے حضرت شاہ دوست محمد عرف شاہ دوسی قدس سرہ کے مزار پر حاضر ہو کر دعا فرماتے تھے، حضرت نے فرزند ارجمند کی بشارت دی، جب صفی پور والی زوجہ سے لڑکے کی ولادت ہوئی تو انہی بزرگ کے نام پر اس کا نام ”غلام دوست محمد“ رکھا گیا۔ ملا غلام دوست بچپن میں اپنے نانیہال صفی پور میں رہے، پھر ۱۳ برس کی عمر میں فرنگی محل آ گئے، جہاں آپ کی سوتیلی ماں نے آپ کی پرورش کی۔ تعلیم سے فراغت کے بعد جذبہ ایمانی غالب آیا اور جہاد فی سبیل اللہ کا سودا سر میں سامیا، جس کے لیے ترک وطن فرما کر سفر حج پر نکل گئے، سفر حج کے دوران سورت کے قریب کسی تذاق نے آپ کو شہید کر دیا۔ سنہ شہادت کا علم نہ ہو سکا۔  
دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۷۰

انحصان اربعہ (فارسی): ص: ۹

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۱۵۷-۱۵۸

[88]

اے ملا غلام بیگی کی وفات بتارس میں ہی ہوئی اور وہیں مدفون ہوئے۔  
اے دوسری زوجہ سے تین بیٹے ہوئے، تیسرے کا نام مولوی ناظر بیگ تھا۔

دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۷۰

انحصان اربعہ (فارسی): ص: ۹۰

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۱۵۸

[89]

۱۔ ملا غلام ذکر یا باصلاحیت اور ممتاز عالم دین تھے، تاہم معاش سے مجبور ہو کر بنارس میں انگریزی ملازمت اختیار کر لی اور وہیں وفات پا کر مدفون ہوئے۔

۲۔ مولوی غلام مرتضیٰ کو فارسی زبان میں مہارت حاصل تھی۔ آپ کے تلامذہ میں بہت سے انگریزی حکام بھی تھے، جنہیں آپ فارسی اور اردو پڑھایا کرتے تھے، یہ لوگ آپ کا بے حد احترام کرتے۔ آپ کا عقد ملا عبدالوالی کی صاحبزادی سے ہوا۔

۳۔ مولوی غلام محی الدین نے مروجہ ابتدائی کتابیں پڑھ کر وکالت کے امتحان میں کامیابی حاصل کی اور سند وکالت الہ آباد اور حیدرآباد دونوں جگہ سے حاصل کر لی۔ حیدرآباد میں وکالت شروع کی اور لاکھوں روپے کمائے۔ اللہ نے سخاوت بھی خوب عطا کی تھی۔ آخر عمر میں اپنے پیٹے سے سبک دوش ہو کر لکھنؤ میں سکونت اختیار کر لی اور رجب ۱۳۴۵ھ / جنوری ۱۹۲۷ء میں فالج کے زیر اثر وفات پائی۔

۴۔ مولوی غیاث الدین نے بھی مروجہ ابتدائی کتابیں پڑھ کر وکالت کے امتحان میں کامیابی حاصل کی۔ آپ نے بھی حیدرآباد میں وکالت شروع کی اور لاکھوں روپے کی جائداد بنائی۔ آپ قانونی کونسل کے ممبر بھی رہے۔ ربیع الثانی ۱۳۴۴ھ / اکتوبر ۱۹۲۵ء کو حیدرآباد کن میں ہی آپ نے وفات پائی۔

۵۔ مولوی غلام جیلانی نے ابتدائی مروجہ علوم پڑھنے کے بعد یونیورسٹی میں تعلیم پائی اور اپنے دونوں بھائیوں کی طرح حیدرآباد میں وکالت کے پیشے سے وابستہ ہو گئے۔ لا ولد وفات پائی۔

۶۔ جسٹس معین الدین نے مروجہ علوم و فنون پڑھنے کے بعد میٹرک کا امتحان پاس کیا، اس

کے بعد برطانیہ چلے گئے، جہاں سے بی۔ اے اور ایل۔ ایل۔ ڈی کی ڈگری حاصل کی، ۱۹۲۲ء میں لکھنؤ واپس آئے اور وکالت شروع کی، کچھ عرصے کے بعد ریاست رام پور میں بحیثیت جج (جسٹس) مقرر ہوئے۔ آپ کا وصال ۹ نومبر ۱۹۵۷ء کو ہوا۔ آپ کی اہلیہ احمد پور کے بیرسٹر شیخ رضی الدین کی صاحبزادی تھیں، جن سے دو بیٹے حسن جلال الدین مشیر اور حسن نظام الدین حسن اور دو بیٹیاں متولد ہوئیں۔

دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل:	ص: ۷۰-۷۱
انحصان اربعہ (فارسی):	ص: ۱۰
تذکرہ علمائے فرنگی محل:	ص: ۱۶۰-۱۶۱-۱۶۲

Combridge of India: Farangi Mahall: P:50-to-53

### [90]

لے ملا غلام محمد نے مروجہ علوم و فنون کی تحصیل و تکمیل ملا ظہور اللہ سے کی۔ تعلیم سے فراغت کے بعد معاش کی طرف متوجہ ہوئے اور باندہ میں ”صدر الصدور“ کے عہدے پر فائز ہوئے اور وہیں وفات پائی۔ آپ نے گڑھی بہلول میں دو عقد کیے تھے، پہلی سے تین بیٹے اور دوسری سے ایک بیٹی ہوئی۔ ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل:	ص: ۷۱
انحصان اربعہ (فارسی):	ص: ۱۰
تذکرہ علمائے فرنگی محل:	ص: ۱۵۸-۱۵۹

### [91]

لے مزید ملاحظہ ہو:

انحصان اربعہ (فارسی):	ص: ۳۱
تذکرہ علمائے فرنگی محل:	ص: ۱۶۲-۱۶۳

دولت علیہ السلام  
میں سے (فارسی)  
میں سے (فارسی)

## ف

[92]

۱۔ مزید ملاحظہ ہو:

ص: ۷۲

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۱۳

اغصان اربعہ (فارسی):

ص: ۳۷

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

[93]

۱۔ ملا فضل اللہ اپنے عہد کے ممتاز عالم دین اور معقولات میں یگانہ روزگار تھے۔ مولانا عبدالحق خیر آبادی (ف: ۱۸۹۹ء) معقولات میں آپ کی صلاحیتوں کے مداح تھے اور آپ سے اکثر ملاقات کے لیے تشریف لاتے تھے۔ آپ کا حلقہ درس بہت وسیع تھا۔ آپ زندگی کے آخر تک کینٹنگ کالج لکھنؤ میں بھی دینیات کے مدرس رہے۔ والی رام نواب کلب علی خاں نے آپ کو زیادہ مشاہرے پر رام پور میں رکھنا چاہا مگر آپ نے وطن میں رہنا پسند فرمایا۔ متن میں مذکور کتب و تصانیف کے علاوہ بھی آپ کے متعدد حواشی و تصانیف تھیں، مگر انھیں محفوظ رکھنے کی طرف آپ کی توجہ نہیں رہی۔

۲۔ آپ کا عقد آپ کی چچا زاد بہن اور ملا رحمت اللہ کی صاحب زادی سے ہوا، جن سے دو لڑکیاں تولد ہوئیں۔ مصنف نے اولادِ مزینہ کا اعتبار کرتے ہوئے لکھا ہے کہ ”اولادِ فوت ہوئے۔“

ملاحظہ ہو:



ف

[92]

ص: ۷۲  
ص: ۱۲  
ص: ۳۷

[93]

دین اور مصلحتات میں کیا فرق ہے  
آپ کی صلاحیتوں کے مدد سے  
معلقہ درجہ بہت وسیع تھا  
سوائی رام نوب کبھی نہیں  
نہیں رہا پھر فرمایا کہ  
مگر انہیں محفوظ رکھنا

صاحب زادگی سے  
ہے کہ ان کا

احوال علمائے فرنگی محل:  
انحصار اربعہ (فارسی):  
مذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۷۲  
ص: ۱۲  
ص: ۱۶۳-۱۶۴

[94]

امام مولانا قطب الدین جامع معقول و منقول اور فرنگی محل کے اکابر علماء سے تھے۔ پوری زندگی تدریس، تالیف اور علمی خدمت میں زندگی بسر کی۔ پہلے آپ نے بنارس میں سکونت اختیار کی اور وہاں تدریس و افتاء میں مصروف رہے، اس کے بعد حیدرآباد دکن تشریف لے گئے۔ آپ مولانا عبدالوالی سے بیعت تھے۔

ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل:	ص: ۷۲-۷۳
اغصان اربعہ (فارسی):	ص: ۱۰
تذکرہ علمائے فرنگی محل:	ص: ۱۶۶-۱۶۷

[95]

۷۳: ص	احوال علمائے فرنگی محل:
۱۱۵-۱۱۴: ص	اغصان اربعہ (فارسی):
۳۷: ص	تذکرہ علمائے فرنگی محل:

[96]

اے ملاکرامت اللہ تعلیم سے فراغت کے بعد کچھ عرصے درس و تدریس میں مصروف رہے، اس کے بعد ریاست منکا پور ضلع گونڈہ (اتر پردیش) کے ”ریاست فیجر“ مقرر ہوئے، اس کے بعد اناؤ میں تقرری ہو گئی، جہاں آپ نے دوسرا عقد کر لیا، اس لیے وہاں جائیداد وغیرہ بھی خرید لی اور وہیں مستقل سکونت اختیار کر لی، یہاں تک کہ انتقال فرمایا۔ نعش لکھنؤ لائی گئی اور ”باغ مولوی انوار“ میں تدفین عمل میں آئی۔ آپ کا پہلا عقد ملا محمد حامد (نسیرہ ملا احمد انوار الحق) کی صاحبزادی سے ہوا تھا، جن سے صاحبزادہ مولوی شرافت اللہ کے علاوہ ایک اور صاحبزادے مولوی بشارت اللہ اور ایک صاحبزادی بھی متولد ہوئیں۔

اے مولوی شرافت اللہ ڈپٹی کلکٹر کے عہدے سے ۱۳۲۳ھ/۱۹۰۵ء میں سبکدوش ہوئے اور وطن میں اقامت گزریں ہو گئے۔ مولانا محمد قیام الدین عبدالباری (ف: ۱۹۲۶ء) نے جب مدرسہ عالیہ نظامیہ کا افتتاح کیا تو آپ کمیٹی کے سیکریٹری مقرر ہوئے اور دو برس بہت توجہ کے ساتھ

اس خدمت میں مصروف رہے۔ اس کے بعد شوال ۱۳۲۵ھ / نومبر ۱۹۰۷ء کو حج کے لیے روانہ ہوئے اور وہاں آٹھ برس قیام کرنے کے بعد جنگ عظیم اول کے درمیان ربیع الثانی ۱۳۳۳ھ / ۱۹۱۵ء کو واپس آگئے۔ ۳ صفر ۱۳۳۶ھ / ۳۰ نومبر ۱۹۱۷ء کو آپ کا وصال ہوا۔

۳ مولوی ہدایت اللہ ۳ رمضان ۱۲۸۶ھ / دسمبر ۱۸۶۹ء میں پیدا ہوئے۔ مروجہ تعلیم حاصل کرنے کے بعد حیدرآباد چلے گئے اور وہاں وکالت کے امتحان میں کامیاب ہو کر اسی پیشے سے وابستہ ہو گئے۔ وطن میں جائیداد کا کوئی منتظم نہیں تھا اس لیے والد کے اصرار پر وطن واپس آگئے۔ نہایت دانش مند تھے، فرنگی محل کی تعمیرات اور اعراس کی تقریبات کا انتظام آپ کے ہاتھوں میں تھا، جس کو بہت خوبی سے انجام دیتے۔ آپ مدرسہ نظامیہ فرنگی محل میں تدریس سے بھی وابستہ رہے اور جب مدرسے میں دارالاقامہ (ہاسٹل) قائم ہوا تو آپ اس کے مہتمم بنائے گئے، اس عہدے پر آپ تا حیات قائم رہے۔ ۶ محرم ۱۳۳۱ھ / دسمبر ۱۹۱۲ء میں وفات پائی۔

۴ مولوی سلامت اللہ مروجہ علوم و فنون کی تحصیل و تکمیل کے بعد مدرسہ نظامیہ فرنگی محل میں مسند تدریس پر متمکن ہوئے۔ علم فرائض اور ریاضی میں مہارت حاصل تھی۔ دارالاقامہ کا انتظام و انصرام بھی آپ کے سپرد ہوا جسے آپ بحسن و خوبی انجام دیتے رہے۔ مولانا قیام الدین عبدالباری سے بیعت تھے اور ان ہی سے اجازت طریقت و حدیث حاصل تھی۔ آپ کی متعدد کتابیں اور حواشی ہیں، جن میں 'فرائض غوثیہ' (علم فرائض)، حاشیہ شرح عقائد نسفی، حاشیہ شرح وقایہ وغیرہ قابل ذکر ہیں۔ بڑے بھائی مولوی ہدایت اللہ کی طرح آپ بھی نہایت دانش مند تھے، ان کے بعد فرنگی محل کی تعمیرات اور اعراس کی تقریبات کا انتظام آپ کے ہاتھوں میں رہا، جس کو بہت خوبی سے انجام دیتے۔ آپ کو ملی سیاست میں بہت دلچسپی تھی، جب جنگ طرابلس شروع ہوئی تو آپ کو انجمن مؤید الاسلام کا جوائنٹ سیکریٹری بنایا گیا، اس حیثیت سے آپ نے کافی فنڈ جمع کیے اور جنگ میں حصہ لینے والے جاں بازوں کی امداد کے لیے ترکی بھیجا۔ تحریک خلافت اور تحریک ترک موالات کے بھی آپ سرگرم ممبر رہے۔ اس سلسلے میں آپ نے پورے ملک کا دورہ کیا، یہاں تک کہ ۹ دسمبر ۱۹۲۱ء کو پنڈت جواہر لال نہرو (ف: ۱۹۶۳ء) اور چودھری خلیق الزماں



(ف: ۱۹۷۳ء) کے ساتھ جیل بھیج دیے گئے۔ تین ماہ کے بعد رہائی ہوئی۔ ۱۹۷۷ء سے آپ پرفانج کا جملہ شروع ہوا اور اسی حالت میں ۳۱ دسمبر ۱۹۳۲ء کو آپ نے وفات پائی۔ آپ کا عقد ملا عبد العزیز ابن ملا عبد السلام کی صاحبزادی سے ہوا، جن سے ایک بیٹے مولانا شفیع حجت اللہ (ف: ۱۹۷۹ء) اور ایک بیٹی (زوجہ ثانیہ مولانا قطب الدین عبدالوہابی) ہوئیں، جن کا قافلج کے زیر اثر ۱۹۷۸ء میں وصال ہوا۔

ھے مولانا عنایت اللہ (صاحب 'تذکرہ علمائے فرنگی محل') ۲۳ ربیع الاول ۱۳۰۶ھ/نومبر ۱۸۸۸ء کو پیدا ہوئے۔ آپ نے ۱۲ ربیع الاول ۱۳۲۷ھ/اپریل ۱۹۰۹ء کو تعلیم سے فراغت پائی۔ آپ کو مولانا قیام الدین عبدالباری، اور متعدد علمائے عرب، مثلاً شیخ الدلائل، شیخ سید احمد برزنجی اور شیخ سید عبدالقادر حموی گیلانی سے اجازت حدیث حاصل تھی۔ آپ نے تعلیم سے فراغت سے قبل ہی ۱۳۲۳ھ/۱۹۰۵ء سے مدرسہ نظامیہ فرنگی محل میں درس دینا شروع کر دیا۔ ۱۳۳۳ھ/۱۹۱۳ء میں مدرسہ حنفیہ جون پور کے افسر مدرسے کے عہدے پر تقرر ہوا، وہاں ایک برس تک اس خدمت کو انجام دیتے رہے، اس کے بعد اپنے استاذ اور مرشد حضرت مولانا عبدالباری کے حکم سے مفر ۱۳۳۳ھ/دسمبر ۱۹۱۵ء میں اس عہدے سے مستعفی ہو کر مدرسہ نظامیہ فرنگی محل میں اسی عہدے پر متمکن ہوئے۔ معقولات اور منقولات دونوں میں اچھی دسترس رکھتے تھے۔ آپ نے متعدد کتابیں اور حواشی لکھے ہیں، جو حسب ذیل ہیں:

- تذکرہ علمائے فرنگی محل
- زبدۃ المنطق (عربی)
- ہدایۃ المنطق (اردو)
- اربعون حدیثاً
- الاقتصاد فی فسخ النکاح بالارتداد
- زجر الأولیاء عن انکاح الصغائر فی الصباء (فقہ)
- تدوین حدیث

● مستدام احمد ابن حنبل مع اسماء الرجال

● احوال حضرت غوثیت

● الفوائد المتفرقة من الكتب المتشقة

● حسرة الاتفاق بوفاة مجمع الأخلاق

آپ کے دو عقد ہوئے، پہلی زوجہ سے کوئی اولاد نہیں تھی، دوسری سے تین بیٹے مولوی محمد حامد (ف: ۱۹۸۵ء)، مولوی احمد حسین، مولوی احمد حسن اور تین بیٹیاں متولد ہوئیں۔ موخر الذکر دونوں بیٹے پاکستان ہجرت کر گئے، جہاں ان کی اولادیں موجود ہیں۔ مولوی عنایت اللہ فرنگی محل نے ۶ جولائی ۱۹۴۱ء کو وفات پائی۔

دیکھئے:

ص: ۷۳

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۶۸-۱۶۹

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

Combridge of India: Farangi Mahall:

P:218-to-224

## ل

[97]

۱۔ ملا لعل الحق کی پیدائش و پرورش لکھنؤ میں ہوئی۔ تعلیم سے فراغت کے بعد درس و تدریس کی طرف متوجہ ہوئے، آخر میں علوم باطنی کی طرف زیادہ توجہ ہو گئی۔ باغ مولوی انوار کی مسجد میں علمبر سے عشا تک لوگوں کی ہدایت اور اصلاح میں مصروف رہتے اور آخر شعبان سے رمضان تک مسجد میں معتکف رہتے۔ آپ کا پہلا عقد ملا عبدالوہابی کی صاحبزادی سے ہوا، جو لاؤلف فوت ہوئیں، پھر سید محمد مرتضیٰ بجنوری کی صاحبزادی سے دوسرا عقد ہوا، جن سے تین بیٹوں کے علاوہ پانچ بیٹیاں ہوئیں۔ آپ کا وصال ۱۷ رمضان ۱۳۲۳ھ / ۱۵ نومبر ۱۹۰۵ء کو ہوا۔

۲۔ مولوی شمس الحق حیدر آباد دکن کے پائے گاہ کے علاقے میں تحصیل دار مقرر ہوئے، اس کے بعد وہاں سے علیحدہ ہو کر وکالت شروع کی اور اس پیشے میں خوب کامیابی حاصل کی۔ آخری زمانے میں ایک پرنٹنگ پریس بھی قائم کیا۔ آپ نے معاشی طور پر کافی آسودہ زندگی گزاری، تاہم آخری زمانے میں معاشی تنگی کا شکار ہو کر اپنے تین بیٹوں احسان الحق، عرفان الحق اور اکرام الحق کے ساتھ پاکستان ہجرت کر گئے، جہاں ۱۹۵۰ء میں آپ کا وصال ہوا۔ آپ نے دو عقد کیے، پہلی زوجہ لاؤلف فوت ہوئیں اور دوسری زوجہ سے متعدد اولادیں ہوئیں، مگر تین بیٹیوں کے علاوہ سب انتقال کر گئیں۔

۳۔ حکیم مولوی وہاج الحق کوفن طب میں مہارت حاصل تھی اور آپ کا شمار بڑے اطباء میں

ہوتا تھا۔ آپ نے جدید طرز پر علم طب کا ایک مدرسہ بنام ”مدرسہ طبیہ وہابیہ“ قائم فرمایا جس کی تعلیمی کارکردگی اور وسعت کو دیکھتے ہوئے کالج کے درجے پر ترقی دے دی گئی۔ اس کالج میں آپ نے طلبہ کے لیے ایک ہاسٹل اور اپنے بیٹے مولوی حکیم معراج الحق کی نگرانی میں ایک کلینک بھی قائم فرمایا، جس میں غربا کا مفت علاج و معالجہ ہوتا اور سرجری بھی ہوتی۔ نومبر ۱۸۹۲ء میں آپ کے والد نے آپ کو اجازت و خلافت سے نوازا اور ان ہی کے ساتھ ۱۹۰۷ء میں آپ جج کے لیے بھی گئے۔ آپ کے دو عقد ہوئے، پہلی زوجہ لا ولد فوت ہو گئی اور دوسری سے دو بیٹے مولوی معراج الحق (ف: ۱۹۲۰ء) اور مولوی حکیم معراج الحق (ف: ۱۹۸۱ء) اور تین بیٹیاں ہو گئیں۔ آپ نے نوے برس سے زائد طویل عمر پا کر ۹ اپریل ۱۹۶۰ء میں وفات پائی۔

یہ مولوی امتیاز الحق نے متوسطات تک درس نظامی پڑھنے کے بعد علم طب حاصل کیا۔ اس کے بعد حیدر آباد کن چلے گئے جہاں سلطنت نظام کے شعبہ طب میں ملازم ہو گئے۔ آپ کا وصال جوانی میں ہو گیا، آپ کے ایک صاحب زادے مولوی سعید الحق تھے، جن کی پرورش ان کے تایا مولوی شمس الحق نے کی۔

ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل: ۷۴ ص: ۷۵

انحصان اربعہ (فارسی): ۱۰۴ ص:

تذکرہ علمائے حال: ۷۰ ص:

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ۱۶۹-۱۷۰ ص:

تذکرہ علمائے ہندوستان: ۳۲۳ ص:

نزہۃ الخواطر (عربی): جلد: ۸، ص: ۱۳۳۶

Combridge of India: Farangi Mahall: P:118-to-124





[98]

۱۔ ملا محمد ابراہیم اپنے عہد کے نہایت فاضل، جید اور عالم ربانی تھے، تعلیم سے فراغت کے بعد تدریس کا سلسلہ شروع کیا، آپ کا حلقہ درس بہت وسیع تھا۔ تدریس کے سلسلے میں بڑودہ ہجرات چلے گئے، وہاں سے حج کے لیے اور پھر حج سے واپسی پر وصال فرمایا۔  
دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۷۵

انصاف اربعہ (فارسی): ص: ۱۲

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۱۷۰-۱۷۱

نزهة الخواطر (عربی): جلد: ۷، ص: ۱۱۰۸

[99]

۱۔ ملا محمد ابراہیم، ملا احمد عبدالحق کی پہلی زوجہ سے سب سے بڑے بیٹے تھے۔ آپ نہایت فاضل اور جید عالم دین تھے۔ تفسیر بیضاوی اور ہدایہ میں کمال حاصل تھا۔ ملا حسن اور ملا احمد حسین سے ان دونوں کتابوں پر مذاکرہ علمیہ کے دوران ایسی نکات آفرینی کرتے کہ وہ لوگ بھی داد دیے بغیر نہیں رہتے۔ معاشی تنگی کی وجہ سے تدریس کی طرف متوجہ نہیں ہو سکے، تاہم ملازمت کے دوران

بھی ہمیشہ مطالعہ کتب میں مصروف رہتے۔ سب سے پہلے آپ نے اکبر یا رخاں کے یہاں بحیثیت سوار ملازمت کی، اس کے بعد کچھ عرصے باندہ میں میر باقر قلع دار کی جانب سے تحصیل دار رہے۔ آپ نہایت شفیق انسان تھے، اپنے چھوٹے سوتیلے بھائی ملا احمد انوار الحق اور ملا ازہار الحق کی والد کی طرح پرورش کی اور ان پر دست شفقت رکھا۔ جب آپ کا وصال ہوا تو ملا احمد انوار الحق نے فرمایا: ”آج میں یتیم ہو گیا۔“ آپ کے دو عقد ہوئے، پہلی زوجہ سے دو بیٹے ملا محمد مبین اور ملا حبیب اللہ تھے، جب کہ دوسرے عقد سے ایک بیٹے ملا محمد اسحق ہوئے۔

دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل:	ص: ۷۵-۷۶
اغصان اربعہ (فارسی):	ص: ۱۳-۱۴
تذکرہ علمائے فرنگی محل:	ص: ۱۷۱-۱۷۲

[100]

لے ملا محمد مبین اپنے عہد کے بلند پایہ اور مشہور عالم تھے۔ ملا حسن سے درسیات کی تکمیل کے بعد فرنگی محل، لکھنؤ میں ہی درس و تدریس اور تصنیف و تالیف کا سلسلہ شروع کیا، کچھ ہی عرصے میں آپ کی قابلیت اور درس کی شہرت دور دور تک پہنچ گئی اور آپ کی درس گاہ میں شاگردوں کی کثرت تمام ہم عصر علما سے زیادہ ہو گئی۔ آپ کے علم و فضل کے پیش نظر عوام، خواص، علما اور امرا سب ہی آپ کی بے حد عزت و تکریم کرتے۔ اسی زمانے میں ملا حسن کے رام پور چلے جانے کے بعد آپ کی درس گاہ کی اہمیت اور مرکزیت مزید بڑھ گئی۔ ہر جمعہ کو فرنگی محل کی مسجد میں آپ کا وعظ بھی ہوتا تھا، تذکرہ نگاروں نے لکھا ہے کہ ایسا اثر انگیز وعظ ہوتا کہ لوگ سن کر زار و قطار روتے تھے۔ آپ کو بزرگان دین سے بڑی عقیدت تھی، چنانچہ مولانا شاہ حقانی اور شاہ شاہ کرا اللہ کی خدمت میں اکثر حاضر ہو کر اکتساب فیض کرتے تھے۔ آپ نے دو نکاح کیے تھے، پہلا نکاح اپنے پھوپھا ملا حسن کی صاحبزادی سے کیا، جن سے کوئی اولاد نہیں ہوئی تو دوسرا نکاح کیا، جس سے تین لڑکوں کے علاوہ دو لڑکیاں ہوئیں۔

۱۲۔ اس کتاب کا نام ”جواہر الفرائد“ ہے۔

۱۳۔ اس کتاب کا نام ”وسیلۃ النجاة“ ہے۔

۱۴۔ یہ کتاب تصوف کے موضوع پر ہے۔

۱۵۔ آپ کی تصانیف کی تعداد بہت زیادہ ہے، بحر العلوم ملا عبد العلی کے بعد خانوادہ فرنگی محل میں سب سے زیادہ شروح اور حواشی آپ ہی کے ہیں، اُس عہد کی تقریباً ہر درسی کتاب پر آپ کی تعلیقات موجود ہیں۔ متن میں مذکور تصانیف و حواشی کے علاوہ یہ کتابیں بھی قابل ذکر ہیں:

• شرح اسمائے حسنی

• احوال ائمہ اثنا عشر

• حاشیہ رسالہ میرزا اہد

• حاشیہ میرزا اہد ملا جلال

• حاشیہ میرزا اہد شرح مواقف

• ترجمہ حکایات الصالحین، وغیرہ۔

ملاحظہ ہو:

ص: ۷۶-۷۵

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۸-۱۴-۱۳

انصاف اربعہ (فارسی):

۱۷۲-۱۷۱-۱۷۰

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۴۰۱

تذکرہ علمائے ہند:

ص: ۳۶۰-۳۵۹

تذکرہ علمائے ہندوستان:

جلد: ۷، ص: ۱۰۷۷

نزهة الخواطر (عربی):

[101]

۱۔ ملا محمد معین بھی اپنے والد ماجد ملا مبین کی طرح معروف اور بے مثال عالم دین تھے، علم، حدیث، فقہ، اصول اور ادب میں اپنے معاصرین پر فوقیت رکھتے تھے۔ تعلیم سے فراغت کے بعد

درس و تدریس، وعظ و تذکیر اور فتویٰ نویسی میں مشغول ہو گئے۔ ان مصروفیات کے باوجود عابد شب زندہ دار اور متقی و پرہیزگار تھے۔ اپنے والد کی جگہ ہر جمعہ کو فرنگی محل کی مسجد میں آپ کا وعت بھی ہوتا۔ آپ کا نکاح ملا محمد یوسف کی صاحبزادی سے ہوا۔ جن سے دو لڑکے تولد ہوئے۔ ملا محمد معین کا وصال جوانی میں ہوا۔

۲۔ اس کتاب کا نام ”غایۃ الکلام فی القراءۃ خلف الامام“ ہے۔

۳۔ متن میں مذکور تصانیف کے علاوہ شرح رسالہ امام نووی، مابراز الکتوز فی احوال ارباب الرموز، حاشیہ صدر (در بحث ہیولی) بھی علمی یادگار ہیں۔

ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل:	ص: ۷۶
انصان اربعہ (فارسی):	ص: ۲۳
تذکرہ علمائے فرنگی محل:	ص: ۱۷۴
تذکرہ علمائے ہندوستان:	ص: ۳۶۱
نزهة الخواطر (عربی):	جلد: ۷، ص: ۱۱۰۵

[102]

۱۔ ابوالکاش ملا محمد مہدی تعلیم سے فراغت کے بعد ایک عرصے تک اپنے والد کی جگہ سنداقتا پر متمکن رہے۔ اس کے بعد انگریزی حکومت کی جانب سے رجسٹرار کے عہدے پر تقرر ہوا۔ منہجی مصروفیات کی وجہ سے تدریس کی نوبت نہیں آ سکی۔ ایک سفر کے دوران فیض آباد کے دریا میں غرق ہو کر وفات پائی۔

۲۔ مولوی محمد قاسم نے حفظ قرآن کے بعد مروجہ علوم و فنون اپنے دادا مفتی محمد یوسف سے پڑھے، معاش کے سلسلے میں حیدر آباد کن چلے گئے اور پوری زندگی وہیں گزار کر ۱۳۳۳ھ/۱۹۱۵ء میں وفات پائی۔

۳۔ مولوی ابو محمد نے مروجہ علوم اسلامی کی تحصیل نہیں کی تھی، بلکہ پولیس میں ملازمت تھی، اس



لے ہمیشہ وطن سے باہر رہے۔ نکاح کی نوبت نہیں آسکی۔ ۱۳۳۵ھ/۱۹۱۶ء میں وفات پائی۔  
ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۷۶

اغصان اربعہ (فارسی): ص: ۱۱۸

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۱۷۸-۱۷۹

۱۔ استاذ الہند ملا نظام الدین محمد کے تفصیلی احوال کے لیے ملاحظہ ہو:

ابجد العلوم (عربی): جلد: ۳، ص: ۲۴۱

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۷۷

انحصان اربعہ (فارسی): ص: ۵-۶

بانی درس نظامی: مفتی محمد رضا فرنگی محلی

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۱۷۹-۱۸۲-۱۸۳

تذکرہ علمائے ہند: ص: ۴۴۵-۴۴۶

سبحۃ المرجان (عربی): ص: ۱۷۶-۱۷۷

حدائق المحفۃ: ص: ۴۶۴

مآثر الکرام (فارسی): دفتر اول: ص: ۲۲۰-۲۲۱

مقالات شبلی: جلد: ۳، ص: ۹۸-۱۰۷-۱۰۸

نزهۃ الخواطر (عربی): جلد: ۶، ص: ۸۵۱-۸۵۲

لہ ملا نور الحق اپنے عہد کے بھر عالم دین اور خانوادہ فرنگی محل کی ممتاز شخصیت تھی۔ آپ کی ولادت اور پرورش نکسنو میں ہوئی۔ اپنے والد مولانا احمد انوار الحق اور ملا مبین سے ابتدائی تعلیم حاصل کرنے کے بعد اپنے چھوٹے بھائی مولانا علاء الدین کے ساتھ بحر العلوم ملا عبد العلی کی خدمت میں رام پور اور یوہار (بنگال) گئے اور تمام علوم و فنون کی تحصیل و تکمیل کر کے فراغت حاصل کی۔ فراغت کے بعد وطن واپس آئے اور مسند تدریس لگائی، جلد ہی آپ کے درس کی شہرت ہونے لگی اور ہندوستان کے مختلف حصوں سے سیکڑوں طلبہ آپ کی خدمت میں پہنچ کر اکتساب علم کرنے لگے، آپ کے سیکڑوں شاگرد ہوئے، ان میں مولانا شاہ فضل رسول بدایونی، مرزا حسن علی محدث اور مولانا حسین احمد محدث بھی خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ علم ظاہری کے ساتھ علم باطنی میں بھی یگانہ تھے، آپ کے مریدین بھی کثرت سے ہوئے، کیوں کہ یہ سلسلہ آپ نے والد ماجد کے حکم سے ان کی حیات میں ہی شروع کر دیا تھا۔ تنگ دستی کے باوجود امرا اور حکام کی صحبت اور ان سے ملاقات سے پرہیز کرتے تھے۔ آپ کا نکاح آپ کی چچا زاد بہن اور ملا محب اللہ کی صاحب زادی سے ہوا۔

ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل:	ص: ۷۷
انصاف اربعہ (فارسی):	ص: ۱۰۲
تذکرہ علمائے فرنگی محل:	ص: ۱۹۱-۱۹۳-۱۹۳
تذکرہ علمائے ہند:	ص: ۳۵۲
تذکرہ علمائے ہندوستان:	ص: ۳۹۳-۳۹۳
نزهة الخواطر (عربی):	جلد: ۷، ص: ۱۱۲۸

لہ ملا نظام الحق نے مروجہ علوم و فنون کی تحصیل و تکمیل اپنے چچا ملا برہان الحق سے کی اور ان سے بیعت و اجازت بھی حاصل تھی۔

۲۔ مولوی حسام الحق نے کتب درسیہ ملا اسد اللہ (ابن ملا نور اللہ) اور ملا برہان الحق سے پڑھا۔ تعلیم سے فراغت کے بعد معاش کی تلاش میں حیدر آباد دکن چلے گئے، وہاں سند و کالت حاصل کر کے اسی پیشے سے وابستہ ہو گئے، آخر عمر میں فالج ہو گیا، اسی حالت میں واپس آ کر اپنے سرسراں کا کوری میں یودو باش اختیار کی اور ۱۳۳۷ھ/ ۱۹۱۸ء میں وفات پائی۔ کا کوری میں ہی دو عقد کیے، مگر اولاد دینیہ نہیں ہوئی۔

۳۔ مولوی زہاد الحق درس نظامی کی ابتدائی کتابیں پڑھ کر معاش کی تلاش میں بھوپال چلے گئے اور وہاں برسوں ملازم رہے۔ بیمار ہو کر وطن (لکھنؤ) واپس آئے اور اسی سال انتقال ہو گیا۔  
ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۷۷-۷۸

انحصان اربعہ (فارسی): ص: ۱۰۳

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۱۹۳

[106]

۱۔ ملا حکیم نصیر الحق کا لکھنؤ میں ایک عرصے تک مطب رہا، اس کے بعد آگرہ کے سرکاری اسکول میں مدرس عربی ہو گئے۔ آپ کا عقد آپ کی چچا زاد بہن (دختر مولوی حسام الحق) سے ہوا، جن سے تین لڑکیاں ہوئیں، اولاد ذکور ہوئیں مگر بچپن میں انتقال کر گئیں۔ آپ کی وفات ۱۹۲۵ء میں ہوئی۔

ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۷۸

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۱۹۳-۱۹۴

Combridge of India: Farangi Mahall: P:112-113

[107]

۱۔ ملا نور اللہ اپنے والد سے تعلیم حاصل کر رہے تھے کہ ان کا وصال ہو گیا، اس لیے آپ



اپنے ہی والد کے شاگرد ملا عبد الواحد خیر آبادی سے تحصیل کے لیے میرا باد پے سے روانہ کیا۔  
 فراغت پائی۔ علم ریاضی بھی وہیں حاصل کیا۔  
 حکومت اودھ کی جانب سے قلم دان افتا آپ کے حوالے کیا گیا تھا۔

ملاحظہ ہو:

- ص: ۷۸: احوال علمائے فرنگی محل:
- ص: ۱۰۳: انصاف اربعد (فارسی):
- ص: ۱۸۲-۱۸۳: تذکرہ علمائے فرنگی محل:
- جلد: ۷، ص: ۱۱۳۰: نزہۃ النواظر (عربی):

[108]

۱۔ مانت اللہ بڑودہ (گجرات) کے بعد بتیا (بہار) کے راجہ کی دعوت پر بتیا چلے گئے  
 روزگار کے آخر تک وہاں تدریسی خدمت انجام دیتے رہے۔ اس درمیان نواب کلب علی خاں  
 (والی رام پور) نے آپ کو اپنی ریاست کے لیے طلب کیا، مگر آپ نے انکار کر دیا۔ آپ کے  
 طرز تعلیم کا کافی شہرہ تھا، اس لیے ہندوستان کے مختلف حصوں سے سیکڑوں طلبہ آپ سے اکتساب  
 علم و فن کے لیے حاضر ہوتے، مشہور تھا کہ غبی سے غبی طالب علم بھی آپ کے یہاں پڑھ لکھ جاتا۔  
 تیسے آپ اپنے وطن واپس آ رہے تھے کہ بنارس پہنچ کر آپ پر فالج کا حملہ ہوا اور وہیں انتقال  
 کر گئے۔ محلہ مرواڈیہ، بنارس میں شاہ طیب بناری قدس سرہ کے مقبرے میں مدفون ہوئے۔

۲۔ ملا احمد اللہ تعلیم سے فراغت کے بعد کبھی کبھی درس دیا کرتے۔ عمر کا زیادہ حصہ قرآن  
 کریم کی تلاوت میں گزارا، روزانہ کم از کم ایک قرآن ختم کرتے۔ آپ کی متعدد تصانیف ہیں:

- شرح خلاصۃ الحساب
- ترجمہ شریفیہ
- رسالہ ذکر ولادت شریف
- رسالہ شہادت نامہ

● رسالہ نصائح

● رسالہ وعظ

● رسالہ (ردائل تشیع)

آپ کی سنہ وفات کا علم نہ ہو سکا۔

۳ ملا برکت اللہ تعلیم سے فراغت کے بعد مدرسہ نظامیہ فرنگی محل میں ایک زمانے تک درس دیتے رہے۔ فارسی اور اردو کے قادر الکلام اور صاحب دیوان شاعر تھے، فارسی میں خواجہ عزیز الدین لکھنوی (ف: ۱۹۱۵ء) سے اور اردو میں امیر احمد مینائی (ف: ۱۹۰۰ء) سے تلمذ حاصل تھا۔ آپ کا اردو دیوان شائع ہو چکا ہے۔ اپنے مرشد ملا عبدالرؤف کے وصال کے بعد مولانا قیام الدین عبدالباری سے تجدید بیعت کی۔ آپ کے دو عقد ہوئے، دوسری زوجہ سے ایک صاحب زادے مولوی فرحت اللہ (ف: ۱۹۷۴ء) اور تین بیٹیاں تھیں۔ آپ کی وفات ۱۲ رزی الحجہ ۱۳۴۳ھ/ جولائی ۱۹۲۵ء کو ہوئی۔

ملاحظہ ہو:

ص: ۷۸-۷۹

احوال علمائے فرنگی محل:

ص: ۱۸۳-۱۸۵-۷

تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۴۴۸

تذکرہ علمائے ہند:

ص: ۳۹۰

تذکرہ علمائے ہندوستان:

جلد: ۷، ص: ۱۱۲۵-۱۱۲۶

نزہۃ الخواطر (عربی):

Combridge of India: Farangi Mahall:

P:62-to-64

[109]

۱۔ ملا محمد نعیم اللہ نے تعلیم سے فراغت کے بعد تدریس میں مصروف ہو گئے، مگر معاش کی وجہ سے تدریس سے دست بردار ہو کر حکومت اودھ میں اہم عہدے پر رہے اور نہایت شان و شوکت سے زندگی بسر کی۔ معرکہ سنہ ستاون کے بعد آپ خانہ نشین ہو گئے اور سرطان کے مرض میں ۱۶ شوال

۱۲۸۲ھ/مارچ ۱۸۶۶ء کو وفات پائی۔ آپ کے تین عقد ہوئے، دوسری زوجہ سے ایک بیٹی اور تیسری سے ایک بیٹے (ملاحسان اللہ) اور دو بیٹیاں ہوئیں۔

۲۔ اس رسالے کا نام ”خلاصۃ القرائن“ ہے، جو شائع ہو چکا ہے۔

۳۔ ملاحسان اللہ کے تین بیٹے تھے، بڑے بیٹے مولوی عتیق اللہ کا جوانی میں حیدرآباد دکن میں ۱۳۰۳ھ/۱۸۸۶ء کو انتقال ہو گیا۔

۴۔ ملا محب اللہ ابن ملاحسان اللہ ۱۳۳۸ھ/۱۹۱۹ء کو حیدرآباد میں فوت ہوئے۔

۵۔ مولوی روح اللہ مدرسہ نظامیہ فرنگی محل میں ابتدائی کتابیں پڑھ کر اپنے والد کے ساتھ حیدرآباد دکن چلے گئے، وہاں انٹرنس کا امتحان پاس کیا، وطن واپس آئے، ملا انعام اللہ کی بیٹی سے عقد کیا، ایک بیٹی اور ایک بیٹے مولوی محمد سلیم ولی اللہ (ف: ۱۹۷۸ء) ہوئے۔ واپس آکر مدرسہ نظامیہ فرنگی محل سے ایک بار پھر وابستہ ہو گئے اور یہ وابستگی زندگی کی آخری سانس تک رہی، یہاں تک کہ آپ کا وصال ۲۰ جولائی ۱۹۶۲ء کو ہوا۔ آپ مولانا قیام الدین عبدالباری سے بیعت تھے۔

۶۔ مولوی نور اللہ بھی مدرسہ نظامیہ فرنگی محل میں ابتدائی کتابیں پڑھ کر حیدرآباد دکن چلے گئے، جہاں انٹرنس کے امتحان میں کامیاب ہو کر نظام دکن کی حکومت میں ملازم ہو گئے، لیکن بعد میں نکالت کا امتحان پاس کر کے اسی پیشے سے وابستہ ہو گئے۔ ملا عبدالہادی کی صاحبزادی سے عقد کیا، ایک لڑکی متولد ہوئی مگر انتقال کر گئی، پھر دوسرا عقد حیدرآباد میں کیا، جس سے دو بیٹے عتیق اللہ اور محب اللہ پیدا ہوئے۔ مولوی نور اللہ نے ۲۶ دسمبر ۱۹۷۲ء کو وفات پائی۔

۷۔ مولوی ظہور اللہ عرف ثناء اللہ بھی مدرسہ نظامیہ فرنگی محل میں ابتدائی کتابیں پڑھ کر اپنے والد کے پاس حیدرآباد دکن چلے گئے، جہاں انٹرنس کے امتحان میں کامیاب ہو کر واپس آئے، ال کے بعد مدرسہ نظامیہ میں مدرس ہو گئے۔ ۱۹۲۵ء میں فتح پور میں عقد کیا، تین بیٹیاں اور ایک بیٹے مولانا لطف اللہ ہوئے۔ مولوی ظہور اللہ عرف ثناء اللہ نے ۱۹۸۰ء میں وفات پائی۔

ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل:



تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۱۸۹-۱۹۰-۱۹۱

تذکرہ علمائے ہند: ص: ۴۴۸-۴۴۹

نزهة الخواطر (عربی): جلد: ۷، ص: ۱۱۲۶

Combridge of India: Farangi Mahall: P:90-to-93

[110]

۱۔ مزید دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۷۸

انصان اربعہ (فارسی): ص: ۱۰

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۱۸۵

[111]

۱۔ ملا محمد نعیم معروف عالم اور ممتاز فقیہ تھے۔ زندگی کے آخر تک تدریس اور فتویٰ نویسی میں مشغول رہے۔ ہر جمعہ کو مولوی حیدر علی کی مسجد میں وعظ بھی دیتے۔ نہایت عابد، متقی اور توکل پسند تھے۔ زندگی تنگی میں گزرتی مگر کبھی کسی کے سامنے دست سوال دراز نہیں کرتے۔ آپ کے علم و فضل کے پیش نظر انگریزی حکومت نے آپ کو ”شمس العلماء“ کے خطاب سے نوازا، جس کا ذکر آپ کو پسند نہیں تھا، کبھی کسی امیر کے دربار میں حاضر نہیں ہوتے اور نہ حکام سے ملنا پسند کرتے۔ آپ کو بیعت و اجازت اپنے والد ماجد سے تھی اور جب حج کے لیے گئے تو مکہ میں مولانا شاہ احمد اللہ مہاجر کی نے بھی سلسلہ چشتیہ کی خلافت مرحمت فرمائی تھی۔ آپ کے مریدین اور تلامذہ کی تعداد ہزاروں میں تھی۔

۲۔ ملا محمد نعیم کے دو عقد ہوئے، پہلی زوجہ سے ایک بیٹی اور ایک بیٹے مولوی محمد اکرم ہوئے، جنہوں نے اپنے والد سے تمام علوم حاصل کیے اور تدریس سے وابستہ ہو گئے، ان کا وصال اپنے والد کی حیات میں ہی شعبان ۱۳۱۱ھ / فروری ۱۸۹۴ء کو ہوا۔ آپ کے دو بیٹے ہوئے، مولوی محمد اعلم، جو اپنے دادا ملا محمد نعیم کے سامنے جوانی میں ۱۸۹۸ء کو انتقال کر گئے۔ دوسرے مولوی محمد اسلم،



جنہوں نے اپنے دادا اور ماموں شمس العلماء ملا عبد المجید اور شمس العلماء ملا عبد الحمید سے مروجہ علوم پڑھے، جب کہ رام پور جا کر مولانا محمد شاہ رام پوری اور مولانا شعیب الدین (تلمیذ مولانا عبد الحق فیروز آبادی) سے تکمیل کی۔ اپنے دادا سے بیعت ہو کر تمام سلاسل کی اجازت پائی۔ دادا محترم ملا محمد نعیم کے وصال کے بعد حسب وصیت ان کے جانشین قرار پائے۔ آپ کی متعدد تصانیف و تالیف اور حاشی و ترجمے ہیں، جو حسب ذیل ہیں:

- المعلم ترجمہ تعلیم المعلم
- عمدة المفراک ترجمہ شرح عقائد
- کبری (ترجمہ عربی)
- شرح فقہ اکبر از بحر العلوم (ترجمہ اردو)
- التعلیق الاظہر علی الاصفی
- حاشیہ صحیح بخاری
- حاشیہ مشکوٰۃ المصابیح
- حاشیہ ضابطہ تہذیب
- حاشیہ مختلطات قطبی
- حاشیہ شرح عقائد جلالی
- لوازم الاحناف للاسلاف علی الاختلاف
- الاصول السہیہ فی علم الاحادیث النبویہ
- سہ رسالہ (در صلوٰۃ التبیح، صلوٰۃ الحاجۃ، صلوٰۃ التوبہ)

آپ کے دو عقد ہوئے، پہلی زوجہ سے ایک بچے کی ولادت ہوئی، مگر ولادت کے وقت رچ بچ انتقال کر گئے۔ دوسری زوجہ سے ایک بیٹی اور چھ بیٹے ہوئے۔ آپ کی وفات ۲۲ اگست ۱۹۵۱ء کو ہوئی۔

ملاحظہ ہو:

ص: ۸۰-۷۹	احوال علمائے فرنگی محل:
ص: ۱۳۷	اغصان اربعہ (فارسی):
ص: ۸۶	تذکرہ علمائے حال:
ص: ۱۹۴-۱۹۶-۱۹۷	تذکرہ علمائے فرنگی محل:
ص: ۳۱۰	تذکرہ علمائے ہند:
ص: ۳۶۲	تذکرہ علمائے ہندوستان:
جلد: ۸، ص: ۱۳۷۵	نزهة الخواطر (عربی):

Cambridge of India: Farangi Mahall: P:198-199

### [112]

امام محمد ولی اپنے عہد کے نامور فقیہ اور بے مثال عالم دین تھے۔ آپ کے والد ملا قاضی غلام مصطفیٰ کی شہادت کے بعد بادشاہ دہلی نے آپ کو پرگنہ ملاواں (لکھنؤ) کا منصب افتاد قضا سپرد کیا، جب تک حکام وقت کی مداخلت نہیں ہوئی، آپ اپنی منصبی ذمہ داری نبھاتے رہے، اس کے بعد مستعفی ہو کر فرنگی محل میں تدریس کا سلسلہ شروع کیا، آپ کے درس کا خوب شہرہ تھا، اس لیے ذہین و فطین طلبہ اکتساب علم و فن کے لیے حاضر ہوتے۔ آپ کے تلامذہ میں متعدد افراد آگے چل کر نامور علما ہوئے، ان میں مولانا فضل امام خیر آبادی، مولانا عبدالنافع ابن بحر العلوم ملا عبدالحی، قاضی سراج الدین موہانی، مولانا احسان اللہ انامی، انشاء اللہ خاں انشا (مشہور شاعر)، مولانا عبد الواحد خیر آبادی، قاضی رکن الدین فتح پوری خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ ۱۱۹۸ھ / ۱۷۸۴ء کو آپ کا وصال ہوا۔

ملاحظہ ہو:

ص: ۸۰	احوال علمائے فرنگی محل:
ص: ۸-۷	اغصان اربعہ (فارسی):
ص: ۱۹۶-۱۹۷	تذکرہ علمائے فرنگی محل:

ص: ۴۱۱

ص: ۳۶۲

جلد: ۶، ص: ۸۴۲

تذکرہ علمائے ہند:

تذکرہ علمائے ہندوستان:

نزهة الخواطر (عربی):

[113]

۱۔ ملا ولی اللہ کی دنیاوی وجاہت اور علمی و دینی خدمات غیر معمولی تھیں۔ ہمیشہ حکومت اودھ میں مختلف اہم عہدوں پر رہے۔ پوری زندگی تدریس اور تصنیف و تالیف میں بسر کی۔ آپ کا حلقہ درس بہت وسیع تھا۔ آپ ملا احمد انوار الحق سے بیعت تھے۔ پیر و مرشد سے غیر معمولی عقیدت و محبت تھی، آپ نے ”انحصان اربعہ“ جیسی اہم کتاب دراصل اپنے پیر و مرشد کے حالات اور ملفوظات لکھنے کے لیے تصنیف کیا۔

۲۔ ملا ولی اللہ خانوادہ فرنگی محل میں ملا نظام الدین، بحر العلوم ملا عبد العلی اور ملا مبین کے بعد چوتھے شخص ہیں، جو کثرت تالیف و تصنیف میں اپنے اگلوں سے بھی بازی لے گئے، آپ کی تصانیف کی تعداد سو سے زائد تھی۔ فرنگی محل کے آپ پہلے عالم ہیں، جس نے قرآن کریم کی تفسیر لکھی، اس تفسیر کا نام ”معدن الجواہر“ ہے، جو فارسی زبان میں بڑی تقطیع پر آٹھ ضخیم جلدوں میں ہے۔ متن میں مذکور تصانیف کے علاوہ کچھ اور اہم تصانیف درج ذیل ہیں:

• حاشیہ ہدایۃ الفقہ

• مرآۃ المؤمنین و تنبیہ الغافلین فی مناقب آل سید المرسلین

• شرح غایۃ العلوم

• شرح معارج العلوم

• کشف الابرار فی خصائص سید الابرار

• حاشیہ ہدایۃ (چار ضخیم جلد)

• تذکرۃ المیزان

• مکملہ شرح مسلم (از ملا احمد عبد الحق)

● مکملہ شرح سلم (از ملاحسن)

۳۱۔ اس رسالے کا نام ”آداب السلاطین“ ہے۔

۳۲۔ ملا انعام اللہ انگریزی حکومت میں ڈپٹی کلکٹر کے عہدے پر فائز رہے۔ آپ قادر الکلام اور صاحب دیوان شاعر بھی تھے، انعام تخلص تھا۔ آپ کا وصال رجب ۱۳۲۱ھ / ۱۹۰۳ء میں ہوا۔  
۳۳۔ اس رسالے کا نام ”سفینۃ النجات“ ہے۔

۳۴۔ ملا افضل اللہ فیض آباد میں بہو بیگم کے مقبرے کے مہتمم رہے، اس کے بعد اکبر پور میں ملازم ہو گئے۔ آپ کا وصال رجب ۱۳۲۶ھ / اگست ۱۹۰۸ء کو ہوا۔

۳۵۔ مولوی صفی اللہ اپنے آخری زمانے میں فالج کے مرض میں مبتلا ہو کر وطن واپس آئے اور برسوں اسی حالت میں رہے، آخر رجب ۱۳۳۳ھ / مئی ۱۹۱۵ء میں انتقال ہو گیا۔ آپ کی کوئی اولاد نہیں تھی۔

ملا ولی اللہ کے احوال کے لیے ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۸۰-۸۱

اغصان اربعہ (فارسی): ص: ۲۷-۲۸

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۱۹۷-۱۹۸-۱۹۹-۲۰۰

تذکرہ علمائے ہند: ص: ۵۳۶-۵۳۷

تذکرہ علمائے ہندوستان: ص: ۲۰۲-۲۰۳

نزہۃ الخواطر (عربی): جلد: ۷، ص: ۱۱۳

[114]

۱۔ مفتی محمد یعقوب اپنے عہد کے ممتاز عالم اور فقیہ تھے، تعلیم سے فراغت کے بعد مسند درس پر متمکن ہوئے اور بہت جلد استاذ الہند ملا نظام الدین کی حیات میں ہی آپ کے درس کی شہرت پھیل گئی۔ آپ کی دیانت اور تقویٰ کی مثالیں دی جاتیں، اس لیے حکومت اودھ کی جانب سے عہدہ افتا آپ کے سپرد ہوا۔ عوام کے ساتھ حکام کو آپ کے فیصلوں اور فتوؤں پر بہت اعتماد تھا،



آپ اپنی پوری زندگی اس سرکاری عہدے پر گزار دی ہے۔ ۱۲۰ سالوں کے بعد دوری کے بعد یاد دہانی میں مشغول ہو گئے، تاہم گھر پر فتاوے پر دستخط فرماتے اور اپنے صاحب زادوں مفتی احمد ابوالرحم وغیرہ کی تربیت فرماتے۔ آپ کا عقد اپنی چچا زاد بہن (دختر ملا احمد عبدالحق) سے ہوا جن سے چار بیٹوں کے علاوہ تین بیٹیاں بھی متولد ہوئیں۔

ملاحظہ ہو:

احوال علمائے فرنگی محل:	ص: ۸۱
انصاف اربعہ (فارسی):	ص: ۱۱۲-۱۱۳
مذکرہ علمائے فرنگی محل:	ص: ۲۰۵-۲۰۶
مذکرہ علمائے ہند:	ص: ۴۱۳
نزهة الخواطر (عربی):	جلد: ۶، ص: ۸۷۰

[115]

۱۔ مفتی محمد یوسف تعلیم سے فراغت کے بعد ایک طویل عرصے تک فرنگی محل میں تدریس و تالیف میں مصروف رہے، اپنے والد مفتی محمد اصغر کے وصال ۱۸۳۹ء کے بعد حکومت اودھ نے عہدہ افتا آپ کے سپرد کیا، اس عہدے پر آپ معرکہ ۱۸۵۷ء تک متمکن رہے، گویا حکومت اودھ کی عدالت کے آپ آخری مفتی تھے۔ معرکے میں آپ کا گھر بار، مال و اسباب اور کتب خانہ لوٹ لیا گیا، اس کے بعد نہایت تنگ دستی میں زندگی گزر رہی تھی۔ آپ کے تلمیذ ملا عبدالحلیم فرنگی محلی جب جمن پور سے حیدرآباد جانے لگے تو اپنی جگہ آپ کو مقرر کر گئے۔ شعبان ۱۲۸۵ھ/ ۱۸۶۸ء میں آپ حج کے لیے تشریف لے گئے اور مدینہ منورہ میں وصال فرمایا۔

۲۔ تمام قدیم تذکروں میں آپ کا سنہ وفات ۱۲۸۶ھ مذکور ہے: ”بزیارت روضۃ اقدس نبوی“  
 ملا عبدالحلیم مدینہ منورہ رفتہ در آنجا علییل شدہ بتاریخ ۱۹ رذی قعدہ ۱۲۸۶ھ مسافر ملک بقا گردید۔“  
 (انصاف اربعہ، ص: ۱۱۸)۔

تفصیل کے لیے دیکھئے:

۸۲: ص	احوال علمائے فرنگی محل:
۱۱۸-۱۱۷: ص	اغصان اربعہ (فارسی):
۲۰۹-۲۰۶: ص	تذکرہ علمائے فرنگی محل:
۴۱۴: ص	تذکرہ علمائے ہند:
۵۰۳-۵۰۲: ص	حدائق الحنفیہ:
جلد: ۷، ص: ۱۱۳۸-۱۱۳۹	نزهة الخواطر (عربی):

### [116]

۱۔ مفتی محمد یوسف ابن مولوی محمد قاسم نے تعلیم سے فراغت کے بعد مدرسہ نظامیہ فرنگی محل میں درس دینا شروع کیا، یہ سلسلہ زندگی کے آخر تک چلتا رہا۔ آپ نے ”مطبع یوسفی قائم کیا جس کے ذریعے سیکڑوں کتابوں کی اشاعت عمل میں آئی۔ آپ ملا عبد الرزاق سے بیعت تھے۔ آپ کا عقد مولانا ابوالحسنات عبدالحی کی اکلوتی صاحب زادی سے ہوا، جن سے تین بیٹے ہوئے۔ آپ کی وفات صفر ۱۳۴۴ھ / اگست ۱۹۲۵ء کو ہوئی۔

۲۔ مولانا ابوالرحم محمد ایوب (نواسہ مولانا ابوالحسنات عبدالحی) نے مروجہ علوم و فنون مدرسہ نظامیہ فرنگی محل میں مولانا عبدالباری اور دیگر اساتذہ سے پڑھے۔ اس کے بعد ایک عرصے تک مدرسہ نظامیہ میں ہی تدریس سے وابستہ رہے۔ آپ نے حاشیہ سنن ابی داؤد اور کملہ عمدۃ الراعیہ تحریر فرمایا اور ”مجموعہ فتاویٰ“ کی جدید ترتیب بھی دی۔ مولانا عبدالباری صاحب کے برادر اکبر مولانا عبدالرؤف کی صاحب زادی سے عقد کیا، جن سے دو بیٹیاں اور چار بیٹے محمد احمد عبدالحی، محمد اصغر، محمد یعقوب اور محمد مہدی ہوئے۔ آپ کا وصال ۱۰ رمضان ۱۳۹۳ھ / ۷ اکتوبر ۱۹۷۳ء کو ہوا۔

۳۔ مولانا ابوالفضل محمد یونس نے مدرسہ نظامیہ فرنگی محل سے درس نظامی کی تحصیل و تکمیل کی، آپ نہایت ذہین اور فاضل شخصیت کے مالک تھے، جدید علوم اور انگریزی زبان سے اچھی واقفیت رکھتے تھے۔ جنوبی ہند کی نامور یونیورسٹی ”جامعہ عثمانیہ“ حیدرآباد میں بحیثیت پروفیسر تقرر ہوئی، تاہم مرض لاحق ہو گیا، بیماری کی حالت میں وطن واپس آئے اور ربیع الاول ۱۳۳۱ھ / اکتوبر

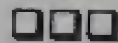
۱۹۲۲ء میں وفات پائی۔ آپ متعدد اہم کتابوں کے مصنف تھے، آپ کی دو کتابیں دارالاحسن  
اعظم گڑھ سے بھی شائع ہوئیں۔

۳۔ مولانا ابوالکرم محمد ادریس نے مدرسہ نظامیہ فرنگی محل سے حفظ کیا اور درس نظامیہ کی تکمیل  
کی فراغت کے بعد ”تکمیل الطب کالج“ سے طب کی سند حاصل کی، پنجاب یونیورسٹی سے فاضل  
کے امتحان میں کامیابی پائی، اس کے بعد انٹرنس کے امتحان بھی کامیاب ہوئے۔ کچھ عرصے  
مدرسہ نظامیہ میں درس دیا، پھر اپنے والد کے وصال ۱۹۲۵ء کے بعد ”مطبع یوسفی“ کی طرف متوجہ  
ہوئے۔ آپ کا عقد ۱۹۲۷ء میں مولوی انیس احمد کاکوروی (ایڈیٹر اخبار حقیقت) کی ہمشیرہ کے  
ساتھ ہوا، جس سے ایک بیٹی ہوئی۔ مولانا ادریس کی وفات ۱۹۶۶ء میں ہوئی۔  
دیکھئے:

احوال علمائے فرنگی محل: ص: ۸۳

تذکرہ علمائے فرنگی محل: ص: ۲۱۰-۲۱۱

Combridge of India: Farangi Mahall: P:174-175-177



۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰



## تعارف کتب مصادر (۱)

[۱] مقدمہ ہدایہ:

مولانا عبدالحی فرنگی علی نے فقہ حنفی کی شہرہ آفاق کتاب ”الہدایہ“ مصنفہ برہان الدین ابوالحسن علی بن حسن فرغانی مرغینانی (ف ۵۹۳ھ) پر عالمانہ حواشی و تعلیقات کے بعد دو علمی مقدمے تحریر کیے ہیں۔ یہ دونوں مقدمے دو مستقل ناموں سے معروف ہیں: پہلا مقدمہ ”مذیلۃ الدرایۃ لمقدمۃ الہدایہ“ اور دوسرا رسالہ ”مقدمۃ الہدایہ“ کے نام سے ہے۔ ہندوستانی نسخوں میں ”ہدایہ اولین“ کے ساتھ پہلا مقدمہ اور ”ہدایہ آخرین“ کے ساتھ دوسرا مقدمہ شائع ہوتا ہے۔

”مذیلۃ الدرایۃ لمقدمۃ الہدایہ“ جہازی سائز کے ۱۱ صفحات پر مشتمل ہے، جو ۱۲۸ھ/ ۱۸۷۰ء میں تحریر کیا گیا۔ پوری کتاب ۵ ہدایات پر مشتمل ہے۔ ہدایت اول میں ”ہدایہ“ میں مذکور شخصیات کی سوانح و تراجم ہیں، جسے الف بائی ترتیب سے تحریر کیا گیا ہے۔ ہدایت دوم میں ”ہدایہ“ کے مبہم اور مطلق مقامات کی قولہ اور اقول کے اسلوب میں تشریح و توضیح کی گئی ہے۔ ہدایت سوم کے تحت ہدایہ میں مذکور انساب و قبائل کی تفصیلات مندرج ہیں۔ ہدایت چہارم میں ہدایہ میں مذکور اماکن و مقامات کا تعارف ہے۔ ہدایت پنجم میں صاحب ہدایہ کے علمی و فقہی تسامحات کا ذکر ہے۔ صاحب ہدایہ کے تسامحات کو بالترتیب ”منہا“ کے ذریعے علاحدہ علاحدہ ذکر کیا ہے اور ہر

(۱) زیر نظر مذکورے کی تصنیف میں مصنف نے جن اہم اور بنیادی کتابوں سے استفادہ کیا ہے، یہ باب ان کے تعارف پر مشتمل ہے۔

تساع کے ساتھ صاحب مقدمہ نے اپنی علمی رائے بھی رکھی ہے۔

دوسرا مقدمہ بنام ”مقدمة الهداية“ ”ہدایہ اخیرین“ کے ساتھ شامل ہے۔ یہ رسالہ جہازی سائز کے ۱۵ صفحات پر مشتمل ہے، جو ۱۲۸۱ھ / ۱۸۶۳ء میں لکھا گیا۔ ”مقدمة الهدایہ“ بھی مسائل ہدایہ کے فہم و ادراک میں بصیرت عطا کرتا ہے، جو ۶ ہدایات پر مشتمل ہے۔ ہدایت اول: صاحب ہدایہ کی حیات اور تصنیفی خدمات کے ذکر پر مشتمل ہے۔ ہدایت دوم میں ہدایہ کے طرز نگارش اور طریقہ کار کو بتایا گیا ہے۔ ہدایت سوم میں ہدایہ کے نصف اخیر میں واقع مصنف کی بعض تسامحات اور اس پر اپنی علمی رائے کو پیش کیا ہے۔ ہدایت چہارم کے تحت کتب احناف میں بعض مستعمل فقہی اصطلاحات کی تشریح و توضیح کی گئی ہے۔ ہدایت پنجم کے تحت ہدایہ کے نصف اخیر میں مذکور علما کی حیات پر اجمالاً روشنی ڈالی گئی ہے۔ ہدایت ششم کے تحت مقدمہ نگار نے اپنے استاذ سید احمد زینی دحلان مکی سے حاصل شدہ ہدایہ کی سند اجازت کا ذکر کیا ہے۔

## [۲] مقدمة عمدة الرعاية في حل شرح الوقاية:

مولانا عبدالحی فرنگی محلی کے درسی و نصابی کتابوں پر تحریر کیے گئے مقدمات میں سے یہ ایک اہم علمی مقدمہ ہے۔ یہ فل سائز کے ۴۴ صفحات پر مشتمل ہے، جو فقہ حنفی کی معروف درسی کتاب ”شرح الوقایہ“ (جلد اول) مصنفہ شیخ عبید اللہ بن مسعود بن تاج الشریعہ (ف: ۷۷۷ھ) کے شروع میں ہندوستانی نسخوں میں شائع ہوتا ہے۔ ”شرح وقایہ“ پر صاحب مقدمہ کا علمی حاشیہ و تعلیق ”عمدة الرعاية“ کے نام سے ہے۔ ”شرح وقایہ“ کے ساتھ اس کے مقدمہ ”عمدة الرعاية“ کو بھی شہرت و قبولیت حاصل ہے۔ اس تفصیلی مقدمے میں ”شرح وقایہ“ پر حاشیہ تحریر کرنے کی ضرورت، متن اور شرح کی فقہ حنفی میں اہمیت کو بیان کرنے کے بعد مقدمہ کے اہم علمی فوائد و نکات کو ”دراسات“ کے عنوان سے پیش کیا گیا ہے۔ دراسہ اول میں علم فقہ کی اشاعت کی تاریخی حیثیت، مذاہب فقہاء خصوصاً مذہب حنفی کی ترویج و ارتقا کو تحریر کیا گیا ہے۔ دراسہ دوم میں فقہائے احناف کے پانچ طبقات کا ذکر اور دراسہ سوم میں فقہ حنفی سے متعلق مسائل کے تین طبقات کو تفصیل سے بیان کیا گیا ہے۔ دراسہ چہارم میں فقہ حنفی کی کتب معتمدہ اور غیر معتمدہ کا بیان ہے۔ دراسہ پنجم میں فقہ حنفی سے

مخلوق اہم اصول و مصطلحات کی تشریح و توضیح ہے۔ دراسہ ششم میں صاحب الوقایہ برہان الشریعہ شیخ محمود بن صدر الشریعہ احمد محبونی اور شارح وقایہ اور ان کے آبا و اجداد کے احوال و انساب کا تذکرہ ہے۔ دراسہ ہفتم میں شارحین وقایہ کے احوال مندرج ہیں۔ دراسہ ہشتم میں شرح وقایہ کے حواشی نگاران کا تذکرہ ہے، اسی دراسہ کے تحت چوں کہ خود صاحب مقدمہ نے بھی شرح الوقایہ پر ”عمدة الراعی“ کے نام سے حواشی تحریر کیے ہیں، اس لیے حاشیہ نگاروں کے تذکرے کے بعد اپنا تذکرہ بھی قلم بند کیا ہے۔ دراسہ نهم میں ”متن الوقایہ“ اور ”شرح الوقایہ“ میں مذکور شخصیات کے تراجم تحریر کیے گئے ہیں۔

### [۳] خیر العمل بتذکرۃ علماء فرنگی محل:

مولانا ابوالحسنات محمد عبدالحی فرنگی محلی کی عربی تصنیف ہے۔ کتاب کے نام سے ظاہر ہے کہ یہ علمائے فرنگی محل کے تذکروں پر مشتمل ہے۔ مولانا نے کتاب کا پیش تر حصہ مرتب کر لیا تھا، مگر یہ مکمل نہیں ہو سکی، کیوں کہ ۱۸۸۶ء میں مولانا کا وصال ہو گیا۔ یہ کتاب مسودے کی شکل میں رہی اور کبھی شائع نہ ہو سکی۔ مولانا محمد قیام الدین عبدالباری فرنگی محلی (ف: ۱۹۲۶ء) نے اس کتاب کے جا بجا اقتباسات اپنی زیر نظر تصنیف میں نقل کیے ہیں، اسی طرح مولانا عنایت اللہ فرنگی محلی (ف: ۱۹۳۱ء) نے بھی ”تذکرۃ علمائے فرنگی محل“ میں جگہ جگہ ”خیر العمل“ سے حوالے دیے ہیں۔ مگر پچھلی کئی دہائیوں سے اس کا مسودہ بھی مفقود ہے۔ مفتی محمد رضا فرنگی محلی (ف: ۱۹۹۰ء) نے ۱۹۷۳ء میں اپنی کتاب ”بانی درس نظامی“ میں ذکر کیا ہے کہ: ”یہ (کتاب) بھی مخطوط کی شکل میں رہی، یہاں تک کہ مفقود و النحر ہو گئی، اس کی ایک نقل مولانا عبدالحی کے ایک شاگرد اور عزیز مولانا عبدالباقی فرنگی محلی مہاجر مدنی کے کتب خانے میں مدینہ منورہ میں ۱۳۸۳ھ/ ۱۹۶۵ء تک تھی، وہیں اس کو ایک نظر دیکھ لینے کا موقع ہاتھ آیا تھا، اس تصنیف میں علمائے فرنگی محل کی علمی اور تصنیفی خدمات کا ذکر خصوصی اہمیت رکھتا ہے۔“ (ص: ۱۳)

### [۴] حسرة العالم بوفاة مرجع العالم:

اس کتاب کا مکمل نام ”حسرة العالم بوفاة مرجع العالم“ ہے، یہ بھی مولانا محمد عبدالحی



فرنگی محلی کی عربی تصنیف ہے۔ علامہ نے اس رسالے میں اپنے والد ماجد مولانا عبدالحلیم فرنگی محلی (ف: ۱۸۶۸ء) کے احوال زندگی اور محاسن و مناقب لکھے ہیں۔ میرے پیش نظر جو رسالے کا جدید نسخہ ہے، وہ ۲۴ صفحات پر مشتمل ہے، اس میں مولانا عبدالحلیم کے نام، نسب، خاندان، ولادت، نشوونما، اساتذہ، تلامذہ، اسفار، مناصب و اعزازات، علوم معقولات و منقولات میں جلیل القدر علما کی اجازتیں، وفات اور ان کی تصانیف و رسائل کا تذکرہ ہے۔ سنہ تصنیف ۲۹ رذی الحجہ ۱۲۸۵ھ / اپریل ۱۸۶۹ء ہے، یعنی مولانا عبدالحلیم کی وفات کے چار ماہ کے بعد یہ رسالہ تصنیف کیا گیا۔ یہ رسالہ ”مطبع یوسفی“ فرنگی محل، لکھنؤ، پھر ”مطبع چشمہ فیض لکھنؤ“ سے آٹھ رسائل کے مجموعے کے ساتھ ۱۳۰۵ھ / ۱۸۸۷ء میں شائع ہوا۔

#### [۵] حسرة الفحول بوفاة نائب الرسول:

کتاب کا پورا نام ”حسرة الفحول بوفاة نائب الرسول“ ہے۔ یہ مولانا عبدالباقی فرنگی محلی ثم مہاجر مدنی (ف: ۱۹۴۵ء) کا عربی رسالہ ہے، جسے انھوں نے اپنے استاذ مولانا عبدالحی کے احوال و مناقب میں لکھا ہے۔ میرے پیش نظر جو نسخہ ہے، وہ مطبع انوار محمدی سے ۱۳۰۵ھ / ۱۸۸۷ء میں شائع ہوا ہے اور ۴۲ صفحات پر مشتمل ہے، جس میں مولانا عبدالحی کا نام، نسب، خاندان، ولادت، نشوونما، اساتذہ، تلامذہ، علوم معقولات و منقولات میں جلیل القدر علما کی اجازتیں، وفات اور ان کی تصانیف و رسائل کا تذکرہ ہے۔ تصانیف و رسائل کے ضمن میں انھوں نے ہر رسالے کا مختصر تعارف بھی لکھا ہے۔ سنہ تصنیف بروز منگل ۲۳ محرم ۱۳۰۵ھ / اکتوبر ۱۸۸۷ء ہے، گویا مولانا عبدالحی کی وفات کے تیرہ ماہ کے بعد یہ رسالہ تصنیف کیا گیا۔

#### [۶] کھلمہ خیر العمل:

”خیر العمل بتذکرۃ علماء فرنگی محل“ از مولانا ابوالحسنات محمد عبدالحی فرنگی محلی کا تعارف اوپر گزر چکا ہے کہ مولانا نے کتاب کا بیش تر حصہ مرتب کر لیا تھا، مگر یہ مکمل نہیں ہو سکی، کیوں کہ ۱۸۸۶ء میں ان کا وصال ہو گیا۔ یہ کتاب مسودے کی شکل میں رہی اور کبھی شائع نہ ہو سکی۔ اسی کتاب کا ”کھلمہ“ مولانا عبدالحی کے ایک شاگرد اور عزیز مولانا عبدالباقی فرنگی محلی مہاجر



مدنی (ف: ۱۹۳۵ء) نے لکھا، مگر اب نہ اصل کتاب اور نہ ہی ”تکملہ خیر العمل“ کا سراغ ملتا ہے۔  
فرنگی محل کا بیشتر علمی ذخیرہ امتداد زمانہ کی وجہ سے خرد برد ہو گیا۔

#### [۷] اغصان الانساب:

یہ فارسی کا ایک رسالہ ہے، جو رضی الدین محمود انصاری فتح پوری کی تصنیف ہے۔ مصنف  
رسالہ ملا قطب الدین شہید کے چچا کی اولادوں میں تھے، اس لیے خانوادہ ملا قطب الدین شہید  
کے ہم نسب تھے اور ان میں باہمی رشتہ داریاں بھی تھیں۔ ۱۲۶۰ھ / ۱۸۴۳ء میں رضی الدین  
محمود نے جب اپنے خاندان کی شاخ کے حالات ”اغصان الانساب“ میں لکھے تو ضمننا بہت سے  
علمائے فرنگی محل کے احوال و آثار بھی درج کر دیے۔ یہ رسالہ ہنوز مخطوطے کی شکل میں ہے، اب تک  
شائع نہیں ہو سکا۔

#### [۸] اغصان الاربعۃ للشجرۃ الطیۃ:

علمائے خانوادہ فرنگی محل پر ملا ولی اللہ فرنگی محلی (ف: ۱۸۵۳ء) کی فارسی میں نہایت اہم  
اور مستند کتاب ہے۔ اس کا شمار خانوادہ فرنگی محل کے اولین تذکروں میں ہوتا ہے۔ اس کتاب کی  
حیثیت خاندانی شجرے کی ہے، تاہم مصنف نے اس کے بیشتر حصے میں اپنے پیر و مرشد اور اپنے  
دادا کے حقیقی بھائی ملا احمد انوار الحق (ف: ۱۸۲۱ء) کے احوال و مناقب اور کرامات کا ذکر کیا ہے  
اور اس ضمن میں خانوادے کے دیگر علما کے اجمالی حالات بھی لکھ دیے ہیں۔ سنہ تصنیف ۱۲۵۲ھ /  
۱۸۳۶ء ہے۔ مصنف کے وصال ۱۲۷۰ھ / ۱۸۵۳ء کے بعد ان کے بڑے صاحب زادے ملا  
محمد انعام اللہ، ڈپٹی کلکٹر بہادر (ف: ۱۹۰۳ء) نے اس کا تکملہ لکھا، کیوں کہ کتاب میں ۱۲۵۲ھ /  
۱۸۳۶ء تک کے علما اور ان کے احوال درج تھے، اس تکملے میں ملا انعام اللہ نے مذکورہ سنہ سے  
۱۲۹۲ھ / ۱۸۷۹ء تک کے علما اور ان کے احوال کا اضافہ کر دیا۔ اس کے بعد یہ کتاب ۲۸ محرم  
۱۲۹۸ھ / یکم جنوری ۱۸۸۱ء کو مصنف کے حقیقی بھتیجے اور شاگرد ملا احسان اللہ (ف: ۱۹۰۶ء) کی  
صحیح اور ملا محمد انعام اللہ کے تکملے کے ساتھ ۱۲۰ صفحات پر ”مطبع کارنامہ“ فرنگی محل لکھنؤ سے شائع  
ہوئی۔ راقم کے پیش نظر اس وقت کتاب کا یہی نسخہ ہے۔

[۹] عمدۃ الوسائل للنجاة:

یہ بھی ملاوی اللہ فرنگی محلی (ف: ۱۸۵۳ء) کی فارسی تصنیف ہے، جو خانوادہ فرنگی محل کی تاریخ و تعارف پر مشتمل ہے۔ یہ کتاب ۱۱۰۵ھ / ۱۷۹۳ء میں مکمل ہوئی۔ یہ ہنوز مخطوطے کی شکل میں ہے، کبھی شائع نہیں ہو سکی، اس کا ایک قلمی نسخہ مولانا ابوالکلام آزاد لائبریری، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ میں محفوظ ہے۔

[۱۰] رسالہ تذکرہ ملا نظام الدین:

[۱۱] رسالہ تذکرہ ملا احمد عبدالحق:

یہ دونوں رسائل ملا عبد الغفار فرنگی محلی (ف: ۱۹۰۴ء) کے ہیں، ان کے نام سے ان کے موضوعات واضح ہیں، تلاش بسیار کے باوجود ان کا سراغ نہیں مل سکا۔

[۱۲] الرسالة القطبية فی بیان احوال الفرق النظامية:

یہ بحر العلوم ملا عبد العلی کے بڑے صاحب زادے ملا عبد العلی (ف: ۱۷۹۳ء) کی فارسی تصنیف ہے اور خانوادہ فرنگی محل کا اولین اور بنیادی ماخذ ہے۔ مختصر ہونے کے باوجود جن قدیم اور مستند تذکرہ نگاروں نے بھی علمائے فرنگی محل کے احوال لکھے ہیں، ان کے پیش نظر یہ رسالہ ضرور رہا ہے۔ یہ رسالہ ہنوز مخطوطے کی شکل میں ہے۔

[۱۳] سبحة المرجان فی آثار ہندوستان:

یہ مولانا غلام علی آزاد بلگرامی (ف: ۱۷۸۶ء) کی سب سے معروف عربی تصنیف ہے، جو مشاہیر علمائے ہند کے تذکروں اور ہندوستان میں عربی ثقافت کی تاریخ پر مشتمل ہے۔ یہ کتاب چار فصلوں میں تقسیم کی گئی ہے:

پہلی فصل:	تفسیر وحدیث میں وارد ہندوستان کے تذکرے
دوسری فصل:	احوال علما
تیسری فصل:	سنسکرت اور عربی میں محسنات کلام
چوتھی فصل:	محبت کے موضوع پر عشاق اور معشوقات کا بیان



یہ نایاب کتاب ۱۱۷۷ھ/ ۱۷۶۳ء میں تصنیف کی گئی۔ اس کی پہلی طباعت بمبئی سے ۱۸۸۵ء میں ہوئی۔ دوسری بار ۱۹۷۶ء میں ڈاکٹر محمد فضل الرحمن ندوی کی تحقیق کے تحت علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ سے دو جلدوں میں شائع ہوئی۔ اس کتاب کے متعدد مسلمی خطوط کی شکل میں خدا بخش لائبریری پٹنہ، علامہ شبلی نعمانی لائبریری، ندوۃ العلماء لکھنؤ اور دیگر لائبریریوں میں موجود ہیں۔ کچھ سال پہلے ان تمام قلمی اور مطبوعہ نسخوں کی مدد سے محمد سعید الدہلوی نے اس کتاب کو اپنی جامع تحقیق کے ساتھ مرتب کیا ہے اور اس پر طویل مقدمہ لکھا ہے۔ یہ کتاب ۲۰۱۵ء میں ادارہ الرافدین، بیروت (لبنان) سے ۷۲۷ صفحات پر شائع ہوئی ہے۔ ہندوپاک سے اس کتاب کے متعدد اردو ترجمے بھی شائع ہو چکے ہیں۔

[۱۴] مآثر الکرام:

مولانا غلام علی آزاد بگرامی کی یہ فارسی تصنیف بھی کافی شہرت کی حامل ہے۔ یہ کتاب دو حصوں پر مشتمل ہے، پہلا حصہ مآثر الکرام کے نام سے موسوم ہے، یہ حصہ دو فصلوں میں منقسم ہے، پہلی فصل میں ۸۰ مشاہیر صوفیہ کا تذکرہ ہے، جب کہ دوسری فصل میں فتح ہندوستان سے بارہویں صدی تک کے ۷۳ مشاہیر علما کے احوال درج ہیں۔

کتاب کا دوسرا حصہ شعرا کے تذکروں پر مشتمل ہے، جسے ”سروآزاد“ کے نام سے جانا جاتا ہے۔ مصنف نے ۱۱۶۶ھ/ ۱۷۵۳ء میں کتاب مکمل کی، ”ختامہ مسک“، مادہ سنہ تصنیف ہے، جس سے ۱۱۶۶ھ برآمد ہوتا ہے۔ اس کتاب کا ایک قلمی نسخہ کتب خانہ آصفیہ، حیدرآباد دکن میں موجود ہے یہ نسخہ ۱۱۸۰ھ (۱۷۶۷ء) کا ہے، جب کہ مصنف باحیات تھے۔ مولوی عبداللہ خاں (کتب خانہ آصفیہ) نے اسی نسخے کی نقل تیار کروائی اور پہلی بار ۱۳۲۸ھ/ ۱۹۱۰ء کو ۳۱۱ صفحات پر ”مطبع نظام“ آگرہ سے شائع کروایا۔ اس کتاب کے اردو ترجمے ہندوپاک سے شائع ہو چکے ہیں۔

[۱۵] بحر زخار:

بارہویں صدی ہجری میں برصغیر کے علما و مشائخ کی سیرت و سوانح پر ایک اہم فارسی تذکرہ ہے جس کے مؤلف شیخ وجیہ الدین اشرف ہیں۔ اس کتاب کی تین جلدیں راقم کے پیش نظر ہیں۔

یہ تذکرہ اپنے عہد تالیف (تقریباً ۱۲۰۲ھ / ۱۷۸۸ء) کے سوا دو سو سال کے بعد پہلی مرتبہ پروفیسر آذر میدخت صفوی کی تصحیح و تدوین کے ساتھ مرکز تحقیقات فارسی (مسلم یونیورسٹی علی گڑھ) اور مرکز تحقیقات فارسی (رایزنی فرہنگی جمہوری اسلامی ایران، دہلی) کے اشتراک سے شائع ہوئی ہے۔ پہلی جلد ۶۵۹، دوسری جلد ۸۲۶ اور تیسری جلد ۴۱۲ صفحات پر مشتمل ہے۔ یہ تینوں جلدیں علی الترتیب ۲۱۱ء، ۲۰۱۳ء اور ۲۰۱۵ء میں طبع ہوئی۔

کتاب کے نام کی مناسبت سے اس میں 'باب' اور 'فصل' کی جگہ 'لجہ' اور 'موج' وغیرہ کے الفاظ استعمال کیے گئے ہیں۔ پوری کتاب ۶ ابواب (لجہ) اور متعدد فصول (امواج) پر مشتمل ہے۔ پہلی جلد میں تین ابواب (لجہ) اور متعدد فصلیں ہیں۔ لجہ اول: رسول اللہ ﷺ کی اولاد و بنات، ازواج طاہرات، خلفائے راشدین، عشرہ مبشرہ، اصحاب صفہ، اصحاب بدر اور دیگر صحابہ کے احوال درج ہیں۔ لجہ دوم: حضرت علی علیہ السلام، سیدہ فاطمہ زہراء، ائمہ ہدیٰ، شہدائے کربلاء، تابعین، محدثین، قراء سبعہ، فقہائے سبعہ اور مجتہدین کے ذکر پر مشتمل ہے۔ لجہ سوم میں امام حسن بصری، ان کے خلفاء اور اہل سلسلہ کا تذکرہ ہے۔

دوسری جلد کا آغاز لجہ چہارم سے ہوتا ہے، جس میں چار فصلیں (نہریں) ہیں: پہلی فصل (نہر) میں حضرت معروف کرخی اور ان کے سلسلے سے وابستہ صوفیہ کا تذکرہ ہے۔ دوسری نہر میں حضرت شیخ عبدالقادر جیلانی بغدادی، ان کی اولاد اور ان کے سلسلے سے منسوب مشائخ کا ذکر ہے۔ تیسری نہر میں شیخ نجیب الدین سہروردی اور ان کے سلسلے کے دیگر مشائخ کے احوال ہیں۔ چوتھی نہر میں مشائخ سلسلہ سہروردیہ کے احوال مرقوم ہیں۔ لجہ پنجم میں پانچ فصلیں (نہریں) ہیں: پہلی نہر میں سرزمین مغرب کے جملہ سلاسل کے اولیاء کے حالات ہیں۔ دوسری نہر میں مشائخ سلسلہ قلندر یہ اور تیسری نہر میں شہدائے ہند کے احوال مندرج ہیں۔ چوتھی نہر چار جزوں (شعبوں) پر منقسم ہے۔ پہلا شعبہ حضرت بایزید بسطامی اور ان مشائخ کے ذکر پر مشتمل ہے، جنہیں حضرت کی وساطت سے سلسلہ طریقت پہنچا۔ دوسرا شعبہ خواجہ بہاء الدین نقش بند اور ان کے سلسلے سے وابستہ مشائخ کا تذکرہ ہے۔ تیسرے شعبے میں شطاری مشائخ کے احوال اجمالاً قلم بند کیے گئے ہیں اور



جو تھے شعبے میں شیخ بدیع الدین قطب المدار اور آپ کے سلسلے کے مشائخ کا اجماع الازکر ہے۔  
 پانچویں نہر میں حضرت اویس قرنی اور دیگر اولیا کے احوال ضبط تحریر میں لائے گئے ہیں۔  
 تیسری جلد جہ ششم سے شروع ہوتی ہے، جس میں بعض حقد میں و متاخرین اولیا کے احوال  
 قلم بند کیے گئے ہیں۔ جہ ہفتم میں جملہ سلاسل کے مجاذیب کا ذکر ہے، جب کہ جہ ہشتم میں خواتین  
 اولیا کے احوال مذکور ہیں۔

[۱۶] احسن العمل جہ اجم فرنگی محل:

خانوادہ فرنگی محل پر ملا عبد الہادی فرنگی محلی (ف: ۱۹۳۶ء) کی تصنیف ہے۔ اس کتاب کا  
 علم نہیں ہو سکا۔

[۱۷] حلیقۃ المرام فی تذکرۃ العلماء الأعلام:

مصنف ”آثار الاول“ نے یہاں ”تذکرہ مدراسی“ لکھا ہے، تاہم اس نام کا کوئی تذکرہ کبھی  
 نظر سے نہیں گزرا۔ یہ غالباً ”حلیقۃ المرام فی تذکرۃ العلماء الأعلام“ ہے، جسے اختصاراً  
 ”تذکرہ مدراسی“ لکھ دیا گیا ہے۔ یہ عربی زبان میں تقریباً ۶۰ صفحات کا مختصر تذکرہ ہے، جس کے  
 مصنف مولوی محمد مہدی واصف ہیں، انھوں نے جنوبی ہند، خصوصاً مدراس (چنئی) کے مشاہیر  
 علما کے احوال درج کیے ہیں اور ان علما کے احوال بھی جو شمالی ہند سے وہاں تدریس و تبلیغ کے لیے  
 گئے، جن میں فرنگی محل کے متعدد علما شامل تھے۔ اس کتاب کا جو نسخہ راقم کے پیش نظر ہے، وہ ”مطبع  
 مظہر العجائب“ مدراس سے ۱۲۷۹ھ / ۱۸۶۲ء میں شائع ہوا ہے اور غالباً یہی پہلی طباعت ہے۔  
 کتاب سے سنہ تصنیف اور احوال مصنف کا پتہ نہیں چلتا، تاہم ملا جمال الدین فرنگی محلی (ف: ۱۸۵۹ء)  
 کے ذکر میں مصنف نے لکھا ہے کہ ”قرأت علیہ فی بعض الايام جزئین من شرح الموجز  
 النفیسی“ (میں نے ملا جمال الدین سے چند دنوں تک شرح موجز نفیسی کے دو جز پڑھے ہیں)  
 اور اپنے اساتذہ کا سنہ وصال ۱۸۵۹ء بھی درج کیا ہے۔ کتاب کا زیر نظر نسخہ ۱۸۶۲ء کی طباعت ہے،  
 اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ تصنیف کا سنہ ۱۸۶۰ء سے ۱۸۶۲ء کے درمیان رہا ہوگا اور یہی نسخہ  
 کتاب کا پہلا ایڈیشن ہوگا۔

[۱۸] مقدمہ فتاویٰ قیام الملتہ والدین:

مولانا قیام الدین عبدالباری نے ”حسرة المسترشد“ میں ”فتاویٰ قیام الملتہ والدین“ کے تعلق سے ایک اشتہار دیا تھا، جس سے پتہ چلتا ہے کہ مولانا نے علمائے فرنگی محل (جدید و قدیم) کے دستیاب شدہ فتاوے کو بڑی جاں فشانی سے بترتیب ابواب فقہی چار ضخیم جلدوں میں مرتب کیا اور اس کے لیے ایک الگ اور مستقل جلد میں مقدمہ لکھا تھا، جسے ”مقدمہ فتاویٰ قیام الملتہ والدین“ کے نام سے جانا جاتا ہے۔ یہ جلد تاریخ فرنگی محل اور جن علما کے فتاوے شامل ہیں، ان کے احوال پر مشتمل ہے۔ مفتی محمد رضا فرنگی محل (ف: ۱۹۹۰ء) کی اطلاع کے مطابق یہ مقدمہ شائع نہیں ہو سکا، البتہ ”فتاویٰ قیام الملتہ والدین“ کی صرف ایک جلد شائع ہو پائی۔

[۱۹] حسرة المسترشد لوصول المرشد:

یہ عربی زبان میں مولانا محمد قیام الدین عبدالباری (ف: ۱۹۳۶ء) کا تصنیف کردہ ایک مختصر رسالہ ہے، جسے انھوں نے اپنے والد ماجد مولانا عبدالوہاب (ف: ۱۹۰۳ء) کے احوال و مناقب میں مرتب کیا ہے۔ ۲۷ صفحات کے اس رسالے میں مولانا عبدالوہاب کا نام، نسب، خاندان، ولادت، تعلیم و تربیت، نشوونما، عادات و خصائل، بیعت و ارادت، سلاسل طریقت، اجازات شیوخ، سفر آخرت اور اولادوں کا ذکر ہے۔ رسالے میں سنہ تصنیف کا ذکر نہیں ہے، تاہم داخلی شواہد کی بنیاد پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ مصنف نے اپنے والد کے وصال ۱۹۰۳ء کے فوراً بعد یہ رسالہ تصنیف کیا اور مطبع مجتہبی لکھنؤ سے شائع کروایا۔

[۲۰] احوال علمائے فرنگی محل:

یہ اردو زبان میں خانوادہ علمائے فرنگی محل کا پہلا عمومی تذکرہ ہے، اس سے قبل جتنے بھی تذکرے لکھے گئے وہ یا تو فارسی میں تھے یا عربی میں۔ اس تذکرے کے مصنف مولانا شیخ الطاف الرحمن ہیں، جو فرنگی محل کے فیض یافتہ اور مولانا قیام الدین عبدالباری کے شاگرد رشید تھے۔ یہ تذکرہ پہلی بار مطبع مجتہبی لکھنؤ سے شائع ہوا، جس کے مطالعے سے سنہ طباعت اور سنہ تالیف کا پتہ نہیں چلتا، البتہ مصنف نے اپنے پیش لفظ میں یہ ذکر کیا ہے کہ جب وہ ۱۳۲۴ھ/ ۱۹۰۶ء میں اپنے استاذ

مولانا عبدالباری کے ساتھ حیدر آباد گئے تو وہاں ان کی ملاقات مولانا سید انوار اللہ صاحب سے ہوئی، جنہوں نے علمائے فرنگی محل لکھنے کا مشورہ دیا، جسے مصنف نے بسر و چشم قبول کر لیا۔ ۱۹۰۷ء میں ”آثار الاول من علماء فرنگی محل“ کی تصنیف کے دوران مولانا عبدالباری کے مراجع کتب میں یہ تذکرہ بھی شامل رہا ہے، گویا شیخ الطاف الرحمن نے مولانا سید انوار اللہ کے مشورے پر عمل کرتے ہوئے ۱۹۰۶ء میں ہی یہ تذکرہ مرتب کر لیا۔ اس طرح یہ کہا جاسکتا ہے کہ ۸۸ صفحات پر مشتمل یہ مختصر اور جامع تذکرہ ”احوال علمائے فرنگی محل“ ۱۹۰۶ء میں تصنیف کیا گیا۔

[۲۱] تذکرہ علمائے حال:

کتاب کا اصل نام تطیب الاخوان بذکر علماء الزمان، تاہم یہ ”تذکرہ علمائے حال“ کے نام سے معروف ہے۔ کتاب کے مصنف مولانا محمد ادریس گرامی (ف: ۱۹۱۲ء) ہیں، جنہوں نے مولانا سید محمد علی مونگیری کے حکم سے اردو زبان میں اپنے عہد کے مشاہیر علما کا ایک مختصر تذکرہ لکھنا شروع کیا اور ربیع الاول ۱۳۱۳ھ / ۱۸۹۵ء میں اسے مکمل کیا۔ ۱۰۲ صفحات پر مشتمل اس کا پہلا ایڈیشن ربیع الاول ۱۳۱۵ھ / اگست ۱۸۹۷ء کو مطبع نول کشور لکھنؤ سے شائع ہوا، جو اس وقت راقم کے پیش نظر ہے۔ اس میں تمام مسالک کے علما کو جگہ دی گئی ہے۔ اس کی پہلی اشاعت کے تقریباً ایک سو بیس برس کے بعد رمضان ۱۴۳۸ھ / جون ۲۰۱۷ء میں پروفیسر محمد اقبال مجددی (لاہور) نے کچھ ضمیمہ جات کے اضافے کے ساتھ اسے دوبارہ پروگریسیو بکس لاہور (پاکستان) سے شائع کروایا ہے۔

□□□





وضاحتی اشاریہ

[Index]

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰

## اشخاص

[الف]		
آزاد بھائی (مولانا):	۸۹، ۷۱	ابوالرحم محمد ایوب فرنگی محلی (مولانا): ۳۲۰، ۳۰۸
آغا اسماعیل مازندرانی:	۳۲۶	ابوالعلا فصیحی غازی پوری (مولانا): ۸۶
آغا خان (سر):	۵۲	ابوالفضل فرنگی محلی (ملا): ۳۰۷، ۲۸۸
آقا سید محمد اصفہانی:	۳۲۶	ابوالفضل محمد یونس فرنگی محلی (مولانا): ۳۲۰، ۳۰۸
آقا حسن مجتہد لکھنوی (مولانا):	۷۸	ابوالفیض محمد عبدالرحیم (مولانا): ۸۶
ابراہیم درہنگوی (مولانا، محمد):	۸۹	ابوالقاسم فرنگی محلی (ڈاکٹر، محمد): ۳۸۶
ابراہیم (علیہ السلام):	۳۰۸	ابوالکرم فرنگی محلی (ملا): ۲۹۰، ۲۵۸
ابراہیم فرنگی محلی (مولانا، محمد):	۳۶۲، ۲۶۰	۳۳۲، ۳۱۹، ۳۰۷
ابراہیم ہارون جعفر (سیّد):	۸۱	ابوالکرم محمد ادریس فرنگی محلی (مولانا): ۳۲۱، ۳۰۸
ابن سعد (عبدالعزیز ابن عبد الرحمن):	۷۶، ۶۶	۴۲۱
۱۰۶، ۱۰۵، ۱۰۳، ۱۰۲، ۱۰۱، ۱۰۰، ۹۹		ابوالکلام آزاد (مولانا): ۸۰
۳۶۳، ۱۰۷		ابوالحسن محمد سجاد (مفتی): ۸۶
ابن سینا (شیخ):	۲۳۷	ابوالنصور خاں (نواب، والی اودھ): ۳۳۲، ۳۲۳
ابن تیم (محمد بن عبدالواحد، امام):	۳۷۳	ابوالوفا محمد شمس الہدی (مولانا): ۸۶
ابوالحسن محمد صالح فرنگی محلی (ملا):	۲۷۹، ۲۴۳	ابوالیوب انصاری (حضرت): ۴۱، ۳۰
احمد ابوالخیر میر داد خانی (شیخ):	۳۶۲	۲۲۰، ۲۱۹، ۲۱۸، ۲۱۷
		ابوبکر محمد شیت فاروقی جون پوری: ۸۶

۲۴۶، ۲۴۷، ۲۵۸، ۲۵۵، ۲۵۱، ۲۵۰، ۲۴۶  
 ۳۲۸، ۳۱۸، ۳۰۷، ۲۹۸، ۲۹۲، ۲۸۳، ۲۸۱  
 ۳۸۲، ۳۷۸، ۳۶۰، ۳۵۶، ۳۳۵، ۳۳۱  
 ۳۱۷، ۳۰۹، ۳۰۴، ۳۹۷، ۳۸۹  
 احمد بن اسماعیل برزنجی (شیخ، سید): ۳۶۳، ۴۴  
 ۳۹۹  
 احمد بن محمد الخضر اوی الکی: ۳۶۲، ۴۴  
 احمد پوری (حافظ): ۲۹۳، ۲۳۳  
 احمد حسن ابن عنایت اللہ فرنگی محلی: ۴۰۰  
 احمد حسن ابن ملا افضل حسن فرنگی محلی: ۲۵۳  
 احمد حسن فرنگی محلی ابن ملا حیدر (ملا): ۲۴۱  
 احمد حسین ابن عنایت اللہ فرنگی محلی: ۴۰۰  
 احمد حسین بجنوری (سید): ۳۶۶  
 احمد حسین فرنگی محلی ابن ملا رضا (ملا): ۲۲۹، ۲۲۷  
 ۳۲۱، ۳۱۸، ۲۹۰، ۲۵۰، ۲۴۷، ۲۴۱، ۲۳۲  
 ۴۰۳، ۳۲۸، ۳۲۷  
 احمد خاں (سر سید): ۵۲  
 احمد رائے بریلوی (سید): ۳۳۳  
 احمد رضا خاں بریلوی (مولانا): ۱۰۳، ۷۲  
 ۳۱۸  
 احمد سعید مجددی دہلوی (مولانا): ۳۵۱، ۹۰  
 احمد عبدالباری: ۳۵  
 احمد عبدالحق فرنگی محلی (ملا): ۲۲۵، ۴۱

۲۷۱ ابو سعید مجددی دہلوی (مولانا):  
 ۳۸۶ ابوطیب فرنگی محلی (مولانا):  
 ۴۰۶، ۲۹۶ ابو محمد فرنگی محلی (ملا):  
 ۴۱ ابو معاذ (شیخ):  
 ۴۱ ابومنصور مت (شیخ):  
 ۴۱ ابومنصور بلخی (شیخ):  
 ۶۰ اجل خاں (حکیم):  
 ۴۰۱ احسان الحق فرنگی محلی:  
 ۴۱۶ احسان اللہ انانی (مولانا):  
 ۴۱۳، ۳۰۱ احسان اللہ فرنگی محلی (ملا):  
 ۲۸۷ احسن اللہ فرنگی محلی (مولوی):  
 ۳۲۳ احمد (عرف ملا جیون):  
 ۲۲۹، ۲۲۸ احمد ابن احمد انوار الحق (ملا، محمد):  
 ۳۳۵، ۳۲۰، ۳۱۹، ۲۳۶، ۲۳۷  
 ۴۱ احمد ابن حافظ الدین (شیخ):  
 ۲۲۱، ۴۱ احمد ابن علی (ملا):  
 ۲۶۹، ۲۳۰ احمد ابوالرحم فرنگی محلی (مفتی):  
 ۴۱۹، ۳۰۷، ۲۹۶  
 ۲۹۱، ۲۸۳ احمد اللہ فرنگی محلی (ملا):  
 ۴۱۰، ۳۰۰  
 ۳۶۲ احمد المیر غنی (شیخ):  
 ۲۲۶، ۴۱ احمد انوار الحق فرنگی محلی (ملا):  
 ۲۳۷، ۲۳۶، ۲۳۵، ۲۳۳، ۲۲۹، ۲۲۸، ۲۲۷



۲۲۹، ۲۲۸	اسرار الحق (ملا):	۲۳۳، ۲۳۳، ۲۳۲، ۲۲۹، ۲۲۷، ۲۲۶	
۳۱۹		۲۳۵، ۲۳۴، ۲۳۱، ۲۳۹، ۲۳۷، ۲۳۶، ۲۳۵	
۲۲۲، ۴۰	اسعد سہالوی (ملا، محمد):	۲۵۳، ۲۵۳، ۲۵۲، ۲۵۱، ۲۵۰، ۲۴۹، ۲۴۶	
۲۳۷، ۲۳۴، ۲۳۷، ۲۳۱، ۲۲۹، ۲۲۷، ۲۲۵		۲۸۷، ۲۸۳، ۲۸۳، ۲۸۰، ۲۶۲، ۲۵۹، ۲۵۵	
۲۹۳، ۲۸۹، ۲۸۸، ۲۸۵، ۲۸۳، ۲۵۹، ۲۵۲		۳۱۹، ۳۱۸، ۳۰۴، ۳۰۱، ۲۹۸، ۲۹۳، ۲۹۲	
۳۳۶، ۳۳۴، ۳۱۷، ۳۰۴، ۳۰۲، ۲۹۹		۳۵۶، ۳۵۴، ۳۴۴، ۳۴۳، ۳۳۸، ۳۳۱	
۳۹۰، ۳۵۳		۳۱۹، ۳۱۷، ۳۰۴	
۲۲۰، ۲۱۹	اسعد کلکیرب (تبان):	۳۵	احمد علاء الدین:
۲۸۲، ۲۳۳	اسلم فرنگی محلی (مولوی، محمد):	۸۷	احمد علی لاہوری (مولانا):
۴۱۳، ۳۰۳		۲۷۱	احمد زینی دحلان (شیخ، سید):
۴۱	اسامیل (خواجہ):	۸۷	ادریس کاندھلوی (مولانا):
۸۹	اسامیل (مولانا، سید):	۲۱۶	ادریس نگرامی (مولانا، محمد):
۲۸۰، ۲۵۵	اسامیل بگرامی (شیخ، سید):	۲۹۱	ارادت اللہ فرنگی محلی (مولانا):
۳۳۳	اسامیل دہلوی (شاہ):	۲۲۹، ۲۲۶	ازہار الحق (ملا):
۸۹، ۴۰	اسید الحق قادری بدایونی (مولانا):	۳۲۸، ۳۲۱، ۳۲۰، ۳۱۹، ۲۷۸، ۲۵۲، ۲۳۱	
۲۲۰	اصغراہن ابوالرحم ایوب (محمد):	۳۰۴، ۳۷۶	
۲۳۱، ۲۳۰	اصغر فرنگی محلی (مفتی، محمد):	۲۳۸	الحق ابن ملا غلام دوست محمد (محمد):
۳۱۹، ۳۵۶، ۳۰۷، ۲۹۶، ۲۶۹، ۲۶۲		۲۸۹	الحق فرنگی محلی ابن قطب الدین (محمد):
۳۱۳، ۲۳۳	اعلم فرنگی محلی (مولوی، محمد):	۲۹۳، ۲۳۲	الحق فرنگی محلی ابن محب اللہ (ملا، محمد):
۳۱۸، ۳۰۶	افضال اللہ فرنگی محلی (ملا):	۴۰۴	
۲۵۳، ۲۵۳	افضل حسن فرنگی محلی (مولانا):	۸۹	اسد اللہ سندھی (مولانا):
۳۵۲، ۳۰۲		۳۰۰، ۲۳۱	اسد اللہ فرنگی محلی (ملا):
۲۶۱، ۲۳۳	افہام اللہ فرنگی محلی (ملا):	۳۱۰، ۳۲۷، ۳۲۳	

۳۳۶، ۳۱۷، ۳۳۹، ۳۳۱  
 [ب]

امیر علی ایٹھوی شہید (مولانا): ۳۳۳، ۳۳۱  
 ۳۶۷، ۳۳۲، ۳۲۵، ۳۲۳  
 ۷۶  
 ۳۱۲، ۳۵۷  
 ۲۲۹، ۲۲۸  
 ۳۲۰  
 ۲۳۹، ۲۳۱  
 ۲۸۸، ۲۷۹، ۲۵۳، ۲۵۱، ۲۳۸، ۲۳۰  
 ۳۲۳، ۳۰۲، ۲۹۰  
 ۲۶۵، ۴۴  
 ۳۶۳  
 ۲۹۶  
 ۲۱۹  
 ۴۵  
 ۴۱۶  
 ۳۰۵، ۲۳۳  
 ۲۵۴  
 ۲۳۲  
 ۸۹  
 ۴۲۱  
 ۸۶  
 ۲۲۴، ۲۲۲

[پ]  
 [ت]  
 [ث]  
 [ش]  
 [ش]

۳۲۹، ۳۰۶، ۳۰۲، ۳۰۰، ۲۹۱، ۲۸۳، ۲۶۵  
 ۴۰  
 ۲۳۱، ۲۳۰  
 ۲۶۹  
 ۴۰۴  
 ۴۰۱  
 ۲۳۹  
 ۸۹  
 ۳۰۳، ۲۳۴  
 ۳۱۳، ۳۲۹  
 ۲۸۶  
 ۵۰، ۴۵  
 ۲۱۶، ۱۰۲، ۶۷  
 ۲۸۹  
 ۳۲۳  
 ۳۷۱  
 ۲۳۵، ۲۳۳  
 ۲۹۷  
 ۴۰۲، ۲۹۳  
 ۴۱۳  
 ۸۶  
 ۳۷۹  
 ۱۰۴، ۱۰۳

۸۹، ۸۸، ۸۰

[ج]

- جان مارے: ۶۳  
 جعفر (شیخ): ۴۱  
 جعفر علی لکھنوی (شیخ): ۳۱۹  
 جلال الدین (خواجہ): ۴۱  
 جلال الدین عبدالستین فرنگی محلی: ۳۷۰  
 جلال الدین محمد اکبر (سلطان): ۲۲۳، ۲۱۷  
 جلال لکھنوی (سید ضامن علی): ۳۵۷  
 جمال کی (مفتی محمد): ۲۳۵  
 جمال الدین عبدالوہاب (مولانا): ۴۵، ۴۲  
 ۵۸، ۵۷

جمال الدین فرنگی محلی (ملا): ۲۳۳، ۴۰

۳۳۳، ۳۳۲، ۲۶۲، ۲۵۵، ۲۳۶

- جواہر لعل نہرو (پنڈت): ۵۹  
 جیمس ٹامس (لفٹنٹ گورنر): ۳۲۶  
 جیمس مسٹن (لفٹنٹ گورنر): ۷۲، ۷۰

[ح]

- حاتم علی لکھنوی (حافظ): ۴۱  
 حافظ الدین محمد سہالوی (شیخ): ۴۱۷، ۴۱  
 ۲۲۱

- حامد (خواجہ): ۴۱  
 حامد ابن عنایت اللہ فرنگی محلی (محمد): ۴۰۰

۳۹۰، ۳۳۶، ۳۱۷، ۲۳۹، ۲۲۵

ایڈون سیونل مائیکو (وزیر ہند): ۷۹، ۷۷

[ب]

- باز قلع دار (میر): ۴۰۳  
 بخش ایٹھوی (شیخ محمد): ۳۲۳  
 بدر الدین (مخدوم): ۴۱  
 برکت اللہ فرنگی محلی (ملا): ۴۱۲، ۳۰۰  
 برہان الحق فرنگی محلی (ملا، محمد): ۲۳۵، ۲۳۳  
 ۴۱۰، ۴۰۹، ۳۳۱، ۲۹۸، ۲۹۲

- بشارت اللہ فرنگی محلی (مولوی): ۳۹۶  
 بندہ نواز گیسو دراز (خواجہ): ۳۳۰  
 بہاء الدین کاکوروی (مفتی): ۴۵

[پ]

پیر امام محمد سندھی (مولانا): ۸۹

[ت]

- تاج حسین بہاری (مولانا، سید): ۸۶  
 تراب علی (سالار جنگ، سید): ۳۷۲  
 تنفیل حسین خاں لکھنوی (علامہ): ۳۲۸

[ث]

ٹائیلر (ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ): ۷۱

[ث]

- تہمت علی الہ آبادی (مولانا): ۳۵۱  
 تہام اللہ امرتسری (مولانا): ۷۹، ۷۸

[C]  
 محمد علی فرنگی محلی (ملا):  
 ۱۸۰۳۳۲، ۳۳۱، ۳۳۵  
 بخش مظفر پوری (مولا)  
 بخش ازماں (چودھری):  
 بخش اللہ فرنگی محلی ابن حقیفہ  
 ۳۲۱  
 بخش اللہ فرنگی محلی ابن غلام  
 بخش احمد بانسوی (شیخ)  
 بخش الدین سورتی (مولوی)  
 بخش اللہ فرنگی محلی (ملا):  
 [D]  
 بخش دولوی (نواب مرزا)  
 بخش ابال (ملا):  
 بخش (خواجہ):  
 بخش غزنوی (مولانا، سید)  
 بخش (مولانا):  
 بخش محمد عرف شاہ دوسی  
 بخش انصاری سہالوی  
 [E]  
 بخش الحق فرنگی محلی (مولوی)  
 بخش افتخار الدولہ (نواب)

حسن جلال الدین شیر: ۳۹۳  
 حسن علی محدث (مرزا): ۳۰۹، ۲۶۲  
 حسن نظام الدین حسن: ۳۹۳  
 حسین (بیر ستر، سید): ۹۷  
 حسین ابن علی (امام عالی مقام): ۳۶۶، ۲۶۳  
 حسین ابن محمد شائق (مولانا، محمد): ۲۵۰  
 حسین احمد محدث طبع آبادی (شیخ): ۳۵۱، ۲۶۲  
 ۳۰۹  
 حسین الہ آبادی (مولانا، محمد): ۳۸۰  
 حسین بخش لکھنوی (شیخ): ۳۱۹  
 حفیظ اللہ پوری (مولوی): ۳۰۸  
 حفیظ اللہ سورتی (شاہ): ۲۵۹  
 حفیظ اللہ فرنگی محلی ابن حبیب اللہ: ۲۲۳، ۲۲۲  
 ۳۳۹  
 حفیظ اللہ فرنگی محلی ابن خلیل اللہ: ۲۳۳  
 حمید اللہ فرنگی محلی (مولانا): ۲۳۲  
 حمیرا قاطرہ (ڈاکٹر): ۳۵  
 حیات ردولوی (شاہ): ۳۵  
 حیدر ابن قطب الدین (ملا، محمد): ۲۸۹  
 حیدر ابن ملا عبد البہادی (ملا، محمد): ۳۶۶  
 حیدر فرنگی محلی ابن ملا مبین (ملا، محمد): ۲۳۰، ۲۳۹  
 ۲۶۳، ۲۵۹، ۲۵۳، ۲۵۱، ۲۳۵، ۲۳۱  
 ۳۶۸، ۳۶۱، ۳۵۱، ۳۳۷، ۲۹۵، ۲۸۷، ۲۷۹

حامد حسن فرنگی محلی (مولوی): ۲۵۳  
 حامد رضا خاں بریلوی (مولانا): ۷۸  
 حامد علی خاں (والی رام پور، نواب): ۱۱۰، ۵۵  
 حامد فرنگی محلی (ملا، محمد): ۲۳۷، ۲۲۹  
 ۳۹۷، ۳۵۶، ۳۳۵  
 حبیب الرحمن خاں شردانی: ۳۶۳، ۱۰۱  
 ۳۶۳  
 حبیب الرحمن کاظمی (شیخ): ۳۶۲  
 حبیب اللہ فرنگی محلی ابن غلام یحییٰ: ۲۸۶، ۲۳۸  
 حبیب اللہ فرنگی محلی ابن محب اللہ: ۲۳۱، ۲۳۳  
 ۳۰۳، ۳۰۱، ۲۹۳، ۲۸۳، ۲۳۹، ۲۳۳، ۲۳۲  
 ۳۰۳، ۳۳۸، ۳۲۸  
 حبیب اللہ فرنگی محلی ابن مسیح اللہ: ۲۳۵  
 حسام الحق فرنگی محلی (ملا): ۳۱۰، ۲۹۹  
 حسرت موہانی (مولانا): ۸۹، ۳۱  
 ۱۰۵، ۱۰۴، ۱۰۳  
 حسن فرنگی محلی (ملا، محمد): ۲۲۹، ۲۲۷  
 ۲۸۵، ۲۵۶، ۲۵۲، ۲۳۳، ۲۳۱، ۲۳۸، ۲۳۷  
 ۳۲۷، ۳۲۱، ۳۰۸، ۳۰۷، ۳۰۲، ۲۹۵، ۲۸۹  
 ۳۰۳، ۳۹۱، ۳۳۲، ۳۳۶، ۳۳۵، ۳۲۸  
 ۳۱۸، ۳۰۳  
 حسن ابن ملا افضل حسن (محمد): ۲۵۳  
 حسن ابن علی (امام): ۲۶۳



۳۲۸	ذوالفقار علی دیوبی (قاضی):	۳۵۱، ۳۲۶	حیدر علی رئیس آبادی (مولانا):
	[ر]		[خ]
۶۷	رائڈل تھامس ڈیوڈسن:	۲۳۵، ۲۳۱	خادم احمد فرنگی محلی (ملا):
۲۱۹	ربیعہ بن نصر:	۳۶۸، ۳۳۲، ۳۳۱، ۲۵۹	
۳۳۷	رجمان علی (مولوی):	۸۹	قدابخش مظفر پوری (مولانا):
۲۵۷، ۲۳۷	رحمت اللہ فرنگی محلی (ملا):	۱۰۶	علیق الزماں (چودھری):
۳۹۳، ۳۵۷، ۳۵۶، ۳۲۵، ۳۲۰، ۳۰۰		۲۳۳، ۲۳۲	خلیل اللہ فرنگی محلی ابن حفیظ اللہ:
۳۳۶، ۳۲۱	رحمت خاں (حافظ الملک، نواب):	۳۳۱	
۳۷۵		۲۸۶، ۲۳۳	خلیل اللہ فرنگی محلی ابن غلام یحییٰ:
۲۳۳	رحیم اللہ فرنگی محلی (مولانا):	۵۵	خورشید احمد بانسوی (شیخ، سید):
۸۲	رشید الدین مودودی (سید):	۲۵۹	غیرالدین سورتی (مولوی):
۲۲۲، ۴۰	محمد رضا فرنگی محلی (ملا):	۲۳۶، ۲۲۹	غیراللہ فرنگی محلی (ملا):
۲۹۰، ۲۵۰، ۲۳۷، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۲۹، ۲۲۷			[د]
۳۳۶، ۳۳۳، ۳۱۹، ۳۱۸		۳۵۷	داغ دہلوی (نواب مرزا خان):
۹۷، ۴۸	محمد رضا انصاری فرنگی محلی (مفتی):	۲۲۱	دانیال (ملا):
۳۰۷، ۳۵۹، ۳۱۷، ۱۰۶		۴۱	داؤد (خواجہ):
۳۹۳	رضی الدین احمد پوری (بیرسٹر):	۸۹	داؤد غزنوی (مولانا، سید محمد):
۲۱۵	رضی الدین محمود فتح پوری:	۲۸۱	دائم (مولانا):
۲۳۹	رعایت اللہ فرنگی محلی (مولوی):	۳۹۱، ۳۸۳	دوست محمد عرف شاہ دوسی (شیخ):
۳۲۰	رعایت اللہ لکھنوی انصاری (شیخ):	۳۹۰	دوست انصاری سہالوی (قاضی):
۴۱۶	رکن الدین فتح پوری (قاضی):		[ذ]
۲۱۳، ۳۰۲	روح اللہ فرنگی محلی (مولوی):	۲۳۳	ذکاء الحق فرنگی محلی (مولوی):
۱۰۷	رئیس احمد جعفری:	۳۷۱	ذوالفقار الدولہ (نواب):

ربی نالذایہ ورڈ ڈائر (جزل): ۹۱

[ز]

زید ابو کرب: ۲۱۹

زید بن عمر: ۲۱۹

زہاد الحق فرنگی محلی (ملا): ۳۱۰، ۲۹۹

[س]

سقاوت اللہ فرنگی محلی (مولانا): ۲۹۱

سروجنی نائیڈو: ۹۲، ۶۰، ۵۹

سراج الحق فرنگی محلی ابن ملا نور الحق: ۲۵۱، ۲۵۰

۲۹۸، ۲۸۳

سراج الحق ابن ملاظہور اللہ فرنگی محلی: ۲۵۴

سراج الحق ابن وہاب الحق (حکیم): ۴۰۲

سراج الدین (مفتی): ۳۷۷

سعادت علی خاں (نواب اودھ): ۳۲۲، ۲۳۰

۳۵۵

سعد الدین فرنگی محلی (ملا): ۲۵۰، ۲۳۲

۳۳۸، ۲۹۰

سعید الحق فرنگی محلی: ۴۰۲

سعید باصیل (شیخ محمد): ۳۶۲

سعید سہالوی (ملا، محمد): ۴۱، ۴۰

۲۳۴، ۲۳۳، ۲۳۲، ۲۳۰، ۲۲۵، ۲۲۲

۲۲۵، ۲۲۴، ۲۳۱، ۲۳۹، ۲۳۷، ۲۳۶، ۲۳۵

۲۵۴، ۲۵۳، ۲۵۲، ۲۵۱، ۲۵۰، ۲۴۹، ۲۴۶

۲۸۳، ۲۸۰، ۲۶۹، ۲۶۲، ۲۵۹، ۲۵۸، ۲۵۵

۲۹۶، ۲۹۳، ۲۹۲، ۲۹۰، ۲۸۸، ۲۸۷، ۲۸۴

۳۳۸، ۳۳۲، ۳۱۹، ۳۰۷، ۳۰۴، ۳۰۱، ۲۹۸

۳۵۴، ۳۴۷، ۳۴۶، ۳۴۴

سعید عبدالرزاق فرنگی محلی (مولانا): ۳۷۰، ۳۵

سلام اللہ فرنگی محلی (ملا): ۲۴۹، ۲۴۲

۳۴۸

سلامت اللہ فرنگی محلی (مولانا): ۶۶، ۶۵

۳۹۸، ۳۷۰، ۲۹۱، ۱۰۶، ۸۹، ۷۸

سلیم (خواجہ): ۴۱

سلیم ولی اللہ فرنگی محلی (مولوی، محمد): ۴۱۳

سلیمان پھلواروی (مولانا، محمد): ۱۰۳، ۸۶

سلیمان فرنگی محلی (ملا، محمد): ۲۸۹

سید سلیمان ندوی (مولانا): ۸۷، ۸۳

۹۸، ۹۷

سمیع اللہ فرنگی محلی: ۲۳۵

سیف الدین کچلو (ڈاکٹر): ۱۰۳

[ش]

شا کر اللہ سندیلوی (شاہ): ۳۷۷، ۲۴۰

۴۰۴

شاہ حقانی (مولانا): ۴۰۴

شاہ رام پوری (مولانا، محمد): ۴۱۵

شاہ حسین (بیر سٹر): ۷۰

۱۰۵، ۹۷	صباح الدین عبدالرحمن (سید):	۹۳	شاہ علی (مولانا):
۲۹۱	صبغت اللہ فرنگی محلی (مولانا):	۳۱۹، ۲۵۰	شائق فرنگی محلی (مولانا، محمد):
۳۷۵	صدر الدین (منشی، رئیس بوبار):	۶۹، ۵۳، ۳۹	شبلی نعمانی (علامہ):
۲۹۷، ۲۷۷	صدر الدین شیرازی (شیخ):	۲۹۱، ۲۹۰	شرافت اللہ فرنگی محلی (مولانا):
۲۹۵، ۲۵۱	صفدر فرنگی محلی (ملا، محمد):	۳۹۷	
۳۱۹		۴۱	شرف الدین (شیخ):
۴۱۸، ۳۰۶	صفی اللہ فرنگی محلی (ملا):	۴۱	شرف الدین (مخدوم):
۲۹۹، ۲۵۱	صمصام الحق فرنگی محلی (ملا):	۲۱۶	شرف الدین اودھی (شیخ):
۳۳۹		۳۶۳	شریف انس بن یعقوب حسنی:
	[ض]	۲۶۳	شریف جرجانی (سید):
۳۳۶	ضابطہ خاں دارانگری:	۷۵، ۷۵	شریف مکہ (سید حسین بن علی):
۲۲۹	ضیاء الحق فرنگی محلی ابن ازہار الحق:	۱۰۳، ۱۰۳، ۱۰۱، ۱۰۰، ۹۹، ۷۶	
۲۳۳	ضیاء الحق فرنگی محلی ابن امان الحق:	۴۱۵	شعیب الدین (مولانا):
	[ط]	۳۹۹، ۲۹۱	شفیع حجت اللہ فرنگی محلی (مولانا، محمد):
۴۱۱	طیب بناری (شاہ):	۳۰۱، ۲۹۲	شمس الحق فرنگی محلی (ملا):
	[ظ]	۴۰۲	
۲۵۳، ۲۵۳	ظہور الحسن فرنگی محلی (مولانا):	۳۶۳	شمس شہید علی (شیخ):
۳۵۲		۶۷، ۴۸	شوکت علی (مولانا):
۲۵۲، ۲۲۹	ظہور الحق فرنگی محلی ابن ازہار الحق:	۹۷، ۹۱، ۸۹، ۸۰، ۷۹، ۷۸، ۷۵، ۶۹، ۶۸	
۳۵۰، ۳۱۹		۱۱۱، ۱۰۳، ۱۰۳، ۱۰۱، ۱۰۰، ۹۸	
۲۳۳	ظہور الحق فرنگی محلی ابن فضل حق:		[ص]
۲۵۲	ظہور اللہ ابن ظہور الحسن فرنگی محلی:	۸۹	صادق (مولانا، محمد):
۴۱۳، ۳۰۲	ظہور اللہ (عرف ثناء اللہ فرنگی محلی):	۳۶۲	صالح الساری (شیخ):









عبد السلام دیوی (ملا): ۲۲۱

عبد السلام ابن عبد القدوس فرنگی محلی: ۲۵۶

عبد السلام محمد بقا فرنگی محلی (ملا): ۳۵۸، ۲۵۷

۳۸۸

عبد الشکور مظفر پوری (مولانا): ۸۶

عبد الصمد فرنگی محلی (ملا): ۳۱۹، ۲۲۸

عبد العزیز (حکیم): ۲۹۲، ۲۳۳

۲۹۹

عبد العزیز فرنگی محلی ابن ملا محمد سعید: ۲۳۹، ۲۳۰

۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۸، ۲۶۹، ۲۷۹، ۲۸۸، ۲۹۰

۲۹۶، ۳۰۷، ۳۱۹، ۳۵۳

عبد العزیز فرنگی محلی ابن ملا عبد الرحیم: ۲۵۷، ۷۸

۲۵۸، ۳۵۹

عبد العزیز محدث دہلوی (شاہ): ۲۶۲

عبد العلی (بحر العلوم، ملا): ۲۱۵، ۳۹

۲۲۷، ۲۲۹، ۲۳۳، ۲۳۶، ۲۴۳، ۲۵۲، ۲۵۵

۲۶۲، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱

۲۹۸، ۳۰۳، ۳۲۱، ۳۳۲، ۳۳۵، ۳۳۶

۳۵۳، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۷۳، ۳۷۵، ۳۷۶

۳۷۸، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۶، ۴۰۵، ۴۰۹، ۴۱۶

۴۱۷

عبد العلی (حکیم): ۳۲۹

عبد العلی کنی بابی تراب فرنگی محلی (ملا): ۳۸۱، ۲۸۰

عبد العظیم آسی غازی پوری (مولانا): ۳۵۷

عبد الغفار فرنگی محلی (مولانا): ۲۱۵، ۳۳

۲۷۹، ۲۸۰، ۳۶۰، ۳۸۰

عبد الغفور فرنگی محلی (مولوی): ۳۵۶، ۲۸۶

عبد الغنی فرنگی محلی ابن غلام نبی: ۲۸۶

عبد الغنی فرنگی محلی ابن عبد الحلق (ملا): ۳۸۵، ۲۸۲

عبد الغنی مجددی دہلوی (مولانا): ۲۷۱

عبد القادر ابن عبد الحلق فرنگی محلی: ۲۸۲

عبد القادر جیلانی بغدادی (شیخ): ۲۳۷، ۱۰۲

۲۶۳، ۲۶۴، ۳۶۶، ۳۶۹، ۴۰۰

عبد القادر حموی گیلانی (شیخ، سید): ۳۹۹

عبد القادر فرنگی محلی (مفتی): ۳۵۹، ۲۵۸

۳۸۳

عبد القدوس فرنگی محلی (ملا): ۲۸۸، ۲۵۶

۳۰۳، ۳۰۷، ۳۵۳، ۳۵۵

عبد القدیر عثمانی بدایونی (مفتی): ۸۶، ۸۹

۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳

عبد القیوم محمد قائم فرنگی محلی (ملا): ۳۵۹، ۲۵۸

عبد الکریم (شیخ): ۲۲۱، ۴۱

عبد الکریم (چودھری): ۲۵۰

عبد اللہ (مولانا): ۸۹

عبد اللہ ابن ابوالیوب انصاری: ۲۱۸

عبد اللہ ابن ملا غلام دوست محمد: ۲۳۸

۳۶۳	عبد اللہ القدوی (شیخ):
۳۲۲، ۲۹۰	عبد اللہ بغدادی (شیخ):
۳۶۲	عبد اللہ بن حسن کی (شیخ):
۳۰۰، ۲۳۵	عبد اللہ فرنگی محلی ابن خلیل اللہ:
۲۱۷، ۴۱	عبد اللہ الانصاری (شیخ):
۸۶، ۷۸	عبد الماجد بدایونی (مولانا):
	۱۰۳، ۸۹
۳۸، ۴۶	عبد الماجد دریابادی (مولانا):
	۱۱۰، ۱۰۷، ۶۰، ۵۵، ۵۴
۲۸۲	عبد الماجد فرنگی محلی (حافظ):
۲۸۲، ۲۳۴	عبد الحمید ابوالغنا فرنگی محلی (ملا):
۳۱۵، ۳۸۶، ۳۸۵، ۳۷۳، ۲۹۱، ۲۸۳	
۲۷۹، ۲۴۳	عبد التاج فرنگی محلی (ملا):
	۳۱۶، ۳۷۹
۳۱۱، ۲۹۹	عبد الواحد خیر آبادی (ملا):
	۳۱۶
۳۷۸، ۲۷۸	عبد الواحد فرنگی محلی (ملا):
	۳۸۲
۲۷۸، ۲۳۵	عبد الواحد فرنگی محلی (ملا):
	۳۷۷
۲۴۲، ۲۳۵	عبد الوالی فرنگی محلی (ملا):
۳۰۷، ۲۹۰، ۲۸۰، ۲۶۳، ۲۶۲، ۲۵۸، ۲۳۵	
۳۶۱، ۳۶۰، ۳۴۳، ۳۴۰، ۳۳۹، ۳۳۱	
۴۰۱، ۳۹۶، ۳۹۲، ۳۸۱، ۳۷۲	
۳۸۶، ۲۸۳	عبد الوالی محمد عتیق فرنگی محلی (مفتی):
۲۹۲، ۲۳۳	عبد الوحید (حکیم):
۲۷۸، ۲۳۵	عبد الوحید فرنگی محلی (ملا):
	۳۷۸، ۲۸۸
۲۳۳	عبد الوالی (حکیم):
۴۱	عبد الوہاب (حافظ):
۳۵۶، ۲۵۶	عبد الوہاب ابن عبد الرحیم فرنگی محلی:
۳۰۸	عبد الوہاب بہاری (مولوی):
۴۲، ۴۰	عبد الوہاب فرنگی محلی (ملا):
۳۶۸، ۳۰۱، ۲۶۵، ۲۶۳، ۲۶۱، ۲۳۳، ۴۴	
	۳۸۵، ۳۷۳، ۳۶۹
۱۰۲، ۱۰۰	عبد الہادی بدایونی (مولانا):
۲۶۱، ۲۱۶	عبد الہادی فرنگی محلی (ملا):
	۴۱۳، ۳۶۶
۴۱۳	عتیق اللہ ابن احسان اللہ فرنگی محلی:
۴۱۳	عتیق اللہ ابن نور اللہ فرنگی محلی:
۳۶۳، ۵۵	عثمان علی خاں (نظام دکن، نواب):
۹۰	عثمان منصور پوری (سید، محمد):
۶۹، ۶۸، ۶۱	عبدیل عباسی (قاضی):
	۸۹، ۸۳، ۸۱
۴۰۱	عرفان الحق فرنگی محلی:
۳۸۸	عرفت اللہ فرنگی محلی:



۳۸۸	عزت اللہ فرنگی محلی (ملا):	۳۸۷، ۲۸۳
۲۱۹	عزیز الدین لکھنوی (خواجہ):	۴۱۲، ۲۴۵
۲۵۰	عزیز الرحمن دیوبندی (مفتی):	۸۷
۲۳۹	عزیز اللہ سہالوی (شیخ):	۳۸۲
۲۸۹	عزیز اللہ فرنگی محلی (ملا):	۳۰۴، ۲۵۹
۴۵، ۴۲	۳۶۱	
۷۳، ۷۳، ۷۲، ۶۹، ۵۵، ۵۲، ۴۹، ۴۸، ۴۶	عزیز اللہ لکھنوی انصاری (شیخ):	۳۲۰
۳۳۱، ۳۱۷، ۲۹۱، ۱۱۰، ۱۰۹، ۸۱، ۷۹، ۷۸	عصمت اللہ فرنگی محلی (پروفیسر):	۳۸۸
۴۰۰، ۳۹۹، ۳۷۳، ۳۷۱، ۳۳۸، ۳۳۵	عظمت اللہ فرنگی محلی (ملا):	۲۸۳، ۲۵۸
۲۸۹	۳۸۷، ۳۰۰، ۲۹۱	
۲۳۲	عظیم اللہ فرنگی محلی (ملا):	۲۴۲
۳۵۱	عظیم فرنگی محلی (ملا، محمد):	۲۶۰
۵۵، ۴۲	علاء الدین (شیخ):	۴۱
۲۸۳، ۲۸۲، ۲۶۵، ۲۶۱، ۲۶۰، ۲۴۵، ۲۳۳	علاء الدین فرنگی محلی (ملا):	۲۲۸، ۴۰
۳۲۹، ۳۰۸، ۲۹۹، ۲۹۲، ۲۸۴	۳۷۸، ۳۷۶، ۳۵۳، ۳۱۹، ۲۶۲، ۲۵۵، ۲۳۶	
۳۷۳	۴۰۹، ۳۸۲	
[غ]	علی (شیخ):	۴۱
۳۲۶	علی انور کا کوروی (شاہ):	۲۹۹
۲۸۷، ۲۴۱	علی بن عبد اللہ الحسینی السمرودی:	۲۱۹
۳۶۱	علی قلی جائسی (ملا):	۲۹۷
۴۲	علی محمد فرنگی محلی (ملا):	۲۶۰، ۲۵۹
۳۲۶، ۲۳۱	۳۶۱، ۲۹۶، ۲۶۱	
۳۹۲، ۲۸۶	علیم اللہ فرنگی محلی (ملا):	۲۸۳، ۲۴۲



۲۵۲، ۲۳۷، ۲۳۴، ۲۳۱، ۲۳۷، ۲۳۱، ۲۲۹	غلام حسن فرنگی محلی (مولوی):	۲۸۷
۲۹۳، ۲۸۹، ۲۸۸، ۲۸۵، ۲۸۳، ۲۷۹، ۲۵۹	غلام حسین (شاہ):	۳۲۵، ۳۲۳
۳۳۳، ۳۱۷، ۳۰۴، ۳۰۲، ۲۹۹، ۲۹۵		۳۳۲
۳۱۶، ۳۹۰، ۳۵۳	غلام دوست محمد فرنگی محلی (ملا):	۲۳۳، ۲۳۸
۲۸۶	غلام نبی فرنگی محلی (مولوی):	۳۹۱، ۳۰۲، ۲۸۹، ۲۸۷، ۲۸۵
۲۹۷	غلام نقش بند لکھنوی (ملا):	۲۸۷، ۲۸۶
۲۵۶	غلام یحییٰ بہاری (ملا):	۳۹۲
۲۳۳، ۲۳۸	غلام یحییٰ فرنگی محلی (ملا):	۲۸۷
۳۹۱، ۳۰۲، ۲۸۹، ۲۸۶	غلام ستار فرنگی محلی (مولوی):	۲۸۷
۳۳۲	غلام علی آزاد بلگرامی:	۲۲۲، ۲۱۵
۳۹۲، ۲۸۶	غلام علی بانسوی (سید):	۳۲۲، ۲۳۰
[ف]	غلام علی فرنگی محلی (مولوی):	۲۸۷
۴۴	غلام غوث خاں (رئیس کرناٹک):	۲۳۶
۸۹	غلام قادر فرنگی محلی (مولوی):	۲۸۷
۲۸۳، ۲۳۵	غلام قادر کاکوروی:	۳۷۷
۳۵۶	غلام مجتبیٰ فرنگی محلی (مولوی):	۲۸۷
۴۵	غلام محمد فرنگی محلی (ملا):	۳۹۳، ۲۸۷
۴۵	غلام محمد لاہوری (مولانا):	۸۷
۳۶۳	غلام محی الدین فرنگی محلی (مولوی):	۳۹۲، ۲۸۶
۶۳، ۵۷	غلام محی الدین لاہوری (مولانا):	۸۷
۷۶، ۶۶	غلام مرتضیٰ فرنگی محلی (مولوی):	۳۹۲، ۲۸۶
۳۱۴	غلام مرسلین:	۳۷۳
۲۸۶	غلام مصطفیٰ فرنگی محلی (قاضی):	۲۲۷، ۲۲۵

قطب الدین شہید سہالوی (ملا): ۴۱، ۴۰  
 ۲۲۷، ۲۲۵، ۲۲۴، ۲۲۳، ۲۲۲، ۲۲۱، ۲۱۷  
 ۲۳۵، ۲۳۴، ۲۳۳، ۲۳۲، ۲۳۱، ۲۳۰  
 ۲۴۵، ۲۴۴، ۲۴۳، ۲۴۱، ۲۳۹، ۲۳۷، ۲۳۶  
 ۲۵۲، ۲۵۱، ۲۵۰، ۲۴۹، ۲۴۸، ۲۴۷، ۲۴۶  
 ۲۶۹، ۲۶۲، ۲۵۹، ۲۵۸، ۲۵۵، ۲۵۴، ۲۵۳  
 ۲۸۹، ۲۸۸، ۲۸۷، ۲۸۵، ۲۸۴، ۲۸۳، ۲۷۶  
 ۳۰۱، ۲۹۹، ۲۹۷، ۲۹۶، ۲۹۴، ۲۹۲، ۲۹۰  
 ۳۳۸، ۳۱۹، ۳۱۸، ۳۱۷، ۳۰۷، ۳۰۴، ۳۰۲  
 ۳۹۰، ۳۴۷، ۳۴۶، ۳۴۴

قطب الدین عبدالوہابی (مولانا): ۵۶، ۴۵  
 ۳۶۹، ۳۶۵، ۱۱۱، ۱۰۹، ۱۰۷، ۱۰۶، ۶۶، ۶۵  
 ۳۹۹، ۳۷۰

قطب الدین فرنگی محلی ابن غلام یحییٰ: ۲۸۹، ۲۸۶  
 ۳۹۶

قلق لکھنوی (آفتاب الدولہ): ۳۵۶

[ک]

کاظم علی خاں (مولانا): ۳۱۸  
 کرامت اللہ فرنگی محلی (ملا): ۲۹۰، ۲۵۰  
 ۳۹۷

کریم فرنگی محلی (مولانا، محمد): ۲۶۰

کفایت اللہ دہلوی (مفتی): ۸۹

کفایت اللہ کافی مراد آبادی: ۳۵۱

فریدہ قاطرہ (ڈاکٹر): ۴۵

فشر (ڈپٹی وزیر ہند): ۹۸

فصح اللہ فرنگی محلی (مولانا): ۲۴۲

فضل اللہ (شیخ): ۴۱

فضل اللہ فرنگی محلی (ملا): ۲۶۵، ۲۶۰

۳۵۶، ۳۰۲، ۳۰۰، ۲۸۸، ۲۸۳، ۲۸۳

۳۹۴، ۳۸۵، ۳۵۷

فضل امام خیر آبادی (مولانا): ۴۱۶

فضل حق خیر آبادی (علامہ): ۳۴۲

فضل حق فرنگی محلی (مولوی): ۲۳۳

فضل رحمن گنج مراد آبادی (شیخ): ۲۹۸

فضل رسول بدایونی (مولانا): ۴۰۹، ۳۵۱

فضیل (خواجہ): ۴۱

فقیر اللہ فرنگی محلی (ملا): ۲۵۰

فقیر محمد بیجاپوری (مولانا): ۸۷

فیض اللہ خاں (نواب): ۳۳۶، ۲۳۸

۳۷۵

[ق]

قاسم فرنگی محلی (ملا، محمد): ۲۹۱، ۲۵۸

۴۲۰، ۴۰۶، ۳۰۸، ۲۹۶

قتیل (محمد حسن، مرزا): ۳۲۶

قدرت علی (ملا): ۲۷۹، ۲۷۸

۲۹۰، ۲۸۱

۳۲۱، ۲۲۹	لعل محمد عدل نقش بندی (شاہ):	۳۱	کلاں (خواجہ):
۲۹۲، ۲۳۵	لحان الحق فرنگی محلی (ملا):	۳۹۴، ۳۲۷	کلب علی خاں (نواب رام پور):
۴۰۱		۳۱۱	
[م]		۲۴۴	کلیم اللہ فرنگی محلی (مولانا):
۳۰۸، ۲۹۷	مبارک (قاضی):	۳۰۴، ۲۳۷	کمال الدین سہالوی (ملا):
۳۰۲	مجیب اللہ ابن احسان اللہ فرنگی محلی:	۳۹۱، ۳۳۶	
۴۱۳	مجیب اللہ ابن نور اللہ فرنگی محلی:	۲۵۰	کمال الدین فرنگی محلی (ملا):
۴۱۳، ۳۰۲	محب اللہ ابن احسان اللہ فرنگی محلی:	۳۰۳	کمال الدین موہانی (مولوی):
۲۲۱	محب اللہ آبادی (شیخ):	[گ]	
۲۳۲، ۲۲۶	محب اللہ فرنگی محلی (ملا):	۷۹، ۵۹	گاندھی (موہن داس کرم چند):
۲۵۱، ۲۴۹، ۲۳۵، ۲۳۴، ۲۳۱، ۲۳۹، ۲۳۳		۱۱۰، ۹۳، ۹۲، ۹۱، ۸۰	
۲۹۵، ۲۹۴، ۲۸۷، ۲۸۴، ۲۵۹، ۲۵۴، ۲۵۳		۳۲۷	گردھاری پرشاد (راجہ):
۳۰۹، ۳۰۴، ۳۳۸، ۳۱۹، ۳۱۸، ۳۰۳، ۳۰۱		۲۲۲، ۲۲۱	گھانسی الہ آبادی (قاضی):
۲۶۲	محسن ابن بدر (شیخ):	[ل]	
۸۶	محمود الرحمن نگرانی (مفتی محمد):	۷۷	لارڈ جیمس فورڈ (گورنر جنرل):
۴۵	محمود حسین نقوی لکھنوی (سید):	۶۳	لارڈ مینٹو
۳۵۱	مسح الدین کاکوروی (مولانا):	۷۲	لارڈ ہاڈنگ (وائسرائے انڈیا):
۲۴۵	مسح اللہ فرنگی محلی (مولانا):	۳۲۶	لالہ سری رام:
۴۱	محمد (شیخ):	۹۲، ۶۰، ۵۹	لالہ لاج پت رائے:
۲۱۹	محمد ابن اسحق (شیخ):	۳۸۱، ۲۸۰	لطف اللہ علی گڑھی (مفتی):
۷۶	محمد ابن عبد الوہاب (شیخ):	۳۰۵	لطف اللہ غازی پوری (مولوی):
۲۷۱	محمد ابن عبد اللہ ابن حمید حنبلی (سید):	۴۱۳	لطف اللہ فرنگی محلی (مولوی):
۴۲۰	محمد احمد عبدالحی فرنگی محلی:	۳۸۱	لطف علی مرزا پوری (مولانا):



محمد رضا (مولانا):	۸۷	محمد مرتضیٰ بجنوری (سید):	۴۰۱
محمد امین (شیخ):	۳۲۳	محمد مسعود ندوی (مولانا):	۸۶
محمد بن سلیمان حسب اللہ الہی:	۴۴	محمد معین فرنگی علی (ملا):	۲۳۳، ۲۳۴
محمد بن علی باہلی حریری (شیخ):	۳۶۲، ۴۴	محمد مہدی ابن ابوالرحم ایوب:	۴۰۶، ۴۰۵، ۴۰۲، ۲۹۵، ۲۵۹، ۲۴۵
محمد خامس (سلطان ترکی):	۷۴	محمد دالحسن دیوبندی (مولانا):	۸۷
محمد رضا (مولوی):	۲۸۶	محمد جمال فرنگی علی:	۴۵
محمد علی جوہر (مولانا):	۶۷، ۴۸	محمد الدولہ (نواب):	۳۲۷
۹۱، ۸۹، ۸۳، ۸۰، ۷۹، ۷۸، ۷۵، ۷۴، ۶۹		محمد راجہ انصاری (ڈاکٹر):	۶۹، ۶۰
۱۰۷، ۱۰۶، ۱۰۵، ۱۰۳، ۱۰۲، ۱۰۰، ۹۸، ۹۷		مدن (مولوی، شاہ):	۳۳۶
۱۱۱، ۱۱۰، ۱۰۸		مراد اللہ فرنگی علی (ملا):	۴۰۰، ۲۹۴
محمد علی رائے بریلوی (سید):	۳۳۳	۴۰۳	
محمد علی ظاہر الوتری (شیخ، سید):	۲۶۵، ۴۴	مشتاق حسین (نواب، وقار الملک):	۶۹، ۵۲
۳۶۲		مشیر حسین قدوائی (بیرسٹر):	۶۸، ۶۷
محمد علی ابن قاضی غلام مصطفیٰ (ملا):	۳۹۰، ۲۸۵	۱۰۵، ۱۰۴، ۱۰۳، ۶۹	
محمد علی ابن ملا محمد حیدر فرنگی علی:	۲۴۱	مصطفیٰ (غلام بہانی):	۳۲۶
محمد علی محمد خاں (راجہ محمود آباد):	۷۲، ۶۴	مصطفیٰ کمال پاشا (ترکی):	۸۰، ۶۷
۱۰۷		۹۹	
محمد علی والا جاہ (نواب):	۳۷۶	مصطفیٰ گیلانی بغدادی (شیخ، سید):	۳۶۲، ۴۴
محمد مبین فرنگی علی (ملا):	۲۳۰، ۲۲۸	مظفر حسین خاں (حکیم):	۴۵۸
۲۵۴، ۲۵۳، ۲۵۱، ۲۴۵، ۲۴۱، ۲۳۹، ۲۳۲		معاویہ ابن سفیان (امیر):	۲۷۸
۳۰۴، ۳۰۱، ۲۹۵، ۲۹۳، ۲۸۷، ۲۵۹، ۲۵۵		معراج الحق فرنگی علی (حکیم):	۴۰۲، ۴۵
۴۰۴، ۳۸۸، ۳۷۹، ۳۲۸، ۳۲۷، ۳۱۹		معین الدین اجمیری (مولانا):	۸۶
۴۱۷، ۴۰۹، ۴۰۵			



۲۳۵	نجیب اللہ فرنگی محلی (مولانا):	۳۵	عین الدین احمد:
۳۷۱، ۳۶۰	نزهت فاطمہ (ڈاکٹر):	۳۸۱	عین الدین عظیم آبادی (مولانا):
۲۹۹، ۲۸۳	نصیر الحق فرنگی محلی (ملا، حکیم):	۳۹۲، ۲۸۶	عین الدین فرنگی محلی (جسٹس):
۳۱۰، ۳۵۹		۹۱، ۸۱	عین الدین ندوی (شاہ):
۳۱	نصیر الدین (مخدوم):	۳۱۹	ابول علی لکھنوی (شیخ):
۲۴۲	نصیر اللہ فرنگی محلی (مولانا):	۲۳۳	نواز الحق فرنگی محلی (حکیم):
۳۵۲	نصیر جنگ بہادر:	۸۲	نواز حسین (بیرسٹر):
۲۵۱، ۲۵۰	نظام الحق فرنگی محلی (ملا):	۱۰۶	نواز میاں رزاقی (سید):
۴۰۹، ۲۹۸، ۲۸۳		۲۳۳	ظہور الحق فرنگی محلی (مولوی):
۴۱	نظام الدین (شیخ):	۲۳۳	مہاج الحق فرنگی محلی (مولوی):
۳۰۲، ۲۸۶	نظام الدین فرنگی محلی ابن غلام یحییٰ:	۸۹	میر الزماں (مولانا):
۲۱۸	نظام الدین اولیا (خواجہ):	۶۰، ۵۹	موتی لعل نہرو (پنڈت):
۸۹	نظام الدین عثمانی بدایونی (خواجہ):	۳۰۸، ۲۹۶	مہدی فرنگی محلی (ملا، محمد):
۵۳، ۴۰	نظام الدین محمد (استاذ الہند، ملا):	۱۰۹، ۱۰۸	عین لکھنوی (مخدوم شاہ):
۲۳۴، ۲۳۲، ۲۲۷، ۲۲۵، ۲۲۲، ۵۵، ۵۴		۳۵۵	
۲۷۷، ۲۷۶، ۲۵۵، ۲۳۷، ۲۳۳، ۲۳۷			
۳۰۷، ۳۰۴، ۲۹۷، ۲۹۴، ۲۸۵، ۲۸۰			
۳۳۶، ۳۳۳، ۳۳۸، ۳۳۵، ۳۲۸، ۳۲۷			
۴۱۷، ۴۰۷، ۳۹۰، ۳۷۵، ۳۵۴، ۳۴۷			
۴۱۸			
۲۶۰، ۲۴۸	نعت اللہ فرنگی محلی (ملا):		
۲۹۴، ۲۹۰، ۲۸۸، ۲۸۴، ۲۸۳، ۲۷۱، ۲۷۰			
۳۱۱، ۳۸۵، ۳۵۷، ۳۵۶، ۳۰۰			

[ن]

۲۹۹  
 دہاج الحق فرنگی  
 ۲۰۱  
 ہاشم علی خان  
 ہدایت اللہ  
 یعقوب ابن  
 یعقوب فرنگی  
 ۲۹، ۲۵۸  
 ۳۲، ۳۱۹  
 یعقوب فرنگی  
 یوسف فرنگی  
 یوسف فرنگی  
 ۱۲، ۲۳۵  
 ۶، ۳۰۸  
 یوسف ابن  
 یوسف فرنگی  
 ۰۸، ۲۹۶  
 یوسف ابن  
 یوسف بن  
 یوسف قاد  
 ۳۷۲

نور اللہ ابن محب اللہ (مولوی): ۳۱۳، ۳۰۲  
 نور اللہ بکھر ایونی (مولوی): ۳۲۳  
 نور اللہ فرنگی محلی (ملا): ۲۳۷، ۲۳۱  
 ۳۰۴، ۳۰۰، ۲۹۹، ۲۹۳، ۲۸۸، ۲۸۳، ۲۵۷  
 ۳۱۰، ۳۲۳، ۳۲۰، ۳۰۷  
 نور السیمین فرنگی محلی (ملا): ۲۳۱  
 نور المرتضیٰ فرنگی محلی (مولانا): ۲۳۰  
 نور عبد العلی فرنگی محلی (مولانا، محمد): ۳۷۰، ۳۵  
 [و]  
 واجد علی شاہ (نواب): ۳۳۹، ۳۲۵  
 ۳۶۷، ۳۴۲، ۳۴۱  
 وارث علی لکھنوی (حافظ): ۴۱  
 وجیہ الحق فرنگی محلی (مولوی): ۲۳۳  
 وجیہ الدین خاں (سلطان ترکی): ۹۹  
 وحید الحق فرنگی محلی (مولوی): ۲۳۳  
 وحید اللہ فرنگی محلی (مولانا): ۲۳۲  
 ولایت حسین الہ آبادی (مولانا): ۷۸  
 ولی الحق انصاری (پروفیسر): ۳۸۷  
 ولی اللہ فرنگی محلی (ملا): ۲۳۲، ۲۱۵  
 ۳۰۶، ۳۰۵، ۳۰۴، ۳۰۱، ۲۵۱، ۲۳۳، ۲۳۲  
 ۳۱۸، ۳۱۷، ۳۸۸، ۳۱۸  
 ولی فرنگی محلی (ملا، محمد): ۲۳۷، ۲۳۱  
 ۲۹۳، ۲۸۸، ۲۸۵، ۲۸۳، ۲۷۹، ۲۵۹، ۲۵۲

نعیم اللہ فرنگی محلی (ملا): ۳۰۱، ۲۳۲  
 ۳۱۲، ۳۲۸، ۳۲۷  
 نعیم فرنگی محلی (ملا، محمد): ۲۳۲، ۲۳۳  
 ۳۸۱، ۳۰۳، ۲۹۹، ۲۹۲، ۲۸۲، ۲۸۱، ۲۸۰  
 ۳۱۵، ۳۱۴  
 نواب علی خاں (راجہ): ۱۰۵  
 نور الاصفیا (سید): ۲۳۰  
 نور الحق فرنگی محلی (ملا): ۲۲۹، ۲۲۸  
 ۲۵۸، ۲۵۵، ۲۵۱، ۲۵۰، ۲۳۶، ۲۳۵، ۲۳۳  
 ۳۸۹، ۳۱۹، ۲۹۸، ۲۹۲، ۲۸۳، ۲۸۱، ۲۷۹  
 ۳۱۰، ۳۰۹  
 نور الحق ابن نورالحید فرنگی محلی: ۲۳۰  
 نور الحق امینٹھوی (شیخ): ۳۲۳  
 نور الحق لاہوری (مولانا، محمد): ۸۷  
 نور الحسن مجیب پھلواری (مفتی): ۸۶  
 نور الحسنین فرنگی محلی (مولانا): ۲۳۰، ۳۴  
 ۳۳۸، ۳۳۷  
 نورالحید فرنگی محلی (ملا، محمد): ۲۳۰  
 نور الرحمن فرنگی محلی (ملا): ۲۳۱  
 نورالرزاق فرنگی محلی (ملا): ۳۳۷  
 ۲۳۱  
 نورالصدیق فرنگی محلی (مولانا): ۲۳۰  
 نورالکریم دریا بادی (مولانا): ۲۸۱

## اسماء کتب

### [الف]

آثار الاول من علماء فرنگی محل: ۳۹، ۳۳

الآثار المرفوعة في الاخبار الموضوعة: ۲۷۵

آداب السلاطين: ۳۱۸

آداب مطالعة (رساله): ۲۶۳

[آكام الغفاس في اداء الاذكار

في لسان الفارس]: ۲۷۵

[الآيات النبوية على

وجود الانبياء في الطبقات]: ۲۷۳

آيات الكبرى في المعراج والاسراء: ۳۶۳

ابانة التواري في مصالحة عبد الباري: ۷۲

ابجد العلوم: ۳۷۶، ۲۲۱

۳۰۸

ابراز النقي الواقع في شفاء الهمي: ۲۷۳

ابراز الكنوز في احوال ارباب الرموز: ۳۰۶

احسن الحصائل شرح عمدة الوسائل: ۲۶۳

احسن العمل بترجم فرنگی محل: ۲۶۱، ۲۱۶

### [احسن القربات في تحقيق]

صلوة الجمعة في القصبات]: ۲۶۷

احسن القصص: ۳۰۲

احقاق السماع: ۲۶۷

احكام الصلوة (رساله في): ۲۵۸

احكام القنطرة في احكام البسملة: ۲۷۶

احوال حضرت غوثية: ۳۰۰

احوال ائمة اثنا عشر: ۳۰۵

احوال سفر الحرمين (رساله في): ۲۷۰

احوال علمائ فرنگی محل: ۵۰، ۳۶

۳۲۱، ۲۲۱، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲

۳۲۳، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱

۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸

۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵

۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲

۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸

۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴

۳۱۶،۳۷۹،۳۶۱،۳۰۷،۳۰۳،۲۹۹

دہاج الحق فرنگی محلی (حکیم، ملا): ۲۹۲،۱۰۹

۳۰۱

[۵]

ہاشم علی خان موبانی (حکیم): ۳۰۰

ہدایت اللہ فرنگی محلی (مولانا): ۳۹۸،۲۹۱

[۶]

یعقوب ابن ابوالرحم ایوب (محمد): ۴۲۰

یعقوب فرنگی محلی ابن عبدالعزیز (محمد): ۲۵۶،۲۳۰

۳۰۷،۲۹۶،۲۹۰،۲۸۸،۲۷۹،۲۶۹،۲۵۸

۳۱۸،۳۷۹،۳۳۲،۳۱۹

یعقوب فرنگی محلی ابن عیسیٰ (محمد): ۲۳۲

یوسف فرنگی محلی ابن الحق (مولوی): ۲۳۲

یوسف فرنگی محلی ابن اصغر (مفتی محمد): ۲۴۲،۲۳۱

۳۰۷،۳۰۵،۲۹۶،۲۸۹،۲۶۹،۲۶۲،۲۴۵

۳۱۹،۴۰۶،۳۰۸

یوسف ابن ملا قطب الدین (ملا، محمد): ۲۸۹

یوسف فرنگی محلی ابن محمد قاسم (مفتی محمد): ۲۹۱،۲۵۸

۴۲۰،۳۰۸،۲۹۶

یوسف ابن ملا غلام دوست محمد (محمد): ۲۳۸

یوسف بن بطاح احمدلیمنی (شیخ): ۲۳۹

یوسف قادری حیدر آبادی (شاہ): ۳۵۲،۳۵۱

۳۷۲



## اسمائے کتب

[الف]

- آثار الاول من علماء فرقہ کئی محل: ۳۹، ۴۳
- الآثار المرفوعة فی الاخبار الموضوعه: ۲۷۵
- آداب السلاطین: ۴۱۸
- آداب مطالعہ (رسالہ): ۲۶۳
- [آکام النفاکس فی اداء الاذکار
- فی لسان الفارس]: ۲۷۵
- [الآیات المبینات علی
- وجود الانبیاء فی الطبقات]: ۲۷۳
- آیات الکبریٰ فی المعراج والاسراء: ۳۶۳
- ابانۃ المتواری فی مصاحبہ عبدالباری: ۷۲
- ابجد العلوم: ۳۷۶، ۲۲۱
- ۴۰۸
- ابرار النبی الواقع فی شفاء النبی: ۲۷۳
- ابرار الکونین فی احوال ارباب الرموز: ۴۰۶
- احسن الحصائل شرح عمدة الوسائل: ۲۶۳
- احسن العمل بتراجم فرقہ کئی محل: ۲۶۱، ۲۱۶

[احسن القربات فی تحقیق

- صلوة الجمعة فی القصبات]: ۲۶۷
- احسن القصص: ۳۰۲
- احقاق السماع: ۲۶۷
- احکام الصلوة (رسالہ فی): ۲۵۸
- احکام القنطرة فی احکام البسملة: ۲۷۶
- احوال حضرت غوثیت: ۴۰۰
- احوال احمد اثنا عشر: ۴۰۵
- احوال سفر الحرمین (رسالہ فی): ۲۷۰
- احوال علمائے فرقہ کئی محل: ۵۰، ۴۶
- ۴۲۱، ۲۲۱، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷

٢١٥ [الاحاديث النبوية]:  
 ٢٦٩ اصول التاريخ:  
 ٢٦٠ اظهر الحق في بيعة مولانا انوار الحق:  
 ٢٦٨ الاظهر الحق في توريت الاحياء والاصهار:  
 ٢٦٦ اعتصام الاذيان بصوت المير ان:  
 ٢٣٦ اعلام الهدى في تحريم الخمر امير الغطاء:  
 ٣٦٥، ٣٦٣ اعلام من ارض النبوة:  
 ٢٦١ اغنام الانام بحكم سماع الصوفية الكرام:  
 ٢٢١، ٢١٥ اغصان الاربع للشجرة الطيبة:  
 ٣٢٠، ٣١٩، ٣١٨، ٣١٤، ٣٠٥، ٢٣١، ٢٢٤  
 ٣٢١، ٣٢٢، ٣٢٣، ٣٢٤، ٣٢٨، ٣٢٩، ٣٢٠  
 ٣٣٠، ٣٣١، ٣٣٢، ٣٣٥، ٣٣٦، ٣٣٧، ٣٣٨  
 ٣٣٩، ٣٣٠، ٣٣١، ٣٣٢، ٣٣٣، ٣٣٤، ٣٣٥  
 ٣٣٦، ٣٣٧، ٣٣٨، ٣٣٩، ٣٤٠، ٣٤١، ٣٤٢  
 ٣٤٣، ٣٤٤، ٣٤٥، ٣٤٦، ٣٤٧، ٣٤٨، ٣٤٩  
 ٣٥٠، ٣٥١، ٣٥٢، ٣٥٣، ٣٥٤، ٣٥٥، ٣٥٦، ٣٥٧  
 ٣٥٨، ٣٥٩، ٣٦٠، ٣٦١، ٣٦٢، ٣٦٣، ٣٦٤، ٣٦٥  
 ٣٦٦، ٣٦٧، ٣٦٨، ٣٦٩، ٣٧٠، ٣٧١، ٣٧٢  
 ٣٧٣، ٣٧٤، ٣٧٥، ٣٧٦، ٣٧٧، ٣٧٨، ٣٧٩  
 ٣٨٠، ٣٨١، ٣٨٢، ٣٨٣، ٣٨٤، ٣٨٥، ٣٨٦، ٣٨٧  
 ٣٨٨، ٣٨٩، ٣٩٠، ٣٩١، ٣٩٢، ٣٩٣، ٣٩٤، ٣٩٥  
 ٣٩٦، ٣٩٧، ٣٩٨، ٣٩٩، ٤٠٠، ٤٠١، ٤٠٢  
 ٤٠٣، ٤٠٤، ٤٠٥، ٤٠٦، ٤٠٧، ٤٠٨، ٤٠٩  
 ٤١٠، ٤١١، ٤١٢، ٤١٣، ٤١٤، ٤١٥، ٤١٦، ٤١٧  
 ٤١٨، ٤١٩، ٤٢٠، ٤٢١، ٤٢٢، ٤٢٣، ٤٢٤  
 ٤٢٥، ٤٢٦، ٤٢٧، ٤٢٨، ٤٢٩، ٤٣٠، ٤٣١  
 ٤٣٢، ٤٣٣، ٤٣٤، ٤٣٥، ٤٣٦، ٤٣٧، ٤٣٨  
 ٤٣٩، ٤٤٠، ٤٤١، ٤٤٢، ٤٤٣، ٤٤٤، ٤٤٥  
 ٤٤٦، ٤٤٧، ٤٤٨، ٤٤٩، ٤٥٠، ٤٥١، ٤٥٢  
 ٤٥٣، ٤٥٤، ٤٥٥، ٤٥٦، ٤٥٧، ٤٥٨، ٤٥٩  
 ٤٦٠، ٤٦١، ٤٦٢، ٤٦٣، ٤٦٤، ٤٦٥، ٤٦٦  
 ٤٦٧، ٤٦٨، ٤٦٩، ٤٧٠، ٤٧١، ٤٧٢، ٤٧٣  
 ٤٧٤، ٤٧٥، ٤٧٦، ٤٧٧، ٤٧٨، ٤٧٩، ٤٨٠  
 ٤٨١، ٤٨٢، ٤٨٣، ٤٨٤، ٤٨٥، ٤٨٦، ٤٨٧  
 ٤٨٨، ٤٨٩، ٤٩٠، ٤٩١، ٤٩٢، ٤٩٣، ٤٩٤  
 ٤٩٥، ٤٩٦، ٤٩٧، ٤٩٨، ٤٩٩، ٥٠٠، ٥٠١  
 ٥٠٢، ٥٠٣، ٥٠٤، ٥٠٥، ٥٠٦، ٥٠٧، ٥٠٨  
 ٥٠٩، ٥١٠، ٥١١، ٥١٢، ٥١٣، ٥١٤، ٥١٥  
 ٥١٦، ٥١٧، ٥١٨، ٥١٩، ٥٢٠، ٥٢١، ٥٢٢  
 ٥٢٣، ٥٢٤، ٥٢٥، ٥٢٦، ٥٢٧، ٥٢٨، ٥٢٩  
 ٥٣٠، ٥٣١، ٥٣٢، ٥٣٣، ٥٣٤، ٥٣٥، ٥٣٦  
 ٥٣٧، ٥٣٨، ٥٣٩، ٥٤٠، ٥٤١، ٥٤٢، ٥٤٣  
 ٥٤٤، ٥٤٥، ٥٤٦، ٥٤٧، ٥٤٨، ٥٤٩، ٥٥٠  
 ٥٥١، ٥٥٢، ٥٥٣، ٥٥٤، ٥٥٥، ٥٥٦، ٥٥٧  
 ٥٥٨، ٥٥٩، ٥٦٠، ٥٦١، ٥٦٢، ٥٦٣، ٥٦٤  
 ٥٦٥، ٥٦٦، ٥٦٧، ٥٦٨، ٥٦٩، ٥٧٠، ٥٧١  
 ٥٧٢، ٥٧٣، ٥٧٤، ٥٧٥، ٥٧٦، ٥٧٧، ٥٧٨  
 ٥٧٩، ٥٨٠، ٥٨١، ٥٨٢، ٥٨٣، ٥٨٤، ٥٨٥  
 ٥٨٦، ٥٨٧، ٥٨٨، ٥٨٩، ٥٩٠، ٥٩١، ٥٩٢  
 ٥٩٣، ٥٩٤، ٥٩٥، ٥٩٦، ٥٩٧، ٥٩٨، ٥٩٩  
 ٦٠٠، ٦٠١، ٦٠٢، ٦٠٣، ٦٠٤، ٦٠٥، ٦٠٦  
 ٦٠٧، ٦٠٨، ٦٠٩، ٦١٠، ٦١١، ٦١٢، ٦١٣  
 ٦١٤، ٦١٥، ٦١٦، ٦١٧، ٦١٨، ٦١٩، ٦٢٠  
 ٦٢١، ٦٢٢، ٦٢٣، ٦٢٤، ٦٢٥، ٦٢٦، ٦٢٧  
 ٦٢٨، ٦٢٩، ٦٣٠، ٦٣١، ٦٣٢، ٦٣٣، ٦٣٤  
 ٦٣٥، ٦٣٦، ٦٣٧، ٦٣٨، ٦٣٩، ٦٤٠، ٦٤١  
 ٦٤٢، ٦٤٣، ٦٤٤، ٦٤٥، ٦٤٦، ٦٤٧، ٦٤٨  
 ٦٤٩، ٦٥٠، ٦٥١، ٦٥٢، ٦٥٣، ٦٥٤، ٦٥٥  
 ٦٥٦، ٦٥٧، ٦٥٨، ٦٥٩، ٦٦٠، ٦٦١، ٦٦٢  
 ٦٦٣، ٦٦٤، ٦٦٥، ٦٦٦، ٦٦٧، ٦٦٨، ٦٦٩  
 ٦٧٠، ٦٧١، ٦٧٢، ٦٧٣، ٦٧٤، ٦٧٥، ٦٧٦  
 ٦٧٧، ٦٧٨، ٦٧٩، ٦٨٠، ٦٨١، ٦٨٢، ٦٨٣  
 ٦٨٤، ٦٨٥، ٦٨٦، ٦٨٧، ٦٨٨، ٦٨٩، ٦٩٠  
 ٦٩١، ٦٩٢، ٦٩٣، ٦٩٤، ٦٩٥، ٦٩٦، ٦٩٧  
 ٦٩٨، ٦٩٩، ٧٠٠، ٧٠١، ٧٠٢، ٧٠٣، ٧٠٤  
 ٧٠٥، ٧٠٦، ٧٠٧، ٧٠٨، ٧٠٩، ٧١٠، ٧١١  
 ٧١٢، ٧١٣، ٧١٤، ٧١٥، ٧١٦، ٧١٧، ٧١٨  
 ٧١٩، ٧٢٠، ٧٢١، ٧٢٢، ٧٢٣، ٧٢٤، ٧٢٥  
 ٧٢٦، ٧٢٧، ٧٢٨، ٧٢٩، ٧٣٠، ٧٣١، ٧٣٢  
 ٧٣٣، ٧٣٤، ٧٣٥، ٧٣٦، ٧٣٧، ٧٣٨، ٧٣٩  
 ٧٤٠، ٧٤١، ٧٤٢، ٧٤٣، ٧٤٤، ٧٤٥، ٧٤٦  
 ٧٤٧، ٧٤٨، ٧٤٩، ٧٥٠، ٧٥١، ٧٥٢، ٧٥٣  
 ٧٥٤، ٧٥٥، ٧٥٦، ٧٥٧، ٧٥٨، ٧٥٩، ٧٦٠  
 ٧٦١، ٧٦٢، ٧٦٣، ٧٦٤، ٧٦٥، ٧٦٦، ٧٦٧  
 ٧٦٨، ٧٦٩، ٧٧٠، ٧٧١، ٧٧٢، ٧٧٣، ٧٧٤  
 ٧٧٥، ٧٧٦، ٧٧٧، ٧٧٨، ٧٧٩، ٧٨٠، ٧٨١  
 ٧٨٢، ٧٨٣، ٧٨٤، ٧٨٥، ٧٨٦، ٧٨٧، ٧٨٨  
 ٧٨٩، ٧٩٠، ٧٩١، ٧٩٢، ٧٩٣، ٧٩٤، ٧٩٥  
 ٧٩٦، ٧٩٧، ٧٩٨، ٧٩٩، ٨٠٠، ٨٠١، ٨٠٢  
 ٨٠٣، ٨٠٤، ٨٠٥، ٨٠٦، ٨٠٧، ٨٠٨، ٨٠٩  
 ٨١٠، ٨١١، ٨١٢، ٨١٣، ٨١٤، ٨١٥، ٨١٦  
 ٨١٧، ٨١٨، ٨١٩، ٨٢٠، ٨٢١، ٨٢٢، ٨٢٣  
 ٨٢٤، ٨٢٥، ٨٢٦، ٨٢٧، ٨٢٨، ٨٢٩، ٨٣٠  
 ٨٣١، ٨٣٢، ٨٣٣، ٨٣٤، ٨٣٥، ٨٣٦، ٨٣٧  
 ٨٣٨، ٨٣٩، ٨٤٠، ٨٤١، ٨٤٢، ٨٤٣، ٨٤٤  
 ٨٤٥، ٨٤٦، ٨٤٧، ٨٤٨، ٨٤٩، ٨٥٠، ٨٥١  
 ٨٥٢، ٨٥٣، ٨٥٤، ٨٥٥، ٨٥٦، ٨٥٧، ٨٥٨  
 ٨٥٩، ٨٦٠، ٨٦١، ٨٦٢، ٨٦٣، ٨٦٤، ٨٦٥  
 ٨٦٦، ٨٦٧، ٨٦٨، ٨٦٩، ٨٧٠، ٨٧١، ٨٧٢  
 ٨٧٣، ٨٧٤، ٨٧٥، ٨٧٦، ٨٧٧، ٨٧٨، ٨٧٩  
 ٨٨٠، ٨٨١، ٨٨٢، ٨٨٣، ٨٨٤، ٨٨٥، ٨٨٦  
 ٨٨٧، ٨٨٨، ٨٨٩، ٨٩٠، ٨٩١، ٨٩٢، ٨٩٣  
 ٨٩٤، ٨٩٥، ٨٩٦، ٨٩٧، ٨٩٨، ٨٩٩، ٩٠٠  
 ٩٠١، ٩٠٢، ٩٠٣، ٩٠٤، ٩٠٥، ٩٠٦، ٩٠٧  
 ٩٠٨، ٩٠٩، ٩١٠، ٩١١، ٩١٢، ٩١٣، ٩١٤  
 ٩١٥، ٩١٦، ٩١٧، ٩١٨، ٩١٩، ٩٢٠، ٩٢١  
 ٩٢٢، ٩٢٣، ٩٢٤، ٩٢٥، ٩٢٦، ٩٢٧، ٩٢٨  
 ٩٢٩، ٩٣٠، ٩٣١، ٩٣٢، ٩٣٣، ٩٣٤، ٩٣٥  
 ٩٣٦، ٩٣٧، ٩٣٨، ٩٣٩، ٩٤٠، ٩٤١، ٩٤٢  
 ٩٤٣، ٩٤٤، ٩٤٥، ٩٤٦، ٩٤٧، ٩٤٨، ٩٤٩  
 ٩٥٠، ٩٥١، ٩٥٢، ٩٥٣، ٩٥٤، ٩٥٥، ٩٥٦  
 ٩٥٧، ٩٥٨، ٩٥٩، ٩٦٠، ٩٦١، ٩٦٢، ٩٦٣  
 ٩٦٤، ٩٦٥، ٩٦٦، ٩٦٧، ٩٦٨، ٩٦٩، ٩٧٠  
 ٩٧١، ٩٧٢، ٩٧٣، ٩٧٤، ٩٧٥، ٩٧٦، ٩٧٧  
 ٩٧٨، ٩٧٩، ٩٨٠، ٩٨١، ٩٨٢، ٩٨٣، ٩٨٤  
 ٩٨٥، ٩٨٦، ٩٨٧، ٩٨٨، ٩٨٩، ٩٩٠، ٩٩١  
 ٩٩٢، ٩٩٣، ٩٩٤، ٩٩٥، ٩٩٦، ٩٩٧، ٩٩٨  
 ٩٩٩، ١٠٠٠، ١٠٠١، ١٠٠٢، ١٠٠٣، ١٠٠٤  
 ١٠٠٥، ١٠٠٦، ١٠٠٧، ١٠٠٨، ١٠٠٩، ١٠١٠  
 ١٠١١، ١٠١٢، ١٠١٣، ١٠١٤، ١٠١٥، ١٠١٦  
 ١٠١٧، ١٠١٨، ١٠١٩، ١٠٢٠، ١٠٢١، ١٠٢٢  
 ١٠٢٣، ١٠٢٤، ١٠٢٥، ١٠٢٦، ١٠٢٧، ١٠٢٨  
 ١٠٢٩، ١٠٣٠، ١٠٣١، ١٠٣٢، ١٠٣٣، ١٠٣٤  
 ١٠٣٥، ١٠٣٦، ١٠٣٧، ١٠٣٨، ١٠٣٩، ١٠٤٠  
 ١٠٤١، ١٠٤٢، ١٠٤٣، ١٠٤٤، ١٠٤٥، ١٠٤٦  
 ١٠٤٧، ١٠٤٨، ١٠٤٩، ١٠٥٠، ١٠٥١، ١٠٥٢  
 ١٠٥٣، ١٠٥٤، ١٠٥٥، ١٠٥٦، ١٠٥٧، ١٠٥٨  
 ١٠٥٩، ١٠٦٠، ١٠٦١، ١٠٦٢، ١٠٦٣، ١٠٦٤  
 ١٠٦٥، ١٠٦٦، ١٠٦٧، ١٠٦٨، ١٠٦٩، ١٠٧٠  
 ١٠٧١، ١٠٧٢، ١٠٧٣، ١٠٧٤، ١٠٧٥، ١٠٧٦  
 ١٠٧٧، ١٠٧٨، ١٠٧٩، ١٠٨٠، ١٠٨١، ١٠٨٢  
 ١٠٨٣، ١٠٨٤، ١٠٨٥، ١٠٨٦، ١٠٨٧، ١٠٨٨  
 ١٠٨٩، ١٠٩٠، ١٠٩١، ١٠٩٢، ١٠٩٣، ١٠٩٤  
 ١٠٩٥، ١٠٩٦، ١٠٩٧، ١٠٩٨، ١٠٩٩، ١١٠٠  
 ١١٠١، ١١٠٢، ١١٠٣، ١١٠٤، ١١٠٥، ١١٠٦  
 ١١٠٧، ١١٠٨، ١١٠٩، ١١١٠، ١١١١، ١١١٢  
 ١١١٣، ١١١٤، ١١١٥، ١١١٦، ١١١٧، ١١١٨  
 ١١١٩، ١١٢٠، ١١٢١، ١١٢٢، ١١٢٣، ١١٢٤  
 ١١٢٥، ١١٢٦، ١١٢٧، ١١٢٨، ١١٢٩، ١١٣٠  
 ١١٣١، ١١٣٢، ١١٣٣، ١١٣٤، ١١٣٥، ١١٣٦  
 ١١٣٧، ١١٣٨، ١١٣٩، ١١٤٠، ١١٤١، ١١٤٢  
 ١١٤٣، ١١٤٤، ١١٤٥، ١١٤٦، ١١٤٧، ١١٤٨  
 ١١٤٩، ١١٥٠، ١١٥١، ١١٥٢، ١١٥٣، ١١٥٤  
 ١١٥٥، ١١٥٦، ١١٥٧، ١١٥٨، ١١٥٩، ١١٦٠  
 ١١٦١، ١١٦٢، ١١٦٣، ١١٦٤، ١١٦٥، ١١٦٦  
 ١١٦٧، ١١٦٨، ١١٦٩، ١١٧٠، ١١٧١، ١١٧٢  
 ١١٧٣، ١١٧٤، ١١٧٥، ١١٧٦، ١١٧٧، ١١٧٨  
 ١١٧٩، ١١٨٠، ١١٨١، ١١٨٢، ١١٨٣، ١١٨٤  
 ١١٨٥، ١١٨٦، ١١٨٧، ١١٨٨، ١١٨٩، ١١٩٠  
 ١١٩١، ١١٩٢، ١١٩٣، ١١٩٤، ١١٩٥، ١١٩٦  
 ١١٩٧، ١١٩٨، ١١٩٩، ١٢٠٠، ١٢٠١، ١٢٠٢  
 ١٢٠٣، ١٢٠٤، ١٢٠٥، ١٢٠٦، ١٢٠٧، ١٢٠٨  
 ١٢٠٩، ١٢١٠، ١٢١١، ١٢١٢، ١٢١٣، ١٢١٤  
 ١٢١٥، ١٢١٦، ١٢١٧، ١٢١٨، ١٢١٩، ١٢٢٠  
 ١٢٢١، ١٢٢٢، ١٢٢٣، ١٢٢٤، ١٢٢٥، ١٢٢٦  
 ١٢٢٧، ١٢٢٨، ١٢٢٩، ١٢٣٠، ١٢٣١، ١٢٣٢  
 ١٢٣٣، ١٢٣٤، ١٢٣٥، ١٢٣٦، ١٢٣٧، ١٢٣٨  
 ١٢٣٩، ١٢٤٠، ١٢٤١، ١٢٤٢، ١٢٤٣، ١٢٤٤  
 ١٢٤٥، ١٢٤٦، ١٢٤٧، ١٢٤٨، ١٢٤٩، ١٢٥٠  
 ١٢٥١، ١٢٥٢، ١٢٥٣، ١٢٥٤، ١٢٥٥، ١٢٥٦  
 ١٢٥٧، ١٢٥٨، ١٢٥٩، ١٢٦٠، ١٢٦١، ١٢٦٢  
 ١٢٦٣، ١٢٦٤، ١٢٦٥، ١٢٦٦، ١٢٦٧، ١٢٦٨  
 ١٢٦٩، ١٢٧٠، ١٢٧١، ١٢٧٢، ١٢٧٣، ١٢٧٤  
 ١٢٧٥، ١٢٧٦، ١٢٧٧، ١٢٧٨، ١٢٧٩، ١٢٨٠  
 ١٢٨١، ١٢٨٢، ١٢٨٣، ١٢٨٤، ١٢٨٥، ١٢٨٦  
 ١٢٨٧، ١٢٨٨، ١٢٨٩، ١٢٩٠، ١٢٩١، ١٢٩٢  
 ١٢٩٣، ١٢٩٤، ١٢٩٥، ١٢٩٦، ١٢٩٧، ١٢٩٨  
 ١٢٩٩، ١٣٠٠، ١٣٠١، ١٣٠٢، ١٣٠٣، ١٣٠٤  
 ١٣٠٥، ١٣٠٦، ١٣٠٧، ١٣٠٨، ١٣٠٩، ١٣١٠  
 ١٣١١، ١٣١٢، ١٣١٣، ١٣١٤، ١٣١٥، ١٣١٦  
 ١٣١٧، ١٣١٨، ١٣١٩، ١٣٢٠، ١٣٢١، ١٣٢٢  
 ١٣٢٣، ١٣٢٤، ١٣٢٥، ١٣٢٦، ١٣٢٧، ١٣٢٨  
 ١٣٢٩، ١٣٣٠، ١٣٣١، ١٣٣٢، ١٣٣٣، ١٣٣٤  
 ١٣٣٥، ١٣٣٦، ١٣٣٧، ١٣٣٨، ١٣٣٩، ١٣٤٠  
 ١٣٤١، ١٣٤٢، ١٣٤٣، ١٣٤٤، ١٣٤٥، ١٣٤٦  
 ١٣٤٧، ١٣٤٨، ١٣٤٩، ١٣٥٠، ١٣٥١، ١٣٥٢  
 ١٣٥٣، ١٣٥٤، ١٣٥٥، ١٣٥٦، ١٣٥٧، ١٣٥٨  
 ١٣٥٩، ١٣٦٠، ١٣٦١، ١٣٦٢، ١٣٦٣، ١٣٦٤  
 ١٣٦٥، ١٣٦٦، ١٣٦٧، ١٣٦٨، ١٣٦٩، ١٣٧٠  
 ١٣٧١، ١٣٧٢، ١٣٧٣، ١٣٧٤، ١٣٧٥، ١٣٧٦  
 ١٣٧٧، ١٣٧٨، ١٣٧٩، ١٣٨٠، ١٣٨١، ١٣٨٢  
 ١٣٨٣، ١٣٨٤، ١٣٨٥، ١٣٨٦، ١٣٨٧، ١٣٨٨  
 ١٣٨٩، ١٣٩٠، ١٣٩١، ١٣٩٢، ١٣٩٣، ١٣٩٤  
 ١٣٩٥، ١٣٩٦، ١٣٩٧، ١٣٩٨، ١٣٩٩، ١٤٠٠  
 ١٤٠١، ١٤٠٢، ١٤٠٣، ١٤٠٤، ١٤٠٥، ١٤٠٦  
 ١٤٠٧، ١٤٠٨، ١٤٠٩، ١٤١٠، ١٤١١، ١٤١٢  
 ١٤١٣، ١٤١٤، ١٤١٥، ١٤١٦، ١٤١٧، ١٤١٨  
 ١٤١٩، ١٤٢٠، ١٤٢١، ١٤٢٢، ١٤٢٣، ١٤٢٤  
 ١٤٢٥، ١٤٢٦، ١٤٢٧، ١٤٢٨، ١٤٢٩، ١٤٣٠  
 ١٤٣١، ١٤٣٢، ١٤٣٣، ١٤٣٤، ١٤٣٥، ١٤٣٦  
 ١٤٣٧، ١٤٣٨، ١٤٣٩، ١٤٤٠، ١٤٤١، ١٤٤٢  
 ١٤٤٣، ١٤٤٤، ١٤٤٥، ١٤٤٦، ١٤٤٧، ١٤٤٨  
 ١٤٤٩، ١٤٥٠، ١٤٥١، ١٤٥٢، ١٤٥٣، ١٤٥٤  
 ١٤٥٥، ١٤٥٦، ١٤٥٧، ١٤٥٨، ١٤٥٩، ١٤٦٠  
 ١٤٦١، ١٤٦٢، ١٤٦٣، ١٤٦٤، ١٤٦٥، ١٤٦٦  
 ١٤٦٧، ١٤٦٨، ١٤٦٩، ١٤٧٠، ١٤٧١، ١٤٧٢  
 ١٤٧٣، ١٤٧٤، ١٤٧٥، ١٤٧٦، ١٤٧٧، ١٤٧٨  
 ١٤٧٩، ١٤٨٠، ١٤٨١، ١٤٨٢، ١٤٨٣، ١٤٨٤  
 ١٤٨٥، ١٤٨٦، ١٤٨٧، ١٤٨٨، ١٤٨٩، ١٤٩٠  
 ١٤٩١، ١٤٩٢، ١٤٩٣، ١٤٩٤، ١٤٩٥، ١٤٩٦  
 ١٤٩٧، ١٤٩٨، ١٤٩٩، ١٥٠٠، ١٥٠١، ١٥٠٢  
 ١٥٠٣، ١٥٠٤، ١٥٠٥، ١٥٠٦، ١٥٠٧، ١٥٠٨  
 ١٥٠٩، ١٥١٠، ١٥١١، ١٥١٢، ١٥١٣، ١٥١٤  
 ١٥١٥، ١٥١٦، ١٥١٧، ١٥١٨، ١٥١٩، ١٥٢٠  
 ١٥٢١، ١٥٢٢، ١٥٢٣، ١٥٢٤، ١٥٢٥، ١٥٢٦  
 ١٥٢٧، ١٥٢٨، ١٥٢٩، ١٥٣٠، ١٥٣١، ١٥٣٢  
 ١٥٣٣، ١٥٣٤، ١٥٣٥، ١٥٣٦، ١٥٣٧، ١٥٣٨  
 ١٥٣٩، ١٥٤٠، ١٥٤١، ١٥٤٢، ١٥٤٣، ١٥٤٤  
 ١٥٤٥، ١٥٤٦، ١٥٤٧، ١٥٤٨، ١٥٤٩، ١٥٥٠  
 ١٥٥١، ١٥٥٢، ١٥٥٣، ١٥٥٤، ١٥٥٥، ١٥٥٦  
 ١٥٥٧، ١٥٥٨، ١٥٥٩، ١٥٦٠، ١٥٦١، ١٥٦٢  
 ١٥٦٣، ١٥٦٤، ١٥٦٥، ١٥٦٦، ١٥٦٧، ١٥٦٨  
 ١٥٦٩، ١٥٧٠، ١٥٧١، ١٥٧٢، ١٥٧٣، ١٥٧٤  
 ١٥٧٥، ١٥٧٦، ١٥٧٧، ١٥٧٨، ١٥٧٩، ١٥٨٠  
 ١٥٨١، ١٥٨٢، ١٥٨٣، ١٥٨٤، ١٥٨٥، ١٥٨٦  
 ١٥٨٧، ١٥٨٨، ١٥٨٩، ١٥٩٠، ١٥٩١، ١٥٩٢  
 ١٥٩٣، ١٥٩٤، ١٥٩٥، ١٥٩٦، ١٥٩٧، ١٥٩٨  
 ١٥٩٩، ١٦٠٠، ١٦٠

[الافادة الخطيرة في بحث نسبة]

سبع عشر شجرة:]

٢٤٢

افادة الخير في الاستياك بسواك الغير:

٢٤٣

[الافادة في باب الشهادة:

الانصاح عن حكم شهادة المرأة

٢٤٣

في الارضاع:]

٢٤٩

افضل الشاغل:

[اقامة الحج على ان الاكثر

٢٤٣

في التعبد ليس ببدعة:]

٢٤٩

الاقتصاد في فسخ النكاح بالارتداد:

٢٤١

الاقوال الاربعة:

[امام الكلام فيما يتعلق بالقراءة

٢٤٥

خلف الامام:]

٢٤٢

امتحان الطلبة في الصنع المشككة:

٢٤٠

الملاء في تحقيق الدعاء:

٢٤١

اشرار صدر باسماء البدر:

٢٤٣

الانصاف في حكم الاعتكاف:

٢٤٠

انقيام المصانع في صلوة التراويح:

٣٠١

انوار الاتقياء ترجمة تذكرة الاولياء:

٣٠١

انوار الهداية ترجمة شرح الوقاية:

٦٤

انوار رزاقية:

٢٦٣

انوار غيبية:

٢٤٨

الاوراد (رساله في):

الايضاحات لمبحث المختلطات:

٢٤١

الايضاحات في بحث العلم:

٣٠٥

[ب]

البقيات الصالحات:

٢٦٨

باني درس نظامي:

٣١٤، ٢٢١

٣٠٨، ٣٤٦، ٣٣٤، ٣٣٦، ٣٢٨

البداية والنهاية:

٢١٩

بحر زخار:

٢١٦

بركات الحرمين:

٢٤٠

[بركة البارى في سلالة جدنا

٣٦٥

ملاحظ الانصاري:]

٨٤، ٨٣

بريد فرنگ:

٩٨، ٩٤

البيان العجيب شرح ضابطة التهذيب:

٢٤١

[ت]

تاريخ الخلفاء از ملا احسان الله:

٣٠٢

تاريخ اوده:

٣٢٥، ٣٢٢

٣٦٤، ٣٣٢، ٣٣٩

تاريخ محمد وحجاز:

١٠١

تبصرة البصائر في معرفة الاواخر:

٢٤٦

التهيان في شرح الميزان:

٢٤٢

تحريك خلافت:

٦٨، ٦٢

٨٨، ٨٣، ٨١، ٦٩

تذكرة المميز ان: ٣١٤  
تذكرة علمائى اهل سنت: ٣١٩، ١٠٣  
٣٣٣  
تذكرة علمائى حال: ٣٣٠، ٢١٦  
٣١٦، ٣٠٢، ٣٦٩  
تذكرة علمائى فرق على محل: ٣٤٤، ٣٢  
٣٢٢، ٣٢٠، ٣١٩، ٣١٨، ٣١٤، ٢٢١، ٣٩  
٣٢٣، ٣٢٤، ٣٢٨، ٣٢٩، ٣٣٠، ٣٣١  
٣٣٣، ٣٣٥، ٣٣٦، ٣٣٧، ٣٣٨، ٣٣٩  
٣٣٠، ٣٣١، ٣٣٢، ٣٣٣، ٣٣٤، ٣٣٥  
٣٢٨، ٣٢٩، ٣٥٠، ٣٥١، ٣٥٢، ٣٥٣  
٣٥٣، ٣٥٥، ٣٥٦، ٣٥٧، ٣٥٨، ٣٥٩  
٣٦٠، ٣٦١، ٣٦٥، ٣٦٦، ٣٦٧، ٣٦٨  
٣٦٩، ٣٧٠، ٣٧١، ٣٧٢، ٣٧٣، ٣٧٤  
٣٧٦، ٣٧٧، ٣٧٨، ٣٧٩، ٣٨٠، ٣٨١  
٣٨٢، ٣٨٣، ٣٨٤، ٣٨٥، ٣٨٦، ٣٨٧  
٣٨٥، ٣٨٦، ٣٨٧، ٣٨٨، ٣٨٩، ٣٩٠  
٣٩٢، ٣٩٣، ٣٩٤، ٣٩٥، ٣٩٦، ٣٩٧  
٣٠٠، ٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٤، ٣٠٥، ٣٠٦  
٣٠٧، ٣٠٨، ٣٠٩، ٣١٠، ٣١١، ٣١٢، ٣١٣  
٣١٦، ٣١٨، ٣١٩، ٣٢٠، ٣٢١  
تذكرة علمائى هند: ٣١٨، ٢٢١  
٣١٩، ٣٢٢، ٣٢٣، ٣٢٥، ٣٣٣، ٣٣٦

تحفة الاحباب فى صفة الاسطرلاب: ٢٦٦  
تحفة الاخوان مختصر المميز ان: ٢٦٥  
تحفة الاخيار فى احياء سيرة سيد الابرار: ٢٤٦  
تحفة الاماخذ بحكم صلاح الجنائز فى المساجد: ٢٦٠  
تحفة الامجاد بذكر خير الاعداد: ٢٤٦  
تحفة الثقات فى تفاضل اللغات: ٢٤٦  
تحفة الخطباء من خطب النبي والخلفاء: ٣٦٥  
تحفة الطلبة فى تحقيق مسح الرقبة: ٢٤٣  
تحفة النبل فى جماعة النساء: ٢٤٣  
[التحقيقات المرضية لحل  
حاشية الزاهد على الرسالة القطبية]: ٢٤٠  
تحقيق الاقن على شرح السلم لملاحسن: ٣٠١  
تحقيق الجزية (رسالة فى): ٢٦٤  
تحقيق الروح (رساله فى): ٢٣٣  
تحقيق العجيب فى التوقيف: ٢٤٥  
تحقيق المنطقية على شرح الشمسية: ٣٠١  
تحقيق دار الحرب (رساله فى): ٢٢٢  
تحقيق داره هندية: ٢٣٦  
الحكمة شرح التسوية: ٢٤٠  
[تدوير الفلك فى حصول الجماعة  
الجن والمملك]: ٢٤٦  
٣٩٩  
تدوين حديث: ٣٩٩  
تذكرة الراشد بركة تبصرة الناقد: ٢٤٣



الدر  
العدل من  
على حاشية شرح  
على على  
على حاشية  
على غير العمل  
على  
على شرح  
على شرح  
على عدة نال  
تيز الكلام في  
على حاشية العشار  
على حاشية المحبين  
تقيد الكلام  
توير الصوي  
توير المصنوع  
التوبة (رسالة)  
توسل  
توضيح الصرف  
جامع القواعد  
جدول النحو  
جمع الغرر في

ترجمة فصوص الحکم: ۳۰۱  
ترویج البختان تشرح حکم شرب الدخان: ۲۷۴  
تسهيل الصرف: ۲۶۶  
[تسهيل الميزان و بداية الميزان  
في المنطق]: ۳۶۵  
التصوف (رساله في): ۲۸۰  
التعليقات السنية على الفوائد السنية: ۲۷۳  
التعليق الاظهر على الاصف: ۳۱۵  
[التعليق العجيب لحل  
حاشية الجلال لمنطق التجديب]: ۲۷۲  
[تطبيق الحمايل على تعليق السيد  
الزاهد المتعلق بشرح الهياكل]: ۲۷۳  
التعليق الفاضل على حاشية الطهر المختل: ۲۷۰  
التعليق المحمود حاشية سنن ابی داود: ۳۶۵  
التعليق المختار على كتاب الآثار: ۲۶۷  
التعليق المجد على موطا الامام محمد: ۲۷۶  
التعليق النفيس على خطبة شرح المبرز: ۲۷۲  
تفسير آيات الميراث: ۲۹۶  
تفسير القرآن از ملا ظهور علی: ۲۵۳  
تفسير بسم الله: ۳۸۳  
تفسير قرآن از ملا ولي الله: ۳۰۵  
تفسير سورة يوسف: ۲۸۹  
تقريب للاذهان شرح تهذيب الميزان: ۲۶۶

۳۳۸، ۳۳۵، ۳۳۳، ۳۳۰، ۳۲۹، ۳۳۸  
۳۶۸، ۳۶۱، ۳۵۵، ۳۵۳، ۳۵۱، ۳۵۰  
۳۷۹، ۳۷۸، ۳۷۷، ۳۷۶، ۳۷۴، ۳۷۲  
۳۰۸، ۳۰۵، ۳۸۴، ۳۸۲، ۳۸۱، ۳۸۰  
۳۲۰، ۳۱۹، ۳۱۸، ۳۱۷، ۳۱۶، ۳۱۴، ۳۱۲، ۳۰۹  
تذكرة علماء هندوستان: ۳۲۲، ۳۱۹  
۳۳۳، ۳۳۰، ۳۳۹، ۳۳۸، ۳۳۰، ۳۲۳  
۳۶۸، ۳۶۱، ۳۵۳، ۳۵۱، ۳۵۰، ۳۴۵  
۳۷۸، ۳۷۷، ۳۷۶، ۳۷۴، ۳۷۲، ۳۶۹  
۳۰۲، ۳۸۵، ۳۸۴، ۳۸۲، ۳۸۱، ۳۸۰  
۳۱۸، ۳۱۷، ۳۱۶، ۳۱۴، ۳۰۹، ۳۰۶، ۳۰۵  
تذكرة كامران رام پور: ۳۳۶  
تذكرة ماجد: ۸۹  
تذكرة ماه وسال: ۳۲۷  
تذكرة مشايخ رشيدية (سمات الاخيار): ۳۵۷  
تذكرة ملا احمد عبد الحق: ۲۱۵  
تذكرة ملا نظام الدين: ۲۱۵  
[تراجم اصحاب الرموز المذكرة  
في الحصن الحصين (رسالة في)]: ۲۹۵  
ترتيب القيومي على شرح الجاي: ۳۰۱  
ترجمة حكايات الصالحين: ۳۰۵  
ترجمة دقائق الحقائق: ۳۸۳  
ترجمة شريفية: ۳۱۱

[التقرير المقبول في بحث الحاصل]

والحصول من القواعد النفسية: ٢٣٥

كلمة حاشية شرح تحرير الاصول: ٢٤٤

كلمة حل النفس: ٢٤٢

كلمة حواشي ملاحسن برشس بازغ: ٣٠٨

كلمة خير العمل: ٢٢٢، ٢١٥

٢٦٠

كلمة شرح سلم (از ملاحسن): ٣١٨

كلمة شرح سلم (از ملا احمد عبدالحق): ٣١٤

كلمة عدة نالرعاية: ٣٢٠

تميز الكلام في الحلال والحرام: ٢٣٣

منشيط العشاق في احوال النبي المصطفى: ٢٦٣

منشيط المحبين ذكر محبوب رب العالمين: ٢٦٩

تنقيذ الكلام: ٣٠٣

تنوير الصحيفة في تابعية ابي حنيفة: ٢٦٩

تنوير المصباح على مراح الارواح: ٣٠١

التوبة (رسالة): ٢٦٩

توسل: ٢٦١

توضيح الصرف وميزان الصرف: ٣٦٥

[ج]

جامع القواعد: ٢٦٦

جدول النحو: ٣٨٣

جمع الفرر في رد نثر الدرر: ٢٤٦

[جنگ آزادی ١٨٥٤ء:]

واقعات وخصیات: ٢٢٥

الجواهر العنقرية لزيارة المصطفوية: ٣٦٥

جواهر القرائد از ملا محمد مبین: ٢٠٥

جواهر القرائد از ملا نورالحیدر: ٢٢٠

[ج]

چارگل: ٢٤٢

چشمه فیض: ٢٥٩

[ح]

حاشية الالفية: ٢٦٦

حاشية السراجية: ٢٦٨

الحاشية النافعة على طرفة الزاوية: ٢٦٦

حاشية بدیع المیزان: ٢٤٣

حاشية براخوان الصفاء: ٢٦٢

حاشية برحواشی جلالیه للجهديب: ٢٨٨

[حاشية برحواشی زاهد علی حاشية

الجهديب الجلالیه] از ملا عبدالحکیم: ٣٨٣

[حاشية برحواشی زاهد علی حاشية

الجهديب الجلالیه] از ملا احمد عبدالحق: ٢٢٦

[حاشية برحواشی زاهد علی حاشية

الجهديب الجلالیه] از ملا فضل الله: ٢٨٨

[حاشية برحواشی سيد زاهد هروی علی

شرح المواقف] از ملا احمد عبدالحق: ٢٢٦

حاشیه بر حواشی قدیمه جلالیه: ۲۹۷  
 حاشیه بر فوائد ضیائییه: ۲۶۱  
 حاشیه تفریحات بزدوی: ۲۲۲  
 حاشیه تفسیر بیضاوی: ۳۸۳  
 حاشیه کونج از ملا قطب الدین شهید: ۲۲۲  
 حاشیه توضح از ملا عبدالوهاب: ۲۶۳  
 حاشیه توضح کونج از ملا عبدالباقی: ۳۶۵  
 حاشیه حدائق البلاغة: ۳۵۷  
 حاشیه حدائق المعجم: ۳۵۷  
 حاشیه حمد الله: ۲۸۱  
 حاشیه حواشی قدیمه شرح تحریر دوانی: ۲۲۵  
 حاشیه خیالی: ۲۳۴  
 حاشیه دائرة الاصول: ۲۸۱  
 حاشیه زواید ثلثه: ۲۹۵  
 حاشیه سنن ابی داود: ۴۲۰  
 حاشیه شرح جامی: ۳۴۲  
 حاشیه شرح حکمة العین: ۲۲۲  
 حاشیه شرح سلم از حمد الله: ۳۸۳  
 حاشیه شرح سلم از ملا حسن: ۳۴۲  
 حاشیه شرح عقائد جلالی از ملا نظام: ۲۹۷  
 حاشیه شرح عقائد جلالی از ملا محمد نعیم: ۴۱۵  
 حاشیه شرح عقائد دوانی: ۲۲۲  
 حاشیه شرح عقائد نسفی از ملا افهام الله: ۲۳۴

حاشیه شرح عقائد نسفی از ملا سلامت الله: ۳۹۸  
 حاشیه شرح عقائد نسفی از ملا قطب شهید: ۲۲۲  
 حاشیه شرح فقہ اکبر از بحر العلوم: ۴۱۵  
 حاشیه شرح وقایه از ملا خادم احمد: ۳۴۲  
 حاشیه شرح وقایه از ملا سلامت الله: ۳۹۸  
 حاشیه شرح وقایه از ملا عبدالرزاق: ۲۶۲  
 حاشیه شرح وقایه از ملا عبدالحمید: ۲۸۳  
 حاشیه شرح وقایه از ملا عبدالعزیز: ۲۵۷  
 حاشیه شرح هدایه الحکمة از بحر العلوم: ۲۷۷  
 حاشیه شرح هدایه الحکمة از ملا معین: ۲۹۶  
 حاشیه شرح هدایه الحکمة از ملا نظام: ۲۹۷  
 حاشیه شمس بازغ از ملا بحر العلوم: ۲۷۷  
 حاشیه شمس بازغ از ملا نظام الدین: ۲۹۷  
 حاشیه صحیح بخاری: ۴۱۵  
 حاشیه صدر: ۴۰۶  
 حاشیه ضابطہ تہذیب: ۴۱۵  
 حاشیه علی العینی علی الکفر: ۲۵۷  
 حاشیه علی مقام المصنعة بالکفریر للمصدر: ۲۹۵  
 حاشیه فوائد ضیائییه: ۲۳۱  
 حاشیه قدوری: ۲۸۳  
 حاشیه قطبی: ۲۳۴  
 حاشیه مشنوی معنوی: ۲۶۳  
 حاشیه مختصر المعانی از ملا عبدالاحد شمشاد: ۲۵۷



حسرة العالم بوفاة مرجع العالم: ٢٤١، ٢١٥

٣٤٢، ٢٤٣

حسرة الغول بوفاة نائب الرسول: ٢٦١، ٢١٥

٣٤٢، ٢٤٦

حسرة المسترشد لوصول المرشد: ٣٢، ٣٠

٣٤١، ٣٦٩، ٢٦٩، ٢٦٢، ٢١٦، ٣٨، ٣٥

حسن الدراية (تتمه عمدة الراية): ٣٥٤

حسن العمل تاريخ فرنگي محل: ٣٨٢

حسن الولاية محل شرح الوقاية: ٢٤٢

الحقيقة في الحقيقة: ٣٦٢

حل المعاهد في شرح العقائد: ٢٤٠

حل المخلوق في بحث مجهول المطلق: ٢٤٢

حل النفس: ٢٤١

حلية شريف (رساله): ٣٦٥

حواشي بر تعليقات الشفاء: ٣٠٨

[حواشي بر حاشية زاهدية على حاشية

تهذيب جلاله] از ملا محمد ولي: ٣٠٢

[حواشي بر حاشية زاهدية على حاشية

تهذيب جلاله] از ملا مفتي ظهور الله: ٢٥٢

[حواشي بر حاشية زاهدية على حاشية

تهذيب جلاله] از ملا ولي الله: ٣٠٥

[حواشي بر حاشية زاهدية

على رساله قطبيه] از ملا محمد ولي: ٣٠٢

حاشية مختصر المعاني از مفتي عبدالقيوم محمد قائم: ٢٥٨

حاشية مختلطات قطبي: ٣١٥

حاشية مشکوة المصابيح: ٣١٥

حاشية مطول في المعاني: ٢٢٢

حاشية موجزية: ٣٥٤

حاشية ميرزا اهد (رساله): ٣٠٥

حاشية ميرزا اهد شرح مواقف: ٣٠٥

حاشية ميرزا اهد ملا جلال: ٣٠٥

حاشية مير قطبي: ٣٥٤

حاشية ميزان: ٢٥٨

حاشية نقيحة اليمين: ٣٨٨، ٢٨٢

حاشية نور الانوار: ٣٢٢

حاشية نور الايضاح: ٣٦٥

حاشية هداية الفقه: ٣١٤

حاشية هداية (چار ضخيم جلد): ٣١٤

حدائق المحفية: ٣٢٣، ٢٢١

٣٢٠، ٣٠٨، ٣٤٦، ٣٤٢، ٣٤٢

حديث المرام في تذكرة العلماء الاعلام: ٣٣٢، ٢١٦

٣٨٢، ٣٤٩، ٣٤٦، ٣٤٣، ٣٥٣، ٣٣٨

الحزب المصون للوباء والطاعون: ٢٦٤

حسرة الآفاق بوفاة مجمع الاخلاق: ٣٣، ٣٢

٤١، ٦٩، ٦٤، ٦٣، ٥٦، ٥٣، ٣٩، ٣٨، ٣٦، ٣٥

٣٠٠، ٣٤١، ١٠٩، ٩٩، ٤٨، ٤٥، ٤٢



۲۵۲ علی رسالہ قطبیہ [از ملا مفتی ظہور اللہ:

حواشی بر حاشیہ زاهدیہ

۲۵۵ علی رسالہ قطبیہ [از ملا علاء الدین:

حواشی بر حاشیہ زاهدیہ

۳۰۵ علی رسالہ قطبیہ [از ملا ولی اللہ:

حواشی بر حاشیہ زاهدیہ علی

۲۵۳ شرح المواقف [از ملا مفتی ظہور اللہ:

حواشی بر حاشیہ زاهدیہ علی

۳۰۵ شرح المواقف [از ملا ولی اللہ:

۲۶۴ حواشی بر حاشیہ قطبی:

[حواشی بر حاشیہ ملا کمال الدین فتح پوری

۳۸۳ بر شرح عقائد [از ملا عبد الحکیم:

[حواشی بر حاشیہ ملا کمال الدین فتح پوری

۳۰۵ بر شرح عقائد [از ملا ولی اللہ:

۲۷۷ حواشی زواید ثلاثہ از ملا بحر العلوم:

۲۳۸ حواشی زواید ثلاثہ از ملا حسن:

۳۰۸ حواشی شرح سلم لقاضی مبارک:

۳۰۸ حواشی شرح سلم لملاحسن:

۲۳۸ حواشی شرح ہدایۃ الحکمۃ از ملا حسن:

۳۰۵ حواشی شرح ہدایۃ الحکمۃ از ملا ولی اللہ:

۳۰۸ حواشی شمس بازغہ از مفتی محمد یوسف:

۲۳۸ حواشی شمس بازغہ از ملا حسن:

حواشی علی الحاشیۃ القدیمیہ:

۲۷۱

حیاۃ اولی الالباب:

۲۶۷

حیات سلیمان:

۹۱، ۸۱

[خ]

خانوادہ علم الہی:

۳۲۱

خطبات (مجموعہ) از ملا معین:

۲۹۶

الخطر بسوال القبر:

۲۶۷

خلاصۃ الفقرانص:

۴۱۳

خم خانہ جاوید:

۳۲۷

خیر الخیر فی آذان خیر البشر:

۲۷۵

خیر الدعاء فی الطاعون والوباء:

۲۶۷

خیر الزاد لسفر المعاد:

۲۶۷

خیر العمل بجزکرۃ علمائے فرنگی محل:

۲۲۶، ۲۱۵

۲۵۲، ۲۵۰، ۲۴۷، ۲۴۱، ۲۳۷، ۲۳۲، ۲۲۷

۲۹۸، ۲۸۷، ۲۷۳، ۲۶۴، ۲۵۹، ۲۵۶، ۲۵۳

۳۵۴

[خیر الکلام فی تصحیح کلام الملوک

ملوک الکلام]:

۲۷۲

خیر الکلام فی مسائل الصیام:

۲۷۰

[د]

دافع الوسواس فی اثر ابن عباس:

۲۷۴

در المآرب فی شان ابی طالب:

۲۷۶

الدرة الباهرة فی الاحادیث المتواترة:

۲۶۸

دفع الاشتباه عن شرح السلم لمحمد الله: ٣٠١

دفع الكلال عن طلاب تعليقات الكمال: ٢٤٣

[ذ]

[ذب الطاعنين في الاذان

لدفع الطواغين]: ٢٦٤

[ذكر تراجم السابقين

من علماء الهند (رسالة في): ٢٤٣

ذكر شهادت سبط اصغر: ٣٦٥

ذكر ولادت شريف (رسالة): ٣١١

[ر]

راحة القواد في فراق الاحباء والاولاد: ٢٦٨

رحم الشيطان بذكر ارا الاذان: ٢٦٤

رحمة الامة في شهادة الامة: ٢٦٤

رحمة الغفور لزار القبور: ٢٦٤

ردائل تشيع (رسالة): ٣١٢

ردنيا حجة (رسالة): ٣٦٨

[الرسالة القطبية في بيان

احوال الفرق النظامية]: ٢٤٨، ٢١٥

٣٥٣

[رفع الستر عن كيفية ادخال الميت

وتوجيهه الى القبلة في القبر]: ٢٤٥

الرفع والتكميل في الجرح والتعديل: ٢٤٥

روضة النعيم: ٣٨٣، ٢٨١

[روح الاخوان عن محدثات

آخر جمعة رمضان]: ٢٤٣

[رياض المسلمين في ذكر

مناقب الخلفاء الراشدين]: ٣٠٢

[ز]

زاد التقوى في آداب الفتوى: ٢٣٦

زبدة الخصال شرح عمدة الوسائل: ٣٦٥

زبدة القوائد شرح نظام العقائد: ٢٦٨

زبدة المنطق: ٣٩٩

زبدة النحو: ٣٨٣

زجر باب الريان عن شرب الدخان: ٢٤٣

[زجر الاولياء

عن انكاح الصغار في الصباء]: ٣٩٩

[زجر الشبان والشبية

عن ارتكاب الغيبة]: ٢٤٥

زجر الناس على انكار اثار ابن عباس: ٢٤٣

زركا مل عيار: ٣٥٤

[س]

سانس وكلام (رسائل): ٢٦٨

سبحة الفكر في جهر بالذکر: ٢٤٥

سجدة المرجان في آثار هندوستان: ٢٢١، ٢١٥

٣٠٨

سبيل الرشاد: ٢٦٩

۳۸۳	شرح رساله نظاميه:	۲۶۰	سبل الثواب (رساله في):
۳۸۳	شرح رسائل الاركان:	۲۶۳	سعد وخص (رساله):
۲۲۶	شرح سلم از ملا احمد عبدالحق:	۲۷۵	اسي المشكور في رذال المذهب الماثور:
۲۷۷	شرح سلم از ملا بحر العلوم:	۳۱۸	سفينة النجاة:
۲۳۸	شرح سلم از ملا حسن:	۲۷۰	القاية لعطشان الهداية:
۲۴۷	شرح سلم از ملا محمد رضا:	۲۶۶	سلسلة الذهب شرح المنشعب:
۲۹۵	شرح سلم از ملا محمد مبین:	[ش]	
۳۰۴	شرح سلم از ملا محمد ولي:	۲۶۳	شرح اسمائ حسنى از ملا عبد الرزاق:
۳۰۵	شرح سلم از ملا ولي الله:	۳۰۵	شرح اسمائ حسنى از ملا محمد مبین:
۲۷۴	شرح شرح الوقاية المستفي بالسعاية:	۳۰۵	شرح الايقاضات:
۲۳۱	شرح ضابط تهذيب:	۲۶۶	شرحان لا يباغوجي:
۳۶۵	شرح طاش كبرى زادة في الادب:	۲۷۷	شرح الدائر في الاصول:
۲۸۹	شرح غاية العلوم از قطب الدين:	[شرح الدوحة المياده]	
۴۱۷	شرح غاية العلوم از ملا ولي الله:	۲۵۳	في حقيقة الصورة والماده:
۲۳۱	شرح فصول اكبرى از ملا امين الله:	۲۴۸	شرح پنج تنج:
۲۵۵	شرح فصول اكبرى از ملا علاء الدين:	۲۹۵	شرح تبصره:
۲۶۶	شرح فصول اكبرى از مولانا عبد الباري:	۲۹۷	شرح تحرير الاصول:
۲۷۷	شرح فقدا كبر از ملا بحر العلوم:	۲۸۷	شرح تهذيب:
۲۷۸	شرح فقدا كبر از ملا عبد الاعلى:	۳۸۳	شرح چهل كاف:
۲۵۳	شرح قاضى مبارك سلم العلوم:	۲۴۸	شرح خلاصة الحساب از ملا احمد الله:
۳۸۳	شرح كافي:	۲۴۸	شرح خلاصة الحساب از ملا رحمت الله:
۲۷۷	شرح مشنوى رومى:	۲۹۷	شرح الرسالة المبارزية:
۲۷۷	شرح مسلم الثبوت از ملا بحر العلوم:	۳۶۵	شرح رساله غوثية:

شرح مسلم الثبوت از ملا حسن: ۲۳۸

شرح مسلم الثبوت از ملا محمد مبین: ۲۹۵

شرح مسلم الثبوت از ملا نظام الدین: ۲۹۷

شرح معارج العلوم از قطب الدین: ۲۸۹

شرح معارج العلوم از ملا ولی الله: ۳۱۷

شرح المنار: ۲۹۷

شرح مناقب رزاقیه: ۲۷۸

شرح مشعب: ۲۳۸

شرح میزان از ملا محمد حامد: ۲۳۷

شرح میزان از ملا رحمت الله: ۲۳۸

شرح هدایه الصرف از مولانا عبد الباری: ۲۶۶

شرح هدایه الصرف از ملا عبد المجید: ۲۸۲

شرح هدایه الصرف از ملا عبد الحکیم: ۲۸۱

شرح هدایه النحو: ۲۶۶

[شفاء الصدور فی احادیث

صلوة الاسبوع والشهور]: ۲۶۸

شهادة الحسین: ۲۶۹

شهادت نامه (رساله): ۳۱۱

[ص]

الصبح الصادق: ۲۹۷

صراط مستقیم: ۲۵۱

صرع الجان فی نعمة الانسان: ۲۶۸

صرف الصرف: ۳۸۳

[ض]

ضمین الصرف: ۲۸۳

[ط]

طرب الاماثل بترجم الافاضل: ۲۷۳

الطریقة الوسطی فی سماع الموقی: ۲۵۳

[طعن السنان بزيادة

اسامي الخلفاء فی الاذان]: ۲۶۷

الطهر المختل (رساله فی): ۲۳۶

[ظ]

ظفر الامانی فی شرح مختصر البحر جانی: ۲۷۵

ظفر الانفال تعلیق غایة المقال: ۲۷۶

[ع]

العقود المتعاقبة فی الاسانید العالیة: ۳۶۳

[عمدة التحریر فی مسائل اللون

واللباس والتحریر]: ۲۷۰

عمدة الرعاية فی حلل شرح الوقایة: ۳۳۳، ۲۷۴

۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۶۸

عمدة الفرائد از ملا محمد اکرم: ۲۳۴

عمدة الفرائد ترجمه شرح عقائد: ۳۱۵

عمدة النصائح فی ترک القبائح: ۲۷۵

عمدة الوسائل: ۳۰۵، ۲۶۳

۳۵۳

عمدة الوسائل للنجاة: ۲۲۶، ۲۱۵



أعمل المغفور في زيارة القبور: ٢٦٤

عين الصواب في صفة الاسطرلاب: ٢٦٦

[غ]

غاية البيان فيما محل ومحرم من الحيوان: ٢٩٦

غاية الكلام شرح الوصايا للامام: ٢٦٨

غاية الكلام في القراءة خلف الامام: ٣٠٦

[غاية الكلام]

في مسائل الحلال والمحرام: ٢٤٠

[غاية المامول في جواز تسمية]

فضل احمد وفضل رسول: ٢٦٤

غاية المقال فيما يتعلق بالفعال: ٢٤٦

الغريمان حاشية بديع الميزان: ٢٤١

غيث الغمام على حواشي امام الكلام: ٢٤٥

[ف]

فتاوى (مجموعه) از ملا رحمت الله: ٢٣٨

فتاوى (مجموعه) از ملا محمد معين: ٢٩٦

فتاوى عالم گيري: ٢٣٩

فتاوى قيام المسلة والدين: ٢٦٣، ٢١٦

٢٦٨

فرائض غوثية (علم فرائض): ٣٩٨

[فرحة المدرسين]

بذكر المؤلفات والمؤلفين: ٢٤٣

فسانة غم والم: ٢٦١

فضائل النبي (رساله): ٢٩٥

فضائل غوثية: ٢٦١

فقه (رساله): ٢٣٨

فقهائے هند: ٣٢٢

الفلک الدقار في رؤية الهلال بالتهار: ٢٤٣

[الفلک المشحون]

في انتفاع المرحمن بالمرهون: ٢٤٣

القواعد السبعة في تراجم الحنفية: ٣٤٢، ٢٤٣

٣٤٣

القواعد المتفرقة من الكتب المشتهرة: ٣٠٠

الفوز العظيم (سفرنامه): ٣٦٣، ١٠١

[الفيض الرحمان حاشية]

الخلاصة للتكيد اني: ٢٦٤

فيض القادر في تفسير آية الغافر: ٢٦٨

[ق]

قاموس المشاهير: ٣٣٥

قراءت خلف الامام (رساله): ٢٩٦

قرة العينين في ايمان الابوين: ٢٦٤

قمر الاقمار حاشية نور الانوار: ٢٤٠

قوت المتقين بفتح المتقين: ٢٤٥

القول الاسلامي محل شرح السلم: ٢٤١

القول الاشراف في الفتح عن المصنف: ٢٤٦

القول الجازم في سقوط الحد بكتاب المحارم

القول الحسن فيما يتعلق بالنوافل والسنن: ۲۷۰  
[القول المحيط فيما يتعلق

بجعل المؤلف والبسيط]: ۲۷۱

القول المنشور على القول المنشور: ۲۷۵

القول المنشور في هلال خير الشهور: ۲۷۵  
[القول المؤيد لتكرار

صلوة الجمعة في مسجد واحد]: ۲۶۷

قول فيصل: ۱۰۴

قيصر التواريخ: ۳۴۲

[ک]

كاشف الظلمة في بيان اقسام الحكمة: ۲۷۱  
كبرى: ۴۱۵

كتاب العقائد: ۲۶۸

كتاب الفرائض: ۲۶۸

[كشف الابرار في خصائص

سيد الابرار]: ۴۱۷

[كشف الاشتباه في حل شرح السلم

للمولوي حمد الله]: ۲۷۱

كشف الحال عن المانع لرؤية الهلال: ۲۶۷

كشف القضاة في احوال الاموات: ۲۶۲

كشف المكتوم في حاشية بحر العلوم: ۲۷۱

كشف دين الريب عن مسألة الغيبة: ۲۶۱

الكلام الجليل فيما يتعلق بالمندبل: ۲۷۴

الكلام القدسي تفسيرا لآية الكرى: ۲۸۳

[الكلام المبهر في نقض

القول المحقق بالحكم]: ۲۷۵

الكلام المبهر في رد القول المنصور: ۲۷۵

الكلام المتين في تحرير البراهين: ۲۷۳

الكلام النبوي في حل بعض عبارات لقطبي: ۲۷۱

'كلامى هذا كاذب' (رسالة في بحث): ۳۰۵

كنز الحسنات في مسائل الزكوة: ۲۹۵

كنوز الاسرار: ۳۵۷

[ل]

[المطائف المستحقة

تجمع خطب شهور السنة]: ۲۷۵

لوازم الاحتلاف للاسلاف على الاختلاف: ۲۱۵

[م]

ماثر الكرام: ۲۲۱، ۲۱۵

۴۰۸

مثنوى مولانا روم: ۲۵۹، ۴۷

۲۸۰

مجربات عثمانية: ۲۶۱

محمد علي: ذاتي وائري کے چند اوراق: ۱۱۱، ۱۰۸

مختصر التاريخ: ۲۶۹

مذيلة الدراية لمقدمة الهداية: ۲۷۳

[مرآة المؤمنين وتبعية الغافلین

حیات و خدمات  
 مولانا محمد علی کی یاد  
 ۱۰۵، ۱۰۶  
 میزان الافکار:  
 بہر العیر فی موجہ  
 النافع الکبیر لمن  
 نخبۃ الانظار علی  
 نزہۃ الخواطر:  
 ۱۹، ۳۱۸، ۳۲۱  
 ۳۲۹، ۳۲۸  
 ۳۳۰، ۳۳۹  
 ۳۵۱، ۳۵۰  
 ۳۶۲، ۳۶۱  
 ۳۶۳، ۳۶۲  
 ۳۸۱، ۳۸۲  
 ۴۰۲، ۴۰۳  
 ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳  
 شریۃ الفکر فی سب  
 نشر الفوائی فی ال  
 نشریات ماجد:  
 ۵۱، ۵۵، ۶۰  
 نصائح (رسالہ)

۵۳، ۳۹	مقالات شلی:
۴۰۸، ۴۲۱	
۱۰۷	مقالات محمد علی:
۲۶۲	مقامات تصوف (رسالہ):
۲۷۳	مقدمۃ التعلیق الحمد:
۲۶۳	مقدمۃ التفسیر:
۲۷۳	مقدمۃ السعایہ:
۲۶۶	مقدمۃ الصرف:
۲۷۳	مقدمۃ البہدایہ:
۲۶۲، ۴۱۵	مقدمۃ عمدۃ الرعاۃ:
۲۷۳	
۲۱۵	مقدمۃ ہدایہ:
۲۶۸	ملہم المملکوت شرح مسلم الثبوت:
۳۶۵	مناقب الاولیاء الخمس (رسالہ فی):
۲۹۸	المناقب الرزاقیہ:
۲۵۰	مناقب قادریہ رزاقیہ:
۳۶۳	النائل سلسلہ فی الاحادیث السلسلہ:
۲۶۶	المختوب مختصر المنشعب:
۳۶۵	المنح المدنیہ فی مذهب الصوفیہ:
۲۶۲	منہج الرضوان فی قیام رمضان:
۳۰۱	منہج الراغبین ترجمہ غنیۃ الطالبین:
۳۷۱، ۴۱	مولانا عبد الباری: حیات و خدمات:
	[مولانا عبدالحی فرنگی علی

۳۱۷	فی مناقب آل سید المرسلین]:
۳۰۱	مرآۃ الواعظین ترجمہ درۃ الناصحین:
۲۶۷	مسائل الطہارۃ (رسالہ فی):
۲۹۵	مسائل روزہ (رسالہ):
	[مسند امام احمد ابن حنبل
۴۰۰	مع اسماء الرجال]:
۳۰۵	مسئلۃ التشکیک (رسالہ فی):
۸۵	مسئلہ خلافت پر علمائے ہند کا فتویٰ:
۲۷۲	مصباح الدجی فی لواء الہدیٰ:
۲۳۸	معارج العلوم:
۲۳۸	مدارج العلوم:
۲۷۳	المعارف بمافی حواشی شرح المواقف:
۳۱۷	معدن الجواہر (فارسی تفسیر قرآن):
۲۳۴	المعراج (رسالہ فی) از ملا فہام اللہ:
۲۶۹	المعراج (رسالہ فی) از مولانا عبد الباری:
۲۶۱	معراج (رسالہ) از ملا عبد البادی:
۲۵۳	معراجیہ (رسالہ):
۲۳۴	المعلم:
۴۱۵	المعلم ترجمہ تعلیم المعلم:
۲۷۱	معین الغاصبین فی رد المناظرین:
۲۹۶	المعینۃ فی تحریم المحرمہ:
	[مفید النکسین فی جواب
۲۷۲	من رد علی معین الغاصبین]:

۲۷۳	الغصب الاوثر فی تراجم	۳۷۳	جیات و خدمات:
۲۷۳	علماء الائمة الثالثة عشر:	۹۸، ۹۷	مولانا محمد علی کی یاد میں:
۲۶۹	النصیحة (رسالة):	۱۰۵، ۱۰۰	
۲۷۰	نظم الدرر فی سلك شق القمر:	۳۵۷	میزان الافكار:
۲۶۹	نظم الفرائد فی بعض الفوائد:	۲۷۲	میرا حیر فی بحث المشاة بالکمریر:
۳۰۵	نفائس المملکوت شرح مسلم الثبوت:	[ن]	
۲۷۵	النظية النظمية بحسب النزہة:	۲۷۳	النافع الکبیر لمن يطالع الجامع الصغیر:
	[نفع المفتی والسائل]	۲۷۶	نخبة الانظار علی تحفة الاخیار:
۲۷۴	مجمع متفرقات المسائل:	۶۲، ۵۶	نزہة النواطر:
۲۷۰	نور الایمان فی آثار حبیب الرحمن:	۳۲۷، ۳۲۶، ۳۲۳، ۳۲۲، ۳۱۹، ۳۱۸، ۳۲۱	
۲۶۶	نور الصباح حاشیة المصباح:	۳۳۶، ۳۳۴، ۳۳۱، ۳۳۰، ۳۲۹، ۳۲۸	
۳۶۵	نور العین فی تقبیل الایہامین:	۳۳۸، ۳۳۵، ۳۳۴، ۳۳۳، ۳۳۰، ۳۳۹	
۲۷۲	نور الہدیٰ لمحلة لواء الہدیٰ:	۳۵۵، ۳۵۴، ۳۵۳، ۳۵۲، ۳۵۱، ۳۵۰	
۳۰۲	نوح البیان:	۳۷۳، ۳۷۱، ۳۶۸، ۳۶۵، ۳۶۴، ۳۶۱	
	[و]	۳۸۰، ۳۷۹، ۳۷۸، ۳۷۷، ۳۷۶، ۳۷۳	
۲۷۷	وحدة الوجود (رسالة):	۳۹۱، ۳۸۷، ۳۸۵، ۳۸۴، ۳۸۲، ۳۸۱	
	[وسائل البرکات فی اوراد]	۴۰۹، ۴۰۸، ۴۰۶، ۴۰۵، ۴۰۳، ۴۰۲	
۳۸۴	الصلوات علی سید الکائنات:	۴۲۰، ۴۱۹، ۴۱۸، ۴۱۷، ۴۱۶، ۴۱۴، ۴۱۲، ۴۱۱	
۲۴۶	وسيلة الشفاعة فی احوال الصحابة:	۲۷۵	نزہة الفکر فی سبحة الذکر:
۴۰۵	وسيلة النجاة:	۳۶۳	نشر القوال فی الاحادیث المسلسلة:
۲۹۸	وضوء الرسول (رسالة فی):	۴۸، ۴۶	نشریات ماہد:
۲۴۰	وظائف حیدریہ:	۶۰، ۵۵، ۵۱	
۲۶۱	وظائف قادریہ:	۴۱۲	نصائح (رسالة):



وعظ (رساله): ٢١٢

الوقاة (رساله في): ٢٦٩

وقاء الوقاء في اخبار دار المصطفى: ٢١٩

وقائع عبد القادر خاني (علم وعمل): ٣٤٦

[٥]

هجرة وقرباني كاؤ (رساله): ٩٣

هداية الانام في اثبات تقليد الائمة الكرام: ٢٣٦

هداية المنطق: ٣٩٩

هداية الوري الى لواء الهدى: ٢٤٢

هدايت نسوان: ٢٥٩

هدية الخلان شرح الميزان: ٢٦٦

هدية الطلبة: ٢٦٦

الهدية الختارية شرح الرسالة المصنوعة: ٢٤٢

المسبة بنقض الموضوع بالتحفة: ٢٤٥

الهيكل المحوي للشاغل الترمذية: ٢٦٩

### انگریزی کتب

Combridge of India: Farangi Mahall: 358,359,360,366,371,386,

387,388,393,400,402,410,

412,416,421

The Ulama of Farangi Mahall and  
Islamic culture in South Asia:

55,58,64,76



## کتابیات

### [Bibliography]

[ترجمہ، حواشی اور تعلیقات میں مندرجہ ذیل کتابوں سے براہ راست استفادہ کیا گیا]

### [عربی و فارسی]

- (۱) أبجد العلوم: صدیق حسن خاں، دارالکتب العلمیہ بیروت، ۱۹۷۸ء
- (۲) أعلام من أرض النبوة: شریف انس بن یعقوب، دارالکتب العلمیہ مدینہ منورہ، ۲۰۱۶ء
- (۳) اغصان الأربعة (فارسی): ولی اللہ فرنگی محلی، مطبع کارنامہ فرنگی محل لکھنؤ، ۱۸۸۱ء
- (۴) البداية والنهاية: حافظ عماد الدین ابی الفداء دمشقی، دارالجمہ قاهرہ، ۱۹۹۷ء
- (۵) الفوائد البهية في تراجم الحنفية: عبدالحی فرنگی محلی، مجلس برکات مبارک پور، ۲۰۰۱ء
- (۶) بحر زخار (فارسی): مولفہ: وجیہ الدین اشرف، تصحیح و تدوین: آذرمیدخت صفوی
- مرکز تحقیقات فارسی (مسلم یونیورسٹی) علی گڑھ، ۲۰۱۱ء
- (۷) حلیۃ المرام: محمد مہدی داصف، مطبع مظہر العجائب مدراس، ۱۸۶۲ء
- (۸) حسرة العالم بوفاته مرجع العالم: عبدالحی فرنگی محلی، (مشمول: مجموعہ مسائل الکنوی) ادارۃ القرآن والعلوم الاسلامیہ کراچی، ۱۹۹۸ء
- (۹) حسرة الفحول بوفاته نائب الرسول: عبدالباقی فرنگی محلی، مطبع انوار محمدی لکھنؤ، ۱۸۸۷ء
- (۱۰) حسرة المسترشد لوصول المرشد: عبدالباقی فرنگی محلی، مطبع مجتہائی لکھنؤ، سنہ ندارد
- (۱۱) خلاصة الوفاء باخبار دار المصطفى: علی بن عبد اللہ حسینی، مدینہ منورہ، ۱۹۹۶ء

(۱۲) عمدۃ الرعاۃ فی حل شرح الوقایۃ: عبدالحی فرنگی محلی، مجلس برکات مبارک پور، ۲۰۰۱ء  
(۱۳) نزہۃ الخواطر: حکیم سید عبدالحی لکھنوی، دار ابن حزم بیروت، ۱۹۹۹ء

[اردو]

(۱۴) احوال علمائے فرنگی محل: شیخ الطاف الرحمن، مطبع مجتہدانی لکھنؤ، سنہ ندارد  
(۱۵) احوال و مقامات: محمد عبدالبہادی، تاج الفحول اکیڈمی بدایوں، ۲۰۰۹ء  
(۱۶) اسلامی علوم و فنون ہندوستان میں: حکیم سید عبدالحی، دار المصنفین اعظم گڑھ، ۱۹۶۹ء  
(۱۷) الاسرار العالیہ فی المناقب الوالیہ: عبد الغفار فرنگی محلی، ترجمہ: نزہت فاطمہ، (طبع اول)  
فرنگی محل لکھنؤ، ۱۹۹۹ء

(۱۸) الفوز العظیم (سفرنامہ حج): حبیب الرحمن خاں شروانی، معارف پریس اعظم گڑھ،  
۱۳۸۸ھ/۱۹۶۸ء

(۱۹) انوار رزاقیہ: شیخ الطاف الرحمن، اشاعۃ العلوم پریس لکھنؤ، ۱۹۲۸ء  
(۲۰) بانی درس نظامی: محمد رضا فرنگی محلی، (طبع سوم) نامی پریس لکھنؤ، ۲۰۰۳ء  
(۲۱) برید فرنگ (خطوط کا مجموعہ): سید سلیمان ندوی، مجلس نشریات اسلام کراچی، ۱۹۹۷ء  
(۲۲) تاریخ نجد و حجاز: عبد القیوم قادری، تاجدار حرم پبلشنگ کمپنی ہوڑہ، ۱۹۷۸ء  
(۲۳) تاریخ فرنگی محل (مقالہ برائے ایم فل): رضیہ جیس، شعبہ دینیات مسلم یونیورسٹی علی گڑھ، ۱۹۷۵ء  
(۲۴) تحریک خلافت: قاضی عدیل عباسی، ترقی اردو بورڈ نئی دہلی، ۱۹۷۸ء  
(۲۵) تذکرہ علمائے اہل سنت: محمود احمد رفاقی قادری، (طبع دوم) سنی دارالاشاعت  
فیصل آباد، ۱۹۹۲ء

(۲۶) تذکرہ علمائے حال: محمد ادیس نگرانی، مطبع نول کشور لکھنؤ، ۱۸۹۷ء  
(۲۷) تذکرہ علمائے فرنگی محل: محمد عنایت اللہ، اشاعۃ العلوم برقی پریس لکھنؤ، ۱۹۳۰ء  
(۲۸) تذکرہ علمائے ہند: مصنفہ: رحمن علی، مترجمہ: محمد ایوب قادری، (طبع دوم)  
پاکستان ہسٹاریکل سوسائٹی کراچی، ۲۰۰۳ء

(۲۹) تذکرہ علمائے ہندوستان: سید محمد حسین بدایونی، محقق و مدون: خوشتر نورانی،



- (طبع اول)، دارالانعمان لاہور، ۲۰۱۸ء
- احمد علی شوق، ہمدرد پریس دہلی، ۱۹۲۹ء
- اسید الحق قادری، تاج الفحول اکیڈمی بدایوں، ۲۰۰۸ء
- مالک رام، مکتبہ جامعہ لمپیڈ دہلی، ۲۰۱۱ء
- (۳۳) تذکرہ مشائخ رشیدیہ (سمات الاخیار): مصنفہ عبد المجید رشیدی، محقق و مدون: خوشتر نورانی (طبع سوم) شاہ عبد العظیم آسی فاؤنڈیشن دہلی، ۲۰۱۵ء
- (۳۴) جنگ آزادی ۱۸۵۷ء واقعات و شخصیات: محمد ایوب قادری، پاک اکیڈمی کراچی، ۱۹۷۶ء
- فقیر محمد جہلمی، مکتبہ ربیعہ کراچی، سنہ ندارد
- (۳۵) حدائق الحنفیہ:
- محمد عنایت اللہ، اشاعت العلوم برقی پریس لکھنؤ، ۱۹۲۹ء
- شاہ معین الدین ندوی، دارالمصنفین اعظم گڑھ، ۲۰۱۱ء
- سید محمد ثانی، سید احمد شہید اکیڈمی رائے بریلی، ۲۰۰۵ء
- لالہ سری رام، رائے گلاب سنگھ پریس لاہور، ۱۹۱۱ء
- عبدالباری فرنگی محلی، شمس المطالع لکھنؤ، ۱۹۲۰ء
- مصنفہ ولی الدین ندوی، مترجم: محمد رافع اعظمی ندوی، مرکز شیخ ابوالحسن ندوی اعظم گڑھ، ۲۰۱۲ء
- محمد اسحق بھٹی، اریب پبلی کیشنز نئی دہلی، ۲۰۱۴ء
- عبدالباری فرنگی محلی، نیر پریس لکھنؤ، ۱۹۲۵ء
- کمال الدین حیدر، مطبع نول کشور لکھنؤ، ۱۹۰۷ء
- عبد الماجد دریا بادی، اشاعت اردو حیدر آباد، ۱۹۴۳ء
- عبدالباری فرنگی محلی، الناظر پریس لکھنؤ، ۱۹۲۰ء
- شبلی نعمانی، جلد: ۳، دارالمصنفین اعظم گڑھ، ۲۰۰۹ء
- ریس احمد جعفری، ادارہ اشاعت اردو حیدر آباد، ۱۹۴۳ء
- (۳۶) مولانا عبد الباری فرنگی محلی: حیات و خدمات: نزہت فاطمہ فرنگی محلی، نظامی پریس لکھنؤ، ۱۹۷۹ء
- (۳۰) تذکرہ کاملان رام پور:
- (۳۱) تذکرہ ماجد:
- (۳۲) تذکرہ ماہ و سال:
- (۳۳) تذکرہ مشائخ رشیدیہ (سمات الاخیار):
- (۳۴) جنگ آزادی ۱۸۵۷ء واقعات و شخصیات:
- (۳۵) حدائق الحنفیہ:
- (۳۶) حسرة الآفاق بوفاة مجمع الاخلاق:
- (۳۷) حیات سلیمان:
- (۳۸) خانوادہ بعلم الہی:
- (۳۹) خم خانہ جاوید:
- (۴۰) رسالہ ہجرت و رسالہ قربانی گاد:
- (۴۱) علامہ عبدالحی لکھنوی فرنگی محلی:
- (۴۲) فقہائے ہند:
- (۴۳) قول فیصل:
- (۴۴) قیصر التوارخ:
- (۴۵) محمد علی: ذاتی ڈائری کے چند اوراق
- (۴۶) مسئلہ خلافت پر علمائے ہند کا فتویٰ
- (۴۷) مقالات شبلی:
- (۴۸) مقالات محمد علی (حصہ اول):
- (۴۹) مولانا عبد الباری فرنگی محلی: حیات و خدمات: نزہت فاطمہ فرنگی محلی، نظامی پریس لکھنؤ، ۱۹۷۹ء



(۵۰) مولانا عبدالحی فرنگی محلی: حیات و خدمات: غلام مرسلین، مرکز دراسات ایشائے مغربی علی گڑھ، ۱۹۸۵ء

(۵۱) مولانا محمد علی کی یاد میں: سید صباح الدین عبدالرحمن، (طبع دوم) مطبع معارف

اعظم گڑھ، ۱۹۸۲ء

(۵۲) نشریات ماجد: عبدالماجد دریا بادی، نسیم بک ڈپو لکھنؤ، ۱۹۵۳ء

[رسائل و جرائد]

(۵۳) جامعہ (ماہ نامہ): مولانا محمد علی نمبر، حصہ دوم، شمارہ جنوری، فروری ۱۹۸۰ء دہلی

(۵۴) معارف (ماہ نامہ): شمارہ جنوری، ۱۹۲۶ء، دارالمصنفین اعظم گڑھ

[انگریزی]

(55) The Ulama of Farangi Mahall and Islamic culture in South Asia:

Francis Robinson, New Delhi, 2019

(56) Combridge of India: Farangi Mahall:

wali-ul-Haq Ansari, Impression Siliguri (India), 2004



برصغیر میں عربی، فارسی اور اردو میں تذکرہ نویسی اور تراجم نگاری کی جو روایت چلی آرہی ہے، اس کی نظیر قرب و جوار کی سرزمینیں اور علاقے پیش کرنے سے قاصر ہیں۔ تذکرہ نویسی میں تخصیص و تحدید کے جو اہتمام یہاں نظر آتے ہیں وہ اپنی مثال آپ ہیں۔ کسی ایک خاندان یا قوم، کسی ایک شہر یا علاقے، کسی ایک صنف سخن، کسی ایک استاد کے تلامذہ، کسی ایک مخصوص عہد، غرض ہر نوعیت کے تذکرے برصغیر میں تصنیف ہوئے ہیں۔

آثار الاول من علماء فرنگی محل مؤلفہ مولانا قیام الدین عبدالباری فرنگی محلی (ف: ۱۹۲۶ء) برصغیر میں تذکرہ نگاری کی ایک ایسی ہی نادر مثال ہے، جو کسی ملک، علاقے، شہر نہیں، بلکہ لکھنؤ میں واقع ایک ”حویلی“ کے مکینوں کا تذکرہ ہے جو تاریخ میں ”خانوادہ فرنگی محل“ سے جانا جاتا ہے۔ اس خانوادہ جلیلہ کے علمی احسانات کا سایہ پورے برصغیر، بلکہ اطراف و اکناف پر پھیلا ہوا ہے۔ اگر اس خاندان کے صرف ایک فرد ملا نظام الدین محمد سہالوی (م: ۱۷۴۸ء) کے وضع کردہ ”درس نظامیہ“ کی خدمت ہی کو لے لیا جائے تو یہ ایک ایسا فیض جاریہ ہے جس سے پورا جنوبی ایشیا ساڑھے تین سو سال سے سیراب ہو رہا ہے۔ اس خاندان کے علما و مشائخ کی عربی، فارسی، اردو تصانیف نے برصغیر کے علمی ذخیرے اور میراث کی شان اور وقعت کو بڑھایا ہے۔

آثار الاول من علماء فرنگی محل جو اصلاً عربی زبان میں لکھا گیا تذکرہ ہے، پہلی بار ۱۹۰۷ء میں مصنف کے حین حیات چھپا تھا، لیکن مغلوں کی کتابت۔ اب ڈاکٹر خوشتر نورانی نے عربی متن کی تصحیح و تنقیح اور اس کے اردو ترجمہ و تعلیقات و ضائم نگاری کا خوشگوار فریضہ انجام دے کر اسے ”علمائے فرنگی محل“ عنوان سے احیا کیا ہے۔ ڈاکٹر نورانی ۲۰۱۸ء میں محمد حسین بدایونی (م: ۱۹۱۸ء) کے مؤلفہ مظہر العلماء فی تراجم العلماء و الکملاء کو ”تذکرہ علمائے ہندوستان“ کے عنوان سے مرتب اور شائع کر کے داد و تحیق وصول کر چکے ہیں۔ اب اسی نچ پر انھوں نے علمائے فرنگی محل پیش کیا ہے۔ ۳۷ صفحات کے ایک مختصر عربی تذکرے کو تقریباً ۵۰۰ صفحات پر پھیلا دینا، ڈاکٹر نورانی کی طرف سے تدوین و تحقیق کا وہ اہتمام ہے جس کی مثالیں ہندو پاکستان میں انگلیوں پر گنے جاسکتے والے محققین ہی پیش کر سکے ہیں۔

مصنف کی فہرست مآخذ پر نظر ڈالیں تو کتنے ہی مصادر ہیں جو تاحال مخطوط ہیں اور طبع نہیں ہو سکے اور کچھ ایسے بھی جواب مفقود یا معدوم ہو چکے ہیں۔ ایسی صورت حال میں اس کتاب کی اہمیت اور افادیت واضح ہے۔ فاضل مرثب و مترجم کی طرف سے تعلیقات نویسی کے دوران استعمال کیے جانے والے مآخذ اس پر مستزاد ہیں۔ مجھے یقین واثق ہے کہ علمی حلقوں میں ڈاکٹر نورانی کی اس کاوش کی حسب سابق پذیرائی ہوگی جو انھیں مستقبل قریب میں اسی نوعیت کے کسی دوسرے نایاب اور فراموش شدہ تذکرے کی تدوین کے لیے مہینز کا کام دے گی۔

ڈاکٹر عارف نوشاہی

ادارہ معارف نوشاہیہ، اسلام آباد (پاکستان)

